

ICONES PLANTARUM

MEDICO - OECONOMICO - TECHNOLOGICARUM

CUM

FRUCTUS USUSQUE DESCRIPTIONE.

Qk 99
.A1
V53
1800
v.1

VOLUMEN I.

CONTINENS

SEMISSEM PRIMUM PLANTARUM OFFICINALIUM

EDITIONIS ULTIMAE

PHARMACOPOEAE AUSTRIACO - PROVINCIALIS.

A b b i l d u n g e n

aller

medizinisch = ökonomisch = technologischen Gewächse

mit der

Beschreibung ihres Gebrauches und Nutzens.

Erster Theil,

welcher

die erste Hälfte der officinellen Gewächse

nach der

letzten Ausgabe der Oesterreichischen Provinzial-Pharmacopöe enthält.


[1800]

Index Londinensis

Mo. Bot. Garden,
1807.

*Usus & experientia dominantur in artibus: neque est ulla disciplina, in qua non peccando
discatur.*

Columella de-re rust. L. I. C. I.



FERD. BERN. VIETZ,
Medicinæ Doct.

ICONES PLANTARUM
MEDICO-OECONOMICO-TECHNOLOGICARUM
cum earum
fructus ususque
descriptione.

VOLUM. I.

Ferd. Bern. Vietz
der Heilkunde Doktor

Abbildungen aller medizinisch=
ökonomisch=technologischer

Gewächse

samt der Beschreibung ihres Nutzens und
Gebrauches.

Erster Band.

Præfatio.

Quis ignoraret eximia Domini Nicolai a Jacquinii opera? quæ hucusque omnibus circa rem botanicam scriptis palmam eripuerunt. Quis? etiam in hoc studio non multum versatus, ignoraret & plura alia, quæ nostro in exarandis libris tam cupido seculo; in quo historia naturalis in genere, fructus fortasse evidentis causa, forsan & moris & consuetudinis gratia, metam sinit, quam omnium eruditorum labores persequi conantur, in hac scientiarum parte apparuerunt?

Sed cum tanta sit moles librorum botanicorum præsentium, tamen ad communem omnium fructum, & ad hanc doctrinam magis magisque usui quotidiano accomodandam, deficiebat opus, quod non solum facultatibus multorum minus divitiis eminentium, sed etiam eorum scientiæ ac cognitionis cupiditati responderet; quum plurima partim magna cultori aut rebus æconomicis dedito nimis ampla, erudito solummodo comoda, & ob pretium necessarie carum,

Vorrede.

Wer sollte nicht die vortrefflichen Werke eines Herrn Niklas von Jacquin kennen, die bisher vor allen, über die Botanik erschienenen Schriften, noch immer den ersten Rang behauptet haben? Wer? der sich nur einigermaßen mit diesem Studium abgibt, kennt der Bücher nicht mehrere, die jetzt in unserm so schreibseligen Jahrhunderte, wo man Naturgeschichte überhaupt, vielleicht ihres anerkannten Nutzens wegen, vielleicht auch nur aus Modesucht, zum allgemeinen Gegenstand der gelehrten Beschäftigungen gewählt hat, in diesem Fache der Wissenschaften herausgekommen sind?

Und doch bey einer so grossen Menge von vorhandenen botanischen Büchern fehlte es, um diese Wissenschaft gemeinnütziger, und im gemeinen Leben anwendbarer zu machen, an einem Werke, das sowohl dem Vermögen so vieler nicht sehr begüterter Liebhaber angemessen, als auch ihrer Lehrbegierde entsprechend wäre; denn die meisten sind theils grosse, für den blossen Liebhaber oder Detonom nach einem zu weit umfassenden Plane bearbeitete, nur für Gelehrte, ganz nutzbare, und in Rücksicht des nothwendig hohen Preises, nur für

bibliothecarum tantummodo possessoribus ære mercabilia, partim minus certa, figuris abnormibus prædita, aut quod medicinam, œconomiam technologiamque spectat, minus utilia, nec ad omnem partem idonea reperiuntur.

Videbatur hac causa præsentis operis auctori labor nec inutilis nec superfluous conscribere librum, qui una cum accuratis, & quantum fieri potest, plantarum ad vitam depictis imaginibus, earum simul ac fructum applicationemque in usum quotidianum exposita brevibus contineat verbis, &, ut minus quoque numatus hunc sibi comparare possit, mediocre tamen non excedat pretium. In quantum ad satisfaciendum huic proposito conatus fuerim, considerata operis adumbratione elaborationeque, lector neutram in partem motus dijudicet, quin simul & impedimentorum, quæ in consequendo proposito contingunt, sæpissimeque mortalium limitant conamina, obliviscatur.

Pertractantur in hoc opere plantæ præcipuæ, notæ, quæ vel ipsæmet, vel quarum partes in arte medica, œconomia, atque technologia aut fructu aut damno notatu dignæ reperiuntur, ordine alphabetico secundum trivialia systematis Linnæi nomina, cum simul ac earum imagines oculis subjiciuntur. In pertractatione cujusvis plantæ unacum denominationibus germanicis, latinis, gallicis anglicisque adducam

Bibliothekbesitzer käufliche Schätze, theils sind es aber weniger zuverlässige, oft in Figuren unrichtige, oder zum Gebrauch in der Arzeneykunst, Oekonomie und Technologie weniger brauchbare, unvollkommene Sammlungen.

Es schien daher dem Verfasser gegenwärtigen Werkes eine nützliche und nicht überflüssige Bemühung, ein Buch zu liefern, das nebst einer richtigen, und so viel möglich, nach dem Leben der Pflanzen genauen Zeichnung, auch ihren wesentlichen Nutzen und Gebrauch im gemeinen Leben kurz abhandelt, und doch um einen so wohlfeilen Preis gegeben werde, daß auch der minder Vermögliche daran Theil nehmen könne. In wiefern diesem vorgesezten Endzwecke Genüge geleistet worden sey, mag der unparteyische Leser, nachdem er zuvor den aufgestellten Plan und dessen Ausarbeitung beurtheilet hat, entscheiden, ohne jedoch die dabey aufstossenden Schwierigkeiten, die nur zu oft unsern Bemühungen Grenzen setzen, ausser Acht zu lassen.

Es werden in diesem Werke die vorzüglichsten, bekannten Gewächse, die entweder selbst, oder deren Produkte in der Arzeneykunst, Oekonomie und Technologie Nutzen schaffen oder Schaden verursachen nach dem Linnæischen Trivialnahmen in alphabetischer Ordnung vorgetragen, und durch Abbildungen sinnlich dargestellt. Bey der Abhandlung einer jeden einzelnen Pflanze wird nebst den verschiedenen Benennungen in deutscher, lateinischer, französischer und englischer

characteris botanici, & inde classificatio-
nis systematicæ pendentis descriptionem,
partis in medicina, œconomia aut
technologia utilis noxiæve designa-
tionem specialem, rationem & modum
quibus fructu usurpantur, & econtra,
quo modo detrimento iminenti præve-
niri, aut asecuto succurri possit. Singu-
lo addetur volumini index nominum
plantarum hoc in volumine pertractata-
rum latinus ac germanicus, toto vero
opere finito index rerum nominumque
generalis omnes in præcessis volumini-
bus enumeratas stirpes complectens se-
quetur.

Aberrant ab hac regula universali prima
duo volumina, quia in illis de
plantis tantummodo in pharmaco-
pœæ Aufriaco - provincialis
editione novissima anni 1794. secundum
nomen in pharmaciis usitatum ordina-
tis tractabitur. Omittebatur simul usus
œconomici ac technologici expositio,
agebaturque solummodo de earum in
arte medica applicatione, quum
stirpes hic pertractatæ etiam, prout
connexus expollulat, in posterum inter
œconomicas repeti deberent, atque in-
de repetitio odiosa investigatione mo-
lestâ exortæ fuissent.

Interrogabunt nonnulli, quibus ex causis
hac divisione duo prima volumina ab

E Sprache, die Beschreibung ihres botanischen
Charakters, die daraus folgende systematische
Eintheilung, die spezielle Auseinandersetzung
der in der Arzeneykunde, Haushal-
tungskunst und bey Manufakturen
nützlichen oder schädlichen Theile, die Art und
Weise sich solcher mit Nutzen zu bedienen, und
von der andern Seite, den von ihnen erlit-
tenen Schaden zu verbessern, oder ihm vor-
zubeugen, gezeigt werden. Zu Ende eines
jeden Bandes soll dann ein deutsch- und latei-
nisches Rahmen- Verzeichniß der darin auf-
gestellten Gewächse, und am Schlusse des
ganzen Werkes ein Haupt- Rahmen- und Sa-
chen- Verzeichniß über alle vorhergehende Bän-
de beygefüget werden.

Von dieser allgemeinen Regel weichen aber die
zwey ersten Bände darin ab, daß sie nur die
in der jüngsten Ausgabe der Oesterreichi-
schen Provinzial- Pharmakopœ vom
Jahre 1794, enthaltenen botanischen Gegen-
stände, nach den in den Apotheken gebräuch-
lichen Rahmen geordnet, zum Inhalt haben.
Es unterblieb dabey die Abhandlung ihres
ökonomisch- technologischen Nutzens, und man
schränkte sich bloß auf ihren Gebrauch als
Arzeneymittel ein; weil die hier be-
schriebenen Gewächse auch noch in der Folge
im ganzen Zusammenhange unter den ökono-
mischen Gegenständen vorkommen mußten, und
dieses nur zu unangenehmen Wiederholungen,
oder mühsamem Nachschlagen Anlaß gegeben
haben würde.

Es werden auch Einige die Frage anwerfen,
warum die ersten zwey Theile durch diese Ab-

totius operis connexione quali separata fuerint & distincta? Quibus responso, ut illorum sociorum ac participantium gratia factum sit, qui partim ob totius operis pretium nimis carum, partim, quia reliquas minus censent cognitione dignas, officinales tantummodo plantas assumere cupiunt; etiam si medicus maximam stirpium subsequen- tium partem non floccifaciat, cum du- centæ & viginti duæ plantarum species in duobus primis voluminibus enume- ratæ, cuncta nequaquam vegetabilia com- plectuntur medicamenta, sed & reliquæ præter earum in rebus æconomicis aut technologicis fructum, maxima ex parte locum non infimum in materia medica occupant. Pari ratione omittebatur in plantarum officinalium descriptione om- ne, quod ad artem medicam non prop- rie spectat, cum id medico praxin exercenti non responderet, atque rei herbariæ curiosus, nisi alia interveni- rent impedimenta, ad comparandum totum opus paratus erit. Hac quoque separa- tione evitant aliquomodo totius operis possessores molestam ac repetitam libri investigationem, quia omnes nunc plantæ descriptæ ordine non dissoluto secundum fructum æconomico-techno- logicum pertractatæ haud difficile inveniri possunt. Raro enim certe ac- cidit, ut & lector, non proprie medi- cus, accuratam plantæ in arte medica applicationem scire cupiat. Cæteri vero

theilung von dem ganzen Werke gleichsam ge- trennt und isolirt aufgestellt worden sind? Diesen dienet zur Antwort, daß es derjenigen Herren Abnehmer wegen geschah, die nur die officinellen Gewächse, theils wegen dem zu hohen Preise des Ganzen, theils auch, weil die übrigen für sie weniger Interesse ha- ben, zu besitzen wünschen, und auf die übrigen Verzicht thun; ob schon auch für den Arzt, da die in den ersten zwey Bänden beschriebe- nen zweyhundert zwey und zwanzig Pflanzen noch lange nicht alle Arzneygewächse in sich begreifen, der größte Theil der folgenden Ge- wächsorten von nicht geringer Wichtigkeit wäre, weil sie nebst ihrem Nutzen in der Haus- haltungskunst und bey Gewerken auch in das Gebiech der Arzneymittellehre gehören. Aus eben dieser Ursache unterblieb auch bey diesen Arzneygewächsen alles Uebrige, was nicht auf Arzneykunst unmittelbaren Bezug hat, indem dieses, für den bloß praktischen Arzt, ohne Zweck geschrieben seyn würde, und jeder Lieb- haber der Botanik, wenn keine anderen Hin- dernisse eintreten, gewiß sich das ganze anzu- schaffen bereit finden wird. Durch diese Ab- theilung wird auch etwigermaßen für die Be- sitzer des ganzen Werkes der Unbequemlichkeit des ferneren und öfteren Nachschlagens abge- holfen, da sie nun in einer ununterbrochenen Aufeinanderfolge alle beschriebenen Pflanzen nach ihrem ökonomisch-techno- logischen Gebrauche abgehandelt haben, und sie auch auf diese Art sehr leicht auffinden kön- nen; denn gewiß nur selten tritt für den Nicht- arzt der Fall ein, auch die medizinische Ver-

hujus libri editione participes, qui perlectam stirpium præcipuarum æconomico-technologicarum collectionem possidere exoptant, non ideo ad majores pecuniarum impensas incassum invitantur, nam & illi primis duobus voluminibus non carere possunt, cum plurimæ ibi plantarum explanatarum vel in re domestica, vel ad opificia & in variis usurpantur artium officinis, & reliquæ paucae, quæ nulla, nisi in arte medica, gaudent applicatione, hac jam causa, vel ut plantæ, quæ in faciendis mercaturis usuveniunt, æconomæ magni sunt momenti.

Icones omnium plantarum, quæcunque vel in hortis Cæs. Reg. aut privatis cultura educantur, vel suasponte in agris Viennæ adjacentibus crescunt, depinguntur ad vivum ab artifice capaci Domino Ignatio Albrecht, imaginesque ære excusæ, atque coloribus distinctæ traduntur participantibus. Meum est, hortorum illorum præpositis, qui ad locupletandum opus præsens liberalem tulerunt opem, publice ut agam gratias justas debitasque. Maximas præprimis debeo amico meo Domino Josepho van der Schott horti Cæs. Reg. medico-botanici præposito, qui & scientiis & summe officiosis suis copiosissimisque adjumentis ad accuratam plantarum delineationem præcipue con-

wendung eines Gewächses genauer wissen zu wollen. Die übrigen Abnehmer dieses Buches aber, die schon eine vollständige Sammlung der vorzüglichsten ökonomischen & technologischen Gewächse zu besitzen wünschen, sind dadurch nicht zu einem unnötigen Aufwand aufgefordert, denn auch für sie sind die beyden ersten Theile unentbehrlich, weil die meisten von den dort abgehandelten Pflanzen entweder in der Landwirtschaft selbst oder bey Gewerken und Manufakturern gebraucht werden; die übrigen wenigen aber, welche nur allein in der Arzeneykunst eine Anwendung haben, schon in dieser Rücksicht, und auch als Handlungsgewächse, für den Deconom wichtig sind.

Alle Abbildungen solcher Pflanzen, die nur immer entweder in Kaiserlich = Königl. oder auch in Privat-Gärten gezogen werden, oder als wild wachsend in der Gegend um Wien sich befinden, werden von einem geschickten Künstler, Herrn Ignaz Albrecht nach der Natur gezeichnet, und davon die illuminierte Kupferabdrücke an die Abnehmer hindangegeben. Ich bin verpflichtet den Vorstehern dieser Gärten, die durch ihre gütigen Beyträge zur Bereicherung dieses Werkes hilfreiche Hand geleistet haben, öffentlich meinen Dank an Tag zu legen. Vorzüglich bin ich dieses meinem Freunde Herrn Joseph von der Schott, Hofgärtner am Kaiserlich = Königlich = medicinisch = botanischen Garten schuldig, der durch seine Kenntnisse, und durch seine bereitwilligsten reichlichen Beyträge,

tulerat. Plantarum vero delineationes, quæ nulla in hortis nostris cultus methodo educari possunt, vel nullibi hic loci vivæ reperiuntur, necessarie partim ab iconibus aliis jam paratis, partim ab exemplaribus siccis ac bene conservatis desumi debebant.

Quosdam participes cum editione nonnullarum iconum non coloratarum fuisse incontentos audiebam, quia coloris defectu jacturam pati crediderunt. Sed quam manifesta a primo intuitu indignationis causa esse videtur, tamen non dubito, quin quivis, re attente perpensa, concedere cogatur, librum habitu quidem eleganti, minime vero pretio genuino quidquam perdidisse. Colores quidem, cum plantæ ipsæ deficiebant, vel ad normam tabularum, quæ vero non naturæ sed imaginationis signum produnt, vel ad descriptionum bonarum quidem ac fide dignarum legem imitari potuissent; sed primum imitatio necesse melior non evadet deliniatione principali, qui error & altera certe haud emendaretur methodo, cum facile quisque intelligat, colorum perceptiones sensibus plane subjectas modificationesque eorum infinite variables verbis non tam accurate exprimi posse, ut naturæ viventis imago iuste ob oculos poneretur. Quivis certe accuratam plantæ faciem externam complectentem de-

sehr viel zur genauen und richtigen Zeichnung der Gewächse beygetragen hat. Aber Abbildungen solcher Gewächse, die durch keine Art von Kultur in unsern Gärten gezogen werden können, oder sonst auch hier sich nirgends lebendig vorfinden, mußten nothwendig theils nach andern schon vorhandenen Zeichnungen kopirt, theils nach getrockneten, und gut konservirten Exemplaren gezeichnet werden.

Ich vernahm, daß einige Abnehmer mit der Lieferung etwelcher bloß schwarzen Abdrücke äußerst unzufrieden waren, weil sie durch den Mangel des Colorits etwas zu verlieren glaubten. Allein so scheinbar die Ursache zum Mißvergnügen gleich bey dem ersten Anblicke seyn mag, so glaube ich doch, daß bey einer genaueren Ueberlegung mir ein jeder wird einsehen müssen, daß das Buch zwar an äußerer Schönheit, nicht aber an innerlichem Werthe verloren habe. Freylich wohl hätten die Farben entweder nach Abbildungen, die aber auch nicht das Gepräge der Natur, sondern der Einbildungskraft an sich haben, oder nach guten und glaubwürdigen Beschreibungen nachgebildet werden können; aber im ersten Falle würde die Kopie nothwendig eben so schlecht als das Original haben ausfallen müssen, und im zweyten Falle würde dieser Fehler nicht verbessert worden seyn, da gewiß jeder nur zu gut einsehen wird, daß sich die ganz sinnlichen Begriffe von Farben, und ihren bis ins Unendliche sich vervielfältigenden Schattierungen, nicht so bestimmt in Worte kleiden lassen, um das Bild der lebenden Natur genau nachahmen zu können. Es wird daher

liniationem, quæ perspicuam quidem ac veram, sed ob coloris defectum non tamen perfectam stirpis ideam præbere potest, imagini præferret coloratæ, quæ necessarie fallam atque obliquam sensibus imprimere debet. Sed si unus ac alter verum pro damno imaginario atque libri splendore adire vellet fructum, iconem pro arbitrio suo remittat, quam deinde coloribus ornatam de novo accipiet.

Stirpium quarumdam imagines frustra in hac collectione quærentur, quum illæ tantummodo huic operi inferebantur, quæ fructum majoris quidquam momenti, & in nostris solummodo regionibus Europæis præbent. Dantur perpaucæ plantæ indigenæ, de quibus non saltem exiguus sperari possit usus, & est solummodo scientiæ nostræ perquam limitatæ argumentum, si quis hanc vel illam corporum naturalium partem a provida solerteque matre natura, quin finem habeat, procreatam esse crederet. Sic & ceteræ orbis terrarum partes magno a nostris diversorum vegetabilium gaudent numero, quæ harum regionum incolis eandem ferunt opem eosdemque fructus, quibus & nostræ fumentorum, olerum, pomorum, arborumque sylvaticarum &c. notæ species respondent. *Cocôs nucifer*, *Cicas circina-*

sicher jedermann eine richtig gezeichnete Kontur, die zwar einen deutlichen und ächten, wohl aber wegen Mangel der Farben keinen vollständigen Begriff eines Gewächses geben kann, einem ausgemahlten Bilde vorziehen, das nothwendig falsche und schiefe Ideen von der Sache zurücklassen muß. Sollten jedoch einige Liebhaber den realen Nutzen einem eingebildeten Schaden und der Schönheit ihres Buches aufopfern wollen, so steht es ihnen frey, den Abdruck einzusenden, wo sie ihn dann illuminirt wieder zurück erhalten sollen.

Man wird von manchem Gewächse vergebens in dieser Sammlung eine Abbildung suchen, weil man sich in diesem Werke nur auf jene einschränkte, die doch einen etwas wichtigeren Nutzen, und zwar für unsere Länder in Europa verschaffen. Es gibt wenig inländische Pflanzen, von denen nicht irgend ein Gebrauch zu machen wäre, und es ist nur ein Beweis unsers eingeschränkten Wissens, wenn man vielleicht versucht würde zu glauben, daß dieser oder jener Theil der natürlichen Dinge von der weisen Mutter Natur ohne Zweck hervorgebracht worden sey. Eben so haben die andern Welttheile eine grosse Anzahl ganz anderer Gewächse, die den Einwohnern dieser Gegenden zu eben dem Nutzen und Gebrauch dienen, wozu wir unsere bekannten Getreidarten, Fruchtbäume, Forstbäume, Küchengewächse u. s. w. verwenden. Die Kokospalme, der Brodbaum, die Cassava, der Pisang gehören in diese Klasse. Was groß müßts nicht die

lis, Jatropha, Musa paradisiaca & milena alia pertinent ad hanc classem. Quanta esset operis, quod omnia hæc objecta complecti debuisset, magnitudo?

Aetatis quidem nostræ luxuria omnem in partem vaga, & Europæorum gustus advectitiis depravatus irritamentis ingenti pecuniarum summa, invias trans Oceani undas, ex remotissimis orbis regionibus multa ad placandam sensuum cupiditatem sibi comparaverunt plantarum genera earumque producta vitæ sæpissimæ cum periculo, cum contra plures utiliores, nostrisque secundum sapientis naturæ distributionem desiderii accomodatioris stirpium familias hæc sola contemnemus causa, quia vel eodem nobiscum gaudent paterno solo, vel ob pretii vilitatem etiam ab hominibus male numatis usurpantur, vel ad afficiendum obsoleta fere nostrorum sensuum organa vix sufficiunt. Cur Salvia nostra, Majorana, Veronica, Thymus, Lavandula, Fœniculum, Anisum, Carvum &c. non in locum insipidæ ac sæpe inodoræ Theæ Sinensium, qui optimam certe & ipsi in usum trahunt, atque nobis viliorum semper relinquunt, aliorumque aromatum pretiosorum substitui possent, non video? Suntne ligna nostra idigena minus firma, minus apta ad sculpturas, toreumata atque pedamenta lignis exoticis Switentiæ Ma-

Umfang eines Werkes seyn, daß alle diese Gegenstände in sich begreifen sollte?

Zwar hat der ausschweifende Luxus unsrer Zeit, und der an fremde Reize gewöhnte Geschmack des Europäers viele Gewächsorten, oder deren Produkte mit ungeheuren Kosten, über ungebahnte Meere, aus den entferntesten Weltgegenden, zur Befriedigung seiner Leidenschaften, mit Gefahr seines eigenen Lebens an sich gezogen; indem wir manchen nützlicheren, und unsern Bedürfnissen nach der weisen Vertheilung der Natur weit angemesseneren Pflanze nur darum verachten, weil sie entweder mit uns einerley Vaterland hat, oder wegen ihrem geringen Preise auch unter der ärmern Menschen-Klasse gebräuchlich, oder zu wenig reizend ist, unsere abgestumpften Sinneswerkzeuge zu affiziren. Könnten nicht durch unsere Salbey, Majoran, Ehrenpreis, Thymian, Lavendel, Fenchel, Anis, Kümel u. s. w. der geschmack- und auch oft geruchlose Thee der Chinesen, die ohnehin den besten für sich selbst zum Gebrauche behalten, und uns immer nur die schlechtere Sorte überlassen, ingleichen auch andere sehr theure Gewürzarten ersetzt werden? Sind unsere inländischen Holzarten minder dauerhaft, minder brauchbar zu Schnitzwerken, Drechsler- und Gestellarbeiten als die ausländischen Holzarten einer Switentiæ Mahagony, Casalpiniæ Sappan, des rothen Sandlerholz; Baums

hogony, Cæsalpinia Sappan, Pterocarpus santalini e. a. ? Omnes hæ igitur plantæ, quæ nostro temporis ævo sapienti ad vitæ summe necessaria pertinent, nisi invidia & mercaturæ scœnus eas celaverint scientiæ nostræ, pertractari debent.

Comparebit quotannis volumen hujus operis unum, & octavo cum volumine totum posse, absolvi spero. Solummodo primi voluminis editio intervenientium plurimorum obstaculorum gratia tam sero apparuit, quod in posterum certe haud facile eveniet.

Omnia nunc dicenda dixisse existimo, quæ vel ad libri adumbrationem aut finem pertinuisse videntur, & rei peritis iudicibusque neutram in partem motis iudicium de hujus operis valore relinquo.

Pauca nunc de voluminis primi constitutione in specie dicam.

Continet præsens volumen primum centum & decem stirpes, ut primum semissem vegetabilium in pharmacopœa Austriaco-provinciali anni 1794. enumeratorum, & quidem ab Abrotano (Artemisia Abrotanum L.) ad Lactucam sylvestrem (Lactuca virosa L.) usque. Quavis singula planta ope iconis in usum utilis coloratæ ante oculos posita est. Tantummodo de Cubeba (Piper Cubeba L.) omnibus mihi notis libris frustra pervolutis imaginem nullam detexi; & cum non solum tabulæ præcedentes, sed &

u. m. a. ? Alle diese Gewächse nun, insofern Habacht und Handlungsinteresse dieselben unsern Kenntnissen nicht entzogen haben, müssen, da sie für unser aufgeklärtes Zeitalter zum Bedürfnis geworden sind, auch abgehandelt werden.

Von diesem Werke wird alljährlich ein Band erscheinen, und ich hoffe mit dem achten Bande das Ganze schließen zu können. Nur mit dem ersten Bande konnte, wegen eingetretenen vielen Hindernissen, diese Bedingung nicht gehalten werden, was aber künftig nicht leicht wieder geschehen wird.

Ich glaube nun alles Nöthige über den Plan und den Zweck dieses Buches gesagt zu haben, und überlasse es Kennern und unparteylichen Richtern, das Urtheil von dem inneren Werthe dieser Arbeit zu fällen.

Jetzt will ich noch Einiges von der Einrichtung des ersten Theils besonders sprechen.

Gegenwärtiger erste Band enthält hundert und zehn Gewächse, als die erste Hälfte von den in der Oesterreichischen Provinzial-Pharmakopœe vom Jahr 1794 enthaltenen botanischen Gegenständen, und zwar von Sirtler (Abrotanum) bis wilder Lattig. (Lactuca sylvestris) Von einer jeden einzelnen Pflanze ist eine brauchbare mit den gehörigen Farben illuminierte Abbildung aufgestellt worden. Nur konnte ich aller meiner angewandten Mühe ungeachtet in keinem mir bekannten Werke eine Abbildung der Cubebe ausfindig machen; und weil schon alle sowohl vorhergehende, als auch nachfolgende Tafeln

subsequentes etiam numeris jam instructæ fuissent, omitti, quin ordo dissolveretur, non potuerat. Hac causa fructum solummodo depingere, & cum spatium simul permitteret, omnia, quæ hinc aut illinc oblita fuerant, addere curabam. Si quis verò hoc vegetabile aliquo in loco sciret depictum, aut exemplare siccum possideret, ut certiores me reddat, obsecro, quod sequenti sub titulo facillime fieri posset. Editoribus plantarum medico-æconomico-technologicarum Viennæ in officina artificiarum Josephi Eder.

In expositione usus medicinalis, quamquam nunc tanta observatur in arte medica theoriæ differentia, ab utraque ut intelligar parte, conatus fui, eosque præcipue terminos technicos elegi, qui vel omnibus simul conveniunt, vel quorum significatio ab utraque parte secundum cujusvis terminologiam facile explicari potest. Evitabam non solum usus explanationem fusiores, ad singulos casus spectantem, sed nimiam etiam compendii brevitatem; quum opus præfens materiam medicam inter & onomatologiam medium tenere desiderabam. Quid ad dosin in horum medicamentorum vegetabilium ordinatione spectat, observabam mediocrem, adultis æquam rationem, quia medicus in praxi versatus, prout indicationis circumstantiarumque diversitas exposcet,

bestimmt waren, so konnte sie nicht, ohne die Ordnung zu unterbrechen, weggelassen werden. Ich ließ daher nur die Frucht abzeichnen, und weil es der Raum zuließ, zugleich alle übrigen Gegenstände, die hin und wieder vergessen wurden, darauf nachtragen. Sollte aber jemand diese Pflanze in einem Buche aufgezeichnet wissen, oder vielleicht ein getrocknetes Exemplar selbst davon besitzen, so bitte ich mir davon Nachricht zu geben, was am besten unter nachstehender Aufschrift geschehen kann. An die Herausgeber der medizinisch-ökonomisch-technologischen Gewächse in Wien in der Joseph Ederschen Kunsthandlung.

Bei der Beschreibung der medizinischen Verwendung habe ich mich bemühet von Jedem verstanden zu werden, obschon gegenwärtig in der Arzneykunst in Rücksicht der Theorie eine so große Verschiedenheit herrschet. Ich wählte vorzüglich nur solche Kunstwörter, die entweder allen gemein sind, oder deren Bedeutung von beyden Partheyen nach ihrer Kunstsprache leicht erkläret werden kann. Ich vermied nicht nur allein eine zu weitläufige Auseinandersetzung des Gebrauches für einzelne Fälle, sondern auch die zugebrängte Kürze eines Compendiums; weil ich wünschte, daß dieses Buch zwischen einer Materia medica und einem Wörterbuche gleichsam das Mittel halten soll. Was aber die Gabe dieser vegetabilischen Arzneymittel bey Formeln betrifft; so beobachtet ich ein Mittelverhältniß für Erwachsene, weil der praktische Arzt sie nach seinem eigenen Urtheil

eam secundum suum iudicium morbis accomodabit. Econtra vero rei medicæ ignarus nequaquam ipsemet exerceat medicamentorum, potentiorum præprimis, applicationem, ne incaute detrimentum sæpe inemendabile tentando committat.

bey Krankheiten abändern wird, je nachdem es die Verschiedenheit der Anzeigé und der übrigen Umstände erfordert. Im Gegentheil aber soll ein jeder, der nicht Arzt ist, kein Arzneymittel, hauptsächlich kein vorzüglich wirksames selbst verordnen, damit er nicht durch so einen unvorsichtigen Versuch einen oft unverbesserlichen Schaden verursache.

Cum igitur hujus libri prætium & fructus non in enarrandis novis scientiæ incrementis, sed potius in accurata atque indubia experimentorum observatio-numque jam cognitorum descriptione consistit, auctores modo præcipuos, quos in elaboratione secutus sum, ut adducam, necesse est.

Weil aber der Werth und die Brauchbarkeit dieses Buches nicht sowohl auf der Erzählung neuer Entdeckungen, mit welchen die Wissenschaft bereichert wurde, beruhet, sondern vielmehr in einer genauen und richtigen Beschreibung schon bekannter Beobachtungen und Erfahrungen besteht, so ist es nothwendig, daß ich jetzt jene Schriften anführe, die ich bey meiner Ausarbeitung vorzüglich benütze habe.

Vietz.

Vietz.

Viennæ mensis Januarii 1800.

Wien im Jänner 1800.

- Caroli a Linné Genera plantarum eorumque characteres naturales. Editio novissima. 8vo. Viennæ 1767.
- Caroli a Linné Eq. Systema vegetabilium secundum classes, ordines, genera, species, cum characteribus & differentiis. Editio decima quarta curante Joh. Andr. Murray. 8vo. Göttingæ 1784.
- Des Ritters Karl von Linne Pflanzensystem nach seinen Klassen, Ordnungen, Gattungen und Arten mit den Erkennungs- und Unterscheidungszeichen. Vierzehnte Auflage von Joh. Andr. Murray. Aus dem Lateinischen übersetzt von Faver Jos. Lippert. 8. Wien 1786.
- Nic. Thom. Hoft Med. Doct. Synopsis plantarum in Austria provinciisque adjacentibus sponte crescentium. 8vo. Vindobonæ 1797.
- Pharmacopœa Austriaco-provincialis emendata. 8vo. Viennæ 1794.
- Dispensatorium Lippiacum genio moderno accomodatum. 2 Volum. 8vo. Lemgovia 1792.
- Stephan Blancards arzneymissenschaftliches Wörterbuch. Neu bearbeitet nach der neuesten Isenflammerschen Ausgabe. 3 Theile. 8vo. Wien 1788.
- Onomatologia botanica completa, oder vollständiges botanisches Wörterbuch. 10 Theile. 8. Frankfurt und Leipzig 1772—78.
- Jos. Jac. Plenck, Icones plantarum medicinalium. Centur. VI. Fol. Viennæ 1788.
- La Botanique mise à la portée de tout le monde par P. & D. Regnault. 3 Tom. Fol. Paris 1774.
- Herbarium Blackwellianum emendatum & auctum per Nic. Frid. Eisenberger. Tab. I.—DC. Fol. Norimbergæ 1747.
- J. Arnemann praktische Arzneymittellehre, 2 Theile. 8. Göttingen 1795.
- Henr. Joh. Nep. Crantz Materiae medicæ & chirurgicæ editio secunda. 3 Tom. 8. Viennæ 1765.
- Joh. Gottl. Gleditsch, vermischte Abhandlungen aus der Naturlehre, Oekonomie und Arzneywissenschaft. 3 Theile. 8. Halle 1765—66.
- Wilh. Cullen Materia medica, oder Lehre von den Arzneymitteln, aus dem Englischen von Ebeling, mit Zusätzen von Casbruck. 8. Leipzig 1790.
- Wilh. Cullen, Abhandlung über die Materia medica. Aus dem Englischen von Hahnemann, 2 Bände. 8. Leipzig 1790.
- E. J. Mellin, praktische Materia medica. 8. Altenburg 1779.
- E. Wüsch, systematische Lehre von den einfachen und zusammengesetzten Arzneymitteln. 8. Marb. 1792.
- Joh. Lud. Leb. Löffler, Materia medica, oder Abhandlung von den außerlesenen Arzneymitteln. Verbessert von J. F. Smelin. 8. Berlin 1790.
- Ant. L. B. a Stoerk, Tractatus medicus de Cicuta.
- Libellus de Stramonio, Hyosciamo, Colchico autumnali, Aconito, Pulsatilla nigricante. 8vo. c. F. Viennæ 1763.

Pränumeranten = Verzeichniß.

Ihre Majestät die Kaiserinn.

Herr Michael Krz.

A.

B.

- Hr. N. Wabitsch.
- Hr. N. Wauer.
- Hr. N. von Verežky in Pest.
- Hr. Franz Berg.
- Hr. Johann Bichler.
- Hr. Johann Georg Witz, Buchhändler. 2 Ex.
- Hr. Dominik Bizanelli.
- Hr. N. Blamberg.
- Hr. Joseph Böhm.
- Hr. Joseph Bonešch, Verwalter in Johndorf.

C.

- Hr. N. Graf von Chotek.
- Hr. Franz Christ, Pfarrer in Heilledorf.
- Hr. N. Graf von Clam.
- Hr. Franz von Csergho in Pest.
- Hr. N. Gräfinn von Czernin.

D.

- Hr. N. Deboli in Lemberg.
- Hr. Franz Karl Dermier.
- Hr. N. Dosler, Apotheker in Raab.

E.

- Hr. N. von Ecker.
- Hr. Franz Eckstein M. D. zu Güns in Ungarn.
- Hr. Aloys Engendorfer.

F.

- Hr. N. Farenholz, Apotheker zu Kamieniez in Podolien.
- Hr. Hermann Fenger.
- Hr. Johann Fleischacker.
- Hr. N. Fokkelmann, Doktor der Arzneykunde zu Kamieniez in Podolien.

- Hr. Katharina Förtschli.
- Fräulein Sophie von Frank.
- Hr. N. Freyherr von Friedenthal.
- Hr. N. Fuchs, Apotheker zu Larnopol in Ost-Galizien.

G.

- Hr. N. Galy, Priester in Pest.
- Hr. Mathäus Gassl.
- Hr. Johann Georg Gassl, Buchhändler in Brünn. 8 Ex.
- Hr. N. Geistreich.
- Hr. N. Gerike, Doktor der Arzneykunde zu Kamieniez in Podolien.
- Hr. Johann von Golliaſch.

- Hr. Bruno Gräger.
- Hr. Johann Gschladt, Apotheker.
- Hr. N. Guggenberger, M. D. zu Meran.
- Hr. Gynrichich, Doktor der Arzneykunde ohnweit Lemberg.

H.

- Hr. N. Haya.
- Hr. Johann Heckel.
- Hr. Joseph Freyherr von Heintke, k. k. n. ö. Regierungsekretär.
- Hr. Aloys Herbst.
- Hr. N. Hentschel, Apotheker zu Sokal in Ost-Galizien.
- Hr. Anton Hoffmann.
- Hr. N. von Hölzhofer.
- Hr. Leopold von Hönitzshofen.
- Hr. N. von Hönigsberg.
- Hr. Joseph Host.
- Hr. N. Huttschenreiter.

J.

- Hr. N. Janko, Doktor der Arzneykunde in Ost-Galizien.
- Hr. Theodos Iliades.
- Hr. N. Johannides.

K.

- Hr. N. Kaufmann.
- Hr. Aloys Graf von Kaunitz Rittberg, kais. k. wirklicher Reichshofrath.
- Hr. Joseph Keern.
- Hr. N. Kilian, Buchhändler in Pest. 2 Ex.
- Hr. Franz Xaver Klingner.
- Hr. N. Koggel, Apotheker in Lemberg.
- Hr. N. Krausnecker, Doktor der Arzneykunde in Lemberg.
- Hr. Johann Krepner, M. D.
- Hr. Johann Georg Kunt, Chirurg zu Papa in Ungarn.

L.

- Hr. Philipp Graf von Lemberg, k. k. Kämmerer in Preßburg.
- Hr. N. Landmann.
- Hr. N. Lang in Pest.
- Hr. N. Lechner.
- Hr. Johann Lercher.
- Hr. Leonhard Leeg, Buch- und Kunsthändler in Preßburg.
- Hr. N. von Lerch in Wohen.
- Hr. N. von Letheney k. k. Artillerie = Hauptmann.
- Hr. Michael Lieb.

Hr. Prälat von Lillienfeld.
 Hr. Karl Joseph Lindemayer.
 Hr. N. Lyfogurski, Doktor der Arzneykunde in Lemberg.

M.
 Hr. Franz Edler von Mat.
 Hr. Joseph Mahrer.
 Hr. N. Masoch, Doktor der Arzneykunde in Lemberg.
 Fr. Elisabeth Freyhinn von Matt.
 Hr. N. Mauchs, Apotheker zu Blodrimierzin Wolhynien.
 Hr. Johann May M. D. und Landschafts-Physicus in Krems.

Hr. N. von Mayerhofer.
 Hr. Anton Mayr.
 Hr. N. Moser.
 Hr. N. Müller.
 Hr. Franz Müller.

N.
 Hr. Franz Neimann, Chirurg in Wiesenberg.
 Herr Johann Michael Negel.
 Hr. Xaver Edler von Neupauer.
 Hr. N. Nicolides.

O.
 Hr. Joseph Albert Deppinger.
 Hr. Leopold Oppenauer.

P.
 Hr. Georg Pallowitz Professor der Moralthologie in Preßburg.
 Hr. Paul Peter.
 Hr. N. Pezelt Chirurg zu Weiskirchen in Hungarn.
 Hr. N. von Pöck.
 Hr. N. Pollai.
 Hr. Joseph Edler von Vortenschlag Ledermayr. M. D.
 Hr. N. von Freysinger.

R.
 Hr. N. Rallis.
 Hr. N. Rataliska.
 Hr. Joseph Rebhan.
 Hr. Anton Rechel.
 Hr. Paul Reich Apotheker zu Steinamanger in Hungarn.
 Hr. Joseph Reichenau.
 Hr. Franz Reichenauer zu Wardhofen an der Yps.
 Hr. Franz Ried Hofrichter im Stifte Lillienfeld.
 Hr. N. Rhin Chirurg zu Spiz.
 Hr. N. Rottenschlager.

S.
 Hr. N. Sacellarius M. D.
 Hr. Johann Sarent.
 Hr. N. Schaumburg.
 Hr. N. Scheurer.
 Hr. Anton Schmidt.
 Fr. Barbara Gräfin von Schönburg.

Hr. N. von Schöpfer, Professor und Hofapotheker in Jasbruck.

Hr. Franz Schrammel.
 Hr. N. von Schwandtner.
 Hr. Johann von Schwarz M. D.
 Hr. Johann Seibner.
 Hr. Karl August Graf von Seillern, k. k. Kämmerer und Subernialrath in Mähren.
 Hr. N. Setti, Feldkriegs-Konzipist bey dem Ost. Gal. k. k. Generalcommando in Lemberg.

Hr. Joseph Sommer.
 Hr. Mloys Steigenberger Apotheker - Provisor in Dedenburg.
 Hr. Joseph Steinbauer.

T.
 Hr. Sebastian Taffara M. D. und Kreisphysikus in Klosterneuburg.
 Hr. Mathias Trausmüller.
 Hr. Michael Thoma, bürgerl. Gärtner.
 Hr. Joseph Thries. M. D.

U.
 Hr. Konrad Wagner.
 Hr. Barnabas Waibl, Apotheker bey den Baumbherzigen Brüdern in Papa.

V.
 Hr. N. Graf von Waldstein.
 Hr. Anton Walter in Triest.
 Hr. N. Wegscheider Apotheker.
 Fr. N. Gräfin von Trautmannsdorf Weingärtel.
 Hr. Valerian Weiß.
 Hr. Leopold Weiß.
 Fr. N. von Weiffenthurn.
 Hr. Ernest Windpaffinger, Apotheker zu Güns in Hungarn.

W.
 Hr. N. Winkler.
 Hr. N. Wittenbau, Chirurg in Lemberg.
 Hr. N. Wolf, Doktor der Arzneykunde zu Brody in Ost. G.
 Hr. Joseph Wödl.
 Hr. N. Wunsch.
 Hr. Joseph Wurm.

Z.
 Herr Franz Xaver von Zanetti.
 Hr. N. Zaphiridis.
 Hr. Michael von Zichi Hof-Familiar und der k. k. Kaiserl. Hof-Justiz Collegien-Rath in Pesth.
 Fr. N. Gräfin von Zietzi.
 Hr. Johann Michael Zimmerl. k. k. Rath.
 Hr. N. Zlusnowsky in Lemberg.

Die noch rückständigen Herren Abnehmer werden ersucht ihre Nahmen einzuschicken, damit sie beym zweyten Bande nachgetragen werden können.



*
ABROTANUM. Off.
Artemisia Abrotanum. Bot.
Stabwurz el Gürtel.

Tab. I.

Erste Tafel.

ABROTANUM. *Officin.*

Die Stabwurz.

Artemisia Abrotanum. *Botanic.*

Abrotanum mas. Gallis, Aurone. Anglis, Sauthernwood.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum subvillosum vel nudiusculum. Pappus nullus. Calyx imbricatus squamis rotundatis conniventibus. Corollæ radii nullæ.

Species. Artemisia fruticosa, foliis fetacis ramosissimis.

Crescit in montibus Europæ radiis solis expositis; ut in Italiæ, Galliæ, Carniolæ, Austriæ & asperis Litoralis regionibus, calidioreque parte Asiæ minoris. Floret Augusto.

Herba & Conserva in pharmaciis servantur.

Folia præter characterem botanicum, colorem ex albido viridescens, saporem amarum, aromaticum, odorem balsamicum, aromaticum, penetrantem referunt.

Vires possidet calefacientes, stimulantem & solventes.

Uncia dimidia herbæ infundatur in aquæ libra una, & stet in digestionem vase clauso; velleadem Abrotani dosis in vini libra una digeratur. Conserva ad unciam dimidiam, unam, porrigatur.

Der Gürtel, Gartheil, Gürtler, die Gartenwurz, Eberraute, Hofraute. Franz. Aurone. Engl. Sauthernwood.

19. Klasse. Mitbuhler. 2. Ordnung. Überflüssige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden fast weichhaarig, oder etwas nackt. Haarkrone keine. Der Kelch dachziegelförmig aus zugewandeten sich bedeckenden Schuppen. Strahlen der Blumenkrone keine.

Art. Staudiger Beysfuß mit borstenförmigen, sehr zweigigten Blättern.

Sie wächst wild in Europa, auf Bergen, welche der Sonne ausgesetzt sind; vorzüglich in Welschland, Frankreich, Kärnthen, Krain, Oesterreich, dem Litorale, und wärmern Theile von Kleinasien. Ihre Blüthezeit ist im August.

Zum pharmaceutischen Gebrauch werden Kraut und Conserve aufbewahrt.

Nebst dem botanischen Charakter haben die Blätter eine weißgrüne Farbe, einen bitteren, aromatischen Geschmack, und balsamischen, durchdringenden, würzhaften Geruch.

Ihre Arzneykräfte sind wärmend, reizend und auflösend.

Auf eine halbe Unze Gürtelkraut infundirt man ein Pfund siedendes Wasser, und läßt es eine Zeit im Gefäße zugedeckt stehen; auch kann die nämliche Quantität Kraut in einem Pfunde Wein digerirt werden. Von der Conserve giebt man eine halbe, oder auch ganze Unze.

Externe, recens planta in pastam contrita, ut cataplasma discutiens, antisepticum adhiberi potest; ejusque decoctum saturatum ad fomenta, balneave roborantia.

Tab. II.

ABSINTHIUM PONTICUM. *Officin.*

Artemisia pontica. Botanic.

Abinthium romanum, italicum, hortense. Gallis, Abinthe romaine. Anglis, Pontick Wormwood; True Roman Wormwood.

Classis, ordo & genus ut antecedenti speciei.

Species. *Artemisia foliis multipartitis subtus tomentosis; floribus subrotundis nutantibus; receptaculo nudo.*

Amat loca ficciora, elevata, aprica Europæ. In Austria, ac Panonia inferiori frequenter reperitur. Floret autumnino; planta perennis.

Officinæ tantum herbam servant.

Folia multipartita, subtus tomentosa, colore ex cinereo viridescente prædita. Odor non ingratus aromaticus; sapor acris, adstringens, amarus.

Gaudet virtute adstringente, stimulante, roborante, solvente & calefaciente.

Herbæ uncia semis vel una infundatur fervide in libra una aquæ vel vini, & stet vase clauso per quadrantem horæ in digestionem. Etiam vinum medicatum eadem cum quantitate herbæ & vini per digestionem paratur.

Das frische Kraut wird, zu Brey gestossen, als zertheilender, säulnißwidriger Umschlag äußerlich verwendet, und ein gesättigter Absud zu stärkenden Bähungen, und Bädern.

Zweyte Tafel.

Der römische Wermuth.

Gartenwermuth. Franz. Absinthe romaine. Engl. Pontick Wormwood; True Roman Wormwood.

Klasse, Ordnung und Gattung hat er mit dem vorigen gemein.

Art. Beyfuß mit vielmahl getheilten, auf der Unterfläche filzigen Blättern; fast runden hangenden Blumen, und nackten Fruchtboden.

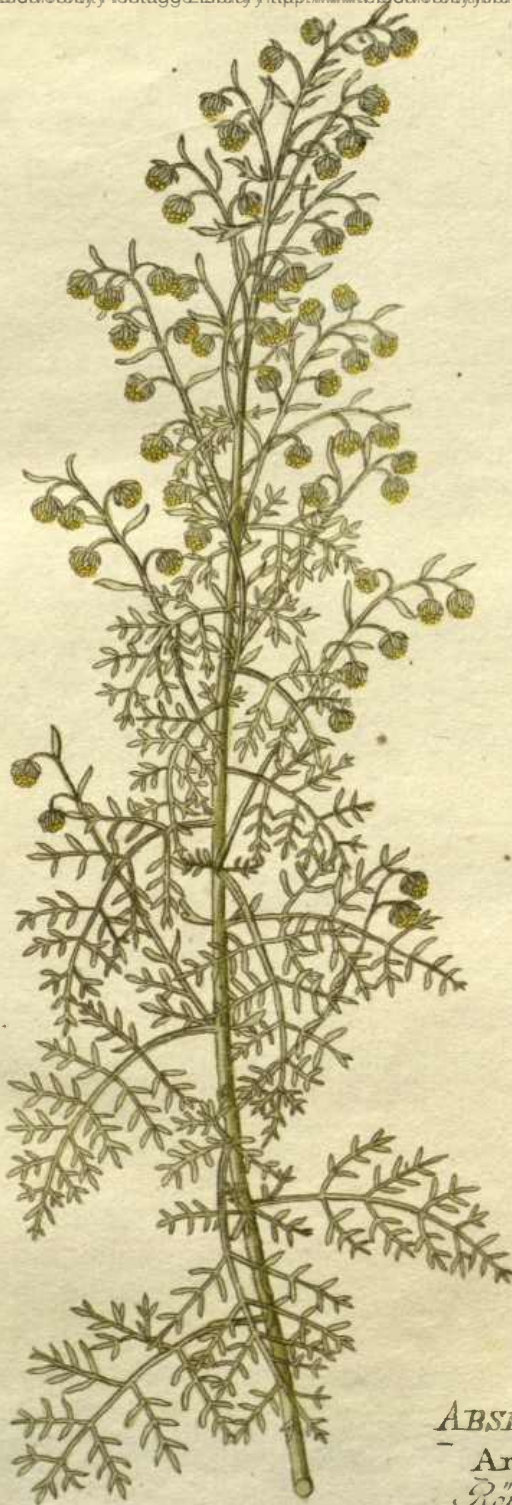
Er liebt trockne, erhabene von der Sonne beschienene Orte Europens. Häufig findet man ihn in Oesterreich, und dem untern Theile von Hungarn. Er ist ausdauernd, und blühet im Herbst.

In den Apotheken hält man das Kraut allein.

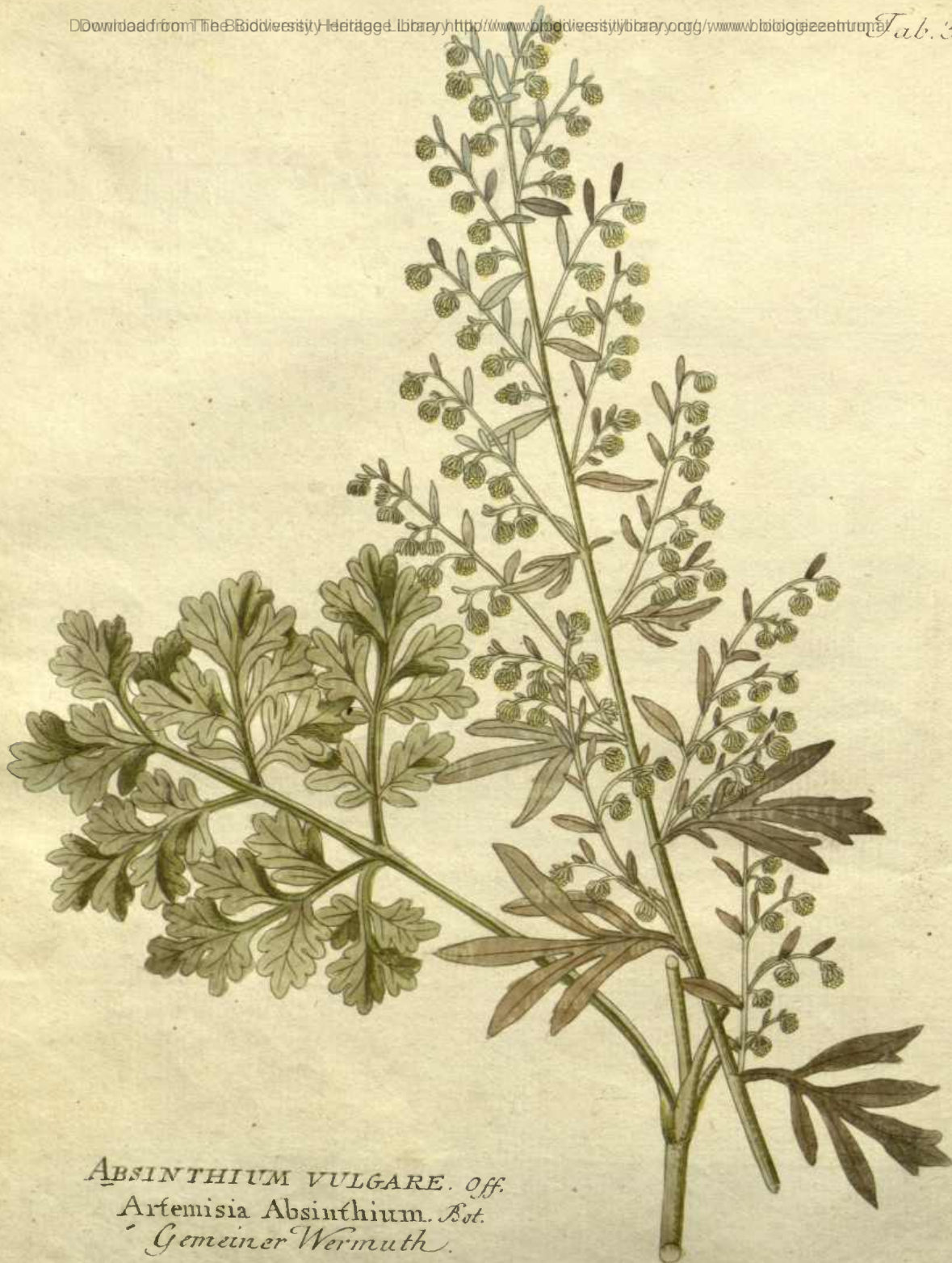
Die Blätter sind vielmahl getheilt, unten filzig und grünlicht aschfarb. Sie haben einen angenehmen, aromatischen Geruch; und einen scharfen, zusammenziehenden, bitteren Geschmack.

Seine Arzneykräfte sind zusammenziehend, reizend, stärkend, auflösend und erwärmend.

Eine halbe, oder auch ganze Unze, von diesem Kraut wird mit einem Pfund siedenden Wassers oder Weins aufgegossen, und durch eine Viertelstunde zugedecket stehen gelassen. Man kann auch nach eben diesem Verhältnisse einen Arzneywein durch Digeriren bereiten.



ABSINTHIUM PONTICUM. Off.
Artemisia pontica. Bot.
Römischer Wermuth



ABSINTHIUM VULGARE. Off.
Artemisia Absinthium. Bot.
Gemeiner Wermuth.

Tab. II.

Dritte Tafel.

ABSINTHIUM VULGARE. *Officin.*Artemisia Absinthium. *Botanic.*

Gallis, Alvine, Absinthie. Angl. Wormwood.

Classis, ordo & genus idem, ac præcedentibus Artemisiarum speciebus.

Species. Artemisia foliis compositis multifidis; floribus subglobosis, pendulis: receptaculo villoso.

Hæc planta perennis Austriæ & fere omni regioni Europæ communis; ad vias, pagos, in ruderatis, apricis, sterilibus locis. Floret Julio & Augusto.

Prostat in officinis herba, conserva, tinctura, extractum, & oleum destillatum.

Folia radicalia & caulina inferiora sunt composita & multipartita; superiora minora, lanceolata & simplicia. Color in parte superiore ex viridi cinereus, in inferiore argenteus cinereus; odor nauseosus; sapor vero valde amarus.

Stimulat, roborat, adstringit, calefacit, resolvit; & quidem majori gradu præcedentibus speciebus, ob majorem amaritatem & contentum oleum aromaticum. Viribus dejectis ventriculi subvenit, acidum ibi hærens domat, bilemque emendat, ac ejus defectum tollit. Etiam in palliativam febrium intermittentium curam cum fructu adhibetur.

Ad infusum aquosum vel vinosum Absinthii libræ unius uncia semis herbæ

Der gemeine Wermuth.

Wurmtodt, Alfen, Els. Franz. Alvine, Absinthe. Engl. Wormwood.

Die Klasse, Ordnung und Gattung ist, wie in den vorigen Arten.

Art. Beyfuß mit zusammengesetzten, viel-spaltigen Blättern; fast kugelförmigen, hangenden Blumen; und weichhaarigen Fruchtboden.

Diese ausdauernde Pflanze ist in Oesterreich, und fast allen Gegenden Europens zu Hause; an Wegen, bey Dörfern, Ruinen, und auf ungebauten, der Sonne ausgesetzten Orten. Sie blüht im Julius und August.

In den Apotheken findet man das Kraut, die Conserve, Linctur, das Extract, und destillirte Oehl.

Die Wurzelblätter, und die am untern Theile des Stengels sind zusammengesetzt und vielmahl getheilt; die am obern aber sind kleiner, lanzettförmig und einfach. Die Farbe der obern ist grünlicht aschensfarb, die der untern silberfärbig aschensgrau; Der Geruch ist widrig, und der Geschmack sehr bitter.

Der gemeine Wermuth ist mehr reizend, zusammenziehend, erwärmend und auslösend, als die vorhergehenden Arten, wegen seiner größern Bitterkeit und dem aromatischen Oehle, welches er enthält. Er richtet die geschwächte Verdauungskräfte auf, widersteht der Säure im Magen, verbessert die Eigenschaften der Galle, und ersetzt ihren Mangel. Auch als Vorbauungskur bey Wechselfebern wird er mit Nutzen gebraucht.

Zu einem Wermuthaufguss, sowohl mit Wasser, Wein, oder Bier, von einem

recipiatur, nec obstat vini loco cerevisiam adhiberi posse. Dosis conservæ ad unciam dimidiam, unam; extracti ad drachmam unam vel duas, tincturæ compositæ a guttis triginta ad drachmam unam, imo duas; olei ad guttas sex cum saccharo in vino, exhibeatur.

Externe infusum herbæ saturatum, ut fomentum antisepticum, ad gangrænam, & mundanda ulcera impura adhibetur; ubi ad libram unam aquæ vel vini uncia integra, imo plus, de herba recipi debet. Sic balnea roborantia, simul cum specie præcedente parantur. In usum domesticum potus medicatus, ex vino vel cerevisia, virtute absinthii imbutus, digerendo, ut stomachicum, adhibetur.

Pfunde, nimmt man eine halbe Unze Kraut. Die Conserve giebt man zu einer halben, oder ganzen Unze; das Extract zu einer, auch zwey Drachmen; die Tinctur von dreyßig Tropfen bis zu einer, oder zwey Drachmen; das Oehl aber zu sechs Tropfen auf Zucker in Wein.

Ausserlich wird der gesättigte Aufguss zu säulnißwidrigen Bähungen bey dem kalten Brande, oder zur Reinigung bössartiger Geschwüre verwendet. In diesem Falle nimmt man aber auf ein Pfund Wasser, oder Wein, eine ganze Unze, oder auch noch mehr von dem Wermuthkraut. Auf gleiche Weise, in Verbindung mit den vorhergehenden Pflanzen, werden stärkende Bäder bereitet. Für den häuslichen Gebrauch, als magenstärkendes Mittel, wird mit Wein oder Bier, aus Wermuth durch Digeriren ein Arzneytrank verfertiget.

Tab. IV.

ACACIA NOSTRAS. *Officin.*

Prunus spinosa. Botanic.

Prunus sylvestris, Pruneolus, Acacia germanica. Gallis, Acacia, Prunier sauvage. Anglis, Sloetree, vel Backthorn. Classis XII. Icosandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quinquesidus, inferus. Petala quinque. Drupæ nux futuris prominulis.

Species. *Prunus*, pedunculis solitariis; foliis lanceolatis, glabris; ramis spinosis.

In Austria & universa Europa; in Collibus apricis, sylvis, ad sepes & vias. Floret hic frutex primo vere.

Vierte Tafel.

Die Schlehen.

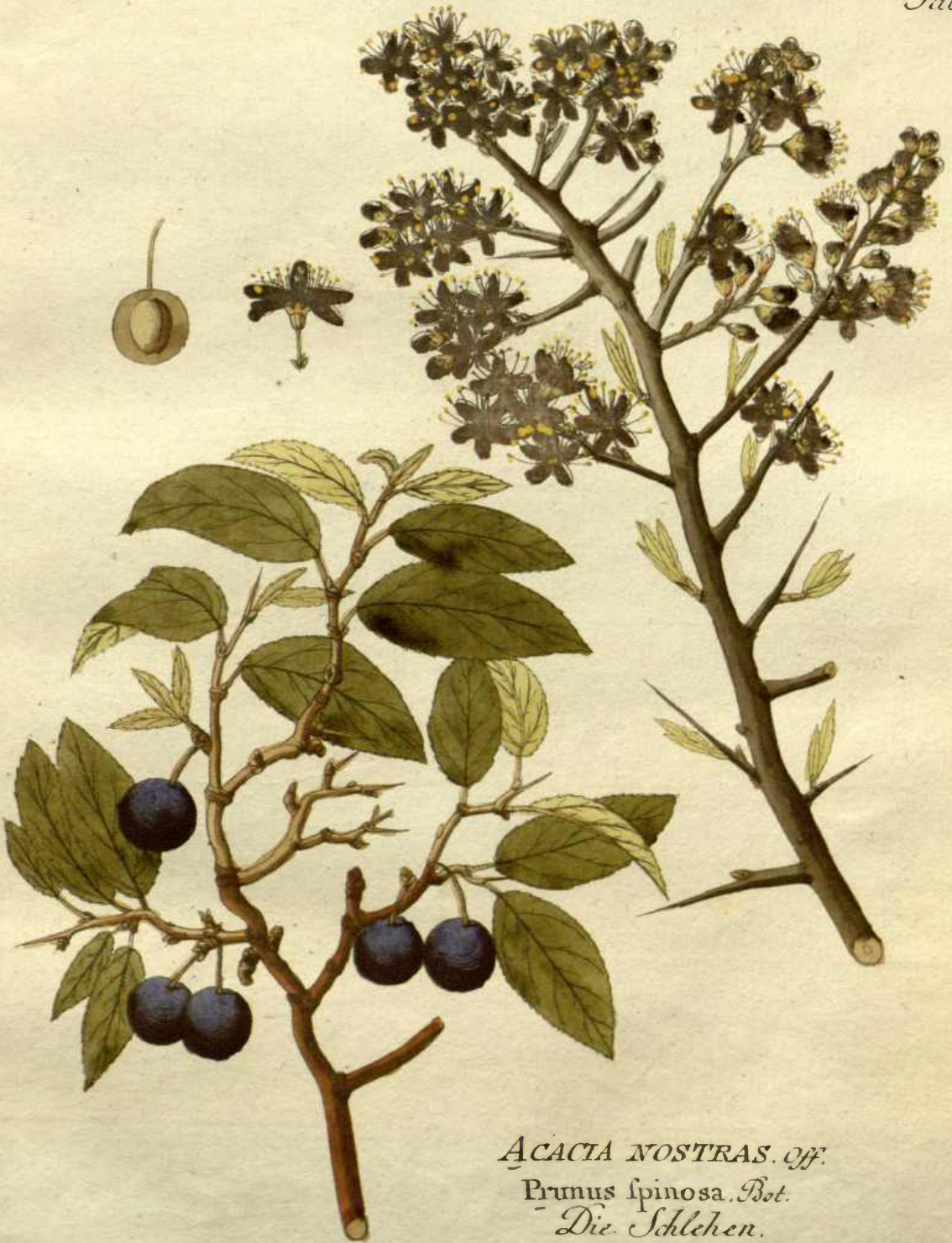
Der Schlehdorn, Schwarzdorn. Franz. Acacia, Prunier sauvage. Engl. Sloetree, oder Backthorn.

12. Klasse. Zwanzigmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

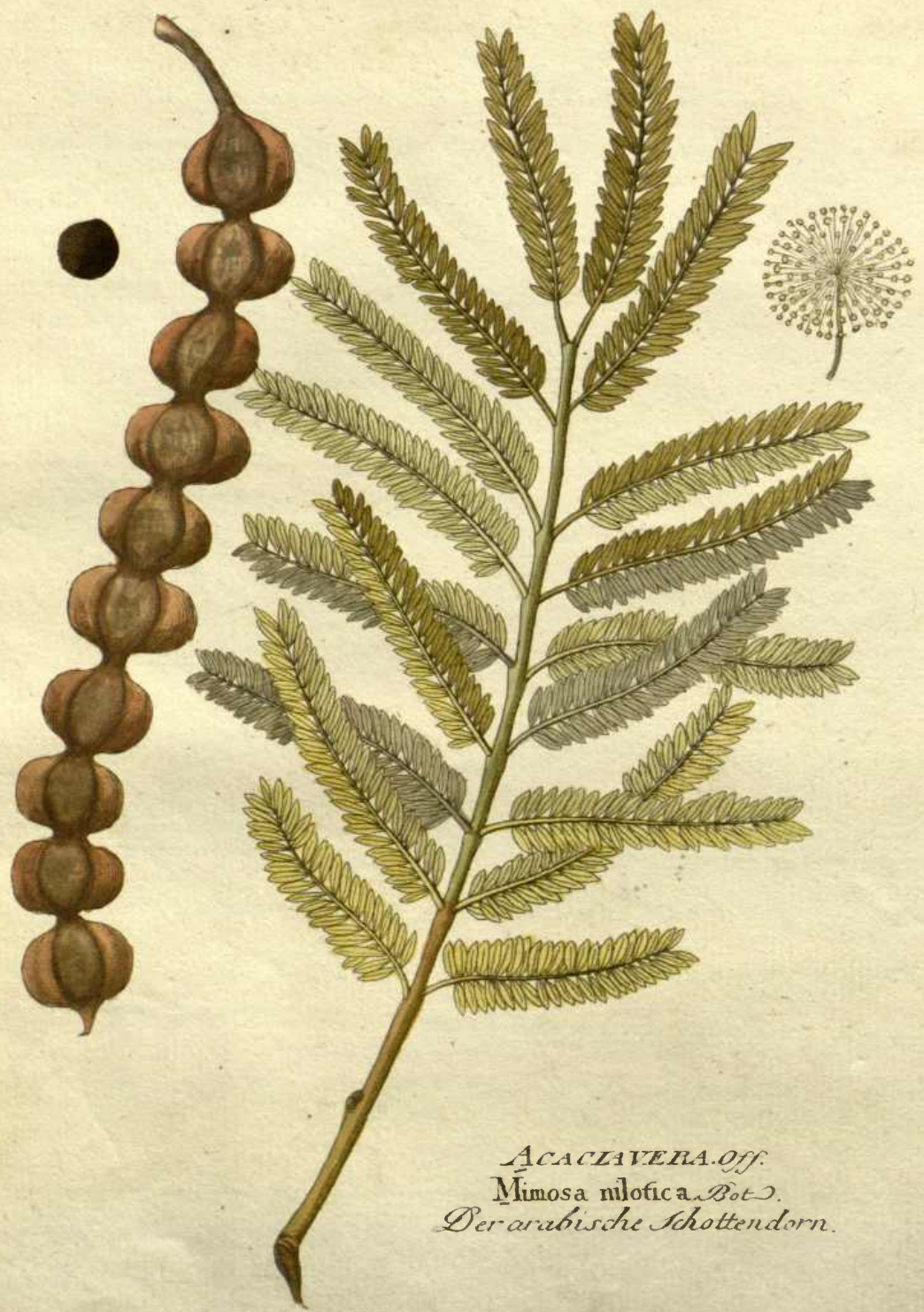
Gattung. Der Kelch fünfspaltig, unten; Blumenblätter fünf; die Nuß der Steinfrucht mit hervorstehenden Näthen.

Art. Pflaumenbaum mit einzelnen Fruchtstielen; lanzettförmigen, fettglattigen Blättern; und dornichten Zweigen.

Er wächst in Oesterreich und überhaupt in ganz Europa; auf von der Sonne beschienenen Hügeln, in Wäldern bey Säunen und an Wegen. Dieser Strauch blühet im Anfange des Frühlings.



ACACIA NOSTRAS. Off.
Prunus spinosa. Bot.
Die Schlehen.



ACACIA VERA. Off.
Mimosa nilotica. Bot.
Der arabische Schottendorn.

Pharmacopoei in usum flores & Syrupum nobis asservant.

Corolla breviter petiolata; petalis quinque albis, subrotundis, emarginatis; cum perianthio monophyllo, quinquefido. **Drupa** rotunda, cerasi mediocris magnitudine, obscure cærulea, pulpa viridi; nuce subrotunda. **Sapor** valde austerus, acidus & constringens.

Vis medica florum & radicum leviter purgans; fructuum, foliorum, & corticum vix adstringens.

Uncia una florum in libra una aquæ, vel feri lactis, pro potu purgante infantibus infundatur. **Syrupus** admisceatur mixturis laxativis ad edulcorandum; & bacæ, in vino maceratæ, potum medicatum præbent roborantem.

Die Schlehenblüthen, und der davon bereite **Syrup** werden in den Apotheken aufbewahret.

Die Blüthen sitzen auf einem kurzen Stiel, haben fünf weiße, rundlichte, ausgeränderte Blumenblätter, mit einem einblättrigen, fünfspaltigen Kelch. Die Steinfrucht ist rund, von dunkelblauer Farbe, hat die Größe einer mittelmäßigen Kirsche; das Mark der Frucht ist grün, und der enthaltene Stein rundlicht. Ihr Geschmack ist sehr herb, sauer, und zusammenziehend.

Die Blüthen und **Wurzeln** besitzen eine gelind abführende; die **Früchte**, **Blätter** und **Rinden** eine etwas zusammenziehende Kraft.

Auf eine Unze **Schlehenblüthen**, ein halbes Pfund **Wasser** siedend aufgegossen, giebt einen abführenden **Trank** für Kinder; der **Syrup** aber dienet zum **Verfüßen** der purgirenden **Mixturen**. Die digerirten **Beeren** geben einen stärkenden **Arzneitrunk**.

Tab. V.

ACACIA VERA. Officin.

Mimosa nilotica. Botanic.

Gallis, Gomme Arabic. Anglis, Gum Arabic.

Classis XXIII. Polygamia. Ordo. I. Monoecia.

Genus. Hermaphroditus. Calyx quinquedentatus. **Corolla** pentafida. **Stamina** quaque, sive plura. **Pisillum** unum. **Legumen.**

Masculus. Calyx quinquedentatus. **Corolla** quinquefida. **Stamina** quinque, decem & plura.

Species. Mimosa spinis stipularibus; foliis bipinnatis: partialibus extimis glandula interstinctis; spicis globosis, pedun-

Fünfte Tafel.

Wahre Akazie.

Arabischer Schottendorn, egyptischer Schottendorn. Franz. Gomme Arabic. Engl. Gum Arabic.

23. Klasse. Vielweiberey. 1. Ordnung Halbgetrennte.

Gattung. Bey Zwitterblumen. Der Kelch fünfmahl gezähnt; die **Blumenkrone** fünfspaltig; **Staubgefäße** fünf oder mehrere; **Staubweg** einer, eine Hülse.

Bey männlichen Blumen: der Kelch fünfmahl gezähnt; die **Blumenkrone** fünfspaltig; **Staubgefäße** fünf, zehn, oder mehrere.

Art. Fühlpflanze mit blattansätzigen, abstehenden Dornen; doppeltgefiederten Blättern, von welchen die äußersten durch eine

culatis. Glandula inter extimum par fo-
liorum partialium. Gummi arabi-
cum officinarum.

In Arabia, Aegypto, præsertim Senegam-
bia solum paternum habet.

Pharmacopœi præparant succum fruc-
tum inspissatum, & servant Gummi,
ex arbore prolicium, arabicum dictum.

Verum Gummi arabicum rarissime
in officinis nostris reperitur; sed ple-
rumque Gummi senegalense, e
mimosa Senegal promanans, in locum
antedicti substituitur, & ex Africæ re-
gione ad flumen Senegal ad nos depor-
tatur. Virtus in utroque eadem.

Gummi istud purum in pharmacopoliis
servatum, ex fructis concretis globosis,
vel oblongis, variæ magnitudinis, sub-
inde nucis juglandis, solidis, ficcis,
fragilibus, semipellucidis constat. Ha-
bet colorem e cinereo album, pallide
flavum vel rufescentem, fracturam splen-
dentem; odorem nullum; saporem sa-
tuum mucilaginosum. Perfecte in aqua,
quam limpida relinquit, solvitur. Fru-
sta albicantia, vel flavescantia, in aqua
penitus solubilia, inodora eligantur; im-
pellucida, fordida, rubella, vel nigre-
scentia rejiciantur.

Succus fructuum Acaciæ adstringens
simul ac roborans, gummi vero emolli-
ens, demulcens, admodum nutriens,
inspissans & acrimonias involvens. Imo
ad subigenda oleosa, resinosa, & alia
pinguia aquosis; vel ad consiciendas pi-
lulas in pharmaciis quam plurimum ad-
hibetur.

Drüse unterschieden sind; und kugelförmig
gestielten Aehren. Die Drüse ist zwis-
schen dem äussersten Paar der besondern
Blätter. Sie giebt den arabischen Gum-
mi der Apotheken.

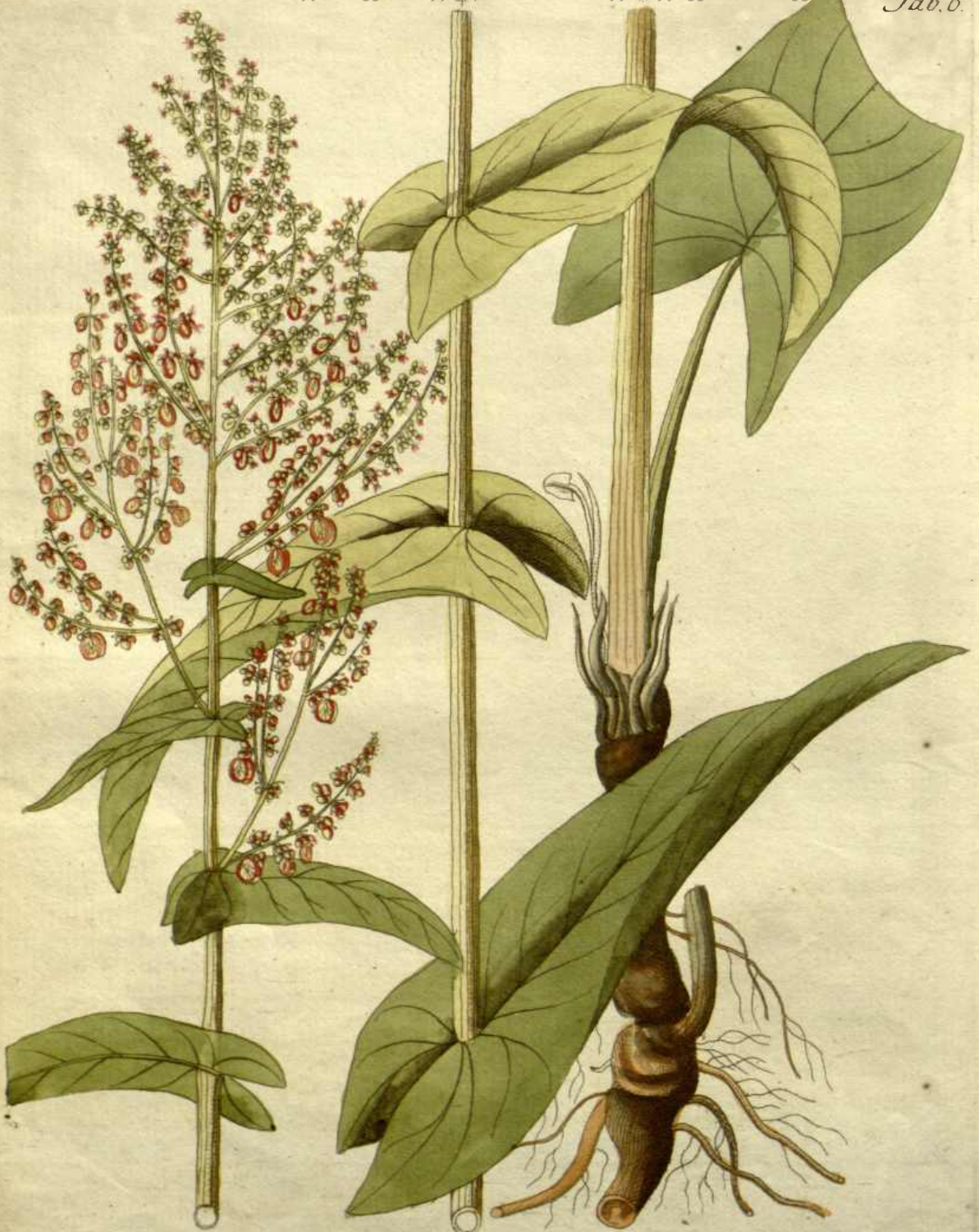
Sie ist in Arabien, Egypten und vorzüglich
in Senegambien zu Hause.

In den Apotheken wird der verdickte Saft
der Früchte, und das von dem Baume ge-
gewonnene Gummi aufbewahrt.

Sehr selten findet man das wahre arabi-
sche Gummi bey uns; aber an dessen
Statt haben wir meistens das Gummi
Senegal, welches aus der senegalischen
Füßpflanze hervorquillt, und aus Afrika,
von der Gegend des Flusses Senegal, zu
uns gebracht wird. Die Eigenschaften sind
in beyden Gummiarten die nemlichen.

Dieses, in den Apotheken aufbewahrte reine
Gummi, besteht aus zusammengeballten,
rundlichten oder länglichten Stücken von
verschiedener Größe, mitunter auch wie
eine Baumnuss; sie sind fest, trocken, zer-
reidlich und halbdurchsichtig. Sie haben
eine weißlicht aschgraue, blasgelbe, oder
röthlichtgelbe Farbe. Im Bruche sind sie
glänzend. Ihr Geruch ist unmerklich, der
Geschmack aber sad und schleimig. Sie
sind im lauen Wasser vollkommen auflösbar,
und machen es nicht trübe. Die weißlichten
oder gelblichten, geruchlosen, gänzlich auflös-
lichen Stücke, werden ausgewählt, die un-
durchsichtigen, schmutzigen, röthlichten, oder
schwärzlichten aber werden verworfen.

Der Saft ist zusammenziehend, und stär-
kend; das Gummi aber, erweichend,
säuremildernd, und sehr nahrhaft. Es
verdickt die zu dünnen Säfte, und wickelt
die Schärfe ein. Zur Mischung der öh-
ligten, harzigen, und anderer fetter Kör-
per mit wässrigen Flüssigkeiten, wie auch
zur Verfertigung der Pillen, wird es häu-
fig in den Apotheken verwendet.



⁺
ACETOSA VULGARIS. Off. *Rumex* ^{*}*Acetosa.* Bot. Der gemeine Sauerampfer.

Dosis succi in diversis, diversa. In pilulis granorum quinque, in mixturis drachmæ unius & ultra. Drachma semis gummi arabici in forma pulveris pro dosi, vel soluta in aquæ tepidæ libra una præscribitur. Emulsionibus amygdalinis, decocto hordei, jusculis carniū tenuibus ad drachmam vel duas, pro quantitate libræ unius admisceri solet; sed cavendum, ne quid acidi, vel salis alcalini solutionibus sit additum, a quibus gummi præcipitaretur. Integræ nationes Africæ ad Gambiam flumen, & mercatores hæc loca permigrantes, solo fere hoc gummi, in aqua soluto, vescuntur; præbet enim magnam & mucī & acidi sacchari quantitatem, ut uncia una sex uncias aquæ in mucum densum convertat.

Externe gummi solutio ad linimenta emollientia & lubricantia, injectionesque acrimonias mitigantes, vel per anum, ureteres, vel uteri vaginam immittendas applicatur. In medicina veterinaria ut egregium pectorale usum habet.

Die Dose des Safts ist verschieden. In Pillen wird er zu fünf Gran, in Mixturen zu einer Drachme und darüber gegeben. Das Gummi giebt man in Pulverform zu einer halben Drachme, oder auch aufgelöst in einem Pfunde lauen Wassers. In Verbindung mit Mandelemulsionen, Gerstenabsud, dünnen Fleischbrühen, wird es zu einer, auch zwey Drachmen, auf ein Pfund verordnet. Bey allen diesen Auflösungen aber, hat man sich zu hüten, daß keine Säure, oder alkalinisches Salz beygemischt sey, weil sie das Gummi niederschlagen würden. Ganze Völkerschaften am Gambia, und die durchreisenden Kaufleute, leben fast allein von diesem in Wasser aufgelösten Gummi; denn es besizet eine große Menge Schleim und Zuckersäure, so zwar, daß sechs Unzen Wasser, von einer darinn aufgelösten Unze Gummi in einen dicken Schleim verändert werden.

Außerlich werden Gummiaufösungen als erweichende, schlüpfrigmachende Linimente, oder zu schärfemildernden Einsprizungen in den After, die Harnröhre, und Mutterscheide gebraucht. In der Vieharzneykunst wird das Gummi als ein vorzügliches Brustmittel gerühmt.

Tab. VI.

Sechste Tafel.

ACETOSA VULGARIS, Officin.

Der gemeine Sauerampfer.

Rumex Acetosa, Botanic.

Franz. Ozeille. Engl. Sorrel.

Lapathum acetosum. Gallis, Ozeille. Anglis, Sorrel.

Classis VI. Hexandria. Ordo III. Trigynia.

6. Klasse. Sechsmännige. 3. Ordnung. Dreyweibige.

Genus. Calyx triphyllus. Petala tria conniventia. Semen unicum triquetrum.

Gattung. Der Kelch dreyblättrig. Drey zusammenschließende Blumenblätter. Ein dreyseitiger Saame.

Species. Rumex floribus dioicis, foliis oblongis sagittatis.

In pratis, pascuis, demissis & alpinis locis Austriæ & omnis regionis Europæ. Cultura vero in hortis gratior majorque evadit. Floret a Majo ad Julium radice perenni.

Radice pharmaciæ nobis præbent. Radix admodum longa, externe flavescens interne alba & fibrosa: saporis aciduli adstringentis.

Gaudet virtute antiscorbutica, refrigerante, nonnihil adstringente.

Folia in re culinaria ad emendanda jura & olera usum habent. Prægnat in iis sal gustu quoddam gratum essentielle, salii essentiali tartari simile & acetosellæ. Galli, succum expressum foliorum inspissatumque, in navigationibus, ut antiscorbuticum secum ducunt. Etiam foliorum manipulus unus in libra una feri lactis decoctus ad emendandam humorum indolem adhibetur. Radix in aquæ libra una ad unciam dimidiam, in scopum roborantem & antisepticum, decoquitur, qua decoctum colore rubro imbutur.

Art. Grindwurz mit ganz getrennten Blumen; und länglichten pfeilförmigen Blättern.

Es wächst auf abhängenden Weiden und gebürgigen Gegenden Oesterreichs und Europens. Durch Pflege in den Gärten wird er viel angenehmer und größer gezogen. Er blühet vom May bis zum Julius, und ist ausdaurend.

In den Apotheken wird die Wurzel davon aufbewahret. Sie ist sehr lang, außen gelblich, von innen aber weiß und faserig; ihr Geschmack ist säuerlich und zusammenziehend.

Die Arzneykraft des Sauerampfers sind antiscorbutisch, kühlend, und etwas zusammenziehend.

Die Blätter werden in der Küche zur Verbesserung des Geschmacks der Brühen und Zugemüse gebraucht. Sie besitzen ein eigenes Salz von angenehmen Geschmacke, welches dem Weinstein- und Sauerkleesalze ähnlich ist. Die Franzosen bedienen sich des ausgepreßten und verdickten Saftes bey ihren Seereisen als Mittel wider den Scorbut. Man trinkt das Decoct einer Handvoll Sauerampferblätter in einem Pfunde Molken gekochet, als einen blutreinigenden Trank. Eine halbe Unze von der Wurzel in einem Pfunde Wasser abgessotten, wird als stärkendes der Fäulnis widerstehendes Mittel angewendet, und bekommt von ihr eine rothe Farbe.

Tab. VII.

ACETOSELLA. *Officin.*

Oxalis Acetosella. *Botanic.*

Trifolium acetosum, Alleluja, Lujula, Oxys, Oxytriphylum. Gallis; Alleluja, Pain de coucou. Anglis, Woodsorrel.

Siebente Tafel.

Der Sauerklee.

Buchampfer, Herzkle, Guckucksklee, gemeiner Sauerling, Hasenklee. Franz. Alleluja, Pain de coucou. Engl. Woodsorrel. Claf-



ACETOSELLA. Off.
Oxalis Acetosella. Bot.
Der Sauerklee. Buchampfer.



ACORUS VULGARIS.
 + CALAMUS AROMATICUS. off.
 Acorus Calamus. Bot.
 Der Kalmus.

Classis X. Decandria. Ordo V. Pentagynia.

Genus. Calyx pentaphyllus. Petala unguibus connexa. Capsula angulis dehiscens, pentagona.

Species. Oxalis scapis unifloris, foliis ternatis: foliolis obcordatis, pilosis, stylis æqualibus.

Hæc planta perennis habitat in sylvis umbrosis, humidis, alpinis Austriæ, & reliquæ Europæ frigidioris. Floret Aprili, Majo, Junio.

In pharmacopoliis conserva profat.

Folia petiolata, ternata, obcordata, subpilosa, pallide viridescencia, sapore acido grato.

Vires refrigerantes, sitim fallentes, antiscorbuticas & resolventes habet.

Herba recens ad acetaria sumi, vel manipulus unus in uncis octo juris, ferilactis, vel aquæ infundi potest. Dosis conservæ uncia dimidia, vel una. Nonnulli pharmacopoei etiam sal essentialia Acetosellæ parant, quo ad maculas, ab atramento linteis imprægnatas, delendas utimur.

Tab. VIII.

ACORUS VULGARIS. *Officin.*

Acorus Calamus. *Botanic.*

Acorum, Acorus verus. Gallis, Acorus, Acorus veritable. Anglis, Sweetflag, Calamus.

10. Klasse. Zehn männige. 5. Ordnung. Fünf weibige.

Gattung. Der Kelch fünfblättrig, mit den Nägeln verbunden. Die Saamenkapsel an ihren Winkeln auseinander springend, fünfckig.

Art. Sauerklee mit einblumigen Schäften; zu dreyen stehenden Blättern, und verkehrt herzförmigen, haarigen Blättchen; mit gleichlangen Griffeln.

Er hält sich in schattigten Wäldern und feuchten gebirgigten Orten von Oesterreich und dem übrigen kältern Europa auf. Er ist ausdauernd, und blüht im April, May und Junius.

In den Apotheken ist die Conserve vorhanden.

Seine Blätter sind gestielt, zu dreyen stehend, verkehrt herzförmig, etwas haarig, bläugrün, und von einem angenehmen säuerlichen Geschmacke.

Er besitzt kühlende, den Durst stillende, antiscorbutische und auflösende Heilkräfte.

Das frische Kraut kann man zu Salat gebrauchen, oder auch eine Handvoll davon mit acht Unzen Fleischbrühe, Molken, oder gemeinen Wassers insundiren. Die Dose der Conserve ist eine halbe, oder auch ganze Unze. In einigen Apotheken wird auch das Sauerklee Salz bereitet, welches man, um Dintenflecke aus Leinwand zu bringen, verwendet.

Achte Tafel.

Der Kalmus.

Die Ackerwurz. Franz. Acorus, Acorus veritable. Engl. Sweetflag, Calamus.

Classis VI. Hexandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Spadix cylindricus, tectus flosculis. Corollæ hexapetalæ, nudæ. Stylus nullus. Capsula trilocularis.

Species. Acorus, scapi mucrone longissimo foliaceo.

Colit loca paludosa Indiæ, Europæ, perinde ac Austriæ.

Floret Junio Planta perennis.

Radix in officinis servatur.

Est longa, subcompressa, geniculata, digiti crassitie. Color recentis extrinsecus e bruno subviridis; radix siccata cicatriculis numerosis ex resectis fibrillis dorsum notata, coloris pallide bruni, intus ex albo rubelli, et spongiosa. Sapor aromaticus amaricans. Odor gratus balsamicus.

Viribus acre stimulantibus, calefacientibus prædita.

Radix sola, in taleolas dissecta, deglutitur, vel, ad emendandum halitum oris, masticeatur; aut in pulvere ad scrupulum unum, vel infuso ad unciam dimidiam ad libram unam aquæ porrigatur. Delicatis radix saccharo condita placet.

Externe decoctum radice Acori ad purganda exsiccandaque ulcera impura, vel ad emendandum eorum fœtorem, pulvis inspersus adhibetur.

6. Klasse. Sechsmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kolben walzenförmig, mit Blümchen bedeckt. Die Blumenkrone sechsblättrig, nackt. Griffel, keiner. Die Saamenkapsel dreysächerig.

Art. Kalmus; die Schäfte haben eine sehr lange blättrige Spitze.

Er bewohnt die sumpfigen Gegenden von Indien und Europa, und ist in Oesterreich häufig.

Seine Blüthezeit ist im Junius. Er ist ausdauernd.

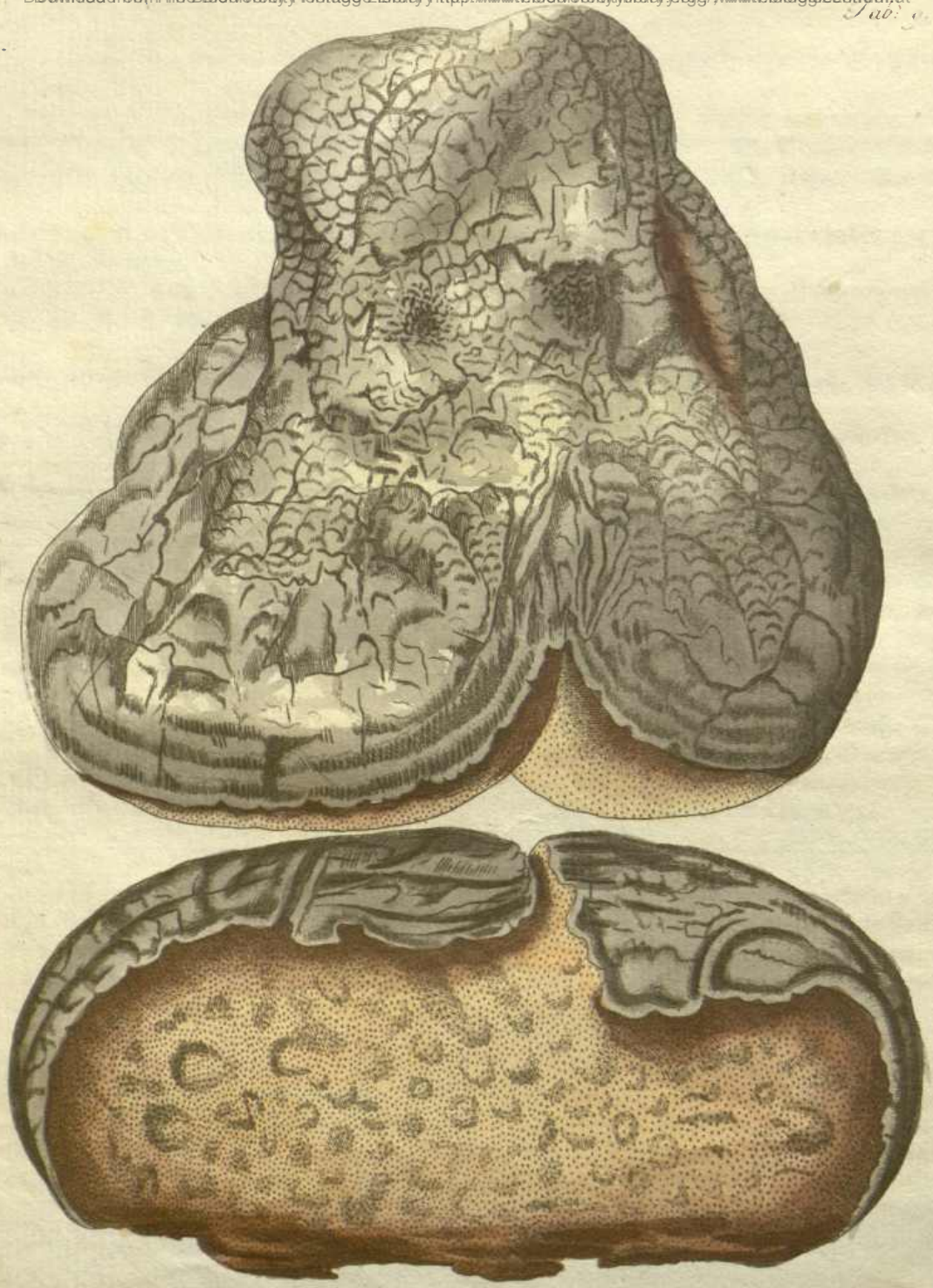
Die Wurzel wird in den Apotheken aufbewahrt.

Sie ist lang, etwas zusammengedrückt, gekniet, und eines Fingers dick. Die Farbe der frischen Wurzel ist von außen braungrün; die getrocknete aber ist mit sehr vielen kleinen Narben versehen, welche von den unterhalb abgeschnittenen Wurzelfasern herkommen. Von außen ist sie blasbraun, von innen weißröthlich und schwammig. Der Geschmack ist aromatisch, bitter; der Geruch aber balsamisch und angenehm.

Sie besitzt stark reizende, erwärmende und trocknende Eigenschaften.

Man kann die Wurzel, blos in kleine Scheiben zerschnitten, hinabschlucken, oder sie, um den übelriechenden Athem zu verbessern, kauen. In Pulver giebt man sie zu einem Scrupel, in einem Aufgusse zu einer halben Unze auf ein Pfund Wasser. Leckerhaften kann man sie mit Zucker eingesotten verordnen.

Heusserlich gebraucht man das Kalmuswurzeldecoct, um unreine Geschwüre zu reinigen und auszutrocknen, das eingestreute Pulver aber, um ihren Geruch zu verbessern.



AGARICUS ALBUS off. Boletus laricis Bot. Weißer Lerchenschwamm.

Tab. IX.

Neunte Tafel.

AGARICUS ALBUS. *Officin.*

Weisser Lerchenschwamm.

Boletus laricis. *Botanic.*

Fungus laricis. Gallis, Agaric. Anglis, Agarike.

Franz. Agaric. Engl. Agarike.

Classis XXIV. Cryptogamia. Ordo IV. Fungi.

Genus. Fungus horizontalis, subtus porosus.

Species. Boletus acaulis, pulvinatus, superne eminentiis convexis discoloribus, subtus poris ochroleucis.

Habitat ad truncos laricis.

Fungus decorticatus in pharmaciis servatur.

Boletus a magnitudine pugni, usque ad capitis infantis; figuræ variæ, plerumque unguis equinæ, conii in apice globosi, pulvilli, vel hemispheræ in dorso convexæ. Basis plana, nonnunquam vero etiam plus minusve convexa, & poris subtilissimis perforata. Pondere levis; externe crusta crassa, compacta, rimosa, grisea, vel e cinereo nigricante, aut fuscescente, intus flavescente circumvolutus. Substantia in agarico exsiccato alba, candidissima, spongiosa, fibrosa, facile digitis in farinam rudiorum friabilis. In officinis boletus decorticatus, malleo tusus, albus, totus friabilis, nomine agarici præparati servatur. Lævissimus, fragilis, albissimus, eligatur; ponderosior, decolor, & a vermibus erosus rejiciatur.

Vim drasticam purgantem, eccoproticam dietam occupat.

24. Klasse. Verborgene Eben. 4. Ordnung. Schwämme.

Gattung. Der Schwamm waagrecht, auf der Unterflache löcherig.

Art. Stengelloser, gepolsteter Löcher schwamm, auf der Oberfläche mit bunten Erhabenheiten, auf der Unterflache mit ockerartigen Löchern versehen.

Er wächst auf den Stämmen des Lerchenschwammes.

Der von seiner Rinde gereinigte Schwamm wird in den Apotheken aufbewahrt.

Er hat die Größe von einer Faust, bis zu der eines Kinderkopfes; seine Gestalt ist verschieden, meistens wie ein Pferdehuf oder Kegels, der an seiner Spitze kugelförmig ist, oft wie ein kleiner Polster, oder eine Halbkugel, am Rücken erhaben. Die Grundfläche ist eben, bisweilen auch mehr oder weniger erhaben, mit sehr feinen Löchern versehen. Am Gewichte ist er leicht; äußerlich mit einer dicken, festen, runzlichten Rinde von grauer, schwärzlich aschfarber, oder brauner Farbe, die nach innen zu gelblich ist, bekleidet. Das Mark in dem getrockneten Lerchenschwamm ist weiß, sehr glänzend, schwammig, faserig, und leicht mit den Fingern in ein grobes Pulver zu zerreiben. Der von seiner Rinde gereinigte, gut durchhämmerete, weisse, gänzlich zerreibliche Schwamm wird in den Apotheken unter dem Rahmen, zu bereiteter Lerchenschwamm, aufbewahrt.

Er besizet heftig abführende Arznekräfte.

Detur in pilulis vel pulvere cum saccharo bene detritus, ad drachmam dimidiam pro dosi; sed ob effectum incertum, nonnunquam acerrimum, vix hodie, tum non in inopia optimorum medicamentorum versatur, præscribi debet.

Tab. X.

AGARICUS CHIRURGORUM. *Officin.*

Boletus igniarius. *Botanic.*

Agaricus quercinus, Fungus igniarius. Gallicus, Agaric. Anglis, Agarik. Classis, ordo, & genus idem, ut in præcedente specie boleti.

Species. Boletus acaulis, pulvinatus, lævis, poris tenuissimis.

In Sylvis omnis Europæ regionis ad truncos arborum reperitur.

Fungus decorticatus, mallei ictibus molissimus redditus, in pharmaciis servatur.

Boletus acaulis, pulvinatus, convexo-planus, supra corticosus, infra fistulosus, sive porosus. Amat figuram ungulæ equinæ; colorem externe fulvum, interdum lineis discoloribus interstinctum, interne pallidiorum sive albidum; carnem in medio mollem. Colligatur mensibus Augusti & Septembris.

Tantum in usum externum ad supprimendas hæmorrhagias utilissimus. Brossard, chirurgus Gallicus, primus anno 1751. eum in hunc finem applicavit. Non vi specifica, sed sola compressione bene adhibita, effectum exercet; inde frustra nimis crassa non adhibenda, ne compressio coerceretur.

Man kann ihn in Pillen, oder Pulver mit Zucker gut abgerieben, zu einer halben Drachme auf ein Mahl geben; aber wegen seiner unsichern, oft heftigen Wirkung, wird er heut zu Tage, da wir an bessern Arzeneymitteln keinen Mangel haben, sehr selten verordnet.

Zehnte Tafel.

Der Feuerschwamm.

Eichenschwamm, Zunderschwamm. Franz. Agaric. Engl. Agarik.

Klasse, Ordnung und Gattung ist wie bey der vorigen Art.

Art. Stengelloser, polstriger, ebener, unten mit sehr zarten Löchern versehener Eberschwamm.

Er ist in allen Gegenden Europens in den Wäldern an Baumstämmen zu finden.

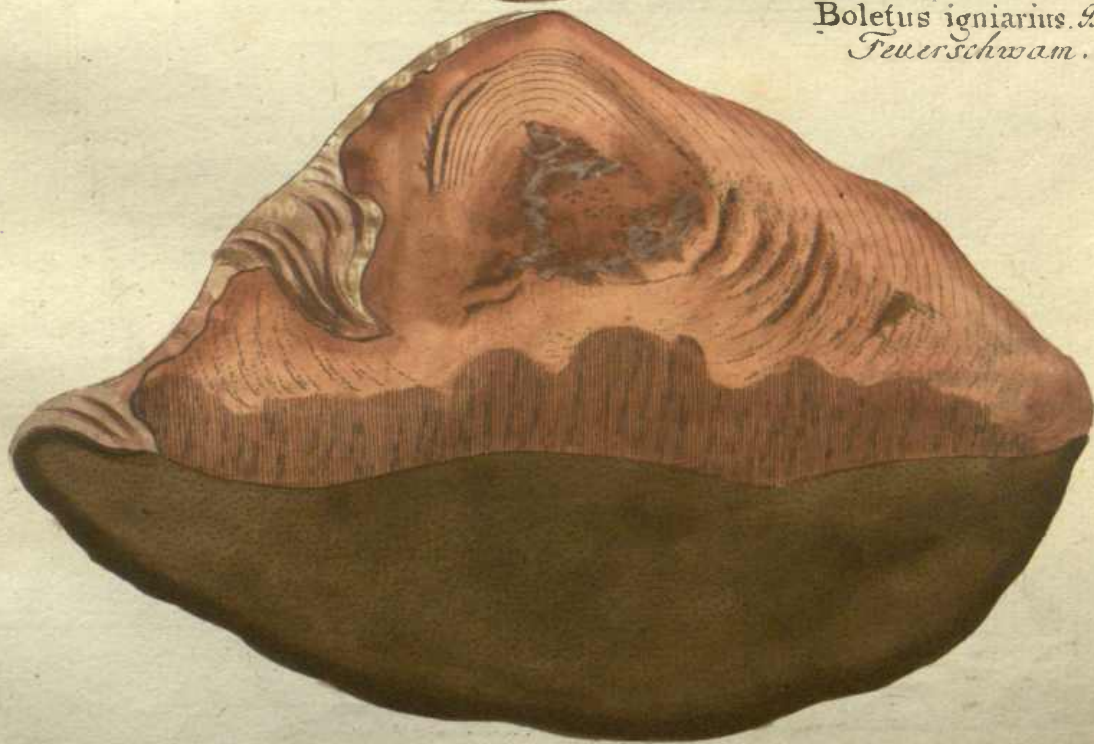
In den Apotheken wird der von seiner Rinde gereinigte, und mit dem Hammer sehr weich geklopfte Schwamm aufbehalten.

Er ist stengellos, gepolstert, abwechselnd erhaben und eben, oberhalb mit einer Rinde und unten mit Löchern und Röhrchen versehen. Meistentheils hat er die Gestalt eines Pferdehufes; äußerlich von dunkelgelber, mit verschiedenen andersgefärbten Streifen bezeichneter, innerlich aber von blasser oder weißer Farbe. Sein Fleisch ist gegen die Mitte zu weich. Man sammelt ihn im August und September.

Seine Verwendung ist bloß äußerlich um Blutflüsse zu unterdrücken. Brossard, ein französischer Wundarzt, war der Erste, der ihn im Jahre 1751 zu diesem Endzwecke benützte. Er hat keine eigenthümliche Kraft, sondern er wirkt bloß durch die gutangebrachte Kompression; aus dieser Ursache muß man keine gar dicken Stücke auslegen, damit der Druck nicht vermindert werde.



AGARICUS
CHIRURGORUM Off.
Boletus igniarius. Bot.
Feuerschwam.





AGRIMONIA . *Officin.*
Agrimonia Eupatoria . *Bot.*
Odermenig.

Tab. XI.

Eilfte Tafel.

AGRIMONIA. *Officin.*

Der Odermenig.

Agrimonia Eupatoria. *Botanic.*

Eupatorium Græcorum. Gallis, Agre-
moine. Anglis, Agrimony, Wa-
terhemp.

Classis XI. Dodecandria. Ordo II. Di-
gynia.

Genus. Calyx quinquedentatus, altero
calyce obvallatus. Petala quinque. Semi-
na duo in fundo calycis.

Species. Agrimonia foliis caulinis
pinnatis; foliolis oblongo-ovatis; spicis
elevatis; petalis calyce duplo longiori-
bus; fructibus hispidis.

In pratis, montanis sylvaticis, ad sepes,
vias Austræ totiusque Europæ. Plan-
ta perennis; floret Junio & Julio.

Ad usum pharmaceuticum herba ser-
vatur.

Constat ex foliis ovatis, ferratis, pinnatis,
mollibus, pilosis, imparibus petiolis affi-
stentibus. Color plani superioris profun-
dior, inferioris pallidior viridis. Sapor
salsus, adstringens, odor vero debilis
aromaticus siccatione evanescoens.

Viribus adstringentibus, roborantibus &
resolventibus prædita.

Uncia semis vel una herbæ in libra una
aquæ infundatur. Usus plerumque ex-
ternus ut vulnerarium.

Die Leberkleeen, Bruchwurz. Franz. Agre-
moine. Engl. Agrimony, Waterhemp.

11. Klasse. Zwölfmännige. 2. Ordnung.
Zweyweibige.

Gattung. Der Kelch fünfzahl gezähnt, und
innerhalb einem andern eingeschänzt. Blu-
menblätter fünf. Saamen, zwey, im Grun-
de des Kelches.

Art. Odermenig mit gefiederten Sten-
gelblättern, länglichterförmigen Blättgen,
geraden Aehren; die Blumenblätter sind
doppelt so lang als der Kelch; und steif-
borstigen Früchten.

Wächst auf Wiesen, in waldigten Gebirgen,
an Bäumen und Wegen in Oesterreich
und ganz Europa. Er ist ausdauernd; und
blühet im Junius und Julius.

Für den pharmaceutischen Gebrauch wird das
Kraut aufbewahret.

Die Blätter davon sind eyrund, am Rande
sägeförmig, gefiedert, weich, haarig, und
sitzn auf ungleichen Stielen. Ihre Farbe
auf der obern Fläche ist dunkler, auf der
untern aber heller grün. Der Geschmack
ist salzig, zusammenziehend; der Geruch aber
schwach gewürzhast, welcher durch das Aus-
trocknen verschwindet.

Seine Heilkräfte sind zusammenziehend, stär-
kend und zertheilend.

Eine halbe, oder auch ganze Unze von diesem
Kraut wird mit einem Pfunde Wasser
aufgegossen. Seine Anwendung ist meistens
äusserlich als ein Wundmittel.

Tab. XII.

ALLIUM. *Officin.*

Allium fativum. *Botanic.*

Gallis, Ail. Anglis, Garlick.
 Classis VI. Hexandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla sexpartita, patens. Spatha multiflora. Umbella congesta. Capfula supra.

Species. Allium caule planifolio, bulbifero. Bulbo composito. Staminibus tricuspudatis.

Sponte in Sicilia crescit; & in nostris hortis colitur.

Bulbus a pharmacopoeis servatur.

Est subrotundus, & deorsum tenues emittit fibras. Constat ex quinque vel sex inter se fasciculatim junctis bulbulis vel spicis, membrana communi ex albo purpurefcente circumclusis. Spicæ hinc planæ, illinc convexæ, singulæ propriis membranulis cinctæ, solidæ, carnosæ, albæ & succulentæ. Sapor acris, subdulcis. Odor gravis, volatilis, ingratus, peculiaris. Recenti solummodo utimur radice; inde ut succulenta maneat, in cellis sabulosis servetur.

Celebratur a virtute stimulante, antiscorbutica alcalescente, diuresin movente, & anthelmintica.

Deglutiatur mane & vesperi vel allii crudi spica una in taleolas dissecta, vel succus expressus, saccharo succoque citri gratior redditus, cochleatim sumatur. Etiam in lactis libra una bulbi un-

Zwölfte Tafel.

Der Knoblauch.

Franz. Ail. Engl. Garlick.

6. Klasse. Sechsmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone sechsblättrig, abstehend. Die Spathelscheide vielblumig. Der Schirm gehäuft. Die Saamentkapsel oben.

Art. Knoblauch mit flachblättrigem, zwiebeltragendem Stengel. Zusammengesetzter Zwiebel, und dreyspizigen Staubgefäßen.

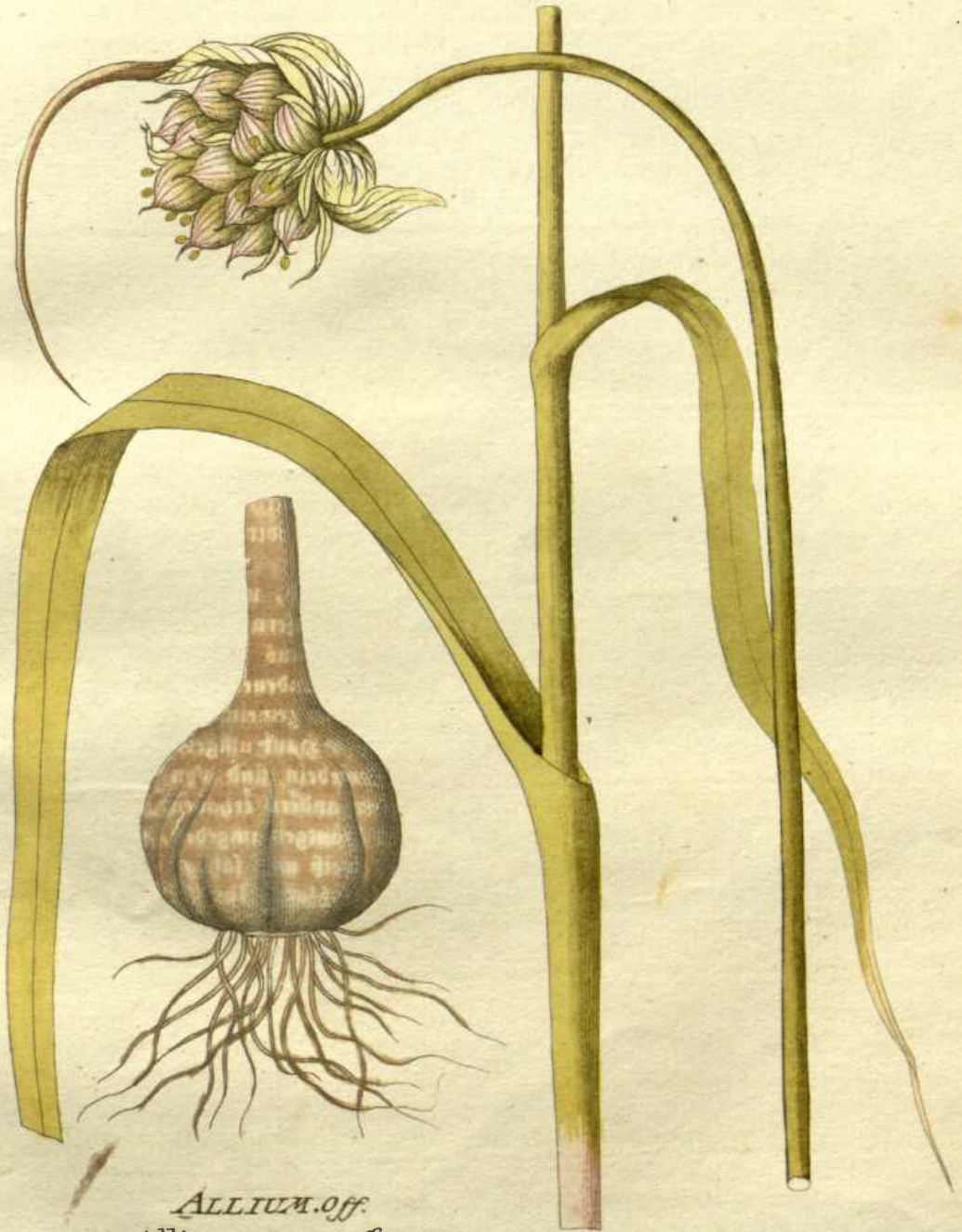
In Sizilien wächst er wild, und bey uns wird er in Gärten gezogen.

Die Zwiebel wird von den Apothekern aufbewahret.

Sie ist fast rund, und nach unten zu mit zarten Wurzelfasern versehen. Die ganze Zwiebel besteht aus fünf oder sechs in einen Bund verbundenen kleinen Zwiebeln welche mit einer gemeinschaftlichen weißlich purrothen Haut umgeben sind. Diese kleinen Zwiebeln sind von einer Seite flach, von der andern erhaben, jede mit einem eigenen Häutgen umgeben, sie sind dicht, fleischig, weiß und saftig. Ihr Geschmack ist scharf, süßlich. Ihr Geruch stark, flüchtig, ganz eigenthümlich widrig. Wir bedienen uns nur der frischen Zwiebeln; damit sie also saftig bleiben, muß man sie in Kellern unter Sand verwahren.

Man rühmt ihn wegen seinen reizenden, antiscorbutisch-alkalinischen, harn- und wurmtreibenden Arzneykraften.

Früh und Abends kann man einen Theil der Zwiebel des Knoblauchs roh, in kleine Scheiben zerschnitten, niederschlucken; oder den davon ausgepreßten Saft, mit Zucker und Citronensaft angenehmer gemacht,



ALLIUM. off.
Allium sativum. Bot.
Der Knoblauch.



ALOE Off. Aloë perfoliata. Bat. Die Aloë.

cia una decoqui potest. In re culinaria ad condiendos cibos quotidie usurpatur.

Externe ut rubefaciens & maturans sæpius usum habet. Sic in surditate rheumatica succus allii, gossipio instillatus, per meatum auditorium externum immisus, sæpe auxilium præbuit; sed etiam, inflammatione aucta, spem malo fefellit eventum.

Tab. XIII.

ALOË. *Officin.*

Aloë perfoliata. *Botanic.*

Gallis & Anglis, Aloë.

Classis VI. Hexandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla erecta, ore patulo, fundo nectarifero. Filamenta receptaculo inserta.

Species. Aloë floribus corymbosis, cernuis, pedunculatis, subcylindricis.

Aloë foliis caulinis dentatis, amplexicaulis vaginantibus. Caulis sæpe radicans, licet erectus.

Patriam in Asia, Africa, Indiæ occidentalis insulis et regionibus Europæ meridionalibus querit. Planta perennis.

Officinæ nobis succum foliorum inspissatum in usum asservant.

Succus natura sua magis gummosus quam resinofus. A vario præparationis modo oriuntur & variæ Aloës species; nam vel, incisionibus factis, sponte e foliis promanat, vel eorum coctione lege artis extorquetur.

löffelweis einnehmen. Man kann auch eine Unze Knoblauch mit einem Pfunde Milch abkochen. In der Küche wird er als Würze fast täglich gebraucht.

Äusserlich wirkt er als ein rothmachendes zeitigendes Mittel. In dieser Absicht ist der auf Baumwolle geträufelte Saft, in einer rheumatischen Taubheit, nicht ohne Nutzen in den äussern Gehörgang eingebracht worden; aber auch oft hat dieses Mittel durch eine vermehrte Entzündung üble Folgen veranlasst.

Dreizehnte Tafel.

Die Aloe.

Französisch und Englisch, Aloë.

6. Klasse. Sechsmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone aufrechtstehend, mit abstehernder Mündung, und einem honigtragenden Grunde. Die Staubfäden dem Fruchtboden eingesenkt.

Art. Aloe mit kronigten, niedergebogenen, gestielten, fast walzenförmigen Blumen.

Aloe mit gesägten Stengelblättern, welche den Stengel umfassen, und wie in einer Scheide einschließen. Der Stengel ist öfter wurzelnd, obgleich aufrechtstehend.

Ihr Vaterland ist Asien und Afrika, die westindischen Inseln und die mittägigen Gegenden von Europa. Sie ist ausdauernd.

Die Apotheke liefert uns zum Gebrauche den verdickten Saft der Blätter.

Dieser Saft ist seiner Natur nach mehr gummig als harzig, und nach seiner Zubereitungsart an Güte sehr verschieden; denn er kann entweder durch Einschnitte in die Blätter, wo er von sich selbst herausfließt, oder durch Kochen künstlich gewonnen werden.

Aloë hepatica colore profunde rufi five hepatico, in medio nigrescente distincta. Superficies minus nitida, massa solidior, impellucida, magis resinosa. Sapor amarus, nauseosus; odor fortis, ingratus.

Aloë succotrina vel socotrina, nomen ab insula Socotra, colore e fusco rubro in purpureum vergente; in pulverem redacta, nitide croceo, in superficie splendente. Sapor amarus subaromaticus; odor minus ingratus, balsamicus, mirram mentiens. Frustula sunt pellucida, lævia, magis gummosa, calore evadunt flexuosa, frigore compacta & friabiliora. In cucurbitarum putaminibus ad nos desertur.

Aloë lucida, species optima omniumque purissima, coloris flavæ, apud nos vix reperitur.

Aloë cabalina infima omnium, sordida, impura, sæpe lignorum ramentis, foliorum fibris, & arenulis inquinata, colore nigra; nequidem equis fructu porrigenda.

Viribus stimulantibus, calefacientibus, tarde purgantibus & antisepticis gaudet.

Dosis Aloës succotrinæ, nulla enim alia præscribatur, in substantia a granis duobus ad sex, vix ultra, quia facile ab ejus abusu homines cruciantur torminibus, calore nimio anguntur, imo & fluxus hæmorrhoidales & menstrua vi pelluntur. Pars gummosa, solutione aquosa extracta caloreque inspissata, a granis decem ad viginti majore cum tutela ad eundem finem applicatur.

Die braune Aloe ist dunkelfeuerroth, oder leberfarb, gegen die Mitte zu schwarz; ihre Oberfläche weniger glänzend. Sie besteht aus einer dichten, undurchsichtigen, mehr harzigen Masse; hat einen bittern edelhaften Geschmack, und einen starken unangenehmen Geruch.

Die Sokotrische Aloe, welche ihren Namen von der Insel Sokotrah hat, ist dunkelbraunroth, welches sich ins Purpurrothe verliert. Ihre Oberfläche ist glänzend; und zu Pulver zerrieben hat sie eine saffrangelbe Farbe. Der Geschmack ist bitter, etwas gewürzhaltig; der Geruch weniger unangenehm, balsamisch, der Mirrhe ähnlich. Sie ist in Stücken, welche durchscheinend, gering und mehr gummig sind; von der Wärme werden sie biegsam, von der Kälte aber spröder und zerreiblicher. Man bringt sie in Kürbisschalen zu uns.

Die durchsichtige Aloe ist die reinste und beste von allen, hat eine gelbe Farbe, und kommt sehr selten zu uns.

Die Kosaloe ist die schlechteste von allen; sie ist unrein, schmutzig, oft mit Sägespänen, Blätterfasern und Sand vermischt, schwarz von Farbe; und nicht einmal für Pferde mit Nutzen zu gebrauchen.

Sie besitzt reizende, erhitzende, langsam abführende, säulnißwidrige Heilkräfte.

Die Dose der Sokotrischen Aloe, denn eine andere wird nicht verschrieben, ist in Substanz von zwey bis sechs Granen, selten darüber, weil sie durch einen häufigeren Gebrauch leicht Grimmen und sehr große Wallungen verursacht; auch den Goldaderfluß und die weibliche Reinigung mächtig befördert. Der gummigste Theil, welcher durch eine Auflösung im Wasser gewonnen, und durch Abdampfen verdickt wird, kann von zehn bis zwanzig Granen mit mehr Sicherheit zu dem nemlichen Endzwecke gegeben werden.



ALTHAEA. Off.
Althaea officinalis. Bot.
Eibisch ☉

Externe ut balsamicum in gangrena humida, carie ossium, ulceribus fordidis, & ad condienda cadavera usum habere potest. Aloë hepatica, in medicina veterinaria, equis fere unicum ac certissimum purgans.

Tab. XIV.

ALTHAEA. *Officin.*

Althæa officinalis. Botanic.

Ebiscus, Ibiscus, Bismalva, Malvaviscum. Gallis, Guimauve ordinaire. Anglis, Marshmallow.

Classis XVI. Monadelphia. Ordo VIII. Polyandria.

Genus. Calyx duplex: exterior novemfidus. Arilli plurimi, monospermi.

Species. *Althæa foliis simplicibus tomentosis.*

Habitat in pratis humidis, ad sepes humidas Belgii, Angliæ, Galliæ, Sibiria, Helvetiæ, Saxonæ, Silesiæ, Bohemiæ & Austriæ. Floret æstate radice perenni.

Servantur in officinis flores, herba, radices, & species, pasta, syrupus, tabulæque inde parantur.

Radix longa, ramis longis crassitie calami scriptorii vel digiti prædita, epidermide obducta. Color internus albus, externus subgriseus vel flavus; reposita epidermide albus. Odor nullus; sapor mucilaginosus subdulcis. Folia alternatim posita, ovato-cordata, fere triloba, tactu mollia, tomentosa, colore ex albo viridescentia. Flores in foliorum axillis, vel ramorum acuminibus, coloris pallide rubri. Tota planta, præser-

Äusserlich kann sie als ein balsamisches Mittel bey dem feuchten Brande, Weisfraß, unreinen Geschwüren, und zur Einbalsamirung der Leichen gebraucht werden. Die braune Aloe ist in der Vieharzneykunst eines der sichersten Purgirmittel für Pferde.

Wierzehnte Tafel.

Der Eibisch.

Ibisch, das Eibischkraut, die Althee, weisse Pappel. Franz. Guimauve ordinaire. Engl. Marshmallow.

16. Klasse. Einbrüdrige. 8. Ordnung. Vielmännige.

Gattung. Der Kelch doppelt: der äussere neunblättrig. Sehr viele Saamenhäute mit einem Saamen.

Art. Eibisch mit einfachen filzigen Blättern.

Er wohnt auf feuchten Wiesen, und bey feuchten Zäunen in Holland, England, Frankreich, Sibirien, der Schweiz, Sachsen, Schlesien, Böhmen und Oesterreich. Er blüht im Sommer, und ist ausdauernd. In den Apotheken werden die Blüten, das Kraut und die Wurzel aufbewahrt; die Species aber, die Paste, der Syrup und die Tabellen daraus verfertigt.

Die Wurzel ist lang, mit langen Wurzelfasern von der Dike einer Schreibfeder, bis zu der eines Fingers versehen, mit einer Oberhaut umgeben. Die Farbe ist von innen weiß, von aussen fast grau oder gelb, unter der Oberhaut aber weiß. Sie ist geruchlos, und hat einen schleimig-süßlichen Geschmack. Die Blätter stehen wechselweis, sind eyrund herzförmig, fast dreylappig, weich und filzig anzufühlen, von weißgrüner Farbe. Die Blüten

tim radices continent mucilaginis inodoræ insipidæque copiam.

Vim lubricantem, emollientem, demulcentem, stimulos debilitantem possidet.

Radicum uncia semis in aquæ libra una per dimidium horæ coquatur, & vel ut gargarisma, vel potus applicetur. Etiam herbæ in eadem quantitate aquæ manipulus unus, sed tantum per quadrantem horæ, decoquatur. Syrupus mixturis addatur ad unciam unam; vel cochleatim in tussi, raucedine, faucium inflammatione &c. sumatur. Pasta althææ & tabulæ declicatulis, vel infantibus tussientibus conducunt. Species, id est, flores malvæ, herba & radices althææ radices liquiritiæ, conscissa & inter se comista, ut de radicibus dicebatur, coquantur & applicentur.

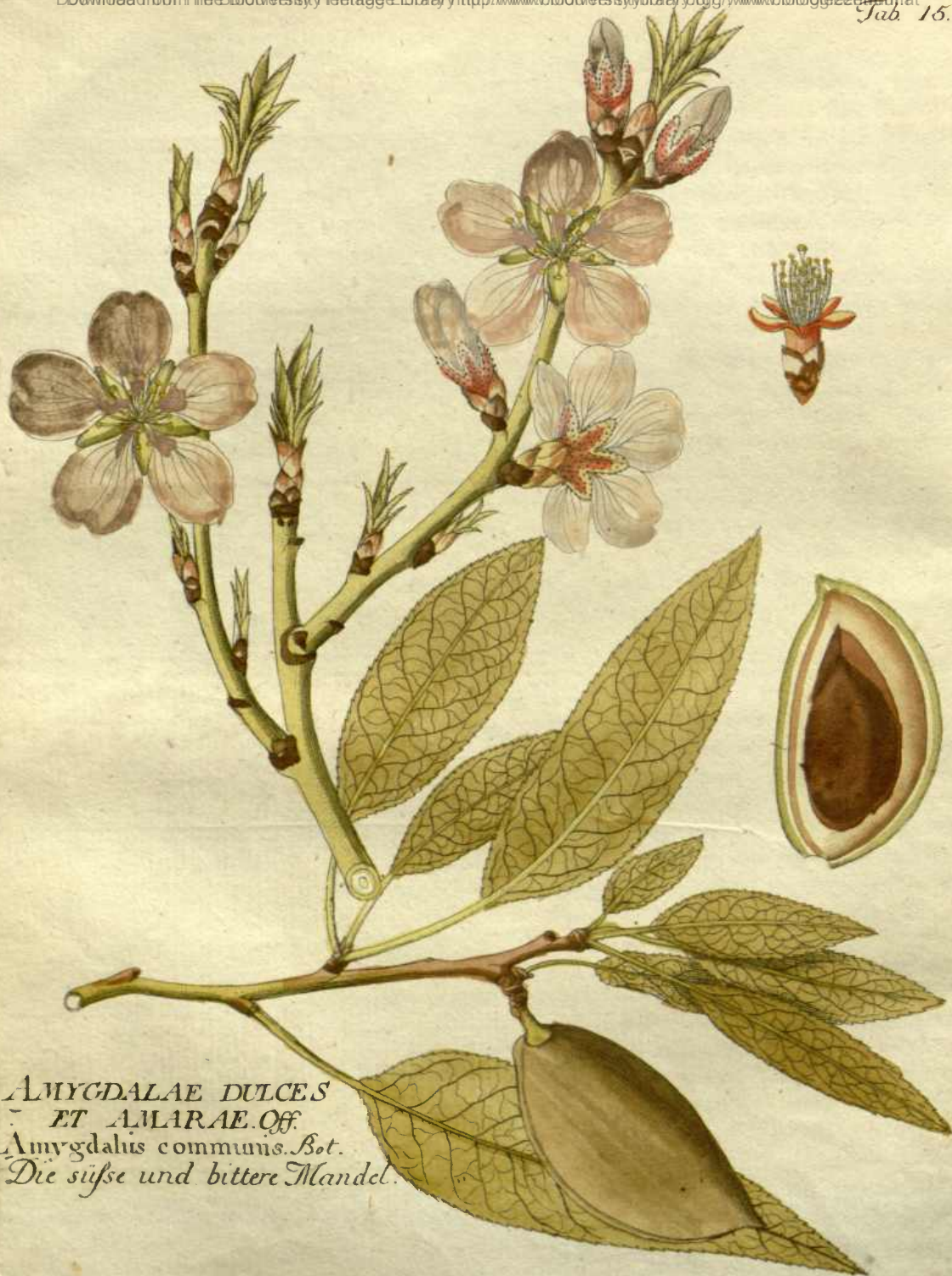
Externe mucilago hujus plantæ tenfa ad linimenta lubricantia, decoctum saturatum ad fomenta vel clysmata emollientia & injectiones alias adhibetur. Herba in consistentiam pultis vel in aqua vel lacte decocta, cataplasma emolliens & maturans evadit. Prostat etiam in nostris officinis unquentum aliquod, unquentum althææ dictum; sed tantum nomen non partes althææ abalievavit.

siehen an den Winkeln der Blätter, oder an den Spitzen der Zweige, und sind blasroth. Die ganze Pflanze, besonders die Wurzeln enthalten eine sehr große Menge eines geruchlosen, unschmackhaften Schleims.

Seine Heilkräfte sind erweichend, schlüpfrigmachend, schärfe- und reizemildernd.

Eine halbe Unze Wurzel in einem Pfunde Wasser durch eine halbe Stunde gekocht, giebt ein Dekokt, welches man entweder zum Trank, oder Surgelwasser verwendet. Auf eben diese Art wird eine Handvoll Kraut in der nemlichen Quantität Wassers, aber nur durch eine Viertelstunde abgekocht. Der Syrup wird entweder zu einer Unze den Mixturen beygemischt, oder löffelweis in dem Husten, der Heiserkeit, Halsentzündung u. s. w. eingenommen. Die Eibisch Paste und die Tabellen können Leckermäuler und Kinder, in eben diesen Fällen gebrauchen. Die Spezies, die aus Pappelblüthen, Eibischkraut, Eibisch- und Süßholzwurzeln, welche zerschnitten und untereinander gemischt werden, bestehet, wird auf die nemliche Art, wie von den Wurzeln ist gesagt worden, gekocht und angewendet.

Außerlich wird der dicke Schleim dieser Pflanze zu schlüpfrigmachenden Linimenten, das gesättigte Dekokt zu erweichenden Bädungen, Clystiren, und andern Einspritzungen angewendet. Das mit Milch oder Wasser bis zur Dicke eines Breyes abgekochte Eibischkraut, giebt erweichende und reismachende Umschläge. In unsern Diffizinen haben wir auch eine Eibischsalbe; sie hat aber nichts als den Rahmen von der Althee geborget.



AMYGDALAE DULCES
ET AMARAE. Off.
Amygdalus communis. Bot.
Die süsse und bittere Mandel.

Tab. XV.

Fünfzehnte Tafel.

AMYGDALAE DULCES & AMARAE.

Süße und bittere Mandeln.

Officin.

Amygdalus communis. Botanic.

Nuces græcæ. Gallis, Amandier. Anglis, The Almond tree.

Classis XII. Icosandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quinquesidus, inferus. Petala quinque. Drupa nuce poris perforata.

Species. Amygdalus foliis ferraturis infimis glandulosis; floribus sessilibus geminis. Italis ignota Catonis ævo. Noces græcæ.

Crescit hæc arbor spontanea in Mauritaniam & Aegypti regionibus. Occurrit etiam per Helvetiam, Foro Julium, Istriam, Litorale; imo in Panoniæ collibus inter Bruck an der Leitha & lacum Peisonis non procul a pago Jojos, testante domino Medicinæ doctore Host, reperiebatur. Floret Februario, Martio & Aprili.

Nuclei & oleum ex illis recenter pressum in pharmacopoliis occurrunt.

Drupa cute tomentosa, quæ carnem siccam & tensam circumcludit, obducta. Nux in hoc involucro contenta colore pallide bruneo, & poris multis distincta. Nucleus sub illo latens ovatus complanatus, pellicula brunea, pulvere flavescente resinoso lineisque elevatis instructa, vestitus. Intus bipartibilis, albus, in apice corculum gerens; sapore dulcis, lacteus, sed cum fragrantia quadam. Indoles boni nuclei: pellicula tenuis, pallide brunea, glabra, non erosa; nucleus albus, splendens, nec maculis nec punctis flavescens, si frangeretur, notatus; sapor grate dulcis non

Franz. Amandier. Engl. The Almond-tree.

12. Klasse. Zwanzigmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch fünfzählig, unten; Blumenblätter fünf; die Steinfrucht mit einem mit Löchern durchbohrten Kerne.

Art. Mandelbaum mit untersten drüsigen Säugungen der Blätter, und aufsitzen den doppelten Blumen. Den Römern war er zu den Zeiten des Cato unbekannt. Man nennet sie auch griechische Nüsse.

Dieser Baum wächst wild in Mauritanien und Aegypten. Auch findet man ihn in der Schweiz, Friaul, Istrien, dem Litorale; ja man trifft ihn, wie Herr Medicus Host bezeuget, auch auf Hügeln in Ungarn, zwischen Bruck an der Leitha und dem Neusidlersee nicht weit von dem Dorfe Jojos. Er blühet im Februar, März und April.

In den Apotheken findet man die Mandelkerne, und das aus ihnen frisch gepresste Oehl.

Diese Steinfrucht ist mit einer sitzigen Haut, worunter sich ein trockenes zähes Fleisch befindet, umgeben. Die in dieser Hülle befindliche Nuss ist blasbraun und durchsichtig. Der Kern, der darinn verborgen liegt, ist eysförmig, zusammengedrückt, mit einem braunen Häutgen, welches mit gelben Staub und erhabenen Furchen bezeichnet ist, bekleidet. Dieser Kern ist innwendig mitten auseinander theilbar, weiß, an der Spitze mit einem kleinen herzförmigen Ansatze versehen; am Geschmack süß, milchigt, aber doch mit einer gewissen Schärfe. Die Merkmale eines guten Kernes sind: ein dünnes, blasbraunes, glattes, nicht

ranceoens. Oleum ex amygdalis dulcibus & amaris pressum, dimidium ponderis fructuum refert; recens saporis grati, coloris ex albo flavescens.

Occupant [vires nutrientes, relaxantes, refrigerantes & demulcentes.

Amygdalarum uncia una contusa, in aquæ libra una detrita & per linteum transpressa, gratam efficit emulsionem. Aquæ communis loco ad emendandum odorem vel aqua rubi ideæ, cerasorum, vel florum aurantium recipi potest. Ad usum phthysicorum jura nutrientia, coctione carniæ & amygdalarum contusarum simul, conficiuntur. Multis in lactantibus, nulli potius assuetis lac amygdalinum optime convenit; sed solummodo attendendum, ne nimis refrigerentur. Ad subigenda resinosa, ob proprietatem suam saponaceam hæc emulsio in usu pharmaceutico recipitur. Oleum venenis mineralibus antidotum, ubi a drachmis duabus ad unciam unam, imo ad duas in casibus periculosis criticisve, omni hora porrigatur. Eadem ratione in colica pictonum ad sedandos spasmos applicetur; sed videndum, ut brevi post primæ repurgentur viæ, ne oleum rancidum factum, nova symptomata imo periculosissima producat. Amygdalæ crudæ, vel saccharo vario modo conditæ, difficile digeruntur, & tantum sanis licet. Usus major amararum semper suspectus & incertus, nam & gallinæ, canes, vulpes, lupi & felles ab illis occiduntur, & ex residuo post olei expressionem venenum acerrimum extractum fuisse, Dölz affirmat.

angefressenes. Häutgen; ein weißer glänzender Kern, im Bruche ohne Flecken und gelben Punkten; und ein angenehm süß, nicht ranziger Geschmack. Das, aus den sowohl süßen, als bitteren Mandeln, gepresste Oehl, beträgt die Hälfte ihres Gewichts; frisch hat es eine blaßgelbe Farbe, und einen angenehmen Geschmack.

Die Mandeln benutzen wir als ein nährendes, erschlaffendes, kühlendes und schärfemildernendes Mittel.

Eine Unze gestoffener, mit einem Pfunde Wasser abgiebener und durch ein Leinentuch gepresster Mandeln, giebt eine angenehme Emulsion. Man nimmt auch statt dem gemeinen Wasser Himbeerenwasser, Kirchwasser oder Pomeranzenblüthwasser. Für Auszehrende kann man aus gestoffenen Mandeln in Verbindung mit Fleisch, sehr nahrhafte Suppen zubereiten. Säugenden Frauen, die sonst kein anderes Getränk gewohnt sind, bekommt die Mandelmilch sehr gut; nur hat man darauf zu sehen, daß sie davon nicht zu sehr abgekühlt werden. In den Apotheken wird diese Emulsion, weil sie seifenartig ist, zur Abreibung harziger Körper gebraucht. Das Mandelöhl ist ein vortreffliches Gegengift wider alle mineralische Gifte, und wird alle Stunde von zwey Drachmen bis zu einer Unze, ja bey grosser Gefahr zu zwey Unzen gegeben. Auf gleiche Weise leistet es als ein krampfstillendes Mittel in der Bleypolik vortreffliche Dienste; man muß aber bald nach ihrem Gebrauch die ersten Wege reinigen, damit das ranzig gewordene Oehl nicht neue, oft sehr gefährliche Zufälle verursache. Rohe und auf verschiedene Art mit Zucker eingemachte Mandeln sind schwer zu verdauen, und nur den Gefunden zu speisen erlaubt. Der häufigere Gebrauch bitterer Mandeln ist allezeit verdächtig und unsicher, denn für Hühner, Hunde, Ka-



ANAGALLIS. *off.*
Anagallis arvensis *Bot.*
Die Hühnerdarm Gauchheil.

Externe ad injectiones & linimenta emollientia vel demulcentia oleum ulum habet; furfures ad detergendas manus.

Tab. XVI.

ANAGALLIS. *Officin.*

Anagallis arvensis. *Botanic.*

Anagallis terrestris rubra. Gallis, Mouron. Anglis, Pimpernel.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla rotata. Capsula circumscissa.

Species. Anagallis foliis indivisis, caule procumbente.

Patria in arvis & hortis Austriæ totiusque Europæ. Floret æstate.

Herba apud pharmacopolas occurrit.

Folia ovato-lanceolata, integra, non petiolata, læte viridia, subtus punctata; odore nullo, sapore primum oleraceo, dein amaricante subacri. Hæc herba ante floris exortum colligi & ab Alfine bene distingui debet, cujus folia non punctis notata, & petiolis prædita sunt; imo anagallidis caulis est quadrangulus & glaber, alfine vero pilosus & tenuis.

gen, Füchse, Wölfe sind sie wirklich tödliches Gift; und Bölg behauptet, daß er aus dem Residuum, welches nach dem Auspressen des Oehles zurückbleibt, ein sehr starkes Gift ausgezogen habe.

Neusserlich ist das Oehl zu erweichenden und schärfemildernden Einimenten und Einspritzungen, die Kleyen aber zum Händwaschen im Gebrauch.

Sechzehnte Tafel.

Die Hünerdarm.

Der Gauchheil, das Kolmarkraut, der rothe Meier, die rothe Mire. Franz. Mouron. Engl. Pimpernel.

5. Klasse. Fünfmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone radförmig. Die Saamenkapsel umschnitten.

Art. Gauchheil mit ungetheilten Blättern, und darniederliegendem Stengel.

Sein Vaterland hat er in Oesterreich und ganz Europa auf Wiesen, in Gärten; und blühet im Sommer.

In den Apotheken findet man das Kraut.

Die Blätter sind lanzettförmig, eyrund, ganz, ungestielt, angenehm grün, an der Unterflache mit Punkten versehen. Sie haben keinen Geruch, und der Geschmack ist im Anfange ganz krautartig, bald darauf aber etwas bitter und scharf. Man sammle sie vor ihrer Blüthezeit, und nehme sich in Acht, sie von der Alfine wohl zu unterscheiden, deren Blätter an der Unterflache keine Punkte haben, und gestielt sind. Selbst der Stengel biethet ein Unterscheidungszeichen dar, bey dem Gauchheil ist er viereckig und glatt, bey der Alfine aber haarig und zart.

Vires valde dubiæ. Ab aliis resolventes, alteris vero nervinæ, antispasmodicæ celebrantur. Nonnulli utraq; rejiciunt.

Detur in pulvere quotidie ad scrupulos quatuor; vel in infuso aquoso libræ unius ad unciam dimidiam. Succus recens pressus ad unciam dimidiam vel per se vel in libra una seri lactis porrigatur. In hydrophobia, melancholia & epilepsia Geoffroy laudatur, & Schreber ejus usum in vertigine ovium decantabat; sic & infusum a multis in mentis alienatione cum fructu fuisse applicatum affirmatur.

Externe ut vulnerarium nonnunquam adhibetur.

Die Arzneypkräfte des Gauchheils sind noch sehr zweifelhaft. Einige halten ihn für ein auflösendes, andere für ein nervenstärkendes und krampfstillendes Mittel; einige aber läugnen beides.

In Pulver wird er täglich zu vier Scrupeln gegeben, und zum Aufgusse nimmt man auf ein Pfund Wasser eine halbe Unze. Der frisch ausgepresste Saft wird entweder für sich, oder in einem Pfunde Molken zu einer halben Unze verordnet. Geoffroy rühmet den Gauchheil in der Wasserscheue, Melancholie und Epilepsie, Schreber im Schwindel der Schafe. Viele behaupten auch, das Decoct davon im Wahnsinne mit Nutzen angewendet zu haben.

Außerlich wird er bisweilen als Wundmittel gebrauchet.

Tab. XVII.

ANETHUM. *Officin.*

Anethum graveolens. *Botanic.*

Callis, Anet. Anglis, Dill vel Anet.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Fructus subovatus, compressus, striatus. Petala involuta, integra.

Species. Anethum fructibus compressis.

Colit Lusitanæ, Hispaniæ & Astrachaniæ regiones inter frumenta. Floret Junio & Julio cultura in nostris hortis.

Servantur in officinis semina & oleum ex illis destillatum.

Siebenzehnte Tafel.

Der Dille.

Das Unmorkenkraut. Franz. Anet. Engl. Dill, oder Anet.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Frucht fast eyrund, zusammengedrückt, gestreift. Die Blumenblätter eingerollt, ganz.

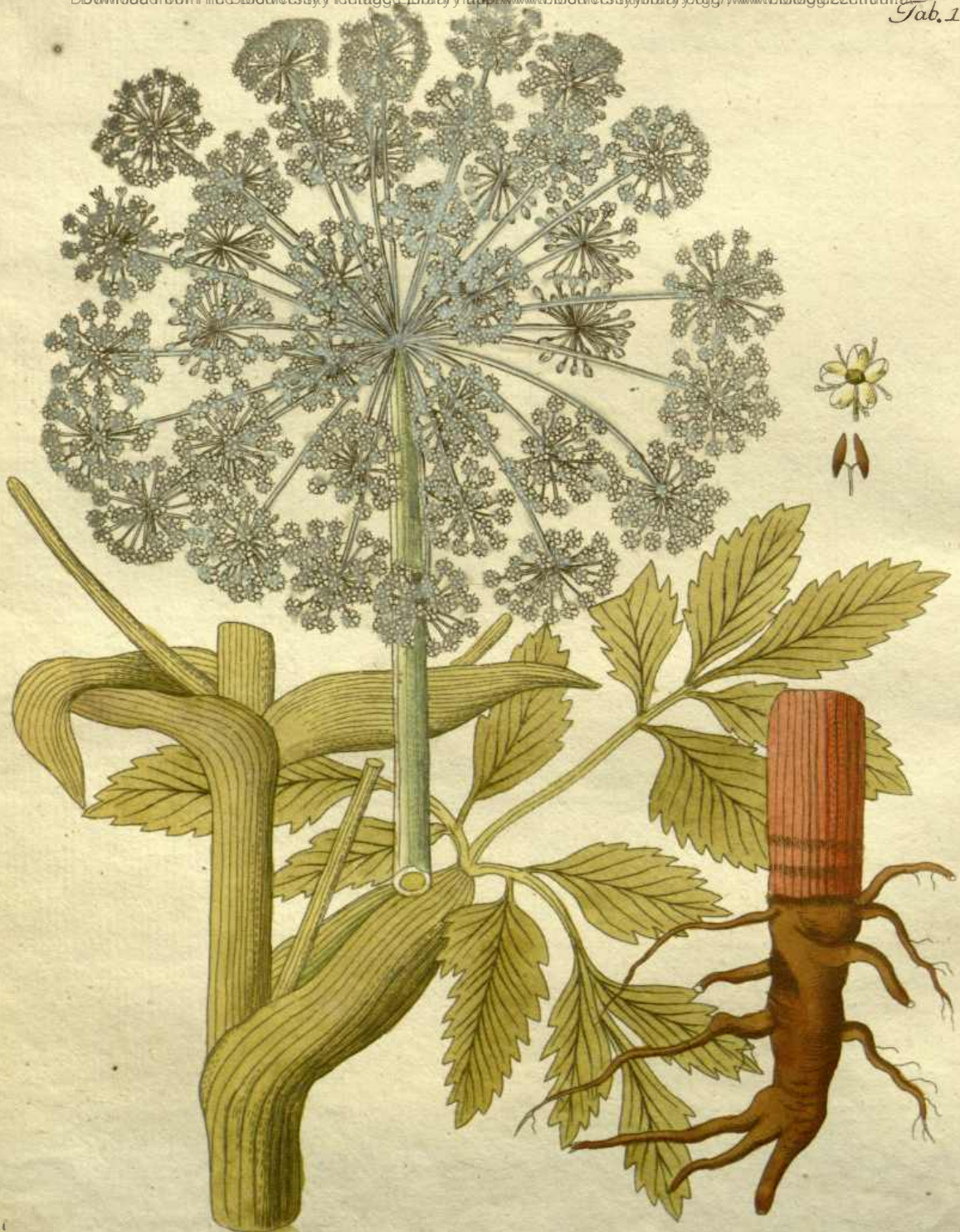
Art. Dille mit zusammengedrückten Früchten.

Er wächst in Lusitanien, Spanien und Astrachan unter dem Getreide. Bey uns wird er in Gärten gezogen, und blühet im Junius und Julius.

Der Saame, und das daraus destillirte Oehl werden in den Apotheken aufbewahret.



ANETHUM *off.*
Anethum graveolens *Bot*
Der Dille



ANGELICA SATIVA. Off. Angelica Archangelica. Bot. Die Angelika.

Semina figura ovata, a latere uno plana, altero convexa & ter striata, torosa, margine membranoso, colore dilute ex viridi fusco, odore fragrante, sapore aromatico calido.

Vim stimulantem, calefacientem, carminativam & resolventem possidet.

In pulvere semen ad scrupulum unum, in infuso libræ unius ad unciam dimidiam porrigatur. **Oleum** instilletur saccharo ad guttas tres vel quatuor. Nonnulli, actiones genitales a majore usu anethi fuisse debilitatas, affirmant. **Semina loxiæ pyrrhilæ** mortifera.

Ad usum externum seminum uncia una infundatur in libra una aquæ fervidæ, & applicetur infusum ad fomenta discutientia.

Die Saamen sind eiförmig, von einer Seite flach, von der andern erhaben und mit drey Streifen versehen; sie haben einen häutigen Rand, eine gemischte grünlichbraune Farbe, einen heftigen Geruch und würzhaften hitzigen Geschmack.

Seine Arznekräfte sind reizend, erwärmend, auflösend und blähungentreibend.

Man giebt den Saamen in Pulverform zu einem Skrupel, in einem Aufgusse von einem Pfunde, zu einer halben Unze. Das Oehl wird zu drey oder vier Tropfen auf Zucker verordnet. Einige behaupten, daß durch einen häufigeren Gebrauch des Diletes die Zeugungskräfte geschwächt würden. Die Saamen sind den Blutsinken tödtlich.

Zum äußerlichen Gebrauch giesse man eine Unze des Saamens mit einem Pfunde siedenden Wassers auf, und gebrauche den Aufguss zu zertheilenden Bähungen.

Tab. XVIII.

ANGELICA SATIVA. Officin.

Angelica Archangelica. Botanic.

Angelica hortensis. Gallis, Angelique. Anglis, Angelica.

Classis V. Pentandria. **Ordo** II. Digenia.

Genus. Umbellulæ globosæ. **Fructus** subrotundus, angulatus, solidus; stylis reflexis. **Corollæ** æquales: petalis incurvatis.

Species. *Angelica foliorum imparilobato.*

Amat montes editiores Islandiæ, Lapponiæ, Hispaniæ, Litoralis, Forijulii, Car-

Achtzehnte Tafel.

Die Angelike.

Die zahme Angelike, Gartenangelike, Engelwurz, Brustwurz, Heiligengeistwurz, Luftpflanze. Franz. Angelique. Engl. Angelica.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die kleinen Dolden kugelförmig. Die Frucht fast rund, winklig, dicht; mit zurückgebogenen Griffeln. Die Blumenkrone gleich mit eingekrümmten Blumenblättern.

Art. Angelike, deren ungleiches Blatt mit Lappen versehen ist.

Sie bewohnt die höheren Gebirge von Island, Lappland, Spanien, dem Litorale,

noliæ, Carinthiæ, Austriæ, Bohe-
miæ. Floret Julio & Augusto.

Radix & extractum spirituosum in of-
ficinis servantur.

Radix magna, crassa, rugosa, ramosa,
fibras sæpe pollicis crassitie emittens.
Habet colorem externe brunum vel gri-
seum, interne albidum; & si secundum
longitudinem dissecatur, refert canales
parvos ac flavos. Odor gratus balsami-
cus, & in radice decocta, moschum
redolens. Sapor ab initio aromaticus &
dulcis, postea vero subacris, amaricans
& calefaciens. Tempore hiemali
radix plena est succo lacteo flavescente,
qui mox in corpus solidum a se ipso
coagulatur. Radix tenax, fragrans, ca-
nalis antedictis flavescens notata
eligatur, & in loco sicco aëri exposito
servetur, ne mucore obducatur. Etiam,
immersio in spiritum vini ferventem
sui præcaveri posse, affirmatur.

Gaudet viribus stimulantibus, calefa-
cientibus, resolventibus, antiseptis,
sudoriferis, & diureticis.

Detur radix pro dosi in pulvere a scrupu-
lo uno ad drachmam dimidiam; in
infuso pro quantitate libræ unius ad drach-
mas tres vel unciam dimidiam; dosi
extracti granorum decem. Ange-
lica olim pro alexipharmaco &
remedio antipestilentiali habe-
batur, ob vim suam magnam diaphoreticam.
Radix recens fermentata & dein-
de destillata, exhibet spiritum in-
flammabilem odoris moschati.

Radix sæpe ad proliciendam salivam ma-
ficatur; & infusum saturatum externe
ad fomenta antiseptica applicatur.

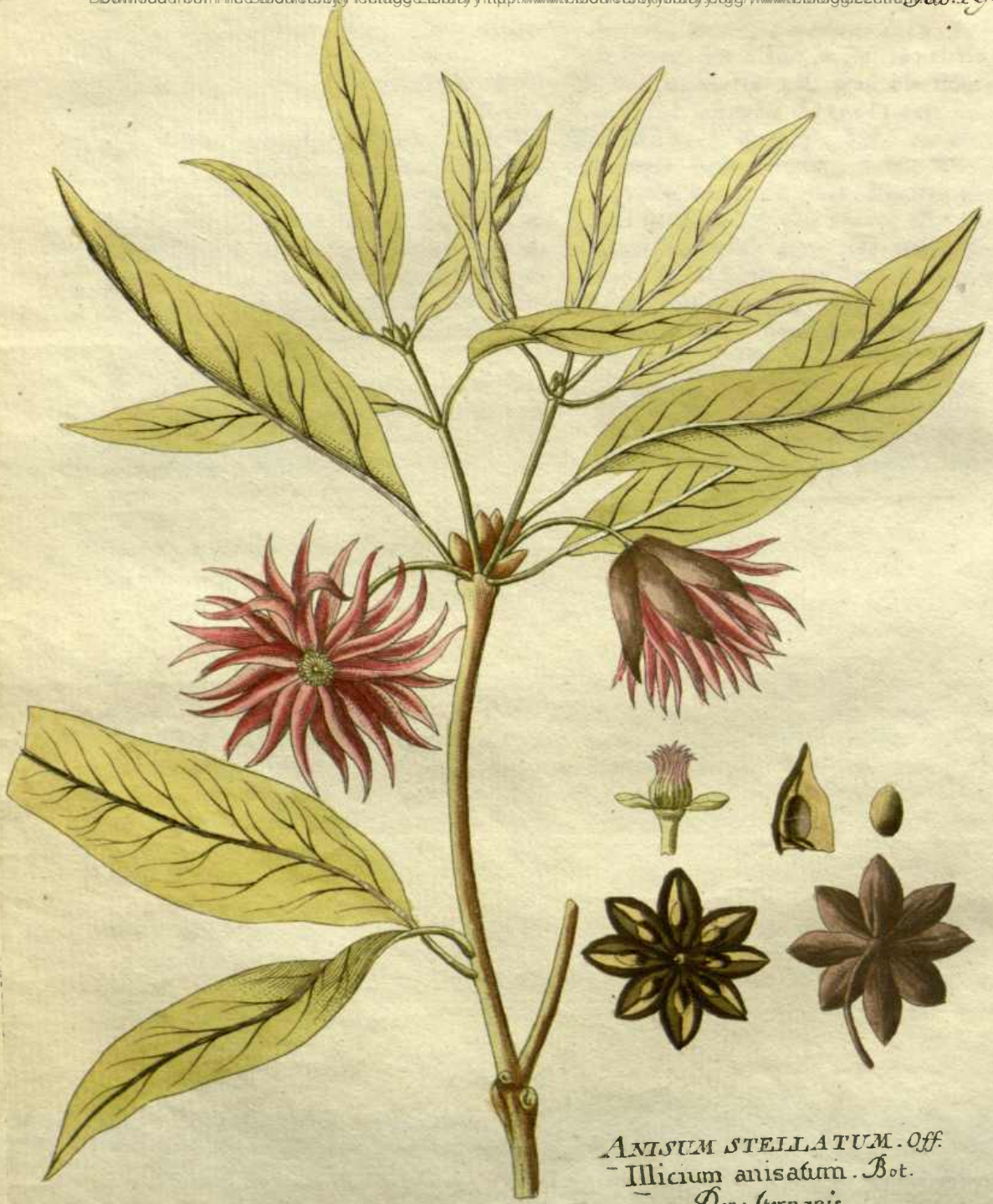
Friaul, Krain, Kärnthén, Oesterreich,
Böhmen, und blühet im Julius und August.
In den Apotheken hält man die Wurzel
und das spirituose Extrakt auf.

Die Wurzel ist groß, dick, runzlig, in
mehrere Aeste getheilt, welche Wurzelfa-
sern von der Dicke eines Daumes treiben.
Sie hat äußerlich eine braune oder dunkel-
graue, innerlich aber eine weiße Farbe;
wenn sie der Länge nach durchschnitten wird,
so zeigen sich mehrere kleine gelbe Kanäle.
Ihr Geruch ist angenehm balsamisch, und
wenn sie gekochet wird, bisamartig. Ihr
Geschmack ist im Anfange gewürzhast und
süß, später aber etwas scharf, bitter und
erhitzend. Zur Winterzeit ist sie voll
eines gelben milchigten Saftes, der sehr
bald zu einem dichten Körper gerinnet. Die
Wurzel, welche scharf, zähe und mit oben-
genannten gelben Kanälen bezeichnet ist,
wird ausgewählt, und an einem trocknen
und lustigen Orte, damit sie nicht schimm-
ligt werde, aufbewahret; welches man auch
dadurch verhindern kann, wenn sie in siedens-
den Weingeist eingetauchet wird.

Sie besitzt reizende, erwärmende, auflö-
sende, säulnißwidrige, schweiß- und harn-
treibende Arzneykräfte.

Man giebt die Wurzel in Pulver von einem
Skrupel, bis zu einer halben Drachme;
in einem Aufgusse von einem Pfunde, zu
drey Drachmen, oder einer halben Unze;
das Extrakt zu zehn Granen. Vor Al-
ters hielt man die Angelike für ein Mit-
tel wider Gift und die Pest, we-
gen ihrer großen schweißtreibenden Kraft.
Aus der frischen Wurzel wird nach voraus-
gegangener Gährung ein brennbarer
Spiritus, welcher nach Bisam riechet,
abgezogen.

Man käuert auch die Wurzel um den Spris-
chelfluß zu vermehren, und der gesättigte
Aufguss wird äußerlich zu säulnißwidri-
gen Wädhungen verwendet.



ANISUM STELLATUM. Off.
Illicium anisatum. Bot.
Der Sternanis.

Tab. XIX.

ANISUM STELLATUM. *Officin.*

Illicium anisatum. Botanic.

Anisum sinense, Badian. Gallis, Anis de la Chine, vel Semence de Badiane. Anglis, Stellate Anise.

Classis XIII. Polyandria. Ordo VII. Polygynia.

Genus. Calyx hexaphyllus. Petala viginti septem. Capsulæ plures in orbem digestæ, bivalves, monospermæ.

Species. *Illicium floribus flavescens*.

Patriam hæc arbor in Japoniæ & sinensium regionibus colit.

In pharmacis fructus & tinctura occurrunt.

Fructus e sex, vel octo capsulis, in centro invicem junctis, & stellatim sese expandentibus, unilocularibus, oblongis, ad finem acutis, duris constant. Capsulæ sunt externe coloris feruginei, rugosæ, intus glabræ, nitidæ e bruno flavescens. Omnes margine superiore dehiscunt, inferiore vero tumidæ, convexæ, asperæ. Quævis capsula semen includit unicum, ovatum, compressum, magnitudine lentis parvæ, arillo fragili, glabro, splendente, coloris e bruno rufescentis circumdatum; sub quo nucleus albus, mollis & pinguis latet. Odor & sapor quasi fœniculum & anisum vulgare inter se commixta, mentiens; sed magis aromaticus, dulcior & suavior. Fructus integri, non impuri, nec pulverulenti eligendi in usum pharmaceuticum.

Neunzehnte Tafel.

Der Sternanis.

Der Badian, Chinesische Fenchel. Franz. Anis de la Chine, oder Semence de Badiane. Engl. Stellate Anise.

13. Klasse. Vielmännige. 7. Ordnung. Vielweibige.

Gattung. Der Kelch sechsblättrig. Blumenblätter sieben und zwanzig. Mehrere in einem Kreise gestellte zweyklappige und einsamige Saamenkapseln.

Art. Sternanis mit gelben Blumen.

Das Vaterland dieses Baumes ist Japan und China.

In den Apotheken hat man die Früchte und die Tinktur.

Die Frucht bestehet aus sechs, oder acht im Mittelpunkte zusammengewachsenen einfächerigen Saamenkapseln, welche sich nach aussen sternförmig ausbreiten. Diese Saamenkapseln sind länglig, am Ende spitzig, von aussen rothfärbig, uneben, von innen aber glatt, glänzend und braungelb. Am obern Rande sind sie alle offen, am untern aber aufgetrieben, convex und rauh. Jede Kapsel enthält einen eysförmigen zusammengedrückten Saamen von der Größe einer kleinen Linse, der mit einer zerbrechlichen, glatten, glänzenden, rothbraunen Schale umgeben ist, unter welcher ein weißer, fetter und weicher Kern verborgen liegt. Der Geruch und Geschmack ist, als wenn gemeiner Anis und Fenchel untereinander gemischt wären; jedoch gewürzhafter, süßter und angenehmer. Jene Früchte, welche ganz und rein sind, und nicht schon zu Staub zerfallen, wählet man zu dem pharmaceutischen Gebrauch aus.

Occupat vires stimulantés, aromaticas, resolventes & calefacientes.

Tinctura porrigatur ad guttas decem, viginti; capsulæ vero & semina ad emendandum saporem & odorem potibus theatis in tussi frigida &c. admisceantur ad drachmam. Notandum est in capsulis plus aromatici inesse, quam in seminibus. Apud Sinenses frequentissimus usus ad quaecumque infusum theiforme. A nobis quam sæpissime ad depellendum fœtorem oris in masticatio-adhibentur.

Er besizet aromatische, reizende, auflösende und erwärmende Heilkräfte.

Die Tinctur giebt man zu zehn oder zwanzig Tropfen; die Saamen aber und ihre Kapseln werden zum Thee, um den Geruch und Geschmack angenehmer zu machen, in schleimigen Chariharrhalbeschwerden u. s. w. angewendet. Es ist jedoch zu bemerken, daß die Saamenkapseln ungleich mehr gewürzhafte Theile, als die Saamen, besitzen. Bey den Chinesern wird der Sternanis häufig zu allen Gattungen Theege-tränken genommen. Von uns wird er auch sehr oft, um den übelriechenden Athem zu verbessern, gekaut.

Tab. XX.

ANISUM VULGARE. *Officin.*

Pimpinella Anisum. *Botanic.*

Gallis, Anis. Anglis, Anise.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Fructus ovato-oblongus. Petala inflexa. Stigmata subglobosa.

Species. Pimpinella foliis radicalibus trifidis, incis. Involucella depauperata.

Sponte crescit in Syriæ & Aegypti regionibus; in multis vero locis Europæ etiam Germaniæ, ut in Saxonia, Francia, Thuringia, copiosissime colitur.

Pharmacis servant semina, & parant ex illis aquam oleumque destillatum.

Semina figuram oblongam, parvam, striatam, basi ventricosa & colore ex viridi fusco præditam occupant. Semper semina duo basi plana inter se connexa.

Zwanzigste Tafel.

Der gemeine Anis.

Franz. Anis. Engl. Anise.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

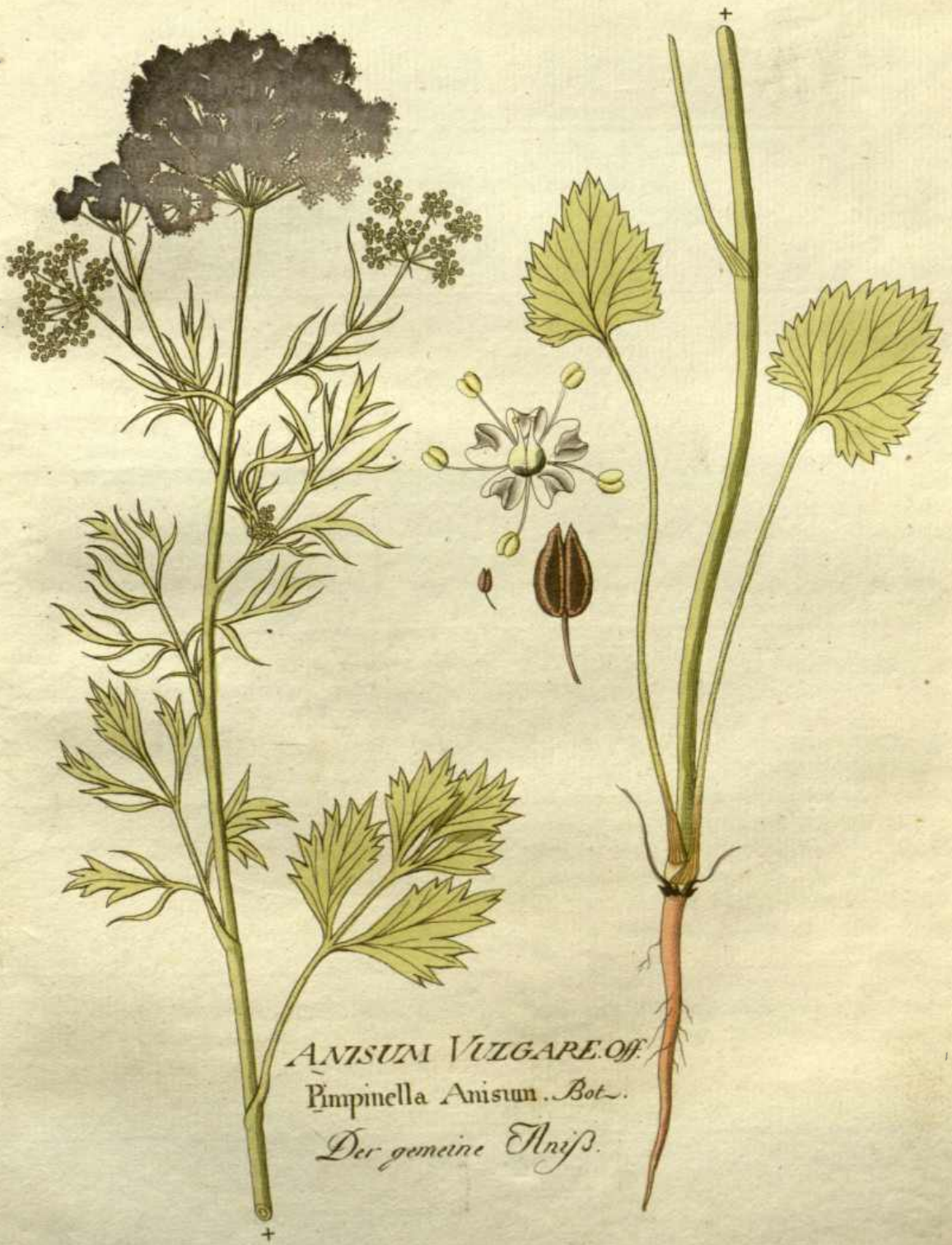
Gattung. Die Frucht eyrund, länglicht. Die Blumenblätter eingebogen. Die Narben fast kugelförmig.

Art. Pimpinell mit dreyspaltigen, eingeschnittenen Wurzelblättern. Die kleinen Hüllen sind sehr schütter.

Wild wächst er in Syrien und Egypten; doch wird er sehr häufig in vielen Gegenden Europens, auch Deutschlands, als in Frankreich, Sachsen und Thüringen, gebauet.

In den Apotheken wird der Saame aufbewahret, und daraus ein Wasser, und destillirtes Oehl abgezogen.

Die Saamen sind länglicht, klein, gestreift, an ihrer Grundfläche erhaben, von grünlichbrauner Farbe. Sie sind immer je zwey und zwey mit einer ebenen Fläche



ANISUM VULGARE. Off.
Pimpinella Anisum. Bot.
Der gemeine Anis.

Sapor ducis aromaticus, odor proprius fragrans, non ingratus. Eligatur semen plenum, viride, non acerofum. Oleum ex anisi destillatione paratum coloris albicantis, vel subflavescentis, saporis blandi ac dulcis, odoris validi penetrantis, in temperatura quinquaginta graduum scalæ Fahrenheit. congelascit, & consistentiam butyraceam induit.

Vires læviter stimulantés, roborantes, carminativas & resolventes possidet.

In pulvere semen pro dosi a scrupulo uno ad drachmam, in infuso aquoso libræ unius ab uncia dimidia ad integram porrigatur. Aqua anisi ad uncias in conficiendis mixturis applicatur, & oleum vix usum internum habet. Infantes a scrupulo uno grosso modo pulverisato & cochleari pultis vel potus admixto purgantur. Est egregium pectorale, quod sputa tenacia ad expectorationem perducit, & etiam mulieribus lactantibus ad augendum lac bene conducit. In re culinaria ad condiendos cibos, & vim digestionis augendam fere quotidie anisi semen usu venit.

Oleum externe ad inungendas echimoses & sugillationes adhibetur.

untereinander verbunden. Der Geschmack ist aromatisch, süß, der Geruch aber eigenthümlich, durchdringend nicht unangenehm. Man wählet den vollen, grünen, von Spreuen gereinigten Saamen zum Arzneugebrauch aus. Das durch die Destillation des Anisi gewonnene Oehl hat einen angenehmen süßen Geschmack, einen starken durchdringenden Geruch und eine weiße oder etwas gelblichte Farbe; bey einer Temperatur von fünfzig Graden nach Fahrenheit gerinnet es, und bekommt die Konsistenz der Butter.

Seine Arzneykräfte sind gelinde reizend, stärkend, auflösend und blähungstreibend.

In Pulver giebt man den Saamen auf einmahl von einem Skrupel, bis zu einer Drachme. Zu einem Aufgusse mit einem Pfunde Wassers nimmt man eine halbe oder auch ganze Unze. Das Aniswasser gebrauchet man ungenzweis bey Mixturen verschreibungen; das Oehl aber wird innerlich kaum mehr verordnet. Ein Skrupel Anissaamen zu einem gröblichen Pulver zerrieben, und einem Löffelvoll Mehlsbreyes oder Getränks beygemischt, giebt ein Purgiermittel für Kinder. Uiberhaupt ist der Anisi ein vortrefliches Brustmittel um den zähen Schleim zum Auswerfen zu bringen, und das Infusum leistet säugenden Frauen zur Vermehrung der Milch ausnehmende Dienste. In der Küche wird er fast täglich als Würze der Speisen, und um die Verdauungskräfte zu erhöhen, verbraucht.

Außerlich dienet das Oehl um Blutflüssen und Blutunterlaufungen einzusalben.

Tab. XXI.

ANTHOS. *Officin.*Rosmarinus officinalis. *Botanic.*

Gallis, Rosmarin. Anglis, Rosemary.

Classis II. Diandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla inæqualis, labio superiore bipartito, erecto; labio inferiore reflexo, trifido. Filamenta longa, curva, simplicia cum dente.

Species. Rosmarinus officinalis.

Habitat in regionibus orientalibus, etiam in Hispania, Italia, Helvetia, montibus Gallix & Litoralis. Floret hic frutex ab Aprili ad Junium. Apud nos in hortis & hibernaculis frequentissime colitur.

Flores & folia in officinis asservantur, & inde conserva, olleum destillatum ac spiritus paratur.

Flores inter foliorum axillas, coloris cærulei albescentis. Folia linearia, angusta, sessilia, marginibus inflexis & sinibus obtusis prædita, supra in medio sulcata & saturate viridia, infra in medio nervosa, incana & tomentosa. Odor utriusque fragrans, non ingratis aromaticus; sapor acris, amarus, camphoraceus. Oleum colore album, hunc sorem camphoraceum asservat, nec non odorem gratum sed debiliorem, quo ab oleo lavandulæ odoris minus grati facile distinguitur.

Ein und zwanzigste Tafel.

Der Rosmarin.

Die Weibrauchwurzel. Franz. Rosmarin. Engl. Rosemary.

2. Klasse. Zweymännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone ungleich, mit einer zweymahl getheilten obern, und einer zurückgebogenen drehmahl getheilten untern Lippe. Die Staubfäden sind lang, krumm, einfach und mit einem Zahn versehen.

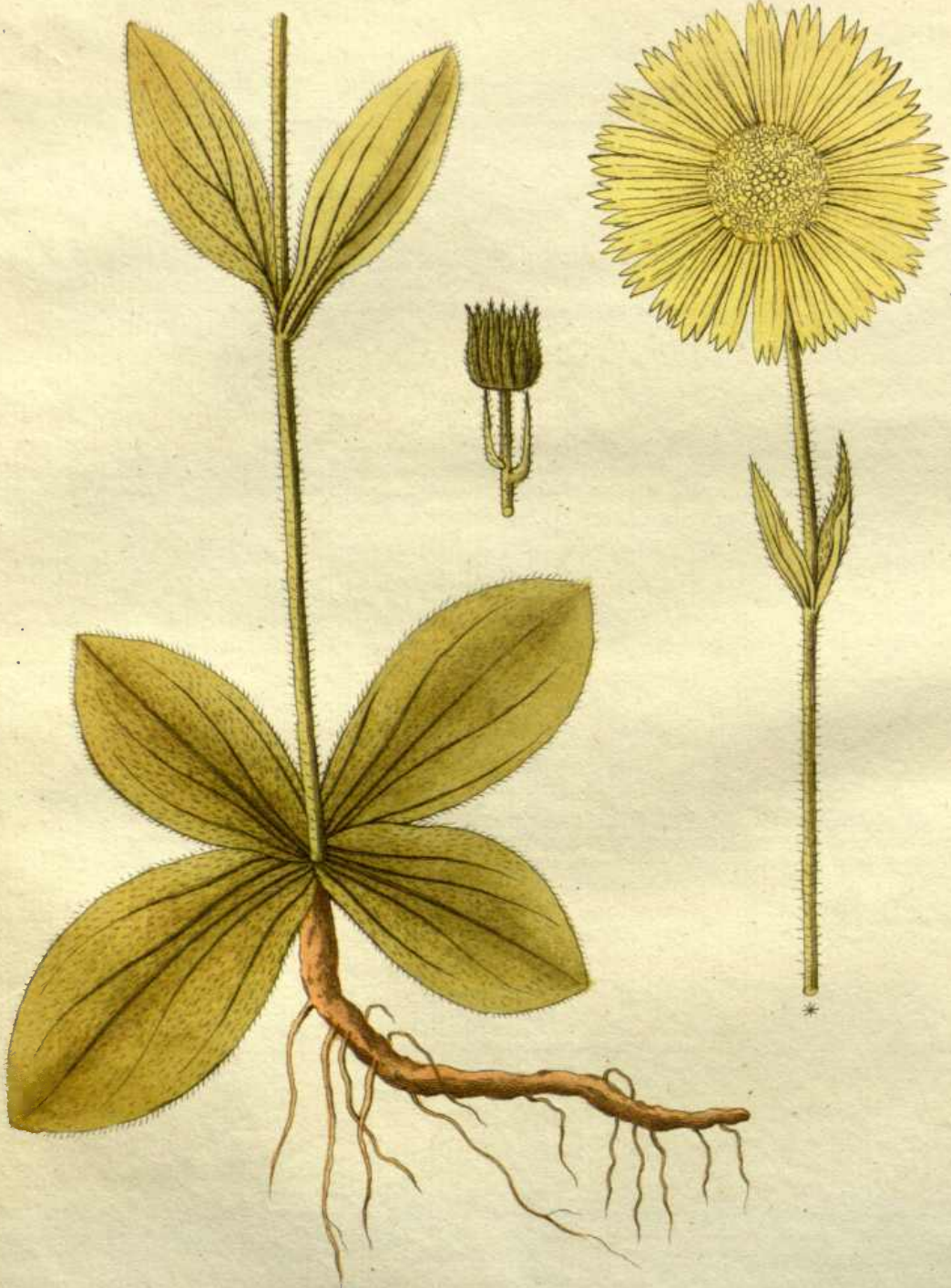
Art. Der gemeine Rosmarin.

Er ist in den morgenländischen Gegenden, auch in Spanien, Italien, der Schweiz, den Gebirgen Frankreichs und des Litorale zu Hause. Dieser Strauch blühet vom April bis zum Junius. Bey uns wird er häufig in Gärten und Treibhäusern gezogen. In den Apotheken werden die Blüthen und Blätter, und das daraus bereitete destillirte Oehl, die Conserve und der Spiritus aufbewahrt.

Die Blüthen, welche zwischen den Achseln der Blätter sitzen, sind von weißlichblauer Farbe. Die Blätter sind linienförmig, schmal, an den Zweigen aufstehend, an den Rändern eingebogen, und an ihren Enden stumpf. An der Oberfläche haben sie in der Mitte Furchen und eine dunkelgrüne Farbe, an der Unterfläche aber haben sie in der Mitten Rippen, eine grauliche Farbe, und sind sitzig. Der Geruch ist sowohl bey den Blättern als auch bey den Blüthen durchdringend, nicht unangenehm gewürzhast, und der Geschmack scharf, bitter, kampferartig. Das Oehl, welches von Farbe weiß ist, behält diesen kampferartigen Geschmack bey, und ist durch ihren angenehmeren aber schwächeren Geruch



ANTHOS *off.*
Rosmarinus officinalis *Retz.*
Rosmarin.



ARNICA. off.
Arnica montana. Bot.
Der Wölverley

Gaudet virtute stimulante, roborante, calefaciente, antiseptica, carminativa.

Flores foliaque in infuso, pro quantitate libiæ unius, ad unciam dimidiam ordinantur. Dosis conservæ a drachmis duabus ad unciam dimidiam; olei destillati ad guttas duas vel tres; spiritus quidem, aqua Reginæ Hungariæ dicta, a guttis viginti ad drachmam dimidiam præscribi possit sed vix internum usum habet. Ad consiciendos potus medicatos, foliorum & florum simul uncia una in libra una vini vel cerevisiæ digeratur.

Externe infusum saturatum ad fomenta balneave roborantia, antiseptica & discutientia magno cum fructu adhibitum fuisse refertur. Sic etiam flores & folia exsiccata ruditer contusa in sacculis ad cataplasmata sicca eventu discutiente applicantur. Oleum ad inungendum abdomen, a spasms & doloribus colicis cruciatum, bono cum eventu resumitur. Spiritus ad fomenta in paralyti, & ad olfaciendum in animi deliquio, utilis.

Tab. XXII.

ARNICA. *Officin.*

Arnica montana. *Botanic.*

Arnica plauensis, Doronicum germanicum. Gallis, Betonie des montagnes, Arnigue, l'Arnica. Anglis, Arnica.

leicht von dem Abendelöhl, welches weniger angenehm riechet, zu unterscheiden. Er besiget reizende, stärkende, erwärmende, säulnißwidrige und blähungtreibende Heilkräfte.

Die Blüthen und Blätter werden in einem Aufgusse von einem Pfunde, zu einer halben Unze verordnet. Die Dose der Conserve ist von zwey Drachmen zu einer halben Unze, die des destillirten Oehls von zwey bis drey Tropfen. Der Spiritus, welcher auch ungarisches Wasser genennet wird, kann zwar von zwanzig Tropfen bis zu einer halben Drachme gegeben werden; allein innerlich wird er fast nie angewendet. Um einen Arzneytrank zu verfertigen; läßt man eine Unze der Blüthen und Blätter untereinander in einem Pfunde Wein oder Bier digeriren. Außerlich wird der gesättigte Aufguss zu stärkenden, säulnißwidrigen und zertheilenden Bähungen und Bädern mit grossem Nutzen verordnet. Auf gleiche Weise haben die getrockneten zu einem groben Pulver zerstoßenen Blüthen und Blätter, als trockene Kräutersäckgen gute zertheilende Heilkräfte geäußert. Das Oehl dienet, um damit den Bauch, in Krämpfungen und Colikschmerzen, einzureiben; und der Spiritus zu Bähungen bey paralytischen Zufällen, oder als Riechmittel bey Ohnmachten.

Zweyundzwanzigste Tafel.

Die Wolberley.

Johannisblume, das Fallkraut, Stichkraut, der Blutrrieb, Großluzian, die Mutterwurzel. Franz. Betonie des montagnes, Arnigue, l'Arnica. Engl. Arnica.

Classis XIX. Singenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum nudum. Pappus simplex. Corollulæ radii filamentis quinque absque antheris.

Species. Arnica foliis ovatis integris: caulinis geminis oppositis.

Habitat in pratis alpinis & subalpinis frigidioris Europæ. Copiosissime in Croatia prope Fucine, in Litorali in monte majore, in Styria superiore in alpebus Judenburgensibus. Floret æstate radice perenni.

Pharmacopoei nobis in usum flores, herbam, radices, extractum & syrupum asservant.

Radix communiter calamum crassa, inæqualis, filis multis deorsum tendentibus. Color extus spadiceus, intus albus, odor gravis; sapor acris, aromaticus. Caulis unicus, erectus, sæpe longitudine pedis unius & dimidii, hirsutus, subangulatus, parum viscidus. Folia ovato-oblonga, integra, pilosa, supra saturate viridia, infra dilute viridescencia, nervosa, saporis acris, subamari. Corollæ compositæ radiatæ, flosculi radii longi, angustati, subæquales, patentes, tridentales, quorum singuli filamenta quinque antheris carentia & stylum unicum intra tubulum recondunt, & flosculi disci hermaphroditi, tubulosi, plerumque trifidi, parte ima papposi. Color saturate luteus, odor imprimis teruntur, subbalsamicus, sapor amarus, acris cum quadam dulcedine. Plerumque flos unicus, secundum diametrum, duos digitos latus in caulis apice insidet; rarissime enim rami laterales exsurgunt, qui etiam si florem

19. Klasse. Mitbuhler. 2. Ordnung. Ueberflüssige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Die Haarkrone einfach. Die Strahlen des Blumenkrönchens mit fünf Staubfäden ohne Staubbeuteln.

Art. Wolverley mit eyrunden, ganzen Blättern, welche je zwey und zwey entgegengesetzt an dem Stengel sitzen.

Sie wächst auf Wiesen in hohen und niedern Gebirgen des kältern Europa. Häufig findet man sie in Kroatien bey Fucine, im Litorale auf größern Bergen, in Obersteyer auf den Judenburger Alpen. Sie blühet im Sommer und ist ausdauernd.

In den Apotheken haben wir die Blüthen, das Kraut, die Wurzel, das Extract und den Syrup.

Die Wurzel hat gemeiniglich die Dicke eines Federkiels, sie ist ungleich, mit vielen abwärtslaufenden Fasern versehen. Ihre Farbe ist äußerlich kastanienbraun, inwendig aber weiß; der Geruch ist stark, der Geschmack scharf gewürzhaft. Sie treibt nur einen einzigen, aufrechtstehenden, haarigen, fast eckigen, etwas flebrigen Stengel, welcher oft anderthalb Fuß in seiner Höhe hat. Die Blätter sind länglicht eyrund, ganz, behaart, oben gesättigt grün, unten aber blässer und mit Rippen versehen; ihr Geschmack ist scharf und etwas bitter. Die Blumenkrönen sind zusammengesetzt, strahlensförmig; die Strahlen der Blümchen sind lang, schmal, fast gleich, offenstehend, dreymahl gezähnt; jede von ihnen hat fünf in eine Röhre zusammengewachsene Staubfäden ohne Staubbeuteln, welche einen Griffel umgeben. Die Zwitterblumen des Fruchtbodens sind röhrenförmig, meistens dreylättrig, und am untersten Theile mit Haarkrönen versehen. Ihre Farbe ist gesättigt gelb, ihr Geruch,

gererent, tamen magnitudine flori in medio posito longe cederent. Perianthium constat ex squamis lanceolatis, æqualibus, hirsutis. Hanc plantæ descriptionem fusius explicavimus, quia sæpe flores in ulcæ dissentericæ, in ulcæ salicinæ vel hypochæreos maculatæ, floribus arnicæ montanæ substituuntur.

Gaudet vi stimulante, calefaciente, resolvente, antiseptica, discutiente specifica, & nervos afficiente.

Eventus usus arnicæ hucusque non satis certus & exploratus; nam & in nonnullis facile vomitum, in aliis diuresin vel diaphoresin omnino magnam excitavit. In paralyti, febribus intermittentibus, diarrhoeis & dissenteriiis, imo in morbis putridis nervosis, sæpe arnicam, bono cum effectu, adhibitam fuisse, a multis testatur. Vis specifica ad discutendas sanguinis extravasationes contusionisque internas, ab ictu vel lapsu exortas, jam diu concinata. In omnibus vero his casibus semper attendendum, arnicam in parva dosi remedium esse magnum et citissime operans; summa inde cura & cautela adhibenda, ac in morbis, ad inflammationes hæmorrhagialve dispositis, usus semper intermittendus. Scrupuli duo arnicæ foliorum, vel florum radicumve infundantur in libra una aquæ calidæ; & sumantur potus theiformis instar, imo & in eadem

besonders wenn sie gerieben werden, etwas balsamisch, der Geschmack aber bitter, scharf, etwas süßlicht. Meistens sitzt auf der Spitze des Stengels nur eine einzige, zwey Finger breite Blume, denn Seitenäste treibt sie sehr selten, und wenn sie auch Blüthen trügen, so sind sie weit unansehnlicher als die mittlere Hauptblume. Der Blumenkelch besteht aus lanzettförmigen, gleichlangen, haarigen Schuppen. Die Beschreibung dieser Pflanze ist deswegen weitläufiger auseinander gesetzt worden, weil die Blüthen der Arnika sehr oft mit denen des Ruhrkrauts, des weidenartigen Alants, und des gefleckten Saukrauts, verwechselt werden.

Sie besitzt reizende, erwärmende, -auflösende, säulnißwidrige, auf die Nerven wirkende und spezifisch zertheilende Arznekräfte. Die Folgen nach dem Gebrauch der Arnika sind bisher noch nicht sicher anzugeben, den bey einigen erregt ihr Gebrauch leicht Erbrechen, bey andern befördert sie den Schweiß oder Harn. Viele behaupten, daß sie in paralytischen Zufällen, Wechselfiebern, Diarrhöen und Ruhren, ja selbst in faulichten Nervenkrankheiten, mit vielem Nutzen angewendet worden sey. Auch ist sie bey innerlichen Quetschungen und Geblütsaustretzungen, welche von einem Stoffe oder Falle herkommen, als ein spezifisch zertheilendes Mittel gerühmt worden. In allen diesen Fällen aber hat man immer darauf zu sehen, daß die Wolverley ein in kleinen Dosen schnell- und starkwirkendes Arzneymittel sey, welches man allezeit mit grosser Vorsicht zu gebrauchen habe; und bey Krankheiten, die eine entzündliche Anlage haben, oder wo Blutflüsse drohen, muß man ihren Gebrauch gänzlich vermeiden. Man insundirt zwey Skrupeln von dem Kraut, den

quantitate vini vel cerevisiæ, aquæ loco infundi vel decoqui possunt. Raro in pulvere a granis quinque ad scrupulum dimidium præscribatur. A chemicis flores partibus resinosis & folia gummosis abundare referuntur.

Tota recens planta in pastam contrita, ad discutiendas contusionum læsiones externas applicatur. Decoctum ad fomenta, antiseptica, ad injectiones mundantes ulcera sordida inveterata, unicum decocto mile folii, quod vim irritantem arnicæ obtemperat, bono cum effectu adhibetur; etiam ad balnea in paralyfi laudatur.

Tab. XXIII.

ARUM. *Officin.*

Arum maculatum. *Botanic.*

Barba Aronis, penis sacerdotis. Gallis, pied de veau. Anglis Luckow pint, vel Wacke Robbin.

Classis XX. Gynandria. Ordo IX. Polyandria.

Genus. Spatha monophylla, cucullata. Spadix supra nudus, inferne foemineus, medio stamineus.

Species. Arum acaule, foliis hastatis integerrimis, spadice clavato.

Habitat in nemoribus humidis & umbrosis, ad sepès Austriæ & reliquæ partis Eu-

Blüthen oder Wurzeln mit einem Pfunde warmen Wassers, und trinkt es wie einen Thee; anstatt des Wassers kann man auch Wein oder Bier nehmen, und es entweder damit aufgießen, oder darinn abkochen lassen. In Pulver wird sie selten verschrieben, die Dose ist von fünf Granen, bis zu einem halben Skrupel. Nach dem Urtheile der Chemiker haben die Blüthen mehr harzige, die Blätter aber mehr gummigte Theile in sich.

Die ganze Pflanze wird frisch zu Brei gestossen, äußerlich als zertheilender Umschlag bey Quetschungen, oder andern Verwundungen gebraucht. Der Absud wird sehr nützlich zu Einspritzungen, um alte unreine Geschwüre zu reinigen, in Verbindung mit dem Decoct der Schafragebe, welche den Reiz der Arnika mildert, oder zu Bädern in paralytischen Zufällen mit gutem Erfolge verwendet.

Dreundzwanzigste Tafel.

Die Zehrwurzel.

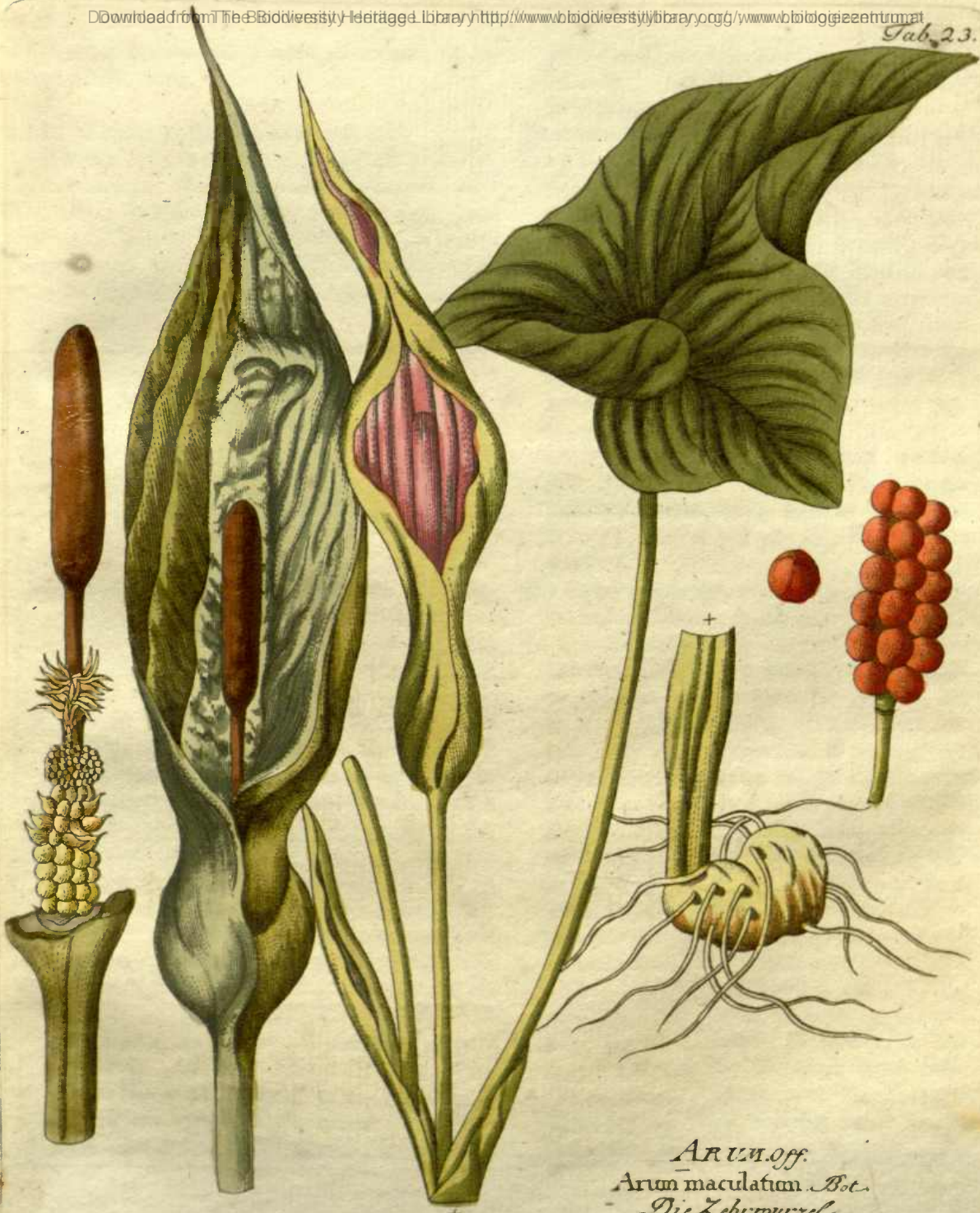
Aronswurzel, Rühwurzel, Kalbfußwurzel, Fresswurzel, der Aron, Pfaffenpint, deutsche Ingwer, die Eselsöhren.

20. Klasse. Eifersichtige. 9. Ordnung. Vielmännige.

Gattung. Die Blumenscheibe einblättrig, geklappt. Die Spathelscheide oben nackt, unten mit dem Fruchtknoten (weiblich,) in der Mitte mit Staubfäden. (männlich.)

Art. Stengellose Aronswurzel mit spießförmigen, vollkommen ganzen Blättern, und nagelförmiger Spathelscheide.

Sie wohnet in feuchten, schattigten Wäldern, an Bäumen in Oesterreich und dem übrigen



ARUM. off.
Arum maculatum. Bot.
Die Zehrwurzel.

ropæ calidioris. Planta perennis; floret primo vere.

In officinis nostris radix occurrit.

Radix hæc arimaculati est globosa, oblonga, digitum crassa, tuberosa, carnosâ & infra fibrosa; externe læte bruna, interne alba; recens saporis acerrimi & penetrantis. Effodiatur vel mense Martii & Aprilis, antequam folia germinarent, vel ineunte autumno, quando folia marcescere & baccæ maturescere inciperent, & servetur sollicite in vitris clausis. Quovis anno denuo colligi & sic servari debet, quia radicis exsiccatae virtutes fere destitutæ reperiuntur.

Radix viribus acre stimulantibus, calefacientibus & resolventibus imbuta.

Maximos in ventriculi inertia, vel pectoris mucositate præbuit effectus. Porrigatur vel in pulvere cum salibus mediis, vel in pilulis cum extractis amaris, a granis quinque, scrupulo dimidio, ad drachmam dimidiam, & ad drachmam integram, prout Dominus Arneemann dosin constituit. Sæpe a majore dosi, eventus crudelissimos, ut vomitus cruentos & cardialgias intolerabiles, secutos fuisse, multi affirmant; inde a minore dosi ad majorem gradatim progrediendum esse suadent, ut certi esse possimus, ab ægrotis hoc remedium perferri. Radix recens in aceto decocta esculenta evadit. Ad vini medicati præparationem libræ unius quantitate, radicis uncia semis recipi potest, macerando enim, multum vis suæ stimulantis, amittitur.

wärmern Theile von Europa. Sie ist ausdauernd, und blühet im Anfange des Frühlings.

In unsern Apotheken findet man die Wurzel. Diese Aronswurzel ist kugelförmig, länglicht, von der Dike eines Fingers, höckerig, fleischig und unten faserig; ihre Farbe ist von aussen blasbraun, inwendig aber weiß; frisch hat sie einen sehr scharfen und durchdringenden Geschmack. Sie muß entweder in den Monathen März und April vor dem Austreiben der Blätter, oder im eingehenden Herbst, wenn die Blätter welk zu werden, und die Früchte zu reifen anfangen, ausgegraben, und sorgfältig in verschlossenen Gläsern aufbewahrt werden. Alle Jahre muß man sie frisch sammeln und gut aufbehalten, weil sie durch das Austrocknen fast alle ihre Arzneykräfte verlieret.

Die Wurzel besitzt scharf reizende, erhitzende und auflösende Heilkräfte.

In der Schlassheit des Magens, und Verschleimung der Brust leistet sie ausnehmende Dienste. Man giebt sie entweder im Pulver mit Mittelsalzen, oder in Pillen mit bittern Extracten, von fünf Granen, oder einem halben Skrupel, bis zu einer halben Drachme, oder wie Herr Arneemann die Dose bestimmt, bis zu einer ganzen Drachme. Man hat nach der Behauptung vieler Aerzte schon oft auf eine etwas grössere Gabe dieses Arzneymittels die schrecklichsten Folgen, als Blutspeyen und unerträgliche Magenschmerzen beobachtet; daher muß man immer von der kleinern Dose zur grössern stufenweise übergehen, um erst beobachten zu können, in wie weit der Kranke den Gebrauch dieses Mittels vertrage. Wenn man die frische Wurzel mit Essig abkocht, wird sie esbar. Bey Bereitung eines Arzneytranks,

Tab. XXIV.

ASSA FOETIDA. *Officin.*Ferula Assa foetida. *Botanic.*

Assa foetida, Laser. Gallis & Anglis, Assa foetida.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Fructus ovalis, compresso-planus, striis utrinque tribus.

Species. Ferula foliis alternatim sinuatis, obtusis.

Querit solum natale in Persia, & praecipue quidem secundum Kämpfers testimonium, in campis & locis montanis urbis Heraat provinciae Chorassan; ab incolis Hingisch vel Husjeh nominatur. Planta haec umbellifera per plures, ante efflorescentiae tempus, annos perennis, maturato vero semine, moribunda. Etiam in nostris cultura propagari potest regionibus.

A pharmacopolis gummiresina praesto in usum servatur.

Radix, externe coloris nigrescentis, interne albi, plena est succi albi allium redolentis, qui dissectis radicibus transsudat, & a folis calore contentus, in variae magnitudinis figuraeque massis, nomine Assæ foetidæ ex Perside & Syria ad nos deportatur. Succus recens ac fluidus longe fragrantiore gaudet odore, exsiccato. Habet indolem

nimmt man auf ein Pfund Wein eine halbe Unze von der Behwurzel, denn durch die Maceration verlieret sie sehr viel von ihrer heftig reizenden Eigenschaft.

Vier und zwanzigste Tafel.

Der stinkende Usand.

Teufelsdreck, Teufelskoth.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

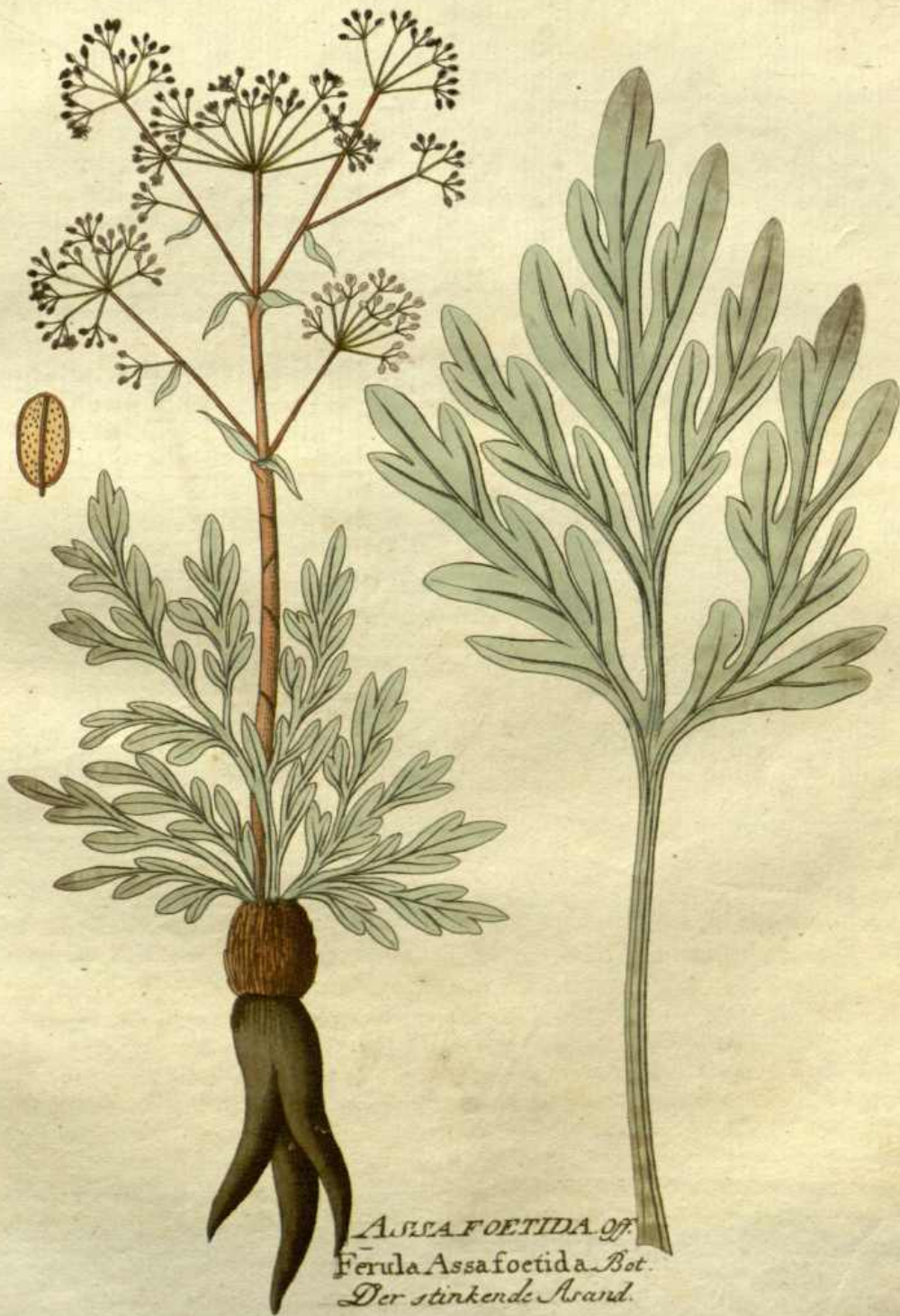
Gattung. Die Frucht eyrund zusammengedrückt flach, mit drey Streifen von beyden Seiten.

Art. Gartenkraut mit wechselweisen, vertieften, stumpfen Blättern.

Sein Vaterland ist Persien, vorzüglich aber, nach Kämpfers Zeugniß, die Felder und gebirgigen Orte um die Stadt Heraat in der Provinz Chorassan. Die Einwohner nennen ihn Hingisch oder Husjeh. Diese doldentragende Pflanze ist, bevor sie geblühet hat, durch mehrere Jahre ausdauernd, hat aber der Saame seine vollkommene Reife schon erlangt, so stirbt sie. Man könnte diese Pflanze auch in unsern Gegenden mit gutem Erfolge bauen.

Die Apotheken haben das Gummi harz zum pharmaceutischen Gebrauch in Bereitschaft.

Die Wurzel dieser Pflanze hat äußerlich eine schwärzlichte, innerlich aber eine weiße Farbe, und ist voll eines weißlichten nach Knoblauch riechenden Saftes, welcher aus den zerschnittenen Wurzeln hervorquillt, und von der Sonnenhitze verdickt, in Stücken von verschiedener Gestalt und Größe unter dem Nahmen stinkender Usand, aus Persien und Syrien, zu uns überbracht wird.



ASSAFOETIDA *off.*
Ferula Assafoetida *Bot.*
Der stinkende Asand.

gummiresinosam, & parte fluida privata, consistentiam ceream, fracturam languide splendentem, colorem flavescenscentem, rubescenscentem, subinde fuscum & passim cærulescentem. Tota massa distinguitur moleculis subpellucidis albis, & profert odorem fortem alliaceum, saporemque amarum, subacrem. Assa foetida, dentibus subposita, tenaciter cohæret, manuum calore mollescit, in aceto vini plane solvitur diligenter terendo, coloreque lacteo solutionem tingit; in aqua partes pauciores gummosæ, in spiritu vini resinosa copiosiores solvuntur, in oleo vero omnem fere solvendi proprietatem recusat. Resina abietis alba succo alli sicco commixta, quæ fraudulenter assæ foetidæ substituitur, facillime ex splendore partium fracturarum, & perfecta in spiritu vini solubilitate, dignoscitur. Eligantur frusta assæ foetidæ minime unguinosa, subsicciora & flexilia, pura, extus flava vel rubescenscentia, intus nonnihil splendentia, nec cum multis granis albidis ac pellucidis, odore penetrante illo carentibus, intermixta, odore & sapore gravissima; rejiciantur vero unguinosa vel nimis emollita, sic & nimis solida vel fragilia, penitus opaca, nigrescentia, arena aut corticibus & aliis heterogeneis partibus commixta, odore saporeque debiliora vel depravata.

Vis medica stimulans, calefaciens, resolvens, antispasmodica, antiseptica & anthelmintica.

Sein Geruch ist, wenn er noch frisch und flüssig ist, bey weiten stärker, als wenn er seine wässerige Eigenschaft verlohren hat. Dieser gummigtharzige Saft hat die Dichte des Wachses, ist im Bruche matt glänzend, von gelblicher, röthlicher, bisweilen brauner, zum Theil bläulichter Farbe, und mit weissen, halbdurchsichtigen Körnern untermengt. Sein Geruch ist stark knoblauchartig, sein Geschmack aber etwas scharf und bitter. Wenn man ihn kauft, so zeigt er sich zähe, und hängt sich an die Zähne, von der Wärme der Hände wird er weicher, und löset sich im Weinessig unter beständigem Umschütteln gänzlich auf, wo bey er die Auflösung wie Milch färbet; im Wasser lösen sich bloß seine, in geringerer Anzahl vorhandenen gummigten Bestandtheile, im Weingeiste seine häufigeren harzigen auf, im Oehle aber ist er ganz unauflöslich. Den Betrug, wenn weisses Tannepech mit getrocknetem Knoblauchsaft untereinander gemengt anstatt des Asands verkauft wird, kann man sehr leicht aus dem Glanze der gebrochenen Stücke und der vollkommenen Auflösbarkeit im Weingeiste, erkennen. Man wähle die weniger schmierigen, halbtrockenen, beugsamen, reinen, von aussen gelben, oder röthlichen, von innen etwas glänzenden, mit wenig weissen durchsichtigen Körnern, denen der durchdringende Knoblauchgeruch mangelt, vermengten, sehr heftig riechenden und scharf schmeckenden Stücke aus, und verwerfe die schmierigen, allzuweichen, oder auch alzuharten, zerbrechlichen, ganz undurchsichtigen, schwarzen, mit Sand, Rinden oder andern fremden Körpern verunreinigten, bey welchen der Geruch sowohl als der Geschmack schwach oder gar verderbt ist. Seine Arzneykräfte sind reizend, erwärmend, auflösend, den Krämpfen und der Fäulniß widerstehend, und wurmtreibend.

In omnibus illis morbis, ubi stimulus ad erigendas vires vitales adhibendus, fructu assa foetida porrigatur, sic in morbis inflammatoriis, sanguinisque profluvii usus plane intermittendus. Plerumque in pillulis a granis duobus ad scrupulum cum extractis amaris, camphora, moscho, mercurialibus & antimonialibus, guajaco, rheo, jalappa & aliis, prout morbi species, & ægrotantis conditio postulerent remediis, ordinetur. Pari ratione unacum saccharo, terendo, in pulverem redigi & sic exhiberi potest. Ad omne vermium genus cum aliis purgantibus assa foetida, ex observationibus optimorum in praxi versantium medicorum, bona experta fuit.

Externe ad osium cariem, ulcera inveterata mundanda, ob vim stimulantem, sic dictam antisepticam, plerumque usurpatur assa foetida in diversa applicationis forma.

Der stinkende Afsand wird in allen Krankheiten, wo man die Lebenskräfte durch Reize zu erhöhen sich bemühet, mit Nutzen gebraucht, so wie er im Gegentheile bey entzündlichen Krankheiten oder Blutflüssen unterlassen werden muß. Man giebt ihn meistens in Pillen von zwey Granen bis zu einem Skrupel in Verbindung mit bittern Extracten, Kämpfer, Quecksilber- und Spießglanzpräparaten, Guajackharz, Rhabarbar, Jalappa, und andern Arzneyen, je nachdem die Gattung der Krankheit, oder die Beschaffenheit des Kranken eine Mischung erfordert. In eben diesem Verhältnisse giebt man ihn mit Zucker gut abgerieben in Pulverform. Auch haben die besten praktischen Aerzte seine Anwendung bey was immer für einer Gattung von Würmern, mit andern Abführungsmitteln zugleich, sehr nützlich gefunden.

Ausserlich wird der stinkende Afsand wegen seiner reizenden, sogenannten säulniswidrigen Kraft, im Weinstraße, und zur Reinigung unreiner Geschwüre angewendet.

Tab. XXV.

ASTRAGALUS. *Officin.*

Astragalus exscapus. *Botanic.*

Gallis, Astragale. Angli latinum servant nomen.

Classis XVII. Diadelphia. Ordo IV. Decandria.

Genus. Legumen biloculare, gibbum.

Species. Astragalus acaulis exscapus, leguminibus lanatis, foliolis villosis.

Crescit in Thuringiæ, Saxonæ, Pano-

Fünf und zwanzigste Tafel.

Die Römerwurzel.

Wirbelwurzel, Astragalwurzel. Franz. Astragale. Die Engländer behalten den lateinischen Namen bey.

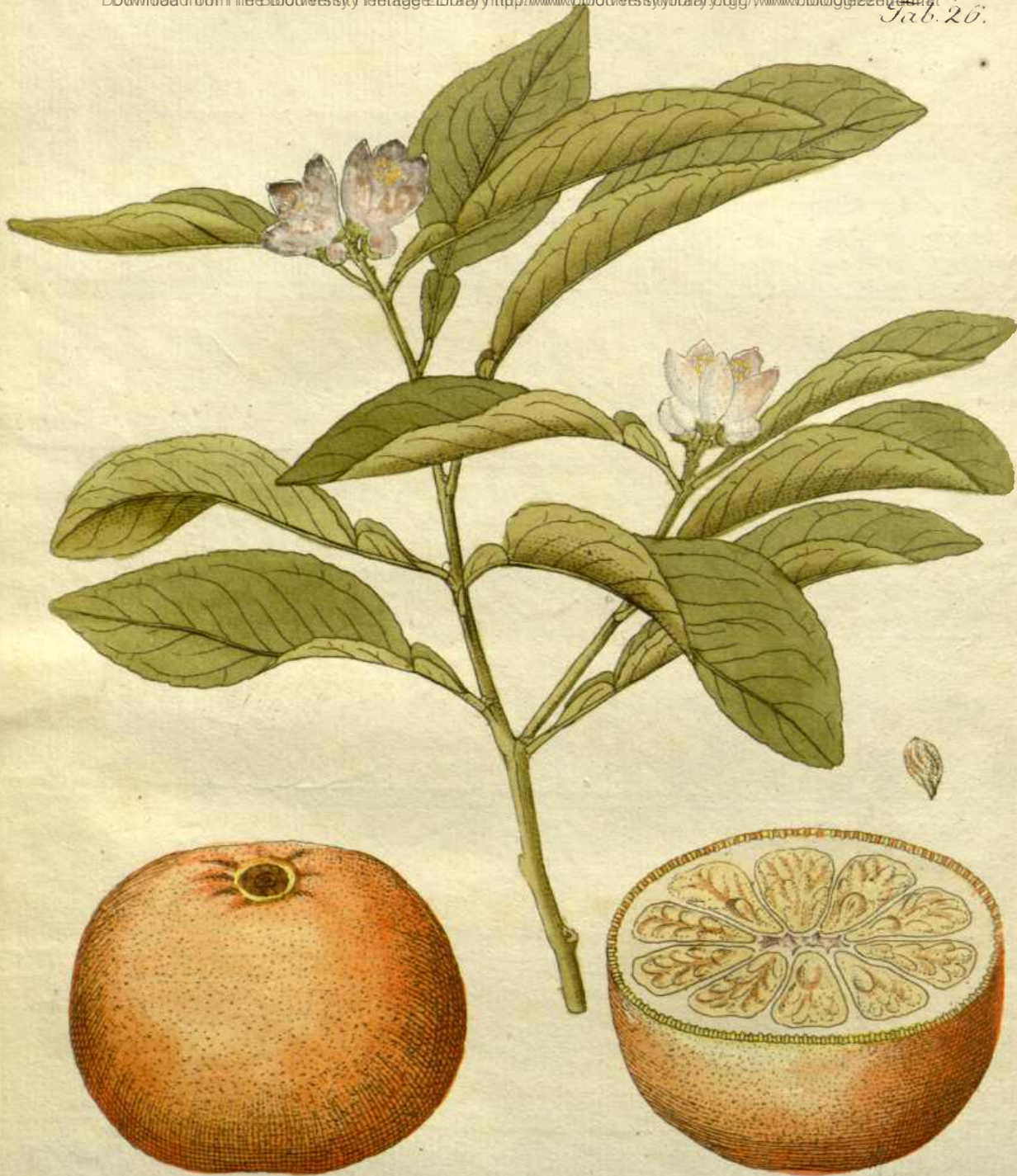
17. Klasse. Zweybrüdrige. 4. Ordnung. Behnmännige.

Gattung. Die Hülse zweyfächerig, höckerig. Art. Stengelloses, schafseloses Wirbelkraut mit wolligen Hülsen und weichhaarigen Blättern.

Sie wächst in den Gegenden von Sachsen,



ASTRAGALUS off. *Astragalus exscapus*. Bot. Römerwurzel.



AURANTIUM off *Citrus Aurantium*. Bot. Pomeranze.

nixque regionibus. Floret Majo & Julio radice perenni.

In usum pharmaceuticum radix servatur.

Radix invenitur longa, usque ad duas pollices crassa, in apice tenui in duas partes teneras divisa, extus bruna & rugosa, intus flavescens & lignosa, in margine vero alba & mollior, odoris nullius, saporis dulcis cum ingrata amaritie.

Possidet vim diaphoreticam, diureticam & resolventem.

Credebatur astragali radix specificum in morbis venereis, rheumaticis & arthriticis, remedium, sed experimentis institutis efficacem sese quidem, non vero specificam esse præbuit. Uncia radicis semis in aquæ unciis sedecim ad colaturam unciarum octo decoquatur, & mane vespereque porrigatur.

Tab. XXVI.

AURANTIUM. *Officin.*

Citrus Aurantium. *Botanic.*

Aurantium, malum aureum, malum auratum, pomum nerantium vel auerantium. Gallis, Orange. Anglis, An Orange.

Classis XVIII. Polyadelphia. Ordo III. Icosandria.

Genus. Calyx quinquefidus. Petala quinque oblonga. Antheræ viginti filamentis connatis in varia corpora. Bacca novemlocularis.

Thüringen und Panonien, blühet in den Monathen May und Julius, und ist ausdauernd.

Zum pharmaceutischen Gebrauch wird die Wurzel aufbewahret.

Die Wurzel ist lang, bis auf zwey Zoll in der Dike, und an ihrer dünnen Spitze in zwey zarte Theile abgetheilet; von aussen ist sie runzlig und braun, von innen aber gelb und holzig, am Rande aber weiß und weicher. Sie hat fast keinen Geruch, und ihr Geschmack ist süß mit einer widrigen Bitterkeit.

Ihre Arzneykraften sind auflösend, schweiß- und harntreibend.

Man hielt die Römerwurzel, in venerischen arthritischen und rheumatischen Krankheiten, für ein spezifisches Mittel, die damit gemachten Versuche aber, bestätigten zwar die Wirksamkeit dieser Wurzel, nicht aber ihre spezifische Kraft. Man läßt eine halbe Unze von ihr in sechzen Unzen Wassers bis auf acht Unzen Flüssigkeit einkochen, und giebt es dem Kranken früh und abends einzunehmen.

Sechs und zwanzigste Tafel.

Die Pomeranze.

Franz. Orange. Engl. An Orange.

18. Klasse. Vielbrüdrige. 3. Ordnung. Zwanzigmännige.

Gattung. Der Kelch fünfspaltig. Fünf längligte Blumenblätter. Zwanzig Staubbeutel mit in verschiedne Körper zusammen gewachsenen Staubfäden. Die Beere neunfächerig.

Species. Citrus petiolis alatis, foliis acuminatis.

India orientalis pro patria hujus arboris dignoscitur, sed & in calidioribus Portugalliae, Hispaniae & Italiae regionibus cultura fere nunc quasi alterum acquisivit natale solum. Gaudet toto in anno floribus immaturis maturisque simul.

Servantur in pharmacis flores, folia, cortices fructuum, & ex his paratur aqua naphæ, oleum destillatum, syrupus corticum & foliorum atque tinctura.

Folia figuram habent ovato-acuminatam, texturam tenacem, petiolos cordiforme alatos; eorum color superne læte viridis, nitidus, subtus pallidior, & folia recentia, lucem versus servata, punctula oculo subjiciunt pellucida. Odor, si manibus fricentur calidis, græte fragrans, sapor subamaris, subaromaticus. Florum petala sunt oblonga, alba, odoris suavissimi, saporis amaricantis. Fructus globosus, nonnihil ex parte supina ad imam, compressus, umbilicatus, externe cortice carnosus, coloris extus fulvi, intus albi, inæquali, copiose poroso, fungoso, vestitus, pulpam continet membranosa, succulentam, novemlocularem & octodecim seminibus subovatis, callosis, instructam. Odor fructuum fragrans gratulusque, sapor aromaticus cum grata amaritie dulcedineve, magna enim pro fructuum varietate, saporis in aurantiis diversitas, quæ omnes fere gradus dulcedinem inter & amaritiam absolvit. Excerptantur in usum pharmaceuticum cortices profunde e bruno flavi, amari, non odore privati, nec obsoleti,

Art. Citrone mit geflügelten Blattstielen und zugespitzten Blättern.

Das eigentliche Vaterland dieses Baumes ist Ostindien; durch die Cultur aber ist er in dem wärmern Theile von Portugal, Spanien und Italien fast einheimisch geworden. Das ganze Jahr hindurch ist er mit Blüthen, reifen und unreifen Früchten zugleich versehen.

In den Apotheken werden die Blüthen, Blätter und Schalen der Früchte aufbehalten, und das Pomeranzenblüthenwasser, das destillirte Oehl, der Syrup von den Schalen und Blättern und die Tinctur daraus verfertigt.

Die Blätter haben eine eyrunde-zugespitzte Gestalt, ein dichtes und zähes Gewebe, und Blattstiele mit herzformigen Blattrandspitzen. An ihrer obern Fläche sind sie angenehm grün und glänzend, an ihrer untern Fläche aber etwas blasser von Farbe; und wenn man die frischen Blätter gegen das Licht hält, so zeigen sich dem Auge durchsichtige Punkte. Ihr Geruch, besonders dann, wenn sie zwischen den warmen Händen gerieben werden, ist scharf, aber angenehm, der Geschmack etwas bitter und gewürzhaft. Die Blumenblätter der Blüthen sind länglicht, weiß, und haben einen sehr angenehmen Geruch und etwas bitteren Geschmack. Die Früchte haben eine kugelförmige Figur, sind von oben nach unten zu etwas zusammengedrückt, mit einer nabelähnlichen Vertiefung versehen, von außen aber mit einer fleischigen, unebenen, schwammigen, mit vielen Löchern bezeichneten Schale, welche auswendig eine dunkelgelbe, innwendig aber eine weiße Farbe hat, bekleidet. Diese Schale umschließt ein häutiges saftreiches Mark, welches durch dichtere fast saftlose Scheidewände in neun Fächer abgetheilt ist, und achtzehn eyrunde hornartige Saamen enthält. Der Geruch

neque a situ corrupti, & pars solummodo exterior ab interna fungosa & alba substantia, bene depurata, in usum servetur medicum.

Fructuum vis refrigerans, sitim fallens, antiseptica & antiscorbutica; corticum stimulant, calefaciens, carminativa; florum analeptica; foliorum aromatica, nervina, antispasmodica.

Flores saccharo conditi, vel ut confectura comedi possunt, vel crudorum pugillus unus in aquæ fervidæ unciis octo infundatur. Paratur etiam ex illis aqua destillata, aqua naphæ dicta, quæ quondam, ob contentum oleum volatile aromaticum, remedia inter cardiaca referebatur, & ad vires erigendas vitales adhibebatur. Hodie in hunc scopum vix aliquo gaudet usu, sed tantum, si aqua quadam odorata, ad componendas mixturas emulsioneseve, utimur, aquæ communis loco divitibus præscribitur. Foliorum manipulus unus in aquæ libra una, ad dimidiam liquidi partem, decoctus, & mane exhaustus, a multis, & quidem celeberrimis medicis, in nervorum affectione & convulsionibus quam plurimum laudabatur. Folia siccata, in pulverem redacta, & ad drachmam dimidiam bis, ter aut

dieser Früchte ist sehr heftig und angenehm, der Geschmack gewürzhast, verbunden weder mit einer angenehmen Süßigkeit, oder Bitterkeit, denn der Geschmack der Pomeranzen ist überhaupt nach der verschiedenen Gattung der Früchte überaus unterschieden, er durchgeheth stufenweis alle Grade des Süßen und Bittern. Nur der äussere gelbe Theil jener Schalen, welche eine dunkle, bräunlichtgelbe Farbe, einen bittern Geschmack und starken Geruch haben, auch nicht schon sehr alt, oder schimmeligt sind, wird, nachdem zuvor die inwendige weisse und schwammige Rinde wohl hinweggenommen worden, zum Arzneygebrauche aufbewahret.

Die Früchte besitzen eine kühlende, den Durst stillende, säulniß- und skorbutwidrige Eigenschaft; die Schalen reizen, erwärmen und treiben die Blähungen; die Blüthen sind erquickend; die Blätter gewürzhast, nervenstärkend und krampfstillend.

Die mit Zucker eingesottene Blüthen werden als ein angenehmes Confekt verspiestet, oder ein Gäußlein der rohen mit acht Unzen siedenden Wassers aufgegoßen, und als Thee getrunken. Man kann auch von ihnen ein Wasser abziehen, welches ehedem unter dem Nahmen Pomeranzenblüthenwasser, wegen dem enthaltenen flüchtigen aromatischen Oehle, unter die sogenannten herzstärkenden Mittel gerechnet, und um die geschwächten Lebenskräfte wieder anzufachen, angewendet wurde. Heutzutage ist die Verordnung dieses Wassers zu jenem Endzwecke nicht mehr üblich, sondern nur damahls, wenn wir bey Verfertigung der Mixturen und Emulsionen der Annehmlichkeit wegen ein wohlriechendes Wasser hinzusetzen wollen, wird es anstatt gemeinen Wasser bey Wohlhabenden verschrieben. Der Absud von einer Handvoll Pomeranzenblätter in einem Pfunde Wasser zur Hälfte eingekocht,

quater de die porrecta, in epilepsia & aliis convulsionum speciebus, sæpe opem tulisse, sæpe artis conamina illustrasse, a multis testantur. Cortices, oleo essentiali gratæ amaritiei, quod jam digitorum compressione facillime exsudat, abundantes, ab adhærente substantia alba fungosaque separati, vel in frustulis dissectis in usum ferventur, vel saccharo condientur. Tales cortices depurati jamque exsiccati, nomine flavedinis corticum aurantium, ex Hispaniæ, Italiæ & Galliæ provinciis afferuntur, e quibus illi, qui de Curaffa veniunt, optimæ reperiuntur notæ, vel magnitudinis majoris, vel paucioris substantiæ fungosæ adhærentis quantitatis causa. Facillime in pulverem possunt redigi, & in ventriculi inertia alivove, ubi levi indigemus stimulo, casu, a scrupulo uno ad drachmam dimidiam, imo integram exhiberi. Ex olei destillati quibusdam guttulis & sacchari scrupulo uno alterove, eleosaccharum carminativum conficiatur. Syrupus ad edulcorandas medicamentorum compositiones frequenter usu venit. Dosis tincturæ guttarum viginti, saccharo, vel cochleari aquæ instilletur & sumatur.

des Morgens ausgetrunken, wird von vielen berühmten Aerzten als ein vortrefliches Mittel in Nervenkrankheiten und Zuckungen angerühmt. Die getrockneten Blätter werden zu einem Pulver gestossen, und zu einer halben Drachme, zwey, drey, auch viermahl des Tages in der Fallsucht und andern convulsivischen Krankheiten angewendet. Oft hat man davon den besten Erfolg, oft aber auch seine Hofnung vereitelt gesehen. Die Schalen der Pomeranzen, welche ein wesentliches, angenehm bitteres Oehl, das schon durch den bloßen Druck der Finger sehr leicht ausgepresset werden kann, enthalten, werden von dem daran hängenden weissen und schwammigen Wesen wohl gereiniget, und so stückweise zerschnitten, oder mit Zucker condirt zu fernerm Gebrauch aufbewahret. Derselben schon getrocknete und gereinigte Schalen werden unter dem Nahmen flavedo corticum aurantium aus verschiedenen spanischen, italienischen und französischen Provinzen zu uns verführet, von welchen diejenigen, wegen ihrer Größe und der geringeren Menge des anhängenden Weissen als die Besten angerühmt werden, die aus Curaffa herkommen. Man kann sie sehr leicht zu Pulver zerreiben, und giebt sie bey einer Schwäche des Magens, oder bey andern Krankheiten, wo es eines gelinden Reizes bedarf, von einem Skrupel zu einer halben oder auch ganzen Drachme. Einige Tropfen des destillirten Oehls mit einem oder zwey Skrupeln Zucker abgerieben, machen einen guten Oehlzucker. Der Syrup wird zum Versüßen der Arzneyszusammensetzungen gebraucht. Die Dose der Tinctur ist zwanzig Tropfen, welche man auf Zucker, oder einem Löffelvoll Wasser einnimmt.



BALSAMUM COPAIVÆ. off.
Copaifera officinalis. Bot?
Der Copaivabalsam.

Tab. XXVII.

Sieben und zwanzigste Tafel.

BALSAMUM COPAIVAE. *Officin.*

Der Copaivabalsam.

Copaifera officinalis. *Botanic.*

Copayvæ balsamum, oleum Copal Yvæ, Copaiba, balsamum de Copahu, balsamum brasiliense, balsamus indicus albus. Gallis, Baume de Copaive. Anglis, Balsame of Copaiva.

Classis X. Decandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx nullus. Petala quatuor. Legumen ovatum. Semen unicum, arillo baccato.

Species unica. Copaifera officinalis.

Habitat hæc arbor in America meridionali, in Brasilia & insulis Antillanis, præsertim Maranconia. Celeberrimus dominus a Jacquín illam in insula Martinique prope pagum Carbet detexit.

Pharmacopoei nobis asservant balsamum.

Resina hæc fluida oleosa, promanans ex arboris trunco vulnerato, habet consistentiam olei therebinthinæ, colorem flavescentem, odorem gratum fragrantem therebinthinaceum, saporem amaricantem, subaromaticum, subacrem. In usum pharmaceuticum balsamum limpidum, in quatuor spiritus vini rectificatissimi partibus penitus solubile eligatur, negligaturque opacum, subturbidum consistentiæ melleæ ac coloris profundi. Ad depravandum hujus balsami genus fraudes multæ a mercatoribus adhibentur, sed ex ejus solubilitate, odore saporeque therebinthinam mentiente, facile fallacia dignosci potest.

Weisser indischer Balsam, Balsam von Brasilien. Franz. Baume de Copaive. Engl. Balsame of Copaiva.

10. Klasse. Zehn männige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Kelch keiner. Blumenblätter vier. Die Hülse eyrund. Ein einziger Saame mit einer gebeerten Saamenhaut.

Art. Der officinelle Kopaiwabalsambaum.

Dieser Baum ist in dem mittägigen Amerika, in Brasilien und den Antillen besonders in Marankon zu Hause. Der berühmte Herr von Jacquín traf ihn auch auf der Insel Martinik nahe bey dem Orte Carbet an.

Die Apotheke liefert uns davon den Balsam. Dieses flüssige und öhlichte Harz quillt aus dem verwundeten Stamme des Baumes, hat die Consistenz des Terpenthindhls, eine gelbliche Farbe, einen beißenden, doch angenehmen Terpenthingeruch, einen etwas scharfen, bittern und gewürzhaften Geschmack. Zum pharmaceutischen Gebrauch wird der reine, in vier Theilen rectificirten Weingeist gänzlich auflösbliche Balsam ausgewählt, und der undurchsichtige, trübe, dunkelgefärbte und bis zur Consistenz des Honigs eingedickte, verworfen. Die Kaufleute wenden sehr viele Vortheile zur Verfälschung dieser Art Balsams an, aber aus der verhältnißmäßigen Auflösbareit, und dem mehr oder weniger dem Terpenthin ähnlichen Geruche und Geschmacke läßt sich der Betrug sehr leicht erkennen.

Gaudet virtute stimulantē, calefaciente, roborante & resolvente.

Multus fuit hujus balsami quondam usus in gonorrhœa, fluore albo ex debilitate exortis & lue venerea, nisi febricitassent ægroti, maximis cum laudibus, ubi a guttis quindecim ad triginta mucilage aliqua subactum exhibebatur; sed ob incertam vim suam maximopere stimulantem, jure hodie oblivioni tradi videtur.

Ufus ejus externus in emundandis ulceribus fordidis inveteratis facile negligi, & therebinthinæ merito palma remitti potest.

Er besitzt reizende, erwärmende, stärkende und auflösende Heilkräfte.

Ehedessen war die Anwendung dieses Balsams bey dem Tripper, dem weissen Fluße, in so ferne sie von Schwäche herkamen, und der Lustseuche, wenn die Kranken kein Fieber hatten, sehr im Rufe, und man gab ihn von fünfzehn bis zu dreyszig Tropfen, indem man ihn zuvor mit etwas Schleimichten abrieb; seine unsichere Wirkung, und seine heftig reizende Eigenschaft hat ihn aber schon lange mit Recht beynah in Vergessenheit gebracht.

Sein äusserlicher Gebrauch zur Reinigung unreiner und veralteter Geschwüre kann gewis leicht vernachlässiget, und davor dem Terpenthin der Vorzug eingeräumet werden.

Tab. XXVIII.

BALSAMUM PERUVIANUM, *Officin.*

Myroxylon peruiferum. *Botanic.*

Balsamus peruvianus niger, balsamum indicum nigrum, balsamum de Peru, Opobalsamum siccum. Gallis, Baume de Perou. Anglis, Balsame of Peru.

Classis X, Decandria. Ordo I, Monogynia.

Genus. Calyx campanulatus. Petala quinque summo majore. Germen corolla longius. Legumen unispermum.

Species nota unica, Myroxylon peruiferum, balsamum præbens peruvianum.

Amat hæc arbor loca Americæ meridionalis calidissima, in Terra firma frequens.

Acht und zwanzigste Tafel.

Peruvianischer Balsam.

Indianischer Balsam, trockener Balsam. Franz. Baume de Peru. Engl. Balsame of Peru.

10. Klasse. Zehn männige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch glockenförmig. Blumenblätter fünf, von welchen das oberste grösser ist. Der Fruchtknoten ist länger, als die Blumenkrone, und die Hälfte einsamig.

Art ist eine einzige bekannt, und zwar der peruanische Balsambaum, von welchem wir den peruanischen Balsam gewinnen.

Diese Baumgattung liebt die wärmsten Gegenden des mittägigen Amerika, und man findet ihn auf Terra Firma häufig.



BALSAMUM PERUVIANUM. Off.
Myroxylon peruiferum. Bot.
Peruvianischer Balsamstrauch?

In pharmaciis servatur, nomine balsami peruviani, succus ex arboris partibus obtentus resinofus.

Habet hæc massa ponderosa atque opaca recens syrupi consistentiam, tenfamque vero ficcata, odorem fragrantem & aliquomodo vanigliæ similem, saporem aromaticum, acrem, subamaricantem. Gracillimum spargit balsamus prunis adentibus traditus odorem; si digitum aliudve instrumentum liquido immergimus balsamo, in filamenta subtilia pellucidaque expandi potest. Guttulæ aquæ frigidæ instillatæ majorem ob gravitatem specificam aqua, fundum petunt, ab ebulliente vero in partem oleosam, pelliculæ instar supernatantem, & tensesiorem gravioremque subsidentem, dividuntur. Commisceri nec cum aqua, nec cum oleis expressis, & minus in vini alcohole, quam in vini spiritu rectificato resolvi potest. Subit cum oleis genuinis æthereis amicitiam, & per hanc compositionem penitus in vini alcohole solubilis evadit. Cum vitrioli oleo non effervescent calore adacto, sed refert solutionem rubicundissimam tranquillam. Balsamum cum oleis expressis conjunctionem permittens, in alcohole vini penitus solubile, ferè nigrum colore, debile, empyreumaticumve odore, instillatum chartæ facile defluens, in arte medica, tanquam nullius prætii massa, non adhibeatur. Sic etiam compositiones fraudulentæ, vel ex odore alieno, vel majore minoreve, ac par est, solubilitate, gravitate, vel cum vitrioli oleo effervescentia, facillime possunt distinguui. Obtinetur massa hæc fluida oleoso-resinosa per foliorum, ligni, corticisve coctionem speciei Myroxylis an-

In den Apotheken wird unter dem Nahmen des peruvianischen Balsams, der von verschiedenen Theilen des Baumes gewonnene harzige Saft aufbewahret.

Dieser Saft, so wie er frisch von dem Baume gewonnen wird, hat die Konsistenz des Syrups, wird aber durch das Eintrocknen zu einer dicken, schweren, und undurchsichtigen Masse, welche einen heftigen in etwas der Vanille ähnlichen Geruch, und einen gewürzhaften, scharfen etwas bitterlichen Geschmack besitzt. Er giebt, wenn man ihn auf glühende Kohlen leget, einen sehr angenehmen Geruch von sich. Wenn wir in den flüßigen Balsam einen Finger, oder sonst ein anderes Instrument eintauchen, läßt er sich in sehr feine und durchsichtige Fäden ziehen. Träufelt man einige Tropfen Balsams in kaltes Wasser, so sinket er wegen seiner größern spezifischen Schwere zu Boden; geschicht dieses aber in siedendes Wasser, so wird er in zwey Theile zersehet, der eine schwimmt in Gestalt eines öhlichten Häutgens auf der Oberfläche, der andere und zwar schwerere geht zu Boden. Mit Wasser und den ausgepreßten Dehlen läßt er sich nicht vermischen, auch ist er im Alkohol weniger auflösbar, als im gewöhnlichen Weingeiste. Mit den wesentlichen ätherischen Dehlen kann man ihn vereinigen, und wird durch diese Vereinigung gänzlich im Alkohol auflöslich. Er brauset mit dem Vitriolöhle unter einer Entbindung des Wärmestoffes nicht auf, sondern er wird ruhig aufgelöset, und färbet die Solution mit einer hochrothen Farbe. Jener Balsam, welcher zu ausgepreßten Dehlen eine chemische Verwandtschaft äuffert, oder im Alkohol gänzlich auflöslich ist, eine beynabe schwarze Farbe, einen schwachen oder branzigen Geruch hat, wenn man ihn auf Papier träufelt, leicht abfließt, wird in der Arzneykunst, als eine unnütze Masse

tediætæ, & in cucurbitum putaminibus sub forma inspissata exsiccataque ad nos deportatur; illa enim balsami species liquida pura, sponte ex arboris cortice promanans, & in regione ejus paterna reperta, ad nos usque nunquam pervenit, sed maxime illico ab incolis consumitur.

Tenet vires stimulantés, calefacientes ac resolventes.

Quondam hujus balsami usus in pulmonum ulceribus maximas acquisiverat laudes, sed medici hodierni, ob nimiam stimulantem vim, hujus remedii applicationem fere intermittunt. Nonnunquam tamen roborantem in scopum post dysenterias ac diarrhoeas diuturniores ordinatur & hodie. Porrigebatur quoad dosin a Sydenhamo a guttis viginti ad triginta, ter de die.

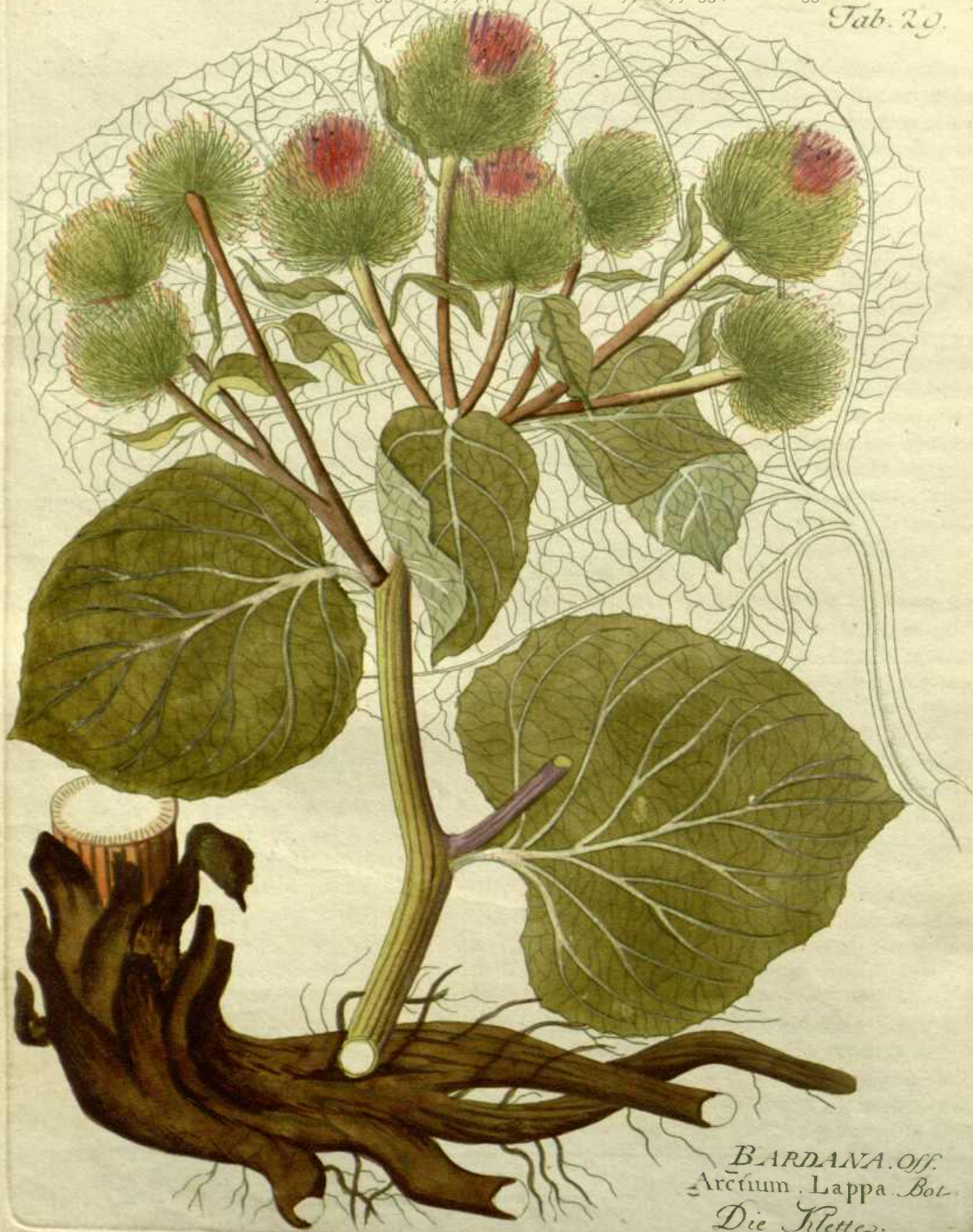
Usus ejus externus in emundandis exsicandisque ulceribus multo frequentior. Misceatur balsamus peruvianus cum oleo therebinthinæ, ut fluidior evadat, & sic vulneribus, præsertim dissec-tis nervis, instillari possit; sed & solum therebinthinæ oleum eundem, imo majorem præstitit fructum. Nonnulli a balsamo, frustulo corii in emplastri forma illinito, regionique vertriculi appo-sito, digestionem fuisse promotam, vidisse credebant.

nicht verbraucht. Die Zusammensetzungen, welche betrügerische Kaufleute dem peruvianischen Balsam unterschieben, kann man entweder aus dem fremdartigen Geruche, aus der ungewöhnlich grössern oder geringern Auflösbarkeit und Schwere, oder aus dem Aufbrausen mit Vitriolöhl, sehr leicht erkennen. Wir erhalten diesen flüssigen öhlichtharzigen Balsam, welcher durch Kochen der Blätter, des Holzes und der Rinde der oben beschriebenen Art der Myrogy-le gewonnen wird, in Kürbisschalen unter der Gestalt eines dichten und trockenen Körpers; denn jener reine und flüssige Balsam, welcher von selbst aus der Rinde des Baumes aufsteigt, und in seinem Vaterlande angetroffen wird, kommt nie bis zu uns, sondern wird schon dort von den Einwohnern verbraucht.

Er besitzt reizende, erwärmende und auflösende Heilkräfte.

Die ältern Aerzte rühmten den Gebrauch dieses Balsams in Lungengeschwüren gemein, von den Neuern aber wird er wegen seiner heftig reizenden Eigenschaft fast nicht mehr gebraucht. Bisweilen wird er doch bey einer, nach lange anhaltenden Diarrhöen und Dysenterien, entstandenen Schwäche, als ein stärkendes Mittel, auch noch heut zu Tage verordnet. Sydenham gab ihn, was die Dose betrifft, von zwanzig bis dreyszig Tropfen drey-mahl des Tages.

Viel häufiger ist sein äusserlicher Gebrauch, um Geschwüre zu reinigen und auszutrocknen. Man vermenget ihn gewöhnlich mit Terpen-thinöhl, damit er flüssiger werde, und so in die Wunden, besonders auf abgeschchnittene Nerven, geträufelt werden könne; das Terpen-thinöhl allein aber, hat wo nicht bessere, doch gewiß eben dieselben Vortheile geleistet. Einige glaubten beobachtet zu haben, daß, wenn man diesen Balsam, wie ein Pflaster auf ein Stück Leder aufstreichet, und



BARDANA. Off.
Achyrocline Lappa. Bot.
Die Klette.

auf die Magengegend auflege, die Verdauung befördert werde.

Tab. XXIX.

Neun und zwanzigste Tafel.

BARDANA. *Officin.*

Die Klette.

Arctium Lappa. Botanic.

Personata, lappa major. Gallis, Bardane, Glouteron. Anglis, Burdock, Clot-Burr.

Großdeckkraut. Franz. Bardane, Glouteron. Engl. Burdock, Clot-Burr.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo I. Polygamia æqualis.

19. Klasse. Mitbuhler. 1. Ordnung. Gleiche Vielweiberey.

Genus. Calyx globosus: squamis apice hamis inflexis.

Gattung. Der Kelch ist kugelförmig, mit Schuppen, die an ihrer Spitze eingebogene Angeln haben.

Species. *Arctium foliis cordatis, inermibus, petiolatis.*

Art. Klette mit herzförmigen, wehrlosen, gefielten Blättern.

Habitat in locis ruderatis ad sepes & vias Austriæ totiusque fere Europæ. Floret æstate radice perenni.

Sie wächst auf ungebauten Orten, an Wegen und Zäunen in Oesterreich und ganz Europa. Sie blühet dem ganzen Sommer hindurch, und ist ausdauernd.

Tantum radix in nostris pharmaciis occurrat.

In den Apotheken trifft man bloß die Wurzel an.

Gaudet bardanæ radix notabili crassitie ac longitudine, emittit paucas tenuesque fibras laterales, ita, ut fere simplex inveniat, recta procedit sub terra via. Color externus nigricans, internus albus, textura spongiosa; sapor, a degustationis initio, subdulcis, postea vero amaricans, odor non ingratus. Colligimus mense Majo hanc radicem succo tunc multo repletam, vetustam vero jamque lignosam, omnis virtutis expertem, repudiamus.

Die Klettenwurzel hat eine beträchtliche Länge und Dicke, und es entspringen aus ihr wenige Wurzelfasern, so zwar, daß sie fast nur einstämmig ist; sie verfolgt unter der Erde einen geraden Weg. Ihre Farbe ist äußerlich schwarz, inwendig aber weiß, und hat ein schwammiges Gewebe. Wenn man sie verkostet, so empfindet man im Anfang ein etwas süßes, bald darauf aber einen bitteren Geschmack. Sie riechet auch nicht unangenehm. Man pflüget sie im Monathe May, wenn sie recht saftig ist, zu sammeln; denn wenn sie schon alt, oder wohl gar holzig ist, taugt sie nichts, und hat alle ihre Heilkräfte verlohren.

Celebratur a viribus suis aperientibus, diuresin ac diaphoresin moventibus.

Man rühmet sie wegen ihrer eröffnenden, schweiß- und harntreibenden Eigenschaft.

Laudabatur diu in morbis syphiliticis ut specificum. Ejus decoctum in vesicæ calculo, nec non variis exanthematum speciebus passioneque rheumatica, cum radicum graminis, taraxaci, althææ decocto conjunctum, & melle edulcoratum, hodie frequenter usurpatur. Uncia semis vel integra radicis bardanæ decoquatur in aquæ libra una, & vel hauriatur calidè, vel pro potu sumatur ordinario per diem ad libitum. Succus recenter expressus tempore vernali cum sero lactis commixtus, a multis plus moris consuetæ, quam medicaminis causa, in potum adhibetur, ad repurgandam, ut dicunt, massam humorum.

Ufus Lappæ externus, interno magis comendatione dignus. Succus foliorum expressus vulneribus infillatus, folia in pastam redacta, vel cum lacte in cataplasmaticis formam decocta, ulceribus impetiginibusve imposita, levem excitant supurationem, & ad sanationem ea brevi perducunt. Decoctum radicis saturatissimum in fomentationis forma applicatum, affirmante domino Hufeland, ulcera pedis gangrenosa, quæ jam membri postulabant amputationem, in viginti quatuor horarum spatio sic mutaverat, ut imminens evanesceret periculum, & cura deinde finita, ægrotus pede integro servato ingredi possit. Etiam crusta sic dicta lactea ac tineæ ab hujus decocti usu fuisse profligata refertur. Folia, ut quovis anni tempore succulenta habeantur, servantur vel in cellis sub arena, vel exsiccantur in loco umbroso, & denuo madefacta applicentur.

Lange hielt man sie in galanten Krankheiten für ein spezifisches Mittel. Ihr Absud wird auch im Blasensteine, bey verschiedenen Hautausschlägen, rheumatischen Schmerzen, in Verbindung mit Graswurzeln, Pfaffenröhr und Eibischwurzeln, mit Honig verflüßet, noch öfters verordnet. Man kochet gewöhnlich eine halbe oder auch ganze Unze Klettenwurzel in einem Pfunde Wassers, und trinket es entweder warm, oder auch nach Belieben unter Tags anstatt des gewöhnlichen Trankes. Den frisch ausgepreßten Saft, mit Molken vermischet, trinken viele mehr aus Gewohnheit, als eines medizinischen Nutzens wegen, zur Frühlingszeit, um, wie sie sagen, das Blut zu reinigen.

Die äussere Verwendung der Klette, verdienet eine weit grössere Empfehlung, als ihre innere. Der ausgepreßte Saft der Blätter, wenn er in Wunden geträufelt wird, oder die Blätter selbst, wenn sie blos zerquetschet, oder auch mit Milch zu einem Brei gekochet, und als Uberschlag auf Geschwüre und Flechten geleyet werden, bringen eine ganz gelinde Eiterung hervor, und stellen in kurzer Zeit den Schaden heil wieder her. Herr Hufeland behauptet, daß brandige Geschwüre am Fusse, die schon die Abnehmung des Gliedes foderten, von Bähungen, die aus einem sehr gesättigten Absude der Klettenwurzel gemacht waren, innerhalb vier und zwanzig Stunden in so weit gebessert wurden, daß die drohende Gefahr verschwand, und nach geendigter Heilung der Kranke auf seinen Füßen gesund einhergehen konnte. Man erzählet auch, daß, von dem Gebrauche eben dieses Dekokts, der so genannte Milchschorf und der Erbgrind vertrieben worden sey. Damit man zu jeder Jahreszeit die Blätter frisch haben könne, muß man sie entweder in einem Keller unter dem San-



BECCABUNGA. off.
Veronica Beccabunga. Bot.
Bachbungen.

Tab. XXX.

BECCABUNGA. *Officin.*Veronica Beccabunga. *Botanic.*

Anagallis aquatica. Gallis, Mouton d'eau, Berle. Anglis, Brook-lime, Beccabung.

Classis II. Diandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quadri-vel quinque partitus. Corolla limbo quadripartito, lacinia infima angustiore. Capsula bicularis.

Species. Veronica racemis lateralibus, foliis ovatis planis, caule repente.

Crescit in rivulis vix congelatis, ad fossas fluviorumque ripas Austriæ ac calidioris Europæ. Floret æstate; planta perennis.

Servatur in officinis conserva ex beccabungæ foliis parata.

Caulis plerumque longitudine pedis, præditus frondibus foliisque oppositis.

Folia uno alterove pollice longa, succulenta, ovata, obtusa, nitida, crassa, in margine crenata, colore læte viridia, brevibusque petiolis instructa. Sapor plantæ, præsertim adultæ, acris & amaricans.

Gaudet virtute saponacea, antiscorbutica, resolvente.

Folia, ad manipulum unum vel duos in

de verwahren, oder sie an einem schattigten Orte trocknen, und wenn man sie gebrauchen will, von neuem etwas anfeuchten.

Dreyßigste Tafel.

Die Bachungen.

Der Wassergauchheil. Franz. Mouton d'eau, Berle. Engl. Brook-lime, Beccabung.

2. Klasse. Zweymännige. 1. Ordnung. Ein weibige.

Gattung. Der Kelch vier- oder fünfmahl getheilt. Der Rand der Blumenkrone ist viermahl getheilt, wovon der unterste Lappe enger ist. Die Saamenkapsel ist zweyfächerig.

Art. Ehrenpreis mit Seitentrauben, eyrunden flachen Blättern und kriechendem Stengel.

Er wächst in sehr kleinen Bächen, welche kaum gefrieren, in Gräben und an den Ufern der Flüsse, in Oesterreich und dem wärmern Europa. Er blühet im Sommer, und ist ausdauernd.

Man hat in den Apotheken eine Conserve, die aus den Blättern der Bachungen bereitet wird.

Ihr Stengel ist meistens einen Schuh lang, und die Zweige und Blätter sitzen einander gerade gegenüber.

Die Blätter, welche einen oder zwey Zoll lang sind, sind saftreich, eyrund, abgestumpft, glänzend, dick, am Rande eingekerbt, haben eine angenehm grüne Farbe, und kurze Blattstiele. Der Geschmack dieser Pflanze, besonders der ältern, ist scharf und etwas bitter.

Sie besitzen eine seifenartige, skorbutwidrige und auflösende Eigenschaft.

Die Blätter zu einer oder zwey Handvoll in

fero lactis decocta, in scorbuto etiam si cum febris conjuncto, laudabatur. Sic & succus expressus ad unciam duarum quantitatem bis terve de die eodem in morbo ordinabatur. A multis succus ille cum lactis fero commistus in medicamentum vernale ad emendandam humorum massam, quali cum effectu ignoro, adhibetur. Conserva cochlearum a scorbuticis nec non herba recens in acetariis ingeri potest, salubri sepe cum eventu.

Tab. XXXI.

BELLIS MINOR. *Officin.*

Bellis perennis. *Botanic.*

Bellis pratensis, bellus flos, herba margarita. Gallis, Panquerette vivace, Marguerites, Pasquettes. Anglis, Daifies.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum nudum, conicum. Pappus nullus. Calyx hemisphaericus: squamis aequalibus. Semina obovata.

Species. Bellis scapo nudo.

Ornat aprica elevataque prata Austriae, ac maximae partis Europae flore a primo vere ad hyemem usque suo.

Pharmacopolae flores foliaque in usum asservant.

Folia oblonge ovata, in margine crenata ac pilosa infident petiolo e radice exsurgente foliaceo. Florum, quorum singulus caulis affidet separato duos pol-

Molken abgekocht, rühmte man sehr im Skorbut, auch wenn er von einem Fieber begleitet würde. So wurde auch der ausgepreßte Saft der Blätter zu zwey Unzen zwey oder drey mahl des Tages in der nehmlichen Krankheit verordnet. Viele gebrauchen den Saft mit Molken vermischet als Frühlingsskur um die Säfte zu reinigen, mit welchem Erfolge aber, weiß ich nicht zu entscheiden. Skorbutische können die Conserve löffelweis, oder auch das frische Kraut unter dem Salate, und zwar oft mit Nutzen nehmen.

Ein und dreyßigste Tafel.

Das Gänseblümchen.

Die Maßliebe, das Margarethblümchen, Tausendschönchen, Monathblümchen, Osterblümchen, Frühblümchen. Franz. Panquerette vivace, Marguerites, Pasquettes. Engl. Daifies.

19. Klasse. Mitbuhler. 2. Ordnung. Uiberflüssige Vielweiberey.

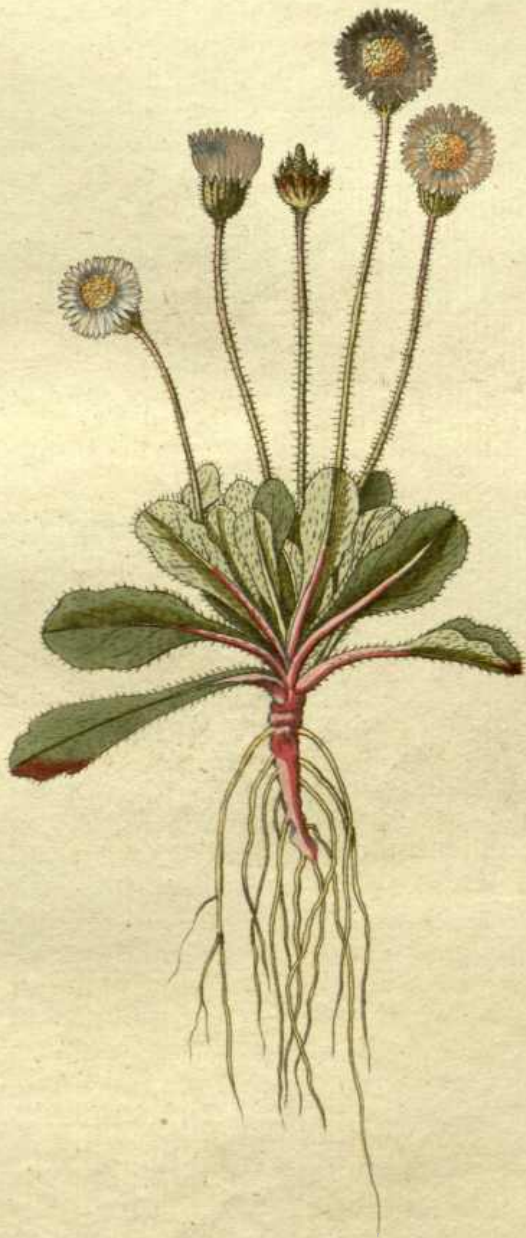
Gattung Der Fruchtboden nackt, kegelförmig. Haarkrone keine. Der Kelch halbfugelrund, mit gleichen Schuppen. Die Saamen verkehrt eyrund.

Art. Maßliebe mit nacktem Schaft.

Sie zieret mit ihren Blümchen die an der Sonne gelegenen und erhabenen Wiesen Oesterreichs, und des größten Theiles von Europa vom Anfange des Frühlings, bis gegen den Winter zu.

Zum Gebrauche liefern uns die Apotheken die Blätter und Blüten.

Die Blätter sind länglicht eyrund, am Rande eingekerbt und haarig, sie sitzen auf einem krautartigen Blattstiel, welcher unmittelbar aus der Wurzel entspringt. Die



BELLIS MINOR. *off.*
Bellis perennis. *Bot.*
Das Gänseblümchen.



BENZOE. off.
Styrax Benzoe. Bot.
Der. Benzoe.

lices longo, nudo, color in hermaphroditis flavus, in foemineis albus, externe ad petalorum apicem rubicundus. Sapor totius plantæ subacris; sed omni omnino caret odore.

Vires, nisi paucas refrigerantes, fere nullas occupat.

Existimatur florum infusum infantibus purgans; sed etiam olim bellis minoris usus in tabe, pulmonum affectione magnis efferebatur laudibus, tamen virtutis experts reperta hodie plane negligitur.

Tab. XXXII.

BENZOE. *Officin.*

Styrax Benzoë. *Botanic.*

Assa odorata, assa dulcis. Gallis, Benzoin. Anglis, Benjamin, Benzoin. Classis X. Decandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx inferus. Corolla infundibuliformis. Drupa disperma.

Species. Styrax Benzoë.

Syria, Judæa, Insula Sumatra & Italia patria hujus arboris agnoscitur.

Servatur in officinis resina, ac inde flores, oleum empyreumaticum & tinctura parantur.

Adfertur succus hic resinosus ex insula Sumatra in magnis massis concretis, quæ vel canna tectæ, vel saltem ejus

Blüthen, deren jede einzeln auf einem eigenen Stengel aufsitset, haben, wenn sie weiblich sind, eine weisse, wenn sie aber beyde Geschlechter in sich begreifen, eine gelbe Farbe, die Spitzen der weissen Blumenblätter aber sind an ihrer äussern Fläche roth. Die ganze Pflanze besitset einen etwas scharfen Geschmack, aber gar keinen Geruch.

Heilkräfte hat sie fast keine, ausser vielleicht etwas kühlende.

Der Aufguss der Blüthen wird für ein Abführungsmittel für Kinder gehalten; aber obschon der Gebrauch der Masliebe vorhin in der Schwindsucht und andern Lungenkrankheiten sehr gelobet wurde, so kommt sie doch heutzutage wegen Mangel an Heilkräften ganz ausser Gebrauch.

Zwey und dreyßigste Tafel.

Der Benzoe.

Wohlriechender Asand. Franz. Benzoin. Engl. Benjamin, Benzoin.

10. Klasse. Zehn männige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch unten. Die Blumenkrone trichterförmig. Die Steinfrucht zweysaamig.

Art. Der Benzoe.

Syrien, Palestina, die Insel Sumatra und Italien nimmt man als das Vaterland dieses Baumes an.

Das Harz hält man in den Apotheken auf, und bereitet daraus, die Blumen, das empyreumatische Oehl und die Tinktur.

Dieser harzige Saft wird aus der Insel Sumatra in grossen und dichten Massen, welche mit Rohr bedeckt, oder wenigstens

Ⓞ

impressionibus notatæ sunt. Distinguitur Benzoë ab aliis corporibus resinosis, per structuram opacam, siccitatem, duritiem notabilem cum fragilitate conjunctam, colorem rubicunde brunum, multis moleculis flavescens distinctum, odorem gratissimum penetrantem, qui magnopere augetur, si vel incalescat sub manibus calidis fricando, vel foculo, carbonibus ardentibus repleto, subjiciatur, & per saporem aromaticum subdulcem. Benzoës resina accensa, lucida cum flamma ac fuliginosa comburit nigro superstitite carbone. Nec cum aqua, quam vero digerendo cum odore fragrante ac suavi imbuat suo, nec cum oleo inicit amicitiam solutionis, sed tantum vini spiritum rectificatissimum, ut menstruum agnoscit, & tingit solutionem colore ex flavo rubicundo, quæ, si instilletur aquæ, lactis colorem refert. Duplex hujus resinæ species a nobis ratione bonitatis dignoscitur; una nigrescens fere, vilioris pretii, a mercatoribus sic dicta, Benzoë in fortis, quæ ex frustulis majoribus, plerumque impuris constat; altera optimæ notæ, ab intermixtis multis granulis albis, amygdalarum figuram mentientibus, Benzoë amygdalodes dicta, coloris e bruno rubescens. Adhibeatur prima, negligatur & altera in usu pharmaceutico.

Offert vires stimulantés, calefacientes ac resolventes.

Ulus resinæ internus rarus, nisi quondam a nonnullis in pulmonum affectionibus ad augendam tussim adhibita fuerit,

mit Eindrücken davon versehen sind, zu uns überbracht. Man kann den Benzoe von andern harzigen Körpern durch seine Undurchsichtigkeit, Trockenheit, beträchtliche Härte mit Zerbrechlichkeit verbunden, durch seine rothbraune, mit vielen gelblichten Flecken untermengte Farbe, seinen heftigen sehr angenehmen Geruch, welcher, wenn man ihn zwischen warmen Händen reibet, oder auf glühende Kohlen streuet, noch mehr vermehret wird, und durch seinen süßlich gewürzhafsten Geschmack leicht unterscheiden. Wenn man das Benzoe harz anzündet, so verbrennet es mit einer hellen rauchenden Flamme, und läßt eine Kohle zurück. Mit dem Wasser und Dehle gehet es keine Auflösung ein, obschon das Wasser durch eine vorausgegangene Digestion den starken und angenehmen Geruch des Benzoe annimmt; ihr einziges Auflösmitel ist das Alkohol, und die Solution bekommt eine gelblichte rothe Farbe; träufelt man aber diese Tinktur in Wasser, so bekommt die Flüssigkeit eine milchweiße Farbe. In Rücksicht der Güte unterscheidet man zweyerley Gattungen von diesem Harze, eine, welche fast schwarz ist, und aus grossen meistens unreinen Stücken besteht; sie wird von den Kaufleuten Benzoe in Sorten genannt, und ist im Werthe die geringste; die andere, welche mit verschiedenen weissen Körnern, die den Mandeln ähnlich sehen, untermengt ist, und daher Mandelbenzoe genennet wird, hat eine rothbraune Farbe, und ist dem Werthe nach die beste. Man gebrauchet in der Arzneykunst nur die letztere Gattung mit Ausschluß der erstern.

Sie besizet reizende, erwärmende und auflösende Heilkräfte.

Innertlich wird dieses Harz selten angewendet, doch ist es in älteren Zeiten von einigen Aerzten bey Lungenkrankheiten, um

cujus vero loco hodie flores, id est acidum per sublimationem essentielle paratum ad grana tria, quatuor ac ultra in pilulari forma ordinantur. Tinctura cum aliquo syrupo commista ad guttas viginti aut triginta in iisdem morbis pulmonalibus præscribi possit.

Uusus externus multo frequentior tum resinæ ipsius, tum præparatorum. Delectamur ab odore grato resinæ prunis impositæ, sed pulmonibus labefactis affecti fumum nequaquam perferre queunt, quia ab ambustione, altera quasi sublimatione aër partibus salinis acre stimulantibus gravidatus, in illis magnam excitat molestamque tussim, quæ tamen vomica matura laborantibus ad disruptionem proficua esse potest. Assirnant nonnulli articulis periti, dolores rheumaticos ab his fumigationibus & linteo institutis frictionibus esse profligatos. Tinctura instilletur ulceribus gangrenosis vel sordidis, ad producendum in illis partibus stimulum. Frequentissime vero a fœminis vitæ deliciis deditis in lotionem faciei, pectoris & brachiorum, ad emolliendam eum delendasque lentigines usurpatur la c v i r g i n a l e, quod paratur, si tincturæ guttulæ viginti vel triginta addantur libræ aquæ. Tingitur tunc liquidum colore lacteo, unde nomen traxit.

den Husten zu vermehren, verordnet worden; wir aber, wenn wir uns dieses Mittels bedienen wollen, nehmen anstatt des blossen Harzes die Benzoeblumen, eine durch die Sublimation ausgezogene eigenthümliche Säure, zu drey, vier oder mehreren Granen in Pillen in unsere Formeln auf. In ähnlichen Fällen kann man auch die Tinctur zu zwanzig auch dreyßig Tropfen, mit einem Syrup vermischt, darreichen.

Viel gewöhnlicher ist die äußerliche Verwendung sowohl des Harzes selbst, als der daraus verfertigten Präparate. Wir durchräuchern unsere Wohnungen mit diesem Harze, welches einen sehr angenehmen Geruch giebt; jene Menschen aber, welche schwache Lungen haben, können den Rauch nicht vertragen, weil bey Verbrennung des Benzoe, gleichsam durch eine Art Sublimation, die Luft mit scharfen reizenden Salztheilchen geschwängert wird, und ihnen einen grossen und lästigen Husten verursacht, welcher nur jenen zuträglich seyn kann, die einen geschlossenen Eitersack in ihrer Lunge haben, der dadurch zum Zerplatzen gebracht wird. Einige Aerzte behaupten auch, daß rheumatische Schmerzen durch das Reiben mit durchräucherten Tüchern, glücklich vertrieben worden seyen. Die Tinctur gießt man tropfenweis in brandige und unreine Geschwüre, um einen Reiz anzubringen. Von weichen Frauenzimmern wird die Jungfernmilch zum Waschen des Gesichtes, der Hände und des Busens, um die Haut geschmeidig zu erhalten, und die Sommersprossen zu vertreiben, sehr häufig verbraucht. Man bereitet sie, wenn man zwanzig oder dreyßig Tropfen der Benzoe tinctur in ein Pfund Wasser gießt; die Flüssigkeit bekommt davon eine milchweisse Farbe, und daher hat sie ihren Namen erhalten.

Tab. XXXIII.

BERBERIS. *Officin.*

Berberis vulgaris. Botanic.

Oxyacantha, crespinus, crispinus. Gallis, Epinevinette, Aigrette. Anglis, Barbery-trée, Pipperidgebusch.

Classis VI. Hexandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx hexaphyllus. Petala sex. Glandulæ duæ basi singuli petali adnatæ. Stylus nullus. Bacca apice perforata, disperma.

Species. *Berberis pedunculis racemosis, spinis triplicibus.*

Reperitur hic frutex copiosissime in sylvis, dumetis, ad sepes Austriæ & reliquæ Europæ, imo regionis orientalis, & in monte Libanon. Floret Majo & Junio.

Syrupus acrotulæ e fructuum succo a pharmacopolis parantur.

Habent baccae figuram ovato-cylindricam, obtusam, umbilico fusco subrotundo notatam, colorem pulcherrime rubrum. Includunt semina oblonga duo, in unico loculo contenta. Refert succus in illis scatens ruber saporem subadstringentem grateque acidum.

Tenet vires refrigerantes & sitim fallentes.

Utimur inflammatorii in morbis berberisyrupo ad edulcorandas medicamentorum compositiones fluidas, nec non unum alterumve hujus syrups coch-

Drey und dreyßigste Tafel.

Der Weinschädling.

Sauerdorn, Sauerach, Saurach, die Berberisbeeren. Franz. Epinevinette, Aigrette. Engl. Barbery-trée, Pipperidgebusch.

6. Klasse. Sechsmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch sechsblättrig. Blumenblätter sechs, deren jedes an den Nägeln mit zwey Drüsen versehen ist. Griffel keiner. Die an der Spitze durchbohrte Beere ist zweysamig.

Art. Berberisstrauch mit traubichten Fruchtstielen, und dreyfachen Dornen.

Man findet diesen Strauch sehr häufig in den Wäldern, Dornhecken und an Säunen, in Oesterreich und dem übrigen Europa, auch selbst in Ostindien und auf dem Berge Libanon. Er blühet im May und Junius.

Die Apotheker verfertigen aus dem Saft der Weinschädlingsbeeren einen Syrup und kleine Zuckerkügelchen.

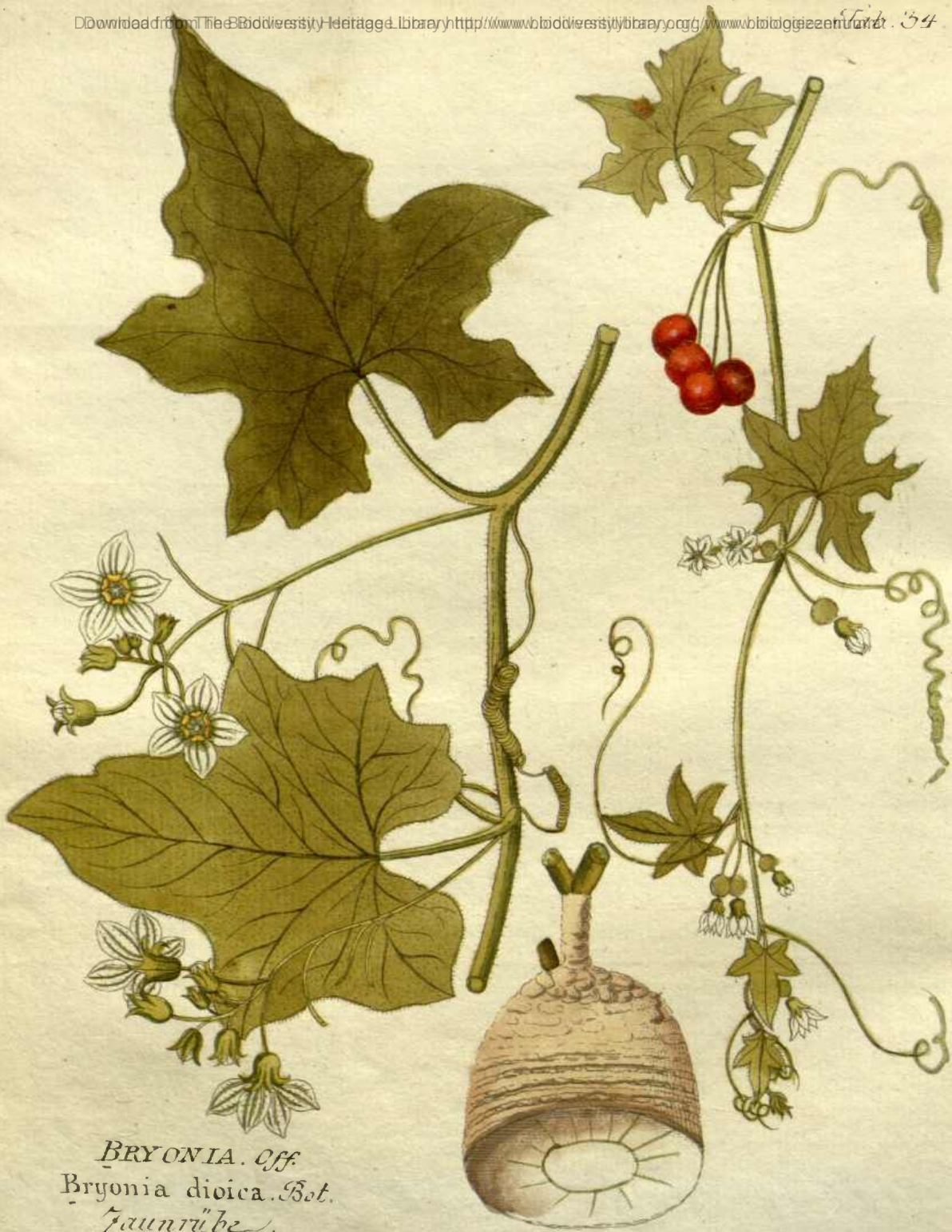
Die Beeren haben eine egrund walzenförmige, abgestumpfte Figur, woran man eine dunkle, rundlichte, nabelähnliche Vertiefung bemerkt, und prangen mit einer schönen hochrothen Farbe. Sie schließen zwey Saamen in sich ein, welche in einem einzigen Fache verborgen liegen, und strotzen von einem rothen Saft, der einen etwas zusammenziehenden, angenehmen sauren Geschmack besitzt.

Er hat kühlende, den Durst stillende Arzneykkräfte.

Man bedienet sich des aus den Weinschädlingsbeeren zubereiteten Syrops zum Versüßen der flüssigen Arzneyszusammensetzungen in inflammatorischen Krankheiten, oder läßt



BERBERIS *off.*
Berberis vulgaris *Bot.*
Weinshädling.



BRYONIA. Off.
Bryonia dioica. Bot.
Zaunrübe.

lear admisceatur aquæ, & hauriatur pro potu consveto in iisdem morbis. Rotulæ ab ægrotantibus cupidinosis grati magis saporis, quam vis medicæ causa usurpantur.

einen, auch zwey Eßffel voll davon mit Wasser verdünnet, in eben diesen Krankheiten als gewöhnlichen Trank gebrauchen. Die mit dem Saft dieser Beeren verfertigten Zuckerplätzchen werden von leckerhaften Kranken, nicht eines medicinischen Nutzens, sondern bloß des angenehmen Geschmacks wegen häufig verbraucht.

Tab. XXXIV.

Bier und dreyßigste Tafel.

BRYONIA. *Officin.*

Die Zaurrübe.

Bryonia dioica. *Botanic.*

Vitis alba, viticella, pilothrum. Gallis, Bryone, Feu ardent, Colubrine, Couleuvrée, Vigne blanche. Anglis, Bryony.

Sichtrübe, Stickwurz, Teufelskirche, der weiße Widerthon. Franz. Bryone, Feu ardent, Colubrine, Couleuvrée, Vigne blanche. Engl. Bryony.

Classis XXI. Monœcia. Ordo X. Synonymia.

21. Klasse. Halbgetrennte. 10. Ordnung. Mitbuhler.

Genus. Mas. Calyx quinqueidentatus. Corolla quinquepartita. Filamenta tria.

Gattung. Männliche Blume. Der Kelch fünfmal gezähnt. Die Blumenkrone fünfmal getheilt. Staubfäden drey.

Fœmina. Calyx & corolla maris. Stylus quadrifidus. Bacca subglobosa, polysperma.

Weibliche Blumen. Der Kelch und die Blumenkrone sind wie bey der männlichen Blume. Der Griffel vier-spaltig. Die Beere fast kugelförmig, vielsamig.

Species. Bryonia foliis palmatis utrinque calloso-scabris, floribus dioicis.

Art. Zaurrübe mit handförmigen, von beyden Seiten schwielicht-scharfen Blättern und ganz getrennten Blumen.

Habitat ad sepes Austriæ ac Panoniæ. Floret æstate radice perenni.

Man findet sie an Zäunen in Oesterreich und Panonien. Sie blühet im Sommer, und ist ausdauernd.

Affervatur sola radix ad usum pharmaceuticum.

Nur die Wurzel allein wird zum Arznegebrauch in den Apotheken aufbewahrt.

Notabilem habet radix hæc fusiformis magnitudinem, sæpe brachii crassitiem, inferiore tantummodo parte ramis lateralibus prædita. Color externus subflavus, internus albus. Radix recens succo repleta lacteo, carnosa, siccata vero fun-

Sie ist spindelförmig, hat eine ansehnliche Größe, und oft die Dike eines Männerarmes, wovon nur ihr unterster Theil mit Seitenzweigen versehen ist. Ihre Farbe ist von aussen gelblicht, von innen aber weiß. Wenn die Wurzel noch frisch ist, so ist sie

gosa, pallida & radiis ac circulis distincta. Odor recentis foetidus, sapor nauseosus, acris, amarus, opio similis. Nominatur vitis alba, quia hamis sese, vitis instar viniferæ, sepibus aliisve objectis propinguis affigit. In aliis locis adhibetur bryonia alba baccis nigris, tum & in nostris bryonia nunc descripta dioica baccis rubris usuvenit. Virtus in utraque eadem,

Possidet bryoniæ radix vim acre purgantem, sic dictam drasticam.

Ufus jam veteribus notus, sed semper acerrima inter medicamenta jure referebatur. Dolores colici crudelissimi, cardialgiæ intolerabiles, vomitus & diarrhœæ longinquæ usum bryoniæ secuta suis se reperiebantur. Adhibeatur in maxima tantummodo ex mucositate intestinorum inertia iritabilitatisque defectu. Ordinabatur a Sydenhama & aliis vel succus recenter expressus cum saccharo commistus ad drachmam unam vel duas bis terve de die, vel decoquebatur radicis uncia dimidia in aquæ, vini aut cerevisiæ libra una, & porrigebatur cochlear dimidium aut integrum ter quaterve in die, in mania, hydrope, epilepsia & asthma. Radix exsiccata, acidis vel aromatibus commixta, mitior evadit, & minore cum periculo exhiberi potest.

voll eines milchigten Saftes und fleischicht, getrocknet aber ist sie schwammig, blaß, mit verschiedenen Kreisen und Linien, die sich im Mittelpunkte durchkreuzen, bezeichnet. Sie hat einen sinkenden Geruch, und einen eckelhaften, scharfen, bittern, dem Opium ähnlichen Geschmack. Der Name, weiße Rebe, welcher auch bisweilen der Saunrübe beygelegt wird, scheint daher zu kommen, weil sie sich mit ihren Ranken, wie der wahre Weinstock, an benachbarte Säune und andere Gegenstände anklammert. In andern Gegenden wird anstatt unserer Saunrübe, die rothe Beeren trägt, eine andere Art, die weiße Saunrübe nach Linne, mit schwarzen Beeren, gebraucht. Die Heilkraft ist in beyden Arten die nehmliche.

Die Wurzel der Saunrübe besitzt eine heftig purgirende, oder sogenannte drastische Eigenschaft.

Ihr Gebrauch war schon bey den Alten bekannt, aber immer wurde dieses Mittel, und zwar mit Recht, unter die heftigsten gezählet. Man hat die stärksten Kolikschmerzen, unerträgliche Magenschmerzen, Erbrechen und lange anhaltende Durchfälle auf die Anwendung dieses Arzneymittels erfolgen gesehen. Sie soll nur in einer sehr grossen Verschleimung der Gedärme, woraus eine Unempfindlichkeit und fast gänzlicher Mangel der Reizbarkeit in denselben entsethet, verordnet werden. Sydenham und andere gaben in der Manie, der Wassersucht, Fallsucht und dem Asthma, entweder den frisch ausgepreßten Saft mit Zucker zu einer oder zwey Drachmen zwey- auch drey-mahl des Tages, oder sie kochten eine halbe Unze Wurzel in einem Pfunde Wasser, Wein, oder auch Bier, und ließen täglich drey- oder vier-mahl einen halben, auch ganzen Eßlöffel voll davon einnehmen. Die getrocknete Wurzel,



CACAO. Off.
Theobroma Cacao. Bot.
Der Cacao.

Radice bryoniæ decoctum externe ad fomentationes applicatum efferebatur sæpius, & adhibebatur a multis sine diffidente ac resolvente, in hydrope & fugillationibus. Frondes effectu quidem purgante a rusticis in acetariis nonnunquam comeduntur.

Tab. XXXV.

CACAO. *Officin.*

Theobroma Cacao. *Botanic.*

Cacava, cacao, cacavi, cacau, nuces caccenses. Gallis, Cacaoyer, Anglis, Cacaotree.

Classis XVIII. Polyadelphia, Ordo I. Pentandria.

Genus. Calyx triphyllus (secundum Murray pentaphyllus). Petala quinque, fornicata, bicornia. Nectarium pentaphyllum, regulare. Stamina nectario innata, singulo antheris quinque.

Species. Theobroma foliis integerimis.

Patria hujus arboris, Americæ pars meridionalis & insulæ Antillanæ.

Occurrit in officinis oleum e nucleis extractum, butyrum dictum.

Habent femina five nuclei figuram rotundo-oblongam, vestiuntur epidermide scabra, fragili, e nigro rubra, pulvere griseo argenteove conspersa. Medulla coloris grisei, pinguis, in variæ figuræ lo-

wenn sie mit Säuren oder Gewürzen vermengt wird, ist nicht so heftig in ihren Wirkungen, und kann mit weniger Gefahr angewendet werden.

Außerlich rühmte man das Dekokt der Zauberrübenwurzel zu Bähungen, und gebrauchte es wirklich als ein zertheilendes und auflösendes Mittel in der Wassersucht und bey Blutunterlaufungen. Die jungen Sprossen werden von den Bauersleuten als Salat gegessen, obschon auch diese eine purgirende Wirkung äussern.

Fünf und dreyßigste Tafel.

Der Cacao.

Die Cacaonüsse, Cacaubohnen. Franz. Cacaoyer. Engl. Cacaotree.

18. Klasse. Vielbrüdrige. 1. Ordnung. Fünfmännige.

Gattung. Der Kelch dreyblättrig (nach Murray fünfblättrig). Fünf gewölbte, zweyhörnige Blumenblätter. Das Honigbehältniß ist fünfblättrig und regelmässig. Die Staubgefäße sind dem Honigbehältnisse angewachsen, jedes mit fünf Staubbeutel.

Art. Cacaobaum mit vollkommen ganzen Blättern.

Das Vaterland dieses Baumes ist das mittägige Amerika und die Antillischen Inseln. In den Apotheken wird das aus den Körnern ausgesottene Oehl, welches man Cacaobutter nennet, aufbewahret.

Die Samen oder Körner haben eine länglichtrunde Form, und werden mit einer rauhen, zerbrechlichen, Oberhaut umgeben, die schwarzroth von Farbe, und mit einem grauen oder silberfarben Pulver bestreut ist.

bulos plures divisibilis, gaudet sapore grate amaro. Nuclei parvi, mucidi, intus albi, rejiciantur, ad usum pharmaceuticum inutiles. Enumerantur tres ratione bonitatis Cacao species: Caracensis, Berbicensis, & insulana, quarum prima optimæ, tertia ob saporem amariorem subausterum infimæ reperitur notæ.

Gaudet viribus nutrientibus & demulcentibus.

Habebatur quondam Cacao anodynum, & adhibebatur butyrum, vel solum vel unacum carnium juribus, ad demulcendam in viarum urinalium morbis, calculis vesicæ, raucedine & doloribus colicis, acrimoniam; sed hodie vix, nisi ad potum mexicanum, de quo in œconomice locuturus, internam obtinet applicationem.

Externe infricetur butyrum e Cacao paratum partibus dolentibus in doloribus colicis, obstructionibus & intestinorum spasms, ad imminuendos dolores. Vasa hæmorrhoidalialia turgentia, labia fissæ & mammarum papillæ læviter vulneratæ hoc medicamento sæpe etiam optimo cum effectu illinuntur. Etiam si eundem nobis alia olea mitiora præbeant fructum, butyrum tamen e Cacao longe præferendum, quia, quin rancidum evadat, diu fervari potest.

Das darunter liegende Mark hat eine dunkelgraue Farbe, einen angenehmen bitteren Geschmack, ist fett, und läßt sich in mehrere Stücke von unbestimmter Figur zertheilen. Die kleinen, schimmlichten und innwendig weissen Körner, werden zum medizinischen Gebrauch als unnütz verworfen. Man zählt drey Arten von Cacao in Rücksicht seiner Güte: den Karacensischen, Berbicensischen und jenen, welcher von den Inseln kommt. Die erste Art ist die beste, und die dritte, wegen ihrem herben und bitteren Geschmacke, die schlechteste.

Er besitzt ernährnde und schärfemildernde Eigenschaften.

Vorher hielt man den Cacao für ein schmerzstillendes Mittel, und verordnete die Butter davon entweder allein, oder mit Fleischbrühen, um bey Krankheiten der Urinwege, Kolikschmerzen, der Heiserkeit und im Blasensteine die Schärfe zu mildern; ist aber macht man keinen innerlichen Gebrauch mehr davon, ausser in so weit er den Hauptbestandtheil der Chocolate ausmacht, wovon bey der Abhandlung des ökonomischen Nutzens der Pflanzen gehandelt werden wird.

Außerlich gebraucht man die Cacaobutter zum Einreiben der schmerzhaften Theile, bey Kolikschmerzen, Verstopfungen und Krämpfen in den Gedärmen, um die Schmerzen zu mildern. Auch werden die angeschwollenen Soldadergesäße, die aufgesprungenen Lippen, und kleine Verwundungen an den Wärzchen der Brüste mit diesem Mittel nicht ohne Nutzen eingefalbet. Obschon auch andere milde Oehle uns eben diesen Nutzen verschaffen würden, so ist die Cacaobutter doch immer vorzuziehen, weil sie sehr lange, ohne ranzig zu werden, aufbehalten werden kann.



CALENDULA. Off.
Calendula officinalis. Bot.
Die Ringelblume.

Tab. XXXVI.

Sechs und dreyßigste Tafel.

CALENDULA. *Officin.*

Die Ringelblume.

Calendula officinalis. *Botanic.*

Caltha vulgaris. Gallis, Souci. Anglis, Marigold.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo IV. Polygamia necessaria.

Genus. Receptaculum nudum. Pappus nullus. Calyx polyphyllus, æqualis. Semina hermaphroditis centralia disci nulla: peripheriæ propria rarius solitaria, membranacea. Fœmineis solitaria, incurva.

Species. Calendula seminibus cymbiformibus muricatis incurvatis omnibus.

Crescit copiose in omnibus fere agris calidioris Europæ. Floret æstate.

Paratur in officinis e floribus unguentum.

Flores coloris lutei saporem habent acrem subamaricantem, & carent odore.

Nulla fere inest vis medica, nisi pauca aromatica.

Ordinabatur olim calendulæ infusum calidum pro potu assumtum ad prolicendum sudorem. Nostris vero temporibus calendulæ unguento tantummodo utimur emolliente, pinguedinis loco alterius.

Franz. Souci. Engl. Marigold.

19. Klasse. Mitbuhler. 4. Ordnung. Nothwendige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Haarkrone keine. Der Kelch vielblättrig, gleich. Die Zwitterblumen haben in der Mitte der Scheibe keine Saamen: sondern sie sind am Umkreise, seltener einzeln, häutig. In den weiblichen Blumen sind die Saamen einzeln und eingebogen.

Art. Ringelblume mit nachensförmigen, zackichten, eingekrümmten Saamen.

Sie wächst häufig fast auf allen Aeckern des wärmern Theils von Europa. Sie blühet im Sommer.

In den Apotheken bereitet man aus den Blüthen eine Salbe.

Die Blüthen haben eine gelbe Farbe, einen scharfen, etwas bitteren Geschmack, und keinen Geruch.

Sie sind etwas gewürzhast, und haben sonst wenig medizinische Kraft.

Ehedem bediente man sich des warmen Aufgusses der Ringelblumen als Trank, um einen Schweiß zu erwecken. Wir aber gebrauchen nichts als die Ringelblumensalbe, als ein erweichendes Mittel, anstatt eines andern Fetts.

Tab. XXXVII.

Sieben und dreyßigste Tafel.

CAMPHORA. *Officin.*

Der Kampher.

Laurus Camphora. *Botanic.*

Caphora, cafur. Gallis, Camphre. Anglis, Camphire.

Classis IX. Enneandria. Ordo. I. Monogynia.

Genus. Calyx nullus. Corolla calycina, sexpartita. Nectarium glandulis tribus, bifetis, germen cingentibus. Filamenta interiora glandulifera. Drupa unisperma.

Species. Laurus foliis triplinerviis lanceolato-ovatis.

Patria hujus arboris Japonia, Java, Borneo, Sumatra & caput bonæ spei. Floret Majo & Junio.

In officinis servatur Camphora, & vini spiritus camphoratus ex illa paratur.

Frondes, lignum & radices hujus arboris in partes parvas confossa, coquantur in ahenis ferreis superadita aqua, teguntur alembico stramentis repleto, quibus principium hoc peculiare vegetabile in vapores solutum adhæret. Deportatur nomine camphoræ crudæ (Gallis, Camphre brute. Anglis, Kamfer brut, vel ruuve Kamfer) plerumque a Belgis ex natali loco in glebis parvis grisei coloris, & variis sordibus inquinatis, falsis instar impuri, ubi Amstelodami de novo per sublimationem ope calcis vivæ depuratur, & in panes, seu massas orbiculares in medio perforatas, ultra pollicem crassas redigitur. Redditur ab hoc præparationis modo camphora alba, levis, transparens, nitida, fra-

Kapher. Franz. Camphre. Engl. Camphire.

9. Klasse. Neunmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

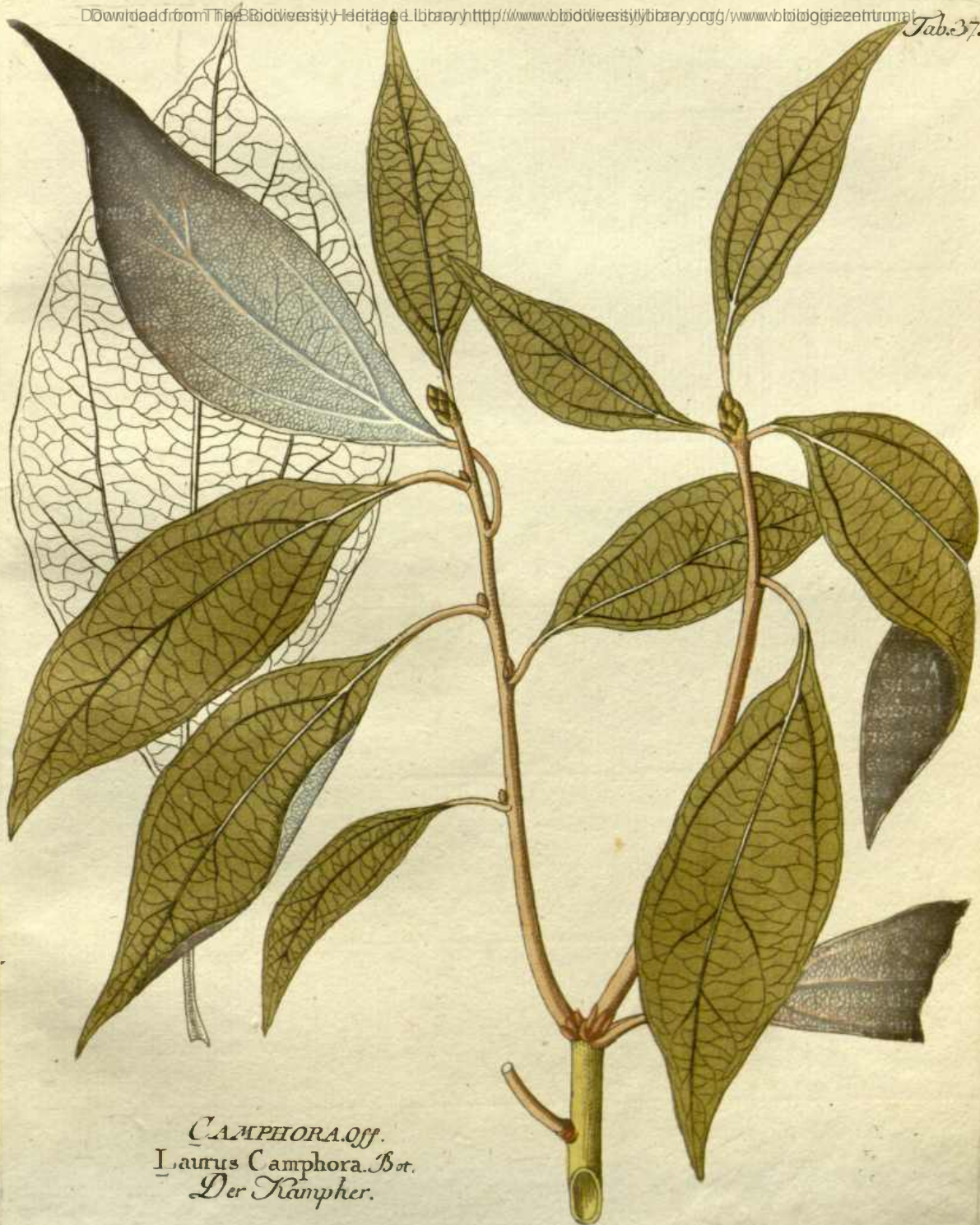
Gattung. Kelch keiner. Die Blumentrone kelchartig, sechsmahl getheilt. Das Honigbehältniß bestehet aus drey zweyborstigen Drüsen, die den Fruchtboden umgeben. Die innern Staubfäden tragen Drüsen. Die Steinfrucht ist einsamig.

Art. Lorber mit dreyfach nervichten, lanzettförmig-eyrunden Blättern.

Das Vaterland dieses Baumes ist Japan, Java, Borneo, Sumatra und das Vorgebirg der guten Hofnung. Er blüht im May und Junius.

In den Apotheken wird der Kampher aufbewahret, und der Kamphergeist davon zubereitet.

Die Bereitungsart des Kamphers ist folgende. Die Zweige, das Holz und die Wurzeln des Kampherlorbers werden klein zerschnitten, und in eisernen Kesseln mit Wasser abgekocht, die Kesseln aber werden mit einem Helme, der mit Stroh angefüllet ist, zugeschlossen, und in diesem sammelt sich das in Dämpfe aufgelöste vegetabilisch eigenthümliche Prinzipium. Dieser auf solche Art gewonnene rohe Kampher (Franz. Camphrebrute. Engl. Kamfer-brut, oder ruuve Kamfer) wird in Gestalt kleiner Stücke von grauer Farbe, die noch mit sehr vielen Unreinigkeiten vermengt sind, und beynabe wie unreines Salz aussehen, meistens von den Holländern aus seinem Geburtsorte ausgeführt, und nach Amsterdam gebracht, wo er wieder durch eine Sublima-



CAMPHORA. Off.
Laurus Camphora. Bot.
Der Kampher.

gilis, solida, ad attactum subpinguis, inter dentes subtenax. Refert fracturam splendescentem, granis crassis crystallinis denotatam, odorem peculiarem gravissimum balsamicum, rorimarino similem, saporem acrem aromaticum amaricantem, primum cum ustionis, postea vero refrigerationis insignis sensu. Innatat aquæ, & si libero exponeretur aëri, sensim sensimque penitus avolat; igni admota, quin cineres relinquat, fumo comburit copioso. In pulverem ob tenacitatem nullo redigi potest modo. Solvitur in spiritu vini rectificato, in oleis, acido vitriolico & nitroso, sed in aqua, quæ tamen odorem saporemque induit camphoratum, & in aceto aut spiritu salis hanc solvendi proprietatem recusat. Init tamen mediante mucilage aliqua, vel Gummi arabico aut vitello ovi, cum liquidis his ultimo nominatis commixtionem. Servetur camphora a pharmacopolis, ne dissipetur in auras, in vesicis inclusa, & tradatur vitris epistomio bene clausis. Extrahi etiam potest species aliqua camphoræ per plantarum aliarum coctionem, ut salviæ, majoranæ & rosmarini.

tion mit lebendigem Kalke gereiniget, und in Brode, oder runde eines Daumens dicke Massen, die in der Mitte ein Loch haben, gebracht wird. Von dieser zweyten Verfahrungsart bekommt der Kampher eine weiße Farbe und einen dichten Körper, er wird gering, durchscheinend, glänzend und zerbrechlich, süßt sich fettlicht an, und ist zähe, wenn man ihn kaut. Im Bruche ist er matt glänzend, und man bemerket gröbliche krystallinische Körner. Er hat einen eigenen sehr heftigen balsamischen Geruch, welcher dem Rosmaringeruche ähnlich ist, einen scharfen in etwas bitteren aromatischen Geschmack, und bringt beym Verkosten anfänglich ein brennendes, bald darauf aber ein merklich kühlendes Gefühl auf der Zunge hervor. Auf dem Wasser schwimmt er, und verflüchtiget sich nach und nach ganz, wann er der freyen Luft ausgesetzt wird; zündet man ein Stück an, so verbrennet es mit einem heftigen Rauche, ohne einer rückständigen Asche, zu Pulver aber kann man ihn, wegen seiner Zähheit, auf keine Art zerreiben. Im rektifizirten Weingeiste, in Oehlen, in der Saperter- und Weinsteinssäure läßt er sich auflösen; im Essig, Wasser und in dem Salzgeiste ist er ganz unauslöslich, jedoch nimmt das Wasser seinen Geruch und Geschmack an. Will man ihn doch mit diesen letztgenannten Flüssigkeiten vermischen, so muß er mit irgend einem Schleime, mit arabischem Gummi oder Eyerdotter abgerieben, und so zur Mischung tauglich gemacht werden. Damit der Kampher sich nicht verflüchtige, muß er in den Apotheken in Blasen eingemacht, und in gut mit Stöpfeln verschlossenen Gläsern, aufbewahret werden. Auch von andern Pflanzengattungen, z. B. von Majoran, Salbey, Rosmarin, kann man durch Kochen eine Art Kamphers gewinnen.

Gaudet viribus stimulantibus, antispasmodicis, diaphoreticis & narcoticis.

Camphoræ usus, in magna morborum turba frequentissimus, diu bonus expertus laudatusque fuit. In febribus nervosis, putridis, convulsionibus, rheumatismis, spontanea seminis jactura, mania, ad imminuendam post mercurii usum salivationem, ad depellendos vermes, multisque aliis in morbis, quos enumerare singulos non est locus, bono cum effectu ordinatur. Obstat vero *camphoræ* usui maxime plethora, diathesis inflammatoria & primariarum viarum saburra. Exhibetur sub *rasuræ* forma in pulvere cum saccharo bene detrita a grano unico ad sex usque & ultra pro dosi omni bihorio aut trihorio, conjungitur etiam sæpe cum moschi partibus æqualibus; in eadem proportione præscribitur in pilulari forma aliis cum medicamentis indicationi respondentibus. Adjiçiat emulsionibus & mixturis pro libræ unius quantitate a scrupulo ad drachmam, ita ut cochleatim ingeratur, & sic dosi prius nominata constituatur. Cum vero per se solvi non potest in aquosis, subigatur antea *camphora* vel mucilage Gummi arabici, tragacanthi, vel vitello ovi, aut amygdalis.

Externe, *camphora* rasa sacculis aromaticis siccis tradita, applicatur frequenter ad discutendas inflammationes cutaneas erysipelatodes, & depellendos

Er besitzt reizende, Krampfstillende, schweißtreibende und betäubende Kräfte.

Der Gebrauch des *Kampfers* ist in einer grossen Menge von Krankheiten sehr häufig versucht, und als ein gutes Mittel gerühmt worden. In Nervenfiebern, Faulfiebern, Zuckungen, Rheumatismen, im unwillkürlichen Saamenverluste, in der Raserey, im fortgesetzten Speichelflusse nach dem Gebrauche des Quecksilbers, in Wurmkrankheiten, und vielen andern Zufällen, welche einzeln anzuführen, hier der Ort nicht ist, wird er täglich verordnet. Die größten Gegenanzeigen aber beym Gebrauch des *Kampfers* sind Vollblütigkeit, inflammatorische Beschaffenheit und Unrath in den ersten Wegen. Wenn man den *Kampfer* in Pulver geben will, so muß er geschaben und gut mit Zucker abgerieben werden; die Dose ist von einem bis zu sechs Granen und darüber, in einem Zwischenraume von zwey oder drey Stunden. Nicht selten wird eine gleiche Menge *Bisam* mit dem *Kampfer* verbunden. Eben dieses Verhältniß findet statt, wenn man ihn in Pillenform obschon mit andern Arzneimitteln versezt, je nachdem es die jedesmahlige Anzeige erfordert, verordnet. Oft wird er auch den Mixturen und Emulsionen zugesetzt, wozu man auf ein Pfund Flüssigkeit eine Quantität von einem Skrupel bis zu einer Drachme hinzuthut, damit, wenn diese Zusammensetzung löffelweis eingenommen wird, die oben bestimmte Dose herauskomme. Da aber der *Kampfer* für sich allein in wässerigen Flüssigkeiten nicht aufgelöset werden kann, so muß er vorher mit einer arabischen Gummiolution, Tragantschleim oder mit Mandeln gut abgetrieben werden.

Neusserlich wird der geschabene *Kampfer* zu den trockenen Kräutersäckgen genommen, welche, um rosenartige Hautentzündungen zu zertheilen, und um unschmerz-

tumores indolentes, sed tunc tantum bono cum eventu, si vel phlogosis jam ex debilitate sit exorta, vel stimulus inflammationis veræ reperiatur imminuta, perstante autem vera inflammatione, camphora stimulo suo certe malum auget. Instituuntur quoque leves frictiones linteis camphora illinitis, vel lotiones spiritu vini camphorato ad corroborandas partes paralyticas, œdematosas & post luxationem debilitatas. In morbis cum virium vitalium prostratione conjunctis, ubi jam debilitas ad imum perveniebat, ac mors instare minabatur, omnibus remediis frustra applicatis, lotio spiritu vini camphorato adhibita morbi magnitudinem superavit. Quis demum ignoret camphoræ in gangrena, ossium carie inque malignis putridisve ulceribus virtutem? ubi vis ejus sic dicta antiseptica diu jam potens experta fuit. Inspargatur camphoræ rasura vel sola unacum saccharo remixta & in pulverem detrita ulceribus gangrenosis, vel admisceantur alia stimulantia fixiora, ne stimulantivi camphoræ volatilis tam cito cessaret. Crustæ vero, si adhærerent loco gangrenoso, ante camphoræ applicationem, emollientibus & leviter stimulantibus per supurationem sunt auferendæ.

haste œdematöse Geschwülste zu vertreiben, aufgelegt werden. Es läßt sich aber nur dann ein guter Erfolg versprechen, wenn entweder die Entzündung selbst schon von Schwäche herrühret, oder doch wenigstens der Entzündungsreiz merklich vermindert ist, denn bey noch fortwährender wahrer Entzündung, wird der Kampher durch seinen Reiz das Ubel gewiß noch vermehren. Um die nach Verrenkungen geschwächten oder gelähmten Theile wieder zu stärken, oder auch um wässerige Geschwülste zu heben, kann man auch gelindes Reiben mit Lächern, welche vorher mit Kampher bestrichen wurden, oder das Waschen mit Kamphergeist empfehlen. Oft hat in jenen Krankheiten, die mit einem wahren Verluste der Lebenskräfte verbunden sind, wo schon alle Hülfsmittel vergebens angewendet wurden, die Schwäche aufs Aeußerste kam, und der nahe Tod bevorstand, das einzige Waschen mit Kamphergeist die Heftigkeit der Krankheit gehoben. Wer sollte endlich die vortrefliche Wirkung des Kamphers im kalten Brande, Weinfraße und in bösertigen faulen Geschwüren nicht kennen? wo seine sogenannte säulnißwidrige Eigenschaft schon durch eine lange Reihe von Erfahrungen sich trefflich geäußert hat. Man kann entweder den Kampher allein klein geschaben mit Zucker vermischet und fein zu einem Pulver abgerieben in die brandigen Geschwüre einstreuen, oder, damit der flüchtige Reiz des Kamphers nicht so geschwinde aufhöre, andere anhaltendere Reizmittel hinzusetzen. Sollten sich aber an den brandichten Stellen harte Schurfe befinden, so müssen diese, noch vor dem Gebrauche des Kamphers mit erweichenden, gelinde reizenden Mitteln durch Eiterung wegzuschaffen gesucht werden.

Tab. XXXVIII.

CANELLA ALBA. *Officin.*Canella alba. *Botanic.*

Cinamomea, costus corticosus, Winterania canella. Gallis, Cannelle blanche. Anglis, Wild Cinnamon.

Classis XI. Dodecandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calix trilobus. Petala quinque. Antheræ sedecim, adnatæ nectario urceolato. Bacca trilocularis. Semina duo.

Species. Canella foliis oblongis, obtusis, nitidis. Racemis terminalibus. (In editione systematis decima tertia a Murray instituta) Winterania Cannela. Arbor baccifera, laurifolia, aromatica, fructu viridi calyculato racemoso.

Colit hæc arbor nonnullas Americæ insulas, præfertim Jamaicam & Carolinam.

Habemus in pharmacopoliis corticem arboris aromaticum nomine Cannelle albæ.

Deportatur ad nos & venditur a mercatoribus, cortex ille solidus & simul fragilis, in tubulorum forma convolutus, immixtis tamen pluribus frustulis planioribus crassioribusve. Color ejus externus ex albo flavus, vel pallide cinereus, rubellis que lineis transversis notatus, internus albicans. Refert ori degustanti saporem acrem aromaticum, quodammodo caryophyllis similem. Odor in cortice integro vix observatur, contusus vero vel decoctus gratum spargit odorem. Tubuli crassiores pal-

Acht und dreyßigste Tafel.

Weisser Zimmt.

Weisser Kanell, Magelanischer Zimmt. Franz. Cannelle blanche. Engl. Wild Cinnamon,

11. Klasse. Zwölfmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch dreylappig. Blumenblätter fünf. Staubbeutel sechzehn, die mit dem kannenförmigen Honigbehältnisse verwachsen sind. Die Beere dreysächerig. Saamen zwey.

Art. Kanelle mit länglichten, stumpfen, glänzenden Blättern, und Endtrauben. (Nach der vom Murray veranstalteten dreizehnten Ausgabe des Pflanzensystems.) Winteranie Kanelle. Ein beerentragender, gewürzhafter, lorberblättriger Baum, mit einer grünen, gekelchten und traubichten Frucht.

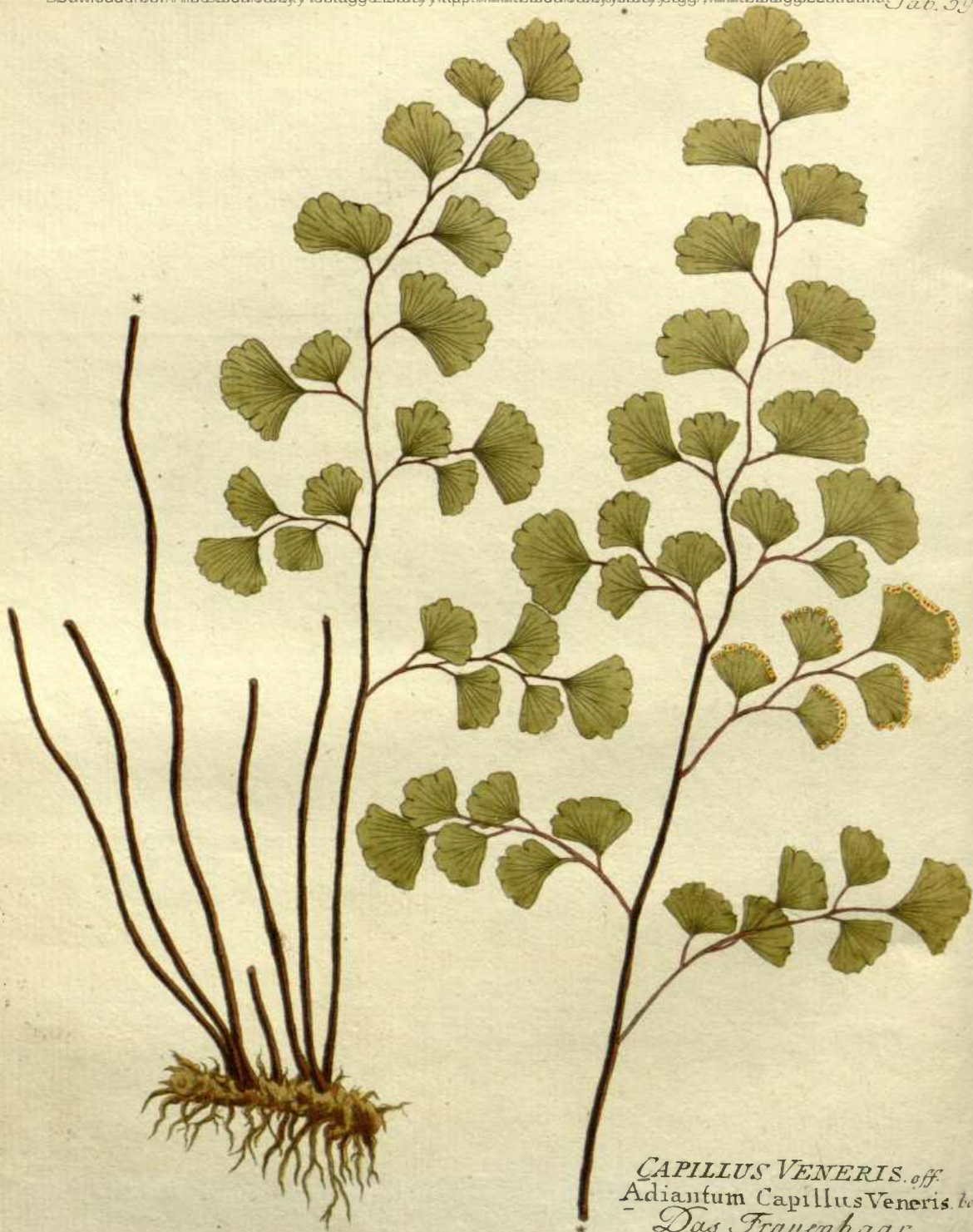
Dieser Baum bewohnet einige Inseln von Amerika, besonders Jamaika und Carolina.

Die gewürzhafte Rinde des Baums kommt in den Apotheken unter dem Nahmen, weisser Zimmt, vor.

Sie ist dicht, aber doch zerbrechlich, und wird in Gestalt zusammengerollter Röhren, die zwar mit mehreren flächern und dickern Stücken untermischt sind, zu uns gebracht und verkauft. Die äussere Farbe der Rinde ist weißgelb, oder blaß aschenfarb, mit mehreren röthlichten Querlinien bezeichnet, die innere aber weiß. Beym Verkosten zeigt sie einen scharfen gewürzhaften Geschmack, welcher den Gewürznelken sehr nahe kommt. Die ganze Rinde hat fast gar keinen Geruch, wird sie aber zerstoßen, oder gekochet, so rüchet sie sehr angenehm. Der Güte nach soll man die dickern



CANELLA ALBA. Off.
Canella alba. Bot.
Weisser Zimmt.



CAPILLUS VENERIS. off.
Adiantum Capillus Veneris. bot.
Das Frauenhaar.

lidioresque præferantur tenuibus ac profunde coloratis. Sæpe commutantur inter se nomina Canellæ albæ & corticis Winterani, cum tamen ultima species ab alia, quæ apud Linneum nomine Winteræ aromaticæ denotatur, arbore resumitur.

Tenet vires stimulantés ac calefacientes.

Ordinatur in paralyfi, primariarum viarum mucositatē, & aliis cum debilitate conjunctis morbis, ad excitandum stimulum, vel in forma pulveris a scrupulo dimidio ad integrum, vel in forma infusi aut vini medicati ad unciam dimidiam, pro libræ unius quantitate.

Tab. XXXIX.

CAPILLUS VENERIS. *Officin.*

Adiantum Capillus Veneris. *Botanic.*

Gallis, Capillaire, Adianthe. Anglis, Venus-hair, Maiden-hair.

Classis XXIV. Cryptogamia. Ordo I. Filices.

Genus. Fructificationes in maculis terminalibus ovalibus, sub replicato margine frondium.

Species. Adiantum frondibus decompositis; foliolis alternis; pinnis cuneiformibus, lobatis, pedicellatis.

Habitat in Europæ regionibus meridionalibus, ut in Gallia, Helvetia, Italia, Forojulio & Litorali ad cisternas, et in rupibus humidis; etiam in Oriente reperiatur. Floret æstate radice perenni.

und blässern Röhren den dünnen und dunkeln vorziehen. Sehr oft wird von den Schriftstellern der Name der Kanelle mit dem der Winterrinde verwechselt, da doch die letztere Art von einer ganz andern Baumgattung, die nach Linne Wintera aromatica heißt, hergenommen wird.

Ihre Arznekräfte sind reizend und erheizend.

Man verordnet sie bey Schlagflüssen, Verschleimungen der ersten Wege, und in andern mit Schwäche verbundenen Krankheiten, um einen Reiz anzubringen, entweder als Pulver von einem halben bis zu einem ganzen Skrupel, oder als Aufguss, auch als Arznewein zu einer halben Unze auf ein Pfund Flüssigkeit.

Neun und dreyßigste Tafel.

Das Frauenhaar.

Venushaar. Franz. Capillaire, Adianthe. Engl. Venus-hair, Maiden-hair.

24. Klasse. Verborgene Eben. 1. Ordnung. Farnkräuter.

Gattung. Die Befruchtungswerkzeuge bestehen in eyrunden Endstücken, welche unten auf dem zurückgefalteten Rande der Zweige aufsitzen.

Art. Frauenhaar mit zweymahl zusammengesetzten Zweigen, wechselweis stehenden Blättern, und keilförmigen, lappichten, fleingefielten Blättchen.

Sein Vaterland sind die mittägigen Gegenden Europens, als Frankreich, die Schweiz, Italien, Friaul und das Litorale, man findet es an Cisternen, und auf nassen Felsen; selbst im Orient ist es einheimisch. Es blühet im Sommer, und ist ausdauernd.

Servatur in officinis herba, et prostat-
simul syrupus ex illa paratus.

Affurgunt caules plures tenues, ramosi &
quasi fisci, profunde rubefcentes ac fe-
re nigrescentes e radice, qui foliis te-
nerrimis, crenatis, ovato oblongis læ-
teque viridibus ornantur. Odor vix a-
liquis persensibilis, sapor vero degustan-
do subdulcis ac subadstringens sat ma-
nifeste apparet.

Possidet vim paucam roborantem & ad-
stringentem.

Utimur infuso hujus plantæ in pectoris af-
fectionibus, & Syrupo ad edulcoran-
das medicamentorum compositiones. Er-
ror, quoad dosin vix possibilis, cum
mutatio magna ab hoc medicamento
nequaquam expectari potest. Suadetur
a nonnullis capillorum veneris decoc-
tum ad lavandos capillos, & affirmatur,
eos abhinc longiores ac copiosiores eva-
fisse.

In den Apotheken wird das Kraut dieser
Pflanze aufbehalten; und man hat auch
einen daraus verfertigten Syrup vorrä-
thig.

Die Wurzel treibt mehrere zarte, ästige, gleich-
sam trockene, dunkelrothe, fast schwarze
Stämme, welche mit sehr zarten, am Ran-
de eingekerbten, eyrundlänglichten Blättern
gezieret sind, die eine angenehme grüne Farbe
haben. Der Geruch ist sehr schwach, fast
unmerklich, bey dem Verkosten aber zeigt sich
ihr süßlicher etwas zusammenziehender Ge-
schmack ziemlich deutlich.

Die Arznekräfte des Frauenhaares sind sehr
geringe, man hält sie für stärkend und zu-
sammenziehend.

Wir bedienen uns des Aufgusses dieser Pflanze
in Brustzufällen, und des Syrups
zum Versüßen der Arzeneyen. In der Do-
se einen Fehler zu begehen, ist fast unmöglich;
denn die Wirkungen, die sich von diesem
Arzneymittel erwarten lassen, sind nicht
groß. Einige rathen den Absud des Frau-
enhaares zum Waschen der Haare an, und
behaupten, daß sie davon länger und häu-
figer hervorzuwachsen.

Tab. XL.

CARDAMOMUM MINUS. *Officin.*

Amomum repens. Botanic.

Gallis, Malaguete, Cardamom.
Anglis, Cardamom.

Classis I. Monandria. Ordo I. Mo-
nogynia.

Genus. Corolla quadrifida: lacinia pri-
ma patente. In Amomo Zingibere &
Amomo Zerumbet limbus corollæ trifi-
dus, sive bilabiatus est. Labio superio-
ri integro, inferiori diviso, intra quem

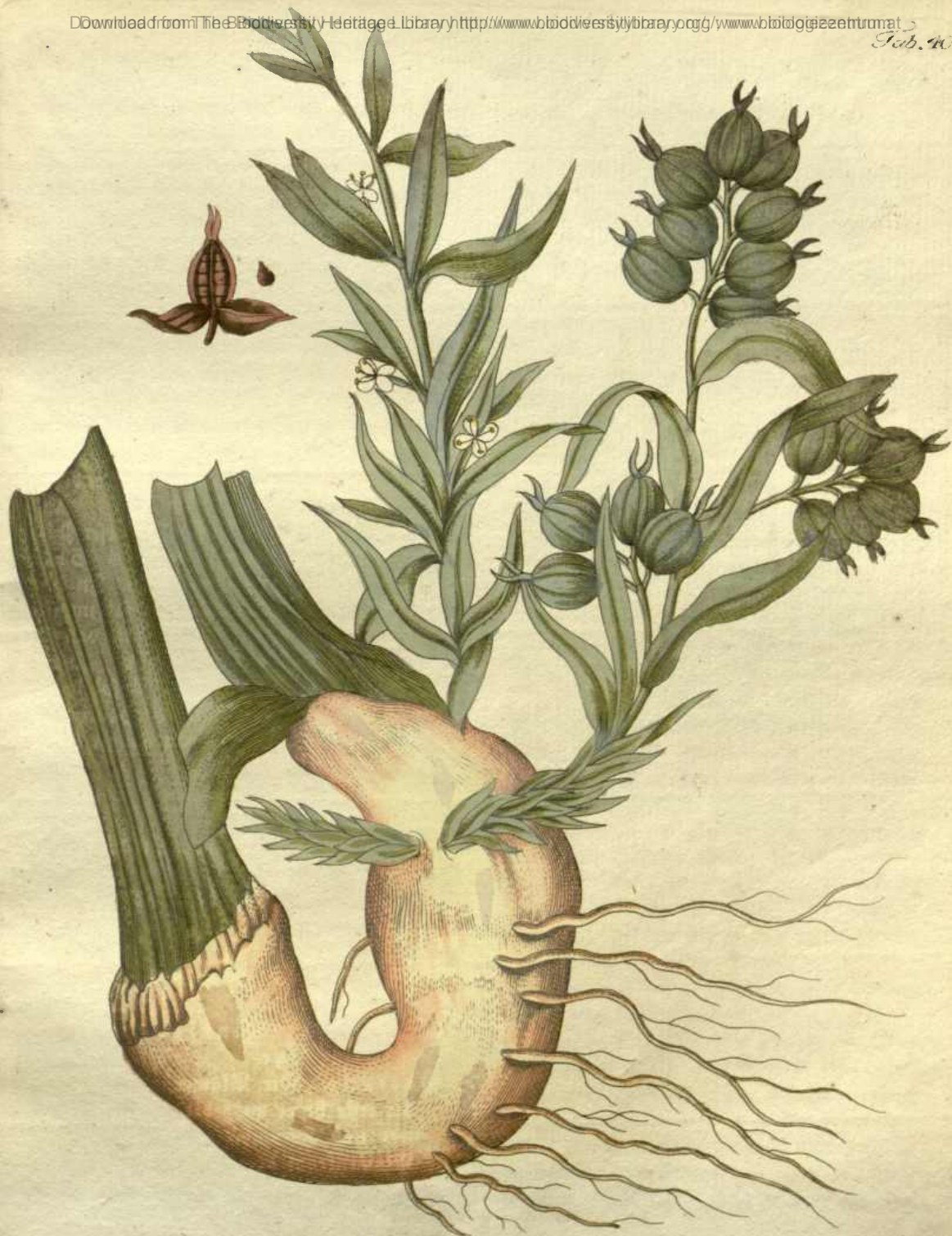
Bierzigste Tafel.

Die Cardamömlein.

Französisch, Malaguete, Cardamom. Engl.
Cardamom.

1. Klasse. Einmännige. 1. Ordnung.
Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone vierspaltig,
die erste Lippe ausgebreitet. In dem In-
ger und Zerumbet aber ist der Rand der
Blumenkrone dreispaltig oder zweylippicht.
Der obere Rand ist ganz, und der untere



CARDAMOMUM MINUS. Off. Amomum Cardamomum Bot. Die Cardamömlin.

nectarium trilobum. In Amomo Curcuma, limbus corollæ sexfidus, nisi tres lacinias internas nectarium pariter nominandas ducas.

Species. Amomum scapo simplicissimo brevissimo, bracteis alternis laxis.

Zeylon & Malabar insulæ pro patria plantæ hujus perennis censentur.

Semina a pharmacopolis servantur.

Capfula triangularis, trilocularis, striata, pallide lutea, petiolo parvo & apice decidua prædita, distinguitur interne a valvulis transversalibus flexilibus ac dissepimentis membranaceis. Latent in oculis inde fictis femina cum duplici serie inter se coherentia, quæ figuram angulatam, varie formatam, rugosam, colorem extus subrufum, intus album agnoscunt. Gaudent odore gravi ac suavi, sapore aromatico, acri, camphoræ simili. Semina parva, pars propria medicinalis, servantur in vasibus clausis, ne deperdatur principium volatile aromaticum.

Gaudent semina vi stimulante, calefaciente ac roborante.

Adhibentur cum fructu in ventriculi inertia, vel primarum viarum cruditate, in paralyfi, asthmate mucoso, & aliis in morbis sic dictis asthenicis, plerumque in pulvere a granis duobus ad sex. Admiscantur etiam aliis medicamentis stimulantibus ingrati saporis, ad emendan-

getheilt, in welchem sich ein dreylappiges Honigbehältniß befindet. In der Gilbwurz ist der Rand der Blumenkrone sechs-spaltig, wenn man nicht die drey inneren Lippen, welche das Honigbehältniß ausmachen, dazu zählt.

Art. Amom mit sehr einfachem und kurzem Schaft, schlappen und wechselweis stehenden Blattdecken.

Man hält die Inseln Zeylon und Malabar für das Vaterland dieser perenierenden Pflanze.

Die Apotheker behalten die Saamen zum Gebrauch auf.

Die Saamencapsel ist dreyeckicht und dreysächerig, gestreift, von blasgelber Farbe, mit einem kleinen Stiele und einer Spitze, die sehr leicht abfällt, versehen; sie wird innwendig von queren biegsamen Lappen und häutigen Scheidewänden in mehrere Fächer abgetheilet, in welchen die Saamen in doppelter Reihe verborgen liegen, doch so daß sie unter sich zusammenhängen. Diese Saamen haben eine eckichte runzlichte Gestalt, und sind verschieden gebildet; ihre Farbe ist von aussen bräunlicht, von innen weiß; ihr Geruch stark und angenehm, ihr Geschmack gewürzhast und kampherartig. Sie sind es allein, die in der Arzneykunst gebraucht werden, und müssen, damit der flüchtige und gewürzhafte Bestandtheil nicht verlohren gehe, in verschlossenen Gefäßen aufbewahret werden.

Die Saamen haben eine reizende, erwärmende und stärkende Heilkraft.

Man bedienet sich ihrer mit Nutzen in Magenschwäche, bey Unreinigkeit der ersten Wege, im Schlagflusse, bey schleimigten Brustbeschwerden, und in andern sogenannten asthenischen Krankheiten; man giebt sie meistens in Pulver von zwey bis sechs Granen. Man gebraucht sie auch als Zu-

dum vel saporem vel odorem Cinamomi loco.

sah bey andern reizenden Arzneymitteln, wenn sie einen unangenehmen Geschmack haben, um den Geruch und Geschmack derselben zu verbessern anstatt des Zimmts.

Tab. XLI.

Ein und vierzigste Tafel.

CARDUUS BENEDICTUS. *Officin.*

Der Cardusbenedict.

Centaurea Benedicta. Botanic.

Acanthus germanicus. Gallis, Chardon Benit. Anglis, Holy Thistle.

Classis XIX. Syngenesia, Ordo III. Polygamia frustranea.

Genus. Receptaculum fetosum. Pappus simplex. Corollæ radii infundibuliformes, longiores, irregulares.

Species. *Centaurea calycibus duplicatospinosis, lanatis, involucratis; foliis semidecurrentibus, denticulato-spinosis.*

Planta hæc annua colit agrorum fines Hispaniæ insularumque Archipelagi, Chio & Lemnos. In hortis nostris copiose educatur.

Herbam affervant pharmacopolæ in usum medicum.

Habet planta hæc duos pedes longa caulem erectum, rotundum, pilosum, vel tomentosum, parte superiori in ramos plures divisum; folia magna, ovato-oblonga, lobis acutis sinuata, denticulato-spinosa, venosa, aspera, superne profunde, subtus ex albo viridia; odorem ingratum, exsiccatione evanescentem, saporem ingrate amarum.

Occupat vires adstringentes, roborantes & per stimulum resolventes.

Gebenedeyte Distel. Franz. Chardon Benit. Engl. Holy Thistle.

19. Klasse. Mitbuhler. 3. Ordnung. Fruchtlose Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden borstig. Die Haarkrone einfach. Die Strahlen der Blumenkrone trichterförmig, länger, unregelmäßig.

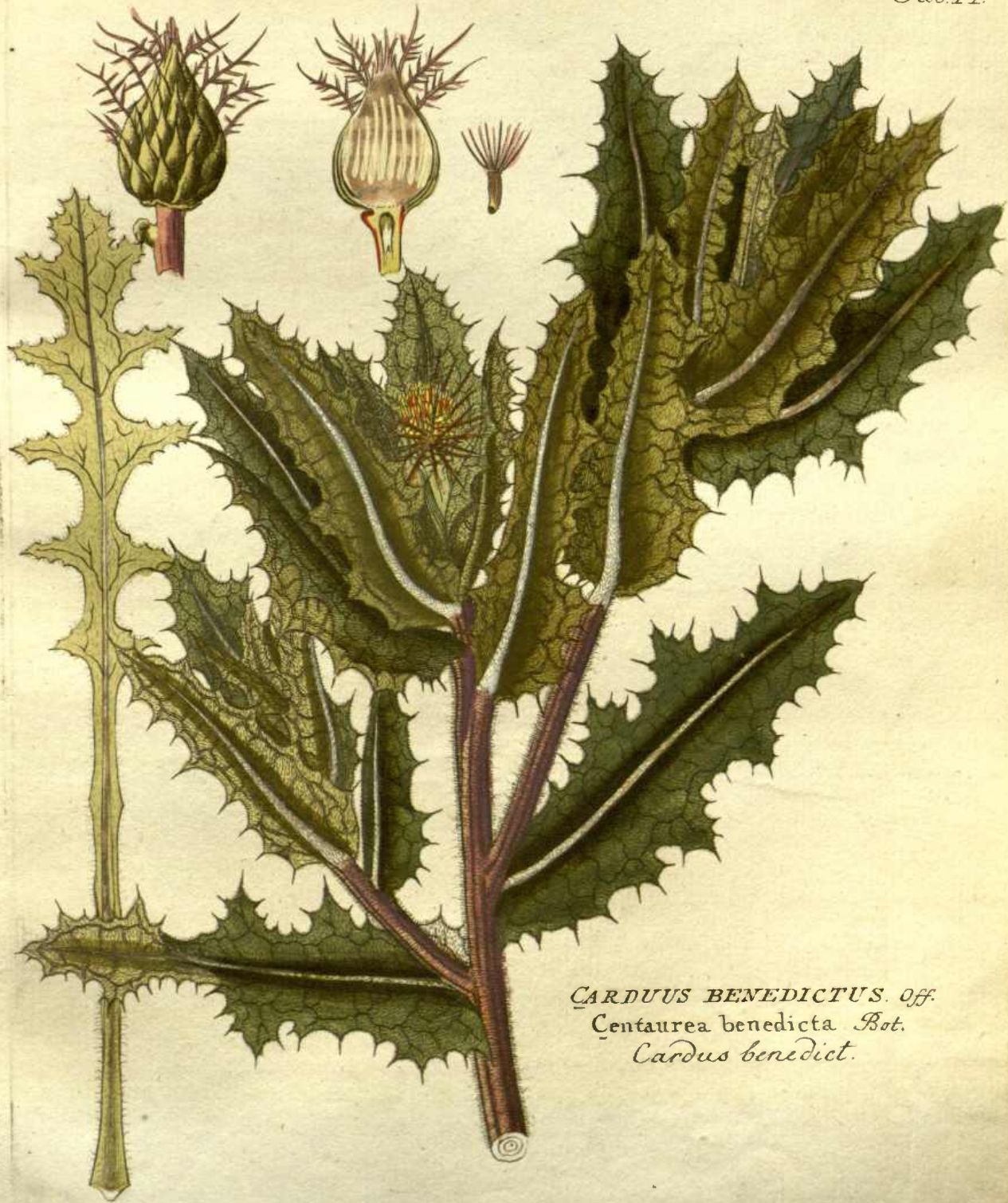
Art. Blumenblume mit doppelt-dornigten, wolligen, eingehüllten Kelchen, und halbablaufenden, gezähnt-dornigen Blättern.

Diese jährige Pflanze wohnt in Spanien, in den Inseln des Archipelagus Lemnos und Chio. Bey uns wird sie häufig in Gärten gezogen.

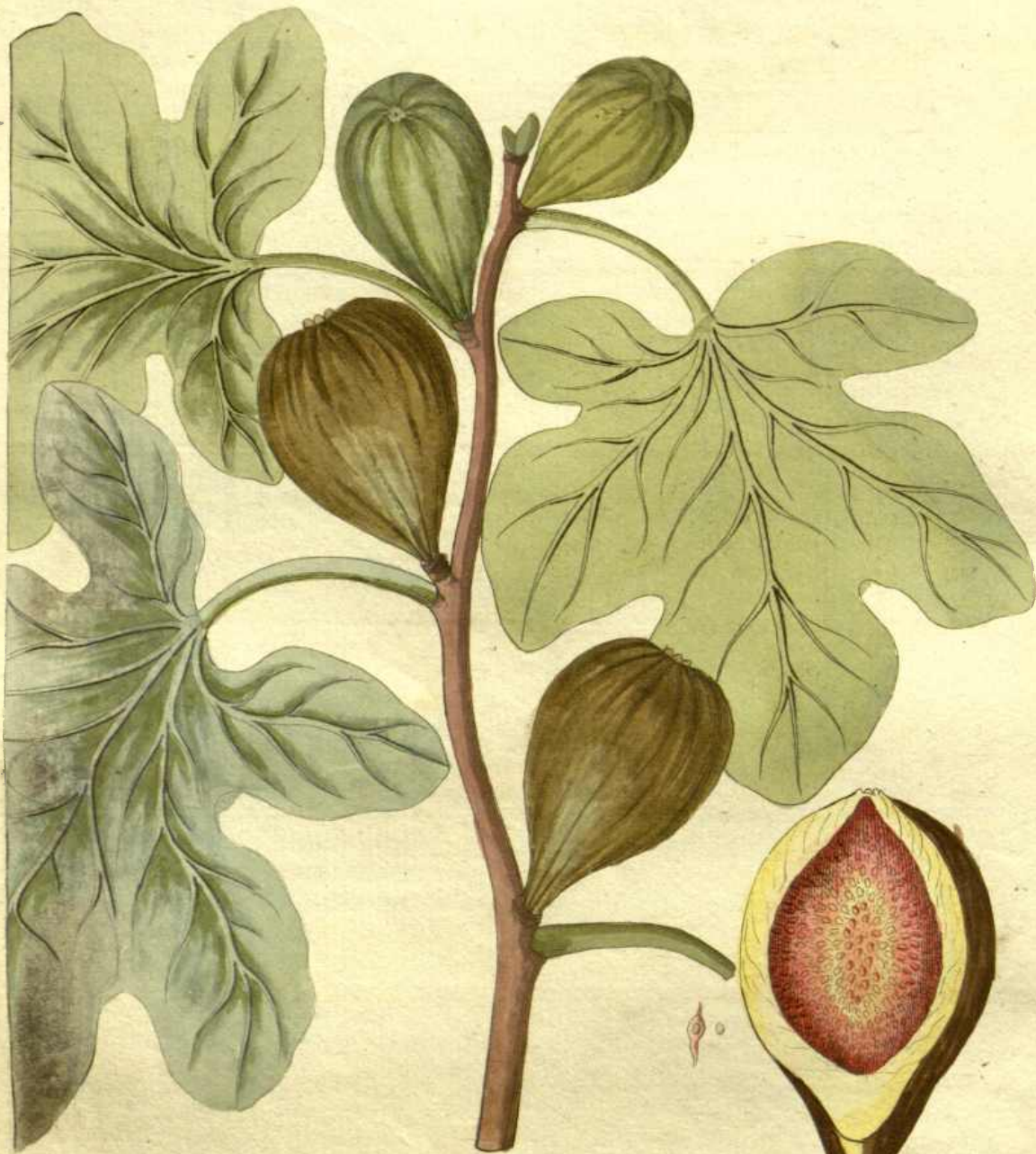
In den Apotheken findet man das Kraut zum Arzneygebrauch.

Diese Pflanze treibt einen zwey Schlangen, geraden, runden, haarigen oder filzigen Stengel, welcher sich nach oben in mehrere Zweige zertheilet; sie hat grosse, länglicht eyrunde, mit scharfen Lappen ausgezackte, gezähnt-dornichte, rauhe und mit starken Rippen versehene Blätter, an der Oberfläche sind sie dunkel, an der Unterfläche aber blasgrün von Farbe, ihr Geruch ist widrig, und verliert sich bey dem Austrocknen, ihr Geschmack unangenehm bitter.

Sie besitzt zusammenziehende, stärkende und durch ihren Reiz auslösende Heilkräfte.



CARDUUS BENEDICTUS. Off.
Centaurea benedicta Bot.
Cardus benedict.



CARICA Off.
Ficus Carica Bot.
Der Feigenbaum 2

Adhibetur herba Benedicte frequentissime in decocto libræ unius ad manipulum dimidium vel integrum, ad augendam vim digestionis ventriculi, aut sine resolvente in ictero vel aliis ab obstructione pendentibus morbis. Eodem cum effectu ordinatur nonnunquam pulvis ad drachmam dimidiam. Efferebatur quondam vis ejus quasi specifica in febribus intermittentibus; & fortasse ab amaritie notabili salus hisce in morbis speranda. Comendatur simul succus recenter expressus, in obstructionibus chronicis & febribus intermittentibus, ad unciarum duarum quantitatem, sed succi usum non raro vomitus excipit. Paratur quoque in nonnullis regionibus extractum aquosum, quod pari ratione ad drachmam dimidiam in morbis antedictis usurpatur.

Externe decoctum saturatum, fomenti in modum applicatum, sæpius ad discutendas fugillationes reperiebatur proficuum.

Tab. XLII.

CARICA. *Officin.*

Ficus Carica. *Botanic.*

Ficus. Gallis, Figue, Figuier. Anglis, Fig, Fig-tree.

Classis XXIII. Polygamia. Ordo. III. Triœcia.

Genus. Receptaculum commune turbatum, carnosum, connivens; occultans

Das Kardobenedikt-Kraut zu einer halben oder auch ganzen Handvoll in einem Pfunde Wassers abgekocht, wird sehr häufig verordnet, entweder um die geschwächten Verdauungskräfte des Magens aufzurichten, oder als ein aufstößendes Mittel in der Gelbsucht, und andern von Verstopfung abstammenden Krankheiten. Mit gleichem Erfolge giebt man sie bisweilen in Pulver zu einer halben Drachme. Ehemals lobte man dieses Kraut gleichsam als ein spezifisches Mittel in intermittirenden Fiebern; und vielleicht läßt sich in der That, wegen der nicht geringen Bitterkeit, in diesen Krankheiten davon gute Wirkung versprechen. Gleiche Empfehlung bekam der frisch ausgepreßte Saft in chronischen Verstopfungen und kalten Fiebern zu zwey Unzen eingenommen, aber nicht selten erregt dieser Saft Erbrechen. In einigen Gegenden macht man ein wässeriges Extrakt, welches auf gleiche Weise zu einer halben Drachme in obbenannten Krankheiten angeordnet wird.

Der gesättigte Absud, in welchen Leintücher eingetauchet, und als Bähungen auf äußerliche Blutunterlaufungen aufgelegt werden, hat sich schon oft, um sie zu zertheilen sehr wirksam gezeigt.

Zwey und vierzigste Tafel.

Der Feigenbaum.

Frantz. Figue, Figuier. Engl. Fig, Fig-tree.

23. Klasse. Vielweiberey. 3. Ordnung. Drey-mahlgetrennte.

Gattung. Der allgemeine Fruchtboden birnförmig, fleischig, sich bedeckend. Die

flosculos vel in eodem vel distincto.

Masculus. Calyx tripartitus. Corolla nulla. Stamina tria.

Fœmina. Calyx quinque partitus. Corolla nulla. Pistillum unum. Semen unicum.

Species. Ficus foliis palmatis.

Patria hujus arboris Asia et Europæ pars meridionalis; reperitur in maceris & muris vetustis Forojulii & Litoralis.

Servantur Fructus in usum pharmaceuticum.

Accipimus caricæ siccatas, colore ex albo flavescens, in cistulis ligneis, & acquirunt a compressione figuram orbicularem, complanatam, cum vero fructus recentes de arboribus decerpti figuram referunt pyriformem. Continent pulpam subviscidam dulcissimam, seminibus exiguis milio similibus divitem, & colore e bruno flavescens imbutam. Enumerantur a mercatoribus præcipue tria fructuum genera sat multum inter se distincta. Caricæ de Smirna, quæ magnæ, flavescens & orbiculares; Caricæ de Genua, quæ flavescens, oblongæ & majores; Caricæ pingues sive Marsilienses, quæ minores, ex albo flavescens, orbiculares & dulcissimæ reperiuntur. Ultima hæc species, & quidem optima, valde in putrefactionem prona, vix per annum conservari queit. Fici duræ, ab insectis erosæ, profunde coloratæ, acescentes, putridæ, vel materia multa saccharina, quæ optimum & maturitatis & bonitatis refert signum, obductæ non asser-

Blümchen entweder in dem heimlichen, oder in einem anderen abgesondertem verbergend.

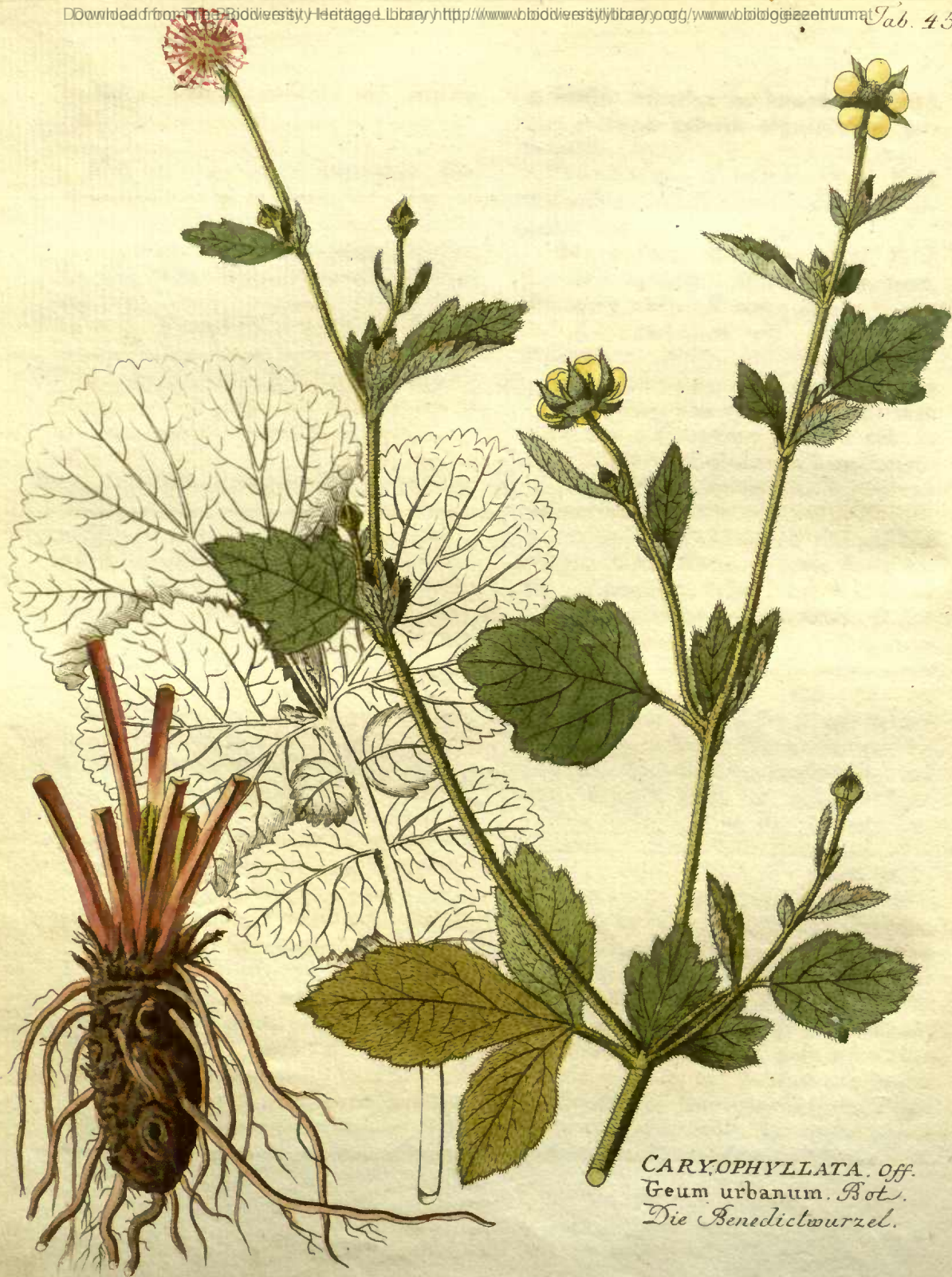
Männliche Blume. Der Kelch dreymahl getheilt. Blumenkron keine. Staubgefäße drey.

Weibliche Blume. Der Kelch fünfmahl getheilt. Blumenkron keine. Staubweg einer. Saamen einer.

Art. Feigenbaum mit handsförmigen Blättern.

Asien und der mittägige Theil von Europa sind das Vaterland dieses Baumes, man findet ihn auf trockenen Plätzen und an altem Gemäuer in Friaul und dem Litorale. Die Früchte werden in der Arzneykunst gebraucht.

Wir erhalten die Feigen, die eine aus dem Weißen in das Gelbe spielende Farbe haben, in hölzernen Kisten, und weil sie da fest übereinander zu liegen kommen, so sind sie rund und platt gedrückt, da sie doch, wenn sie frisch vom Baum gepflückt werden, eine birnförmige Figur haben. Sie besitzen ein etwas klebriges, sehr süßes Mark, welches mit unzähligen kleinen Saamenkörnern, die dem Hirse ähnlich sind, versehen ist, und eine braungelbe Farbe hat. Die Kaufleute nehmen vorzüglich drey sehr untereinander verschiedene Arten dieser Früchte an. Die Feigen von Smirna, welche groß, gelb und rund; die Feigen von Genua, welche gelb, größer und länglicht; und die fetten, oder Marseiler Feigen welche kleiner, weißgelb, rundlicht und sehr süß sind. Diese letzte Gattung, obschon sie die beste ist, neigt sehr zur Fäulniß, und kann kaum durch ein Jahr aufbehalten werden. Härte, von Insekten angestoffene dunkelgefärbte, säuerliche und faulichte Feigen, oder jene, welche mit vieler weißer zuckerartigen Materie gleichsam intrussirt sind,



CARYOPHYLLATA. Off.
Geum urbanum. Bot.
Die Benedictwurzel.

ventur in usum pharmaceuticum a pharmacopolis, quia vel jam corruptionem induerunt, vel saltem mox abiturae inveniuntur.

Pollent virtute emoliente, nutriente ac demulcente.
Adhibeatur Caricarum decoctum interne in pulmonum & tracheæ affectione, viarum urinalium labe, in colica pictionum, aliis cum remediis emollientibus gummosis aut mucilaginosi, ut althæa, malva, liquiritia, gummi arabico &c. conjunctum. Nullus in dosi eror committendus, sed a maxima tantummodo quantitate alvus quodammodo movetur.

Externe applicentur Caricæ ipsæ vel in aqua vel in lacte decoctæ ad emolliendos maturandosve glandularum, gingivarum, tonsillarum fauciumque tumores, & decoctum ad gargarismata vel injectiones.

Tab. XLIII.

CARYOPHYLLATA. *Officin.*

Geum urbanum. Botanic.

Sanamunda, herba benedicta. Gallis, Benoite, Galiot, Herbe benite. Anglis, Avens.

Classis XII. Icosandria. Ordo V. Polyginia.

Genus. Calyx decemfidus. Petala quinque. Semina arista geniculata.

Species. *Geum floribus erectis, fructibus globosis villosis: aristis uncinatis*

lobes gleich das beste Zeichen ihrer Reife und Güte ist, taugen nichts für die Apotheker, um sie zum Arznegebrauch aufzubewahren, weil sie entweder schon wirklich verdorben sind, oder doch bald gewiß verderben werden.

Sie haben nährende, erweichende und geschmeidig machende Eigenschaften.

Man gebrauchet das Dekoct der Feigen innerlich bey Beschwerden der Lungen und der Luftröhre, in Krankheiten der Urinwege, in der Bleikolik, indem man andere gummichte oder schleimiche Arzneymittel, als Eibisch, Käsepappel, Süßholz, arabischen Gummi u. s. w. zusetzet. Die Dose ist nicht beschränkt, nur hat man bemerkt, daß sie in sehr grosser Menge genossen, den Stuhlgang leicht befördern.

Ausserlich gebraucht man die in Milch oder Wasser abgekochten Feigen um sie auf die Geschwulst der Drüsen, Mandeln, des Schlundes und Zahnfleisches aufzulegen, und sie zu erweichen, oder zu zertheilen, den Absud selbst aber zu Sargelwasser und Einsprizungen.

Drey und vierzigste Tafel.

Die Benedikturzel.

Das Melkenkraut, die Märzwur, Garoffel. Franz Benoite, Galiot, Herbe benite. Engl. Avens.

12. Klasse. Zwanzigmännige. 5. Ordnung. Vielweibige.

Gattung. Der Kelch zehnspaltig. Blumenblätter fünf. Die Saamen sind mit einer knieförmig gebogenen Grane versehen.

Art. Meerurz mit aufrechstehenden Blumen, kugelförmigen, weichhaarigen Früch-

nudis, foliis caulinis ternatis, radicalibus lyrato-pinnatifidis.

Colit loca umbrosa, sylvas, dumeta & sepes Auftriæ ac totius fere Europæ. Floret Junio; planta perennis.

Radix sola occurit in officinis.

Propendent e trunco brevi oblongo, pollicem crasso plures fibræ longæ, fusiformes, extrinsecus subfuscæ, intus ex albo rubellæ vel flavescens, quæ recentibus, odorem referunt aromaticum ad caryophyllaceum, accedentem saporemque acrem ac adstringentem. Radices vero incaute siccatae carent maxima ex parte aromato illo odore. Effodiantur tempore vernali, & servantur, leni calore in umbra lente exsiccatae, in vitris bene clausis. Præferantur fibrillæ tenues aromate abundantes crassioribus & trunco ipso.

Refert Caryophyllatæ radix vim stimulantem, adstringentem & roborantem. Magnas hæc radix sibi comparavit laudes in febribus intermittibus, diarrhœis & asthmate mucoso, in quibus morbis a multis, corticis peruviani loco, adhibebatur; ab aliis vero his laudibus iterum obrectabatur. Porrigatur vel in pulvere ad drachmam dimidiam ad integram quater in die, vel fiet ex uncia dimidia radices, & aquæ libra una decoctum, quod cochleatim ingeratur. Nonnulli consueverunt per digestionem hexæmeram essentiam ex radicibus unciis

ten; nackten, hakenförmigen Granen, zu dreien stehenden Stengelblättern, und leyerförmig gefiederten Wurzelblättern.

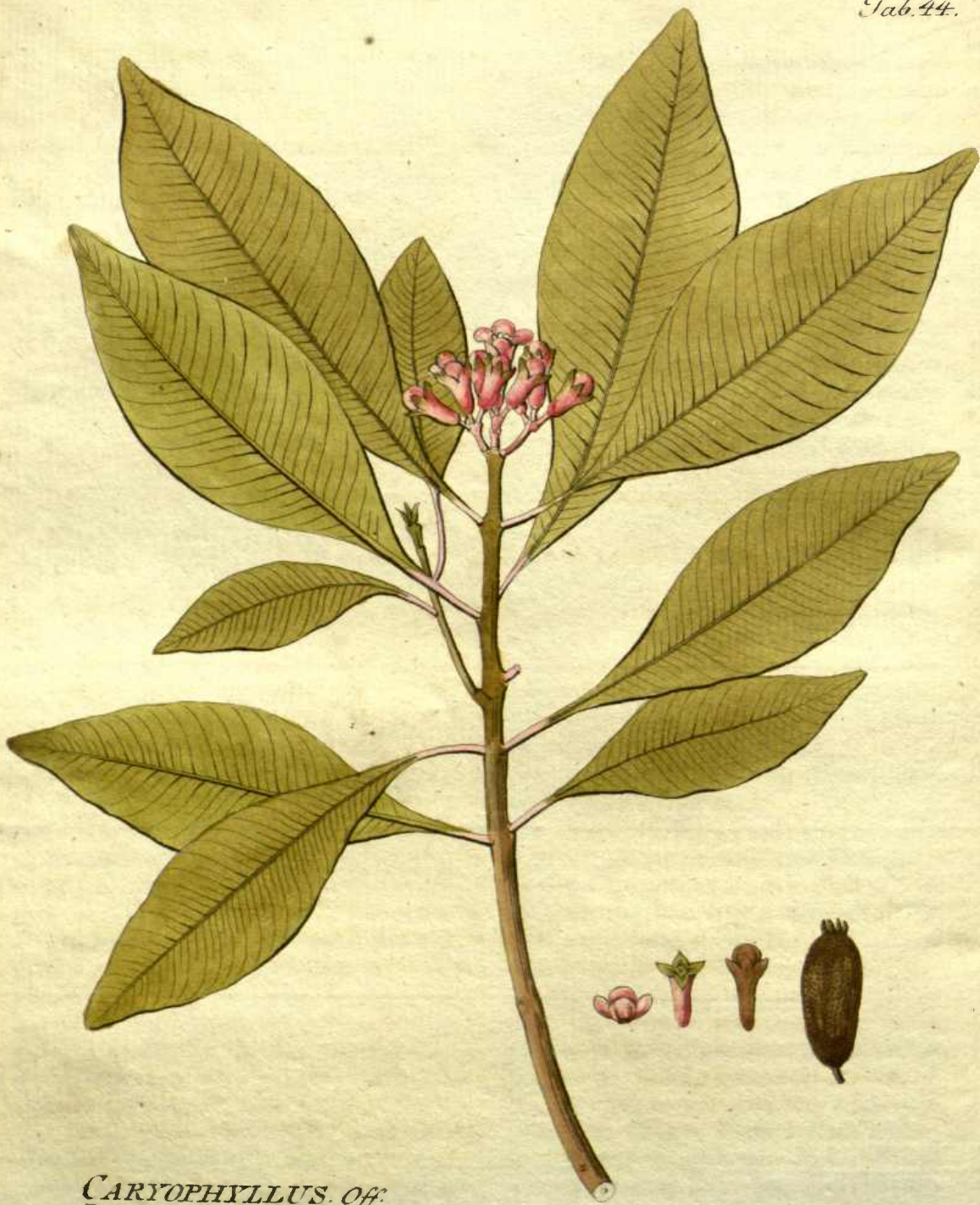
Sie wächst in schattigten Orten, in Wäldern, Dornhecken und an Zäunen in Oesterreich und fast ganz Europa. Sie ist ausdauernd, und blühet im Junius.

Die Wurzel allein trifft man in den Apotheken an.

Sie besteht aus einem kurzen länglichten, eines Daumens dicken Strunke, von welchem mehrere lange spindelförmige Wurzelfasern auslaufen, die von aussen eine bräunliche, von innen aber eine weißröthliche oder gelbe Farbe haben. Wenn sie noch frisch sind, besitzen sie einen gewürzhaften, in etwas den Gewürznelken ähnlichen Geruch, und einen scharfen, zusammenziehenden Geschmack; werden sie aber auf eine unbehutsame Art getrocknet, so verlieren sie ihren gewürzhaften Bestandtheil. Man gräbt sie im Frühlinge aus, trocknet sie langsam bey einer gelinden Wärme im Schatten, und verwahret sie in gut verschlossenen Gläsern. Ueberhaupt aber sind die zarten Fäserchen, weil sie mehr gewürzhaft sind, den dickern Wurzeln und dem Strunke selbst bey weitem vorzuziehen.

Die Heilkräfte der Benediktwurzel sind reizend, zusammenziehend und stärkend.

Sie hat sich in intermittirenden Fiebern, im Durchfall und in der schleimigten Engbrüstigkeit viel Ruhm erworben, in welchen Krankheiten sie viele Aerzte anstatt der Chinarinde verordneten; doch von der andern Seite fehlt es wieder nicht an Tadlern. Man giebt sie in Pulver von einer halben bis zu einer ganzen Drachme viermahl des Tages, oder man bereitet aus zwey Unzen Wurzeln und einem Pfunde Wassers einen Absud, der löffelweis eingenommen wird. Einige machen aus zwey Unzen Weingeist und zwey



CARYOPHYLLUS. Off.
Caryophyllus aromaticus. Bot.
Gewürznelken.

duabus & spiritus vini libris duabus,
de qua unum alterumve cochlear in sco-
pum roborante consumitur.

Tab. XLIV.

CARYOPHYLLUS. *Officin.*

Caryophyllus aromaticus. *Botanic.*

Gallis, Cloux de Gerofles. Anglis,
Cloves.

Classis XIII. Polyandria. Ordo I. Mo-
nogynia.

Genus. Corolla tetrapetala. Calyx tetra-
phyllus, duplicatus. Bacca monosperma,
infera.

Species unica, Caryophyllus aro-
maticus.

Colat hæc arbor solum siccissimum insula-
rum Molucentium.

Germina exsiccata & oleum ex illis
destillatum occurrunt in pharmaciis.

Flores immaturi, id est, nondum ex-
pansi unacum perianthis exsiccati, extus
coloris ex atro rufi, intus obscure brunei,
mentiuunt clavi figuram, & constant par-
te superiori ex globulo a calyce floris
& corolla formato, parte inferiori, sub-
tereti, ad basin angustata e germine.

Agnoscuat vix pollicis longitudinem, &
obducuntur ab alio crassiore tensioreque
supra quadripartito calyce, sæpe vero
globulo superiori facile deciduo carent
caryophylli. Occupant odorem fortem,
gratum, peculiarem, saporemque acrem,
aromaticum, subamarum, ferventem,
diu in lingua perseverantem. Clavi e-
gregie rufi, grandes, ponderosi, fra-
giles, si unguibus premerentur aut vul-

Pfund Wassers durch eine sechslägige Di-
gestion eine Essenz, von welcher man, als
ein stärkendes Mittel, einen oder den an-
dern Löffel voll einnehmen läßt.

Vier und vierzigste Tafel.

Die Gewürznelken.

Kreidenelken. Franz. Cloux de Gerofles.
Engl. Cloves.

13. Klasse. Viel männige. 1. Ordnung.
Ein weibige.

Gattung. Die Blumenkrone vierblättrig.
Der Kelch vierblättrig, gedoppelt. Die
Beere einsamig, unten.

Art, nur eine. Die Gewürznelken.

Dieser Baum wohnt im dürresten Boden der
Moluckischen Inseln.

Zum Arzneygebrauch werden die getrockneten
Blüthenknospen und das daraus des-
stillirte Oehl aufbewahret.

Diese unreifen Blumen, das ist, die Blü-
thenknospen, werden mit ihren Blumenkel-
chen getrocknet, und bekommen dann von
aussen eine dunkel feuerrothe, von innen
aber eine dunkelbraune Farbe; sie haben
die Gestalt eines Nagels, und bestehen an
ihrem obern Theile aus einer kleinen Kugel,
die von dem Kelche und den Blumenblättern
der Blüthen gebildet wird, an ihrem un-
tern Theile aber, der rundlicht, und an
der Wurzel schmal ist, aus dem Keime der
Frucht. Sie sind kaum einen Zoll lang, und
werden von einem andern dickern festern,
oben viermahl getheilten Kelche umgeben,
das runde Kugelnchen aber, welches sehr
leicht abfällt, fehlet am obern Theile öfters
ganz. Sie haben einen starken, angeneh-

nerentur, oleum exsudantes, colore intus purpurei, censentur optimi, & adhibentur in re medica; rugosi vero, leves molles, sordidi, pallidiores, sapore & odore destituti minorem præstant fructum, & rejiciuntur a pharmacopolis.

Reperimus hoc aroma admodum stimulans ac calefaciens.

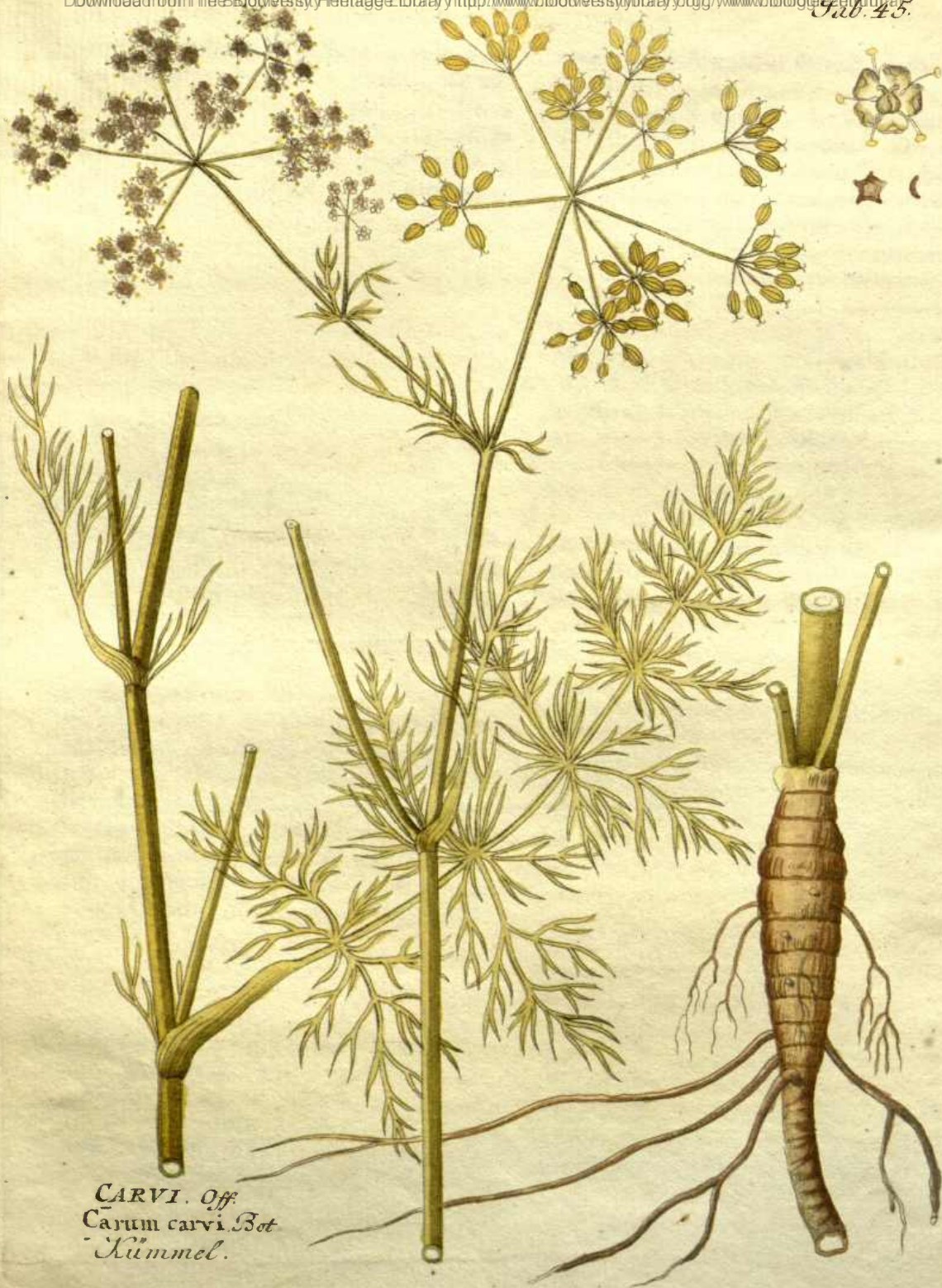
U s u s i n t e r n u s r a r u s , i n p a r a l y s i t a n t u m m o d o & s u m m a v e n t r i c u l i a m u c o i n e r t i a , a g r a n o u n o a d t r i a i n p u l v e r e p o r r i g i p o t e s t , s e d c a u t o h o c c u m r e m e d i o i n c e d e n d u m e s t p e d e , q u i a a m a g n a e j u s s t i m u l a n d i v i f a c i l e i n f l a m m a t i o n e s e x o r i r i p o s s u n t . A d v e r o a m e n d a n d u m m e d i c a m e n t o r u m s a p o r e m , & v i n i m e d i o a t i p r æ p a r a t i o n e m s æ p i u s u s u r p a t u r . M a s t i c a t u r q u o q u e a d d e p e l l e n d u m o r i s f æ t o r e m . O l e i c a r y o p h y l l o r u m d e s t i l l a t i u n a a l t e r a v e g u t t u l a , d r a c h m æ s a c c h a r i a d d i t a , r e d d i t e l e o s a c c h a r u m g r a t u m c a r m i n a t i v u m , & v i m v e n t r i c u l i a u g e n t e m . A d h i b e n t u r c l a v i q u o t i d i e i n c u l i n i s a d c o n d i e n d o s c i b o s .

Externus usus quodammodo frequentior. Inspargatur pulvis vulneribus gangrenosis vel ad emendandum fœtorem vel ad excitandam supurationem benignam. Guttula olei gossypio instillata,

men, eigenthümlichen Geruch, und einen brennenden, gewürzhafsten, scharfen, etwas bitteren Geschmack, der durch eine lange Zeit auf der Zunge anhält. Die schön rothbraunen, großen, leicht zerbrechlichen Gewürznelken, die, wenn man sie mit dem Nagel drückt oder aufsticht, ein Dehl von sich geben, und innwendig eine purpurrothe Farbe haben, hält man für die besten, und werden in der Arzneykunst gebraucht; die runzlichten aber, welche weich, leicht am Gewichte, schmutzig, blaß von Farbe sind, und ihren Geruch und Geschmack fast ganz verlohren haben, leisten wenigen Nutzen, und werden von den Apothekern verworfen. Dieses Gewürz besitzt sehr reizende und erhitende Eigenschaften.

I n n e r l i c h w i r d e s s e h r s e l t e n g e g e b e n , n u r b e y L ä h m u n g e n , u n d i n M a g e n s c h w ä c h e v o n e i n e r V e r s c h l e i m u n g k a n n m a n e s v o n e i n e m b i s z u d r e y G r a n e n i n P u l v e r g e b e n , m a n m u ß a b e r m i t d i e s e m A r z n e y m i t t e l s e h r v o r s i c h t i g z u W e r k e g e h e n , w e i l v o n i h r e r b e s t i g r e i z e n d e n K r a f t s e h r l e i c h t E n t z ü n d u n g e n e n t s t e h e n k ö n n e n . D o c h u m d e n G e s c h m a c k e i n i g e r A r z n e y e n a n g e n e h m e r z u m a c h e n , o d e r e i n e n A r z n e y w e i n z u b e r e i t e n , w e r d e n d i e G e w ü r z n e l k e n ö f t e r s g e n o m m e n ; s o w i e m a n s i e , u m d e n ü b l e n G e r u c h d e s M u n d e s z u v e r t r e i b e n , l a u e n l ä ß t . D a s d e s t i l l i r t e N e l k e n ö h l z u e i n e m o d e r z w e y T r o p f e n m i t e i n e m Q u e n t c h e n Z u c k e r v e r m i s c h t , g i e b t e i n e n a n g e n e h m e n D e h l z u c k e r d e r d i e B l ä h u n g e n t r e i b e t , u n d d i e V e r d a u n g s k r ä f t e b e f ö r d e r t . M a n g e b r a u c h t d i e G e w ü r z n e l k e n a u c h t ä g l i c h i n d e r K ü c h e a l s G e w ü r z .

A u s s e r l i c h w e r d e n s i e d o c h ö f t e r s a n g e w e n d e t . D a s P u l v e r d a v o n s t r e u e t m a n i n b r a n d i g e G e s c h w ü r e , t h e i l s u m i h r e n G e s t a n k z u v e r m i n d e r n , t h e i l s u m e i n e g u t a r t i g e E i t e r u n g h e r v o r z u b r i n g e n . W e n n m a n e i n e n



CARVI. Off.
Carum carvi. Bot.
Kümmel.

& denti carioso applicata, destruit vi sua urente nervum latentem, & tollit hac ratione dolores, sed dentis plerumque cum jactura. In osium carie fructu nunquam adhibetur etiam oleum ad obtinendam exfoliationem; sed attendendum, ne partisanæ admoveatur, unde, nova inflammatione exorta, malum augetur.

Tab. XLV.

CARVI. *Officin.*

Carum Carvi. *Botanic.*

Careum, cuminum pratense. Gallis, Carvi. Anglis, Caraway.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digynia.

Genus. Fructus ovato-oblongus, striatus. Involucre monophyllum. Petala carinata, inflexo-emarginata.

Species. Carum Carvi.

Habitat in pratis Europæ frigidioris. Floret Junio & Julio.

In officinis servantur semina, paraturque ex illis oleum destillatum ac spiritus.

Constat semen ex granis parvis, ovato-oblongis, latere uno concavis & striatis, altero planis, incurvis, colore obscure bruneis. Gaudet sapore calido, aromatico, subamaro, odore fragrante, & continet multum olei essentialis acerrimi.

einen Tropfen Nelkenöhl auf Baumwolle träufelt, und sie dann auf einen angefressenen Zahn aufsetzet, so wird der darin verborgene Nerve von der brennenden Schärfe des Öhls getödtet, und so der Schmerz gehoben, doch ist das Ausfallen des Zahnes immer eine Folge dieses Mittels. Nicht selten hat eben dieses Öhl im Weinsraß Nutzen geschaffet, und eine Abblätterung hervorgebracht, man muß aber sehen, daß kein gesunder Theil damit berührt werde, denn sonst würde das Uebel durch eine neue Entzündung nur vermehret werden.

Fünf und vierzigste Tafel.

Der Kümmel.

Feldkümmel, Wiesenkümmel, Mattenkümmel, die Garbe. Franz. Carvi. Engl. Caraway.

5. Klasse. Fünfkränztge. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Frucht eyrundlänglich, gestreift; die Hülle einblättrig; die Blumenblätter nachensförmig, eingebogen ausgerändert.

Art. Der gemeine Feldkümmel.

Er wächst auf Wiesen des kältern Theiles von Europa, und blühet im Junius und Julius. In den Apotheken werden die Saamen aufbehalten, und ein destillirtes Öhl und Spiritus davon abgezogen.

Der Saamen, der aus kleinen, eyrundlänglichen Körnern besteht, die von einer Seite hohl und gestreift, von der andern flach und eingebogen sind, hat eine dunkel braune Farbe, einen hitzenden, gewürzhaften, etwas bittern Geschmack, einen heftigen Geruch, und enthält eine ansehnliche Menge sehr scharfen, wesentlichen Öhles.

Tenet vim stimulantem, calefacientem & carminativam.

Etiam si semina ipsa vel in pulveris forma a scrupulo uno ad drachmam dimidiam, vel in decocti libra una ad drachmas duas porrigi possent in tympanitide & aliis ex debilitate morbis, tantummodo oleo plerumque utimur aut ad illiniendum abdomen, aut etiam interne ad guttas quatuor cum aqua, vel saccharo. Paratur quoque ex drachmis tribus vel uncia dimidia carvi & libra una vini per digestionem potus medicatus carminativus & digestionem promovens. Usus in re coquaria quotidianus sat notus.

Er besiget reizende, erwärmende und blähungtreibende Heilkräfte.

Ob schon man die Saamen allein zu Pulver zerrieben von einem Skrupel bis zu einer halben Drachme, oder auf ein Sittel Absud zu zwey Drachmen, in der Tromelsucht und andern von Schwäche entstandenen Krankheiten, verordnen könnte, so bedienet man sich ihrer doch selten, und gebraucht meistens nur das Oehl, mit welchem man den Bauch einreiben läßt, oder giebt es innerlich zu vier Tropfen mit Wasser oder Zucker vermischt. Man kann auch einen Arzneytrank, der die Blähungen treibt, und die Verdauungskräfte befördert, bereiten, wenn man drey Quentchen, oder auch ein Loth Kümmel in einem Pfunde Wein digeriren läßt. Als ein tägliches Küchengerüz ist sein Gebrauch ohnehin bekannt.

Tab. XLVI.

CASCARILLA. *Officin.*

Croton Cascarilla. *Botanic.*

Chacarilla, Schacarilla, China spuria. Gallicis, & Anglis, Chaquerille.

Classis XXI. Monœcia. Ordo IX. Monadelphia.

Genus. Mas. Calyx cylindricus, quinque dentatus. Corolla quinquepetala. Stamina decem-quindecim.

Fœmina. Calyx polyphyllus. Corolla nulla. Styli tres, bifidi. Capsula trilocularis. Semen unicum.

Species. Croton foliis lanceolatis, acutis integerrimis, petiolatis, subtomentosis, caule arboreo.

Frutex in America septentrionali indigenus, præcipue reperitur in Carolina,

Sechs und vierzigste Tafel.

Die Schakarille.

Der Kascharillenstrauch, die graue Fiebereinde. Französisch und Englisch, Chaquerille.

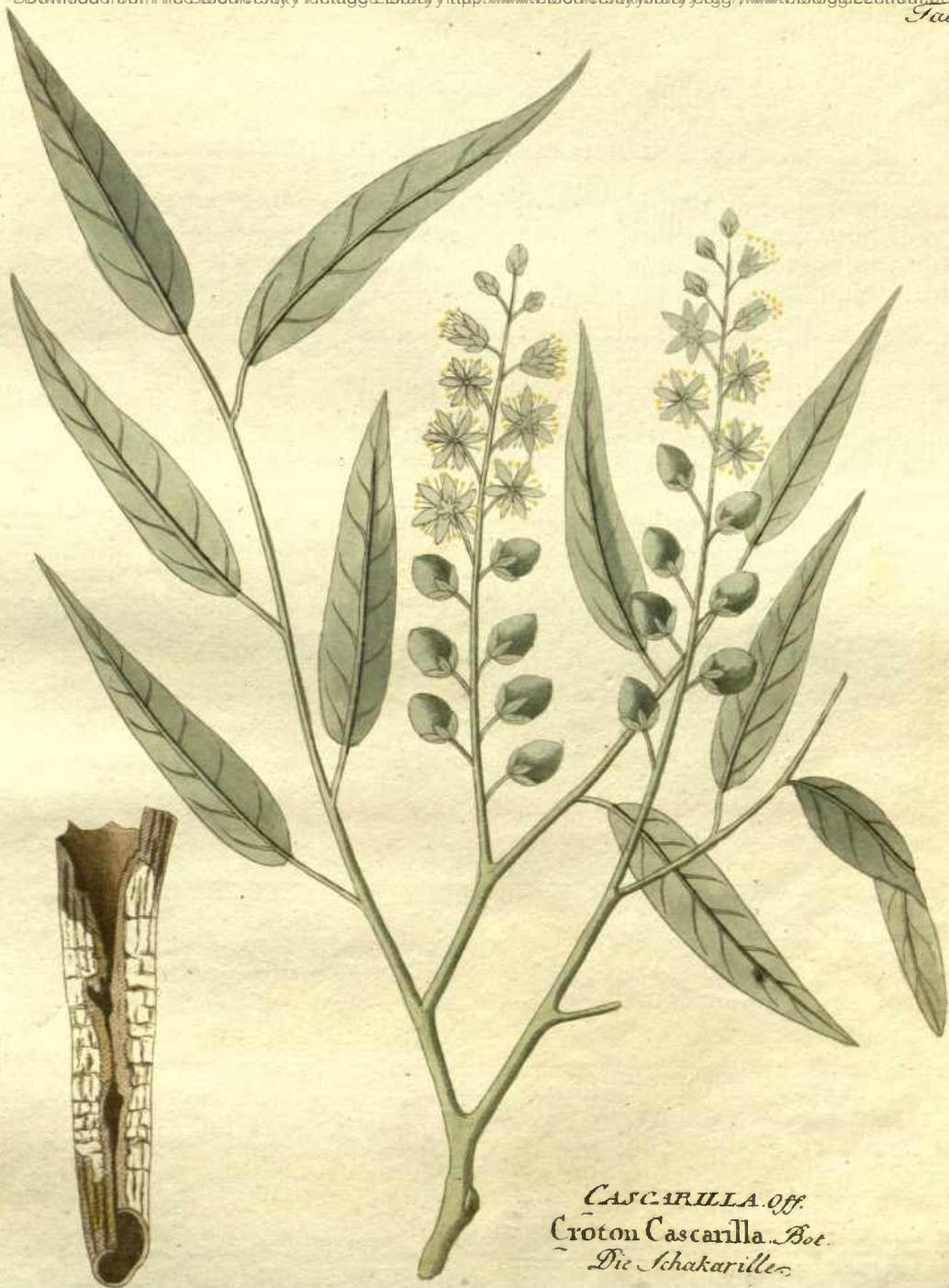
21. Klasse. Halbgetrennte. 9. Ordnung. Einbrüdtige.

Gattung. Männliche Blume. Der Kelch walzenförmig, fünfmal gezähnt. Die Blumenkrone fünfblättrig. Staubgefäße zehn bis fünfzehn.

Weibliche Blume. Der Kelch vielblättrig. Blumenkrone keine. Drey zweyspaltige Griffeln. Die Saamencapsel dreysächerig. Saamen einer.

Art. Purgiernuß mit lanzetförmigen, spitzigen, vollkommen ganzen gestielten auf der Unterfläche filzigen Blättern, und baumförmigem Stengel.

Dieser Strauch ist in dem nördlichen Theile von Amerika einheimisch, besonders findet man ihn



CASCARILLA. Off.
Croton Cascarilla. Bot.
Die Schakarille.

Virginia, Florida, Jamaica & insulis Bahamicis. Solummodo cortex occurrit in pharmaciis.

Cortex ille, a nonnullis cortex Eleo-theriæ, vel cortex peruvianus spurius dictus, deportatur ad nos in frustulis ponderosis plus minusve convolutis ac fere tubulosis, agnoscunt trium aut quatuor pollicum longitudinem, & unius aut duarum linearum crassitiem. Vestuntur externe epidermide e cinereo alba, sæpissime rugosa, lincisque transversalibus notata, subinde etiam licheni- bus stipata, & referunt ablata illa cuticula colorem pallide brunum, interne ferugineum, aut obscure fuscum, & fragmenta æqualia. Cortex ponderosus, & diffractus a particulis resinosis splendens, eligatur ad usum medicum. Habet saporem amarum, subadstringentem, & comburit cum odore moscho aut ambrae simili.

Laudatur in hoc cortice vis calefaciens, roborans & antispastica.

Stifferus primus Cascariellæ usum in Europa induxit, comendavitque eam esse febrifugam, & cortici peruviano ipsi non cedere virtute, sed hisce laudibus non satis fecit. Applicatur hodierno tempore frequenter in ventriculi debilitate, in diarrhœis, dysenteriis, & a laxitate exortis sanguinis profluviis, a granis quindecim ad drachmam dimidiam aut integram in pulvere. Infundatur etiam corticis cascariellæ uncia dimidia in aquæ vel vini libra una, & sumatur cochlearium pari cum fructu. Extractum in quibusdam locis paratum comendatur a

in den Provinzen Carolina, Virginiën, Florida, Jamaica und den Bahamischen Inseln. In den Apotheken wird nur die Rinde aufbewahrt.

Diese Rinde, welche von einigen auch cortex Eleo-theriæ, oder unächte Fiebrinde genennet wird, kommt in kleinen schweren Stücken, welche bald mehr, bald weniger zusammengerollt, und fast röhrenförmig sind, zu uns, sie sind drey oder vier Zoll lang, und eine oder zwey Linien dick. Von aussen sind sie mit einer aschfarb weissen Oberhaut bekleidet, die meistens runzlicht, und mit Querstreifen versehen ist, oft sind sie aber auch mit Moos bedeckt. Wird diese Oberhaut hinweggenommen, so zeigen sie eine blas braune, inwendig aber eine rothfarbige, oder dunkel braune Farbe, und im Bruche, ebene Flächen. Die schweren Stücke der Rinde, und jene, welche im Bruche von kleinen harzigen Theilchen glänzen, werden als die besten zum Arzneygebrauch ausgewählet. Sie haben einen bitteren, etwas zusammenziehenden Geschmack, und wenn sie verbrennet werden, riechen sie nach Bisam oder Ambra.

Man rühmt diese Rinde wegen ihrer erwärmenden, stärkenden und krampfsstillenden Arzneykraft.

Stiffer war der erste, welcher den Gebrauch der Cascariellrinde in Europa einführte; er empfahl sie als ein Mittel, welches das Fieber eben so gut, wie die peruvianische Fiebrinde, heile, es hat sich aber gezeigt, daß sie dieses Lob nicht verdiene. Heutzutag giebt man sie gewöhnlich in Magenschwäche, bey Durchfällen und Nuhren, und in Blutflüssen, die von Schwäche herkommen zu fünfzehn Granen, einer halben oder auch ganzen Drachme in Pulver. Man kann auch eine halbe Unze dieser Rinde mit einem Pfunde Wasser oder Wein aufgießen, und es dann löffelweis mit eben diesem Nutzen eingehen. Auf gleiche Art wird

granis sex ad scrupulum dimidium, iisdem in morbis.

Tab. XLVII.

CASSIA FISTULA. *Officin.*

Cassia Fistula. *Botanic.*

Cassia solutiva, Cassia laxativa, Cassia nigra, Cassia purgativa. Gallis, la Casse en baton, Casse laxative. Anglis, the Cassia.

Classis X. Decandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx pentaphyllus. Petala quinque. Antheræ supernæ tres steriles; infimæ tres rostrate. Legumen.

Species. Cassia foliis quinquejugis, ovatis, acuminatis, glabris; petiolis eglandulatis.

Arbor in insula St. Domingo, in regionibus Mexicanis, in Arabia, Syria & Aegypto indigena.

Fructuum pulpa servatur in officinis ad usum medicum.

Fructus Cassiæ Fistulæ, qui toto indigent anno ad perfectam maturitatem, habent figuram cylindricam mox rectam, mox incurvatam, pollicis crassitiem, & duorum aut trium pedum longitudinem. Color externus involucri lignosi profunde fuscus, proxime ad nigrum appropinquans, internus e flavo bruneus. Dividitur illorum cavum per dissepimenta transversalia in plures loculos, quorum singulus semen continet unicum lentiforme profunde flavescens, quod pulpa colore nigra & sapore acido-dulcis circumcludit. Educitur hæc

das Extrakt, welches in einigen Orten bereitet wird, von sechs Granen bis zu einem halben Skrupel in den oben angeführten Krankheiten verordnet.

Sieben und vierzigste Tafel.

Die Rostkassie.

Rostkassie, Pferdkaßie, Fistelkaßie, Purgterkaßie, Kaßie in Röhren. Französa Casse en baton, Casse laxative. Engl. the Cassia.

10. Klasse. Zehnmännige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch fünfblättrig. Blumenblätter fünf. Die obern drey Staubbeutel sind unfruchtbar, die untern drey schnabelförmig. Eine Hülse.

Art. Kassie mit fünfpaarigen, eyrunden, zugespitzten, fettglattsichten Blättern, und drüsenlosen Blattstielen.

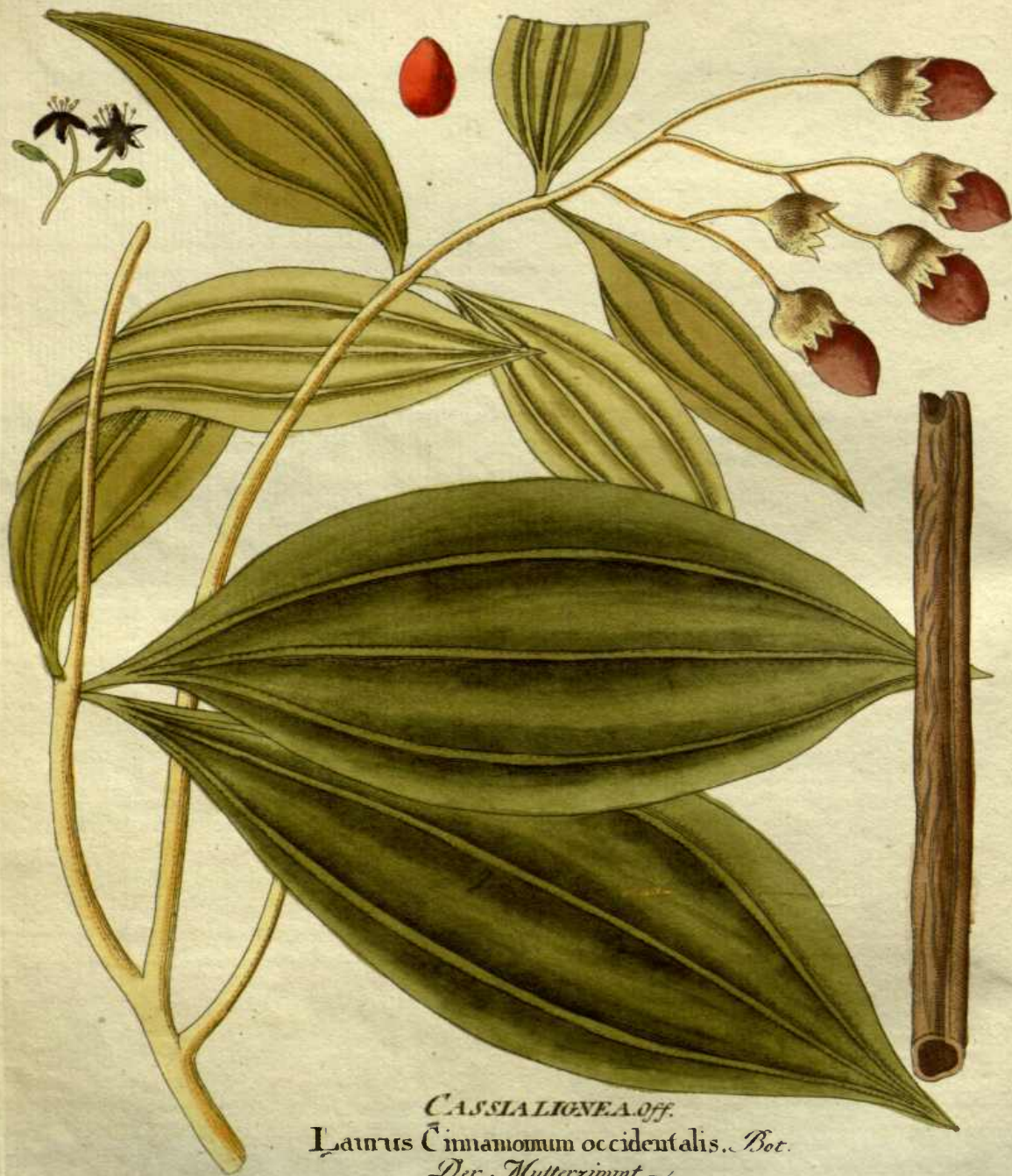
Dieser Baum ist auf der Insel St. Domingo, in Mexiko, Arabien, Syrien, und Egypten zu Hause.

Das Mark seiner Frucht ist in der Arzneykunst im Gebrauch, und wird in den Apotheken aufbewahret.

Die Frucht der Kassie, welche ein ganzes Jahr bräuchet, bis sie zu ihrer gänglichen Reife gelanget, hat eine bald gerade, bald gebogene walzenförmige Gestalt, ist meistens einen Daumen dick, und zwey oder drey Schuh lang. Ihre äussere holzige Schale ist dunkelbraun, und kömme oft der schwarzen Farbe sehr nahe, inwendig aber ist sie braungelb. In ihrer Hölle wird sie nach ihrer ganzen Länge von mehreren queren Scheidewänden in eben so viele Fächer abgetheilt, in deren jedem ein linsenförmiger dunkelgelber Saame verborgen liegt, welcher ganz mit einem schwarzen Marke, das einer säuerlich süßen Geschmack hat, umgeben ist.



CASSIA FISTULA. Off.
Cassia Fistida. Bot.
Die Rohrcassie.



CASSIALIGNEA. off.
Laurus Cinnamomum occidentale. Bot.
Der Mutterzimmt.

pulpa per coctionem, & servatur nomine Cassiæ solutiæ vel pulpæ Cassiæ in pharmaciis,

Occupat vires solventes & alvum leviter promoventes.

Prodit Cassiæ pulpa eodem effectus, quos tamarindis tribuimus, minori tantummodo gradu. Sola Cassia adhibita producit flatus & dolores colicos, inde plerumque aliis cum remediis purgantibus e. g. salibus mediis, tamarindorum pulpa &c. conjuncta ordinatur. Dosis unciae unius aut duarum mixturis addi solet. Affirmatur quoque a multis cassiæ pulpam urinas propellere, & eas colore viridi vel fusco tingere. Facile omnino Cassiæ usu carere possemus, cum & pulpam prunorum pretio longe viliores, & pulpam tamarindorum efficaciores possidemus, vis vero specifica quadam nulla inest, imo Cassiæ pulpa citius in corruptionem abit, & diuturniorem conservationem recusat.

Dieses Mark wird durch Kochen ausgezogen, und in den Apötheken unter dem Nahmen Purgierkassie oder Kassienmark aufbewahret.

Es besiget auflösende und den Stuhlgang gelind befördernde Arzneykräfte.

Das Kassienmark leistet eben die Dienste, die wir uns von den Tamarinden versprechen, nur in einem geringern Grade. Wird es für sich allein ohne Zusatz verordnet, so macht es leicht Blähungen und Bauchgrimmen, daher versetzet man dieses Mark meistens mit andern abführenden Arzneymitteln. Z. B. mit Nitzelsalzen, Tamarinden u. a. m. Zu einer solchen Zusammensetzung pflegt man gewöhnlich eine, oder zwey Unzen von dem Kassienmark hinzu zu thun. Dieses Mark soll auch, wie einige behaupten den Urin befördern, und ihn mit einer grünen oder braunen Farbe färben. Ueberhaupt, was den Gebrauch dieses Markes betrifft, so kann man es in der Arzneykunst sehr leicht entbehren, da wir anstatt dessen das viel wohlfeilere Pflaumenmark nehmen welches eben die Dienste, und das Tamarindenmark, welches weit bessere Dienste leistet, haben, keine besondere spezifische Kraft aber nicht darinn zu suchen ist. Ja das Kassienmark hat noch das Ueble, daß es sich nicht lange aufbehalten läßt, indem es geschwinde als jedes andere in Verderbniß übergeht.

Tab. XLVIII.

CASSIA LIGNEA. *Officin.*

Laurus Cinnamomum occidentale, *Botanic.*

Xylocassia, Cassia Malabarica, Canella Malabarica. Cinnamomum spurium, Cassia Syriaca, Gallis, Caffee en bois, Anglis, Cassia lignea.

Classis IX. Enneandria. Ordo I, Monogynia.

Acht und vierzigste Tafel.

Der Mutterzimmet.

Wiber-Zimmet, Die Kassienrinde, unächter Zimmet. Franz. Calle en bois, Engl. Cassia lignea.

9. Klasse. Neunmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Genus. Calyx nullus. Corolla calycina, fexpartita. Nectarium glandulis tribus, bisetis, germen cingentibus. Filamenta interiora glandulifera. Drupa monosperma.

Species. Laurus. Foliis triplinerveis lanceolatis. Agnoscitur pro varietate Lauri Cinnamomi orientalis, a qua tantum foliis angustioribus ac obtusioribus differt.

Arbor in insulis Malabaria, Sumatra, Martinica & Java habitans.

Servatur in nostris officinis cortex interior.

Refert Cassiæ lignæ cortex frustulas pollicem latus, & lineam crassas, quæ mox planam, mox convolutam ostendunt figuram cortici Cinnamomi fere similem, nisi quod crassiores, asperiores ac solidiores sint, & si frangerentur non fibrosam, sed æqualem ostenderent planam. Color ex fusco rufus, odor aromaticus, gratus, Cinnamomum tenens, sapor ab initio dulcis, dein amarus, adstringens. Ab odore saporeque debiliore lignoso, majori mucilaginis quantitate & partis resinosa inopia pendet Cassiæ lignæ a Cinnamomo differentia. Optimus in usum medicum eligendus cortex habeat colorem in rubrum vergentem, odorem & saporem fortem, relinquat in ore post masticationem mucilaginis copiam sat manifestam, nec sit a situ corruptus.

Occupat vires roborantes, calefacientes, sic dictas carminativas.

Usurpatur plerumque in emendationem saporis ingrati medicamentorum aliorum

Gattung. Kelch keiner. Die Blumenkrone ist fächerartig, sechs mal getheilt. Das Honigbehältniß besteht aus drey zweyborstigen Drüsen, die den Fruchtknoten umgeben. Die inneren Staubfäden tragen Drüsen. Die Steinfrucht ist einsamig.

Art. Lorber mit dreynervichten lanzettförmigen Blättern. Man hält diesen Baum für eine bloße Abart des orientalischen Lorberbaums, von welchem er nur in Rücksicht seiner schmälern und stumpfern Blättern abweicht.

Dieser Baum bewohnet die Inseln Malabar, Sumatra, Java und Martinique.

In unsern Apotheken finden wir seine innere Rinde als ein Arzneymittel.

Diese Kassiënrinde besteht aus kleinen eines Daumens breiten und einer Linie dicken Stücken, welche bald flach, bald aber zusammengerollt, und der ächten Zimmetrinde fast ganz ähnlich sind, ausser daß sie eine ansehnlichere Dicke, eine rauhere Oberfläche und ein dichteres Gewebe haben, auch erscheinen sie im Bruche nicht faserig, sondern glatt und eben. Ihre Farbe ist braunroth, ihr Geruch angenehm gewürzhaft, dem Zimmt ähnlich, ihr Geschmack im Anfange süß, hernach aber bitter und zusammenziehend. Sie unterscheiden sich von der Zimmetrinde durch ihren schwächeren Geruch und Geschmack, sie sind holziger, besitzen eine grössere Menge Schleim und nur sehr wenige harzige Bestandtheile. Soll die Kassiënrinde zum Arzneygebrauch gut seyn, so muß sie eine in das Rothe spielende Farbe, und einen starken Geruch und Geschmack haben, sie muß beym Rauen eine merkliche Menge Schleim im Munde zurücklassen, und nicht vom Schimmel angegriffen seyn.

Ihre Heilkräfte sind stärkend, erhitzend und, wie man zu sagen pflegt, Blähungen treibend.

Meistentheils bedienen wir uns des Mutterzimmets bloß zur Verbesserung des Ge-



CATECHU. off.
Mimosa Catechu. Bot.
Catechu.

& quidem sine roborante. Multi vero a mucilagine contenta vim quandam demulcentem extorquere conantur. In ventriculi inertia saepe efficacem sese praebuit. Dosis in pulvere a scrupulo uno ad drachmam dimidiam. Sed hodie fere penitus abstinemus ab hoc remedio, & in illius locum utimur cinnamomo potentiori.

Schmack anderer unangenehmer Arzneymitteln, ob schon auch zugleich dabey auf seine stärkende Kraft Rücksicht genommen wird. Viele wollen aber auch noch, wegen der schleimigen Bestandtheile, eine säure mildernde Wirkung erzwecken. In der Magenschwäche hat es oft schon gute Dienste geleistet. Die Dose in Pulver ist von einem Skrupel, bis zu einer halben Drachme. Heut zu Tag scheint dieses Mittel ganz außer Gebrauch zu kommen, und dafür der bey weitem kräftigere Zimmet genommen zu werden.

Tab. XLIX.

CATECHU. *Officin.*

Mimosa Catechu. *Botanic.*

Terra de Catechu, Terra Japonica. Gallis, Cachou. Anglis, Catechu.

Classis XXIII. Polygamia. Ordo I. Monoecia.

Genus. Hermaphrod. Calyx quinque-dentatus. Corolla quinquefida. Stamina quinque sive plura. Pistillum unum. Legumen.

Mascul. Calyx quinque-dentatus. Corolla quinquefida. Stamina quinque, decem aut plura.

Species. Mimosa spinis stipularibus, foliis bipinnatis multijugis: glandulis partialium singulis, spicis axillaribus geminis, sive ternis pedunculatis.

Colit hic frutex Indiae orientalis regiones in Bengaliae montibus copiosissimus.

Servatur in pharmaciis ligni extractum, & paratur tinctura.

Deportatur haec succi resinoso-gumosi species, quae improprie terra nominatur, a mercatoribus Indiam petentibus ad

Neun und vierzigste Tafel.

Die Japanische Erde.

Catechu Erde. Franz. Cachou. Engl. Catechu.

23. Klasse. Vielweiberey. 1. Ordnung. Halbgetrennte.

Gattung. Die Zwitterblume. Der Kelch fünfmal gezähnt. Die Blumentrone fünfspaltig. Staubgefäße fünf oder mehrere. Staubweg einer. Eine Hülse.

Die männliche Blume. Der Kelch fünfmal gezähnt. Die Blumentrone fünfspaltig. Staubgefäße fünf, zehn oder mehrere.

Art. Fühlpflanze mit blattanfängigen Dornen; zweymahlgefiederten vielpaarigen Blättern, Drüsen bey jeden besonderen, und doppelten, oder zu dreyen stehenden gestielten Achselähren.

Dieser Strauch, welchen man in den Gebirgen von Bengalen häufig findet, bewohnet die Länder des östlichen Indiens.

Die Apotheken liefern uns das Extrakt von dem Holze, und bereiten eine Tinctur.

Wir erhalten diese Art eines harzigsummichten Saftes; welche man uneigentlich Erde nennet, von jenen Kaufleuten, die Indien besahren,

nos ex provinciis Malabar, Suratte, Pegu & aliis regionibus orientalibus. Circa præparationis modum & plantæ speciem, unde succus ille desumitur, multæ ac diversæ exstant opiniones; nam & alii *Arecam Catechu Linnæi*, de qua alio loco mentionem facturum, alii alias denotant arbores. Observationes vero novissimæ a Domino Kerr institutæ, hanc *mimosæ* speciem, de qua nunc sermo, succum sic dictum *Catechu* exhibere ostendunt. Lignum *Mimosæ Catechu* sub cortice squamoso latens, ex fusco rubrum nigrumve dissecatur in segmenta tenuia, & coquitur superaddita aqua in vasis terreis per certum quoddam temporis intervallum, deportatur deinde extractum hocce aquosum sive limpidum percolatum & ad tertiam usque partem evaporatum, in locum frigidiusculum. Obtenta nunc certa ac debita tenuitate, superimponitur massa linteo cineribus ex vaccarum excrementis insperso, ubi denuo pars magna aquosa in auras dissipatur, & consistentia necessaria conciliatur. Dividitur tunc materia spissa quasi pastacea filo setaceo in taleolas tetragonas, quæ solis radiis expositæ penitus siccantur, & ad deportandum servantur.

Refert massa hæc resinoso-gummosa, prout apud nos occurrit, partes siccas, inæquales, solidas, fragiles ac omni odore carentes, quæ mox plus

aus den Provinzen Malabar, Suratte, Pegu und andern östlich gelegenen Ländern. Was seine Zubereitungsart, und die Pflanzengattung, von welcher er gewonnen werden soll, betrifft, herrschen viele und verschiedene Meinungen; denn einige behaupten, er käme von der *Katechupalme*, von welcher ich an einem andern Orte reden werde (*Arecam Catechu Linnæi*) und andere geben wieder andere Gewächskarten an. Die neuesten Beobachtungen aber, welche von dem Herrn Kerr angestellt wurden, beweisen, daß diese Art *Mimose*, von der wir jetzt reden, jene Pflanzenart sey, von welcher der sogenannte *Katechus* faßt bereitet werde. Das Holz dieser Fühlpflanze, welches unter einer schwammigen Rinde liegt, und eine rothbraune, oder auch schwarze Farbe hat, wird in dünne Späne zerschnitten, in irdenen Gefäßen mit Wasser durch eine bestimmte Zeit aufgekocht, und dann, nachdem das auf diese Art ausgezogene wässrige Extract oder diese Brühe, wenn man es so nennen will, abgeseiht, und bis auf den dritten Theil wieder abgedünstet worden ist, so wird es an einen etwas kühlen Ort gebracht; hat es nun jetzt seine gehörige und bestimmte Dicke erlangt, so wird diese Masse auf Leintücher, die mit Asche von Kuhmist bestreuet worden sind, gelegt. Hier geht alsdenn noch ein großer Theil des Wassers in die Luft verloren, und man erhält auf diese Art endlich die nothwendige Consistenz. Nun wird die ganze Masse, die fast so dick wie ein Teig ist, mit einem seidenen Faden in kleine viereckichte Tafelchen zerschnitten, die dann vollkommen an der Sonne getrocknet, und zum Verschicken aufbewahret werden.

Dieser harzig-gummichte Saft, so wie er bey uns vorkommt, besteht aus trockenen, ungleichen, festen und zerbrechlichen Stücken, sie haben keinen Geruch, eine bald mehr, bald

minusve fuscum, mox ex rubro nigrum agnoscunt colorem, quod vero certe a colore ligni, unde succus defumebatur, pendere videtur. Linguae degustanti non adhærent, sed diffluunt fere in integrum, & relinquunt saporem primum adstringentem subdulcem, postea vero amaricantem. Si cochleari candenti tradantur, comburuntur, quin magnum relinquerent residuum. Patiuntur fere solutionem perfectam in vino, spiritu vini & aceto, optimam vero in spiritu nitri dulci, maxima etiam ex parte in aqua calida, sed hæc solutio aquosa refrigerata abit in coagulum mucilaginosum. Distinguantur præcipue duæ succi Catechu species. Succus adulteratus, argillacea quadam terra puniceæ coloris inquinatus, nec in spiritu vini, nec in aceto solubilis, odore empyreumatico præditus, & si igni admoveatur indurescens. Succus recentior bene siccatus, in ore plane liquescens, e rubro nigrescens, ab omnibus fordibus ac odore empyreumatico privatus. Rejiciatur prima, eligatur & altera.

Gaudet viribus adstringentibus & corroborantibus.

Adhibeatur interne succus Catechu in diarrhoeis, dysenteriis & ventriculi debilitate, nec non in profluviis cruentis, si vasorum debilitas morbi causam habet. Dosis non anxie querenda, nullo enim minatur usus etiam major periculo. Ordinatur frequenter in substantia, ut dicunt, a scrupulo dimidio ad drachmam integram, & in mixturis solutus ad unciam dimidiæ quantitatem. Tinctura,

weniger rothbraune, oder röthlicht schwarze Farbe, und dieser Unterschied der Farben scheint sicher von der Verschiedenheit des Holzes, welches zur Vereitung des Saftes verwendet wurde, herzukommen. Wenn man diese Stücke mit der Zunge verkostet, so kleben sie nicht an, sondern zerfließen fast ganz, und lassen einen anfangs zusammenziehenden, süßlichen, bald darauf aber bitteren Geschmack zurück. Gibt man ein Stück auf einen glühenden Löffel, so verbrennet es beynah ganz, ohne daß es einen grossen Rückstand zurücklasse. Man kann sie im Weine, Weingeiste und Essige ziemlich vollkommen, am besten aber in süßem Vitriolgeiste auflösen. Auch im warmen Wasser wird ihr größter Theil aufgelöst, wenn die Auflösung aber erkaltet, so gerinnet sie, und macht eine schleimige Gallerte. Man hat vorzüglich zwey Arten des Katechusaftes zu unterscheiden. Der schon veraltete, welcher mit einer rothbraunen Thonerde vermengt, weder im Weingeiste noch im Essige auflöblich ist, einen branzigen Geruch hat, und wenn man ihn in das Feuer giebt, verhärtet. Der noch frischere, gut angetrocknete, schwärzlich braune und von allen Unreinigkeiten wohl gereinigte Saft, welcher im Munde zerfließt, und keinen branzigen Geruch hat. Der letzte allein mit Ausschluß des erstern ist zum Arzneygebrauch dienlich.

Er besizet zusammenziehende und stärkende Heilkräfte.

Innerlich pflegt man den Katechusaft in Durchfällen, Nuhren, und Magenschwäche anzuwenden, auch bey Blutflüssen, wenn Schwäche der Gefäße zum Grunde liegt, leistet er oft gute Dienste. Man darf nicht ängstlich in Rücksicht der Dose besorgt seyn, denn auch bey einer etwas grösseren Gabe ist keine üble Folge zu besürchten. Meistentheils wird er, wie man zu sagen pflegt, in Substanz von einem halben Strupel bis zu einer ganzen

quæ majorem a spiritu vini agnoscit stimulandi vim exhibeatur a scrupulo ad drachmam dimidiam.

Externus succi solutionis usus ad illinendas gingivas laxas, vel ad pilulas masticatorias in scopum roborantem.

Drachme gegeben; wird er in Mixturen aufgelistet verordnet, so pflegt man ihn zu einer halben Unze hinzu zu setzen. Die Tinktur aber, die wegen dem Weingeiste mehr reiset, giebt man von einem Strupel bis zu einer halben Drachme.

Außerlich kann man die Solution von diesem Saft zum Bestreichen des schlappen Zahnfleisches, um selbes zu stärken, anwenden, oder man läßt Pillen zum Zerkauen mit eben demselben Endzwecke verfertigen.

Tab. L.

Fünzigste Tafel.

CENTAURIUM MINUS. *Officin.*

Das Tausendguldenkraut.

Gentiana Centaurium, Botanic.

Centaureum minus, Chironium, Febrifuga, Fel terræ, Limnesium, Limnæum, Gallis, petite Centaurée, Fiel de terre, Centoire. Anglis, Little Centory, Centaury.

Das Fieberkraut, rother Urin, die Erbgasse, das Vieberkraut. Franz. Petite Centaurée, Fiel de terre, Centoire. Engl. Little Centory, Centaury.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Genus. Corolla monopetala. Capsula bivalvis, unilocularis. Receptacula duo, singula valvulæ longitudinaliter adnata.

Gattung. Die Blumenkrone einblättrig. Die Saamentapsel zweyklappig, einfächerig, mit zwey Fruchtblöden, welche der Länge nach an einer jeden Klappe einzeln angewachsen sind.

Species. *Gentiana corollis quinquefidis, infundibuliformibus, caule dichotomo, pifillo simplici.*

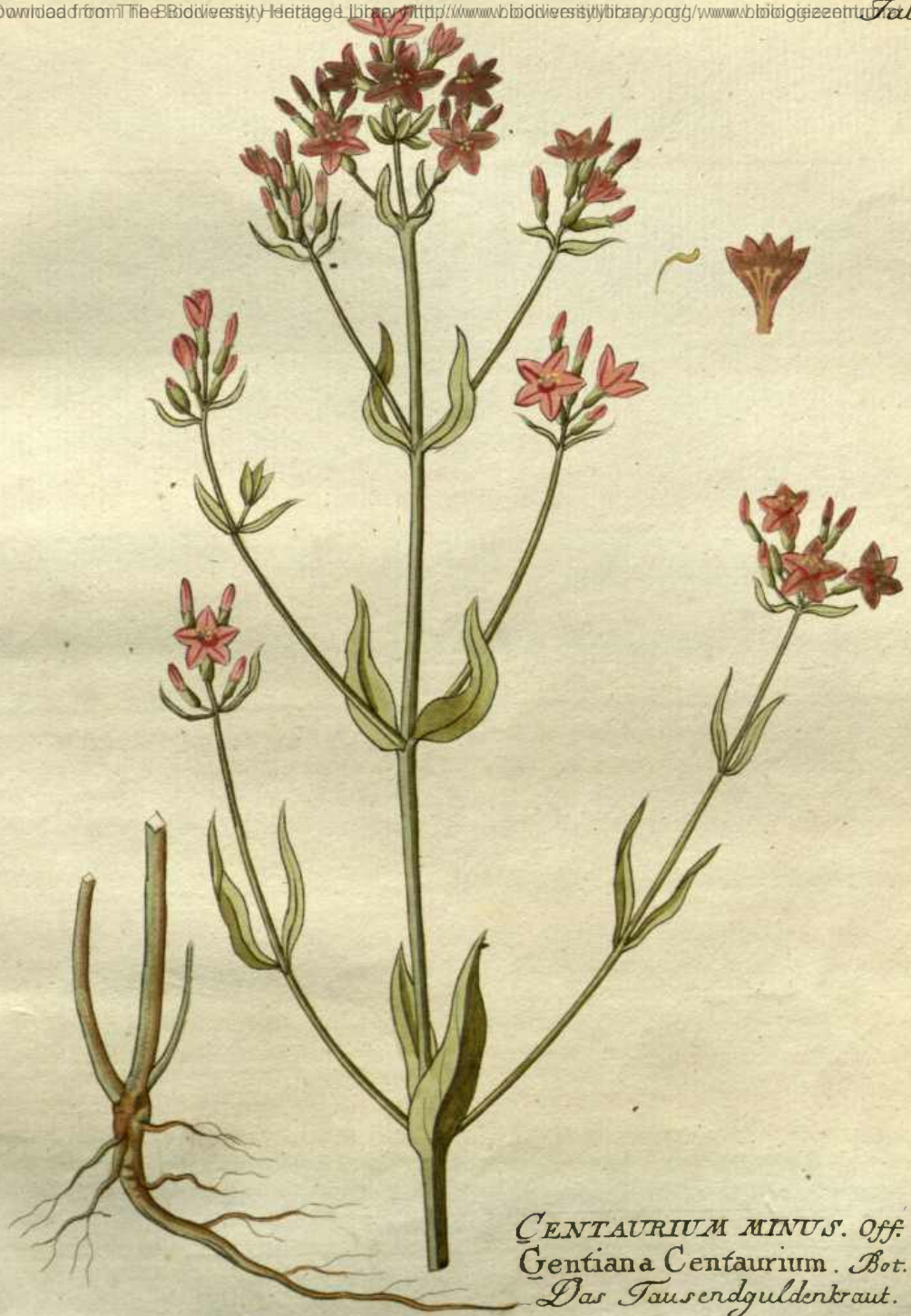
Art. Enzian mit fünfspaltigen, trichterförmigen Blumenkronen, zweytheiligem Stengel, und einfachem Stempel.

Reperitur fere ubique in Austriæ ac totius Europæ sylvis, pratis & locis siccioribus, præsertim ad maris litora. Floret ætate.

Man findet diese Pflanze fast überall in Oesterreich und ganz Europa, in den Wäldern, auf Wiesen und etwas trockenen Orten, besonders aber an den Ufern des Meeres. Sie blühet im Sommer.

Habemus in re medica Summitates floridas, & extractum ex illis paratum.

Wir gebrauchen in der Arzneykunst die Enden der Zweige mit ihren Blüthen, und das daraus verfertigte Extract.



CENTAURIUM MINUS. Off.
Gentiana Centaurium. Bot.
Das Tausendguldenkraut.

Folia hujus plantæ sessilia agnoscunt figuram ovato-lanceolatam, integerrimam, & denotantur nervis tribus, colore læte viridi ac glabritie quadam. Carent omni propemodum odore, sed inficiunt linguam degustantem amaritie notabili. Summitates frondium plerumque jam flosculis grate purpureis ornatae colliguntur & habentur in pharmacopoliis; sed certe illæ, quæ nondum effloruerunt, ob amaritiam majorem, tantummodo foliis inhærentem; longe essent præferendæ.

Celebratur a vi sua stimulante, roborante & resolvente.

Ordinatur fere quotidie decoctum, quod ex uncia dimidia vel integra Stipitum Centaurii minoris aut herbæ solius & libra una aquæ paratur, in ventriculi debilitate, febribus intermittentibus, arthritide aliisque in morbis ab obstructione pendentibus bono cum eventu. Extractum, quod in nostris prostat officinis, est succus frondium in aqua coctarum inspissatus, & usurpatur iisdem in morbis a drachmis duabus ad unciam dimidiam. Secundum Neumannii observationes offert stipitum uncia unica drachmas quinque & scrupulum unum extracti aquosi, vinosi tantummodo drachmas tres cum scrupulis duobus. Fit quoque ex Stipitum uncia & vini libra una infundendo potus medicatus in ventriculi inertia febribusque intermittentibus proficius.

Externe laudatur idem decoctum ad depellendas varias eruptiones cutaneas, & ad necandos pediculos lineæque cu-

Die Blätter dieser Pflanze sitzen ohne Stielen auf den Zweigen auf, haben eine eiförmige Gestalt, sind am Rande nicht eingekerbt, etwas klebrig, angenehm grün, und mit drey Rippen versehen. Sie haben beynahgar keinen Geruch, zeigen aber beyhm Verkosten eine merkliche Bitterkeit. Gewöhnlich pflegt man die Enden der Zweige erst dann zu sammeln, wenn sie schon mit ihren angenehmen purpurrothen Blümchen gezieret sind, und so werden sie auch in den Apotheken verwahret; aber jene, welche noch nicht geblühet haben, wären sicher vorzuziehen, weil sie viel bitterer sind, und diese Bitterkeit ihren Sitz in den Blättern allein hat.

Man rühmt das Tausendguldenkraut wegen ihrer reizenden, stärkenden und auflösenden Arzneykraft.

Fast alltäglich wird ein Absud, welcher von einer halben oder auch ganzen Unze der Zweige, oder Blätter allein, und einem Pfunde Wasser gemacht wird, in Magenschwäche, in intermittirenden Fiebern, der Gliedersucht und andern Krankheiten, die von Verstopfung herühren, mit gutem Erfolge verordnet. Das Extrakt, welches wir in unsern Apotheken haben, und der verdickte Saft der in Wasser abgekochten Zweige ist, wird in eben diesen Krankheiten von zwey Drachmen bis zu einer halben Unze gegeben. Die Versuche des Herrn Neumann zeigen, daß man von einer einzigen Unze dieser Zweige fünf Quentchen und einen Skrupel wässeriges Extrakt, geistiges aber nur drey Quentchen und zwey Skrupeln erhalte. Wenn man eine Unze von diesem Kraut mit einem Pfunde Wein aufgießt, so bekommt man einen Arzneytrank, welcher jenen, die an Unverdaulichkeit oder dem kalten Fieber leiden, sehr gut zu statten kommt.

Außerlich gebraucht lobt man dieses Dekokt zur Vertreibung verschiedener Hautauschläge, der Läuse und des Erbgrindes. Auch hat man

rationem. Etiam ulcera immunda applicato hoc remedio evaderunt benigna.

Derweise, daß unreine Geschwüre von dem Gebrauch dieses Mittels in gutartige umgeändert worden sind.

Tab. LI.

CERASA NIGRA. *Officin.*

Prunus Cerasus, Botanic.

Ein und fünfzigste Tafel.

Schwarzer Kirschbaum.

Gallis, Griotier, Cerisier, Anglis, Cherry - tree.

Classis XII. Icosandria, Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quinquefidus, inferus. Petala quinque. Drupæ nux futuris prominulis.

Species. *Prunus umbellis subpedunculatis, foliis ovato-lanceolatis, glabris, conduplicatis.*

Occurrit hæc arbor in sylvis, vineis, apricis asperis, dumetis Austriæ & maximæ Europæ partis. Floret a fine Aprilis ad Majum.

Adhibetur in re medica aqua ex cerasis nigris in officinis parata.

Agnoscent hujus arboris fructus pedunculis longis instructi figuram modo cordiformem, modo globosam vel rotundoblongam, colorem ex albo rubrum, aut transgressis omnibus varietatibus intermediis, atro purpureum. Sapor carnis succo plus minusve rubro abundantis de arboris varietate mox austerus, acidus, mox dulcis. Odor nullus. Drupa in illorum medio latens & nucem albam membrana brunea circumdatam includens refert colorem e rubello flavescen-

Gemeiner Kirschbaum, die Herzkirschen. Franz. Griotier, Cerisier. Engl. Cherry tree.

12. Klasse. Zwanzigmannige. 1. Ordnung. Einweibige.

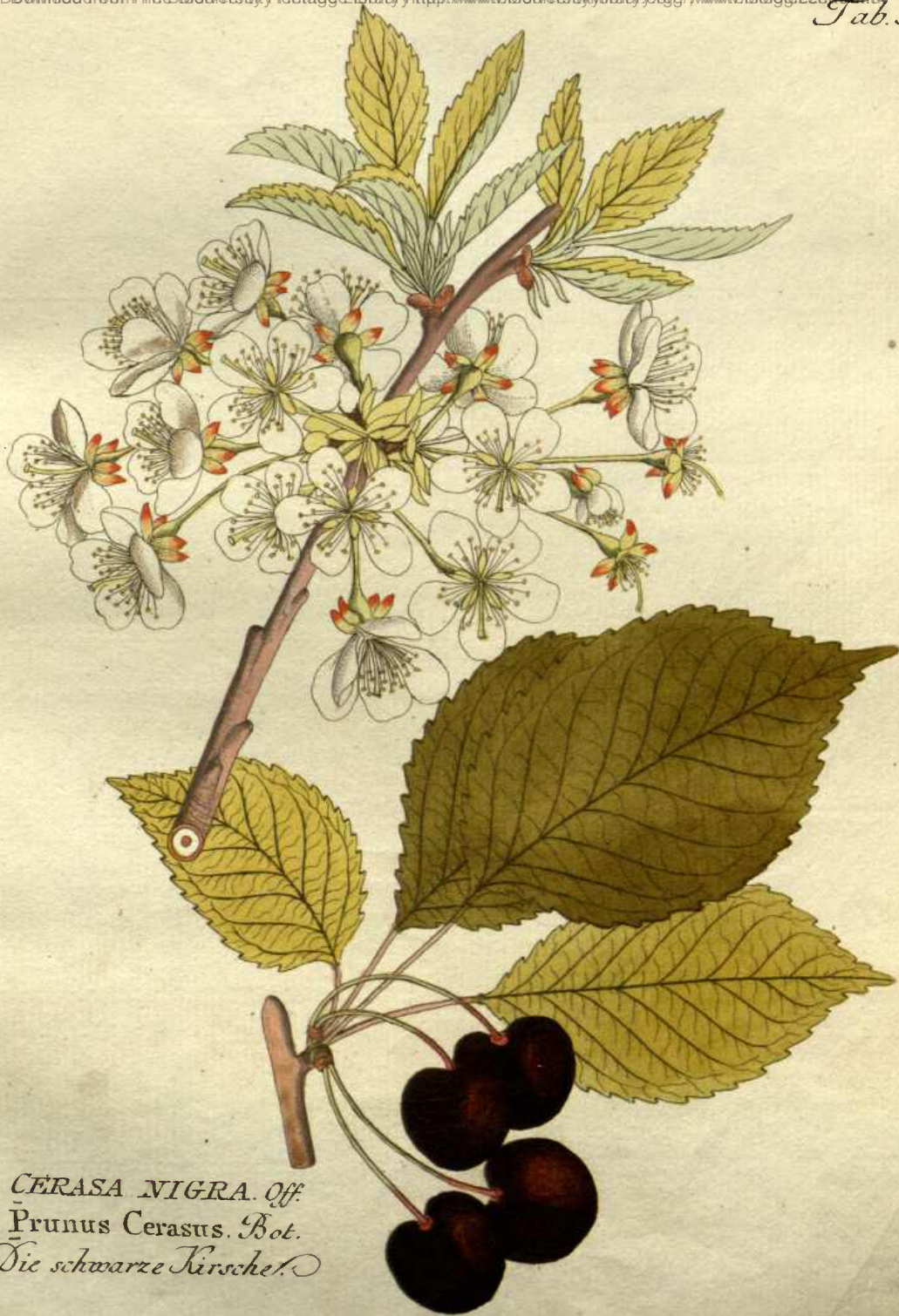
Gattung. Der Kelch fünfspaltig, unten. Blumenblätter fünf. Die Nuß der Steinfrucht ist mit hervorstehenden Näthen versehen.

Art. Pflaumenbaum mit fast gestielten Schirmen, und eyrund-lanzetförmigen, fettglättlichten, zusammengelegten Blättern.

Man findet diesen Baum in den Wäldern, Weinbergen, auf Viehweiden und andern ungebauten an der Sonne gelegenen Gegenden von Oesterreich und dem größten Theileuropens. Er blühet gegen das Ende des Aprilmonathes bis im May.

In der Arzneykunst wird das aus den schwarzen Kirschen von den Apothekern bereitete Wasser gebraucht.

Die Frucht des Kirschbaums, welche mit einem sehr langen Stiele versehen ist, hat bald eine herzförmige, bald eine kugelförmige oder länglichtrunde Gestalt. Ihre Farbe geht von dem lichteften Roth bis in das dunkle schwarz Purpurrothe, indem die verschiedenen Abarten alle zwischen diesen beyden Endepunkten gelegenen Mittelfarben durchgehen. Der Geschmack ihres Fleisches, welches voll von einem bald mehr, bald weniger rothen Saft ist, ist nach Verschiedenheit der Baumart entweder herb, sauer oder süß. Geruch aber



CERASA NIGRA. Off.
Prunus Cerasus. Bot.
Die schwarze Kirsche!



CEREFOLIUM. Off. *Scandix Cerefolium*. Bot.
Das Kerbelkraut.

tem, figuram globosam, compressam, acuminatam & marginibus eminentibus denotatam. Nucis sapor vel amarus vel subdulcis.

Fructus recentes occupant vim refrigerantem, diluentem & stim fallentem, exsiccati solventem. Aqua cerarum nigrorum credebatur nervina & antispasmodica.

Promovet usus major cera si fructuum dulcium tam recentium quam exsiccatorum quodammodo alvum, & commendatur in obstructionibus chronicis, febribusque inflammatoriis, sed, & recentes præsertim, facile efflant ventrem; cera vero austera servant alvum stipitam & pollent vi adstringente. Aqua cerarum raro e ceras in pharmaciis paratur, sed substituuntur plerumque amygdalæ amaræ & folia perlici, vis vero medica nec in una nec in altera potentior, adhibeatur tantummodo in locum aquæ communis aut destillatæ ad emulsiones vel medicamentorum compositiones, quas gratiores reddit, quin fructus alius præcipuus expectari possit.

haben sie keinen. Die Steinfrucht, welche sich in ihrer Mitte befindet, und einen weissen mit einem braunen Häutgen umgebenen Kern einschließt, hat eine röthlicht bläsiggelbe Farbe, eine zusammengedrückt kugelförmige, mit einer Spitze und hervorragenden Rändern versehene Figur. Der Geschmack des Kernes ist bey einzigen bitter, bey andern süßlich.

Die frische Frucht besitzet kühlende, verdünnende, und den Durst stillende, die getrockneten aber auflösende Eigenschaften. Das von schwarzen Kirschen abgezogene Wasser hielt man vor dem für nervenstärkend und krampfstillend.

Ein etwas häufigerer Genuß der süßsen Kirschen, sie mögen noch frisch oder schon getrocknet seyn, befördert den Stuhlgang, und man empfiehlt sie in länge anhaltenden Verstopfungen, und bey Entzündungsfiebern, aber, besonders die frischen, treiben sehr leicht durch Blähungen den Bauch auf. Die Sauerkirschen (Weichseln) besitzet eine zusammenziehende Eigenschaft, und halten den Leib erschlossen. Das sogenannte Kirschwasser wird in den Apotheken nicht immer aus Kirschen verfertigt, sondern meistentheils müssen bittere Mandeln und Pfirsichblätter ihre Stelle versehen; doch ist die Heilkraft weder in dem einen noch in dem andern Mittel von größerer Bedeutung, man gebraucht es nur anstatt des gemeinen oder destillirten Wassers zu Emulsionen und andern Mixturen, um sie dadurch angenehmer zu machen, ohne daß man einen besondern Nutzen davon erwarten könne.

Tab. LII.

CEREFOLIUM. *Officin.*

Scandix Cerefolium. *Botanic.*

Chærefolium, Cherefolium, Cherophyllum.
Gallis Cerfeuil. Anglis, Chervil,

Zwey und fünfzigste Tafel.

Das Kerbelkraut.

Der Gartenerbel, gemeiner Kerbel, Krbel, Krbel.
Franz. Cerfeuil. Engl. Chervil.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Diginia.

Genus. Corolla radiata. Fructus subulatus. Petala emarginata. Flosculi disci sæpe masculi.

Species. Scandix feminibus nitidis, ovato-subulatis, umbellis sessilibus lateralibus.

Reperitur copiosissime in agris & dumetis, ad sylvarum margines Austriæ & reliquæ partis Europæ calidioris. Floret Majo & Junio.

Pharmacopolæ asservant a quam foliorum stillatitiam in usum medicum.

Habent folia triplicato-pinnata, glabra texturam tenerrimam, figuram obtuse lobatam, colorem pallide viridem, odorem non ingratum, fragrantem, peculiarem, aniso nonnihil similem; & saporem grate aromaticum, subdulcem. Folia sicca prunis tradita detonant instar nitri, & succus recenter ex illis pressus multas, si aëri frigidiusculo exponatur, partes deponit nitrosas in crystallinorum forma.

Gaudet vi pauca stimulante aromatica & resolvente.

Herba in lactis sero decocta vel succus recenter pressus trahitur tempore vernali a multis in usum. Commendant & alii medici hunc succum ad uncias duas porrectum ut diureticum in hydropo, vel ut resolvens in obstructionibus chronicis, sed plurimis hinc in casibus inefficacem sese ostendit. Jura in quibus Cerefolium decoquebatur, laudantur ad promovendum lochiorum fluxum. Aqua destillata, odore, & maxima ex parte etiam sapore plantæ imbuta, or-

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Blumenkrone strahllich. Die Frucht pfriemenförmig, die Blumenblätter ausgerändert. Die Blümchen der Scheibe sind öfters männlich.

Art. Körbel mit glänzenden, eyrund pfriemenförmigen Saamen, und aufstehenden Seitenschirmen.

Man findet ihn sehr häufig auf Aekern, Brachländern, an den Gränzen der Wälder in Oesterreich und dem übrigen wärmeren Theile von Europa. Er blühet im May und Junius.

In den Apotheken wird von den Blättern ein Wasser abgezogen, und zum Urzneygebrauch aufbewahret.

Diese Blätter sind dreyfach gesiedert, fettglattlicht, haben eine abgestumpfte lappige Gestalt, ein sehr zartes Gewebe, eine blaßgrüne Farbe, einen nicht unangenehmen starken, ganz eigenen Geruch, der in etwas dem Anis ähnlich ist, und einen angenehm gewürzhaften, süßlichen Geschmack. Wirft man die getrockneten Blätter auf glühende Kohlen, so verpuffen sie wie Salpeter, und der aus ihnen frisch gepresste Saft, wenn er an einen kühlen Ort gestellt wird, setzt salpeterartige Salzkry stallen an.

Seine Urzneykräfte sind gelinde reizend, gewürzhaft und auflösend.

Das frische Kraut in Molkem abgekocht, und der ausgepresste Saft werden von vielen als Frühlingsskur genommen. Andere Aerzte empfehlen diesen Saft zu zwey Unzen gegeben als ein harntreibendes Mittel in der Wasserfucht, und als ein auflösendes Mittel in langwierigen Verstopfungen; in den meisten Fällen aber ist es zu wenig wirksam. Die Fleischbrühen, worinn Körbelkraut abgekocht wurde, rühmt man besonders um die Kindbettereinigung zu befördern. Das abgezogene Körbelwasser, welches den Geruch und größtentheils auch den



CHAMÆDRYS. Off.
Teucrium Chamædryas Bot.
Gamanderlein.

Adnatur ad unciam unam aut duas ut
læve stimulans ad propellendas urinas.

Geschmack des Kerbelkrauts annimmt, wird
als ein wenig reizendes Mittel zur Beförde-
rung des Harns zu zwey Unzen verordnet.

Tab. LIII.

Drey und fünfzigste Tafel.

CAMAEDRYS. *Officin.*

Der Gamander.

Teucrium Chamædris. *Botanic.*

Quercula minor, Serratula, Gallis, Ger-
mandrée, Chenette, petit Che-
ne, Anglis, Germander.

Der Batengel, das Gamanderlein, Gamanderle,
der edle Gamander. Franz. Germandrée,
Chenette, petit Cheue. Engl. Ger-
mander.

Classis XIV. Didynamia. Ordo I.
Gymnospermia.

14. Klasse. Zweymächtige. I. Ordnung.
Nachtsaamige.

Genus. Corollæ labium superius (nul-
lum) ultra basin bipartitum, divaricatum
ubi stamina.

Gattung. Die Oberlippe der Blumenkrone (kei-
ne) bis über die Grundfläche zweymal ge-
theilt, und ausgesperrt, wo die Staubge-
fäße sind.

Species. Teucrium foliis cuneifor-
me-ovatis, incisis, crenatis, petiolatis,
floribus ternis, caulibus procumbentibus,
subpilosis.

Art. Gamander mit keilförmig = eyrunden,
eingeschnittenen, gekerbten, und gestielten
Blättern, zu dreyen stehenden Blumen, und
darniederliegenden fast haarigen Stengeln.

Reperitur in locis elevatis, montosis, apricis
asperis, ad vias & sepes Austriæ,
Helvetiæ & reliquæ Europæ partis me-
ridionalis. Floret Julio & Augusto ra-
dice perenni.

Er wächst auf erhabenen, gebirgigen, rauhen,
an der Sonne gelegenen Orten, an Wegen
und Zäunen in Oesterreich, der Schweiz,
und dem übrigen mittägigen Theile von Euro-
pa. Er blühet im Julius und August, und
ist ausdauernd.

Herba recipitur in arte medica.

In der Arzneykunst wird das Kraut ge-
braucht.

Planta mox descripta, quæ vel dimidii
vel integri acquirit pedis altitudinem,
habet folia petiolis brevissimis instructa,
ad imam partem integra; ad supremam
incisa, crenata, scabra, profunde viri-
dia, nitida. Spargit odorem subaroma-
ticum admodum gratum, qui vero,
herba siccata, penitus evanescit, & affi-
cit linguam sapore amaro subadstringenti.

Gegenwärtige Pflanze wird nur einen halben oder
höchstens einen ganzen Schuh hoch, und ihre
Blätter, welche sehr kurze Stiele haben, sind
an ihrem untern Ende ganz, an ihrem obern
aber eingeschnitten und eingekerbt. Sie sind
rauch anzufühlen und dunkelgrün von Farbe.
Ihr Geruch ist etwas würzhaft und sehr an-
genehm, werden sie aber getrocknet, so ver-
mischt man diesen Geruch ganz. Ihr Geschmack
ist bitter, etwas zusammenziehend.

Inest huic plantæ vis quadam stimulans, plerumque in cutem agens, quæ diaphoretica nominatur.

Adhibeatur herbæ infusum in arthritide vaga, rheumatismo, catarrhali affectione, morbillis aliisque in morbis, ubi falus a sudore sperari potest. Herbæ manipulus semis sufficit ad libræ unius aquæ quantitatem virtute sudorifera imbuendam, & a nonnullis herba ipsa siccata, ac in pulverem redacta ad drachmæ dimidiæ dosin ordinatur pari, ut affirmant, ratione fructuque.

Die Heilkräfte dieses Gewächses sind reizend, und werden, weil sie besonders auf die Haut wirken, schweißeregend genannt.

Den Aufguß dieser Pflanze gebraucht man bey wandelnden Gliederschmerzen, bey Rheumatismen, Chatarrhalbeschwerden, im Fleckfieber und mehr anderen Krankheiten, in welchen wir vom Schweiß einen guten Erfolg erwarten können. Gewöhnlich nimmt man auf ein Pfund Wasser eine halbe Handvoll von dem Gamanderkraut, und es ist hinlänglich, um den Aufguß mit seiner schweißbefördernden Arznekraft gehörig zu versehen. Viele geben anstatt des Aufgusses, selbst das getrocknete Kraut, nachdem es zuvor zu einem Pulver zerstoßen worden ist, zu einer halben Drachme, und behaupten, daß der Erfolg der nehmliche sey.

Tab. LIV.

CHAMOMILLA ROMANA. *Officin.*

Anthemis nobilis. Botanic.

Chamæmelum, Chamæmelum nobile, Gallis, Camomille grande, Anglis, Roman Camomil.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum paleaceum. Pappus nullus. Calyx hemisphericus, subæqualis. Flosculi radii plures quam quinque.

Species. Anthemis solis pinnatocompositis, linearibus, acutis, subvillosis.

Amat loca elevata, aprica Europæ partis meridionalis ac calidioris; apud nos cultura in hortis educatur. Floret Julio & Augusto radice perenni.

Vier und fünfzigste Tafel.

Die Römische Kamille.

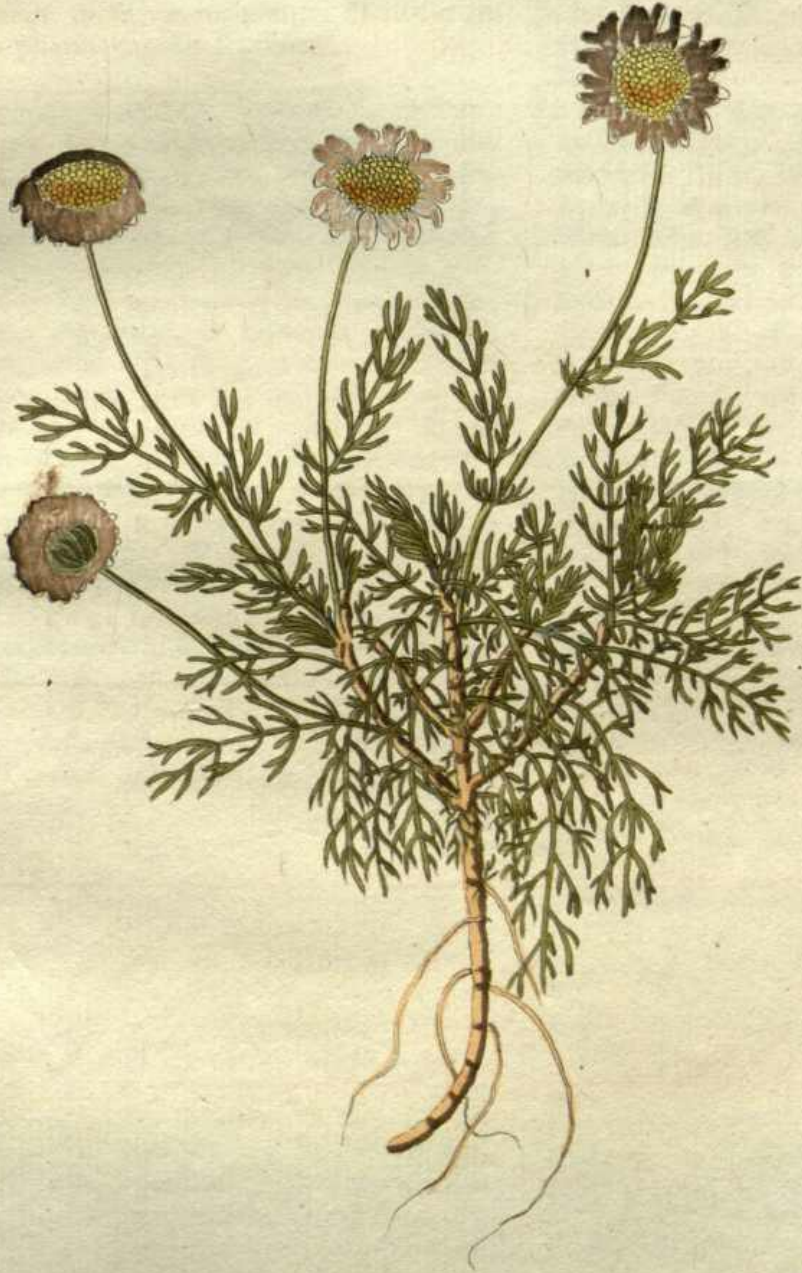
Die edle Kamille, Gartenkamille, große Kamille, der Gartengamander. Franz. Camomille grande. Engl. Roman Camomil.

19. Klasse. Mitbübler. 2. Ordnung. Ueberflüssige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden spreuförmig. Haarkrone keine. Der Kelch halbkugelförmig, fast gleich. Blümchen des Strahls mehr als fünf.

Art. Kamille mit gefiedert = zusammengesetzten, linienförmigen, spizigen, fast weichhaarigen Blättern.

Sie liebt erhabene an der Sonne gelegene Plätze, ist in dem wärmeren mittägigen Theile von Europa zu Hause, wird aber bey uns in Gärten gezogen. Ihre Blüthezeit ist in den Monaten Julius und August, und sie gehört unter die ausdauernden Gewächse.



CHAMOMILLA ROMANA. Off.
Anthemis nobilis. Bot.
Römische Kamille.

In usum medicum recipiuntur flores, qui a pharmacopolis fervantur.

Constant e corolla composita, radiata, quæ calyce communi coloris ex albo viridis ad marginem argentei circumdantur; petala vero radii ter dentata, ligulata album, & flosculi disci tubulosi flavum referunt colorem. Tenent odorem fortem, fragrantem, aromaticum non ingratum, & saporem molestum, amarum, qui ab oleo flavo essentiali aromatico, quod per distillationem extrahi potest, pendere videntur. Neumannus discum præsertim aromate abundantem detexit, & majorem ex illis quam e floribus ipsis obtinuit olei quantitatem. Distinguitur Chamomilla Romana a Chamomilla vulgari facillime per disci cuius generi propriam figuram, quæ in prima fere plana, in altera vero conica observatur. Flores pleni, id est multiplices, qui & sæpe leguntur, maxima ex parte vi carent aromatica, & seponantur in officinis.

Laudatur eorum vis simulans volatilis, quæ antispasmodica nominatur.

Infusum florum Chamomillæ Romanæ calidum potus instar theati assumptum ordinatur sæpissime in hysterica affectione, menstruorum a spasmis suppressione, in arthritide, dysenteria, aliisque in morbis a debilitate profectis; imo multi in corticis peruviani locum hoc remedium substituisse & febres intermittentes fugasse affirmant. Addatur quo-

In der Arzeneykunst gebraucht man die Blüthen, die deswegen von den Apothekern aufbewahret werden.

Sie bestehen aus einer zusammengesetzten strahlichten Blumenkrone, welche mit einem gemeinschaftlichen Kelche, der blaßgrün ist, und silberfarbige Ränder hat, umgeben wird. Die Blumenblätter selbst aber, die die Strahlen bilden, sind weiß, dreyimal gezähnt, spatelförmig, und die der Blumenscheibe röhrenförmig und gelb. Sie besitzen einen starken, durchdringenden, würzhaften, nicht unangenehmen Geruch, und einen bitteren, widerstehen Geschmack. Beydes, sowohl Geruch als Geschmack, scheint von dem würzhaften gelben Dehle, welches diese Blüthen bey der Destillation geben, herzurühren. Neumann entdeckte, daß die Blumenscheiben mehr würzhafte Theile enthalten, und bekam von ihnen wirklich mehr Dehl, als von den Blüthen selbst. Um die Römische Kamille von der gemeinen zu unterscheiden, darf man nur auf die Gestalt der Blumenscheibe, die einer jeden Gattung als eigen zukömmt, sehen; bey der ersten ist die Blumenscheibe beynah flach, bey der zweyten aber kegelförmig. Die gefüllten Blumen, welche man auch öfters auf Feldern antrifft, sind größtentheils des würzhaften Stoffes beraubt, und müssen in der Apotheke als unnütz ausgelesen werden.

Man rühmt sie wegen ihrer flüchtigen, reihenden, sogenannten krampffstillenden Arzeneykraft.

Der heiße Aufguß der Kamillenblüthen wird sehr oft wider Mutterzufälle, wider die von Krämpfen unterdrückte weibliche Reinigung, in der Gliedersucht, dem Durchfalle und andern von schwächenden Ursachen entstandenen Krankheiten als gewöhnliches Theegetränk verordnet; viele wollen behaupten, daß sie dieses Mittel anstatt der Peruvianischen Chinarinde in Wechselfiebern gebraucht, und

que idem infusum aliis medicamentorum stimulantium compositionibus ad augendam remedii vim, cum & alias tantummodo aqua uteremur communi. Dosis florum ad aquæ fervidæ libram unam pugillus unicus.

Lintea hoc infuso madefacta, adhibeantur externe ad fomentationes stimulantibus, & infusum ipsum ad enemata, ut ajunt carminativa vel antispastica. E floribus siccis solis aut cum camphora remixtis parantur sacculi aromatici sicci, qui vel tumoribus œdematosi vel plagis erysipelate infectis applicantur sine discutiente. Videatur & sequens Chamomillæ vulgaris descriptio, cum & illa & altera viribus nec differunt medicis nec applicatione, nisi quod Romana superet quodammodo gradu reactionis majori vulgarem.

daß sie damit die Krankheit glücklich gehoben hätten. Bey andern reizenden Arzeneezusammensetzungen, wo gewöhnlich nur gemeines Wasser genommen zu werden pfeget, kann dieser Aufguß, indem er die Heilkräfte der Arznei erhöht, an die Stelle des gemeinen Wassers gesetzt werden. Auf ein Pfund siedendes Wasser wird meistens ein Quentchen (fünf Finger voll) von den Blüten zur Bereitung dieses Aufgusses genommen.

Außerlich bedienet man sich der in diesem Aufgusse eingetauchten Leintücher zu reizenden Bähungen, des Aufgusses selbst aber zu sogenannten blähungtreibenden oder krampffüllenden Klystiren. Aus den getrockneten Blüten allein, oder auch mit etwas Kampher vermischt, macht man trockene Kräutersäckchen, die sowohl zur Zertheilung der Wassergeschwülste als auch der rothlaufartigen Entzündungsstellen verwendet werden. Man sehe noch die nachfolgende Beschreibung der gemeinen Kamille, indem beyde sowohl in ihrer Arzeneykraft, als auch in ihrer Verwendung ganz übereinkommen, nur daß die Römische Kamille etwas stärkere Wirkungen äussert.

Tab. LV.

Fünf und fünfzigste Tafel.

CHAMOMILLA VULGARIS. *Officin.*

Die gemeine Kamille.

Matricaria Chamomilla. *Botanis.*

Gallis, Camomille. Anglis, Camomil.

Die Feldkamille, das Hermelchen, die Romeyblumen. Franz. Camomille. Engl. Camomil.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

19. Klasse. Mitbuhler. 2. Ordnung. Ueberflüssige Vielweiberey.

Genus. Receptaculum nudum. Pappus nullus. Calyx hæmisphericus, imbricatus: marginalibus solidis, acutiusculis.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Haarkrone keine. Der Kelch halbkugelförmig, dachziegelförmig übereinander gelegt, mit dichten etwas zugespitzten Randschuppen.



CHAMOMILLA VULGARIS. aff.
Matricaria Chamomilla. Bot.
Gemeine Kamille.

Species. *Matricaria receptaculis conicis, radijs patentibus, squamis calycinis margine æqualibus.*

Crescit per totam fere Europam sponte in agris, pratis, ruderatis, ad vias & pagos. Floret Majo, Junio & Julio.

In re medica adhibentur flores ipsi, oleum destillatum coctumque, aqua & syrupus.

Constituuntur flores a corolla composita radiata, quæ calyce communi hæmispherico, cujus squamas marginibus & bruno viridescensibus ornatas reperimus, circumdatur. Flosculi radii patentibus album, & flosculi disci tubulosi flavum agnoscunt colorem. Referunt figuram fere conicam magis magisque allurgentem, odorem aromaticum fragrantem non ingratum, ac saporem amarum nauseosum. Accipimus per destillationem oleum quoddam volatile aromaticum cærulei coloris parca quantitate, quod, si diutius asservaretur, colorem amitteret suum, turbulentumque evaderet; oleum vero in officinis profans non modo paratur antedictio sed digerendo, ita, ut oleum olivarum affundatur floribus, de quibus antea flosculi radii albi fuerunt ablati, & balneo immitatur maris per plures horas. Oleum hac ratione obtentum luteum præfert colorem odoremque Chamomillæ proprium. Magna in collectionem Chamomillæ florum adhibenda est attentio, quia & aliæ plantarum species haud parvam a primo intuitu cum illis remonstrant similitudinem. Inter consuetissima pertinent. *Chrysanthemum Leucanthemum, Anthemis arvensis, An-*

Art. Mutterkraut mit kegelförmigen Fruchtböden, abstehenden Strahlen, und am Rande gleichen Kelchschuppen.

Es wächst fast in ganz Europa auf Aefern, Wiesen, ungebauten Orten, an Wegen und bey Dörfern wild, und blühet in den Monaten May, Junius und Julius.

In der Arzneykunst werden sowohl die Blüthen für sich allein, als auch das davon bereite Dehl, Wasser und der Syrup gebraucht.

Die Blüthen bestehen aus einer zusammengesetzten strahllichten Blumenkrone, die mit einem halbkugelförmigen gemeinschaftlichen Kelche, dessen Schuppen mit bräunlich grünen Rändern gezieret sind, umgeben ist. Die Blümchen, welche die Strahlenkrone bilden, sind weiß und offenstehend, und jene, welche auf der Blumenscheibe aufsitzen, sind gelb und röhrenförmig. Die ganze Blume hat eine fast kegelförmige, sich mehr und mehr erhebende Gestalt, einen durchdringenden, wüßhaften, nicht unangenehmen Geruch, und einen bittern eckelhaften Geschmack. Durch die Destillation gewinnet man von ihneyeiniges flüchtiges aromatisches Dehl von blauer Farbe, das aber, wenn es durch eine längere Zeit aufbehalten wird, seine Farbe verliert, und trübe wird. Jenes Dehl, welches man in den Apotheken aufbehält, wird nicht durch das Destilliren, sondern durch Digeriren erhalten; und zwar auf folgende Art: auf die Blüthen wird Baumöhl gegossen, und man läßt es alsdann durch mehrere Stunden im Marienbade stehen, bevor aber das Dehl aufgegossen wird, müssen die Blumen von ihren weißen Strahlenblümchen wohl gereiniget werden. Dieses auf solche Art gewonnene Dehl hat eine goldgelbe Farbe und jenen den Blüthen eigenthümlichen Geruch. Bey dem Einsammeln der Kamilleblumen muß man sehr behutsam zu Werke gehn, weil es mehrere andere Gewächsorten

themis Cotula & Matricaria suaveolens Linnæi. Distinguitur species prima notabili florum magnitudine & odoris absentia, altera odore debiliori minus grato & paleis in disco setaceis, tertia odore forti nauseoso & paleis antedictis, ac ultima radiis reflexis.

Inest virtus medica, ut in præcedenti, vires vitales erigens, antispasmodica & carminativa.

Infusum Chamomillæ florum numeratur ustatissima inter remedia domestica, & adhibetur fere quotidie a sceminis in hysterica affectione, mensruorum suppressione & in abdominis ventriculive doloribus; sed utuntur & medici hoc remedio aliis in morbis pluribus stimulo indigentibus magno cum ægotantium levamine. Febres intermittentes, dysenterias, arthritidem & magnam hujus generis morborum cohortem, etsi non perfecte sanata, saltem in multum imminuta fuisse testatur, & nihil promptiorem certioremq; producit vomitoriorum effectum, quam unum alterumve vasculum hujus infusi desuperhaustum. Dosis ad aquæ libram florum pugillus unicus. Exhibeantur quoque nonnunquam flores in pulverem redacti optimo cum eventu a drachma dimidia ad duas usque cum cortice peruviano, & aqua destillata addatur mixturis sic dictis antispasticis in omni casu, ubi vel alia indicantur stimulantia. Olei destillati usus internus rarus, necha-

gibt, die eine nicht geringe Nuhnlichkeit mit ihnen haben. Unter die gewöhnlichsten gehöret die gemeine Wucherblume, die Ackerkamille, die Krötenblume, und das wohlriechende Mutterkraut des Linné. Man kann die erste Art aber sehr leicht an ihren grösseren Blumen und dem Mangel des Geruches, die zweyte an ihrem schwächeren minder angenehmen Geruche und an ihren borstenartigen Spreuen auf der Blumenscheibe, die dritte an ihrem starken widrigen Geruche und eben jenen Spreuen, und die letzte Art an ihren zurückgebogenen Strahlen erkennen.

Ihre Arzneykraft ist, wie bey der vorigen Gattung, nervenstärkend, Krampfstillend und blähungentreibend.

Der Aufguss der Kamillenblüthen ist eines der gewöhnlichsten Hausmittel, und die Frauen bedienen sich desselben fast alltäglich bey Mutterzuständen, bey unterdrückter monatlicher Reinigung, in Magenschmerzen und Bauchgrimmen. Aber nicht diese allein, sondern auch die Aerzte gebrauchen dieses Mittel in mehreren anderen Krankheiten, wo man die Lebenskräfte aufzurichten hat, mit grossem Nutzen der Kranken. Wechselfieber, Nuhren, Sicht und eine grosse Menge ähnlicher Krankheiten sind nach dem Zeugnisse der Aerzte durch diese Arzney, wo nicht gänzlich gehoben, doch wenigstens wo vieles vermindert worden, und nichts verschaffet eine so sichere und baldige Wirkung der Brechmittel, als wenn man eine oder zwey Schalen voll von diesem Aufgusse darauf trinket. Ein Quentchen von den Blüthen ist auf ein Pfund Wasser die gewöhnliche Menge zur Bereitung des Aufgusses. Auch die getrockneten und zu Pulver zerstoßenen Blumen werden bisweilen mit dem Pulver der Chimarinde von einer halben bis zu zwey ganzen Drachmen mit dem besten Erfolge gegeben. Eben so verwendet man das abgezogene Ka-



CHEILDONIUM MAJUS. Off.
Cheilidonium majus. Bot.
Großes Schellkraut

betur obique, sed guttulæ nonnullæ cum saccharo remixtæ sistunt eleosaccharum, quod remedio nulli vi cedit carminativa & antispasmodica.

U^sus externus interiori fere frequentior. Inservit nobis infusum saturatum ad fomentationes discutientes & ad enemata antispasmodica; ex floribus siccis vel solis vel cum camphoræ rasura remixtis conficiuntur sacculi aromatici, qui tumoribus erysipelate infectis aut membris a rheumate vexatis cum fructu applicantur, & oleum coctione, id est digestionem, paratum, abdominique doloribus colicis cruciatio illinitum, levamen sæpe præstitit hand exiguum. Cæterum tota Chamomillæ vulgaris & vis & applicatio respondet illis, quæ jam de Chamomillæ Romanæ adduximus usu, ita, ut una alterius in locum, quin differentia interlit conspicua, substitui possit.

mischen Blüthenwasser als Zusatz zu sogenannten krampfstillenden Mixturen in allen jenen Fällen, wo überhaupt reizende Arzneymittel angezeigt werden. Das destillierte Dehl wird innerlich selten gebraucht, es ist auch nicht überall zu haben; etnige Tropfen mit Zucker vermischet geben einen Dehlzucker, der in Rücksicht seiner krampfstillenden und blähungtreibenden Eigenschaft keinem anderen Arzneymittel etwas nachgibt.

Beynahe noch häufiger als ihr innerlicher Gebrauch ist ihr äußerlicher. Den gesättigten Aufguß beinigen wir zu zertheilenden Bähungen und krampfstillenden Ristiren, aus den getrockneten Blüthen entweder für sich allein, oder mit geschabenem Kampfer vermischet, bereiten wie Kräuterküssen, welche, wenn sie auf rosenartige Geschwülste oder auf mit rheumatischen Schmerzen geplagte Glieder aufgelegt werden, sehr gute Dienste leisten, und das durch Kochen oder Digeriren verfertigte Dehl dienet zum Einreiben der Bauchgegend in Kolikschmerzen nicht ohne grosser Erleichterung der Kranken. Uebrigens kommt sowohl die Wirkung als auch die Anwendungsart der gemeinen Kamille genau mit dem überein, was wir schon von der Römischen Kamille gesagt haben, so zwar, daß die eine Art an die Stelle der andern gesetzt werden kann, ohne daß ein auffallender Unterschied bemerkt werden könne.

Tab. LVI.

CHELIDONIUM MAJUS. *Officin.*

Chelidonium majus. *Botanic.*

Hirundinaria, Chelidonia. Gallis, Chelidoine, Eclair. Anglis, Great

Sechs und fünfzigste Tafel.

Das grosse Schöllkraut.

Großes Schöllkraut, Schwalbenkraut, die Schwalbenwurz, Schöllwurz, Goldwurz.

Celidon, Celondine, Celandine, Swallow-wort.

Classis XIII. Polyandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx diphyllus. Corolla tetrapetala: Pericarpium filiquosum uni-vel biloculare, lineare.

Species. Chelidonium pedunculis umbellatis.

Reperitur copiosissime ubique locorum in omni Europæ parte ad fepes, sylvarum margines & alibi. Floret ineunte vere ad autumnum usque. Radix perennis.

Pars plantæ medicinalis est herba, unde & extractum a pharmacopolis paratur.

Tota planta pervenit ad unius vel duorum pedum magnitudinem, & folia, quæ aut mox e radice exsurgunt, aut caulibus insident subvillosis, alternatim pinnatam & inæqualiter crenatam cum foliolo impari servant figuram; folia vero terminalia, radicalia dicta, longe majora similia sese quodammodo quercuum foliis ostendunt. Utriusque structura tenuis & mollis; color ex flavo dilute viridis; sapor amarus & acris; odor ingratus gravis. Recens planta succo crocei coloris foetidissimo, acris & amaro reperitur repleta, qui majorem in radicibus quam in cæteris plantæ partibus refert acrimoniam, & in herba siccata mitior evadit quam in recenti fuerat.

Frang. Chelidoine, Eclair. Engl. Great Celidon, Celondine, Celandine, Swallow-wort.

13. Klasse. Vielmäntge. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch zweyblättrig. Die Blumenkrone vierblättrig. Das schottenartige Saamenbehältniß ist ein- oder zweyfächerig, liniensförmig.

Art. Schöllkraut mit geschirmten Fruchtstielen.

Man findet diese Pflanze sehr häufig beynabe überall in ganz Europa, an Zäunen, an den Grenzen der Wälder und an mehr andern Orten. Sie blühet schon zu Anfange des Frühlings bis in den Herbst, und hat eine ausdaurende Wurzel.

Zum Arzeneugebrauch wird das Kraut verwendet, von welchem auch in der Apotheke ein Extrakt zubereitet wird.

Die ganze Pflanze gelanget zu einer Höhe von einem oder auch zwey Schuhen. Ihre Blätter, welche entweder gleich unmittelbar aus der Wurzel hervorsprossen, oder dann auf den haarigen Stengeln aufsitzen, sind wechselweis gefiedert mit einem einzelnen Endblättchen, und an ihren Rändern ungleich eingekerbt; die untersten Blätter aber, oder die sogenannten Wurzelblätter, sind viel größer, und haben mit den Blättern der Eiche etnigermassen eine Aehnlichkeit. Die Struktur ist bey beyden zart und weich. Sie besitzen eine blaßgelblicht grüne Farbe, einen bitteren, scharfen Geschmack, und einen unangenehmen starken Geruch. Wenn die Pflanze noch frisch ist, so stroset sie in allen ihren Theilen von einem saffrangelben Saft, der sehr übel riecht und einen scharfen bitteren Geschmack hat. In der Wurzel ist er viel schärfer als in den andern Theilen der Pflanze, und beym Trocknen wird er viel milder, als er in dem noch frischen Gewächse war.



CHINA NODOSA off. *Smilax China*. Bot. Die Chinawurzel.

Gaudet vi stimulante, resolvente simul ac purgante & diuretica.

Herbæ decoctum laudatur in viscerum obstructionibus, hydropse, ictero & aliis in morbis, qui ab obstructionibus ducunt originem. Dosis ad aquæ libram uncia herbæ dimidia vel drachmæ sex. Extractum in mixturis solutum ordinatur iisdem in morbis ad drachmam unam.

Applicetur succus plantæ recentis externe ad delendas corneæ oculi maculas, sed, ne ab indole ejus acri oculus accipiat læsionem, succus aqua dilui, & magna cum provisione debet adhiberi. Multi a repetita inunctione, hoc succo instituta, verrucas viderunt esse desinitas.

Es äuffert reizende, auflösende, und den Stuhlgang und Harn befördernde Arzneypkräfte.

Der Absud des Krauts wird bey Verstopfungen der Eingeweide, in der Wassersucht, der Gelbsucht, und in mehreren anderen Krankheiten, die Verstopfungen zum Grunde haben, gerühmt. Auf ein Pfund Wasser pflegt man gewöhnlich eine halbe Unze oder sechs Drachmen von dem Kraut zu nehmen. Das Extrakt wird in eben diesen Krankheiten zu einem Quentchen, in Mixturen aufgelöst, verordnet.

Den Saft der frischen Pflanze kann man zur Vertreibung der Flecken in der Hornhaut des Auges gebrauchen, aber man muß dabey sehr behutsam zu Werke gehen, und den Saft zuvor mit Wasser verdünnen, damit er durch seine Schärfe in dem Auge keinen Schaden anrichte. Viele behaupten auch, daß die Wurzeln, wenn sie öfters mit diesem Saft eingerieben werden, vertrieben würden.

Tab. LVII.

CHINA NODOSA. *Officin.*

Smilax China. *Botanic.*

Smilax aspera Chinenfis, Gallis, Esquino, Anglis, China root.

Classis XXII. Dioecia. Ordo VI. Hexandria.

Genus. Masculus. Calyx hexaphyllus. Corolla nulla.

Fœmina. Calyx hexaphyllus. Corolla nulla. Styli tres, Bacca trilocularis. Semina duo.

Species. Smilax caule aculeato, teretiusculo; foliis inermibus, ovato-cordatis, quinquenerviis.

Colit Chinæ, Japoniæ ac Persiæ regiones, & affirmante Brownio insulam Americanam Jamaica, Frutex,

Sieben und fünfzigste Tafel.

Die Chinawurzel.

Die Pockenwurzel. Franz. Esquine. Engl. China root.

22. Klasse. Ganzgetrennte. 6. Ordnung. Sechsmännige.

Gattung. Männliche. Blume Der Kelch sechsmahl getheilt. Blumenkrone keine.

Weibliche Blume. Der Kelch sechsmahl getheilt. Blumenkrone keine. Griffel drey. Die Beere dreyfächerig. Saamen zwey.

Art. Stachelwinde mit stachelichtem, länglicht-rundem Stengel, und wehrlosen, eyrundherzförmigen, fünfrippichten Blättern.

Dieser Strauch ist in China, Japan und Persien zu Hause, und nach Brown wächst er auch auf der Insel Jamaica in Amerika.

Radix fervatur ad usum medicum in officinis.

Magnam inter radicem recentem & siccatam invenimus tum odore tum sapore differentiam. Radix enim recens, quæ terram via perfodit transversa, pluresque fibras nodosas lineam petentes horizontalem emittit, notabilem refert crassitiem, texturam lignosam plurimis nodis distinctam, colorem extus profunde rubrum, intus rubellum, odorem paucum ingrate aromaticum & saporem amarum, linguam propria quadam acrimonia irritantem. Radix vero sicca, prout a mercatoribus ex Jamaica præsertim in nostras affertur regiones, consistat e frustulis quatuor digitos longis, quæ figuram agnoscunt ovato-oblongam, paullum complanatam, structuram tensam digito prementi non cedentem, & ponderis sensum majorem. Color idem ac in recenti, sed absentia omnis odoris saporisque magnam denotat prægressam mutationem. Quantum vero a radice recenti in re medica sperari liceat, nondum exploratum habemus, cum amarities & acrimonia ejus propria ac insignis necdum chemicis subicerentur observationibus, & experimenta nulla, radice recenti in morbis instituta, rem hucusque elucidarent. Frustra ponderosiora, tensa & a vermibus non erosa eligantur ad usum medicinale, præsertim vero radix Jamaicensis censetur optima. Continet paucam mucii & pauciorum longe resinæ quantitatem, unde & vim medicam exiguam esse patet.

In den Apotheken verwahret man die Wurzel zum Arzeneugebrauch.

Zwischen der frischen und der getrockneten Wurzel findet ein nahmhafter Unterschied sowohl in Rücksicht des Geruchs als des Geschmacks statt. Die frische Wurzel, welche die Erde in schiefer Richtung durchbohrt, und mehrere knotichte Wurzelfasern, die horizontal fortlaufen, von sich gibt, hat eine beträchtliche Dicke, einen holzigen mit mehreren knotichten Auswüchsen versehenen Bau, von aussen eine dunkel rothe, von innen eine röthliche Farbe, einen schwachen unangenehm würzhaften Geruch und einen bitteren Geschmack, der die Zunge mit einer ganz eigenen Schärfe reizet. Die getrocknete Wurzel aber, wie selbe von den Kaufleuten besonders aus der Insel Jamaica zu uns überbracht wird, besteht aus Stücken, die die Länge einer Querhand haben, länglichte eyrund, etwas zusammengebrückt, schwer und so fest sind, daß sie auf keine Weise dem Druck der Finger nachgeben. Die Farbe ist die nehmliche, wie bey der frischen, aber der Geruch und Geschmack fehlet gänzlich, und beweiset, daß sie schon eine grosse Veränderung erlitten habe. Wieviel sich aber von der frischen Wurzel in der Arzeneukunst erwarten lasse, ist noch nicht ausgemacht, weil weder ihre Bitterkeit und grosse eigenthümliche Schärfe chemisch untersucht, noch in Krankheiten Versuche mit ihr angestellt worden sind, die die Sache in ein helleres Licht gesetzt hätten. Die schwereren, festen und von Würmern noch nicht angefressenen Stücke soll man zum Arzeneugebrauch auslesen, und überhaupt hält man jene für die beste, die auf Jamaica wächst. Ihre wirksamen Bestandtheile bestehen in etwas Schleim und sehr wenig harzigen Theilen, und man kann leicht einsehen, daß sich von diesem Mittel keine grossen Heilkräfte erwarten lassen.



CICHOIREUM Off.
Cichorium Intybus Bot.
Die Wegwarte.

Laudatur a vi in cutem agente vel sudores promovente.

Innotuit anno 1525. sub Imperatore Carolo V. qui, ab arthritide vexatus, hoc utebatur remedio. Ab hoc tempore in rheumatismo, arthritide & lue venerea China nodosa sæpius adhibita mox sibi vel laudes mox vel ignominias comparavit, & hodierno tempore oblivioni merito tradi videtur. Dosis in decocto ad aquæ libram uncia semis, in substantia drachma dimidia vel integra.

Man rühmt sie als eine besonders auf die Haut wirkende oder schweißtreibende Arznei.

Sie wurde im Jahre 1525. unter der Regierung Kaiser Karls V. bekannt, welcher sich ihrer in seiner Gliedersucht bediente. Von dieser Zeit an wurde die China wurzel in Rheumatismen, der Gicht, und der Lustsücht öfters gebraucht, wo sie sich bald Lob bald Tadel erwarb. Hent zu Tage scheint dieses Mittel, und zwar mit allem Rechte, in Vergessenheit zu kommen. Auf ein Pfund Wasser zu einem Absud nimmt man eine halbe Unze, und in Substanz gibt man sie zu einer halben oder auch ganzen Drachme.

Tab. LVIII.

CICHCREUM. *Officin.*

Cichoreum Intybus. *Botanic.*

Acht und fünfzigste Tafel

Der Wegwart.

Cichoreum sylvestre, Solsequium. Gallis, Cichorée sauvage. Anglis, Cichory, Succory.

Wilde Hindläuft, der Zichorie, Wegelungen-Hundsläufte, wilder Wegwart, Wegweis. Franz. Cichorée sauvage. Engl. Cichory, Succory.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo I. Polygamia æqualis.

19. Klasse. Mitbuhler. 1. Ordnung. Gleiche Vielweiberey.

Genus. Receptaculum subpaleaceum. Calyx calyculatus. Pappus subquinquedentatus, obsolete pilosus.

Gattung. Der Fruchtboden fast spreuförmig. Der Kelch gekelchet. Die Haarkrone fast fünf-mahl gezähnt, ganz geringhaarig.

Species. Cichorium floribus genuinis sessilibus, foliis runcinatis.

Art. Wegwart mit doppelten aufstehenden Blumen, und schrofigeförmigen Blättern.

Reperitur in omni Europæ parte ad vias, in pratis, pascuis, collibus. Floret æstate radice perenni.

Man findet ihn in ganz Europa an Wegen, auf Wiesen, Weiden und Hügeln. Er blühet im Sommer, und ist ausdauernd.

Radix & herba occurrunt in pharmaciis, e quibus & extractum paratur.

In der Apotheke hält man die Wurzel und das Kraut, aus welchen auch ein Extracte verfertigt wird.

Radix recens, pluribus ramis lateralibus instructa, refert digiti crassitiem, longitudinem haud exiguam & structuram lignosam succo lactescente amarissimo

Die frische Wurzel, welche mit mehreren Seitenästen versehen ist, hat die Dicke eines Fingers und eine nicht unbedeutliche Länge. Ihre Substanz ist holzig, und stroket von

turgentem, colorem extus subfuscum, intus album, saporemque subdulce amarum. Caulis inde assurgens acquirit trium quatuorve pedum altitudinem, & instructus est foliis duplici modo formati. Folia infima inveniuntur longe majora, multisque mox profundioribus mox lævioribus incisus prædita; folia vero in caulis superiore parte longe minora & paucioribus incisus distincta. Ad usum medicum eligatur Cichoreum sponte crescens, & colligatur tempore vernali, antequam lignolum & succi expers evadat; cultura vero educatum, quamvis saporem consecutum fuisset gratiorem, relinquatur culinis, negligaturque ob vim destitutam a pharmacopolis.

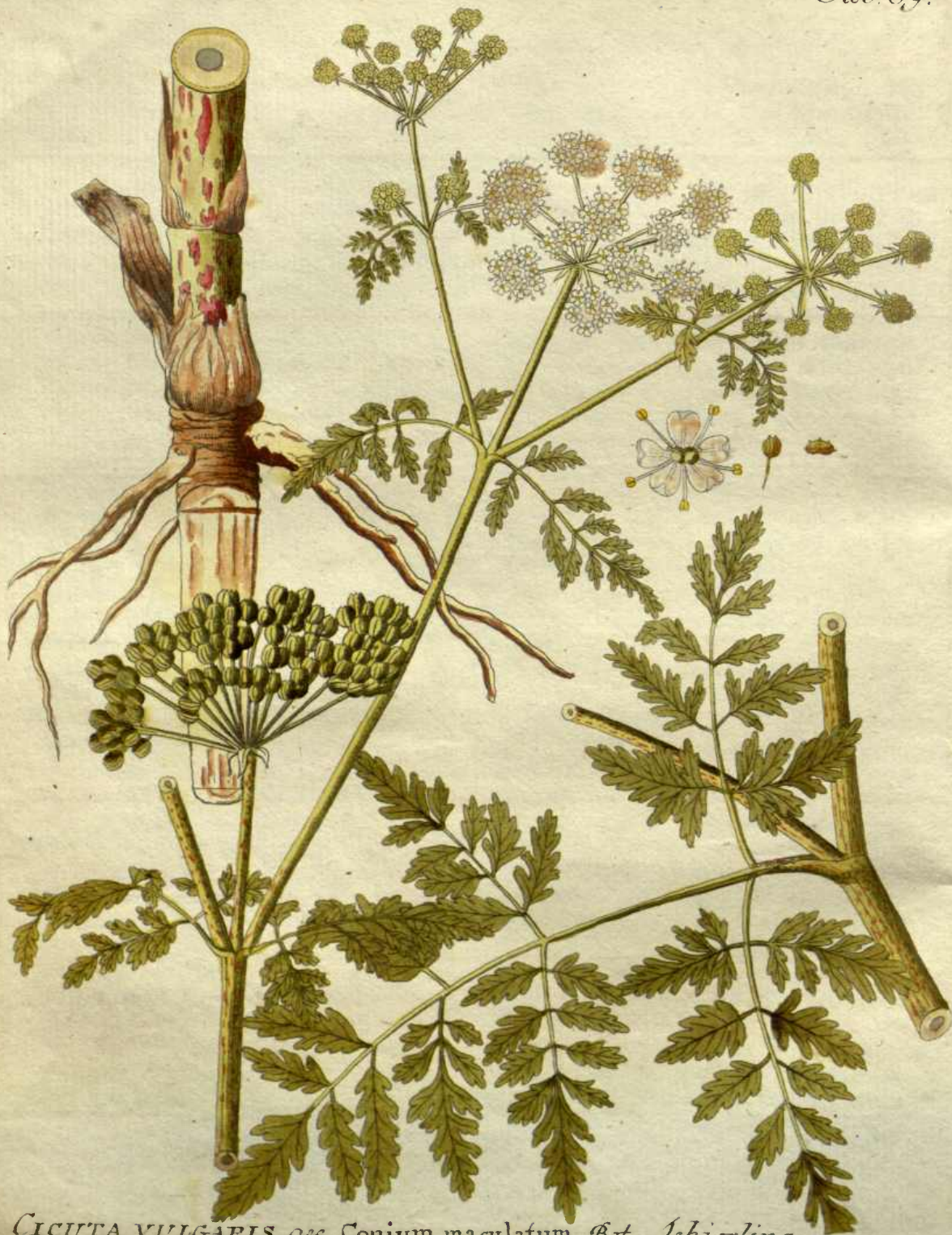
Gaudet vi stimulante & resolvente.

Laudatur Cichorei usus in ictero, viscerum indurationibus, melancholia, asthma & aliis obstructionibus chronicis. Ad decocta sic dicta sanguinem purificantia jam a longo abutebatur tempore, quia a magna decoctorum assumptorum quantitate sanguis renovari posse credebatur; a nimio vero usu movetur alvus quodammodo. Unciæ herbæ vel radicis unica, aut una cum dimidia sufficit ad conficiendam decocti libram unam. Extractum porrigatur ad unciam dimidiam in liquidi libra solutum, & hauriatur mixturæ in modum. Infantibus neonatis ordinetur unum alterumve cochleare Syrupi Cichorei cum rheo ad evacuandum meconium. A Cichorei in re culinaria applicatione & potus Arabici imitatione alio dicturus sum loco.

einem mildlichten sehr bitteren Saft. Von aussen hat sie eine bräunlichte, von innen aber eine weisse Farbe, und einen Anfangs süßlichten hernach aber bitteren Geschmack. Sie treibt einen drey oder vier Schuh hohen Stengel, der mit auf zweyerley Art geformten Blättern bewachsen ist. Die untersten Blätter sind viel grösser, und mit vielen bald grössern bald kleinern Einschnitten versehen; die am obern Theile des Stengels sind viel kleiner, und haben wenigere Einschnitte. Der wildwachsende Wegwart allein soll in der Arzneykunst verwendet werden. Man sammle ihn im Frühlinge, bevor er weder holzig noch saftleer werde. Der durch Kunst in den Gärten gezogene, obschon er einen weit bessern Geschmack hat, gehört bloss für die Küche, und kann, weil er seine Arzneykraft verloren hat, in der Apotheke keinen Nutzen schaffen.

Er besitzet reizende und auflösende Heilkräfte.

Man rühmt den Wegwart als ein dienliches Mittel in der Selbstucht, in den Verhärtungen der Eingeweide, in der Melancholie, der Engbrüstigkeit und anderen langwierigen Verstopfungs-Krankheiten. Zu den sogenannten blutreinigenden Tisänen oder Tränken wurde er schon sehr lange mißbraucht, weil man glaubte, daß durch eine grosse Menge dergley Getränke das Blut wieder gleichsam umgeschaffen werden könne. Von einem häufigen Gebrauch dieses Mittels wird der Stuhlgang gelinde befördert. Eine, oder eine und eine halbe Unze von dem Kraut oder der Wurzel ist hinreichend zur Verfertigung des Dekokts von einem Pfunde Wasser. Das Extract wird zu einer halben Unze in einem Pfunde Flüssigkeit aufgelöst verordnet, und wie eine Mixtur eingenommen. Der Sichoriensyrup mit Rhabarbar zu einem oder zwey Löffel voll neugebornen Kindern gegeben, ist eine der besten Arzneyen das Kinderpech auszufüh-



CICUTA VULGARIS. off. *Conium maculatum*. Bot. Schierling.

Tab. LIX.

CICUTA VULGARIS. *Officin.*Conium maculatum. *Botanic.*

Ciconium, Cicuta terrestris, Cicuta horten-
 tensis, Gallis, Grande Ciguë, An-
 glis, Hemlock.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Di-
 gynia.

Genus. Involucella dimidiata, subtri-
 phylla, Fructus subglobosus, quinque-
 striatus, utrinque crenatus.

Species. Conium seminibus striatis.
 Colit Europae regiones. Reperitur co-
 piose ad sepes umbrosas, rivulos, vias,
 in locis cultis & cœmeteriis. Floret
 Junio & Julio radice perenni.

Herba recipitur in usum medicum, & ex-
 stant illinc preparata conserva, ex-
 tractum & emplastrum.

Folia Coni maculati petiolata, tri-
 pinnata aut quadripinnata cum impari
 constant ex foliolis lanceolatis, pinnati-
 fidis, venosis, nudis & nitidis, quæ su-
 pra saturate infra pallide viridem agnos-
 cunt colorem. Spirant, præcipue si in-
 ter digitos teruntur, odorem peculiarem
 virosum, muribus vel felium urinæ simi-
 lem, & insciant linguam gustantem sa-
 pore subdulci, subacri. Caulis subro-
 tundus, cavus, læte viridis, petiolique
 glabri notantur maculis ac punctis pur-

ren. Von dem Gebrauch des Wegwarts
 in der Küche und der Zubereitung des Zicho-
 rien-Kaffees werde ich an einem andern
 Orte sprechen.

Neun und fünfzigste Tafel.

Der Schierling.

Gefleckter Schierling, grosser Schierling, Erd-
 schierling, Wüterich, Franz. grande Ci-
 guë Engl. Hemlock.

5. Klasse. Fünfwännige. 2. Ordnung.
 Zweyweibige.

Gattung. Die Hüllchen entzweygetheilt, fast
 dreynblättrig. Die Frucht fast kugelförmig,
 fünfmal gestreift, und von beyden Seiten ein-
 gekerbt.

Art. Schierling mit gestreiften Saamen.

Sein Vaterland ist Europa. Man findet ihn
 häufig an schattichten Zäunen, Landwegen,
 kleinen Bächen, auf gebauten Orten und Be-
 gräbnis-Plätzen. Er blühet in den Monaten
 Junius und Julius, und ist ausdauernd.

Das Kraut wird in der Arzenekunst gebraucht,
 und man verfertigt daraus eine Conserve,
 ein Extract und Pflaster.

Die Blätter des Schierlings sind mit
 Stielen versehen, dreynfach- oder vierfach gefied-
 ert mit einem einzelnen Endblättchen; sie be-
 stehen aus kleinen lanzenförmigen, geschlitzten,
 nervichten, nackten und glänzenden Blättchen,
 welche an ihrer obern Fläche eine dunkel grüne
 an ihrer untern aber eine blaß grüne Farbe
 haben. Sie verbreiten, besonders wenn sie
 zwischen den Fingern gerieben werden, einen
 eigenthümlichen giftigen Geruch, der dem Ge-
 ruche der Mäuse und des Katzen-Urins nicht
 unähnlich ist, und lassen bey dem Verkosten einen

puris scabrisculis sæpe, quæ variam tum magnitudinis tum figuræ referunt formam, & satis dense adhærent. Enumerantur plures plantarum species, quæ Conio maculato similem occupant figuram; en potiores: *Cicuta virosa*, *Aethusa Cynapium*, *Chærophyllum sylvestre*, quæ ex macularum rubrarum defecto dignosci possunt, sed & præcipuum Conioque maculato simillimum est *Chærophyllum bulbosum*, quod iisdem quoque maculis instructum reperitur, & petiolis tantum hirsutis ac foliis, quæ ad pinnarum laciniarumque apicem cartilagineam tactui ostendunt substantiam, deficienteque involucri communi a Conio maculato differt. Colligatur *Cicutæ terrestris* herba ante florum expansionem ex locis elevatis, siccioribus, & servetur in vasis bene clausis, ne inodora evadat, vimque suam omittat. Præferatur varietas quædam in *Siberia* habitans nostrati, si haberi posset, quia ejus folia hyeme non decidunt, & ideo quovis anni tempore herba recens accipi potest.

etwas süßlichten und zugleich bitteren Geschmacks auf der Zunge zurück. Der Stengel, der beynahe rund, hohl und hellgrün ist, ingleichen die glatten Blattstiele sind mit purpurrothen etwas rauhen Flecken und Punkten bezeichnet, die sowohl in Rücksicht ihrer Größe als auch ihrer Gestalt sehr verschieden sind, und ziemlich dicht neben einander aufsitzen. Man zählet mehrere Arten von Pflanzen, welche in Betreff der Figur mit dem Schierling sehr übereinkommen; die vorzüglichsten davon sind der Wasserschierling, die gemeine Gleisse, der wilde Kälberkropf, welche man aber wegen dem Mangel der rothen Flecken sehr leicht unterscheiden kann; vornehmlich aber ist der zwiblichte Kälberkropf zu bemerken, welcher dem Schierling am ähnlichsten und auch mit eben demselben Flecken gezeichnet ist. Man kann ihn nur durch seine behaarten Blattstiele, durch seine Blätter, die, wenn man sie anfühlet, an der Spitze ihrer Federn und Lappen eine knorpelige Substanz verrathen, und durch den fehlenden gemeinschaftlichen Umschlag von dem Schierling unterscheiden. Das Schierlingkraut soll noch vor der Entwicklung der Blüthen und zwar von erhabenen und trocknen Orten gesammelt, und in wohl verschlossnen Gefäßen aufbewahret werden, damit nicht zugleich mit dem Geruch die Arzeneypfraft verlohren gehe. Eine Abart des Schierlings, welche in *Siberien* zu Hause ist, ist, wenn man sie haben kann, der unstigen bey weitem vorzuziehen, weil ihre Blätter im Winter nicht abfallen, und man auf diese Art zu jeder Jahreszeit frisches Kraut erhalten kann.

Occupat vires stimulantibus, resolventibus & stupefacientibus.

Illustris liber Baro a Stoerk erat non primus quidem sed optimus tamen, qui de *Cicutæ* in variis morbis ap-

Seine Heilkräfte sind reizend, auflösend und betäubend.

Herr Freyherr von Störk war zwar nicht der erste, aber doch der beste Schriftsteller, der den Gebrauch und Nutzen des

plicatione fructuque scripserat, & hanc plantæ speciem ex venenorum classe medicamenta inter retulerat. In glandularum indurationibus, scrophulis, cancro latente, trismo acuto, mammarum scirrho, ulceribus immundis inveteratisque opem sæpe præstitit magnam, ac laudibus immensis commendata fuit. Paria vero aliis cum remediis experiebatur *Cicuta* fata, cum multis in casibus efficacem, multis non sufficientem, inque multis impotentem sese præbuerit; sed ficit tamen medicamentum omni commendatione simul ac applicatione dignum. Præparatum usitatissimum est extractum. Porrigatur interæ in pilulari forma aliis cum extractis amaris vel gummoso-resinosis, mercurio dulci, sulphure aurato antimonii & aliis. Ab initio parva porrigenda est dosis a granis aliquot, & augeatur deinde ad scrupulum usque vel drachmam dimidiam ac ultra, donec ad eam perventum est quantitatem, ut ad quemvis ætatis annum granum numerari possit unicum, qualem exhibendam esse dosin a Domino *Butter* affirmatur. Nonnulli ordinant & herbam in pulverem redactam & conservam ad paulo majores doses, sed eventus ab extracto certior expectari potest. Usus *Cicutæ* nimium vel mox majorem adhibebitum excipiunt sæpe vertigo, delirium, convulsiones, vomitus ac cardialgia, & si unum alterumve horum symptomatum exoriretur, ad minorem recedere dosin oporteret. *Conium maculatum* ab hominibus ex improvise manducatum in aliis convulsiones, dolores colicos cardialgiamque crudelissimam in alteris nec minimam infelicem induxit mutationem. Sues vescuntur

Schierlings in verschiedenen Krankheiten beschrieben, und dieses Mittel aus der Klasse der Gifte unter die Arzeneymittel übertragen hat. In Drüsen-Verhärtungen, in den Ströpheln, im verborgenen Krebse, dem Angesichts-Schmerz, im Skirrhus der Brüste, bey unreinen und veralteten Geschwüren hat es oft grossen Nutzen geschafft, und wurde mit ungeheuern Lobsprüchen empfohlen. Allein der *Schierling* hatte mit andern Arzeneyen ein gleiches Schicksal, so zwar, daß er in vielen Fällen sich wirksam, in andern sich unzureichend und auch in vielen sich ganz unthätig äussert; aber nichts desto weniger bleibt er immer ein Mittel, das alle Empfehlung und Anwendung verdienet. Das gebräuchlichste Präparat ist das Extrakt. Man pflegt es innerlich in Pillenform mit andern bitteren Extrakten, oder Gummiharzen auch mit verflüstem Quecksilber Spiegglanz-Schwefel und mehr andern Arzeneymitteln zu geben. Im Anfange muß man ganz geringe Gaben von etwelchen Granen abreichen, und nur langsam von einem Skrupel bis zu einer halben Drachme und darüber aufsteigen, bis man zu einer so grossen Menge gekommen ist, daß für jedes Jahr des Alters ein Gran gerechnet werden könne, welches die eigentliche Dose ist, die Herr *Butter* zu geben vorschreibt. Einige verordnen auch das zu Pulver zerstoßene Kraut und die Konserve in etwas grösseren Gaben; jedoch läßt sich von dem Extrakte ein sicherer Erfolg versprechen. Auf einen zu häufigen oder auf einmal zu grossen Gebrauch des *Schierlings* erfolgt öfters Schwindel, Wahnsinn, Zuckungen, Erbrechen und Magenschmerzen; sieht man nun, daß eines oder das andere dieser Symptomen eintreffe, so muß man gleich zu einer kleineren Dose übergehen. Einige Menschen, welche von ungefähr *Schierling* assen, bekamen auf der Stelle

sine periculo, & affirmant multi, caules in aceto decoctos vel maceratos etiam ab hominibus, quin damnum sequatur, comedi posse; nemini tamen hocce ferculum commendare vellem. An philosophorum princeps Socrates potu e Cicuta parato sit peremptus? jure dubitatur, sed potius constat, hausto quodam venenato artificiali apud veteres tale fuisse nomen.

Etiam in arte chirurgica herbæ Cicutæ varius ac frequens usus. Herba recens tepefacta, & cataplastatis in modum glandulis tumentibus & scirrhis applicata, discutit tumores mitigatque dolores. Utimur quoque herba in aqua vel lacte decocta, aut extracto hinc in liquidis diluto ad fomentationes, injectiones balneave in ulceribus scrophulosis ac cancris. Emplastrum de Cicuta vel extractum linteis in emplastri forma illinitum aufert glandularum indurationes & intestinorum obstructiones; cancrum vero exquisitum non curat.

Tab. LX.

CINA. *Officin.*

Artemisa judaica. *Botanic.*

Contra, Santonicum, Semen sanctum, Semen mentina, Semen Zedgaræ, Semen Zinzæ

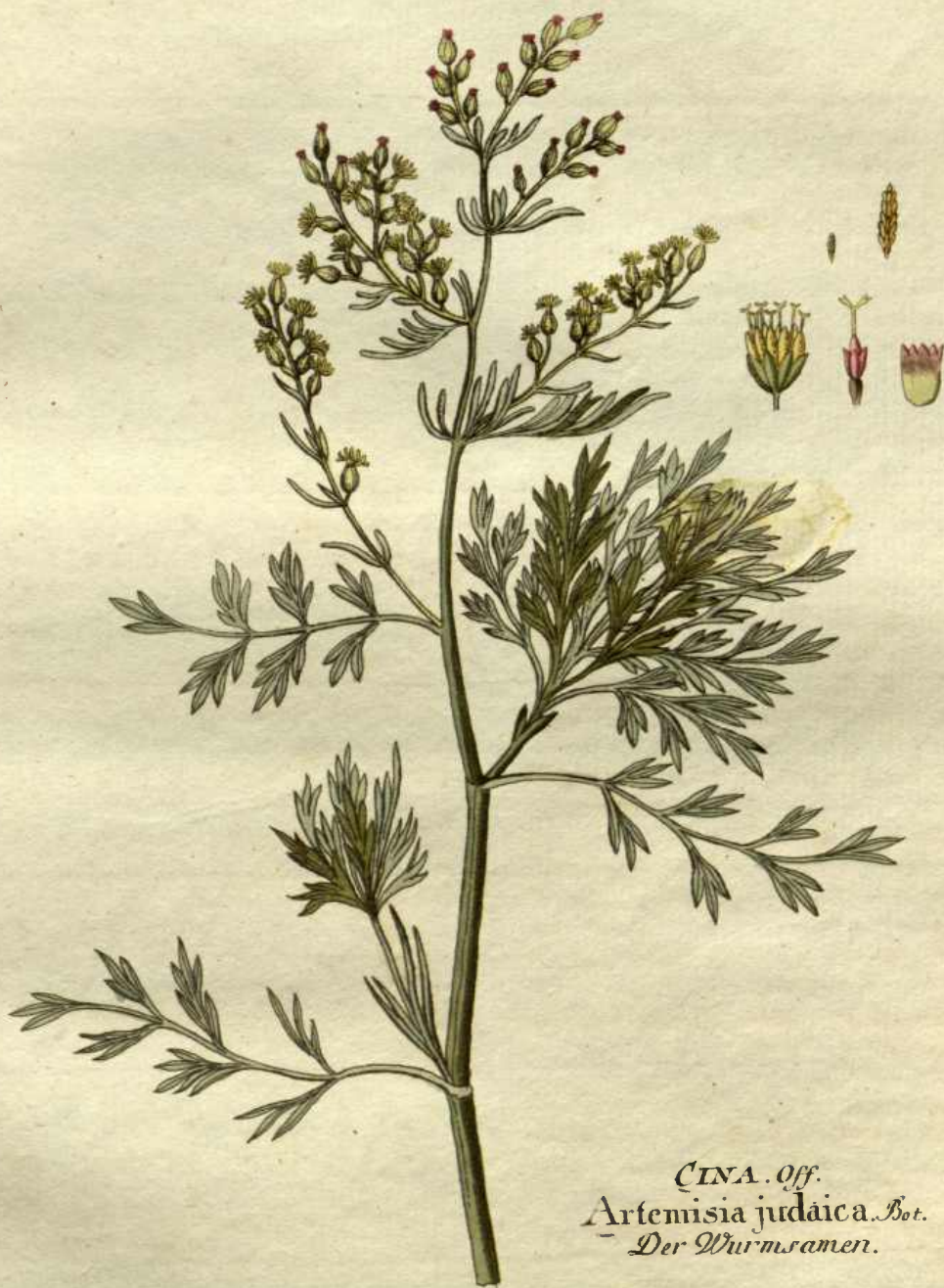
Zuckungen, Kolikschmerzen, oder die heftigsten Magenschmerzen, und andere im Gegentheil machten dieses Experiment ohne Nachtheil ihrer Gesundheit. Die Schweine fressen den Schierling ohne Schaden, und viele versichern, das die im Essig eingeweichten oder gekochten Stengel auch von den Menschen könnten gegessen werden, ohne daß die geringste Unmächlichkeit darauf erfolge; ich möchte aber doch niemand dieses Gerücht anrathen. Ob das Getränk, wodurch Sokrates, der größte unter den Philosophen, gemordet worden, wirklich aus Schierling, bereitet gewesen sey? wird mit allem Rechte bezweifelt, denn es ist so vielwie erwiesen, daß die Alten eine Art künstlich zubereiteten giftigen Getränkes mit dem Namen Schierling zu belegen pflegten.

Auch in der Wundarzneykunst wird das Schierlingkraut häufig und auf verschiedene Art angewendet. Frisch und etwas warm gemacht, gebraucht man es als einen Breiumschlag auf Drüsengeschwülste und Verhärtungen um die Geschwulst zu zertheilen, und den Schmerz zu lindern. Das im Wasser oder in der Milch abgekochte Kraut, oder das in diesen Flüssigkeiten diluirte Extract dient zu Bähungen, Einspritzungen und Bädern in Strophulösen oder krebsartigen Geschwüren; und des Schierlingspflasters oder des auf Leinen anstatt eines Pflasters aufgestrichenen Extractes bedienen wir uns bey Drüsenverhärtungen und Eingeweidverstopfungen. Gegen den wahren Krebs aber ist es ganz unwirksam.

Sechzigste Tafel.

Der Wurmsaame.

Der Zittwersaamen. Franz. Barbotine, Poudre à vers, Semence les vers, San-



CINA. off.
Artemisia judaica. Bot.
Der Wurmsamen.

vel Sinæ, Semen lumbricorum. Gallis, Barbotine, Poudre à vers, Semence contre les vers, Santoline, Semencine, Xantoline, Anglis, Worm-wood, Wormseed.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum subvillosum vel nudiusculum. Pappus nullus. Calyx imbricatus squamis rotundatis, conniventibus. Corollæ radii nullæ.

Species. Artemisia fruticosa, foliis obovatis, obtusis, lobatis parvis; floribus paniculatis, pedicellatis.

Habitat pluribus in Africæ Asiæque regionibus, præsertim in Numidia, Arabia, Judæa & Tartaria Mongolensium.

In Officinis servantur semina in usum pharmaceuticum.

Non ab Artemisia judaica sola, sed & ab Artemisia Contra & Artemisia fontonica, vel a quavis specie separate, vel ab omnibus his speciebus simul colliguntur hæc semina, quæ in nostris officinis nomine: Semina Cinæ occurrunt, & defraudantur sæpe Artemisiæ Abrotani, Tanaceti vulgaris vel Santolinæ Chamæcipariffi seminibus. Habent figuram parvam, oblongam, colorem griseo flavescentem; odorem fortem, peculiarem, ingrate aromaticum, saporem intense amarum, subacrem, resinofum, & inveniuntur plures caulium tenuium, florum foliorumque particulæ internisiæ. Adveniuntur ex Oriente & Africa; sed non omnibus par est pretium. Semen ex Aleppo allatum optimum, quod excipit ex Indiis orientalibus, ultimum

toline, Semencine, Xantoline. Engl. Worm-wood, Worm seed,

19. Klasse. Mitblätter. 2. Ordnung. Ueberflüssige Viehweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden fast weichhaarig, oder etwas haart. Haarkrone keine. Der Kelch dachziegelsteinig übereinander gelegt, aus zugerundeten sich bedeckenden Schuppen bestehend. Strahlen der Blumenkrone keine.

Art. Staudiger Deyfuß, mit verkehrt eyrunden, stumpfen, gelappten, kleinen Blättern, und geriffen kurz gestielten Blumen.

Er ist in mehreren Ländern von Afrika und Asien zu Hause; vorzüglich in Numidien, Arabien, Judæa und der Mongolischen Tartarey.

In den Apotheken werden die Saamen zum Arzenegebrauch aufbewahrt.

Diese bey uns unter dem Nahmen Wurmsaamen bekannte Saamen-Art kommt nicht von dem Judäischen Deyfuß allein, sondern sie wird auch von dem Persischen und Santonischen Deyfuß gewonnen, und sie kann von einer jeden Pflanzengattung besonders, oder von allen diesen dreyen zugleich, mit einander vermenget, eingesammelt werden; so wie sie auch mit Saamen der Stabwurz, der Weinfarre und der Asterocypresse verfälscht zu werden pfleget. Diese Saamen sind klein, länglicht und von Farbe graugelb. Sie besitzen einen starken, eigenen, unangenehm wärzhaften Geruch, einen äußerst Bittern, etwas scharfen, harzigen Geschmack, und sind mit mehreren dünnen Stielen, Ueberresten von Blüthen und Blättern verunreiniget. Man bringt sie aus den östlichen Gegenden und aus Afrika zu uns; sie sind aber der Güte nach sehr unterschieden. Den Aegyptischen Zitterweissaamen hält man für

vero ac vilissimum ex Africa pro-
 vectum, quia non solum caulibus co-
 piofissimis, sed & aliis cum sordimentis
 inquinatum reperitur. Cæterum ætate
 nimis progressum, colore ac odore de-
 stitutum, sapore suo resinoso amaro imi-
 nutum, multisque particulis alienis com-
 mixtum negligatur, ubicunque foret ad-
 vectum. Optima vero ad obtinenda
 semina pura esset methodus, si sepositis
 rudimentis, sola semina eligerentur a
 pharmacopolis.

Gandet vi stimulante, aromatica, præci-
 pue vero sic dicta anthelmintica.

Unicuique fere constat semen Cinæ
 unum ex vtilatissimis & vetustissimis esse
 remediis in morbis ab hisce vermibus,
 qui lumbrici dicuntur, & in intestinis,
 ventriculo aliisque corporis humani par-
 tibus, infantum plerumque, inveniun-
 tur, quia vi sua aromatica, atque cale-
 faciente ventriculo simul conducit debi-
 litato. Ordinetur ob saporem nauseo-
 sum odoremque ingratum nec in decocto
 nec in infuso, sed in pulveris subtilissimi
 forma, si vero ægrotantium gustui me-
 lius responderet electuarium, aliquo
 cum syrupo aut melle commixtum. Su-
 matur quoque pulvis tempore matutino
 & stomacho adhuc jejuno panis frustu-
 lo, butyro illinito, inspersus, vel lacti
 tepefacto superadditus. Dosis a drach-
 ma dimidia ad integram, aut, quod
 par est, ad unum alterumve cochleare
 parvum,

den besten, diesem kommt der aus Ostindien
 am nächsten, der Afrikanische aber ist der ge-
 ringste und schlechteste von allen, weil er nicht
 nur allein mit sehr vielen Stengeln, sondern
 auch noch mit mehreren anderen Unreinigkeiten
 häufig vermischt ist. Uebrigens aber soll man
 den schon zu alten, der sowohl seine Farbe
 und Geruch, als auch seinen harzigen und bit-
 tern Geschmack entweder zum Theil oder wohl
 gar gänzlich schon verloren hat, verwerfen,
 er mag gleich aus was immer für einem Lande
 hergebracht worden seyn. Um einen guten und
 reinen Wurmsaamen zu haben, wäre wohl das
 beste Mittel, wenn die Apotheker den blossen
 Saamen von den fremdartigen Theilen reini-
 gen und ansiezen würden.

Er besizet reizende, aromatische und vorzüglich
 sogenannte wurmtreibende Arzneykräfte.

Beynahe jedermann kennet den Zittwer sa-
 men als eines der gewöhnlichsten und ältesten
 Wurm- Mittel in jener Gattung von Wür-
 mern, welche Spulwürmer genennet werden,
 und die in den Gedärmen, dem Magen und
 in anderen Eingeweiden des menschlichen Kör-
 pers, besonders der Kinder, ihren Sitz ha-
 ben, weil er wegen seiner würzhaften und hitzen-
 den Eigenschaft auch dem geschwächten Magen
 sehr wohl zu statten kommt. Man pflegt ihn
 vermög seines eckelhaften Geschmacks und sei-
 nes unangenehmen Geruchs nie in einem Ab-
 sude oder Aufgusse, sondern in Gestalt eines
 sehr feinen Pulvers zu verordnen, und, wenn
 die Kranken zu einer Latwerge größeres Belie-
 ben trügen, kann man es mit irgend einem
 Syrup oder Honig vermischen. Auch kann
 man dieses Pulver auf eine Butterschnitte
 streuen, und früh des Morgens nüchtern essen
 lassen, oder mit lauwarmer Milch abgerührt
 es zu trinken geben. Die Dose besteht in ei-
 nem halben oder ganzen Quentchen, oder,
 was eben so viel ist, in einem auch zwey Thee-
 löffeln voll,



CINNAMOMUM. Off.
Laurus Cinnamomum. Bot.
Zimmet.

Tab. LXI.

Ein und sechzigste Tafel

CINNAMOMUM. *Officin.*

Der Zimmet.

Laurus Cinnamomum orientalis. Botanic.

Cinnamomum verum, Cinnamomum acutum, Cinamomum, Canella Zeylanica, Cortex Cinnamomi. Gallis, Canelle. Anglis. Cinamom.

Classis IX. Enneandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx nullus. Corolla calycina, sexpartita. Nectarium glandulis tribus, bifetis, germen cingentibus. Filamenta interiora glandulifera. Drupa monosperma.

Species. *Laurus foliis trinerviis, ovato-oblongis: nervis versus apicem evanescentibus.*

Arbor in Sumatra, Java, Malabaria, Borneo, Martinica, Jamaica, Cuiana, præcipue Zeylona & aliis Indiæ orientalis regionibus vitam agens.

Cortex interior prostat in nostris pharmacopoliis, unde aqua Cinnamomi simplex & vinosa, oleum destillatum, syrupus ac tinctura parantur.

Adfertur Cinnamomi cortex interior laevis, lignosus, diffractus fibras largiens ex insulis antedictis in fructulorum quatuor aut quinque pollices longorum et vix charta regali crassorum forma, quae in cannulam calami crassitie convoluta sunt. Agnoscunt colorem ex rubicundo flavum vel rubiginosum, subinde in brümm inclinantem, odorem gratissimum, fragrantem, peculiarem, saporemque aromaticum, subdulcem ab initio, subamarum ad finem

Brauner Kaneel, wahrer Zimmetrinde = Baum, Zeylonischer Kaneel, Kanehl. Franz. Canelle. Engl. Cinamom.

9. Klasse. Neunmännige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Kelch keiner. Die Blumenkrone feldartig, sechsmahl getheilt, das Honigbehältniß bestehet aus drey zweyborstigen Drüsen, die den Fruchtknoten umgeben. Die inneren Staubfäden tragen Drüsen. Die Steinfrucht ist einsamig.

Art. Lorber mit dreynerichten, eyrund-länglichten Blättern, bey welchen die Nerven gegen die Spitze zu verschwinden.

Dieser Baum wächst auf den Inseln Sumatra, Java, Malabar, Borneo, Martinique, Jamaica, Gulana, vorzüglich aber auf Zeylon und auch in anderen Gegenden Ostindiens.

Die innere Rinde wird in den Apotheken aufbewahret, und man verfertigt daraus das einfache und das geistige Zimmetwasser, ein destillirtes Oehl, einen Syrup und eine Tinktur.

Diese innere Rinde des Zimmetbaums, welche am Gewichte sehr leicht, holzig und im Bruche faserig ist, erhalten wir aus den obengenannten Inseln in Gestalt kleiner Stücke, die vier oder fünf Zoll lang, und kaum etwas tiefer als Regalpapier sind. Sie bilden kleine Röhren von der Dicke einer Schreibfeder, haben eine gelbrothe oder rothfärbige Farbe, die bleiweilen in das Braune fällt, einen sehr angenehmen, durchdringenden, ganz besondern Geruch, einen würzhaften am Aufzuge süßlichten am Ende aber etwas bitteren Ge-

cum levis adstrictionis sensu. Continent plures partes oleosas, volatiles, partes resinosas, quae in spiritu vini, partes quoque paucas gummosas, quae in aqua resolvi possunt, superfluite vero semper materia aliqua terreftri nec in alcohole nec in aqua solubili. Tubuli tennes, flexiles, odore saporeque forti praediti, & simul post masticationem nihil mucilaginosi, sed aliquid lignosi tantummodo relinquentes, eligantur in usum medicum, rejicianturque vero crassi, duri, colore saturate bruno tincti, saporemque valde pungentem, urentem, caryophyllis similem, austerum, amariorem viscosumve referentes. Cortex Cinnamomi ab arboribus, in Zeylonia habitantibus, desumptus censetur omnium optimus; etiam si & ille vel maximam jam olei sui partem amisit, unde vis medica pendere constat, vel corticem lauri calissae fraudulenter commixtum continet. Oleum Cinnamomi destillatum in pharmaciis servatum non paratur hic loci e cortice sicco, sed advenitur a mercatoribus ex Zeylonia et Batavia. Habeat oleum non depravatum colorem ex albo flavum, odorem ac saporem cinnamomeum, petat, si aquae infilletur, fundum, et sit in alcohole plane solubile.

schmack, der zugleich mit einem gelinde zusammenziehenden Gesühle begleitet ist. Die Bestandtheile dieser Rinde sind: ein ziemlich grosser Theil eines flüchtigen Oehls, einige harzige im Weingeiste auflöbliche, und auch einige wenige gummichte im Wasser auflösbare Theile; es bleibt aber immer ein erdarter Rückstand übrig, der sich weder im Alkohol noch im Wasser auflösen läßt. Jener Zimmt, welcher aus sehr dünnen und beugsamten Röhren besteht, keinen schon schwachen Geruch und Geschmack hat, und auch beym Verfossen nichts Schleimichtes, sondern nur etwas Holzichtes zurückläßt, ist für den Arzneyngebrauch der beste; so wie im Gegentheil die dicken, spröden und dunkel braunen Röhren, welche auf der Zunge einen sehr beissenenden und brennenden Geschmack, der dem Geschmacke der Gewürznelken ähnelt, herbe, mehr bitter oder schleimig ist, erregen, nichts taugen. Für den besten Zimmt unter allen hält man jenen, der von den Bäumen, die auf der Insel Zeylon wachsen, gewonnen wird; ob schon auch dieser entweder den größten Theil seines öhlichten Bestandtheils, von welchem doch, wie bekannt ist, seine Arzneykraft abhängt, verloren hat, oder mit beygemischten Stücken der Kaffeerinde (*Laurus Cassia*) verfälscht ist. Das destillierte Zimmtöhl, welches man in den Apotheken findet, wird nicht bey uns aus der getrockneten Rinde verfertigt; sondern die Kaufleute bringen selbes aus Zeylon und Batavia. Wenn es nicht verfälscht ist, muß es eine weißgelbe Farbe haben, eben denselben Geruch und Geschmack wie der Zimmt besitzen, wenn es in Wasser geträufelt wird, als spezifisch schwerer zu Boden sinken, und sich vollkommen im Alkohol auflösen lassen.

Occupat vim stimulantem, calefacientem & nervis proficuum,

Er hat reizende, erwärmende und nervenstärkende Arzneykraften.

Ut in re medica corticis Cinnamomi pulvere plerumque ad emendandum medicamentorum aliorum, ut scillæ marinæ, rhabarbari &c. sapor, odoremque, vel ad augendam stimulantium vim in ventriculi debilitate, febribus sic dictis nervosis putridisve inque omnibus cum virium vitalium, prostratione conjunctis morbis. Dosis pulveris a grano unico ad scrupulum dimidium usque aut integrum. Saporis grati causa odorisque ordinentur aqua Cinnamomi simplex & syrupus vi medica quidem debilia ac fere inefficacia ad unciam unius alteriusve quantitatem; aqua vero vinosa virtute longe potior ad dosin paulominorem. Olei destillati una alterave guttula sacchari drachmæ addita sinit oleosaccharum gratissimum, admodum stimulaus, carminativum in colica flatulenta et convulsiva proficuum; sed, si saporis tantummodo gratia oleum illud superaddere volumus, unica sufficit guttula ad emendandum unciam integræ sacchari gustum. Tinctura laudatur iisdem in morbis, quos antea nominavimus, & præcipue in uteri post partum hæmorrhagiis, ubi a guttis viginti ad sexaginta interne sumatur. Etiam vini medicati libræ uni drachma pulveris Cinnamomi ob odoris suavitatem superaddi solet. De Cinnamomi in arte coquaria & conditoria usu alio dicturus sum loco.

Das Pulver der Zimtrinde gebrauchen wir in der Arzneykunst meistens nur um den Geruch und Geschmack anderer Arzneymittel als z. B. des Meerzwiebels, der Rhabarbar u. a. m. zu verbessern, oder wir bedienen uns desselben auch als eines Zusatzes zu anderen reizenden Mitteln, um ihre Wirkung zu erhöhen bey einer Magenschwäche, bey sogenannten Nerven- oder Faulfiebern und allen jenen Krankheiten, die mit dem Verluste der Lebenskräfte verbunden sind. Die Dosis des Pulvers ist von einem Gran bis zu einem halben auch ganzen Scrupel. Auch das einfache Zimmtwasser und der Syrup werden, da sie wenige oder beynahe gar keine medizinischen Kräfte besitzen, bloß des angenehmen Geschmacks und Geruches wegen zu einer oder zwey Unzen in Verbindung mit anderen Arzneyen verordnet; das geistige Zimmtwasser aber, das weit wirksamer ist, gibt man in etwas geringeren Gaben. Ein oder zwey Tropfen des destillirten Oehls mit einer Drachme Zucker verbunden machen einen sehr angenehmen Oehlzucker, der überaus reizende, und blähungtreibende Kräfte äussert, und mit Nutzen in der Windkolik und bey Krämpfungen angewendet wird. Will man dieses Oehl aber bloß des Geschmacks wegen hinzuthun, so reicht ein einziger Tropfen zu, um eine ganze Unze Zucker angenehm zu machen. In den obengenannten Krankheiten wird auch die Zimmt-Tinktur von zwanzig bis zu sechzig Tropfen gegeben gerühmt. Vorzüglich wirksam aber zeigt sie sich nach einer Geburt bey Blutflüssen der Gebärmutter. Auch bey Bereitung eines Arzneyweins pflegt man des angenehmen Geruches wegen auf ein Pfund ein Quentchen gepulverten Zimmts beyzumischen. Von dem Gebrauche der Zimtrinde in der Kochkunst und der Zuckerbäckereyen, werde ich an einem anderen Orte handelen.

Tab. LXII.

CITRUS. *Officin.*Citrus Medica. *Botanic.*

Zwey und sechzig ste Tael.

Der Zitronenbaum.

Limonia, Poma citri, Malus Citrea. Gal-
lis, Citronier. Anglis, Citron-
tree.

Classis XVIII. Polyadelphia. Ordo
III. Icosandria.

Genus. Calyx quinquesidus. Petala quin-
que, oblonga. Antheræ viginti fila-
mentis connatis in varia corpora. Bac-
ca novemlocularis.

Species. Citrus petiolis linearibus.

Agnoscit hæc arbor Asiae provincias Me-
diam, Assyriam & Persiam natale so-
lum, unde ante Palladii & post Virgii-
lii Pliniique tempora in Italiam perva-
ta sese ita multiplicavit propagavitque,
ut consuetissimas inter arbores fructife-
ras Italiae, Hispaniae, Portugaliae &
Galliae meridionalis nunc numerari pos-
sit. In hibernaculis colitur & apud nos.

Prostant in pharmaciis fructuum cor-
tices & varia abhinc præparata:
aqua, oleum destillatum, spi-
ritus, syrupus, tinctura.

Fructus maturi totum per annum
simul cum floribus fructibusque imma-
turis arbori insidentes habent figuram
ovato-oblongam, ad apicem in pa-
pillam desinentem, ad basin, cui caly-
cis reliquiae adhærent, sinem obtusio-
rem stipitis cum impressione notatum,
& pugni plerumque magnitudinem.
Vestiantur cortice gibboso coloris pal-

Die Limone, Limonie. Franz. Citronier.
Engl. Citron-tree.

18. Klasse. Vielblüdrige. 3. Ordnung.
Zwanzigmännige.

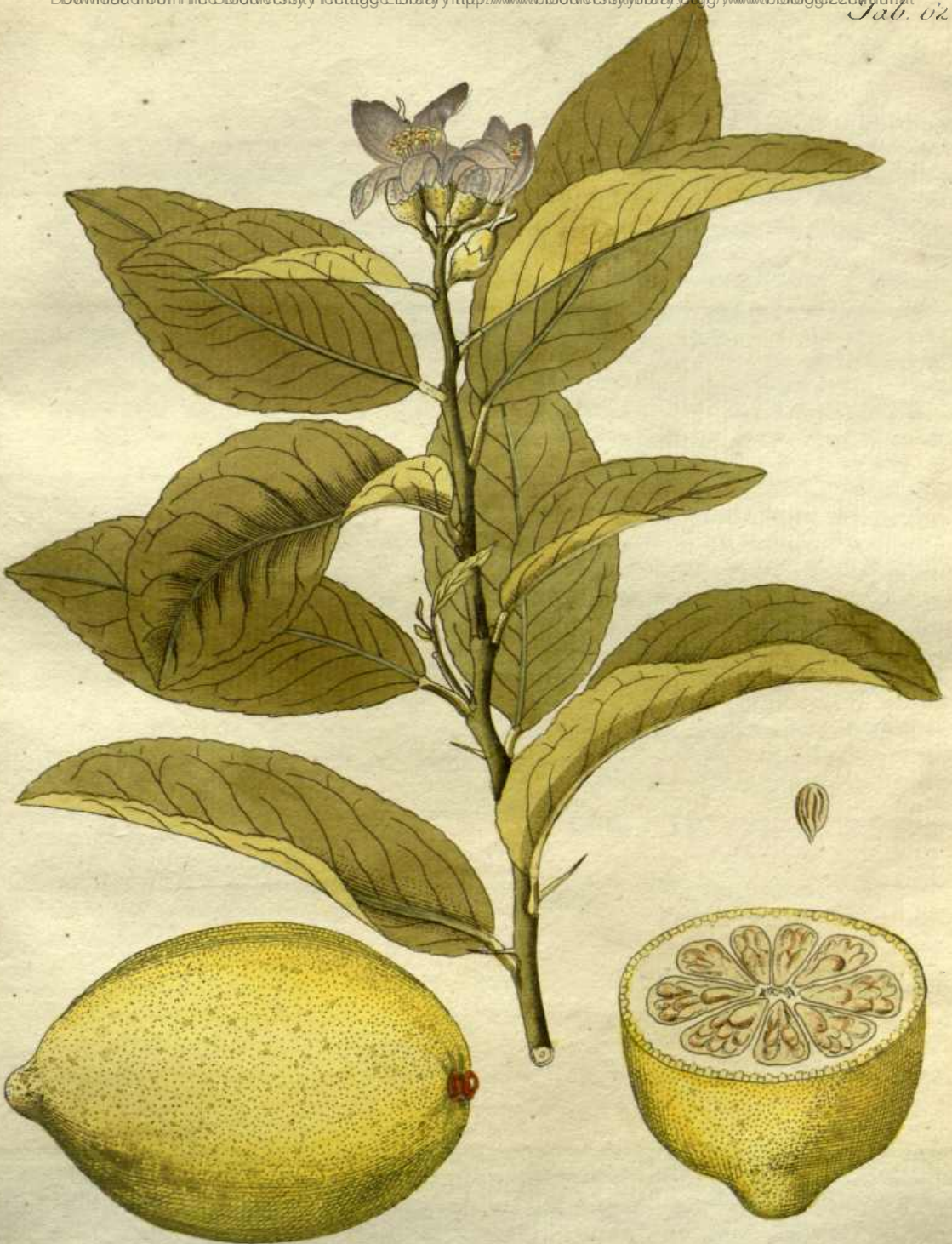
Gattung. Der Kelch fünfspaltig. Fünf läng-
lichte Blumenblätter. Zwanzig Staubenteln
mit in verschiedene Körper verwachsenen Staub-
fäden. Die Beere neunfächerig.

Art. Zitrone mit linienförmigen Blatt-
stielen.

Das ursprüngliche Vaterland dieses Baumes sind
die Asiatischen Provinzen Medien, Assyrien und
Persien, von wo er vor den Zeiten des Palla-
dius erst nach Virgil und Plinius in Italien
gebracht wurde, und sich so sehr vermehrte,
und verbreitete, daß er jetzt in Italien,
Spanien, Portugal und in dem mittägigen
Frankreich unter die gewöhnlichsten fruchtba-
ren Bäume gezählet werden kann. Bey uns pflegt
man ihn in Gewächshäusern zu ziehen.

In den Apotheken hat man die Rinde der
Frucht und mehrere daraus verfertigte Prä-
parate: und zwar das Zitronenwasser,
ein destillirtes Oehl, einen Spiritus,
Syrup und eine Tinctur.

Die reifen Früchte, welche man das gan-
ze Jahr hindurch zugleich mit Blüten und unrei-
feren Früchten, auf den Bäumen antrifft, ha-
ben eine länglicht eyrunde Gestalt, die sich an
der Spitze in eine Warze, am Grunde aber,
wo noch Ueberbleibsel vom Blumenkelche an-
hängen, in ein stumpfes Ende, das mit einem
Eindruck des Zweiges versehen ist, endiget.
Sie sind meistens von der Größe einer Faust.



CITRUS LIMONIA off *Citrus Medica* Bot. Citrone.

lide flavi, amœni, qui extus foliculis
 jam a digitorum impressione oleum
 æthereum largientibus; & intus spon-
 giola substantia alba instructus apparet.
 Totum fructus cavum internum imple-
 tur pulpa grisea inter membranulas quasi
 cistulas inclusa, & succo albo acido, in
 fructibus perfecte maturis acidissimo,
 turgente, quæ dissepimentis membra-
 naccis tenforibus novem format loculos
 distinctos, in quorum singulo semina
 duo ovato - acuminata, callosa, gla-
 bra, ex albo flavescencia includuntur.
 Distingunt hortulani ratione figuræ plu-
 res fructuum varietates, quibus & no-
 mina simul conveniunt varia; hæ vero
 differentiæ nullum producunt in arte me-
 dica fructum, sed solummodo attenden-
 dum, ut poma citri ponderosiora, ma-
 jora, & cortice tenui vestita, optima
 ob succi abundantiam, in usum medi-
 cum sint eligenda. Corticis pars ex-
 terna gaudet odore fragranti, forti, ac
 sapore aromatico, subamaro, calido;
 pars vero interna inodora fere, sapore
 subdulci, fatuo. Utimur in re medica
 parte tantummodo exteriore flava, aro-
 matica corticum tam recentium quàm
 exsiccorum, quæ nomine: *Flavedo*
corticum citri in pharmacopoliis
 occurrit, ablata prius solicite parte in-
 terna fungosa, alba. Ab Italis Siculis-
 que afferuntur cortices jam liccati, fra-
 grantia recentiorum saporeque aroma-
 tico, maxima ex parte privati, & in
 frusta ovato - oblonga, acuminata dif-
 secti, qui colorem ostendunt profunde
 luteum, & quorum superficiem internam
 induvium illud fungosum albicans adhuc
 adhæret. Eligantur ex his frusta sapo-
 re subamara, calida, nec obsoleta, nec
 a situ corrupta, &, antequam a parte

und werden mit einer höherichten Schale, die
 eine angenehme blaßgelbe Farbe hat, umgeben.
 An der äusseren Fläche dieser Schale oder Rinde
 befinden sich Bälglein, welche schon beim Drük-
 cken mit den Fingern ein ätherisches Oehl von
 sich geben; die innere aber ist ganz mit einer
 schwammigen und weissen Substanz überzogen.
 Die Höhle der Frucht ist mit einem grauen
 Marke, welches von dünnen Häutchen wie in
 Fächern eingeschlossen wird, ausgefüllt, und
 frozet voll von einem sauren Säfte, der in
 vollkommenen reifen Früchten den höchsten Grad
 von Säure erreicht. Dieses Mark wird von
 dichtern häutigen Scheidewänden in neun ab-
 gesonderte Behältnisse abgetheilt, deren jedes
 zwey eyrund- zugespizte, harte, glatte, blaß-
 gelbe Saamen in sich enthält. In Rücksicht
 der Gestalt werden von den Gärtnern mehrere
 Abarten dieser Frucht aufgezählt, die eben-
 falls verschiedene Benennungen führen; diese
 Unterschiede aber bringen in der Arzneykunst
 keinen Nutzen, sondern es ist nur darauf zu
 sehen, daß man die schwereren, grösseren, mit
 einer dünnen Schale umgebenen Zitronen aus-
 wähle, weil sie wegen ihrer grossen Saftig-
 keit zum Arzneygebrauch die besten sind, und
 den Vorzug verdienen. Die äussere Rinde der
 Schale besizet einen angenehmen, starken Ge-
 ruch, und einen würzhaften, etwas bitteren,
 erhitzenden Geschmack; die innere aber ist fast
 geruchlos, in etwas süß und unschmackhaft.
 Nur der äussere, gelbe, aromatische Theil so-
 wohl der frischen als auch der getrockneten
 Schalen, nachdem zuvor das inwendige, weisse
 schwammige Wesen aufs genaueste weggenom-
 men worden, hat in der Arzneykunst einen
 Nutzen, und kömmt bey den Apothecern un-
 ter dem Nahmen *Zitronen gelb* (*Flavedo*
corticum citri) vor. Wir erhalten die Zi-
 tronenschalen von den Italiänern und
 Sizilianern schon getrocknet, und in länglicht-
 eyrunde, zugespizte Stüke, zerschnitten; sie

interna fungosa, uti jam diximus, non essent accurate purgata, adhibeantur nequaquam in usum medicum. Oleum corticum citri æthereum, oleum de cedro, oleum del cedro essenza di cedro ab Italis dictum, paratur in Italia Siciliaque ex corticum flavedine gibbosa recentium scarificata vel per expressionem vel destillationem, et deportatur ad nos ex his regionibus. Oleum sola expressione paratum limpidissimum præferatur oleo stillatio turbulento. Habeat colorem album aut pallide flavescens, odorem & saporem suavem, fortem, exacte citrinum; nec sit adulteratum vini alcoholis, quod quidem, si instillatis aliquot guttulis aqua lactescentem induit aspectum, facile potest cognosci; oleum vero tali modo depravatum & turbidum rejiciatur.

Corticis Citri pars exterior celebratur ob vim suam stimulantem, calefacientem & carminativam; succus vero acidus ob vim refrigerantem, antiscorbuticam & antisepticam.

Ordinentur flavedo corticum Citri ejusque præparata in dyspepsia, flatulentia, spasmodica affectione, addantur

haben aber den größten Theil ihres Wohlgeruchs und würzhaften Geschmacks, den sie im frischen Zustande an sich haben, schon verloren, sie sind dunkelgelb von Farbe, und haben den ganzen inneren schwammigen, weissen Ueberzug an sich. Man muß nur solche Stücke, welche einen etwas bitteren, erhitzenen Geschmack haben, und nicht schon vom Alter oder vom Schimmel verdorben sind, auslesen, auch sie nicht eher, als bis sie von ihrer inwendigen, schwammigen Substanz, wie schon erinnert worden ist, vollkommen gereinigt sind, als Arzneymittel gebrauchen. Das ätherische Zitronenöl, welches die Italiäner oleum de Cedro, oleum del cedro, essenza di cedro nennen, wird in Wälschland und Sizilien aus der zerschnittenen, gelben, höckerigen Rinde der frischen Zitronen entweder durch blosses Auspressen, oder auch vermittelst der Destillation zubereitet, und aus diesen Ländern zu uns überbracht. Jedoch verdienet das ausgepresste Oehl vor dem Destillirten, weil das erstere sehr rein, das letztere aber trübe ist, den Vorzug. Es muß eine weisse oder blaßgelbe Farbe, einen angenehmen, starken, vollkommen zitronenartigen Geruch und Geschmack haben. Eben so darf es nicht mit Weingeist verfälscht seyn, was man zwar sehr leicht dadurch entdecken kann, wenn das Wasser, worein einige Tropfen von diesem Oehle geträufelt worden sind, ein trübes, milchartiges Ansehen bekömmt; denn das auf diese Art verfälschte oder trübe Oehl taugt nichts, und soll nicht genommen werden.

Der äussere Theil der Zitronenschalen wird wegen seinen reizenden, erwärmenden und blähungtreibenden, der saure Saft aber wegen seinen kühlenden, antiscorbutischen und säulniswdrigen Eigenschaften angerühmt.

Man gebraucht das Zitronenöl und die daraus gefertigten Präparaten bey geschwächten Verdauungssträften, Blähungen, krampf-



COCHLEARIA. Off.
Cochlearia officinalis. Bot.
Das Löffelkraut.

que etiam mixturis ad emendandum eorum vel odorem vel saporem. Dosis eleofacchari, quod per sacchari quoque & corticis recentis frictionem mutunam parari potest, scrupulus unus; aquæ una alterave uncia; olei expressi vel destillati guttularum tres saccharo aut mixturis purgantibus ex manna paratis additæ, a quibus mannæ proprietates ventrem inflans emendatur; syru pi uncia una aut una cum dimidia in mixturis; spiritus drachma dimidia vel integra; tincturæ guttæ triginta & plura. Succus Citri, ex quo & potus aliquis Limonada dictus conficitur, commendatur in morbis inflammatoriis, scorbuticis, biliosis, sic dictis putridis, & sistit narcoticorum antidotum. Vasculum potus arabici cum succo Citri junctum, stomachoque jejuno exhaustum, profligavit febrem intermittentem.

Fructuum segmenta, vel linteamenta carpta succo madefacta commendantur in applicationem ad ulcera gangrænosæ & scorbutica. De magna malorum Citri in œconomia usurpatione alio loquar loco.

Tab. LXIII.

COCHLEARIA. *Officin.*

Cochlearia officinalis. *Botanic.*

Gallis, Herbe aux Cuilliers. Anglis, Scurvy-grass,

haften Zufällen, und auch bey Zusammen- setzung der Mixturen um sowohl ihren Geruch als Geschmack zu verbessern. Die Dosis des Dehl; und ers, den man auch durch wechselseitiges Abreiben des Zuckers mit den frischen Zitronenschalen zubereiten kann, ist ein Skrupel; die des Zitronenwassers eine oder zwey Unzen. Das ausgepresste oder destillierte Dehl gibt man zu drey Tropfen auf Zucker, oder als Zusatz zu abführenden Arzneyen aus Manna; als wodurch die aufblähende Eigenschaft der Manna vermindert wird. Der Syrup wird zu einer oder anderthalb Unzen den Mixturen beygemischt. Der Spiritus wird zu einer halben oder ganzen Drachme, und die Tinctur zu dreyßig oder auch mehreren Tropfen verordnet. Der Zitronensaft, woraus eine Art Getränkes, das man Limonade nennet, gemacht wird, schaffet in Entzündungskrankheiten, im Storbüße, in Gallen- und sogenannten faulichten Krankheiten vielen Nutzen; auch ist er eines der besten Gegengifte wider narcotische Mittel. Eine Tasse Kaffeh mit Zitronensaft vermischet, und nächstens getrunken hat das Wechselfieber gehoben.

Außerlich empfiehlt man zu brandigen oder scorbutischen Geschwüren das Auflegen der Zitronenscheyben, oder der mit Zitronensaft angefeuchteten Charpie. Den Nutzen aber, welchen die Citronen in der Dœconomie schafften, werde ich an einem andern Orte abhandeln.

Drey und sechzigste Tafel.

Das Löffelkraut.

Die Löffelkresse, das Scharbockskraut. Franz. Herbe aux Cuilliers. Engl. Scurvy-grass,

Classis XV. Tetradinamia, Ordo I. Siliculofæ.

Genus. Silicula emarginata, turgida, scabra: valvulis gibbis, obtusis.

Species. Cochlearia foliis radicalibus cordato-subrotundis, caulinis oblongis subsinuatis.

Habitat ad maris littora Europæ septentrionalis; reperitur etiam in Anglia & Belgio, coliturque in nostris hortis. Floret a Majo ad Julium radice perenni.

In officinis habetur aqua, conserva, & spiritus Cochleariæ.

Caulis plantæ ramosus non ultra tres pollices longus ornatur foliis radicalibus cordato-subrotundis, oblongis, ad marginem septem incisuris minimis callosis notatis, quæ petiolis longis insident, & cochlearis referunt formam; folia vero caulina sessilia oblongam subsinuataque demonstrant figuram. Ambo gaudent astate hyemeque colore nitide viridi, sapore succulento, acri, amaro, salino, & odore, si terruntur, peculiari, forti, balsamico, acri, alcalino. Attendendum ab herbarum collectoribus, ne chelidonii minoris folia (Ranunculus Ficaria Linnæi) quæ cordato-reniformem foliis Cochleariæ fere similem agnoscunt figuram, colligantur pro cochlearia ipsa, quod quidem facile contingere posset, si saporis minime acris & salis sed ingrati amari non haberetur ratio, quo chelidonii minoris folia a Cochlearia distinguuntur.

15. Klasse. Viermächtige. I. Ordnung; Schöttige.

Gattung. Das Schöttchen ausgerändert; aufgeschwollen, scharf; mit höckerichten, stumpfen Klappen.

Art. Löffelkraut mit herzförmigen, fast rundlichten Wurzelblättern, und mit länglichten, fast vertieften Stengelblättern.

Sein Wohnort ist am Gestade des Meeres in dem mittlern Theile von Europa; man findet es auch in Spanien und den Niederlanden, bey uns wird es in Gärten gezogen. Es blühet vom May bis zum Julius, und ist ausdauernd.

In den Apotheken hat man von dem Löffelkraut ein abgezogenes Wasser, eine Conserve und einen Spiritus.

Der in mehrere Aeste getheilte Stengel dieser Pflanze wird fast nie über drey Zoll hoch, und hat herzförmig-eyrunde, länglichte Wurzelblätter, die am Rande mit sieben sehr kleinen schwieligen Einkerbungen versehen sind. Sie sitzen an langen Stielen, und bilden eine Figur, die einigermaßen der Form eines Löfels verglichen werden kann. Die Stengelblätter aber haben keine Stiele, sind länglicht und etwas ausgehöhlt. Beyde Gattungen der Blätter sind, sowohl im Sommer als im Winter, glänzend grün von Farbe, besitzen einen saftigen, scharfen, bitteren, salzigen Geschmack, und, wenn sie gerieben werden, einen ganz eigenen, starken balsamischen, scharfen, laugenhaften Geruch. Beym Einsammeln dieses Krauts hat man sich in Acht zu nehmen, daß man die Blätter des kleinen Schöllkrauts (Ranunculus Ficaria nach Linnæ) welche eine herzförmig-nierenförmige, dem Löffelkraut ähnliche Gestalt haben, nicht für das Löffelkraut selbst halte, was zwar leicht geschehen könnte, wenn man nicht auf den nicht-kweniger als scharfer und salzigen, sondern vielmehr unangenehm bitteren



COLCHICUM. Officin.
Colchicum autumnale. Bot.
Die Zeitlose.

Tenet vires stimulantés, resolventes, diureticas & antiscorbuticas.

Inclaruit jam Cochleariæ herba ut unum ex optimis usitatissimisque in scorbuto remediis, ubi vel herba cruda ad acetaria resumpta vel succus recenter expressus magnam tulit opem. Sed addantur & alii herbarum recentium succi expressi, ut beccabungæ, nasturtii aquatici &c. vel porrigantur cochleariæ, quæ exstant præparata vel infusum cum lactis sero confecta. Etiam in hydrope, asthma mucoso, variis eruptionibus cutaneis & obstructionibus chronicis laudes sibi haud exiguas parasse constat. Cochleariæ conserva admisceatur mixturis ab unica ad duas usque drachmas aut unciam partem dimidiam, & aqua ad uncias aliquot aquæ communis loco in morbis supra nominatis; spiritus vero cum melle commixtus egregium sibi gargarisma ulceribus gingivarum scorbuticis inserviens.

Tab. LXIV.

COLCHICUM. *Officin.*

Colchicum autumnale. *Botanic.*

Colchicum commune, Hermodactylus spurius. Gallis, Colchique, Mòrt au chien, Anglis, Meadow-Saffron.

Geschmack Rücksicht nehmen würde, als wodurch sich das Kraut des kleinen Schöllkrauts von dem Löffelkraut unterscheidet.

Es besizet reizende, auflösende, harntreibende und scorbutwidrige Arzneykraft.

Das Löffelkraut ist als eines der besten und gewöhnlichsten Mittel wider den Scorbut schon hinlänglich berühmt geworden. Man gebraucht entweder das rohe Kraut als Salat, oder den frisch ausgepressten Saft mit gutem Vortheil. Auch andere frisch gepresste Pflanzensäfte, z. B. von Wachungen, der Wasserkresse u. s. w. pflegt man damit zu verbinden. Anstatt dessen kann auch der mit Wolken verfertigte Aufguß des Löffelkrauts, oder die gewöhnlichen Präparate der Apotheken genommen werden. Aber nicht nur allein im Scorbut, sondern auch in der Wassersucht, der schleimigen Engrüstigkeit, in verschiedenen Hautausschlägen und chronischen Verstopfungsfrankheiten hat sich dieses Arzneymittel nicht geringes Lob erworben. Die Conserve des Löffelkrauts von einer bis zu zwey Drachmen auch bis zu einer halben Unze, und das abgezogene Wasser anstatt gemeinen Wassers zu etwelchen Unzen, dienen uns zur Bereitung der Mixturen bey oben genannten Krankheiten; der mit Honig vermischte Spiritus aber ist ein vortreffliches Mittel zum Ausspülen des Mundes, wenn das Zahnfleisch von scorbutischen Geschwüren angegriffen ist.

Vier und sechzigste Tafel.

Die Zeitlose.

Die Herbstzeitlose, wilder Safran, Wiesensafran, die Lichtblume, Michelsblume, Herbstblume, Uchtblume, die nackte Hure, nackte Jungfer. Franz. Colchique, Mòrt au chien. Engl. Meadow-Saffron.

Classis VI. Hexandria. Ordo III. Trigynia.

Genus. Spatha calycis loco. Corolla sexpartita: tubo radicato. Germen intra radicem sepultum. Capsulae tres, connexae, inflatae.

Species. Colchicum foliis planis lanceolatis erectis.

Colit prata humida Austriae & reliqua Europae. Floret ab Augusto ad hyemis initium radice perenni.

Habentur in pharmacis Colchici acetum, oximel & oxisaccharum.

Radix constat ex duobus aut etiam pluribus bulbis solidis, quorum unus reperitur succulentus, carnosus, infra fibrosus, caeteri vero rugosi, emaciati & plus minusve sicci. Obducuntur membrana communi, quae ex duabus consistat lamellis. Externa refert texturam tenfam, tenacem, coriaceam fere, & colorem profunde brunum, interna substantiam tenuiorem coloremque pallidorem; bulbus vero ipse hoc sub involuero latens colorem monstrat extus flavescens, intus album. Effodiantur ineunte aestate; eligantur bulbi succi lactescentis pleni, & rejiciantur emaciati, corrugati, farinosae saporis. Servant figuram ovatam nonnihil complanatam, nucis juglandis subinde magnitudinis, & fovea crissaque laterali sursum instructam. Sapor nauseosus, amarissimus, acris, exsiccatione evanescentis, odor nares feriens, ingratus.

6. Klasse. Sechsmännige. 3. Ordnung. Dreyweibige.

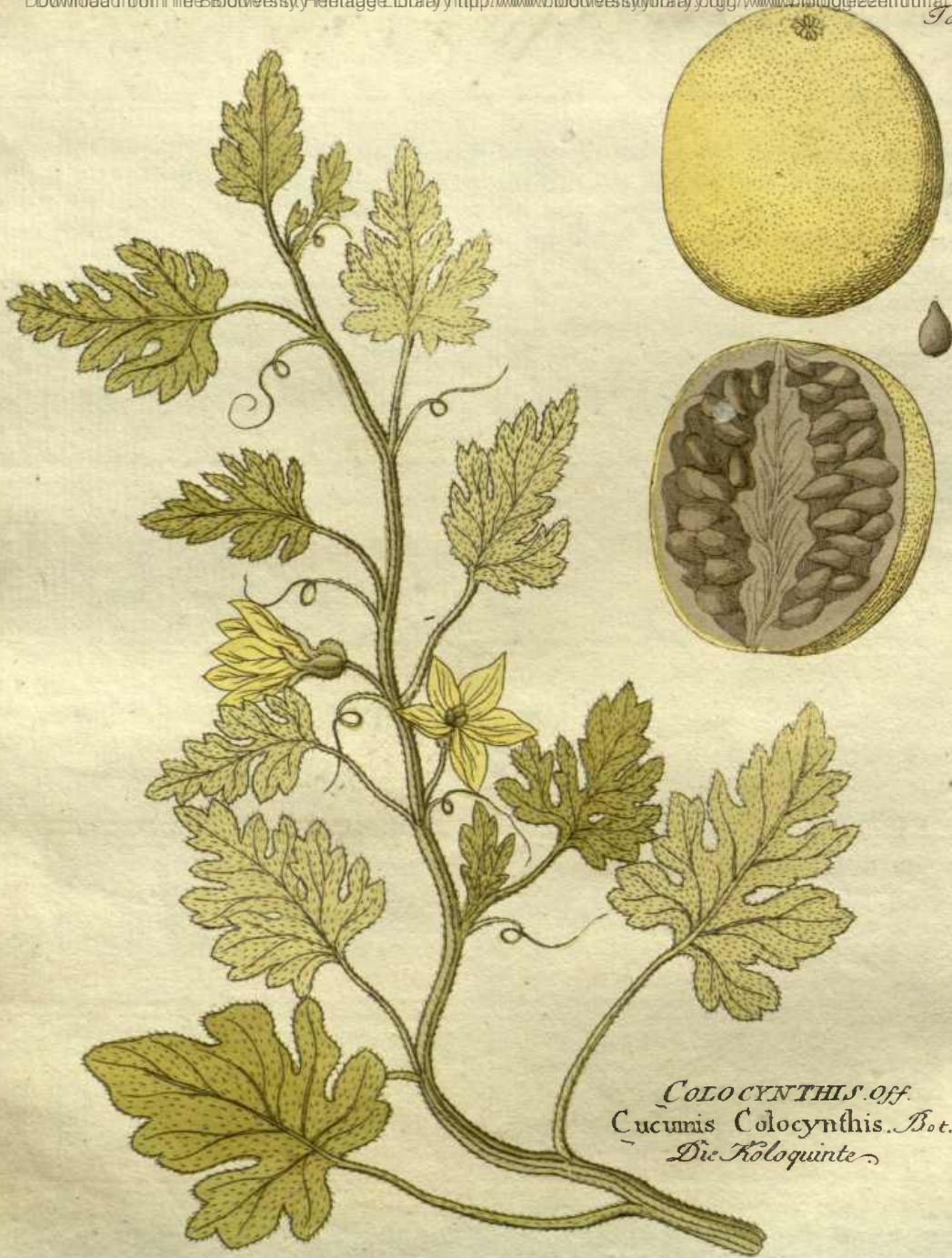
Gattung. Anstatt des Kelches eine Blumenscheide. Die Blumenkrone sechsmal getheilt, mit einer strahllichten Röhre. Der Keim ist in der Wurzel verborgen. Drey mit einander verbundene und aufgeblasene Saamenkapseln.

Art. Zeitlose mit flachen, lanzettförmigen, aufrechtstehenden Blättern.

Sie bewohnet die feuchten Wiesen, von Desterreich und dem übrigen Europa. Sie blühet vom August bis zu Anfang des Winters, und ist ausdauernd.

In den Apotheken hat man den Zeitlose essig, den Zeitlosen-Sauerhonig und einen Essigzucker.

Ihre Wurzel besteht aus zwey oder mehreren festen Zwiebeln, unter welchen eine saftig, fleischig, unterhalb faserig, die übrigen aber runzlicht, eingeschrumpft und mehr oder weniger auszetrocknet sind. Sie werden alle von einer gemeinschaftlichen Haut umgeben, welche aus zwey Blättern besteht. Das äussere Blatt hat ein dichtes, zähes, fast lederartiges Gewebe, und eine schwarzbraune Farbe, das innere ein feineres Gewebe und eine hellere Farbe, die Zwiebel selbst aber, die in diesen Hüte eingeschlossen ist, zeigt äusserlich eine gelbe und innerlich eine weisse Farbe. Sie sollen im Anfange des Sommers ausgegraben werden, wo dann jene Zwiebeln, welche voll eines milchartigen Saftes sind, ausgewählt, die eingeschrumpften aber und die runzlichten, die einen mehlichten Geschmack haben, verworfen werden müssen. Sie haben eine eyrunde, etwas zusammengedrückte Gestalt, bisweilen von der Größe einer Wallnuß, sie sind nach oben zu mit einem Grübchen und an der Seite mit einem Ranne versehen. Ihr Geschmack ist eckelhaft, sehr bitter, scharf, und verliert sich beym Trocknen; ihr Geruch ist beissend und unangenehm.



COLOCYNTHIS. off.
Cucumis Colocynthis. Bot.
Die Koloquinte.

Gaudet vi stimulantē, resolventē, præfertim diuretica.

Numerabatur jam a veteribus ad venenorum familiam, quia seculum hoc ex inopinato assumptum vel mors ipsa, vel diarrhœæ vomitusque Letalia sequebantur; sed experimenta a domino L. B. à Stoerk instituta docuerunt radicem assam aut in aceto maceratam & melle conjunctam sistere medicamentum efficax diureticum, quod squillæ ipsius maritimæ in locum substitui posset. Ordinentur in hydrope ex virium vitalium defectu profecto & oximel Colchici & acetum ad unius alteriusve uncia quantitatē; sed ratio quoque, ut de scillæ præparatis, habenda, ne usum excipiant nausea ac vomituritiones, quæ, si acciderint, aut seponendum esse Colchicum aut dosin imminuendam indicarent.

Sie besigt reizende, auflösende und vorzüglich harntreibende Arznekräfte.

Schon die Alten zählten die Zeitlose unter die Klasse der Gifte, weil auf den unvorsichtigen Genuß derselben entweder der Tod selbst, oder doch tödtliche Durchfälle und Erbrechen erfolgten; allein die Versuche des Herrn Barons von Störk lehrten, daß die geröstete oder im Essige mazerirte, und mit Honig vermischte Wurzel ein wirksames harntreibendes Mittel sey, welches selbst anstatt der Meerzwiebel gebraucht werden könne. Man verordnet den Zeitloseneßsig und das daraus bereitete Sauerhonig in jener Gattung von Wassersucht, die vom Mangel der Lebenskräfte herkommt, zu einer Gabe von einer oder zwey Unzen, man muß aber eben so wie bey den Präparaten der Meerzwiebel Acht haben, ob auf den Gebrauch kein Ebel oder Neigung zum Erbrechen erfolge, denn in diesem Falle müßte man auf der Stelle mit der Zeitlose entweder ganz inne halten, oder doch die Dosis vermindern.

Tab. LXV.

COLOCYNTHIS. *Officin.*

Cucumis Colocynthis. *Botanic.*

Alhanda, poma Colocynthidum. Gallis, Coloquinte. Anglis, Coloquintida, The bitter Gourde.

Classis XXI. Monoecia. Ordo X. Syngenesia.

Genus. Masculus. Calyx quinque dentatus. Corolla quinque partita. Filamenta tria.

Fœmina. Calyx quinque dentatus. Corolla quinque partita. Pistillum trifidum. Pomi semina arguta.

Species. Cucumis foliis multifidis, pomis globosis, glabris.

Fünf und sechzigste Tafel.

Die Koloquinte.

Wilder Kürbis, Purgieräpfel, Paradiesäpfel. Franz. Coloquinte Engl. Coloquintida, The bitter Gourde.

21. Klasse. Halbgetrennte. 10. Ordnung. Mitbuhler.

Gattung. Männliche Blume. Der Kelch fünfmal gezähnt. Die Blumenkrone fünfmal getheilt. Staubfäden drey.

Weibliche Blume. Der Kelch fünfmal gezähnt. Die Blumenkrone fünfmal getheilt. Der Staubweg dreispaltig. Die Saamen des Apfels spizig.

Art. Gurke mit vielspaltigen Blättern, und kugelförmigen, fettglättichten Aepfeln.

In Syria, Aleppo, insulis Archipelagi & India orientali occidentalique indigena.

Fructus decorticati habentur in pharmaciis nomine: pulpa Colocynthis.

Fructus exsiccati, e loco natali advecti, & cortice externo viridi jam privati tenent figuram globosam, & mali aurantii majoris magnitudinem. Obducuntur tegumento coloris e flavo albido coriaceo, quod pulpam includit fungosam, levem, albicantem, sapore intense amaro, acri & nauseoso præditam. Cellulæ copiosæ a pulpa formatæ continent semina oblonga, plana, dura, ruffa, quæ & in nonnullis pharmacopoliis nomine: semina Colocynthis occurunt. In usum eligantur poma non inveterata, albida, integra, siccæ & levia.

Occupant vim purgantem drasticam. Porrigatur Colocynthis pulpa tantummodo in summa intestinorum inertia, mucositate, ubi tota fere irritabilitas sit extincta; cum hujus ex fortissimorum purgantium classe remediî usus, quod quoque jam externa in abdomen applicatione sese manifestat, maximos frequenter abdominis cruciatus intolerabiliaque tormina, alvi evacuationes cruentas, intestinorum inflammationes ac convulsiones produxerat; sed in mania, melancholia, lethargo, apoplexia & vermium morbis dosis ab unico ad tria aut quinque grana forma pulveris vel pilularum cum mucilaginosi aut li-

Ihr Vaterland ist Syrien, Aleppo, die Inseln des Archipelagus und das östliche und westliche Indien.

In den Apotheken hat man die abgeschälten Früchte unter dem Namen Koloquintenmüß.

Die getrockneten und, so wie sie aus ihrem Vaterlande zu uns gebracht werden, schon von ihrer äusseren grünen Schale gereinigten Koloquintenäpfel haben eine kugelförmige Gestalt und die Grösse einer etwas grösseren Pomeranze. Sie sind noch mit einer bläsgelben lederartigen Haut bekleidet, und bestehen inwendig aus einem schwammigen, leichten, weislichten Marke, das einen sehr bittern, scharfen und eckelhaften Geschmack hat. Dieses Mark bildet sehr viele Fächer, worinn die länglichten, plattgedrückten, harten, etwas braunlichten Saamen eingeschlossen sind, welche auch in einigen Apotheken unter dem Namen: Koloquintensamen aufbewahrt werden. Die weissen, ganzen, trockenen, leichten und nicht schon zu alten Koloquintenäpfel sollen als die besten zum Gebrauch aufbehalten werden.

Sie besitzen sehr heftig abführende Arznekräfte. Das Koloquintenmark muß man nur bey sehr grosser Schwäche und Verschleimung der Eingeweide, wo ihre Reizbarkeit fast gänzlich schon verloren gegangen ist, verordnen: weil der Gebrauch dieses Arzneimittels, als eines der heftigsten aus der Klasse der Abführungsmittel, was sich schon bey einem nur äusserlichen Gebrauch auf den Unterleib offenbaret, sehr oft die heftigsten Bauchschmerzen, unerträgliches Grimmen, blutige Stühle, Entzündungen der Gedärme und krampfhafte Zusammenziehungen hervorgebracht hat. In der Manie, Melancholie, der Schlassucht, dem Schlagflusse und in Wurmkrankheiten hat diese Arznei, von einem bis zu drey oder fünf



CONSOLIDA MAJOR.
SYMPHYTUM OFF.
Symphlytum officinale Botan.
Die Schwarzwurzel.

quiritiæ pulvere ordinata opem præstitit exoptatam.

Granen gegeben, die erwünschte Hilfe geleistet. Man pflegt sie gewöhnlich als Pulver oder Pillen mit andern schleimichten Mitteln oder mit gepulverter Süßholzwurzel zu verschreiben.

Tab. LXVI.

Sechs und sechzigste Tafel.

CONSOLIDA MAJOR. *Officin.*

Die Schwarzwurzel.

Symphytum officinale. Botanic.

Solidago, Symphytum majus. Gallis, grande Consoude, Ozeille d'ane, Confiere. Anglis, Confrey, Comfrey.

Die Wallwurzel, der gewöhnliche Beinwell, die Schanzwurzel, Schenkerwurzel. *Frang. Grande Consoude, Ozeille d'ane, Confiere. Engl. Confrey, Comfrey.*

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

5. Klasse. Fünfmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Genus. Corollæ limbus tubulato-ventricosus: sauce munita radiis quinque, subulatis, limbo brevioribus, in conum conniventibus.

Gattung. Der Rand der Blumenkrone röhrenförmig bauchicht. Der Schlund ist mit fünf Strahlen versehen, welche nicht bis an die Mündung reichen, und sich zu einem Kezel vereinigen.

Species Symphytum foliis ovato-lanceolatis decurrentibus.

Art. Wallwurzel mit eyrund lanzettförmigen ablaufenden Blättern.

Habitat in pratis humidis, pomariis, ad fluvios & rivulos Austriæ ac universæ fere Europæ. Floret Junio radice perenni.

Sie wächst auf feuchten Wiesen, in Obstgärten, an Flüssen und kleinen Bächen in Oesterreich und fast ganz Europa. Sie blühet im Junius, und ist ausdauernd.

Radix servatur in pharmaciis ad usum medicum.

Die Wurzel wird in den Apotheken zum Arznegebrauch aufbewahret.

Acquirit digiti crassitiem, emittitque plures fibras ramosas laterales. Radix recens monstrat substantiam carnosam, viscidam, quam verò siccata ac diu servata amittit, & in spongiosam, farinosam simul ac fragilem degenerat naturam. Color externus niger, internus albus, odor nullus, & sapor mucilaginosus, viscidus. Mucilago per radicis coctionem obtenta & inspissata rubrum induit colorem.

Sie ist eines Fingers dick, und treibt mehrere ästige Seitenzweige. Die frische Wurzel hat eine fleischichte, klebrichte Substanz, die aber durch das Trocknen und das lange Aufbewahren verlohren geht, und in ein schwammiges, mehlichtes zugleich zerbrechliches Wesen ausartet. Ihre Farbe ist von aussen schwarz, von innen weiß. Geruch hat sie keinen; aber der Geschmack ist schleimig und klebricht. Der durchs Kochen gewonnene und bis zu einer gewissen Dichte abgedampfte Schleim hat eine rothe Farbe.

Tenet vim relaxantem & demulcentem.

Tribuunt medici quidam Symphyto vim aliquam adstringentem, quam vero nec ex plantæ sapore nec odore confirmatam reperio; natura enim ejus mucilaginosam nullam aliam, quam de althea adduximus, exspectari licet virtutem. Commendatur ad mictum cruentum, diarrhœas sanguinolentas & hæmatemesin in decocti libræ unius quantitate ad unciam partem dimidiam.

Externe applicatur decoctum saturatum ad fomenta adstringentia; quantum vero sperari possit, ex antedictis patebit.

Tab. LXVII.

CONTRAJERVA. *Officin.*

Dorstenia Contrajerva. *Botanic.*

Radix vera, radix bezoardica, Cyperus odoratus, Cyperus peruvianus, Cyperus longus. Gallis, Racine de Contrajerva. Anglis, Counterpoison, Contrajerva root.

Classis IV. Tetrandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Receptaculum commune monophyllum. carnosum, in quo semina solitaria nidulantur.

Species. Dorstenia scapis radicatis, foliis pinnatifido-palmatis serratis. Receptaculis quadrangulis.

Colit Hispaniam, Peru, Mexico, Tabago & insulam sancti Vincentii. Planta perennis.

In officinis habentur radix, syrupus & tinctura,

Sie besitzt erweichende und schärfemilbernde Arzneykraft.

Einige Aerzte eignen der Schwarzwurzel auch eine zusammenziehende Kraft zu, was ich aber weder aus dem Geruche noch aus dem Gesmache dieser Pflanze bestätigt finde; denn ihre schleimigte Natur läßt sicher keine anderen Wirkungen erwarten, als solche, wie wir von der Eibischwurzel gesagt haben. Man empfiehlt sie beym Blutharnen, bey der rothen Ruhr, dem Blutspeyen in einem Absud von einem Pfunde zu einer halben Unze.

Außerlich gebraucht man den gesättigten Absud zu zusammenziehenden Bähungen; in wie fern er aber unserer Hoffnung Gemüge leisten wird, läßt sich aus dem vorhergehenden bestimmen.

Sieben und sechzigste Tafel.

Die Giftwurzel.

Die Spanische Giftwurzel, die Bezoarwurzel, das Widergift. Franz. Racine de Contrajerva. Eugl. Counterpoison, Contrajerva root.

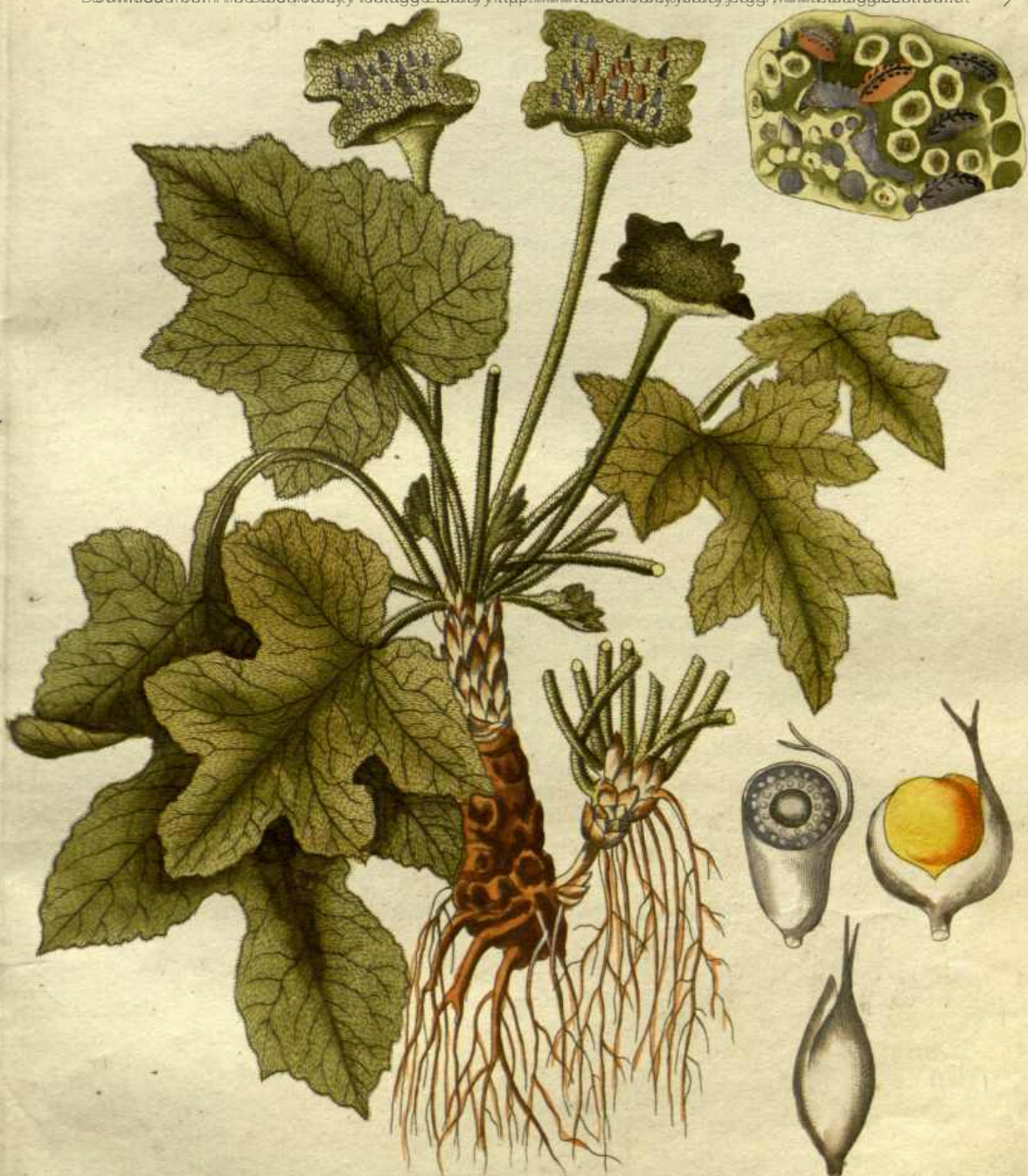
4. Klasse. Viermännige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der gemeinschaftliche Fruchtboden ist einblättrig, fleischicht, und auf ihm sitzen die einzelnen Saamen.

Art. Dorsteine mit gewurzelten Schäften, in Querstücke geschlitten, handförmigen, sägeförmig ausgezackten Blättern.

Sie bewohnt Spanien, Peru, Mexico, Tabago, die Insel St. Vincentius, und gehöret unter die ausdauernden Gewächse.

In den Apotheken hat man die Wurzel, einen daraus verfertigten Syrup und eine Tinktur.



CONTRAJERVA *off.*
Dorstenia Contrajerva. *Bot.*
Die Spanische Giftwurz.



CORIANDRUM. Off.
Coriandrum sativum. Bot.
Der Koriander.

Radix ovato-oblonga, solida, rugosa, nodosa, tuberculis, ad latera & deorsum fibris multis longis, ramosis, tenuibus, nodosis ac tenacibus stipata agnoscit unius, alteriusve pollicis longitudinem & digiti parvi crassitiem, colorem extus e flavo aut rubro brunum, intus e flavo aut rubicundo albescentem, saporem subacrem, amaricantem, subadstringentem, odorem debilem, grate aromaticum. Ponderosa, non inveterata, non cariota & a fibris liberata, adhibeatur in usum pharmaceuticum.

Occupat vires stimulantibus, diaphoreticis & carminativis.

Ordinetur in omnibus febribus virium cum vitalium jactura & exanthematibus conjunctis, ut in morbillis, scarlatina & aliis. Dosis ad infusi libram unam uncia dimidia, in pulvere drachma dimidia, aut scrupuli duo. Incolæ regionis Peru utuntur hac radice ad auferendas telorum succo plantæ alicujus venentorum sequellas, quæ ab Hispanis Yerva nominatur; unde nomen Contrajerva.

Die Wurzel ist länglichtrund, fest, runzlicht, knoticht, höckericht, an der Seite und unterhalb mit vielen langen, zarten, knotichten, zähen und ästigen Wurzelfasern versehen, einen oder höchstens zwey Zoll lang, und eines kleinen Fingers dick. Sie hat von aussen eine gelb, oder rothbraune, von innen aber eine gelb- oder röthlichtweisse Farbe, einen bitterlichen etwas scharfen, zusammenziehenden Geschmack, und einen schwachen, angenehmen wirkhafsten Geruch. Zum Arzeneugebrauch hält man jene für die beste, welche schwer, nicht zu alt oder verborben ist, und wovon alle Wurzelfasern weggenommen worden sind.

Sie besitzt reizende, schweißbefördernde und blähungtreibende Arzeneukräfte.

Man verordnet sie in allen jenen Gattungen von Fiebern, welche mit einem Verluste der Lebenskräfte und mit Hautanschlägen verbunden sind. Wie z. B. in dem Fleckfieber, dem Scharlachfieber u. a. m. Man giebt sie im Aufgusse auf ein Pfund zu einer halben Unze, im Pulver zu einer halben Drachme, oder zu zwey Skrupeln. Die Einwohner der Landschaft Peru bedienen sich ihrer, um die übeln Folgen der Pfeile, welche mit dem Saft einer gewissen Pflanze, die die Spanier Yerva nennen, vergiftet worden sind, zu heben; und daher hat sie ihren Namen Contrajerva erhalten.

Tab. LXVIII.

CORIANDRUM. *Officin.*

Coriandrum sativum. *Botanic.*

Coliandrum. Gallis, Coriandre. Anglis, Coriander.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Corolla radiata. Petala inflexo-emarginata. Involucrum universale mo-

Acht und sechzigste Tafel.

Der Koriander.

Der Schwinbel. Franz. Coriandre. Engl. Coriander.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Blumentrone strahlenförmig. Die Blumenblätter eingebogen, ausgerändert

nophyllum, partialia dimidiata, Fructus sphaericus.

Species, Coriandrum fructibus globosis.

Colit Italiae & reliquae partis Europae meridionalis agros inter frumenta, & educatur in hortis nostris. Annuua, floret Junio.

Semina servantur a pharmacopoeis.

Monstrant figuram globosam haud magnam, striatam, colorem extus luteum aut e bruno flavescens, intus cavitatem membranulis tenuibus repletam, profunde fuscam. Semina omnesque plantae partes recentia habent odorem fortem, foetidissimum, quasi cimicibus proprium, stupefacientem & caput tentantem, qui vero per exsiccationem grate evadit aromaticus, & sapor partis praesertim internae aromaticus, subacris, subamarus. Continent multum oleum essentielle flavi coloris, quod per expressionem aut coctionem, & partes resinosas, acres, quae per distillationem cum spiritu vini extrahi possunt.

Gaudent vi stimulante, aromatica, & carminativa.

Pulvis seminum a scrupulo ad drachmam dimidiam porrectus commendatur in dyspepsia, tympanite & aliis hujus generis morbis addaturque medicamentorum compositionibus, vinis medicatis grati odoris causa, & usurpatur quoque frequenter in re cibaria ad condiendos cibos.

Die gemeinschaftliche Hülse einblättrig. Die besondern gehalbet. Die Frucht kugelförmig.

Art. Koriander mit kugelförmigen Früchten.

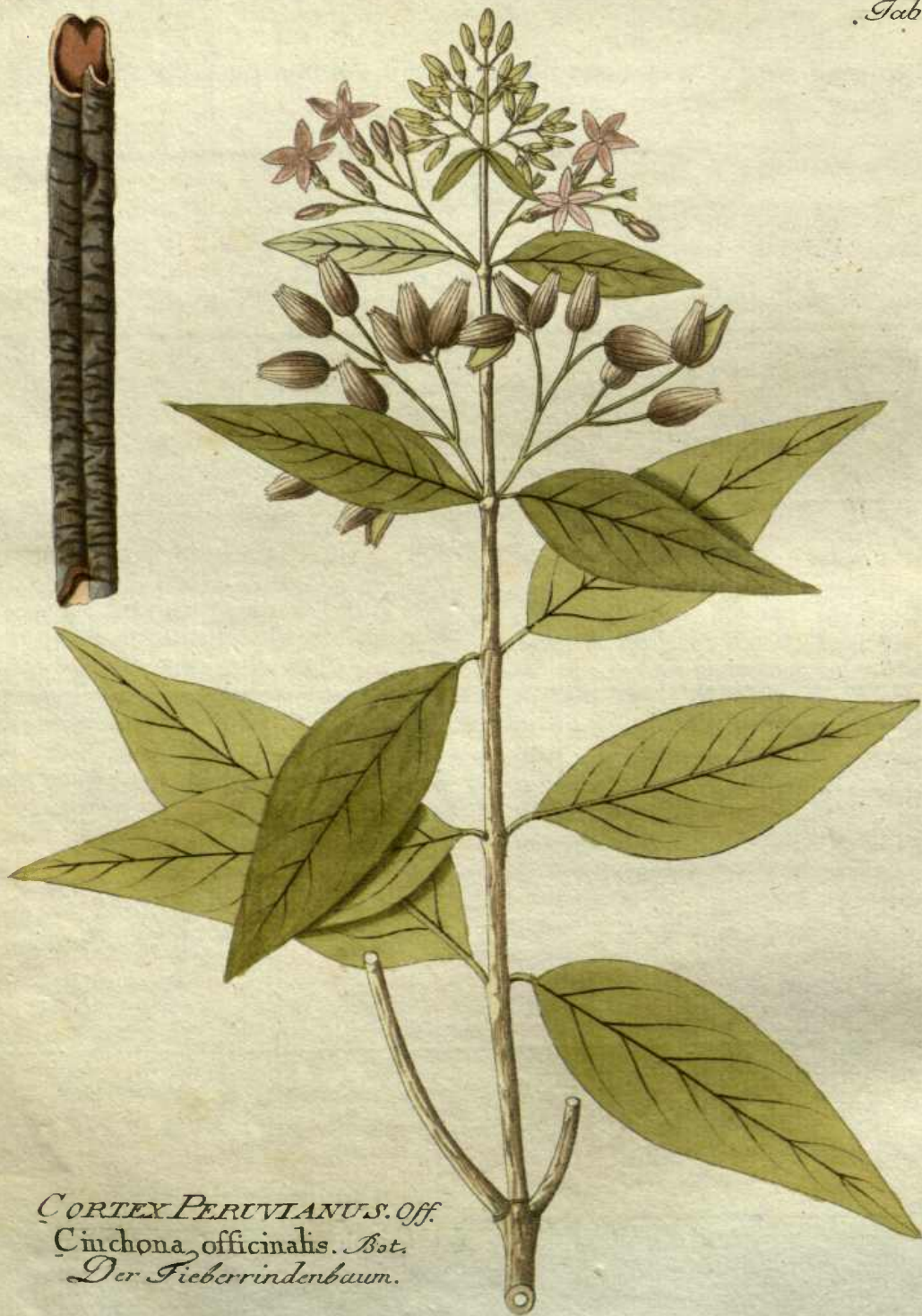
Er wächst in Italien und dem übrigen Theile des südlichen Europens auf Aeckern unter dem Getreide, und bey uns wird er in Gärten gezogen. Er ist ein Sommergewächs, und blühet im Junius.

In der Apotheken werden die Saamen aufbewahret.

Sie sind kugelförmig, nicht gar groß, gestreift, von aussen gelb oder braungelb, von innen aber hohl, mit zarten Häutchen angefüllt, und dunkelbraun von Farbe. Die Saamen, und auch alle übrigen Theile der Pflanze, wenn sie noch frisch sind, haben einen heftigen, sehr stinkenden, betäubenden und den Kopf einnehmenden Geruch, der dem Wanzengeruche fast gleich kömmt, beym Austrocknen aber in einen angenehmen würzhaften Geruch übergeht. Der Geschmack, besonders des inwendigen Theiles, ist würzhaft, etwas scharf und bitterlich. Sie enthalten viel wesentliches Oehl, welches entweder durchs Auspressen, oder durchs Kochen erhalten werden kann, und auch harzige Theile, die man durch die Destillation mit Weingeist herauszieht.

Sie besitzen reizende, würzhafte und blähungstreibende Arzenekräfte.

Das Pulver der Koriander = Saamen zu einem Skrupel oder zu einer halben Drachme gegeben wird bey einer übeln Verdauung, in der Tremelsucht und andern ähnlichen Krankheiten empfohlen; auch pflegt man es zu andern Arzenezusammensetzungen und zu Kräuterteinigen des angenehmen Geruches wegen hinzu zu setzen. In der Kochkunst ist es eines der gewöhnlichsten Gewürze der Speisen.



CORTEX PERUVIANUS. Off.
Cinchona officinalis. Bot.
Der Fiebrindenbaum.

Tab. LXIX.

CORTEX PERUVIANUS. *Officin.*Cinchona officinalis. *Botanic.*

Cina Cinæ, China Chinæ, Kinkina, Quinquina, Cortex febrifugus, Americanus, Sineusis, Jesuiticus. Hispanis, Palo de Calenturas. Belgis, Kina. Gallis, Quinquina. Anglis, Jesuits-bark, Peruvian-bark, the Bark.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla infundibuliformis apice lanata. Capsula infera, bilocularis, dissepimento parallelo. Semina imbricata.

Species. Cinchona foliis ellipticis, subtus pubescentibus, corollæ limbo lanato.

Patria hujus arboris Americæ provinciæ meridionalis Peru, Quito, Loxa, Cuenca, & Indiæ occidentalis insulæ plures.

Recipiuntur in usum pharmaceuticum cortex ejusque præparata: extractum, syrupus, tinctura.

Mox a primo intuitu conspicitur tanta inter corticis Peruviani frusta, prout a mercatoribus magnariis venduntur, diversitas, ut etiam artis imperiti facile distinguere possint, hunc corticem non ab una eademque arboris specie desumptum, sed ex pluribus inter se commistis esse constat. Novem jam Cinchonæ species diversas habemus accurate descriptas distinctasque, cum tamen & alia, quarum cortices ex differentiis quidem cognoscuntur, hucusque plane incognitæ remansissent. Mag-

Neun und sechzigste Tafel.

Der Fiebrerrindenbaum.

Die Fiebrerrinde, Peruvianische Rinde, Chinarrinde, Jesuiterrinde. Spanisch, Palo de Calenturas. Holländisch, Kina. Französisch, Quinquina. Englisch, Jesuits-bark, Peruvian-bark, the Bark.

5. Klasse. Fünfmannige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone trichterförmig, an der Spitze wollicht. Die Saamenkapsel unten, zweysächerig, mit einer gleichweit abstehenden Querswand. Die Saamen dachziegelförmig übereinander gelegt.

Art. Fiebrerrindenbaum mit eyrunden, auf der untern Fläche haarichten Blättern, und wollichtem Rande der Blumenkrone.

Das Vaterland dieses Baumes sind die Südamerikanischen Provinzen Peru, Quito, Loxa, Cuenca und mehrere Westindische Inseln.

Die Rinde, und die daraus verfertigten Präparaten als: das Extract, der Syrup, die Tinctur, dienen zum Arzeneugebrauch.

Gleich beym ersten Anblick dieser Rinde, so wie sie von den Spezereyhändlern verkauft wird, entdeckt man unter den Stücken eine so grosse Verschiedenheit, daß auch ein der Sache nicht Kundiger leicht unterscheiden kann; sie sey nicht von einer und derselben Baumart hergenommen, sondern bestehe aus mehreren mit einander vermischten ganz verschiedenen Arten. Wirklich sind schon neun Arten des Fiebrerrindenbaums genau beschrieben, und unterschieden worden, da hingegen noch andere, deren Rinde wir zwar nach ihren Unterschieden kennen, bisher noch ganz unbekannt

num certe progeniei futuræ solatium, quum alias, consumpta quotannis maxima quantitate, quæ & indies nonnunquam novitatis solummodo causa augetur, posteri hoc medicamento præstantissimo, etsi non plane, tamen ex parte carere debuissent. In Americæ provinciis tantummodo Hispanicis absumuntur per annum ultra duodecim millia libras. Anno 1792 comportabant Angli 175,788 libr. de quibus rursus 22,845½ libr. exportabantur. Anno 1793 comportabant 111,577 libr. exportabantque 24,361½ libr., & quanta ab Hispanis ipsis aliisque nationibus navigantibus exportatio? Magna immensaque omnino consumptionis copia! qua penuria futura facile induci posset; præsertim cum & arbores corticibus spoliatae ætate sua prima ac juvenili trucidantur. Sed Americæ insularumque Indiæ occidentalis sylvæ spem alunt, numerum magnum arborum vel specierum Cinchonæ jam notarum vel novarum ac hucusque non detectarum in illis latere, quæ thesaurum suum condunt, futurumque in usum custodiunt.

Anno millesimo septingentesimo trigesimo primam accepimus Cinchonæ descriptionem botanicam, & ab hoc tempore ad hodiernam usque diem sequentes species fuerunt detectæ ac descriptæ: Cinchona officinalis Linnæi, Cinchona tenuis Ruizii, Cinchona glabra R. Cinchona pallescens R. Cinchona purpurea R. Cinchona lutescens R. Cinchona fusca R. Cinchona caribæa Jacquini, & Cinchona corymbifera Forsteri. Tantummodo de

geblieben sind. In der That ein nicht geringer Trost für die Zukunft, da sonst bey einem jährlich so ungeheuren Konsumo, das sich noch immer, vielleicht oft aus Modesucht, um vieles vermehret, dieses so vortreffliche Arzneymittel für die Nachkommen wo nicht gänzlich verloren, doch gewiß sehr vermindert worden wäre. In den Spanischen Besitzungen von Amerika werden allein über zwölftausend Pfund jährlich verbraucht. Im Jahre 1792. betrug die Einfuhr der Engländer von diesem Artikel 175,788 Pf. wovon sie wieder 22,845½ Pf. ausführten. Im Jahr 1793 betrug die Einfuhr 111,577 Pf. und die Ausfuhr 24,361½ Pf. und wie viel mag wohl die Ausfuhr von den Spaniern selbst, und von anderen seefahrenden Nationen betragen? Allerdinge eine ungeheure Konsumtion! die sehr leicht einen künftigen Mangel veranlassen könnte; um so mehr, da die Bäume durch das Abschälen der Rinde schon in ihrem frühem und zarten Alter getödtet werden. Aber die Wälder von Amerika und den Westindischen Inseln lassen uns hoffen, daß sie in ihrem Inneren noch eine grosse Anzahl von Fieber rindenbäumen entweder der schon bekannten, oder auch noch ganz neuen und bisher unbekanntem Arten verbergen, die ihren Schatz verwahren, und zum künftigen Gebrauch aufbehalten.

Erst im Jahr 1730 bekamen wir eine genaue botanische Beschreibung des Fieber in den Baum, und von dieser Zeit an sind bisher nachfolgende Arten entdeckt und beschrieben worden: Die officinelle Chinarinde nach Linné, die zarte Chinarinde, die glatte Chinarinde, die blasse oder gelbe Chinarinde, die dunkelviolette oder unächte Chinarinde, die gelbe Chinarinde, und die graue Chinarinde alle nach Ruiz; dann die Caribäische Fieberrinde nach Jacquini und die krontragende Fieberrinde nach Forster. Ich werde hier nur von den fünf ersten Arten

speciebus quinque prioribus, quarum cortices nostras etiam petunt regiones, sermonem habeo fusioem. Cortex speciei sextæ nunquam, quia siccatus partes amittit suas resinofas perveniebat ad nos; sed paratur in loco natali ab incolis extractum, quod in omnem deinde regionem exportatur. Septima ad hoc usque tempus usum non habuit medicum apud extraneos. Sunt vero ultimæ duæ, etiam si speciebus prioribus notis admiscetur, non satis cognitæ atque quoad differentias non accurate descriptæ.

Cortex Cinchonæ officinalis. Arbor ab incolis Gannaperis vel Gannaperidi nominata colit montes altos frigidisque circa regionem urbis Loxa aut Loja in provincia Quito, & corticis species optima, quam indigenæ Cascarilla fina appellant, desumitur de arboribus in monte Cajumna crescentibus, qui tres abest ab urbe Loxa horas. Constat cortex ex frustis plus minusve in cannulam convolutis, quæ mox quatuor linearum mox pollicis integri cum dimidio agnoscunt crassitiem ac trium quatuorve pollicum imo pedis unius aut majorem longitudinem. Planum externum sulcatum, & quo majus eo asperius, vestitur epidermide profunde grisea, quæ pluribus maculis albescentibus aut cinereis lichenibusque obducitur. Refert structuram solidam, gravitatem quamdam specificæ majorem, fracturam fibrosam, punctis multis splendentibus notatam, quod a partibus resinosis lumini expositis pendere videtur. Color internus e fusco brunus, cinnamomi corticem

etwas weisläuftiger reden, weil die in unsern Ländern gewöhnliche Fiebrinde von ihnen hergenommen wird. Die Rinde der sechsten Art kam noch niemahls zu uns, weil sie beynt Trodnen ihre harzichten Bestandtheile verliert; sondern in ihrem Geburtsorte selbst wird daraus von den Einwohnern ein Extrakt verfertigt, welches hernach in die auswärtigen Gegenden ausgeführet wird. Die Siebente hat im Auslande bis auf diese Zeit noch keinen Absatz zum Arzneygebrauch gefunden. Die letzten zwey Arten aber, obchon sie mit den obigen bekanneten vermischt vorkommen, sind selbst noch nicht hinlänglich bekant, und noch nicht genau nach ihren Unterschieden beschrieben.

Die officinelle oder gemeine Fiebrinde. Der Baum selbst, welcher von den Einwohnern Gannaperis oder Gannaperidi genennet wird, wächst auf hohen und kalten Gebirgen um die Gegend der Stadt Loxa oder Loja in der Provinz Quito; die beste Sorte aber, welche die Eingebornen ächte Cascarillrind nennen, wird von den Bäumen gewonnen, die auf dem Berge Cajumna stehen, der drey Stunden von der Stadt Loxa entfernt liegt. Diese Rinde besteht aus mehr oder weniger röhrenförmig zusammengerollten Stücken, die von vier Linien bis auf anderthalb Zoll dick sind, und eine Länge von drey oder vier Zoll bis auf einen Schuh und darüber haben. Ihre äussere Fläche ist mit Furchen versehen, und je grösser die Stücke, desto rauher; sie wird von einem dunkelgrauen Oberhäutchen bekleidet, das mehrere hellgraue oder aschfarbene Flecken hat, und mit Moosarten bewachsen ist. Ihr Gewebe ist dicht, und sie besitzt eine spezifisch grössere Schwere. Im Bruche ist sie fasericht, und mit mehreren glänzenden Punkten besät, die von ihren harzichten Bestandtheilen, wenn solche gegen das Licht gehalten wer-

optimum mentiens; odor debilis, grate aromaticus; sapor amarus, masticando acidus, acerbus, sed non ingratus.

Cinchona tenuis. Venit a fructice sub longitudinis meridionalis gradu decimo in montibus Pillao, Acomayo & aliis provinciæ Panatahuas habitante. Dignoscitur a reliquis speciebus superficie aspera admodum fissa, quæ cuticula e nigro cinerea & maculis albis notata vestitur. Constat ex frustis in cannam convolutis calamus gallinaceum aut anserinum crassis, quæ cortice cinnamomi longe pallidiorem monstrant colorem. Occupat telam solidam; fracturam æqualem, glabram; odorem debilem, gratum; saporem amarum acido-acerbum, non ingratum, & gaudet pluribus partibus resinosis gummosisque.

Cinchona glabra, ab incolis Cascarillo Bobo dicta. Habitat in montibus altis ac sylvis provinciarum Panatahuas, Cuchero, Panao aliarumque. Frusta hujus speciei valde aberrant crassitie; dantur enim pollicem & dimidium crassa, cum & alia vix ea a scriptorii ostendunt crassitiem. Referunt planum externum inæquale, fissum, epidermide pallide grisea, bruna obductum, maculisque albescensibus signatum, internum cinnamomo pallidus coloratum; gravitatem specificè minorem; fructuram solidam, potentem; fracturam granulis resinosis, splendescensibus præditam; odorem fere nullum; saporem amarissimum, aultero-acidum, &

den, herzukommen scheinen. An ihrer inneren Fläche hat sie eine feuerroth-braune Farbe, die der Farbe des besten Zimmts gleich kommt. Ihr Geruch ist schwach, angenehm würzhalt, ihr Geschmack bitter, und während des Kauens sauer, herbe, aber doch nicht unangenehm.

Die zarte Fiebereinde. Sie kommt von einem Strauche, der unterm 10. Grad mitägiger Breite auf den Bergen Pillao, Acomayo und einigen andern in der Provinz Panatahuas wächst. Sie unterscheidet sich von den übrigen Arten durch ihre rauhe rissige Oberfläche, die von einem in das Schwarze fallenden aschgrauen Oberhäutchen, das mit weissen Flecken bezeichnet ist, bekleidet wird. Sie besteht aus Stücken, die röhrenförmig aufgerollt sind, die Dicke einer Hühner- oder Gänsefeder haben, und eine weit bläuliche Farbe als die Zimtrinde besitzen. Ihr Gewebe ist dicht; ihr Bruch eben und glatt; ihr Geruch schwach, angenehm; ihr Geschmack bitter, herb-sauer, nicht widerlich; und sie besitzt eine nicht geringe Menge an harzichten und gummiichten Bestandtheilen.

Die glatte Fiebereinde, welche von den Einwohnern unächte oder schlechte Kaskariirinde genennet wird. Sie wohnt auf hohen Gebirgen und in Waldungen von den Provinzen Panatahuas, Cuchero, Panao und einigen andern. Die einzelnen Stücke dieser Art Fiebereinde weichen an Dicke sehr untereinander ab; denn es giebt welche, die anderthalb Zoll dick sind, da im Gegentheile andere kaum die Dicke einer Federspule haben. Ihre äussere Fläche ist uneben, mit Rissen versehen, mit einem hellgrauen, oder braunen Oberhäutchen überzogen, welches mit weißlichen Flecken bezeichnet ist, und ihre innere Fläche ist hellroth gefärbt als die Zimtrinde. Sie ist verhältnißmäßig leichter am Gewichte, hat einen

in frustis a trunco præsertim desumptis, nauseosum.

Cinchona pallescens. Innötuit aliquot ante annos nomine: China lutea, flava, China regia, Cortex Chinæ regius. Occupat sylvas regionis Panatahuas, & amat loca petrosa. Constat frustis partim planis, partim convolutis, calamum scriptorium vel pollicem crassis ac pedem & ultra longis. Apparet superficies ad attactum glabra, sicca, in nonnullis frustis cuticula grisea aut flavescente tecta, in aliis nuda, & lucem versus certa directione serrata splendescens. Refert texturam fibrosam in fracturis maximopere sese manifestantem, profunde fuscam, vel rubiginosam, Chinæ rubræ similem. Redigitur facillime in pulveris formam. Odorem vix ullum prodit debilem; sed saporem amarissimum, Chinæ proprium, vix adstringentem, sine omni fere acidi signo, gravitatemque specificæ minorem. Relph, institutis hoc cum cortice experimentis, plius obtinuit extracti amari adstringentisque, quam ex optima Chinæ rubræ aut officinalis specie, atque doses etiam minores effectus præstiterunt viresque cortici Peruviano optimo similes.

Cinchona purpurea. Crescit in montibus atque rupibus regionum Panatahuas ac Huanuco. Frusta plus minus-

dichten und starken Bau, einen mit mehreren glänzenden, harzichten Körnern besprengten Bruch; fast gar keinen Geruch; aber einen sehr bitteren, herbsauern Geschmack, der in den Stücken, die vom Stamme sind, edelhaft ist.

Die blasse oder gelbe Fiebersrinde. Sie wurde vor einigen Jahren unter dem Namen: China flava, lutea, China regia, Cortex Chinæ regius bekannt. Sie bewohnt die Waldungen der Provinz Panatahuas, und liebt vorzüglich einen felsichten Boden. Sie besteht theils aus flachen, theils aus aufgerollten Stücken, die die Dicke eines Federfells, auch eines Zolls, und die Länge von einem Schuh und darüber haben. Ihre Oberfläche zeigt sich beim Anfühlen glatt, trocken, und ist in einigen Stücken mit einem grauen oder gelblichten Oberhäutchen bekleidet, das in andern aber auch fehlt; hält man sie nach einer gewissen Richtung gegen das Licht, so glänzet sie. Ihr Gewebe ist fasericht, was sich am besten im Bruche zeigt, dunkel feuerroth oder rothfärbig, beynah wie die rothe Chinarinde. Sie läßt sich sehr leicht zu Pulver zerreiben. Sie hat einen schwachen fast unmerklichen Geruch; aber einen sehr bitteren, der Fiebersrinde eigenen, schwach zusammenziehenden Geschmack, fast ohne aller Spur einer gegenwärtigen Säure, und ein verhältnißmäßig leichteres Gewicht. Nach den von Relph angestellten Versuchen gibt der Absud und Aufguss dieser Art Fiebersrinde mehr bitteres zusammenziehendes Extract als die beste rothe oder officinelle China; und auch in kleinen Gaben leistet sie die nehmlichen Wirkungen und Heilkräfte, die sich von der feinsten Peruvianschen Rinde erwarten lassen.

Die dunkel violette, oder unächte Chinarinde. Sie wächst auf Bergen und Klippen in den Gegenden von Panatahuas

ve convoluta calamum aut pollicem crassa vestiuntur cuticula pallide cinerea, & monstrant superficiem glabram, fracturam resinofam, vix fibrosam, coloris cinnamomei, gravitatemque specificam minorem. Odor debilis, aromaticus; sapor amarus, acerbo-acidus, at vero non ingratus.

Stirpes, quas nunc enumeravimus, non magnum in numerum reperiuntur collectæ, ut sylvas quasi efficerent integras, sed crescunt solitariae aliis cum arboribus *Portlandia* potissimum, *Psychotria* & *Macrocnemo* intermixtæ. Utique operæ esset pretium *Cinchonæ* culturam propagationemque nostris tentare regionibus, quam *Cinchona officinalis* præcipue præ cæteris perferre videtur speciebus, cum curam necessariam impendere conaremus ad imitandas foli paterni conditiones.

Habemus & aliam corticis Peruviani speciem, quæ anno 1779 usu innotuit, *Chinaque rubra* appellabatur; sed arbor, unde desumitur, ignoratur hucusque. Constat ex frustis parvis perfecte in cannulam convolutis, & ex majoribus tres quatuorve lineas, imo pollicem crassis, aut crassioribus, concavis quidem, minime vero convolutis, quæ planum monstrant externum asperum, sulcatum, plus minusve profunde cinereum, albidis aut luteis maculis notatum, internum obscure rubrum, rubricæ simile. Gaudet textura tenfiori, & gravitate specificè minori *Cinchonæ*

und *Juanuko*. Sie besteht aus mehr oder weniger zusammengewickelten Stücken von der Dicke einer Schreibfeder oder auch eines Zolls. Sie werden von einem licht aschfarbenen Oberhäutchen bekleidet, sind an ihrer äussern Fläche glatt, im Bruche harzig, etwas fasericht, zimtfarben, und spezifisch leichter am Gewichte. Ihr Geruch ist schwach würzhaft; ihr Geschmack bitter, herbsauer, aber doch nicht widerlich.

Alle Baumgattungen, die wir nun eben aufgezählt haben, wachsen nicht in so grosser Anzahl beysammen, daß sie gleichsam eigene Waldungen ausmachten, sondern sie stehen einzeln, mit verschiedenen andern Arten untermischt, von welchen die *Portlandia*, *Psychotria* und *Macrocnemum* die vorzüglichsten sind. Es würde sich allerdings der Mühe lohnen mit der Anpflanzung und Vermehrung des *Chinabaums* in unsern Gegenden Versuche anzustellen, und es scheint, daß dieses der officinelle Fiebercindebaum vor allen übrigen Arten besonders gut vertragen würde, wenn man nur die gehörige Sorge verwenden würde, um den vaterländischen Boden in Rücksicht seiner Eigenschaften, so viel möglich nachzuahmen.

Wir haben noch eine andere Art von Fieberrinde, welche erst im Jahr 1779 unter dem Nahmen rothe Chinarinde bekannt wurde; die Baumgattung aber, von welcher sie gewonnen wird, ist bis hieher noch unbekannt. Sie besteht entweder aus kleinen vollkommen röhrenförmig zusammengewickelten Stücken, oder auch aus grösseren, die drey bis vier Linien auch einen ganzen Zoll, und noch dicker sind. Diese letzteren sind zwar hohl, aber nicht aufgerollt. Sie haben eine äussere rauhe, furchichte, mehr oder weniger dunkel aschfarbene, und mit weissen oder gelben Flecken bezeichnete Fläche; von innen sind sie dunkel roth, fast wie der Rothstein (Röthel).

næ officinalis cortice. Refert fracturam paullum fibrosam, valde resinofam, quæ mox strata tria diversa conspici licet; quorum primum sive exterius tenue, scabrum, rugosum, e rubro fuscum a cuticula formatur tenera lichenæque cinereo vestita; secundum crassius, solidius, colore obscurius, fragile & resinofum sinit corticem proprium; tertium, sive liber, ligoosum, fibrosum, rubicundi coloris. Omnia hoc cum cortice experimenta chymica instituta, & sapor quoque amarus, acerbacidus, adstringens, non nauseosus tamen edocent majorem longe tenere partium gummofarum resinofarumque quantitatem cortice Peruviano consueto; sed applicatione medica, in nostris saltem regionibus, fructus major sive potentior non expectari potest, unde patet non a partium chymicarum diversitate, sed a certa inter se proportionem conjunctioneque pendere vires ejus medicinales.

Cortex cuius arboris speciei proprius non occurrit separate apud mercatores; sed, qui nomine Cortex Chinæ venditur, & in farcinis ex pellibus confectis, Zerronnas appellatis aut fistulis ligneis advehitur, conflatur ex omnibus corticum generibus ante dictis inter se commistis. Examiner attentus etiam plures, quam adduximus, corticum variorum differentias inveniet, quia ab aliquot annis plura detecta fuerunt genera nova, & cum notis commixta, quæ, etiam si generali complectuntur nomine:

Sie besitzen ein viel festeres Gewebe, und ein spezifisch leichteres Gewicht als die gewöhnliche Chinarinde. Im Bruche zeigen sie sich wenig faserig, aber sehr harzig, und man kann sehr leicht drey verschiedene Schichten daran unterscheiden. Die erste oder äussere Schichte ist dünn, uneben, runzlicht, braunroth, und wird von dem zarten Oberhäutchen, welches mit einem aschfarben Moos bedeckt ist, gebildet; die zweyte ist dicker, dichter, dunkler gefärbt, zerbrechlich, harzig, und besteht aus der eigentlichen Rinde; die dritte, welches der Bast ist, ist holzig, fasericht und von hochrother Farbe. Alle mit dieser Rinde angestellten chymischen Untersuchungen, und auch schon ihr bitterer, herb-saurer, zusammenziehender, aber doch nicht eckelhafter Geschmack, lehren uns, daß sie eine weit grössere Menge von gummichten und harzichten Bestandtheilen besitze, als die gewöhnliche Fieberrinde; was aber ihren Arzenegebrauch betrifft, so äussert sie, wenigstens in unsern Ländern, keine auszeichnend grösseren und wirksameren Eigenschaften, woraus man schliessen kann, daß nicht von der Verschiedenheit ihrer chymischen Bestandtheile, sondern von einem gewissen Verhältnisse und Verbindung dieser Theile unter sich, ihre Arzenekraft abhängt.

Die einer jeden Baumart besonders eigene Rinde findet man bey den Kaufleuten nicht einzeln abgetheilt; sondern das, was unter dem Nahmen Chinarinde verkauft, und in Ballen von Thierhäuten, die man Zerronen nennt, oder auch in hölzernen Kisten zu uns gebracht wird, ist ein Gemengsel aller erst beschriebenen Arten von Rinden. Ein aufmerksamer Beobachter wird noch mehrere Unterschiede auffinden von ganz verschiedenen Rinden, die wir nicht angeführet haben, weil seit einigen Jahren mehrere neue Gattungen entdeckt, und den schon bekannten beggemischt worden sind, die,

Cortex Peruvianus, tamen nec quidem a *Cinchonæ* specie, sed diversis longe aliis arborum generibus desumpta fuisse videntur, a *Portlandiæ* fortasse specie aut *Macrocne mi*. Difficile certe vera explorabimus indicia, cum vel mercatorum rei botanicæ ignorantia, vel mercationis lucrum sponte invite certam dilucidare recusant cognitionem. Sed, quia in arte medica multum interest bonum exquisitumque habere corticem febrifugum, certi ut esse possimus de eventu expectato, urget necessitas, signa proponere quædam generalia, quæ mercatores pharmacopolasque in delectu adjuvant, quin arboris speciei habeatur ratio, unde corticem consecuti fuissimus.

Frustra sint ponderosa, follicite siccata, in cannulam convoluta, fragilia, ad minimum calamum crassa, sed non excedant unius & dimidi pollicis crassitudinem; optima sunt media inter utraque, quæ de perfecta arboris conditione testantur. Planum externum sit asperum, rugosum, e nigro fuscum, hinc inde lichenibus quoque albidis vel cinereis obiectum. Planum internum e rubro fuscum, aut ferrugineum, cinnamomo consimile; & quo profundius coloratum, eo melius. Monstrent fracturam tenfam, æqualem, punctis splendescens resinosis notatam, non fibrosam, nec pulverulentam; quia illa corticis, altera arboris vetustatem nimiam partesque adhærentes lignosas indicat. Occupent odorem debilem, vel fere

obchon sie auch unter dem allgemeinen Nahmen: Fieberrinde mit verstanden werden, doch nicht einmahl von einer Art des Fieberkrinden = Baums, sondern von ganz verschiedenen Baumgattungen hergenommen zu seyn scheinen, vielleicht von einer Art der *Portlandia* oder des *Macrocne mium*. Ueberhaupt ist sehr schwer richtige Kennzeichen davon anzuführen, weil sowohl die Unwissenheit der Handelsleute in der Botanik, als auch Handlungs = Spekulation gestiftentlich oder aber wider Willen einer genauen Kenntniß und Aufklärung im Wege stehen. Da aber in der Arzeneykunst doch sehr viel daran liegt, eine gute und ächte *Chinarinde* zu haben, um von dem gehofften Erfolg sicher zu seyn, so ist es nothwendig einige allgemeine charakteristische Zeichen anzugeben, die die Kaufleute und Apotheker anleitet, eine Auswahl zu treffen, ohne auf die verschiedene Baumart Rücksicht zu nehmen, von welcher wir die Rinde erhalten haben.

Die Stücke müssen verhältnißmäßig schwer, gut getrocknet, leicht zerbrechlich, nicht dünner als eine Federspule und nicht dicker als anderthalb Zoll seyn; die mittleren sind die besten, weil sie von der gehörigen Vollkommenheit des Baumes zeigen. Ihre äussere Fläche muß rauh, runzlicht und schwarzbraun seyn, auch kann sie an einigen Orten von weißlichten oder aschfarbenen Moosarten bedeckt werden. In ihrer inneren Fläche sollen sie eine rothbraune, oder rothfärbige, dem Zimmt ähnliche Farbe haben; je dunkler gefärbt sie sind, desto besser ist es. Sie sollen einzeln dichten, ebenen, mit glänzenden harzichten Pünktchen bezeichneten, nicht faserichten, oder mehlichten Bruch haben; denn ein bestäubter Bruch ist ein Beweis, daß sie schon morsch, und ein faserichter Bruch, daß sie holzig sind, und daß der Baum, von dem

nullum; odor enim mucidus, quondam specificus habitus, signum non sinit characteristicum corticis Peruviani; sed pendere videtur a lenta scandi methodo, vel nova madefactione superventa. Sapor sit subamarus, adstringens & non nauseosus. Frusta etiam planiora, minus convoluta, tummodo cæteris non careant probitatis signis, eligi possunt in usum pharmaceuticum. Bonum quoque præbet ad indagandam Chinæ integritatem admiculum decoctum proprium aquosum, quod dum calidum colorem rubro fuscum & frigide factum e fusco luteum potus insiar arabici lacte diluticum sedimento fundum petente induere debet. Rejjiciantur vero strenue frusta extus glabra, quasi polita, nigra, pallide flava, splendescencia, fungosa, intus albida vel cinerea, fractura fibrosa, tenacia, lignosa & pulverulenta, sapore depravata, nauseosa, valde acerba vel plane insipida.

Nullum fere pharmacum tantis subijcitur ac diversis adulterationibus tum a mercatoribus tum ab ipsis pharmacopolis, quam Chinæ cortex; cui vel frusta jam decocta atque omni vi medica privata, vel & cortices alii a diversis arboribus desumpti admiscuntur, & exempla etiam de pulvere laterum superaddito adducere possem. Ad cognoscendas, detegendasque prægressas defraudationes signa mox recensita & bonæ & malæ corticis indolis insignantur memoriæ, caveantque mercatores præci-

sie genommen wurden, schon zu alt war. Sie sollen einen schwachen, fast unmerklichen Geruch haben; denn der dumpfige Geruch, den man erheben der China als eigenthümlich zuschrieb, ist kein charakteristisches Zeichen; sondern er scheint vielmehr von einer langsamen Art zu trocknen, oder von einer auß neue bekommenen Masse abzustammen. Ihr Geschmack muß etwas bitter, zusammenziehend und nicht eckelhaft seyn. Man kann auch die etwas flächeren Stücke, die nicht ganz aufgerollt sind, zum pharmaceutischen Gebrauch anwenden, wenn sie nur die übrigen Kennzeichen der Güte an sich haben. Ein gutes Mittel um die Aechtheit der Fiebersrinde zu prüfen gibt selbst ihr eigener Absud in Wasser, der, wenn er noch warm ist, eine rothbraune, und wenn er abgekühlt ist, eine braungelbe Farbe wie der Milchsaft haben, und einen Bodensatz absetzen muß. Jene Stücke aber, welche von aussen glatt und gleichsam poliert sind, eine schwarze oder blaßgelbe Farbe haben, glänzen, und schwammig, von innen weiß oder aschfarben sind, einen faserichten, zähen, holzichten und bestäubten Bruch haben, einen ausgearteten, eckelhaften, sehr herben, oder gar keinen Geschmack aufsern, müssen schlechterdings als unbrauchbar verworfen werden.

Ne nahe mit keinem Arzeneymittel werden so häufige und vielerley Verfälschungen sowohl von den Kaufleuten, als auch selbst von den Apothekern vorgenommen, wie mit der Chinari nde; denn es werden nicht nur allein schon abgekochte Stücke, die ihrer Heilkräfte gänzlich beraubt sind; sondern auch verschiedene andere Rinden von was immer für Bäumen beygemischt, ja ich könnte sogar Beispiele von Verfälschungen mit gepulverten Backsteinen (Ziegelsteinen) anführen. Um nun diese vorgegangenen Betrügereyen zu erkennen und zu entdecken, muß man die zuvor angegebenen Zeichen einer guten und schlech-

pue ac pharmacopœi, ne a magnariis emant corticem jam in pulverem redactum, qui ob fraudulentias commoditatem suspicionem fraudis jam peractæ præbet verisimillimam. Medici vero a superioribus ad lustrandum pharmacopœorum officinas destinati, quorum est medicamentorum probitatis habere rationem, examinent corticis Peruviani pulverem non visu solo, olfactu, gustu, sed inquirant quoque in ejus decoctum, certi ut essent ac convicti medicamenti bonitatis.

Gaudet viribus roborantibus, adstringentibus, antisepticis & febres fugantibus intermittentes quasi specificis.

Inclaruerunt hujus corticis virtutes in loco natali anno 1636. & annis quatuor abhinc elapsis Comes illustrissima del Chinchon uxor Proconsulis regionis Peru, hoc remedio a febre liberata, deferebat eum in Hispaniam; unde nomen antiquum, Pulvis Comitissæ, hodiernumque, Cinchona aut China, originem traxit. Patres Societatis Jesu miserunt posthac magnam hujus pulveris copiam in Europam, asservantque in habitationum suarum officinis, quem & laicis nonnullis communicabant, a quibus Pulvis Jesuitarum, ac Pulvis Patrum appellabatur. Purpuratus ecclesiæ pater de Lugo, ab his hoc pulvere donatus, eum Romam perduxit, ubi nomine Pulveris Cardinalis de Lugo, innotuit, ejusque

ten Chinارينde wohl inne haben, und besonders haben sich die Kaufleute und Apotheker vor dem Einkauf der schon gepulverten Rinde in Acht zu nehmen, weil diese zu Verfälschungen vorzüglich geschickt, und es sehr wahrscheinlich ist, daß schon wirklich Betrug damit vorgenommen worden sey. Die Aerzte aber, welche von der Regierung aufgestellt sind, die Apotheken zu untersuchen, und deren Pflicht es ist über die Aechtheit der Arzeneymittel zu wachen, sollen nicht nur allein das Ansehen, den Geruch und Geschmack bey der Untersuchung der gepulverten Fieberrinde zu Rathe ziehen, sondern sie müssen auch den Absud davon prüfen, damit sie in ihrem Urtheile sicher, und von der Güte des Medikaments vollkommen überzeugt sind.

Ihre Heilkräfte sind stärkend, zusammenziehend, der Fäulniß widerstehend, und sie ist beynahe ein spezifisches Mittel wider die Wechselieber.

Die Arzeneymittel der Chinارينde wurden zuerst in ihrem Vaterlande im Jahre 1636. bekannt, und vier Jahre hernach brachte die Gräfin von Chinchon, Gemahlin des Statthalters von Peru, nachdem sie durch dieses Mittel vom Fieber befreiet wurde, selbes nach Spanien. Von der Ueberbringerin bekam sie ihren alten Nahmen: Pulver der Gräfinn, und von daher stammt auch der heutige Nahme Cinchona oder China. Bald darauf schickten die Jesuiten eine große Menge von diesem Pulver nach Europa, und verwahrten solches in den Apotheken ihrer Professhäuser; sie schenkten auch einigen Laien etwas davon, und von diesen wurde es Jesuiten-Pulver, auch Pulver der Ehrwürdigen Herren genannt. Der Cardinal Lugo, welcher von ihnen auch damit beschenkt wurde, brachte selbes nach Rom. Da wurde es unter dem

proprietates jubente Pontifice maximo Innocentio X. per analysin chymicam anno 1649. indagabantur. Habebatur hoc tractu temporum pluribus in locis arcanum, donec demum quidam Robertus Tabor hoc secretum Gallorum regi Ludovico XIV. vendebat, qui id publice notum fieri iussit. Evulgabatur ab hoc tempore magis magisque per totam Europam, & celeberrimus medicus Anglus Sydenhamus multum præstitit auctoritate sua suisque observationibus in statuendis casibus applicationis bonæ.

Celebratur corticis Peruviani usus permultis in morborum generibus, quæ singula enumerari hic nequeunt, cum ad materiam medicam therapiamque specialem spectant, & e quibus potiora tantum adducam. In omni febre intermittente, quartana maxime & autumnali, omnibusque morbis typum observantibus periodicum, in febribus sic dictis nervosis aut putridis, hecticisve sub tabis initio, ad præcavendam pestem, in variolis confluentibus, morbis hysteriis & hypochondriacis, convulsionibus, podagra omnibusque illis corporis malis, quæ a debilitate oriuntur, aut ad restituendum, perpeffis morbis, virium vitalium robur felicissimam atque exoptatam exhibuit opem Applicationi vero maxime obstat diathesis inflammatoria & primariarum viarum saburra. Porrigatur variis sub formis. In pulverem subtilissimum redactus (Cortex Peruvianus alcoholizatus) a scrupulo dimidio ad drachmas usque duas; in infuso aquoso aut vinoso fri-

nasmen: Pulver des Cardinals de Lugo bekannt, und im Jahre 1649. auf Befehl des Papstes Innocenz X. chymisch untersucht, um die Eigenschaften desselben kennen zu lernen. Während dieser ganzen Zeit hielt man es in mehreren Orten als ein Arcanum geheim, bis es endlich von einem gewissen Robert Tabor an den König von Frankreich Ludwig XIV. verkauft wurde, der es dann öffentlich bekannt zu machen befahl. Von da an wurde solches nun immer mehr und mehr durch ganz Europa bekannt; und der berühmte englische Arzt Sydenham trug, durch sein Ansehen und durch seine Beobachtungen, sehr viel zur genauen Bestimmung jener Fälle, in welchen es angewendet werden soll, bey.

Der Gebrauch der Peruvianischen Rinde wird bey sehr vielen Krankheiten angerühmt, die aber hier nicht alle einzeln angeführt werden, da dieses eigentlich in das Gebieth der Arzneymittellehre und der speziellen Pathologie gehöret; sondern ich werde nur die vorzüglichsten aus ihnen aufstellen. In allen Arten der Wechselfieber, hauptsächlich dem viertägigen und Herbst = Wechselfieber, in allen jenen Krankheiten, welche in ihren Anfällen eine bestimmte periodische Rückkehr beobachten, in den sogenannten Nerven = oder Faulfiebern, hektischen Fiebern im Anfange der Schwindsucht, als Vorbeugungsmittel bey der Pest, bey zusammenfließenden Pocken, in hysterischen und hypochondrischen Uebeln, bey Zuckungen, im Podagra und allen jenen kranken Zuständen des Körpers, die eine Schwäche zur Ursache haben, auch um die, nach überstandenen Krankheiten, niedergedrückten Lebenskräfte wieder aufzurichten, hat die China die erwünschte und glücklichste Hülfe geleistet. Die vorzüglichsten Gegenanzeigen aber zum Gebrauche der Fiebrinde sind eine entzündliche Beschaffenheit und unreinigte

gido vel calido ad unciam unam pro libræ unius liquidi quantitate. Vinum Rhenanum vel Budense optime conducunt ad infusa vinosa. Pari ratione decoquatur uncia in aquæ libra per dimidium horæ, detur vero usui humor calide collatus, ne partes multæ efficares, quæ, decocto frigidefacto, sedimenti ad instar mucilaginosi fundum petunt, ipsi detrahantur. Dosis tincturæ a scrupulo ad drachmam dimidiam; extracti aquosi aut vinosi a granis decem ad drachmam dimidiam vel integram; Syrupi ad unciam & ultra mixturis additi. Utrum vero ex his præparatis & quomodo sit applicandum, cognoscatur vel ex indicatione morbi & symptomatum vel ægrotantium gustu. Excipiunt nonnunquam Chinæ usum vomitus, cardialgiæ, diarrhœæ & alvus adstricta; quo in casu facile dijudicare poterit medicus practicus, quænam alia medicamenta cum cortice sint conjungenda; mox aromatica, opiata, mox rheum &c. Addantur quoque sæpius valeriana, camphora, serpentaria Virginiana & alia ad augendam corticis Peruviani vim.

Magnas quoque in arte chirurgica laudes sibi comparavit Cortex Peruvianus. Inspergatur pulvis ulceribus gan-

der ersten Wege. Man pflegt sie unter verschiedener Form abzureichen. Zu einem sehr feinen Pulver zerstoßen, (Cortex Peruvianus alcoholizatus) gibt man sie von einem halben Skrupel bis zu einer oder zwey Drachmen; in einem kalten oder heißen Aufgusse mit Wasser oder Wein zu einer Unze auf ein Pfund Flüssigkeit. Der Rheinwein und der Osnerwein sind zu weinichten Aufgüssen am besten geeignet. Ebenso kann man eine Unze mit einem Pfunde Wasser durch eine halbe Stunde abkochen lassen; aber man muß die Brühe zum Gebrauch noch heiß durchsieben, damit die vielen wirksamen Theile, welche, wenn der Absud schon abgeseiht ist, sich als ein schleimiger Bodensatz absondern, nicht entzogen werden. Die Tinctur gibt man gewöhnlich von einem Skrupel bis zu einer halben Drachme; das wässerige und weinichte Extract von zehn Granen bis zu einer halben und auch ganzen Drachme; den Syrup als Zusatz zu Mixturen zu einer Unze und darüber. Welches von diesen Präparaten, und die Art und Weise, wie es zu geben sey, muß man nach der nöthigen Anzeige im Rücksteh der Krankheit, der begleitenden Zufälle und des Geschmacks der Kranken beurtheilen. Bisweilen erfolgen auf den Gebrauch der Chinarinde Erbrechen, Magen-Schmerzen, Durchfälle und auch Verhaltung des Stuhlgangs. Was nun in diesem Falle irgend für andere Arzneymittel mit der China zu verbinden sind, wird jeder praktische Arzt leicht einsehen; denn bald sind es gewürzhafte Mittel, bald Opiate, Rhabarbar u. s. w. Man pflegt auch oft, um die Kraft der Peruvianschen Rinde zu erhöhen, Baldrian, Kampher, Virginsche Schlangenzurzel und andere dergleichen Arzneyen zuzusetzen.

Auch in der Wundarzneykunst hat sich die Chinarinde viel Ruhm erworben. Das Pulver streuet man auf brandige Geschwüre, und



CROCUS. Off.
Crocus sativus officinalis. Bot.
Der gemeine Safran.

grænosis, adhibeaturque decoctum ad injectiones fomentationesve in ossium carie, contusionibus, ad firmandas gingivas laxas & in angina ulcerosa; sed magna si simul adesset inflammatio & a valis repletis irritatio, plus afferret incomodi, quam quod malum sublevaret. Optimum habebit fructum, cum gangræna ex nervorum vigore imminuto esset exorta, & usus ejus internus simul conjungeretur; vis enim antiseptica ac styptica magis abundat in aliis remediis amaris adstringentibus, quam in cortice Peruviano, qui non adstringendo sed partes mortuas separando, vimque vitalem excitando opem inserit.

Tab. LXX.

CROCUS. *Officin.*

Crocus sativus. *Botanic.*

Gallis, Saffran. Anglis, Saffron.
 Classis III. Triandria. Ordo I. Monogynia.
 Genus. Corolla sexpartita, æqualis. Stigmata convoluta.
 Species. Crocus spatha univalvi radicali, corolla tubo longissimo.

Reperitur sua sponte crescens in Persia, Natolia, Aegypto, & educatur cultura in Austria, Bohemia, Silesia, Bavaria, Gallia inprimis in terra Gratinois & Angumois, in Hispania, Portugallia; Sicilia & Anglia. Varietas quædam floret vere, altera autumnis; utraque perennis.

den Abind gebraucht man zu Einspritzungen und Bähungen im Weinsraß, bey Quetschungen, in der brandigen Hals-Entzündung und zur Stärkung des schlappen Zahnfleisches; sollte aber zugleich eine wahre Entzündung und ein vermehrter Reiz von stehenden Blutgefäßen zugegen seyn, so würde sie das Uebel in Gegentheil vermehren, anstatt es zu vermindern. Die besten Dienste leistet sie, wenn der Brand von zu sehr gesunkener Nervenkraft entstanden ist, und ihr innerlicher Gebrauch zugleich mit verbunden wird; denn die säultschwirige und zusammenziehende Kraft ist in verschiedenen anderen bitteren, zusammenziehenden Mitteln ungleich stärker, als in der China, welche nicht durchs Zusammenziehen, sondern indem sie die schon abgestorbenen Theile absondert, und die Lebenskräfte erwecket, ihre heilsamen Wirkungen äussert.

Siebenzigste Tafel.

Der Saffran.

Franz. Saffran. Engl. Saffron.
 3. Klasse. Dreymännige. I. Ordnung.
 Einweibige.
 Gattung. Die Blumenkrone sechsmal getheilt, gleich. Die Narben zusammengerollt.
 Art. Saffran mit einer einklappichten Wurzelscheide, und einer Blumenkrone mit sehr langer Röhre.

Man findet ihn wildwachsend in Persien, Natolien, Egypten, und durch Kunst wird er gezogen in Oesterreich, Böhmen, Schlesien, Bayern, Frankreich vorzüglich in den Landschaften Gratinois und Angumois, in Spanien, Portugall, Sicilien und England. Eine Abart blühet im Frühlings, die andere im Herbst; beyde sind ausdauernd.

In officinis asservantur stigmata, e quibus extractum spirituosum & tinctura parantur.

Stigmata, & non stamina, prout antea credebatur, quæ in pistillo ex apice styli emergunt, trifida, plana, siccatione vero corrugata & contorta referunt colorem profunde rubrum sive rutilum, splendescentem non nihil, parte inferiori, cui pistilli particulæ adhærent, ex albido luteum, odorem penetrantem, aromaticum, caput tentantem, saporrem amaricantem, aromaticum, subacrem. Crocus tactu neque marcidus neque humidus, levis, tenax, mollis, longus, digitum oleo minime inquinans, & salivam abundanter tingens est eligendus; rejiciendus vero odoris saporisve debilis, mucidi aut peregrini, coloris albicantis, lutei vel nigricantis, & qui nullo aut paucio imbuat digitos madefactos colore. Adulteratio Croci genuini cum fibris carnis bubulæ fumo induratæ & coctæ cognoscitur ex fœtore, si prunis imponatur, & ex colore flavo finem versus deficiente. Flosculi carthami tinctorii croco admitti dijudicantur colore dilute luteo & ad basin minime pallidiorre. Defraudatur quoque Calendulæ floribus infuso croci antea immixtis; sed commissio facile patet ex comparatione tincturæ, quæ saturatiorem longe magisque rubrum ostendit colorem, cum crocus e contra purus liquidum grate tingit flavo colore. Pariratione noscitur crocus jam ad infusum adhibitus, qui debile tantummodo tingit infusum secundarium. Servetur a pharmacopœis in vesicis bene clausis & pyxidi stanneæ immixtis, ne partem

In den Apotheken werden die Spalten oder Narben des Stempels aufbewahrt, und daraus ein geistiges Extrakt und eine Tinktur zubereitet.

Diese Narben, und nicht die Staubfäden, wie man ehemals glaubte, welche an der Spitze des Stempels empor wachsen, sind dreymahl getheilt, flach, durchs Trocknen aber zusammengezogen, und verschiedentlich verzogen. Sie haben eine dunkel rothe oder braunrothe, etwas glänzende Farbe, die an ihrem unteren Theile, an welchem noch kleine Stücke des Pistills anhängen, sich ins Bläßgelbe verliert, einen durchdringenden, wärzhafsten, betäubenden Geruch, und einen bitterlichen, wärzhafsten, etwas scharfen Geschmack. Man wähle vorzüglich jenen Safran aus, welcher sich beim Anföhlen weder trocken noch feucht zeigt, leicht, zähe, weich und lang ist, die Finger nicht fett macht, und den Speichel sehr stark färbet; so wie man jenen im Gegentheil verwerfen muß, welcher einen schwachen, dumpflichten oder fremdartigen Geruch und Geschmack, eine weißlichte, gelbe oder schwärzliche Farbe hat, und die benetzten Finger entweder nur schwach, oder auch gar nicht färbet. Die Verfälschung des ächten Safrans mit den Fasern vom geräucherten und gekochten Rindfleisch, kann man aus dem Gestank, wenn man etwas davon auf glühende Kohlen streut, und aus dem Mangel der gelben Farbe am Ende der Fasern erkennen. Wenn dem Safran die kleinen Blümchen vom Safflor beigemischt wären, so wird der Betrug an der hellgelben Farbe, die gegen das Ende zu nicht blässer wird, erkannt werden. Dessen wird er auch mit den Blüthen der Ringelblume, die zuvor in einen Aufguss des Safrans eingetaucht worden sind, verfälscht; dieses betrügerische Gemisch ver-räth sich aber sehr bald durch das Gegeneinanderhalten der Safrantinktur, welche weit

virtutis suæ nimiam conservatione diuturniore amittat. Accepimus olim crocum solummodo ex India orientali; censetur vero hodierno tempore Austriacus in usum medicum optimus, ad quem proxime accedit Bavaricus & Gallicus ex regione Gratinis, sed Hispanicus conditione infimus, qui oleo pingui inquinatus, & in placentam planam ac solidam reductus a mercatoribus venditur. Tota virtus medica omneque coloris principium extrahatur vel aqua vel spiritu vini, ita, ut nihil præter partem fibrosam remaneat; & per destillationem cum aqua obtinetur parum olei essentialis, fundum petentis, coloris aureoli.

Occupat vim stimulantem, calefacientem, antispasmodicam, stupefacientem ac narcoticam.

Credebatur quondam, Crocum habere vires quasdam específicas ad resitendum menstruorum fluxum suppressum; sed, cum omnes medicamentorum virtutes, in hanc aut illam corporis partem præcipue agentes, a retentionibus jure meritoque repudiantur, magnam patiebatur gloriæ suæ pristinae jacturam, & usurpatur tantummodo cum opiatibus plerumque conjunctus ab sedandos spasmos mitigandosque dolores, aut in om-

gestigter und röther von Farbe ist, als die vom ächten Saffran, der die Flüssigkeit schön gelb färbet. Auf gleiche Art erkennet man den Saffran, von welchem schon vorher ein Aufguß bereitet worden ist; denn er wird den zweyten Aufguß nur noch schwach färben. In den Apotheken muß er sehr gut mit Blasen eingehüllt in verschlossenen zinnernen Büchsen aufbewahret werden, damit er durch das längere Aufbehalten nicht zu viel von seiner Kraft verliere. Vormahls bekamen wir den Saffran nur aus Ostindien; jetzt aber hält man den Oesterreichischen für den besten zum Arzeneugebrauch. Der nächste an Güte ist der Baiersche und der Französische aus der Provinz Gratinis; der schlechteste aber ist der Spanische, welcher mit einem fetten Öhle gemischt, und in Gestalt flacher und fester Kuchen zusammengeballt im Handel vorkommt. Man kann seine Arzeneukraft und auch den färbenden Stoff sowohl mit Wasser als auch mit Weingeist vollkommen ausziehen, so zwar, daß nichts als sein faseriges Gewebe zurückbleibt; aber durch die Destillation mit Wasser erhält man etwas wenigens eines ätherischen Öhles, das zu Boden sinket, und eine goldgelbe Farbe hat.

Er besitzt reizende, erziehende, krampfsillende, betäubende und schlafbefördernde Arzeneukräfte.

Vorhin glaubte man, daß der Saffran eine spezifische Kraft besitze, um den unterdrückten monatlichen Fluß wieder herzustellen; da aber alle jene Eigenschaften der Arzeneumittel, vermög welchen sie auf gewisse Theile des Körpers besonders wirken sollen; von den neueren Aerzten als hypothetisch verworfen werden, so hat er sehr viel von seinem vorigen Ruhme verloren, und man bedienet sich seiner nur, meistens mit Opium verbunden, zur Stillung der Krämpfe und Linderung der Schmerzen,

nibus illis morbis, in quibus stimulantia volatilia quæcunque indicantur. Dosis in pulvere grana quinque, scrupulus semis. Tinctura porrigatur ad guttas triginta aut quadraginta, & extractum ad grana quatuor, quinque aut scrupulum dimidium. Doses nimie incaute exhibitæ, risum sardonium, apoplexiam producerunt.

Laudatur externe virtutis discutientis ac anodynæ causa ad cataplasmata & unguenta in contusionibus inflammationibusque. Fomentationes ex Croco cum lacte decocto & cataplasmata ex pulpa mali assi, cum camphora & Croco commista succurrunt ophthalmiæ.

Tab. LXXI.

CUBEBA. *Officin.*

Piper Cubeba. *Botanic.*

Cubebe, Piper caudatum Bergii. Gallis & Anglis, Cubebes.

Classis II, Diandria, Ordo III. Trigynia.

Genus, Calyx nullus, Corolla nulla. Bacca monosperma.

Species. Piper foliis oblique ovatis sive oblongis venosis acutis, spica solitaria, pedunculata, oppositifolia, fructibus pedicellatis.

Habitat in insulis Philippinis, in Java, Malabar & Guinea. Frutex.

In officinis servantur fructus.

Baccæ exsiccatae, prout apud nos occurrunt, sunt globosæ, piperis nigri magnitudinis; aut paullo minoris,

oder auch überhaupt in allen jenen Krankheiten, wo was immer für flüchtige Reizmittel angezeigt werden. In Pulver gibt man ihn von fünf Granen bis zu einem halben Skrupel. Die Tinctur zu dreyßig oder vierzig Tropfen, und das Extract von vier oder fünf Granen bis zu einem halben Skrupel. Zu grosse Gaben unvorsichtig gegeben, haben sardonisches Lachen und den Schlagfluß hervorgebracht.

Außerlich rühret man ihn, wegen seiner zertheilenden und schmerzstillenden Arzeneystärke, zu Dreyumschlägen und Salben bey Quetschungen oder Entzündungen. Bähungen, welche von Safran in Milch abgekocht bereitet werden, und Dreyumschläge von dem Marke eines gebratenen Apfels mit Kampher und Safran vermischt, geben ein dienliches Mittel zur Heilung der Augenentzündungen.

Ein und siebenzigste Tafel.

Die Cubeben.

Die Schwindelkörner, Hauptkörner, gestielter Pfeffer. Französisch und Englisch, Cubebes.

2. Klasse. Zweymännige. 3. Ordnung. Dreyweibige.

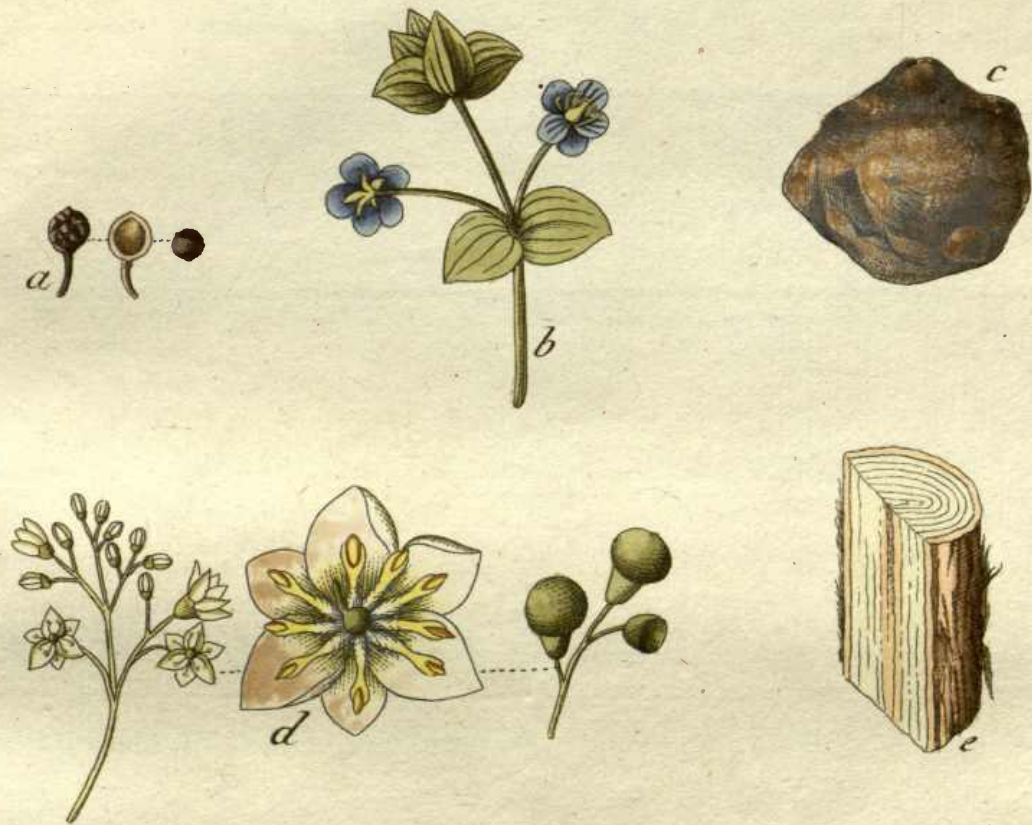
Gattung. Kelch keiner. Blumentrone keine. Die Beere einsamig.

Art. Pfeffer mit schiefeyrunden, oder länglichten, aberichten, spizigen Blättern; mit einzehner gestielter Aehre, mit entgegengesetzten Blättern, und gestielten Früchten.

Das Vaterland dieses Strauches sind die Philippinischen Inseln, Java, Malabar und Guinea.

Die Früchte werden von den Apothekern aufbewahret.

Die ausgetrockneten Beeren, so wie sie bey uns zu haben sind, sind kugelförmig, von der Größe des schwarzen Pfeffers, oder etwas



a. CUBEBA. Off.
Piper Cubeba. Bot.
Cubebe.

*b. Anagallis arvensis flore cæ-
ruleo. ad Tab. 16.*

Gauchheil mit blauer Blüthe
zur 16. Tafel.

*c. Radix Ari maculati, prout in
officinis prostat. ad. Tab. 23.*

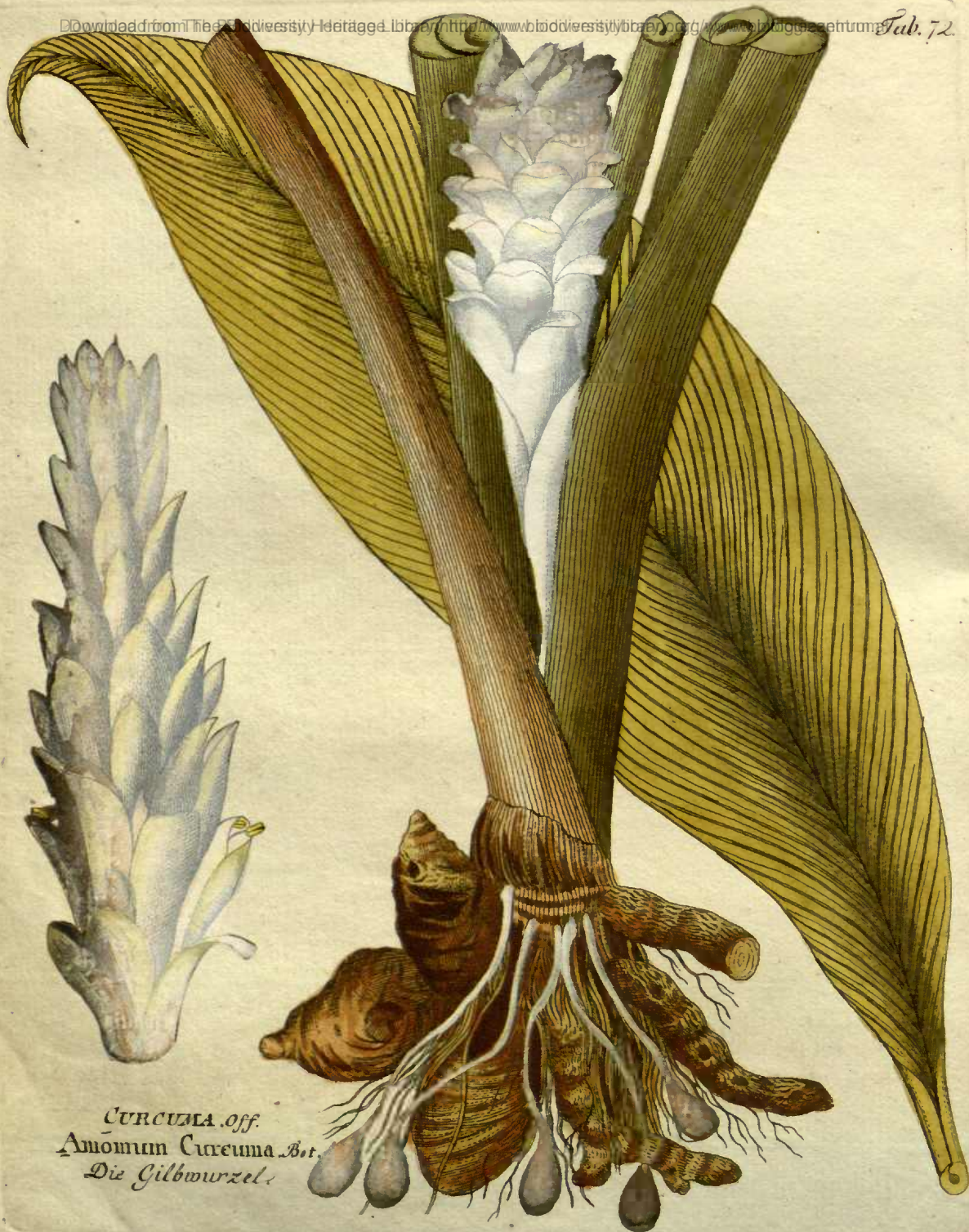
Lehrwurzel, wie sie in den Apo-
theken vorfindig ist zur 23. Ta-
fel.

*d. Flos Lauri Camphoræ. ad
Tab. 37.*

Blüthe des Campherbaums
zur 37. Tafel.

*e. Lignum Juniperi communis.
ad Tab. 108.*

Holz des Wachholderstrauches
zur 108. Tafel.



CURCUMA. off.
Amomum Curcuma. Bot.
Die Gilbwurzel.

petiolis tenuibus tres lineas longis præditæ, rugosæ, e griseo nigrescentes, vel profunde fuscæ. Includunt testia fragili, tenera nucleos rotundos, glabros, duros, extus fuscus, intus albescentes, qui vero in fructibus pluribus aboliti sunt. Gaudent sapore calido, amaricante, aromatico, acri, piperi simili, ast vero debiliore; odore grate aromatico, piperato, debili. Baccæ majores, oleosæ, e cinereo fuscæ censentur optimæ.

Occupant vim stimulantem, calefacientem, carminativam.

Ulus internus rarus; etiamsi aliorum in modum aromaticorum adhiberi possent. Masticantur plerumque baccæ saccharo conditæ aut incrustatæ ad emendandum oris fetorem, promovendos flatus, & depellendam vertiginem.

Tab. LXXII.

CURCUMA. *Officin.*

Amomum Curcuma. *Botanic.*

Crocus Indicus, Terra merita, Cyperus Indicus. Gallis, Curcuma. Anglis Turmerik.

Classis I. Monandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla quadrifida: Lacinia prima patente. — In Amomum Curcuma. Limbus corollæ sexfidus, nisi tres lacinias internas nectarium pariter nominandas ducas.

kleiner, mit dünnen, drey Linien langen Stielen versehen, runzlicht, von ins Schwarze fallender aschgrauer, oder dunkelbrauner Farbe. In ihrer zarten zerbrechlichen Schale enthalten sie einen runden, glatten, harten, von aussen braunen, von innen weißlichten Kern; den man aber in mehreren Beeren ganz eingeschrunpft findet. Sie besitzen einen erhitzen, bitterlichen, würzhaften, scharfen, dem Pfeffer ähnlichen, doch etwas schwächeren Geschmack, und einen schwachen, angenehmen würzhaften, pfefferartigen Geruch. Die grösseren, ehlichten, aus dem Aschfarben ins Braune fallenden Beeren hält man für die besten.

Sie sind reizend, erhitzen und blähungtreibend.

Innerlich werden sie selten gebraucht; obshon sie auch, wie andere Gewürz-Arten angewendet werden könnten. Meistentheils bedienet man sich, der in Zucker eingemachten oder überzogenen Beeren zum Kaueu, um den übelriechenden Athem zu verbessern, die Blähungen und den Schwindel zu vertreiben.

Zwey und siebenzigste Tafel.

Die Gelbwurzel.

Die Gelbwurzel, der Curcume, gelber Ingber, der Turmerik, Indianischer Saffran, die Indianische Cypernwurzel, Gelbsuchtwurzel. Franz. Curcuma. Engl. Turmerik.

1. Klasse. Einmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone vierspaltig; die erste Lippe ausgebreitet. — In der Gelbwurzel ist der Rand der Blumenkrone sechsspaltig, wenn man nicht die drey inneren Lippen, welche das Honigbehältniß ausmachen, dazu zählt.

*Species. Amomum scapospathis la-
xis ex centro foliorum.*

In India orientali habitans. Perenne.

Radix in officinis servata, adhibetur in
usum medicum.

Radix hæc longa, rotunda, pollicem
crassa, articulis & fibris lateralibus quam
plurimis instructa, subinde in finem
olivæformem desinens, subinde in api-
cem acutam, solida, tuberosa, rugosa,
extus pallide lutea, intus profunde fla-
va, crocea & temporis decursu punicea;
saporis amaricantis, acris, leviter aro-
matici, odoris fragrantis. Dura, pon-
derosa, & quæ diffracta particulas re-
nosas micantes exhibet, est optima;
odore vero destituta negligatur in re-
medica, & relinquatur infectoribus tan-
tummodo.

Tenet vim stimulantem, calefacientem &
roborantem.

Adhibeatur in omnibus morbis, quibus
stimulando subvenire oportet. Laudat-
ur præprimis in ictero viscerumque ob-
structionibus, in hydrope & aliis malo-
rum speciebus. Dosis in pulvere drach-
ma semis, in infuso, a quo urina co-
lore croceo imbutur, uncia pro libræ
unius quantitate.

Tab. LXXIII.

CYDONIA. *Officin.*

Pyrus Cydonia. *Botanic.*

Cydonia malus, Citonia, Cotonea, Pyra
Cydonia. Gallis, Coignassier. Anglis,
the Quince-Tree.

Art. Amom^m mit einem aus dem Mittelpunkte
der Blätter entspringendem Schaft und schlap-
pen Blumenscheiden.

Ihr Vaterland ist Ostindien. Sie ist aus-
dauernd.

Die Wurzel, welche in den Apotheken auf-
bewahret wird, gebraucht man in der Arz-
neykunst.

Sie ist lang, rund, eines Daumens dick, mit
mehreren Gelenken und Seitenästen versehen.
Sie endiget sich bald olivenförmig, bald aber
in eine scharfe Spitze. Sie ist dicht, knol-
licht, rünglicht, von aussen blaß gelb, von
innen dunkel gelb, saffranfärbig und nach
längerer Zeit purpurroth. Sie hat einen bit-
terlichen, schärfen, etwas gewürzhaften Ge-
schmack, und einen beißenden Geruch. Man
hält jene für die beste, welche hart, schwer,
und im Bruche mit mehreren glänzenden har-
zichten Punkten versehen ist; so wie im Ge-
gentheil jene, welche ihren Geruch verloren
hat, in der Arzneykunst nichts nützet, sondern
blos zur Färberey gebraucht wird.

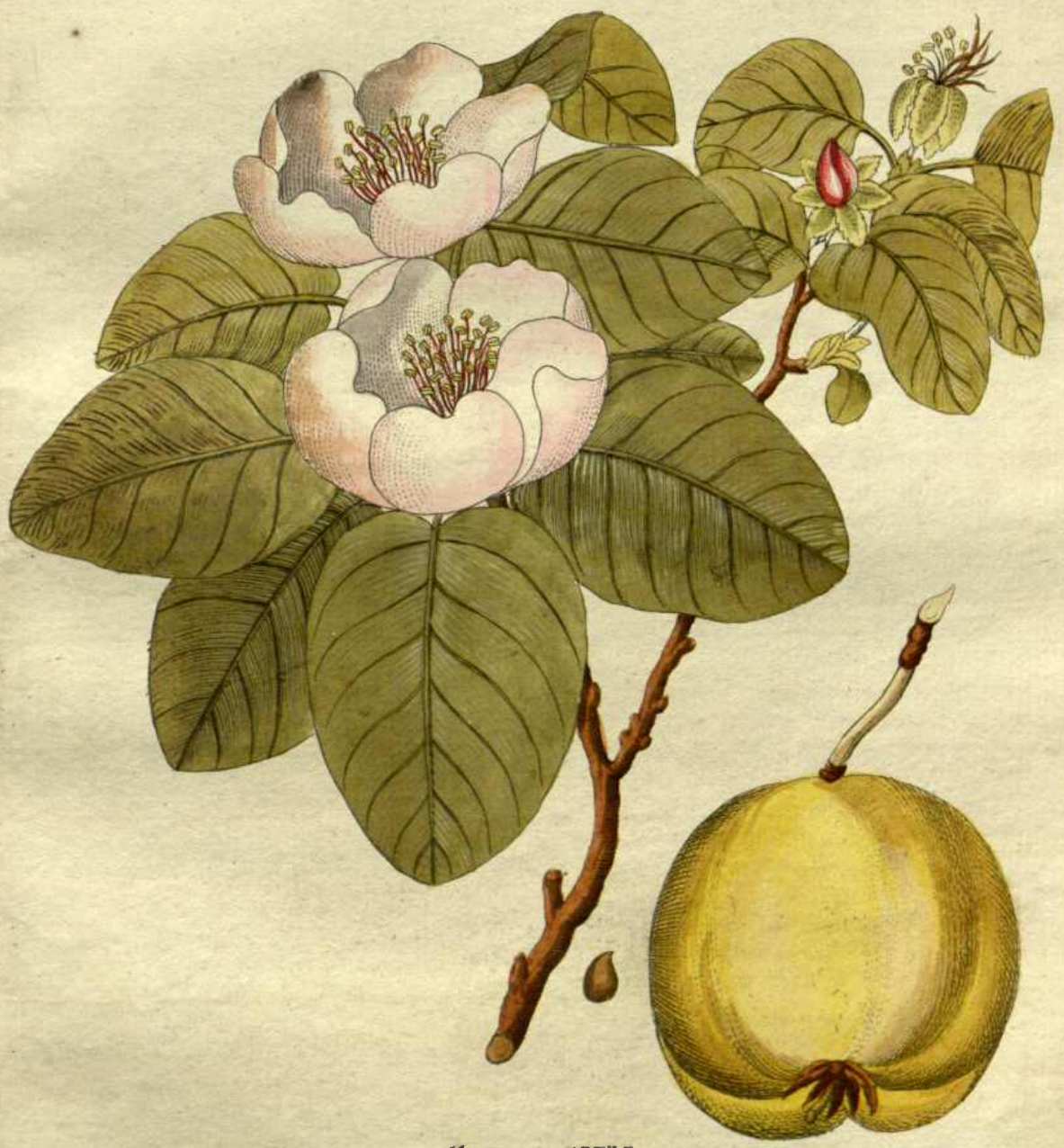
Sie besitzt reizende, erwärmende und stärkende
Heilkräfte.

Man gebraucht sie in allen Krankheiten, die mit
reizenden Mitteln behandelt werden müssen.
Vorzüglich wird sie gerühmt in der Gelbsucht,
in Verstopfungen der Eingeweide, in der
Wassersucht und mehr andern Arten von Nabeln.
Gewöhnlich pflegt man sie in Pulver zu einer
halben Drachme und im Aufguffe zu einer
Unze auf ein Pfund Flüssigkeit zu verordnen.
Von dem Gebrauche dieses Mittels bekommt
der Harn eine saffrangelbe Farbe.

Drey und siebenzigste Tafel.

Die Quitten.

Die Quittenäpfel, Quittenbirnen (Oesterrei-
chisch, Rütten) Franz. Coignassier.
(Engl. the Quince-Tree.



CYDONIA. CORONATUM. Off.
Pyrus Cydonia. Botan.
Quitten. (Oesterreichisch) Kütten.

Classis XII. Icosandria. Ordo IV. Pentagynia.

Genus. Calyx quinquesidus. Petala quinque. Pomum inferum, quinqueloculare, polyspermum.

Species. *Pyrus foliis integerrimis, floribus solitariis.*

Arbor in Creta, Aufiria ad ripas Dänubii lapidosas, in Istria ad vineas, vias & sepes spontanea, & in hortis culta. Floret Majo.

Semina servantur a pharmacopolis.

Fructuum petiolo brevi instructorum figura plus minusve ovato-oblonga, ad apicem impressa, umbilicata, & circa umbilicum angulata atque sulcata, ad pyri vel mali formam magnitudinemque accedens; quare *Cydoniorum* poma in pyros & mala dividuntur. Utraque obducuntur materia lanæ e cinereo alba, qua ablata, epidermis glabra, exviride flava vel citrina apparet. Constante carne succulenta, firma, flavicante, odoris specifici, grati, caput tentantis, saporis aciduli, subaustri & adstringentis, quæ quinque format loculos, quorum singulus semina includit octo, decem & plura oblonga, compresso-angulata, informia, uno extremo obtusa, altero acuta, latere uno plana, altero convexa, extus nitida, brunea, intus alba. Semina vetusta, nigra ac sordida rejiciantur.

12. Klasse. Zwanzigmännige. 4. Ordnung. Fünfweibige.

Gattung. Der Kelch fünfspaltig. Blumenblätter fünf. Der Apfel unten, fünffächerig, viel-saamig.

Art. Birnbäum mit vollkommen ganzen Blättern, und einzelnen Blumen.

Dieser Baum wächst auf der Insel Creta, in Desterreich an den steinigten Ufern der Donau, in Istrien an Weinbergen, Landwegen und Säunen wild, und wird häufig in Gärten gezogen. Er blühet im May.

Die Saamen werden von den Apothekern aufbehalten.

Die Früchte, welche mit einem kurzen Stiele versehen sind, haben eine mehr oder weniger rund-längliche Gestalt, die an der Spitze eingedrückt, nabelähnlich vertieft, und um diese Vertiefung edicht und gefurcht ist. Sie kommen in der Form und Größe bald den Birnen, bald den Äpfeln gleich; weswegen man auch das Quittenobst überhaupt in Quittenäpfel und Quittenbirnen einzutheilen pflegt. Beide Arten sind mit einer grau-weißen, wollichten Materie überzogen, unter welcher man, wenn sie hinweggenommen worden ist, das glatte, grünlicht-gelbe oder citronenfarbige Oberhäutchen zu sehen bekommt. Sie bestehen aus einem saftigen, festen und gelblichten Fleische, das einen eigenthümlichen, angenehmen, den Kopf einnehmenden Geruch, und einen säuerlichen, herb und zusammenziehenden Geschmack hat. Von diesem Fleische werden fünf Fächer gebildet, in deren jedem acht, zehn, oder mehrere Saamen eingeschlossen sind, welche zusammengedrückt, edicht, länglicht-rund, ohne bestimmte Gestalt, an einem Ende stumpf, an dem andern spitzig, an einer Seite flachgedrückt, an der andern convex, von außen glänzend und braun, von innen aber weiß sind. Die schon zu alten Saamen, welche

Fructus crudi invescibiles, acerbi, cocti non ingrati, mucilaginosi, parum adstringentes. **Semina** mucilago demulcens, emolliens.

Extrahitur ex seminibus infundendo cum aqua tepida mucilago inodora, insipida, quæ interne vix unquam, externe vero ad illinienda ulculcula labiorum, oculorum, linguæ, faucium, papillarum præputiique adhibetur.

Tab. LXXIV.

DAUCUS SYLVESTRIS. *Officin.*

Daucus Carota. Botanic.

Daucus sativus, vulgaris. Gallis, Pastenade, Carotte sauvage, Panais. Anglis, Birdsnest, Wild-carrot.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Corollæ subradiatæ, omnes hermaphroditæ. **Fructus** pilis hispidus.

Species. *Daucus seminibus hispidis, petiolis subtus nervosis.*

Colit prata, agros cultos & novales per universam fere Europam. Floret Junio, Julio & Augusto.

In officinis servantur semina.

Radix fusiformis, pedis partem dimidiam longa, & duos tresve pollices crassa, succulenta, tensa, paucis ac tenuibus fibris lateralibus instructa, albescens, saporis subacris, odoris peculiaris, subaromatici. **Semina** asperum,

schwarz und unrein sind, müssen weggerworfen werden.

Die rohen Früchte sind ungenießbar, herbe; die gekochten sind nicht unangenehm, schleimicht, etwas zusammenziehend. Der Schleim von den Saamen hat lindernde und erweichende Eigenschaften.

Durch das Aufgießen mit lauem Wasser kann man aus den Saamen einen geruchlosen und unschmackhaften Schleim ausziehen, der innerlich fast niemahls, wohl aber äußerlich zum Bestreichen der kleinen Geschwüren an den Lippen, Augen, der Zunge, dem Schlunde, den Brustwärtzchen und der Vorhaut gebraucht wird.

Bier und siebenzigste Tafel.

Das gemeine Bogelneß.

Die Möhre, gelbe Rübe, Mohrrübe, die gelben Wurzeln, Carotten. Franz. Pastenade, Carotte sauvage, Panais. Engl. Birdsnest, Wild-carrot.

5. Klasse. Fünfmännige. **2. Ordnung.** Zweyweibige.

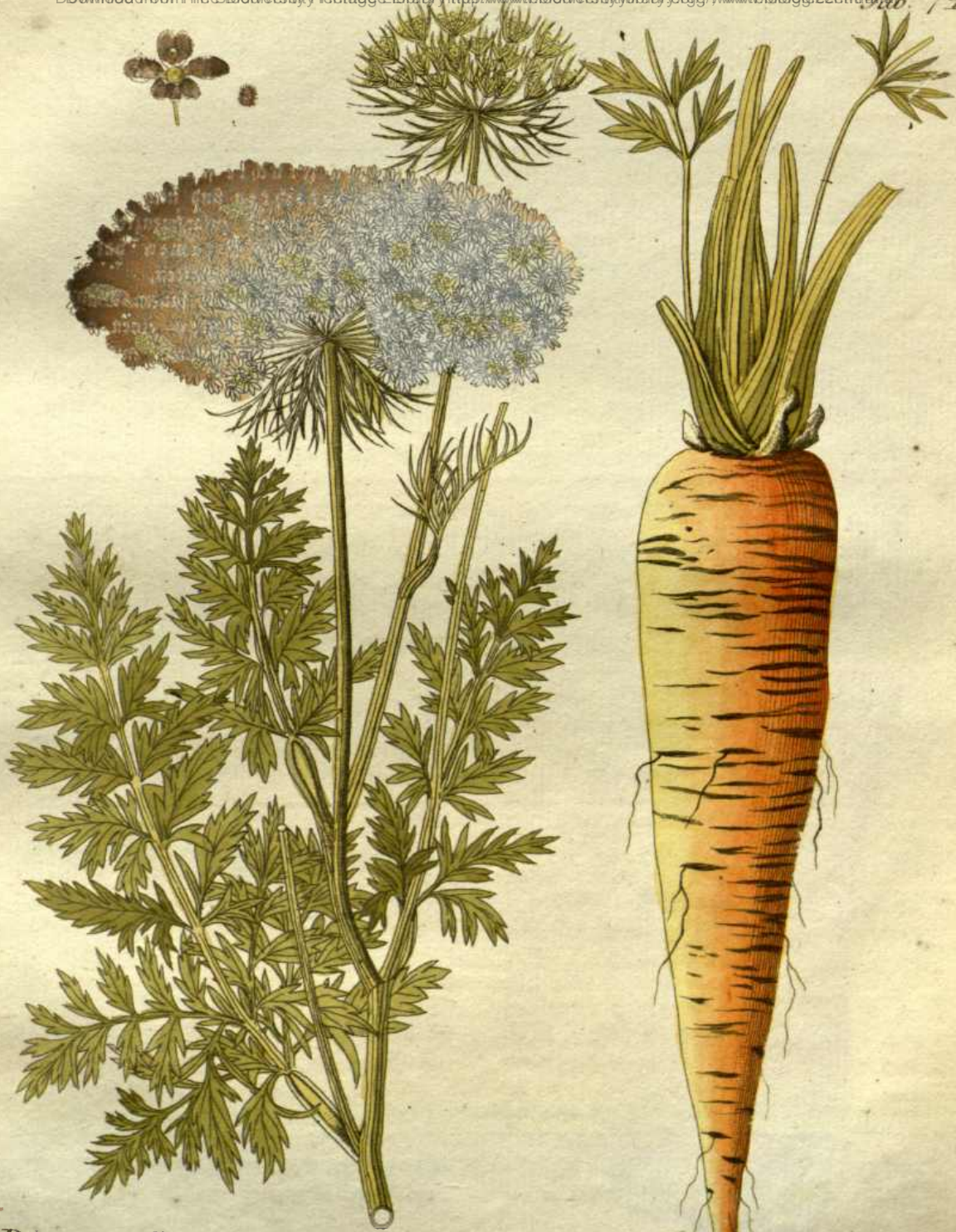
Gattung. Die Blumenkronen fast strahllicht, und lauter Zwitter. Die Frucht von Haaren steifborstig.

Art. Möhre mit steifborstigen Saamen, und unten nervichten Blattstielen.

Sie wächst auf Wiesen, gebauten Aeckern und Brachländern fast durch ganz Europa; und blühet im Junius, Julius und August.

Die Saamen werden in den Apotheken aufbewahrt.

Ihre Wurzel ist spindelförmig, einen halben Schuh lang, zwey oder drey Zoll dick, saftig, hart, mit wenigen und zarten Seiten sprossen versehen, weißlicht. Sie hat einen etwas scharfen Geschmack; und einen eigenthümlichen, etwas würzhaften Geruch. Der Saame



DAUCUS SYLVESTRIS. Off. *Daucus Carota.* Bot. *Das* gemeine Vogelnest

hispidum refert figuram subrotundam, altero latere planam, altero convexam; saporem amaricantem, aromaticum; odorem fragrantem. *Daucus hortensis*, cultura emendatus, longe aberrat a *Daucosponthano* & radice & seminis proprietatibus mox descriptis. *Radix* enim est longior crassiorque, succulentior, coloris plus minusve profunde lutei, saporis grati, dulcis; & semen voluminis quidem majoris, virtutis vero minoris, ac in arte medica eo magis rejiciendum, cum jam *Dauci sylvestris* semen vires medicinales sat paucas exhibet.

Succus radicum Dauci hortensis refrigerans, demulcens. *Semina sylvestris* parum stimulantia, subaromatica, diuretica.

Radices crudæ, stomacho adhuc jejuno consumptæ habeant, multorum testimonio, vires anthelminticas, quæ a diarrhœa exorta pendere videntur. **Succus** recenter pressus vel excoctus, melle remixtus, laudatur in phthisi & ulceribus faucium aphthosis. *Semina* ordinantur mox in pulvere ad drachmam dimidiam, mox in infuso ad unciam unam, duas ut diureticum; sed parvi certe effectus expectandi. Quid vero ab eorum vilithonriptica sperari liceat? quivis facile intelliget, qui veram de medicamentorum operationis modo sibi comparavit cognitionem.

Cataplasmata, ex radicibus recentibus in passam contritis confecta,

ist rauch, borstig, hat eine länglicht = runde, von einer Seite flache, von der andern aber erhabene Gestalt; einen bitterlichen, würzhaften Geschmack, und einen starken Geruch. Die Gartenmöhre, welche durch Zucht verebelt worden ist, weicht in Rücksicht der erst beschriebenen Eigenschaften der Wurzel sowohl, als auch des Saamens, sehr von der wilden Möhre ab. Denn ihre Wurzel ist länger, dicker und saftiger, mehr oder weniger dunkelgelb gefärbt, von einem angenehmen und süßen Geschmacke; und der Saame in seinem Umfange zwar viel größer, aber in seinen Heilkräften viel schwächer, und muß in der Arzeneykunst als unbrauchbar verworfen werden; um so mehr, da schon der Saame der wilden Möhre ohnehin wenig genug Arzeneykraft besitzet.

Der Saft von den Wurzeln der zahmen Möhren ist kühlend und schärfemildernd. Die Saamen der wilden Möhren sind etwas reizend, wenig würzhaft, harn-treibend.

Die rohen Wurzeln, nichtern genossen, sollen nach dem Zeugnisse mehrerer Aerzte wurmtreibende Kräfte besitzen; jedoch scheint es viel mehr, daß dieses von einem erregten Durchfalle abhängt. Der frisch gepresste oder ausgekochte Saft, mit Honig vermischt, wird in der Lungensucht und bey den Geschwürcen und Schwämmchen des Schlundes gerühmt. Die Saamen werden in Pulver zu einer halben Drachme, oder im Aufgusse zu einer auch zwey Unzen als ein harn-treibendes Mittel verordnet; aber es läßt sich gewiß nur ein geringer Erfolg davon erwarten. Was man aber von ihrer steinermalmenden Kraft zu hoffen habe? kann ein jeder leicht einsehen, der sich von der Wirkungsart der Arzeneymittel einen richtigen Begriff verschafft hat.

Die frischen Wurzeln, zu einem Brei zerstoßen, empfiehlt man zu Umschlägen als ein

commendantur ad emendandum ulcerum gangraenosorum foetorem mitigandumque dolorem; sed parum juvabunt, nam malum hoc pertinacissimum etiam a remediis potentissimis omnem medellam recusat.

Tab. LXXV.

DICTAMNUS ALBUS. *Officin.*

Dictamnus albus. *Botanic.*

Fraxinella alba, Dictamnus Germanicus. Gallis, Dictam blanc, Fraxinelle, Anglis, White Dittoni.

Classis X. Decandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx pentaphyllus. Petala quinque, patula. Filamenta punctis glandulosis adspersa. Capsulae quinque, margine introrsum coalitae.

Species. Dictamnus foliis pinnatis, caule simplici.

Crescit in locis asperis, fruticosis, sylvaticis Italiae, Galliae & Germaniae; ut in Franconia, Thuringia, Hercynia, Austria. Floret Majo & Junio radice perenni.

Radix occurrit in pharmaciis.

Invenitur carnosa in medio nervosa, & ramis lateralibus instructa. Refert digiti aut pollicis crassitiem, colore album, saporem amarissimum, subacrem, recens odorem peculiarem, fortem, non ingratum. Non integra radix, sed pars solummodo externa corticalis a medulla lignosa, recentis, inerti atque alba separata, in formam cannulatam convoluta, recens coloris pallide lutei, siccata vero albi servatur in usum pharmaceuticum,

Mittel, um den übeln Geruch brandiger Geschwüre zu vertreiben, und ihren Schmerzen zu mildern; aber sie werthen wenig Nutzen schaffen, denn dieses hartnäckige Uebel widersteht selbst den wirksamsten Arzeneien.

Fünf und siebenzigste Tafel.

Der weiße Diptam.

Der Specht, die Eschenwurzel. Franz. Dictam blanc, Fraxinelle. Engl. White Dittoni.

10. Klasse. Zehnmänniger I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch fünfblättrig. Fünf offene Blumenblätter. Die Staubfäden mit drüsichten Punkten besetzt. Fünf nach einwärts am Rande zusammengewachsene Saamenkapseln.

Art. Diptam mit gefiederten Blättern, und einfachem Stengel.

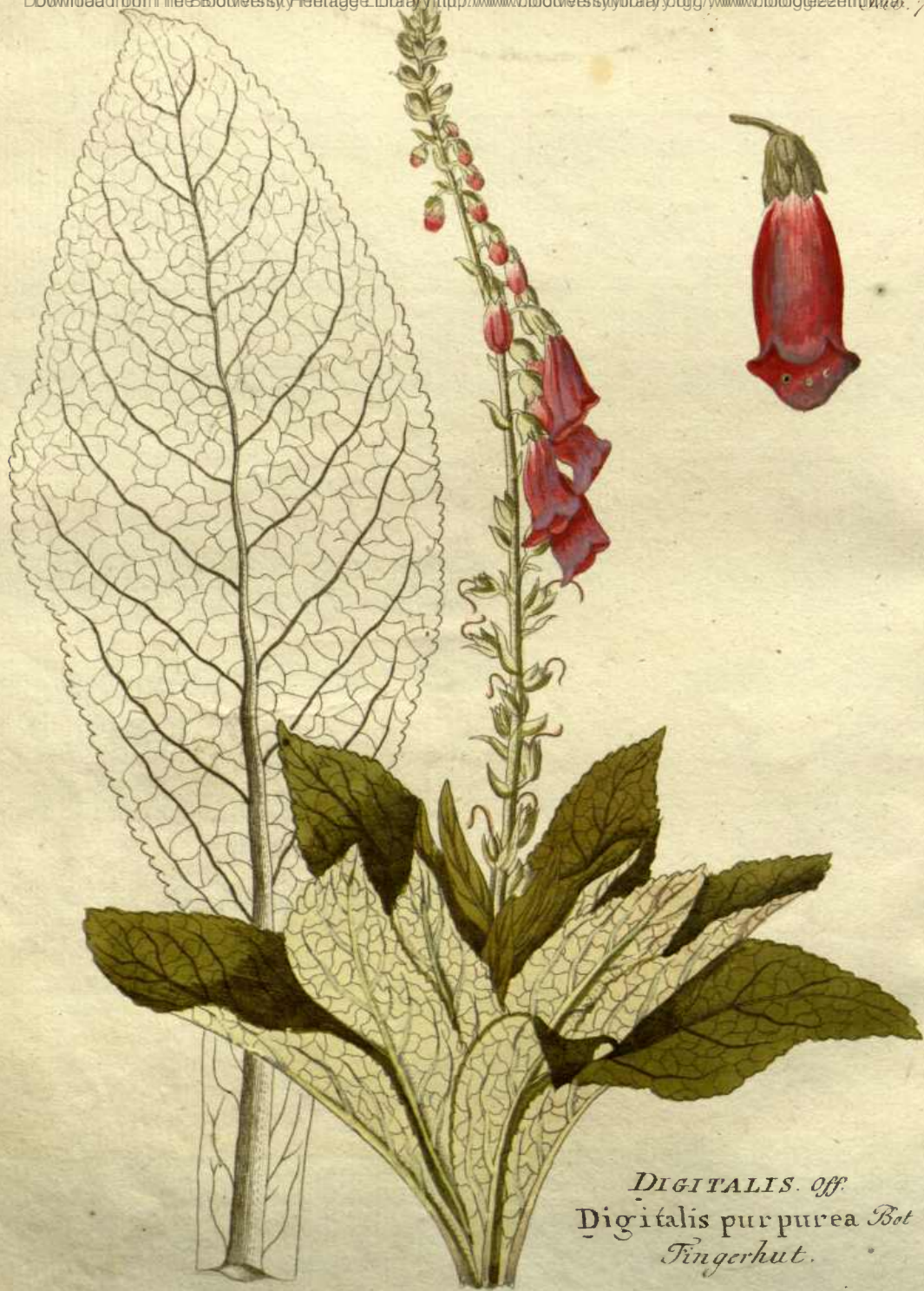
Man findet ihn auf steinigten Orten, in Gestrüchen, Wäldern in Italien, Frankreich und Deutschland; als in Franken, Thüringen, im Harz und in Oesterreich. Er blühet im May und Junio, und ist ausdauernd.

Die Wurzel wird in den Apotheken aufbehalten.

Sie ist fleischicht, in der Mitte fasericht, und mit sehr vielen Seitenzweigen versehen. Sie hat die Dicke eines Fingers oder eines Daumens; eine weiße Farbe; einen sehr-bittern, etwas scharfen Geschmack, und, wenn sie noch frisch ist, einen eigenthümlichen, starken, nicht unangenehmen Geruch. Zum pharmaceutischen Gebrauch wird nicht die ganze Wurzel in den Apotheken verwahrt; sondern wir bedienen uns nur des äußeren, rindigen Theils, nachdem zuvor der innere Holztheil, frische und weiße Kern, welcher kraslos ist, hinwegge-



DICTAMNUS ALBUS. off Dittannus albus. Bot. Weisser Dittam.



DIGITALIS. off.
Digitalis purpurea Bot
Fingerhut.

eligaturque tenuior & minime cariosa.

Vis medica parum stimulan.

Commendatur quidem a pluribus medicis radix in pulverem redacta, & ad grana quinque aut scrupulum dimidium porrecta, in epilepsia, melancholia morbisque verminosis; sed siccata potius vim omnem amisisse, inersque evasisse videtur, quia fructus plurimis in casibus penitus ignoratur. Ignis vaporibus Dictamni albi adhuc viventis tempore æstivali admotus accendit & illos, totamque corripit plantam.

Tab. LXXVI.

DIGITALIS. *Officin.*

Digitalis purpurea. *Botanic.*

Callis, la Digitale pourpre, Gants noltre dame. Anglis, Fox-glove.

Classis XIV. Didynamia. Ordo II. Angiospermia.

Genus. Calyx quinque partitus. Corolla campanulata, quinquefida, ventricosa. Capsula ovata, bilocularis.

Species. Digitalis calycinis foliolis ovatis acutis, corollis obtusis: labio superiore integro. — Corollæ venter intus adspersus maculis ocellaribus. Folia rugosa.

In campis apricis, in sylvis Europæ calidioris indigena.

schafft worden ist. Diese Stücke sind röhrenförmig aufgerollt, und haben frisch eine blaßgelbe, getrocknet aber eine weiße Farbe. Die besten sind die dünneren, und nicht angefaulten.

Ihre Arzeneykraft ist gelinde reizend.

Mehrere Aerzte empfehlen zwar die zu Pulver zerstoßene Wurzel, zu fünf Granen oder einem halben Skrupel genommen, wider die Fallsucht, Melancholie und in Wurmkrankheiten; aber es scheint vielmehr, daß sie getrocknet alle ihre Heilkräfte verloren habe, und gänzlich kraftlos geworden sey, weil man in den meisten Fällen den versprochenen Erfolg vermißt. Wenn man zur Sommerzeit in die Gegend der Ausdünstung des lebendigen Dytams ein Feuer bringt, so wird sein Dunstkreis entzunden, und die ganze Pflanze von der Flamme ergriffen.

Sechs und siebenzigste Tafel.

Der Fingerhut.

Das Fingerkraut, Fingerhutskraut, Waldglockchen, der purpurfarbige Fingerhut. Franz. La Digitale pourpre, Gants noltre Dame. Engl. Fox-glove.

14. Klasse. Zweymächtige. 2. Ordnung. Bedecktsaamige.

Gattung. Der Kelch fünfmal getheilt. Die Blumenkrone glockenförmig, fünfspaltig, bauchig. Die Saamenkapsel eyrund, zweyfächerig.

Art. Fingerhut mit eyrunden, spitzigen Kelchblättchen, und stumpfen Blumenkronen, wovon die obere Lippe ungetheilt ist. — Der Bauch der Blumenkrone ist innerlich mit augenförmigen Flecken besprengt. Die Blätter sind runzlicht.

Er wächst auf sonnichten Feldern und in Wäldern des wärmeren Theils von Europa.

Herba servatur in usum pharmaceuticum.

Constat herba e foliis ovato-lanceolatis, petiolatis, rugosis, leviter & inæqualiter crenatis, mollibus, supra obscure viridibus, infra pallidioribus, subhirsutis, quæ saporem referunt ingrate amarum & acrem. Colligatur post florum expansionem.

Tenet vires stimulantés, acerrime drasticas, diureticas & resolventes.

Planta jam medicis veteribus proprietatibus suis virosis nota, a quibus & multa mali eventus exempla, ab esu improviso exorta, enumerantur. Adhibemus vero, experimentis institutis nunc edocti, Digitalis herbam in hydropo magno cum ægrotantium levamine; sed, cum vertigo, extremitatum frigus, salivatio, nausea, vomitus, diarrhœa & magna aliorum symptomatum graviorum turba usum nonnunquam sequebantur vel majorem vel diutius protractum, maxima in constituendam dosin remedii habenda erit ratio cautelaque, et si dolores quidam obtusi circa oculorum orbitas aut ad superciliarum arcus exorirentur, usus mox vel plane intermittendus, aut saltem imminuendus, donec, quantitate sensim sensimque adaucta, ad eum perventum sit gradum, qui morbi magnitudini pertinaciæque respondeat. Commendatur quoque ad glandularum infarctus indurationes vesicophulosas mamarum, parotidum &c. Dosis herbæ in pulvere granum unicum, duo, tria bis aut ter per diem, in infuso scrupulus semis, integer ad aquæ fervidæ libram unam. Paratur & extractum nonnullis in pharmaciis, quod a grano ad scrupulum dimidium usque porrigi potest.

Das Kraut wird in der Arzeneykunst gebraucht.

Es besteht aus eyrund-lanzettförmigen, gestielten, runzlichten, weichen Blättern, welche am Rande ganz wenig und ungleich eingekerbt, oberhalb dunkelgrün, unterhalb blässer und etwas mit Haaren besetzt sind. Sie haben einen unangenehm bitteren und scharfen Geschmack; und müssen, wenn die Pflanze in voller Blüthe steht, eingesammelt werden.

Er besitzt reizende, sehr heftig drastische, harntreibende und auflösende Arzeneykraft.

Diese Pflanze war schon unter den älteren Ärzten in Rücksicht ihrer giftigen Eigenschaften bekannt, und sie führen uns viele traurige Beispiele der üblen Folgen an, die ein unvorsichtiger Genuß derselben verursacht hat. Angestellte Versuche aber lehrten, daß wir uns dieses Mittels mit grossem Nutzen der Kranken wider die Wassersucht bedienen können. Da hingegen bisweilen Schwindel, Kälte der äusseren Gliedmassen, Speichelfluß, Ekel, Erbrechen, Durchfälle und viele andere böse Zufälle auf einen etwas grösseren und länger fortgesetzten Gebrauch erfolgten, so ist es nothwendig, daß man in der Bestimmung der Gaben dieses Arzeneymittels alle mögliche Sorge und Vorsicht gebrauche, und, sobald man um die Ränder der Augenhöle oder an den Augenbraunbögen einen gewissen stumpfen Schmerz beobachtet, alsogleich den Gebrauch dieses Mittels entweder gänzlich einstelle, oder wenigstens vermindere, und nur allgemach nach und nach mit der Dosis steige, bis man endlich zu der gehörigen Stufe gekommen ist, die dem Grade der Krankheit und ihrer Hartnäckigkeit angemessen ist. Das Fingerhutkraut wird auch noch in Verstopfungen der Drüsen und bey strophulösen Verhärtungen der Brüste, Ohren-Speicheldrüsen u. a. m. anempfohlen. Die gewöhnliche Dosis dieses Krauts ist in Pulver ein, zwey auch



DULCAMARA. Off.
Solanum Dulcissimum. Bot.
Das Bittersüß.

Conjungantur, ut ab ægrotantibus facilius perferatur, simulque eventa mala præcaveantur, aromatica saporis grati, opium & alia. Notandum quoque ab ejus usu, quamvis sit stimulant, pulsus supprimi, tardioresque reddi.

drey Gran zwey = oder drey-mahl des Tages, und im Anfsusse mit einem Pfunde siedenden Wassers ein halber oder auch ganzer Skrupel. In einigen Apotheken wird auch ein Extrakt zubereitet, und dieses kann von einem Grane bis zu einem halben Skrupel verordnet werden. Man pflegt auch mit diesem Arzney-mittel angenehme schmeckende Gewürze, Mohnfast u. s. w. zu verbinden; damit es die Kranken besser vertragen, und dadurch den übeln Folgen verbeugt werde. Merkwürdig ist, daß von dem Gebrauch dieses Mittels, ob schon es reizend ist, der Puls unterdrückt, und langsamer gemacht wird.

Tab. LXXVII.

DULCAMARA. *Officin.*

Solanum Dulcamara. *Botanic.*

Glycypticis, Solanum scandens Bauhini, Amara dulcis, Solanum lignosum. Gallicis, Douceamere, Morelle rampante, Dulcamere, Morelle grimpan-te. Anglis, Woody Nightshade, Bitter-sweet.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla rotata. Antheræ sub-coalitæ, apice poro gemino dehiscen-tes. Bacca bilocularis.

Species. Solanum caule inermi, frutescente, flexuoso, foliis superioribus hastatis, racemis cymosis.

Frutex per totam Europam ad sepes in fruticosis humidis spontaneus. Floret æstate.

Caules tenues, vulgo stipites ap-PELLATI, servantur in officinis.

Sieben und siebenzigste Tafel.

Das Bittersüß.

Der Walbnachtschatten, das Hirschkraut, die Alpranken, das Jelsängerzelleber, die Alpranken, das Hindischkraut, steigender Nachschatten. Franz. Douceamere, Morelle rampante, Dulcamere, Morelle grimpan-te. Engl. Woody Nightshade, Bitter-sweet.

5. Klasse. Fünfmännige. I. Ordnung Ein-weibige.

Gattung. Die Blumenkrone radförmig. Die Staubbeutel fast zusammengewachsen, an der Spitze mit einem doppelten Löchelchen voneinander springend. Die Beere zweyfächerig.

Art. Nachschatten mit wehrlosem, stau-bigtem, biegsamen Stengel; oberen spießförmigen Blättern; und unächten Dolben.

Dieser Strauch wächst in ganz Europa wild an Zäunen und auf feuchten mit Stauden bewachsenen Plätzen. Er blühet den ganzen Sommer hindurch.

Die zarten Sprossen, welche gewöhnlich Stengel genennet werden, werden in den Apotheken aufbehalten.

Stipites fruticosi vel humi repentis vel in arbores ascendentes, pennam anserinam crassi aut crassiores tenuiores, ve, plures pedes longi, ramosi, glabri, lignosi vestiuntur juniores cortice externe & interne viridi, adulti crassioresque e flavo bruno aut e fusco viridi, rugoso ac dehiscente. Dissecti triplicem monstrant anulum, primum album, tunc viridem & denique fistulam medullæ spongiosæ plenam. Sapor ab initio subamarus, mox vero dulcis, sapor radicis polypodii similis; odorum, nauseosus fere & virosus. Colligantur ex stirpibus in locis siccis aut montosis habitantibus tempestate sicca & tempore vernali, liberenturque a foliis. Stipites juniores, tenuiores, medullosi optimi; a situ corrupti, lignosi, exsiccati, saporis plane expertes infimæ conditionis. Quodlibet anno recentes colligi necesse est.

Gaudent viribus stimulantibus, diureticis ac diaphoreticis.

Adhibeantur caules & nonnunquam etiam radices ad decocta infusave, quæ in eruptionibus cutaneis, rheumatismo, arthritide vaga, podagra, in viscerum obstructionibus, ictero, hydrope, asthma mucoso, multisque aliis in morbis similibus fructu applicantur. Cum vero Dulcamaræ usus symptomata sæpius graviora, ut nauseam, vomitum, vertiginem, convulsiones &c. produxerit, stipitum drachmæ tantummodo duæ ab initio porrigendæ, quæ in aquæ libra una leni igne ad partem liquidi

Diese strauchartigen Sproßlinge, welche bald auf dem Boden fortkriechen, bald an Bäumen aufsteigen, sind von der Dike einer Gänsefeder, bisweilen etwas dicker, und manchmal auch dünner, mehrere Schuh lang, ästig, glatt, holzigt, und wenn sie noch jung sind, mit einer von innen und aussen grünen Rinde bekleidet, die aber bey älteren oder dickeren Zweigen runzlicht, braungelb, schwarzgrün und rissig wird. Die abgeschnittenen Stücke zeigen an ihrem Durchmesser einen dreyfachen Kreis, der erste ist weiß, der zweyte grün, und der letzte bildet eine mit einem schwammigen Marke angefüllte Röhre. Ihr Geschmack ist im Anfange bitterlich, wird aber bald darauf süß, und kommt mit dem Geschmacke von der Wurzel des Engelsiß überein; ihr Geruch ist dumpfig, beynah eckelhaft und giftartig. Man soll sie im Frühlinge bey trockener Witterung und von solchen Stämmen einsammeln, die auf einem trocknen Boden oder auf Anhöhen wachsen, und sie von ihren Blättern wohl reinigen. Die jungen, zarten und marktichten sind die besten; die verschimmelten, holzichten, verdorrten und geschmacklosen Zweige sind die schlechtesten. Sie müssen alljährlich frisch eingesammelt werden.

Sie besitzen reizende, schweiß- und harntreibende Arzeneystärke.

Man gebraucht diese Sproßlinge und bisweilen auch die Wurzeln zu Dekocten und Aufgüssen, deren man sich bey Hautausschlägen, Rheumatismen, in den herumschweifenden Gliederschmerzen, dem Podagra, bey Verstopfungen der Eingeweide, in der Wassersucht, Wasserfucht, der schleimichten Engbrüstigkeit und in vielen andern ähnlichen Krankheiten mit Nutzen bedienet. Da hingegen der Gebrauch der Alpranke öfters auch wichtigere Zufälle zur Folge hat, als z. B. Eckel, Erbrechen, Schwindel, Zuckungen und dergl. so muß man im Anfange nur zwey



EBULUS. Of.
Sambucus Ebulus. Bot.
Der Attig.

dimidiam decoquantur, & mane vesperique ingerantur; tandem autem, si nihil abhinc mali sequi videtur, dosis gradatim ad unciam unam, & ultra, augeri potest. Parant & nonnulli extractum, quod ad grana quinque, decem exhiberi solet; sed decoctum efficacius plus præstabit.

Stipites virides, tenues simul ac folia recentia in pulvem redacta commendantur externe ad cataplasmata ulceribus inveteratis atque callosis imponenda, & decoctum saturatum ad fomentationes injectionesque.

Tab. LXXVIII.

EBULUS. *Officin.*

Sambucus Ebulus. Botanic.

Sambucus humilis. Gallis, l'Hieble, Yeble. Anglis, Dwarf-elder.

Classis V. Pentandria. Ordo III, Trigynia.

Genus. Calyx quinquepartitus. Corolla quinquesida. Bacca trisperma,

Species. Sambucus cymis tripartitis, stipulis foliaceis, caule herbaceo.

Habitat ubique fere locorum per universam Europam, ad vias, pagos, agrorum margines, in sylvis. Floret Junio & Julio radice perenni.

Succus fructuum inspissatus, vulgo Roob, in officinis servatur.

Drachmen abreichen, die man dann in einem Pfunde Wasser bey gelindem Feuer bis auf den halben Theil der Flüssigkeit abkochen, und Früh und Abends einnehmen läßt. In der Folge aber, wenn man sieht, daß keine übeln Zufälle erfolgen, kann man die Dosis nach und nach bis zu einer Unze, und darüber, vermehren. Einige verfertigen auch daraus ein Extract, welches von fünf bis zehn Gran gegeben zu werden pflegt; allein der weit wirksamere Absud wird ungleich mehr Nutzen schaffen.

Die grünen und zarten Zweige sammt den frischen Blättern, zu einem Frey zerstoßen, werden als äußerliche Umschläge bey veralteten und verhärteten Geschwüren empfohlen, und der gesättigte Absud zu Bähungen und Einspritzungen.

Acht und siebenzigste Tafel.

Der Attig.

Der Ackerhollunder, Niederholder, wilder Hollunder. Franz. l'Hieble, Yeble. Engl. Dwarf-elder.

5. Klasse. Fünfmännige. 3. Ordnung. Dreyweibige.

Gattung. Der Kelch fünfmahl getheilt. Die Blumenkrone fünfspaltig. Die Blüthe drey-saamig.

Art. Holder mit drey-mahl getheilten unächten Dolden, blättrigen Blattansätzen, und kraut-artigen Stengeln.

Er wächst beynabe überall durch ganz Europa, an Wegen, bey Dörfern, an den Rändern der Aecker, und in Wäldern. Er blühet im Junius und Julius, und ist ausdauernd.

Der verdickte Saft der Früchte, oder das Muß, wird in den Apotheken aufbehalten.

Fructus offerunt figuram rotundam, colorem nigrum & baccarum sambuci fere magnitudinem. Assident pedunculis brevibus, qui in cymam tripartitam congesti, stipulisque foliaceis præditi sunt. Scatent succo rubicundo, acido - dulci, acerbo, & includunt semina tria miliformia.

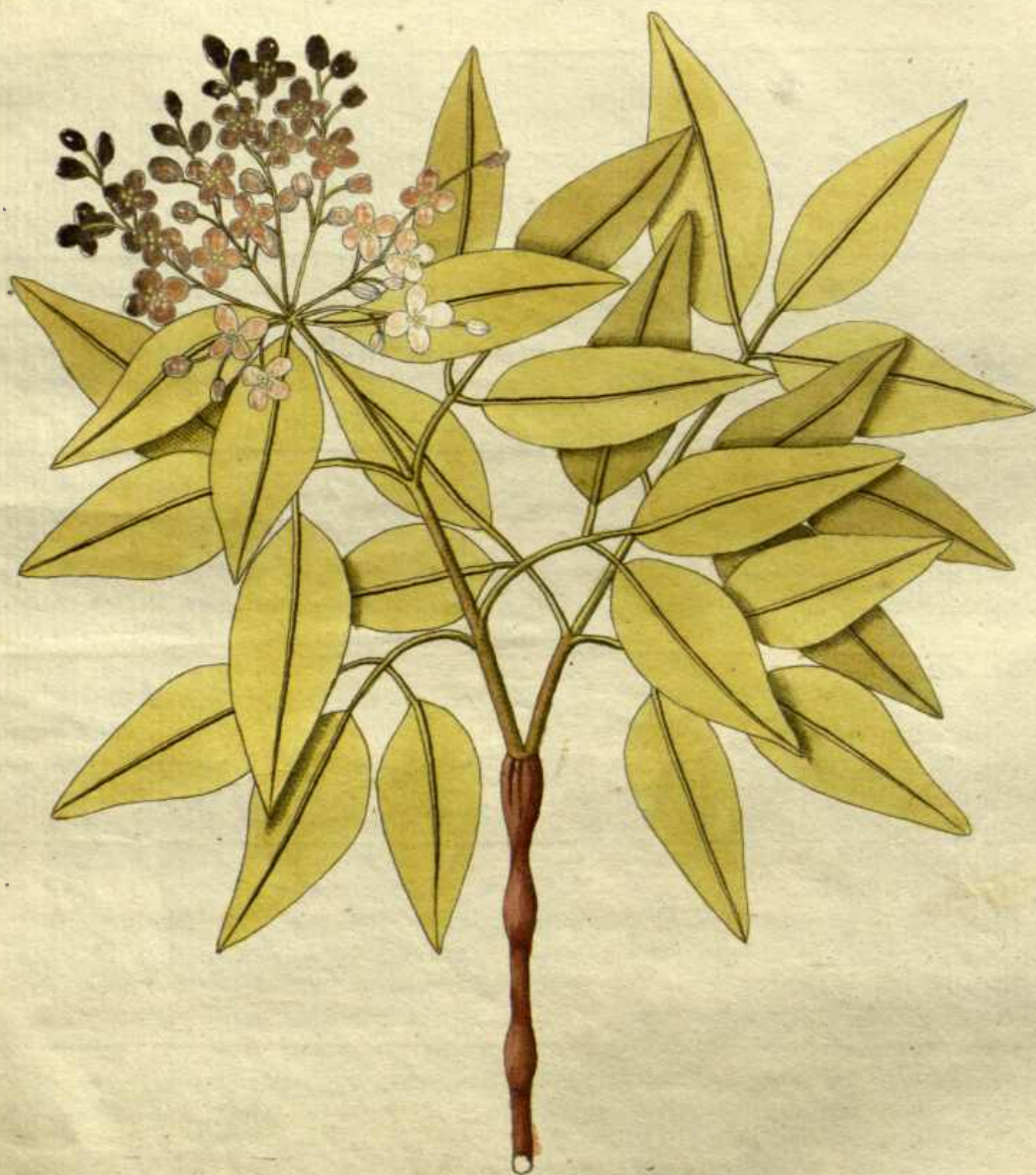
Tenent vires solventes, acre purgantes, diureticas ac diaphoreticas.

Adhibentur pluribus in morbis, in quibus acri purgante drastico, sic dicto hydragogo, indigemus. Laudantur præsertim in hydrope, scabiæ inveterata, fluore albo, & intestinorum indurationibus. Infusum corticis radicis fortissime agit, atque tempore hodierno non præscribitur; nec non ejusdem corticis decoctum, etiamsi mitius. Pari ratione semina, quæ quondam a scrupulo unico ad duos ordinabantur in pulveris forma, foliorumque infusum vinosum non amplius usuveniunt, tametsi acria non sunt. Roob tantummodo in medicorum formulis nostri temporis recipitur ad unciam dimidiam vel integram, quod certiores efficacesque in omnibus morbis supra memoratis prodit effectus, & fere iisdem, quibus sambucus, gaudet virtutibus, majori vero potiorique gradu.

Die Früchte haben eine runde Gestalt; eine schwarze Farbe, und sind beynahе so groß, wie die Hollunder-Beeren. Sie sitzen auf kurzen Stielen, die eine dreyfach getheilte unächte Dolbe bilden, und mit blattähnlichen Ansätzen versehen sind. Sie sind voll eines rothen säuerlich-süßen aber herben Saftes, und enthalten drey hirseförmige Saamenkörner.

Sie besitzen auflösende, reizende, abführende, schweiß- und harnreibende Arzeneykkräfte.

Man bedienet sich ihrer in mehreren Krankheiten, bey welchen heftig abführende, sogenannte wasserreibende Arzeneymittel angewendet werden müssen. Vorzüglich rühmt man sie in der Wassersucht der veralteten Krätze, dem weissen Flusse, und bey Verstopfungen der Eingeweide. Der Aufguß von der Rinde der Wurzeln wirkt sehr heftig, und wird jetzt nicht mehr verschrieben; eben so auch der Absud von dieser Rinde, obchon er viel gelinder ist. Auf gleiche Art werden die Saamen, welche ehedem zu einem oder zwey Skrupel in Pulver verordnet wurden, und der weinichte Aufguß der Blätter in unsern Zeiten nicht mehr gebraucht, obgleich sie auch eben so scharf nicht sind. Nur das Gefelze oder Ruß (Roob) ist in die Formeln unserer heutiggen Aerzte, zu einer halben, oder ganzen Unze gegeben, aufgenommen, und leistet in den oben genannten Krankheiten weit sicherere und hinlängliche Wirkungen. Es besitzt beynahе die nämlichen Kräfte wie der Hollunder, nur in einem weit grösseren und vorzüglicheren Grade.



ELLEM. Off.
Amyris elemifera. Bot.
Das Elemiharz.

Tab. LXXIX.

ELEM. *Officin.*

Amyris elemifera. Botanic.

Gummi Elemi, gummi elemigerum, resina Elemi. Gallis, Gomme Elemi. Anglis, Gum Eley.

Classis VIII. Octandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quatuor dentatus. Petala quatuor, oblonga. Stigma tetragonum. Bacca drupacea.

Species. *Amyris foliis ternatis, & quinato-pinnatis subtusque tomentosis. Cornus racemosa trifolia & quinquefolia.*

Inhabitat Carolinae, Brasiliae & novae Hispaniae regiones. Arbor

In arte medica resina usurpatur.

Advehebatur quondam resina Elemi ex oriente gummi elemigeri sub nomine, cujus tunc origo plane ignorabatur. Nunc autem Americae provinciae antedictae nostris prospiciunt pharmaciis hoc medicamentum, quod per *Amyris elemiferae* corticis incisionem obtinetur, quo facto succus promanans limpidus ex albo viridescens post nyctemeri spatium in mannae spissitudinem solidescit, ac quotidie magis magisque induratur, quia tamen absolute sicus aut friabilis evaderet. Duplex occurrit apud nostros mercatores resinæ species: *Elemi cylindricum foliis arundinaceis cannulatis involutum* (Gallis, *gomme elemi en roseaux*) semipellucidum, digitis adhærens, parum tractabile, odore forti præditum; *Elemi in massis plerumque rotundis, magnis tri- aut quadrilibribus, cista*

Neun und siebenzigste Tafel.

Der Elemiharzstrauch.

Aethiopischer Dehlbaum, Elemistrauch, Gummi Elemi, Elemiharz, Aethiopisches Dehlbaumharz. Franz. Gomme Elemi. Engl. Gum Eley.

8. Klasse. Achtmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch viermal gezähnt. Vier länglichte Blumenblätter. Die Narbe ist vier-eckicht. Die Beere steinfruchtförmig.

Art. Balsamstrauch mit dreysach- und fünf-sach gefiederten, auf der Unterflache filzichten Blättern. Die Corneel ist traubicht, drey- und fünfblättrig.

Dieser Baum bewohnt die Gegenden von Carolina, Brasilien und Neuspanien.

In der Arzeneykunst gebraucht man das Harz von diesem Strauche.

Das Elemiharz wurde in älteren Zeiten unter dem Nahmen Aethiopisches Dehlbaumharz aus der Levante eingeführet, und es herrschte über den Ursprung dieses Handelsartikels damals die größte Unwissenheit. Gegenwärtig aber versehen die oben genannten Amerikanischen Provinzen unsere Apotheken mit diesem Arzneymittel, das durch Einschneiden in die Rinde des Elemistrauchs gewonnen wird, indem nemlich aus den gemachten Einschnitten ein heller weißgrünlichter Saft ausfließt, der nach einem Zeitraum von vier und zwanzig Stunden die Konsistenz der Manna annimmt, und täglich mehr und mehr fester wird, ohne doch vollkommen trocken oder zerreiblich zu werden. Bey unsern Kaufleuten findet man zweyerley Gattungen dieses Harzes: *Elemi in cylindrischen Stäbchen*, (Franz. *Gomme elemi en roseaux*) welches in röhrenförmigen Rohrblättern eingehüllt, halbdurchsichtig, etwas

ligna inclusis, (Gallis, gomme elemi en caisse) coloris cinereo viridis, foliisque ac aliis sordibus inquinatis. Ultima tantummodo species hodierno nunc tempore consuete usu venit. Eligantur resinæ frusta solida, fragilia, plus minus mollia, transparentia, quæ sub manuum calore leni molescunt, colorem referunt flavescentem, aut griseum viridi mixtum, odorem peculiarem, fragrantem, vinosum fere, & ad fœniculum accedentem, combustione fortem, saporem amaricantem, balsamicum; rejiciantur vero frusta friabilia, fusca, vel nigrescentia. Solvitur Elemi perfecte in vini alcohole, minime vero in aqua; & inde nomen gummi per abusum huic resinæ tributum omnino repudiandum. Compositio quædam fraudulenta ex resina flava & oleo spicæ aut terebinthinæ conflata, odore potissimum terebinthinaceo facillime detegitur.

Gaudet viribus stimulantibus, purificationem promoventibus, & antisepticis. Usus internus nullus.

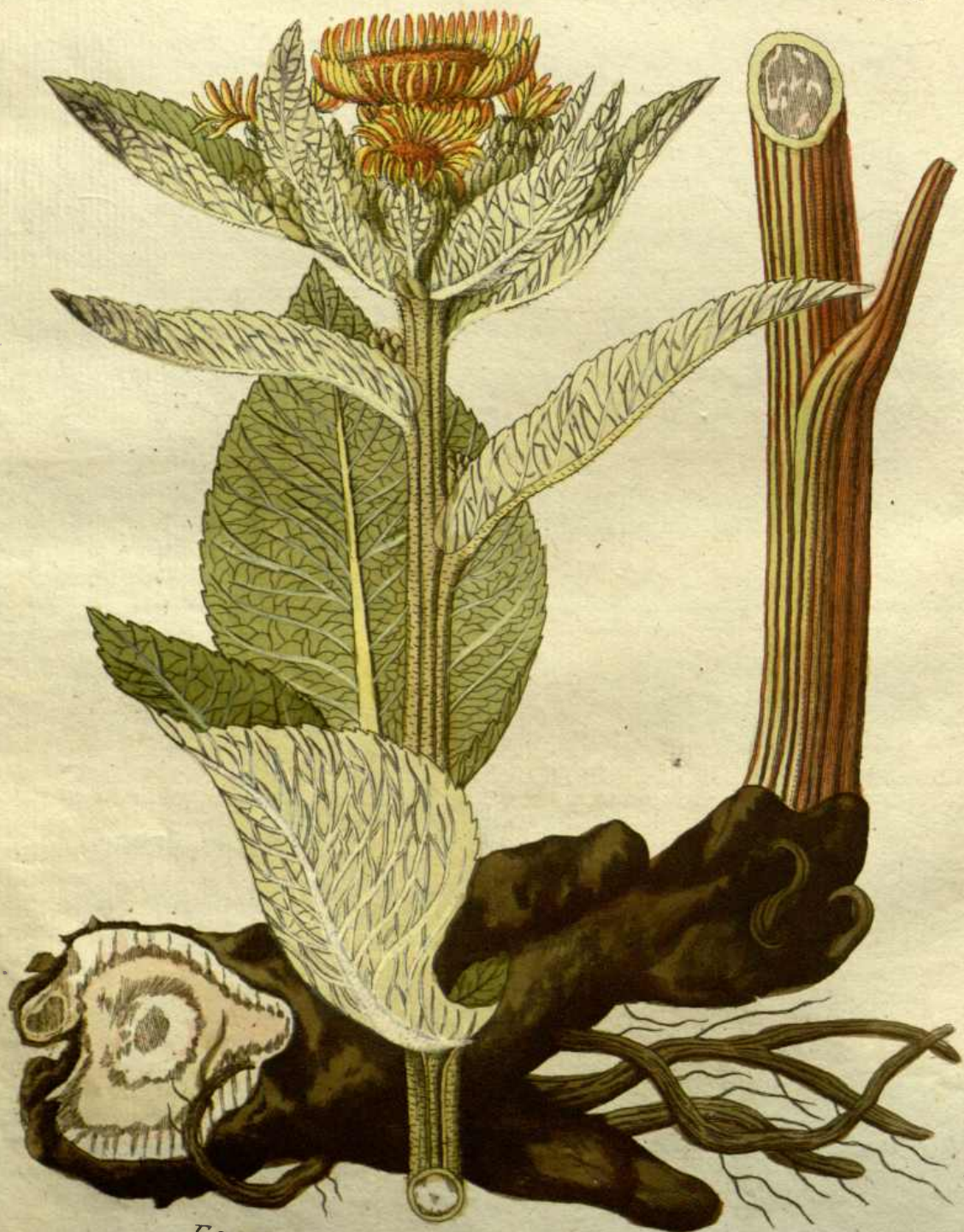
Adhibetur externe in unguenti aut emplastris forma ad vulnera varia, tendinum præprimis, ulcera sordida & recentia ad promovendam supurationem; adjungitur emplastris aromaticis stomachicis, unguentis emollientibus, ex his præcipue unguento (vulgo balsamo) Arcæi.

weich und biegsam ist, an den Fingern anklebt, und einen starken Geruch hat; Elemi in grossen meistens runden, drey bis vier Pfund schweren Massen. (Frank. Gomme elemi en caisse) welche in hölzernen Kisten verschlossen, mit Blättern und anderen Unreinigkeiten vermischt sind, und eine grünlicht graue Farbe haben. Nur diese letztere Gattung ist heutzutag als die gewöhnliche im Gebrauch. Von diesem Harze nun werden jene Stücke, welche dicht, zerbrechlich, doch mehr oder weniger weich, und durchscheinend sind, bey einer gelinden Wärme unter den Händen weicher werden, eine gelblichte, oder auch graue mit etwas Grün gemengte Farbe, einen eigenen, angenehmen, beynah weinichten, dem Fenchel nicht unähnlichen, und bey dem Verbrennen starken Geruch, einen bittern und balsamischen Geschmack haben, ausgewählt, so wie im Gegentheil die zerreiblichen, dunkel gefärbten, oder schwärzlichten Stücke als untauglich verworfen. Das Elemi harz ist im Weingeiste vollkommen auflöslich, keinesweges aber im Wasser; und folglich ist der Rahme Gummi, der diesem Harze, einem falschen Sprachgebrauche zufolge, beygelegt wird, als unrichtig zu verwerfen. Eine gewisse betrügerische Zusammensetzung aus gelbem Harze und Spiköhl oder Terpentinhöhl kann man vorzüglich an dem Terpenthin-Geruche sehr leicht erkennen.

Es besitzet reizende, die Eiterung befördernde und säulnißwidrige Arznekräfte.

Innerlich en Gebrauch hat es keinen.

Ausserlich bedienet man sich des Elemiharzes unter der Gestalt von Salben oder Pflastern bey verschiedenen Wunden, hauptsächlich der Sehnen; ferner bey schon veralteten, oder auch bey frischen Geschwüren, um die Eiterung zu befördern. Man pflegt es auch gewürzhaften Magenpflastern, und erweichenden Salben zuzusetzen, und ist ein Haupt-



ENULA. Off. Anula Jelennum. Bot. Der. Atlant.

Bestandtheil des sogenannten Arcatischen Balsams.

Tab. LXXX.

ENULA. *Officin.*

Inula Helenium, Botanic.

Elenium, Enula campana, Helenium, Panax chironium, Nectarium, Nepenthes Gorræi. Gallis, Aunée, Enule campane, Herbe d'Elaune. Anglis, Elecampain.

Classis XIX. Syngenesia, Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum nudum. Pappus simplex. Antheræ basi in setas duas desinentes.

Species. *Inula foliis amplexicaulis ovatis, rugosis, subtus tomentosis, calycum squamis ovatis.*

Inhabitat Angliæ, Belgii catholici, Italiæ, Helvetiæ, Croatiæ in locis humidis, umbrosis; invenitur & in pluribus Germaniæ regionibus, ut in Styriæ superioris pomariis &c. In nostris hortis educatur cultura. Flores Junio radice perenni.

Prostat *Inulæ radix, extractum spirituosum & tinctura* in nostris officinis ad usum pharmaceuticum.

Radix fusiformis est longa, crassa, ramosa, parum fibrosa, recens extus bruna, fere nigra, siccata vero glauca, intus pallida, ex albo flavescens vel rubescens. Radix recens præbet odorem aromaticum camphoraceum, siccata vero violaceum; saporem ab initio subrancidum, glutinosum, postea amarum, acrem, lubaromaticum. Effodiatur ante

Achtzigste Tafel.

Der Mant.

Das Helenakraut, die Glockenwurzel, Mantwurzel, Ostwurzel. Franz. Aunée, Enule campane, Herbe d'Elaune. Engl. Elecampain.

19. Klasse. Mittheiler. 2. Ordnung. Ueberflüssige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Die Haarkrone einfach. Die Staubbeutel enden sich an der Grundfläche in zwey Borsten.

Art. Mant mit eyrunden, runzlichten, auf der Unterfläche filzichten, den Stengel umfassenden Blättern, und eyrunden Kelchschuppen.

Er bewohnt die feuchten und schattichten Plätze in England, Niederland, Italien, der Schweiz und Croatien. Man findet ihn auch in mehreren Gegenden von Deutschland; wie z. B. in den Baumgärten von Obersteyer u. m. a. In unsern Gärten pflegt man ihn künstlich zu bauen. Er blühet im Junius, und ist ausdauernd.

In unsern Apotheken wird die Mantwurzel, ein harziges Extract und eine Tinctur von dieser Wurzel zum Arzeneugebrauche aufbewahrt.

Die Wurzel ist spindelförmig, dick, lang, ästig, aber mit wenigen Fasern versehen. Sie hat, wenn sie noch frisch ist, von aussen eine braune, fast schwarze, wenn sie aber schon getrocknet ist eine blausichte, und von innen eine blasse gelblicht- oder röthlichtweisse Farbe. Die frische Wurzel besitzet einen würzhaften, kampherähnlichen, die getrocknete einen weichenähnlichen Geruch, und einen im Anfange etwas

feminis maturitatem, & ab omnibus sordibus lotionem bene mundata, ac in umbra siccata servetur in cistis bene clausis. Inulā in hortis culta negligenda est ad usum pharmaceuticum. Destillatione obtinetur oleum aromaticum atque resina, camphoræ non multum abfimilia,

Possidet vires stimulantem, resolventem, aromaticam, parum volatiles.

Commendatur præprimis in asthma mucoso, uteri medorrhœa, chlorosi, ad compescendos artuum post mercurii usum tremores, & in aliis quam plurimis ex debilitate venientibus morbis. Ordinatur vel in pulvere per se a scrupulo ad drachmam usque, vel in electuarii forma cum melle aliove syrupo in eadem dosi. Decoctum paratur ex radicis uncia dimidia pro libræ unius colatura. Etiam infusum frigidum vinosum, æqua radicis quantitate macerando obtentum, nonnunquam applicatur. Extractum propinatur ad scrupulum semis, integrum; tinctura ad drachmam dimidiam vel integram pro dosi.

Externe celebratur decoctum saturatum ad lavandas varias cutis plagas impetigine, psora præsertim, scædatis. Conficitur quoque ex radice recenti in pastam subtilem concocta, & cum butyro insulso remixta unguentum huic scopo inserviens.

ranzigen, klebrigen, bald darauf aber bitteren, scharfen, etwas würzhaften Geschmack. Sie muß noch, bevor die Saamen reif werden, ausgegraben, von allem Schmutz und Unrath durch Abwaschen wohl gereinigt, im Schatten behutsam getrocknet, und in gut verschlossenen Kästen aufbewahrt werden. Die Alantwurzel, welche bey uns in Gärten gezogen wird, soll zum Arzeneugebrauche nicht verwendet werden. Durch die Destillation gewinnt man von ihr ein aromatisches Oehl, und ein Harz, welches vom Campher wenig unterschieden ist.

Sie besitzt reizende, auflösende, würzhaft, wenig flüchtige Arzeneukräfte.

Man rühmt sie vorzüglich in der schleimigen Engbrüstigkeit, dem weissen Flusse, der Bleichsucht, nach dem Gebrauche des Quecksilbers, um das Zittern der Gliedmassen zu vertreiben, und in sehr vielen anderen Krankheiten, welche von Schwäche herkommen. Man gibt sie entweder für sich allein in Pulver von einem Skrupel bis zu einer ganzen Drachme, oder unter der Form einer Latwerge mit Honig, auch mit einem andern Saft in der nehmlichen Dosis. Der Absud wird bereitet, indem man auf ein Pfund durchgeseihene Flüssigkeit eine halbe Unze von der Alantwurzel zu nehmen pflegt. Auch ein kalter Aufguss mit Wein, in welchem eine ähnliche Quantität der Wurzel eingeweicht worden, wird bisweilen verordnet. Das Extract gibt man von einem halben, bis zu einem ganzen Skrupel, und die Tinktur von einer halben, bis zu einer ganzen Drachme.

Außerlich wird der gesättigte Absud als ein Mittel angerühmt, um die verschiedenen Stellen der Haut, welche mit Ausschlag, vorzüglich mit der Krätze, verunreinigt sind, abzuwaschen. Man kann auch aus der frischen Wurzel, wenn sie zu einem feinen Brei eingekocht,



EUPHORBIVM. Off.
Euphorbia officinalis. Bot.
Die Cyphorie.

und mit ungesalzener Butter vermischt wird, eine Salbe verfertigen, die zu eben demselben Endwecke dienlich ist.

Tab. LXXXI.

EUPHORBIIUM. *Officin.*

Euphorbia officinarum. Botanic.

Gummi Euphorbii, Tithimalus aculeatus. Gallis, Euphorbe. Anglis, Euphorbium.

Classis XI. Dodecandria. Ordo III. Trigynia.

Genus. Corolla tetra - sive pentapetala, calyci insidens. Calyx monophyllus, ventricosus. Capsula tricocca.

Species. *Euphorbia aculeata, nuda, multangularis, aculeis geminatis.*

Aethiopiæ & Africæ partis calidioris incolæ.

Subco plantæ inspissatus gummoso - resinofus occurrit in pharmacis.

Colligitur hæc gummirelina vel ex frutice antedicto, vel ex pluribus aliis *Euphorbiæ* speciebus Africanis, quam lacrymarum sub forma, facta incisione copiose deplorant. Acquirunt guttæ caloris solaris ope firmitatem solidam, servantque variam & figuræ & magnitudinis formam; mox globosam, oblongam, mox angulatam, ramosam, moxve excavatam, aut a spinis gemellis dupliciter perforatam. Sunt friabiles, transparentes, arena, terra aliisque partibus alienis mixtæ; coloris extus fordide flavescentis vel rufescentis, intus albicantis; saporis, post masticationem, præsertim nonnihil protractam, acris, mordacis ac urentis; odoris debilis non ingrati. *Euphorbium* prunis ardentibus traditum comburitur

Ein und achtzigste Tafel.

Die Euphorbie.

Gemeine Euphorbie, das Euphorbien-Harz, der Euphorbien-Saft. Franz. Euphorbe. Engl. Gum Euphorbium.

II. Klasse. Zwölfmännige. 3. Ordnung. Dreyweibige.

Gattung. Die Blumenkrone vier- oder fünfblättrig, dem Kelche aufsitzend. Der Kelch einblättrig, bauchicht. Die Saamentkapsel dreynköpfig.

Art. Stachelige, nackte, vielwinklichte Euphorbie mit doppelten Stacheln.

Sie ist in Aethiopien und dem wärmeren Theile von Afrika zu Hause.

In den Apotheken hat man den eingetrockneten gummichtharzigen Saft dieser Pflanze.

Dieses Gummiharz wird entweder nur von dem hier genannten Strauche, oder von mehreren anderen Afrikanischen Arten der Euphorbie gesammelt, indem es aus diesen Gewächsen, wenn sie verletzt werden, häufig unter der Gestalt von Thränen hervorquillt. Diese Tropfen erhalten mittelst der Wärme von den Sonnenstrahlen ihre Trockenheit und Festigkeit, wo sie sodann eine äusserst verschiedene Form und Größe annehmen; denn bald sind sie kugelförmig, länglichtrund, bald eckig, ästig, manchmahl ausgehöhlt, oder auch mit zwey Löchern versehen, die von den paarweise aufsitzenden Stacheln gebildet werden. Sie sind zerreiblich, durchscheinend, mit Sand, Erde und anderen fremdartigen Theilen verunreiniget. Sie haben von aussen eine schmutziggelbe oder röthlichbraune, von innen eine weißlichte Farbe; einen scharfen, vor-

Flamma lucida & grato odore. Solvitur partim in aqua, partim in vini alcohole. Partes pallidiores, sicciores, majores, acriores et ab omnibus sordibus depuratæ eligantur in ulum medicum.

Exercet vires acerrimas sursum ac deorsum purgantes, rubefacientes, causticas.

Ufus internus vix locum habet, & merito ob periculum subsequens intermittitur, nam & cardialgia intolerabilis, vomitus cruentus, singultus, lypothimiæ, intestinorum inflammationes, tormina ventris crudelissima, dysenteria cruenta letalis et alia symptomata gravia excitantur, etiamsi ad granum tantummodo dimidium, aut summum unicum porrigeretur. Sed tamen hominibus pinquedine refertis, aut ab aquis extensis, quorum sensibilitas perquam imminuta reperiretur, conducet Euphorbium aceto vel citri succo temperatum in antedicta dosi. Si ex improvviso quidquam Euphorbii deglutitum, symptomataque graviora fuissent secuta, lac tepidum, butyrum recens atque alia oleosa dulcia magna in quantitate essent porrigenda, innocua ut acris materia e corpore eliminaretur.

Externe gummirefina Euphorbii in pulverem trita ut siernutatorium fuit adhibitum; sed quantum et hic minatur

züglich nach fortgesetztem Kaueu, einen beißenden und brennenden Geschmack; einen schwachen nicht unangenehmen Geruch. Streuet man das Euphorbium auf glühende Kohlen, so verbrennet es mit einer hellen Flamme, und verbreitet einen angenehmen Geruch. Es ist zum Theil in Wasser und zum Theil in Weingeist auflöslich. Zum Arzeneugebrauch müssen die bleicheren, trockneren, grösseren, schärferen und von allen Unsauberkeiten wohl gereinigten Stücke ausgewählt werden.

Seine Arzeneypkräfte sind sehr heftig wirkend; es macht Erbrechen, und führt ab; es macht auf der Haut rothe Flecken, und ist ägend.

Der innerliche Gebrauch dieses Arzeneymittels findet sehr selten Statt, und er wird mit Recht wegen der damit verknüpften Gefahr unterlassen; denn nicht nur allein unerträgliche Magenschmerzen, Blutspeyen, Schlucken, Ohnmachten, Entzündungen der Gedärme, heftige Kolikschmerzen, tödtliche rothe Nuhren, sondern noch mehr andere schwere Zufälle wurden davon verursacht, ob schon es nur zu einem halben, oder höchstens zu einem ganzen Gran gegeben wurde. Aber bey sehr fetten, oder vom Wasser sehr angeschwollenen Menschen, bey welchen die Empfindlichkeit fast gänzlich darniederliegt, wird das Euphorbienharz, wenn es mit Essig oder Zitronensaft gemildert worden ist, in obgenannter Dosis mit Nutzen gegeben werden. Wenn Jemand aus Versehen etwas Euphorbium zu sich genommen hätte, und schwere Zufälle darauf erfolgt wären, so muß man alsogleich mit lauer Milch, frischer Butter und anderen süßen öhlichten Mitteln in grosser Menge zu Hülfe kommen, damit die scharfe Materie als unschädlich aus dem Körper fortgeschafft werde.

Ausserlich brauchte man das gepulverte Gummiharz des Euphorbien - Strauchs als ein Niesemittel; aber was sind auch hier nicht



FABA. Off.
Vicia Faba. Bot.
Die Bohne.

periculi? eum narium sæpius hæmorrhagia vix sedanda usum excepisset. Frequentius usurpatur Euphorbium emplastris variis admixtum ut rubefaciens vel vesicans, etiam ut causticum ad ossium cariem, carnem luxuriantem &c.; sed, eum tanta inest acrimonia, ut linteamina, aquæ fortis adinstar, ab illo corrodantur, quanta precor non adhibenda cautela? Quum autem aliis remediis fructus eosdem præstantibus certioribus non caremus, plane ut Euphorbii usus suspendatur exopto, nisi in casu desperato, ubi incertum lubentius tamen, quam nullum omnino tentari licet remedium.

Tab. LXXXII.

FABA. *Officin.*

Vicia Faba, *Botanic.*

Phaseolus major, Faba vulgaris major.
Galli, Fève, Anglis, Bean.

Classis XVII. Diadelphia. Ordo IV.
Decandria.

Genus. Stigma latere inferiore transverse barbatur.

Species. Vicia caule erecto, petiolis absque cirrhis.

Colit Asiæ regiones mari Caspico adjacentes Persiæque confines, Persiam ipsam & Aegyptum. Apud nos educatur cultura.

Semina tantummodo in pharmaciis locum occupant.

für gefährliche Zufälle zu befürchten? indessen auf den Gebrauch desselben schon öfters ein so heftiges Nasenbluten erfolgte, daß es nur noch mit genauer Noth gestillet werden konnte. Nicht gar selten wird das Euphorbium andern verschiedenen Pflasern beygemischt, und als ein rothmachendes oder blasenziehendes Mittel, ingleichen als ein ägendes Mittel wider den Weinsraß, das wilde Fleisch u. s. w. verwendet; weil aber seine Schärfe so groß ist, daß davon die Leinwand, wie vom Scheidewasser zerfressen wird, so muß man bey dessen Gebrauch alle mögliche Vorsicht gebrauchen. Da wir aber an verschiedenen andern Arzeneymitteln, die uns die nehmlichen Dienste weit sicherer leisten, keinen Mangel haben; so wäre zu wünschen, daß der Gebrauch des Euphorbiums, gänzlich eingestellt würde, ausser in verzweifelten Fällen, wo es doch noch immer besser ist auch ein unsicheres Mittel, als gar keines zu versuchen.

Zwey und achtzigste Tafel.

Die Bohne.

Die Saubohne, Pferdebohne, große Gartenbohne, Busbohne, Gnotenbohne, große Feldbohne, Futterbohne. Franz. Fève. Engl. Bean.

17. Klasse. Zweybrüdrige. 4. Ordnung.
Zehnmännige.

Gattung. Die Narbe hat an der untern Seite einen Bart in die Quere.

Art. Wike mit aufrechtstehendem Stengel, und Blattstielen ohne Ranken.

Ihr eigentliches Vaterland sind die Gegenden von Asien am Caspischen Meere an der Grenze von Persien, Persien selbst und Egypten. Bey uns wird sie künstlich gezogen.

In den Apotheken haben nur die Saamen einen Platz behauptet.

Fructus integer constat ex legumine digitum longo, tenso, coriaceo, bivalvi, uniloculari, quod in acumen bifidum terminatur, e calyce semiquinquefido unacum barba propendet, & colorem ex viridi brunum, in permature profunde brunum, nigricantem fere refert. In quovis legumine includuntur semina plura, sæpissime tria quatuorve, subrotunda, pollicem longa, ad finem cicatrice quasi pedunculo notata, margine uno convexo; altero excavato germinisque cicatrice nigrescente notata. Color pallide fuscus, & flavescens; odor nullus; sapor farinaceus, subamarus.

Tribuebantur farinae fabarum in casibus externis vires emollientes & quoque discutientes.

Alimentorum in classe Vicia faba tamen locum tenet infimum, etiam si quidem partes nutrientes gummosæ magna adessent quantitate; sed gluten simul viscidum, quo non solum semina matura sicca, sed legumina quoque tenera, succulenta abundant, digestionem reddit difficillimam, ventremque distentat. Farina adhibetur in arte medica ad cataplasmata sicca cum sambuci floribus, camphora, aut aliis aromaticis juncta in discutiendis tumoribus laxis aut erysipelatosis; necnon in pulvorem cum lacte aut aqua decocta ad cataplasmata emollientia diversis in morbis. Aqua florum destillata, odore suavi, laudabatur quondam ut cosmeticum ad lavandas cutis plagas lentiginibus obsessas. Sal e cineribus totius plantæ eductus vi specifica, opinione veterum medicorum, in hydrope resolvendisque glandularum in-

Die ganze Frucht besteht aus einer Schotte, die eines Fingers lang, fest, lederartig, zweyflappig und einfächerig ist, sich in eine zweyspaltige Spitze endet, aus dem nur bis zur Hälfte in fünf Theile getheilten, Blumentelche zugleich mit einem Barte hervorragt, und eine grünlichbraune, wenn sie aber überreif ist, eine dunkelbraune oder schwärzliche Farbe hat. In einer jeden Schotte liegen mehrere, meistens nur drey oder vier länglichtrunde, eines Daumens lange Saamenkörner, welche an ihrem Ende mit einer Narbe oder gleichsam mit einem kleinen Stiele versehen sind. An einem Rande sind sie gewölbt, an dem andern ausgehöhlt und mit der schwärzlichten Narbe des Keimes versehen. Ihre Farbe ist blaß rothbraun und gelblich; ihr Geschmack mehlig, etwas bitterlich. Geruch haben sie keinen.

Dem Bohnen-Mehle eignete man bey äußerlichen Zufällen erweichende und auch zertheilende Heilkräfte zu.

Unter den Nahrungsmitteln behauptet die **Buhone** doch den untersten Platz, obschon sie zwar an nahrhaften, schleimigen Theilen einen hinlänglichen Vorrath mit sich führte; allein der zähe Kleisterstoff, der zugleich nicht nur in den reifen, getrockneten Saamen, sondern auch in den noch zarten und saftigen Schotten in grosser Menge vorhanden ist, macht sie äußerst unverdaulich, und aufblähend. In der Arzeneykunst gebraucht man das **Mehl** zu trocknen Umschlägen mit **Hollunder-Blüthen**, **Kampher** und andern würzhaften Dingen verbunden, um wässerige oder auch rosenartige Geschwülste zu zertheilen; auch wird es mit **Milch** oder **Wasser** zu einem Brei gekocht, als erweichender Breiumschlag, bey verschiedenen Krankheiten angewendet. Das von den **Blüthen** abgezogene Wasser, welches einen angenehmen Geruch hat, rührete man vormahls als Schönmittel, um jene Stellen der **Hautoberfläche** zu waschen, die von Sommer-



FARFARA. Off.
Tussilago Farfara. Bot.
Der. Huflattig.

farctibus gaudet; sed nec virtute medica, nec cæteris differt proprietatibus a sale alcalino vegetabili communi.

sprossen verunstaltet sind. Der Meinung älterer Aerzte zu Folge soll das aus der Ahe der ganzen Pflanze ausgelaugte Salz in der Wassersucht und den Verstopfungen der Drüsen, um sie wieder aufzulösen, eine speztifische Kraft besitzen; allein dieses Salz ist weder in Rücksicht ihrer Arzeneystraft, noch in sonst irgend einer andern Eigenschaft von dem gewöhnlichen vegetabilischen Laugensalze unterschieden.

Tab. LXXXIII.

FARFARA. *Officin.*

Tussilago Farfara. *Botanic.*

Populago, Filius ante Patrem, Tussicularis, Ungula cabalina, Farfarella, herba St. Quirini, Tiphium, Gallis, Pas d'âne, Tussilage, Pied de Cheval. Anglis, Colts-food.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo II. Polygamia superflua.

Genus. Receptaculum nudum. Pappus simplex. Calycis squamæ æquales, discum æquantés, submembranaceæ.

Species. Tussilago scapo unifloro imbricato; foliis subcordatis, angulatis, denticulatis.

Invenitur abundanter per totam Europam in pratis humidis argillaceis, in uliginosis, ad fontes, rivos & fluvios. Floret primo vere, sæpe jam Februario, radice perenni.

Folia asservantur a pharmacopœis.

Monstrant figuram fere cordatam, angulatam, incisionibus parvis dentatis ornata. Sunt mollia, variæ magnitudinis, plano superiori glabra & dilute vi-

Drey und achtzigste Tafel.

Der Hufslattig.

Brandlattig, Koffhub, die Ohnblätter, Erdkrone, der Ankerlattig, das Quirinkraut, der Koffhus, Eselshuf, die Märzblume, Hustenwurzel, Loddit Lødk. Franz. Pas d'âne, Tussilage, Pied de Cheval. Engl. Colts-food.

19. Klasse. Mitbuhler. 2. Ordnung. Ueberflüssige Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Die Haarkrone einfach. Die Schuppen des Kelches sind gleich, mit der Scheibe von gleicher Größe, fast häutig.

Art. Hufslattig mit einblumigem, dahiegelförmig übereinander gelegtem Schafte, und fast herzförmigen, winklichten, feingezähnten Blättern.

Man findet ihn in ganz Europa auf thonichten und feuchten Wiesen, in morastigen Gegenden, an Quellen, Bächen und Flüssen sehr häufig. Er blühet zu Anfange des Frühlings, ja oft schon im Februar, und ist ausdauernd.

Die Blätter werden von den Apothekern aufbewahret.

Sie haben eine so ziemlich herzförmige Gestalt, sind edicht und mit kleinen gezähnten Einschnitten ausgeschmückt. Sie sind weich, von verschiedener Größe, an ihrer oberen Fläche

ridia, plano inferiori e viridi grisea ac materie lanæ undique vestita. Gaudet odore grato, debili; sapore subamaro, viscido, subaustero.

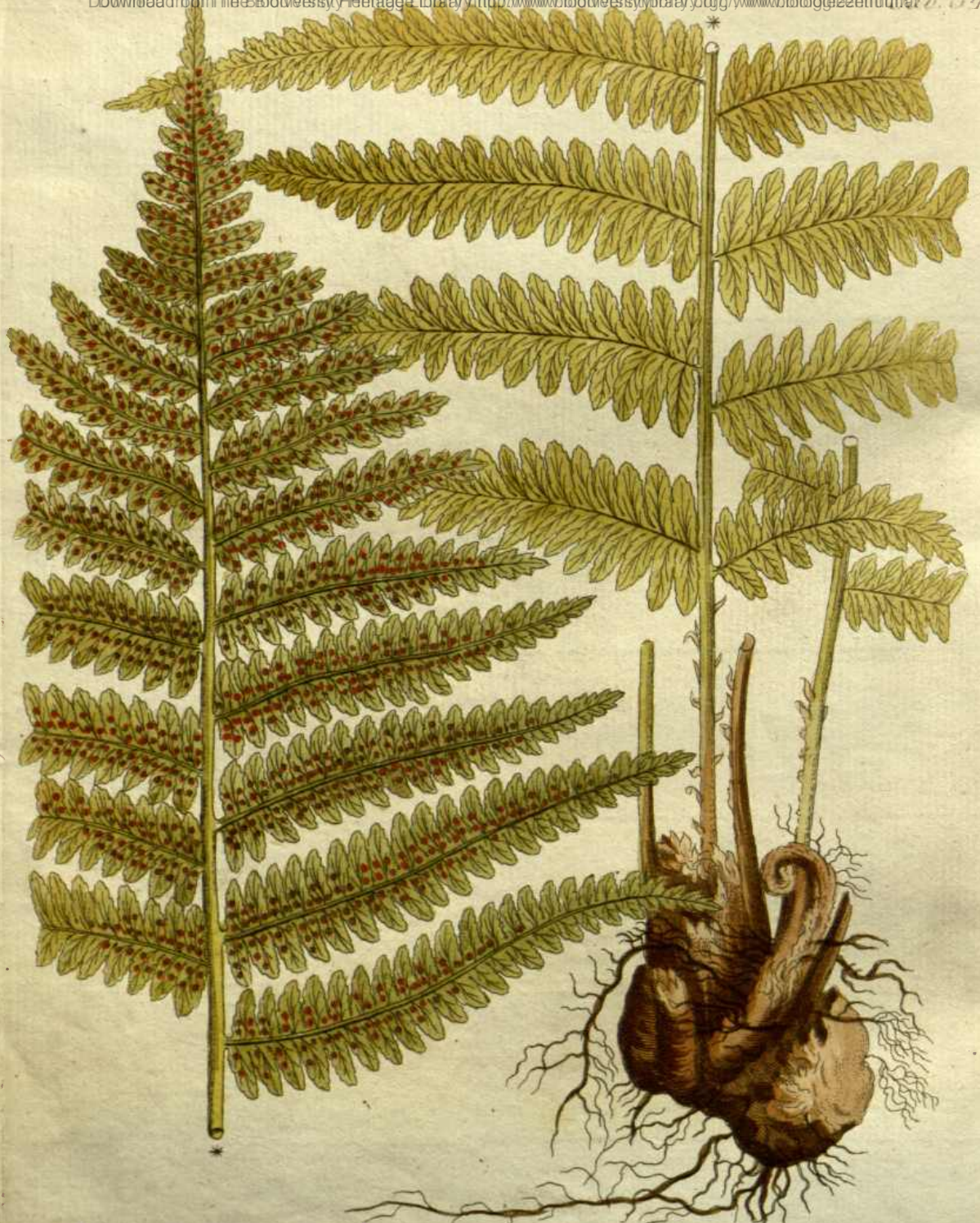
Tota planta gaudet viribus emollientibus, demulcentibus ac resolventibus.

Usus Tussilaginis in morbis catarrhalibus, tussi, raucedine ac tabe quam maxime commendatur ob vim expectorantem, quam multi medici huic plantæ tribuerunt; sed certe nullas alias, quas etiam ab althea expectamus, sperare licet in his morbis virtutes. In scrophulis ulceribusque scrophulosis foliorum Farfaræ decoctum sauratum, nec non succum recenter expressum ad plures uncias per nycthemeri spatium cum fructu porrigi posse, multi testantur. Forma consueta, qua Tussilago adhiberi solet, est potus theatus vel infundendo vel coquendo paratus, partes enim ipsius volatiles aromaticæ vix considerari merentur. Priskinis temporibus attrahebatur ore stidentibus Galeno & Dioscoride, fumus foliorum Tussilaginis siccatorem comburentium, tabaci adinsiar, per siphonem in asthma ac phthisi pulmonali; atque nunc iterum novos hæc methodus accepisse videtur cultores.

glatt und schön hell grün, an ihrer unteren Fläche grünlicht grau und ganz mit einer wollichten Materie bekleidet. Sie besitzen einen schwachen aber angenehmen Geruch; und einen bitterlichen, schleimigen, etwas herben Geschmack.

Die ganze Pflanze besitzt erweichende, schlüpfigmachende und auflösende Arzeneystärke.

Am meisten wird der Gebrauch des Husflattiches bey catarrhalischen Zufällen, bey dem Husten, der Heiserkeit und in der Schwindsucht wegen seiner Kraft den Auswurf zu befördern, die ihm von vielen Aerzten beygelegt wird, empfohlen; allein es lassen sich gewiß keine andern Heilkräfte von ihm erwarten, die man nicht auch in eben diesen Krankheiten von dem Fisch sich versprechen könnte. Bey Stropheln und Strophulösen Geschwüren kann man, wie viele behaupten, entweder einen gesättigten Absud oder den frisch ausgepressten Saft der Husflattich = Blätter innerhalb vier und zwanzig Stunden zu mehreren Unzen mit Nutzen verordnen. Die gewöhnlichste Form, unter welcher der Husflattig gegeben zu werden pflegt, ist als Theetrank, der sowohl durch Aufgießen, als auch durch Abkochen bereitet werden kann; weil seine würzhaften, flüchtigen Bestandtheile nicht in Betrachtung gezogen zu werden verdienen. In den älteren Zeiten wurde nach dem Rathe des Galenus und Dioscorides von den getrockneten und angebrannten Husflattig = Blättern, wie vom Tobak, bey asthmatischen Beschwerden und in der Lungen = Schwindsucht, der Rauch mit dem Munde durch eine Röhre eingesogen; und es scheint, daß diese Methode in unsern Zeiten abermahl neue Verehrer gefunden habe.



FILIX MAS. Off. *Polypodium Filix mas.* Bot. Farnkraut.

Tab. LXXXIV.

FILIX MAS. *Officin.*Polypodium Filix mas. *Botanic.*

Filix officinalis. Gallis, Fougere mâle. Anglis, Ferne.

Classis XXIV. Cryptogamia. Ordo I. Filices.

Genus. Fructificationes in punctis subrotundis, sparsis per discum frondis.

Species. Polypodium frondibus bipinnatis: pinnis obtusis crenulatis, stipite paleaceo. Flores reniformes.

Colit totius Europæ sylvas. Floret æstate radice perenni.

In officinis servantur stipites vulgo radices dicti.

Radix est in plures ramos divisa, fibrosa, & stipites, qui vitiose a pharmacopœis radices nominantur, monstrant figuram oblongam, digitum circiter crassam, undique ovatis, incurvatis, approximatis, inter se quasi perplexis tuberculis, quae squamis vestiuntur, coloremque referunt nigricantem aut ferrugineum, obscuram, infra fibrosam. Color recentium pallide viridis, siccatorum albidus, lubrubescentis; odor parum nauseosus, debilis; sapor ab initio viscidus, subdulcis, postea amaricans, constringens. Colligantur exeunte autumno, & rescissis omnibus fibris ac utraque extremitate, servantur bene siccati.

Bier und achtzigste Tafel.

Das Farrenkraut.

Die Farrenkrautwurzel, Johanniskraut, Johannesband, Farnbaum, Farnwurzel, das Farrenkrautmannlein, Wald-Farrenkraut, die Hurenwurzel Franz. Fougere mâle. Engl. Ferne.

24. Klasse. Verborgene Ehen. 1. Ordnung. Farnkräuter.

Gattung. Die Befruchtungs- Werkzeuge bestehen in ziemlich runden, und auf der Scheibe des Zweiges zerstreuten Punkten.

Art. Engelsfuß mit zweymahl gefiederten Zweigen, stumpfen, feingekerbten Blättchen und spreuartigem Strunke. Die Blumen sind nierenförmig.

Es ist in den Wäldern von ganz Europa zu Hause, blühet den Sommer hindurch, und ist ausdauernd.

In den Apotheken werden die Strunke, welche gewöhnlich Wurzeln genannt werden, aufbewahrt.

Die Wurzel ist in mehrere Aeste getheilt und faserig; die Strunke aber, welche von den Apothekern unrichtig Wurzeln genannt werden, haben eine länglichte Form, sind beyläufig eines Fingers dick, von allen Seiten mit eyrunden, eingebogenen, nahe an einander gereihten, gleichsam unter einander verflochtenen Erhabenheiten, die mit Schuppen bedeckt sind, und eine schwärzlichte oder rostfärbige Farbe haben, und unterhalb mit diesen Wurzelfasern versehen. Sie haben, wenn sie noch frisch sind, eine blaß grüne, wenn sie aber getrocknet sind, eine weißlichte oder etwas röthlichte Farbe. Der Geruch ist nicht sehr eckelhaft, schwach; der Geschmack im Anfang süßlicht, schleimig, bald darauf bitter und etwas zusammenziehend. Man sammle sie gegen das Ende des Herbstes, und nach-

Gaudent vi roborante, resolvente & anthelmintica.

Ordinatur vel pulvis stipitum Filicis maris ad drachmam dimidiam aut integram, vel decoctum ex uncia dimidia & aquæ libra paratum in scorbuto, rachitide &c. Præsertim vero contra tæniam latam Linn, optimo cum successu frequentissime adhibetur Filix mas non per se sola quidem, sed mox aliis anthelminticis, assa fœtida, valeriana, sulphure aurato antimonii, mox purgantibus drasticeis, jalappa, gummi gutta, mercurio dulci & similibus combinata. Dosis pulveris contra hanc tæniam consuetæ sunt duæ vel tres drachmæ manæ ac vesperi.

Tab. LXXXV.

FLAMMULA JOVIS. *Officin.*

Clematis erecta. Botanic.

Flammula recta, Clematitis, Clematis urens, Viticella, Flammula altera. Gallicis, Clematite. Anglis, Upright lady-bower.

Classis XIII. Polyandria. Ordo VII. Polyginia.

Genus. Calyx nullus. Petala quatuor, rarius quinque vel sex. Semina caudata.

Species. Clematis foliis pinnatis: foliolis ovato-lanceolatis integerrimis, caule erecto, floribus pentapetalis tetrapetalisque.

Ad sepes, in fructicosis, montosis, sylvaticis Aultriæ, Hungariæ, Silesiæ,

dem man zuvor alle Wurzelfasern und die beyden Ende abgeschnitten hat, werden sie gut ausgetrocknet aufbewahret.

Sie besitzen stärkende, anstößende und wurmtreibende Arzeneysträfte.

Man verordnet sowohl das Pulver der Farnkraut-Strunke zu einer halben oder ganzen Drachme, als auch den Absud von einer halben Unze auf ein Pfund Wasser im Skorbuto, der englischen Krankheit u. s. w. hauptsächlich aber gebraucht man das Farnkraut am gewöhnlichsten wider den breiten Bandwurm (Tania lata Linn.) mit dem besten Erfolg; wo es aber nicht für sich allein, sondern entweder mit andern Wurmmitteln, als Asand, Balbrian, Spießglanzschwefel, oder mit heftig abführenden Mitteln, als Jalappa, Gummitutta, versüßtem Quecksilber und dergleichen verbunden, angewendet wird. Die gewöhnliche Dosis des Pulvers wider diese Art von Bandwurm sind zwey oder drey Drachmen Morgens und Abends.

Fünf und achtzigste Tafel.

Das Brennkraut.

Aufrechte Baldrebe, weiße Baldrebe, Brenn-wurzel. Franz. Clematite. Engl. Upright lady-bower.

13. Klasse. Vielmannige. 7. Ordnung. Vielweibige.

Gattung. Kelch keiner. Blumenblätter vier, seltener fünf oder sechs. Die Saamen sind geschwänzt.

Art. Baldrebe mit gefiederten Blättern, eyrund-lanzetförmigen, vollkommen ganzen Blättchen, aufrechtstehendem Stengel, und fünf- oder auch vierblättrigen Blumen.

Es wächst an Bäumen, in Auen, bergichten und waldichten Gegenden von Oesterreich,



FLAMMULA JOVIS. off. *Clematis recta.* Bot. Brennkrout.

Bavariæ, Thuringiæ, Helvetiæ. Floret æstate radice perenni.

In pharmaciis invenimus Flores, Folia & extractum.

Folia sunt inæqualiter pinnata, foliolis ovato-lanceolatis, integerrimis, longiter petiolatis, superius coloris saturate viridis, inferius pallidioris. Frondium fines ornantur erectis, non inclinantibus cymis, quæ floribus quatuor plerumque petalis subpilosis ex albo griseis instructis formantur. Odor totius plantæ nullus; sapor acido-subdulcis, leniter adstringens, valde pungens.

Prodit vires valde stimulantés, resolyentes, vesicantes ac causticas.

Experimentis a pluribus medicis, præcipue vero a Domino L. B. a Störk institutis edocti adhibemus nunc Flammulam Jovis, quæ antehac tantum ut venenum innotuit, in obstructionibus viscerum, melancholia, arthritide diuturna ac pertinaci, ad scabiem veneream, ulcera ichorosa aut cancrofa, summo cum fructu. Porrigitur vel in pulvere ad grana sex, decem, vel in infuso ad drachmas duae pro libra aquæ, quod cochleatim absumatur. Dosis extracti granum dimidium. Prostat in nonnullis officinis aqua destillata, quæ ad drachmam unam propinari potest.

Ungarn, Schlesien, Bayern, Thüringen und der Schweiz. Es blühet im Sommer und ist ausdauernd.

In den Apotheken finden wir die Blüthen, Blätter und das daraus verfertigte Extract.

Die Blätter stehen paarweise einander gegenüber, das Endblatt aber einzeln; sie sind lanzettförmig - eyrund, an den Rändern ganz, mit langen Stielen versehen, und haben an ihrer obern Fläche eine gesättigt grüne, an ihrer untern Fläche eine mehr blasgrüne Farbe. An den Enden der Zweige stehen gerade aufrecht, ohne sich auf eine oder die andere Seite zu beugen, unächte Dolden, welche aus Blumen zusammengesetzt sind, die von vier etwas haarigen, weißgrauen Blumenblättern gebildet werden. Die ganze Pflanze hat keinen Geruch; aber einen säuerlich - süßen, etwas zusammenziehenden, sehr brennenden Geschmack.

Es besitzet sehr reizende, auflösende, blasenziehende und ägende Arzeneysträfte.

Durch die Versuche, welche von mehreren Ärzten und vorzüglich von dem Herrn Baron von Störk angestellt worden sind, haben wir den Gebrauch des Brennkrauts, was vor dem nur als Gift bekannt war, kennen gelernt. In den Verstopfungen der Eingeweide, der Melancholie, in hartnäckigen und anhaltenden Gliederschmerzen, bey der venerischen Krätze, bey sinkenden und krebbsartigen Geschwüren hat es vortreflichen Nutzen geleistet. Man pflegt es entweder in Pulver zu sechs, zehn Granen, oder in einem Aufgusse zu zwey Drachmen auf ein Pfund Wasser zu geben, welchen man hernach löffelweise einnehmen läßt. Das Extract gibt man zu einem halben Gran. In einigen Apotheken hat man auch ein destillirtes Wasser, das zu einer Drachme abgereicht werden kann.

Externe apponuntur folia ob viam vesicantem, quando & alia quæcunque rube-facientia aut vesicantia indicantur; etiam ut causticum ad auferendam carnem fungosam vel ad irritanda callosa ulcerum labia possunt applicari. Usu Flammulæ Jovis infusi saturati ulcera gangrænosa aut cancrofa ac alia fordida inveterata, ubi nulla alia medicamenta tentata profuerunt, felici cum eventu fuerunt sanata; præprimis si & interna simul Flammulæ Jovis applicatio externæ conjungitur.

Ausserlich werden die Blätter wegen ihrer blasenziehenden Eigenschaft in solchen Fällen, wo was immer für andere rothmachende oder blasenziehende Mittel angezeigt werden, aufgelegt; auch als Aegmittel um schwammichtes Fleisch wegzubeißen, oder um die kältsen Ränder der Geschwüre zu reizen können sie benützt werden. Durch den Gebrauch eines gesättigten Aufgusses des Brennkrauts sind brandige, krebsartige und andere unreine oder veraltete Geschwüre, wo sonst keines von den versuchten Arzneymitteln etwas fruchtete, mit dem besten Erfolg glücklich geheilet worden; vorzüglich wenn zugleich der innerliche Gebrauch des Brennkrauts mit dem äußerlichen vergesellschaftet wird.

Tab. LXXXVI.

FOENICULUM. *Officin.*

Anethum Fœniculum. *Botanic.*

Sechs und achtzigste Tafel.

Der Fenchel.

Fœniculum commune, Fœniculum dulce, Fœniculum vulgare, Gallis, Fœnouil doux, Fenouol de Florence, Anglis, Fennel, Fenkel.

Fenchel, Fenchelwurzel, süsse Wurzel, Föschel, Frauensöschel. Franz. Fœnouil doux, Fenoul de Florence. Engl. Fennel, Fenkel.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Genus. Fructus subovatus, compressus, striatus. Petala involuta, integra.

Sattung. Die Frucht fast eyrund, zusammengebrückt, gestreift. Die Blumenblätter eingerollt, ganz.

Species. Anethum fructibus ovatis. Habitat in Galliæ provinciis Narbonia, Aremorica, Madera insula in rupibus calcareis, in vineis saxosis asperis Litoralis, Helvetiæ & reliquæ partis Europæ meridionalis. Apud nos cultura in hortis educatur. Floret æstate radice perenni.

Art. Dill mit eyrunden Früchten. Sein Vaterland ist die Provinz Narbone, Bretagne, Normandie in Frankreich, die Insel Madera auf kalkartigen Felsen, in Weingärten und steinigten Orten, das Litorale, die Schweiz und der übrige südliche Theil von Europa. Bey uns wird er durch Kunst in Gärten gezogen. Er blüht im Sommer, und ist ausdauernd.

Servantur in officinis ad usum pharmaceuticum radix, herba, semen &

In den Apotheken werden zum pharmaceutischen Gebrauch aufbehalten die Wurzel, das



FOENICULUM. off.
Anethum Foeniculum. Bot.
Fenchel.

præparata : ut aqua defillata,
oleum defillatum, syrupus.

Radix est longa, fusiformis, digitum crassa, in duas partes desinens, fibrillis paucis prædita, alba, odoris suavi, saporis dulcis, aromatici. Affurgunt ex unica radice caules plures, calamum crassi, tres quatuorve pedes longi, viridis aut rubicundi coloris, striati, quibus folia petiolis striatis prædita, bi- aut tripinnata infident, quæ ex foliolis tenuissimis, filiformibus, acuminatis, supra sulcatis, profunde viridibus constant. Semina sunt longa, uno latere plana, altero convexa, non compressa, striata, angustata, subscabra, ponderosa, sæpissime incurvata, coloris pallide flavescentis, odoris fortis, peculiaris, saporis aromatici cum dulcedine. Oleum æthereum ex fœniculi seminibus defillatum habet colorem dilute flavescentem, saporem & odorem suavem, blandum, dulcem, & a frigore minore partim in substantiam butyraceam congelatur.

Gaudet viribus stimulantibus, aromaticis, resolventibus, carminativis, expectorantibus & diureticis.

Quævis plantæ pars adhibetur in infuso aquoso aut decocto contra flatum, ad depellendum acidum in ventriculo, in tussi sicca ad promovenda sputa. Decoctum seminum & radice cum lacte suadetur mulieribus lactantibus ad augendum lac. Semina vero præcipue

Kraut, der Saamen, dann die Präparate, als: das destillierte Wasser, das destillierte Dehl, und der Syrup.

Die Wurzel ist lang, spindelförmig, eines Fingers dick, an ihrem Ende in zwey Theile gespalten, mit wenigen Wurzelfasern versehen, weiß, hat einen angenehmen Geruch, und einen süßen, würzhaften Geschmack. Eine einzige Wurzel treibt mehrere Stengel, welche die Dicke einer Federspule und eine Länge von drey oder vier Schuhen haben. Sie sind grün oder auch röthlicht, gestreift. Auf ihnen sitzen die doppelt oder dreyfach gefiederten Blätter, die mit gestreiften Stielen versehen sind. Diese Blätter bestehen aus sehr feinen, fadenförmigen, zugespitzten Blättchen, welche oberhalb mit Furchen versehen sind, und eine dunkelgrüne Farbe haben. Die Saamen sind länglicht, an einer Seite flach, an der andern erhaben, nicht zusammengebrückt, gestreift, schmal, etwas rauch, schwer und sehr oft eingebogen. Sie haben eine blaßgelbe Farbe, einen starken, eigenthümlichen Geruch, und einen würzhaften Geschmack, der mit einer gewissen Süßigkeit verbunden ist. Das ätherische Dehl, welches vermittelst der Destillation aus den Fenchel - Saamen gewonnen wird, hat eine schöne hochgelbe Farbe, einen angenehmen, milden, süßen Geschmack und Geruch; und die Eigenschaft, daß es bey einer geringern Kälte zum Theil in eine buterähnliche Substanz übergeht.

Er besitzt reizende, würzhafte, aufßende, blähungtreibende, den Auswurf befördernde und harntreibende Arzneystkräfte.

Ein jeder Theil dieser Pflanze wird entweder in einem Aufgusse mit Wasser oder als Absud gegen Blähungen, dann um die Säure in dem Magen zu vertreiben, und bey trockenem Husten um den Auswurf zu befördern, verordnet. Der Absud der Saamen und der Wurzel mit Milch wird säugenden Frauen angerathen,

laudantur ut expectorans, quare speciebus pectoralibus addi solent. Olei guttula una alterave cum sacchari scrupulo trita adhibetur vel ad pellendos flatus, vel conjungatur cum medicamentis purgantibus ad emendandum saporem, augendumque stimulum. Dosis tam seminum quam radicis & herbae in infuso seu decocto uncia semis pro librae unius quantitate. Aqua & Syrupus foeniculi ad libitum mixturis adjiciantur.

um die Milch zu vermehren. Hauptsächlich aber werden die Saamen als ein auswurfbeförderndes Mittel gerühmt, und aus dieser Ursache pflegt man sie zu dem Brustthee hinzu zu setzen. Ein oder zwey Tropfen Fenchelöl mit einem Skrupel Zucker abgerieben, wird um die Blähungen zu treiben gegeben, oder andern abführenden Arzeneymitteln zugegeben, um sowohl den Geschmack zu verbessern, als auch den Reiz zu vermehren. Die gewöhnliche Dosis nicht nur allein von dem Saamen, sondern auch von der Wurzel und dem Kraut zu einem Aufguss oder Absud ist eine halbe Unze auf ein Pfund Wasser. Das Fenchelwasser und der Syrup können nach Belieben zu den Mixturen genommen werden,

Tab. LXXXVII.

FOENUGRAECUM. *Officin.*

Trigonella Foenugraecum. *Botanic.*

Foenum graecum, Foenigræcum, Siliqua, Silicia, Silicula, Trifolium graecum, Cornu bovis, Foenacia. Gallis, Fenugrec, Senegre. Anglis, Fenugreek.

Classis XVII. Diadelphia. Ordo IV. Decandria.

Genus. Vexillum & alæ subæquales, patentes, forma corollæ tripetalæ.

Species. Trigonella leguminibus sessilibus, strictiusculis, subfalcatis, acuminateis. Caule erecto.

Invenitur hæc planta annua spontanea crescens in agro Monspelulano atque aliis in regionibus Europæ australis, apud nos in hortis culta.

Semen prostat in pharmaciis,

Sieben und achtzigste Tafel.

Das Bockshorn.

Ruhhorn, die Siebenzeit, griechisches Heu, Ziegenhorn, feine Griete, schöne Margareth, griechischer Klee, Mutterkraut mit Schotten, Fânnezvoc. Franz. Fenugrec Senegre. Engl. Fenugreek.

17. Klasse. Zweybrüdrige. 4. Ordnung. Zehnmannige.

Gattung. Die Fahne und die Flügel fast gleich, offenstehend, in Gestalt einer dreyblättrigen Blumenkrone.

Art. Bockshornsaame mit aufstehenden, senkrechten, etwas aufrechtstehenden, fast sichelförmigen, zugespitzten Hülsen, und aufrechtstehendem Stengel.

Man findet diese jährige Pflanze wildwachsend um Montpellier und in einigen andern Gegenden des südlichen Theils von Europa. Bey uns wird sie in Gärten gezogen.

In den Apotheken wird der Saamen aufbewahrt,



FOENUGRÆCUM. Off.
Trigonella Foenugræcum. Bot.
Das Bockshorn.



FUMARIA. Off.
Fumaria officinalis. Bot.
Der Erdrauch.

Prominent ex unico caulis puncto legumina plura, longa, angustata, plana, dura, venis notata, falciformia, cornibus hircinis, quoad figuram similia, quæ in acumen longum a feminibus vacuum desinunt. Latent in hisce leguminibus femina plura subrotundo - quadrangula, truncata, dura, e-bruno lutea, odoris fortis, nonnihil melilothum mentientis, saporis amari, mucilaginosi; unica enim feminis uncia fedecim aquæ calidæ uncias imprægnat sufficienti mucilage.

Ufus Fœni græci internus perquam rarus, etiamsi prout malva & althea adhiberi possit. Dosis uncia feminis in decocto ad libram aquæ.

Externe applicatur decoctum saturatum ad clysmata in diarrhœa, dysenteria, colica saburrali & enteritide.

Semina & farina feminum decoquantur in pulvem ad cataplasmata emollientia. Mucilago ope aquæ calida extracta ad illinendas palpebras asperas, labiorum & papillarum fissuras commendatur.

Aus einem einzigen Punkte des Stengels ragen mehrere lange, schmale, platte, harte und mit Adern versehene Schotten hervor, welche sichelförmig, der Gestalt nach den Hörnern eines Ziegen-Vockes ähnlich sind, und sich in eine lange von Saamen leere Spitze endigen. In diesen Hülsen liegen mehrere rundliche, viereckichte, abgestumpfte, harte Saamen, die eine braunlichtgelbe Farbe, einen starken, in etwas dem Steinklee ähnlichen Geruch, und einen bitteren schleimigen Geschmack haben; so zwar, daß eine einzige Unze von diesem Saamen sechzehn Unzen warmes Wasser mit einer hinlänglichen Menge Schleim anschwänget.

Der innerliche Gebrauch des Vockshorns ist äußerst selten, ob schon es gleich der Käsepappel und der Eibischwurzel angewendet werden könnte. Die Dosis ist eine halbe Unze zu einem Absud auf ein Pfund Wasser.

Außerlich gebraucht man den gesättigten Absud zu Clystiren bey dem Durchfall, der Ruhr, in der Saburalkolik und der Gebärmertzündung.

Die Saamen und das Mehl der Saamen zu einem Brei gekocht geben erweichende Umschläge; und der mit heißem Wasser ausgezogene Schleim dienet um damit die rauhen Augenslieder, oder die Risse der Lippen und Brustwärtzchen einzuschmierem.

Tab. LXXXVIII.

FUMARIA. Officin.

Fumaria officinalis. Botanic.

Fumaria prima, Fumaria major, Fumus terræ, Herba melancholifuga, Cerefolium felinum vel columbinum, solamen scabiosorum. Gallis, Fumeterre, Pied de geline, Anglis, Fumitory.

Acht und achtzigste Tafel.

Der Erdrauch.

Taubentropf, Taubentörbel, Ragentörbel, die Ackerraute, gemeiner Erdrauch, die Alpraute, wilde Raute, der Fimstern, die Feldraute, Erdraute, das Räckkraut. Franz. Fumeterre, Pied de geline. Engl. Fumitory.

Classis XVII. Diadelphia. Ordo I. 17. Klasse. Zweybrüdrige. 1. Ordnung.
Pentandria. Fünfmännige.

Genus. Calyx diphyllus, minimus. Corolla ringens. Filamenta duo, membranacea. Antheræ tres in singulo filamento, terminales. Gattung. Der Kelch zweyblättrig, sehr klein. Die Blumenkrone rachenförmig. Zweyhäutige Staubfäden. Drey Staubbeutel zu Ende eines jeden Staubfadens.

Species. Fumaria pericarpis monospermis racemosis, caule diffuso. Art. Erdrach mit einsaamigen, traubichten Saamengehäusen, und weitschweifigem Stengel.

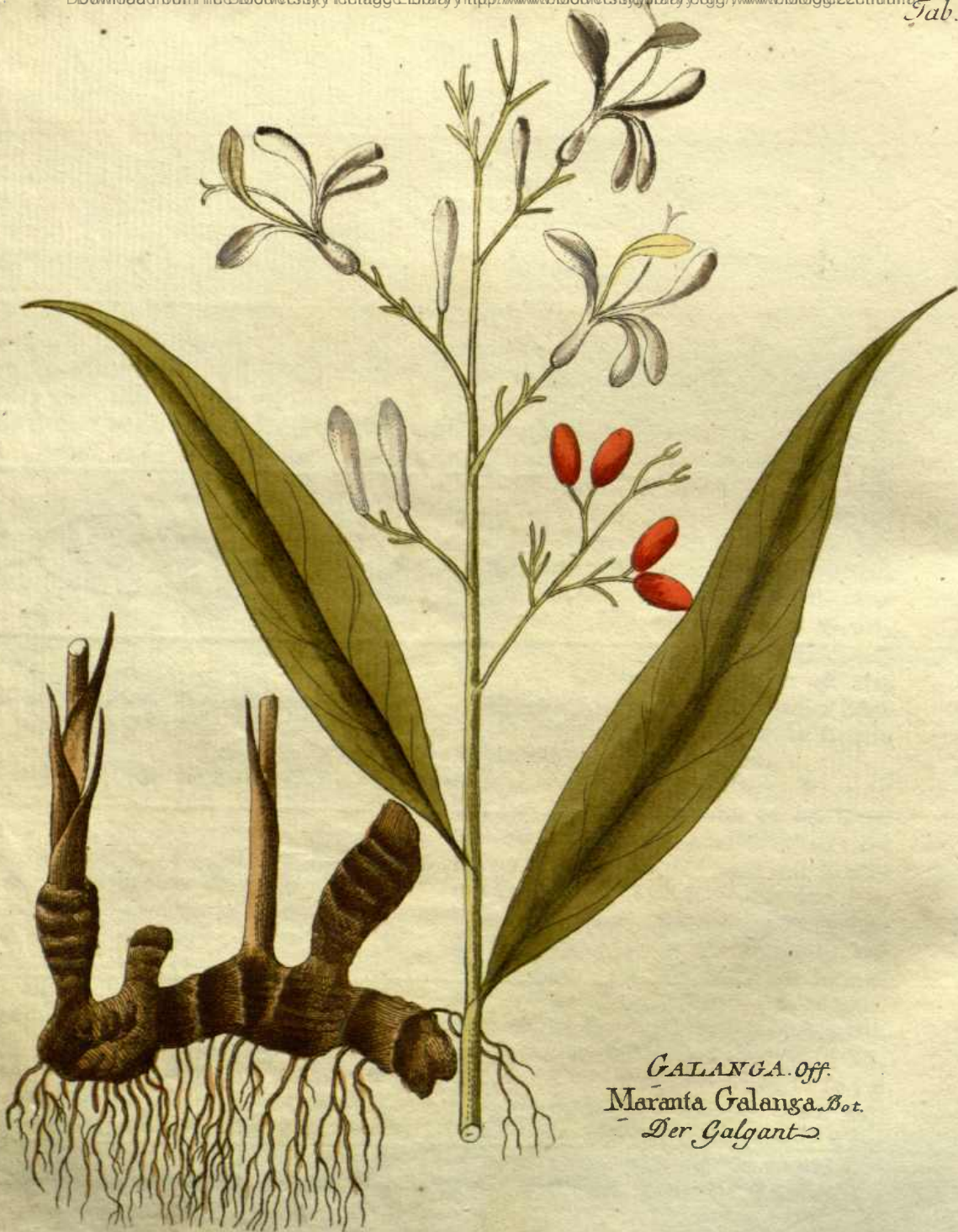
Habitat in cultis, ad vias per totam fere Europam. Floret æstate. Er wächst auf gebauten Orten an Wegen fast durch ganz Europa, und blühet im Sommer.

Prostat in officinis herba, conserva, extractum & syrupus. In den Apotheken hat man das Kraut, die Konserve, das Extrakt und den Syrup.

Emittit radix fibrosa caules plures ramosos, tenues, succulentos, vix pedem longos, quibus folia alternatim bipinnata, mollia, tenerrima assident, quæ a foliolis trilobatis, angustatis, subrotundis lanceolatis formantur, colorem ex languide cæruleo viridescentem, odorem fere nullum, saporem amarum, paulisper acrem demonstrant. Colligatur herba recens, quancumque libet, ante feminis maturitatem, & servetur in cellis humidis sub sabulo. Aus der faserigen Wurzel sprossen mehrere ästige, zarte, saftige, kaum einen Schuh lange Zweige, auf welchen die wechselweise doppeltgefiederten, weichen, sehr feinen Blätter aufsitzen, die von dreylappigen, schmalen, etwas abgerundeten lanzetförmigen Blättchen gebildet werden. Sie haben eine blaßblaugrünlichte Farbe, fast gar keinen Geruch, und einen bitteren etwas scharfen Geschmack. Man kann das frische Kraut, so oft man immer will, noch vor der vollkommenen Reife des Saamens einsammeln, und in feuchten Kellern unter Sand aufbewahren.

Propinatur herbæ recentis succus expressus plerumque vel cum succis aliarum plantarum ut: nasturtii aquatici, taraxaci, cochleariæ, vel cum sero lactis & aqua selterana ad unam alteramve unciam conjunctus in scorbuto, obstructionibus viscerum pertinacibus, in ictero, arthritide, contra scabiem & varias alias eruptiones cutaneas; nec non remediis sic dictis sanguinem purificantibus vernali tempore usualibus adjici solet. Herbæ uncia una in vini aut cerevisiæ libris duabus calide infusa & vasculatim absumpta laudatur in ventriculi debilitate ob mucii præsentiam bisque absentiam. Etiam cætera præ-

Den frisch ausgepressten Saft dieses Krauts gibt man meistentheils entweder mit dem Saft von andern Pflanzen, als: der Brunnkresse, des Löwenzahns, Löffelkrauts, oder mit Molken und Selterwasser vermischt zu einer auch zwey Unzen im Skorbuto, hartnäckigen Verstopfungen der Eingeweide, in der Gelbsucht, dem Gliedkreissen, wider die Krätze und verschiedene andere Hautauschläge. Auch pflegt man ihn zu den sogenannten blutreinigenden Arzeneien, die im Frühlinge gebraucht werden, hinzu zu setzen. Eine halbe Unze Erdrach mit zwey Pfund Wein oder Bier warm aufgegossen, und nach und nach zu kleinen Schalen eingenommen wird als ein vortreffliches Mittel angerühmt wider die Schwäche des



GALANGA. Off.
Maranta Galanga. Bot.
Der. Galgant

parata iisdem in morbis frequenter usurpantur. Dosis conservæ & extracti drachma dimidia, integra. Syrupus addatur mixturis ad uncias. Succum recenter pressum, per aliquod tempus quieti traditum, nitrum in crystallos formatum deponere notatu dignum, ac ex herbæ cineribus sallem culinarem extrahi posse, quivis reperiet.

Magens, wenn selbe von Verschleimung oder Mangel an Galle ihren Ursprung hat. Auch die übrigen Präparate werden in eben denselben Krankheiten häufig verordnet. Die Dosis der Konserve und des Extractes ist eine halbe oder auch ganze Drachme. Den Syrup kann man zu einer oder mehreren Unzen den Mixturen beymischen. Gewiß wird es jedermann merkwürdig finden, daß in dem frisch ausgepreßten Saft, wenn er einige Zeit in Ruhe gestanden, sich Salpeter in Crystallen ansetzet, und daß man aus der Asche des Krauts wirkliches Kochsalz auslaugen kann.

Tab. LXXXIX.

GALANGA. *Officin.*

Maranta Galanga. *Botanic.*

Galganta major & minor, Cyperus Babylonica, Galingia, Gallis, Galanga, Anglis, Galangal.

Classis I. Monandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla ringens, quinquefida; laciniis duobus alternis patentibus.

Species. Maranta culmo simplici, foliis lanceolatis, subsessilibus.

In India orientali indigena. Perennis.

In pharmaciis nostris habetur radix.

Affirmant multi radicem Galangæ majoris non a Maranta Galanga sed a Kempferia Galanga esse desumptam; Galangam vero minorem radicem sistere, Marantæ Galangæ. Sed cum sola tantummodo magnitudine una ab altera differt, potius verisimile est utramque ab una eademque planta provenire. Radix hæc est tuberosa, nodosa, dura, digitum crassa, aut minor, extus e

Neun und achtzigste Tafel.

Der Galgant.

Rother Ingwer, grosser und kleiner Galgant. Franz. Galanga. Engl. Galangal.

1. Klasse. Einmännige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone rachenförmig, fünfspaltig, mit zwey wechselweis stehenden offenen Lippen.

Art. Marante mit einfachem Halme und bey nahe aufstehenden, lanzetförmigen Blättern.

Er ist in Ostindien zu Hause und ist ausdauernd.

In unsern Apotheken hat man die Wurzel. Viele behaupten, daß die grosse Galgantwurzel nicht von der Maranta Galanga, sondern von der Kempferia Galanga gewonnen werde; die kleine Galgantwurzel aber sey von der Maranta Galanga. Weil aber diese zwey Gattungen nur in Rücksicht ihrer Größe von einander unterschieden sind, so ist es vielmehr wahrscheinlicher, daß beyde von einer und eben derselben Pflanze hergenommen werden. Diese Wurzel ist knollicht, knotticht, hart,

spadiceo rubra vel nigrescens, annulis albicantibus cincta, ac fibris prædita, intus rubella aut ferruginea, longitudinem versus fibrosa, in medio circulo profundius colorato notata. Gaudet sapore fervido, acri, subamaro, constringente, odore fragranti, camphoræ nonnihil accedente. Advehitur ex India orientali, & præsto est in particulas pollicem circiter longas vel minores transversim secta. Solida radix ac ponderosa, non cariota eligatur in usum pharmaceuticum; sed commutatur subinde cyperi longi radice, qui error sapore amariori dilinqui potest.

Possidet vires stimulantés, calefacientes ac roborantes.

Ordinatur Galanga pluribus in morbis, in quibus vires vitales languent, nervorumque irritabilitas valde imminuta observatur: ut in paralyfi, apoplexia nervosa aut serosa, in ventriculi laxitate ac mucositate. In linguæ paralyfi D. Professor Plenck summam huic remedio tribuebat laudem. Præscribitur frequentissime in pulveris forma ad scrupulum dimidium, integrum, etiam in vino medicato ad unciam semis pro librarum duarum quantitate.

Tab. XC.

GALBANUM. *Officin.*

Bubon Galbanum. *Botanic.*

Gummi vel resina Galbani, Ferula galbanifera, Ferulago Syriaca, Narthex.

eines Fingers dick, oder auch etwas kleiner, von außen aus dem Kastanienbraunen in das Röthliche oder Schwärzliche gefärbt, mit weißlichen Ringen umgeben, und mit Wurzelfasern versehen, von ihnen röthlich oder rosthäufig, der Länge nach faserig, und in der Mitte mit einem dunkler gefärbten Kreise bezeichnet. Sie hat einen brennenden, scharfen, etwas bittern, zusammenziehenden Geschmack, und einen starken, angenehmen, zu etwas dem Kampher ähnlichen Geruch. Man bringt sie zu uns aus Ostindien, und hat sie unter der Gestalt quer durchschnittenen Stücke, welche beyläufig die Länge eines Zolles haben. Zum pharmaceutischen Gebrauch muß man die dichten, schweren nicht faulen Stücke auswählen. Bisweilen aber wird die lange Eypervurzel mit der Galgantwurzel verwechselt, welchen Fehler man leicht aus dem ungleich bitterern Geschmack erkennen kann.

Er besitzt reizende, erhitzende und stärkende Arzneykraft.

Man verordnet den Galgant in mehreren Krankheiten, bey welchen die Lebenskräfte darniederliegen, und die Reizbarkeit der Nerven als sehr vermindert beobachtet wird: wie zum Beispiel bey Lähmungen, nervösen oder schleimigten Schlagflüssen, in Schläffheit des Magens und desselben Verschleimung. Herr Professor Plenck rühmt dieses Mittel vorzüglich bey einer Lähmung der Zunge. Man verschreibt den Galgant am gewöhnlichsten in Pulverform zu einem halben oder auch ganzen Strupel, auch in einem Arzneymein zu einer halben Unze auf zwey Pfund Wein.

Neunzigste Tafel.

Das Galbangummi.

Das Mutterharz, Galbanum, der Steinewich, das Galbenkraut, Syrisches Ferulakraut,



GALBANUM. off.
Bubon Galbanum. Bot.
Der Galbanummi.

Gallis, Galbanum, Gomme Galbanon. Anglis, Gum Galbanum.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Fructus ovatus, striatus, villosus.

Species. Bubon foliolis rhombeis, dentatis, striatis, glabris, umbellis paucis. Caulis rore glauco.

Colit Persiæ, Syriæ, Arabiæ, Aethiopiæ ac Mauritanæ regiones. Frutex.

Gummire sina occurrit in nostris pharmacis.

Planta integra abundat succo viscido lactescente, qui vel ex caulis nodis in frutice unum, duos, tres quatuorve annos consecuto, sponte exsudat, vel e caulibus paulum supra radice rescissis distillat, ac mox solidescit. Succus hic gummi-resinosus, induratus antedicta methodo e frutice elicitus advehitur ex Oriente, & præsto est vel in granis nucis avellanæ ad summum magnitudinis extus rubellis, intus albis maculis notatis (Galbanum in granis, Gallis, Galbanon en larmes) vel communiter in massis majoribus, ex frustulis siccis, flavescens aut rufescentibus & albis nitidis agregatis, quæ facile diffringi possunt, seminibus ac glumis admixtis, consistentiæ tenacis cereæ, calore adaucto mollescentis, frigore indurescentis, odoris gravis, non ingrati, balsamici, opoponaci fere similis; saporis calidi, acris, amaricantis. (Galbanum in massis. Gallis, Galbanon en pains.) Neque in alcohole vini, quem aureo tingit colore, valdeque odoratum reddit, neque

Syrisches Gartenkraut, Nuthenkraut. Franz. Galbanum, Gomme Galbanon. Engl. Gum Galbanum.

5. Klasse. Fünfmannige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Frucht eyrund, gestreift, weichhaarig.

Art. Steineppich mit rautenförmigen, gezähnten, gestreiften, fettglattichten Blättchen, und wenigen Schirmen. Der Stengel ist mit einem eisengrauen Thau besetzt.

Sein Vaterland ist Persien, Syrien, Arabien, Aethiopien und Mauritanien. Das Gewächs ist strauchartig.

Das Gummiharz wird in den Apotheken aufbewahret.

Die ganze Pflanze strohet von einem zähen schleimigen und milchichten Saft, welcher entweder schon von selbst aus den Knotten der Stengel in Sträuchern, die ein, zwey, drey oder vier Jahr alt sind, ausschwißet, oder aus den Stengeln, die etwas über der Wurzel abgeschnitten sind, hervorquillt, und bald darauf nach und nach immer dichter wird. Dieser schleimig-harzige, eingedickte, und auf die erstbenannte Art von dem Strauche gewonnene Saft wird aus der Levante in unsre Gegenden gebracht, und man findet ihn bey uns entweder in Gestalt kleiner Körner, welche höchstens die Größe einer Haselnuß, von aussen eine röthlichte Farbe haben, und von innen mit weissen Flecken bezeichnet sind. (Galbanum in granis. Franz. Galbanon en larmes) oder und zwar gewöhnlich in größeren Massen oder Broden, die aus trocknen, gelblichten oder rothbraunen und weissen glänzenden Stückchen zusammengesetzt sind. Man kann sie leicht zerbrechen, und sie sind mit verschiedenen Saamen oder Hülsen verunreiniget. Sie haben einen zähen wachsähnlichen Zusammenhang, werden bey einem höheren Grade der Wärme weicher, und bey

in aqua, cui lactescentem impertitur colorem, nec in aceto, nec in fluidis alcalinis aut oleis penitus solvitur, maxima vero ex parte in aqua. Eligatur Galbanum siccum flavescens, maculis albis subnitentibus dives, odoris fortis; rejiciatur arena, terra aliisque quisquiliis conspurcatum, coloris brunnei vel nigrescentis, odoris debilis & consistentiæ semper mollis, nullisque maculis albis notatum. Optimum quidem esset Galbanum in granis adjectum semipellucidis, extus albicantibus vel ex flavo rubellis, intus pallidis tenacibus; sed comparatu difficillimum. Galbanum in massis solvendo in aceto & denuo inspissando depuratum ad usum pharmaceuticum consuetissime usurpatur. Per distillationem cum aqua obtinetur totius ponderis pars vigesima olei ætherei; omissa vero aqua comparat primum oleum cæruleum in vini alcohole solubile, quod brevi colorem suum amittit, deinde oleum empyreumaticum brunni coloris, nonnullis in pharmaciis olei Galbani sub nomine servatum. In igne aperto comburitur. Adulteratur Galbanum nunquam farina fabarum & gummi ammoniaco, quod solutione detegitur.

zunehmender Kälte härter; einen starken nicht unangenehmen, balsamischen Geruch, der dem Opoponax beynahe ähnlich ist; und einen erziehenden, scharfen, bitterlichen Geschmack. (Galbanum in massis. Franz. Galbanon en pains.) Das Galbanguummi ist weder in Weingeist, welchem es zwar eine goldgelbe Farbe und einen starken Geruch mittheilet, weder in Wasser, dem es eine milchweisse Farbe gibt, weder in Essig, noch in andern laugenhaften Flüssigkeiten oder Öhlen gänzlich auflöslich; doch noch größtentheils in Wasser. Zum Arzeneugebrauch muß man das trockene, gelblichte, mit weissen etwas glänzenden Flecken häufig versehenere, starkriechende Galbanum auswählen; und das mit Sand Erde und andern Unreinigkeiten vermengte, welches eine braune oder schwärzlichte Farbe, einen schwachen Geruch, eine beständig weiche Konsistenz, und keine weissen Flecken hat, verwerfen. Das beste wäre wohl jenes Galbanguummi, was in Gestalt halbdurchsichtiger, von aussen weißlichter, oder röthlichgelber, von innen blasser und zäher Körner zu uns gebracht wird; aber es ist sehr schwer zu bekommen. Am gewöhnlichsten gebraucht man in der Arzeneykunst das Galbanum in Broden, nachdem es zuvor vermittelst der Auflösung in Essig und nachmahliger Eindickung von allen Unreinigkeiten geläutert worden ist. Wenn man Galbanum mit Wasser destillirt, so erhält man den zwanzigsten Theil seines ganzen Gewichtes ätherisches Dehl; läßt man aber bey der Destillation das Wasser weg, so bekommt man zuerst ein blaugefärbtes Dehl, das in Weingeist auflöslich ist, und bald seine blaue Farbe verliert, hernach aber ein brandichtes Dehl von brauner Farbe, das in einigen Apotheken unter dem Nahmen Galbandhl aufbehalten wird. Im offenen Feuer verbrennet es. Bisweilen ist das Galbanguummi mit Bohnenmehl



GENTIANA. Off.
Gentiana pannonica. Bot.
 Enzian.

Gaudet viribus stimulantibus, resolventibus, volatilibus.

Ordinatur in hypochondriaci, passione hysterica, ac menstruorum retentione, nec non in aliis morbis, qui cum spasmi & nervorum affectione incedunt. Praescribitur plerumque in pilulis, raro in solutione, a scrupulo dimidio ad drachmam semis pro dosi cum aliis resolventibus myrrha, assa foetida, sulphure aurato &c.

Admiscetur quoque in usum externum ob vim irritantem ac discutientem variis emplastris. Prostat in nostris officinis emplastrum diachylon cum gummi & emplastrum de Galbano crocatum, in quorum utroque Galbanum inest.

Tab. XCI.

GENTIANA. *Officin.*

Gentiana pannonica. *Botanic.*

Gentiana purpurea. Chiranea, Chironium, Cicendia, Ciminalis, Gallis, Gentiane. Anglis, Gentian.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Corolla monopetala. Capsula bivalvis, unilocularis. Receptacula duo, singula valvulae longitudinaliter adnata.

Species. Gentiana corollis campanulatis sex- vel septemfidis, punctatis, calycibus subsexfidis, foliis caulinis lanceolatis, acuminatis.

und Ammoniakgummi verfälscht, was man durch die Auflösung entdecken kann.

Es besitzt reizende, auflösende, flüchtige Arznekräfte.

Man gebraucht das Galbangummi in der Hypochondrie, wider hysterische Zufälle, Verhaltung der monatlichen Reinigung, und in andern Krankheiten, welche mit Krämpfen und andern Nerven = Zufällen verknüpft sind. Gewöhnlich verordnet man es in Pillen, selten in einer Auflösung, von einem halben Skrupel bis zu einer halben Drachme für eine Gabe in Verbindung mit andern auflösenden Mitteln, als: Myrrhen, Sand, Spießglanzschwefel. u. s. w.

Zum äußerlichen Gebrauch bedient man sich seiner als Zusatz zu verschiedenen Pflastern wegen seiner reizenden und zertheilenden Kraft. In unsern Apotheken haben wir das zusammengesetzte Bleiglätt = Pflaster und das Galbanpflaster mit Safran, welche beyde Galbangummi in sich enthalten.

Ein und neunzigste Tafel.

Der Enzian.

Der Genzian, die Bitterwurzel, Kreuzwurzel, Fieberwurzel. Franz. Gentiane. Engl. Gentian.

5. Klasse. Fünfmännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Die Blumenkrone einblättrig. Die Saamenkapsel zweyklappig, einfächerig. Fruchtblöden zwey, deren jeder einzeln der Länge nach an die Klappe angewachsen ist.

Art. Enzian mit gleichförmigen, gepunkteten, sechs- oder sieben-spaltigen Blumenkronen, fast sechs-spaltigen Kelchen, und lanzettförmigen, zugespitzten Stengelblättern.

Invenitur in alpinis & subalpinis Austriae, ac Hungariae superioris. Floret Augusto, Septembri radice perenni.

Pharmacopœi asservant radicem & præparata extractum, tincturam in ulum medicum.

Radix longa, pollicem unum aut duos crassa, cylindrica, multifida, ramosa, annulata, rugosa, spongiosa, tenax, fibris pluribus prædita, extus ex flavo bruni, intus lutei coloris, odoris fere nullius, saporis amarissimi. Radix vetustior præferatur juniori; corrugata vero, intus nigricans, mucida vel cariola rejiciatur. Adulteratur nonnunquam Gentianæ radix cum ranunculi thoræ L. vel aconiti lycoctonum radicibus; sed radices alienæ per colorem extus e griseo fuscum, pallidum, vel ex viridi nigricantem, per tenuiores quidem sed frequentiores rugas, per fragilitatem faciliorem, odorem ingratum & saporem urentem vel pungentem dignosci debent.

Gaudet viribus roborantibus, resolventibus ac parum stimulantibus.

Planta hæc omnium notarum amarissima; ab ulu enim longius protracto sudor ac urina amaritie notabili instruuntur. Adhibeatur in ventriculi mucositate, laxitate, viscerum obstructionibus, contra hydropem, icterum nec non saburram verminosam, aut febrem intermittentem. Ordinatur radix vel in pulvere ad drachmam dimidiam vel in infuso vinoso, aquoso aut decocto ad unciam semis pro libræ quantitate. Propinatur extractum ad scrupulum dimidium,

Man findet ihn auf bergichten oder erhabenen Gegenden in Oesterreich und dem obern Theile von Ungarn. Er blühet im August, September, und ist ausdauernd.

Die Apotheker haben die Wurzel, das davon bereitete Extrakt und die Tinctur zum Arzeneugebranch.

Die Wurzel ist lang, ein oder zwey Zoll dick, walzenförmig, vielspaltig, ästig, mit Ringen umgeben, runzlicht, schwammig, zähe und mit mehreren Wurzelfasern versehen. Sie hat von aussen eine gelbbraune, und von innen eine gelbe Farbe, fast gar keinen Geruch, aber einen sehr bitteren Geschmack. Die etwas ältere Wurzel verdienet vor der jüngern den Vorzug; jene aber, welche eingeschrumpft, von innen schwarz, schimmlicht oder angefressen ist, soll verworfen werden. Bisweilen wird die Enzianwurzel mit den Wurzeln des schweizerischen Hahnenfusses und des gelben Sturmhuts verfälscht; diese fremden Wurzeln muß man aber durch ihre von aussen graulich braune, blasse oder grünlicht schwarze Farbe, durch die zwar feinern aber häufigern Runzeln, durch ihre leichtere Zerbrechlichkeit, ihren unangenehmen Geruch und brennenden oder beissenden Geschmack von der ächten unterscheiden.

Seine Arzenekräfte sind stärkend, auflösend und sehr wenig reizend.

Diese Pflanze ist unter allen bekannten die bitterste; denn bey einem etwas länger fortgesetztem Gebrauche bekommen sogar der Schweiß und Harn eine merkliche Bitterkeit. Man kann sie bey Verschleimung und Schwäche des Magens, in Verstopfungen der Eingeweide, wider die Wassersucht, Gelbsucht = Würmer und im Wechselfieber verordnen. Man pflegt die Wurzel entweder in Pulver zu einer halben Drachme, oder in einem Aufgusse mit Wein, Wasser, und im Dekokte zu einer halben Unze auf ein Pfund Flüssigkeit zu verschreiben. Das



GRAMEN. off.
 Triticum repens. Bot.
 Die Graswurzel.

integrum in pilulis pro dosi, aut in aquæ aliquæ aromaticæ libra ad drachmas duas solutum, quæ solutio cockleatim absumatur. Tincturæ dosis drachma dimidia.

Decoctum saturatum ex radicis unciis duabus & aquæ libra confectum applicatur externe ad mundanda ulcera fordidâ, gangrænosa.

Tab. XCH.

GRAMEN. *Officin.*

Triticum repens. *Botanic.*

Gramen caninum, gramen arvense, Cynagrostis, gramen fruticosum. Gallis, Chiendent. Anglis Quick-grafs.

Classis III. Triandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Receptaculum commune elongatum in spicam. Calyx glumæ bivalvis, subtriflora. Corolla bivalvis: valvula exterior ventricosa, obtusa, in aliis aristata, in aliis mutica, valvula interior plana.

Species. Triticum calycibus quadrifloris, subulatis, acuminatis, foliis planis.

Habitat per omnem fere Europæ partem in cultis, pratis, ruderalis & ad vias. Floret Julio radice perenni.

In officinis servatur radix, & paratur extractum liquidum.

Extrakt gibt man zu einem halben auch ganzen Skrupel in Pissen für einmahl zu nehmen, oder zu zwey Drachmen in einem Pfunde irgend eines aromatischen Wassers aufgelöst, das man hernach löffelweise abreichen läßt. Die Dosis der Tinktur ist eine halbe Drachme.

Ein gefättigter Absud von zwey Unzen Enzianwurzel und einem Pfunde Wasser bereitet, dienet als ein äußerliches Reinigungsmittel bey unreinen oder brandichten Geschwüren.

Zwey und neunzigste Tafel.

Die Graswurzel.

Das Hundsgras, die Quecke, das Queckengras, die Queckenwurzel, der Pöden, die Gorkenwurzel, Pödenwurzel, der Queckweizen, das Spitzgras, Kuckspingras, Pödergras, Nechgras, Ezwengras, Wurmgras. Franz. Chiendent. Engl. Quick-grafs.

3. Klasse. Dreymännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Der Fruchtboden ist gemeinschaftlich in eine Nöhre verlängert. Der Kelch der Hülse zweyklappig, fast dreyblüthig. Die Blume zweyklappig: die äussere Klappe ist bauchicht, abgestumpft, bey einigen mit Grannen versehen, bey andern ohne Grannen; die innere Klappe ist flach.

Art. Weizen mit vierblüthigen, pfriemensförmigen zugespitzten Kelchen; und flachen Blättern.

Es wächst bey nahe in ganz Europa auf angebauten Orten, Wiesen, auf verfallenen Gemäueren und an Wegen. Es blühet im Julius, und ist ansdauernd.

In den Apotheken wird die Wurzel aufbehalten, und ein flüssiges Extrakt daraus zubereitet.

Pars plantæ nomine radicis in pharmaciis servata non est propria radix; sed culmi partim sub terra latentes, repentes, radicibus filiformibus, fibrosis instructi, partim super terram erecti duos, tres quatuorve pedes longi hocce cum nomine salutantur. Sunt calamum frumenti crassi, subramosi, longi, glabri, geniculis fibrosis ac propria vagina inclusis instructi, ex albo flavescetes, succulenti, odoris nullius, saporis grati, subdulcis. Colligantur semper vernali aut autumnali, nunquam vero æstivali tempore.

Tenant vires demulcentes, emollientes ac resolventes.

Ordinantur radices graminis ad unciam unam cum dimidia, duas in decocto libræ unius ad omnem morbum inflammatorium, sithenicum dictum magna quantitate pro potu. Succus recenter pressus commendatur iisdem in morbis nec non cachexia biliosa, tabe &c. ad duas tresve uncias. Extractum liquidum adjiciatur mixturis ad uncias, atque laudatur contra indurationes, infarctus glandularum aut viscerum; sed usus largus diuque protractus requiritur, donec quidquam boni sperare licebit.

Tab. XCIII.

GRATIOLA. *Officin.*

Gratiola officinalis. Botanic.

Gratiola centauroides, Gratia Dei, Aurina alba, Centaurium aquaticum, Digitalis minima, Eupatorium Mesues. Gallis,

Jener Theil der Pflanze, der in den Apotheken unter dem Nahmen Wurzel aufbewahrt wird, ist nicht die eigentliche Wurzel; sondern die Halme, welche theils unter der Erde verborgen hinkriechen, theils über der Erde aufrecht stehen, und zwey, drey auch vier Fuß lang sind, werden mit diesem Nahmen belegt. Sie sind eines Getreide = Halmes dick, nicht sehr ästig, lang, glatt, mit knieförmigen Absätzen versehen, an denen die Wurzelfasern sitzen, und die mit einer eigenen Scheide umgeben sind. Sie haben eine weißgelbe Farbe, einigen Saft, keinen Geruch, und einen angenehmen etwas süßen Geschmack. Sie sollen im Frühjahre oder Herbst, keineswegs aber im Sommer eingesammelt werden.

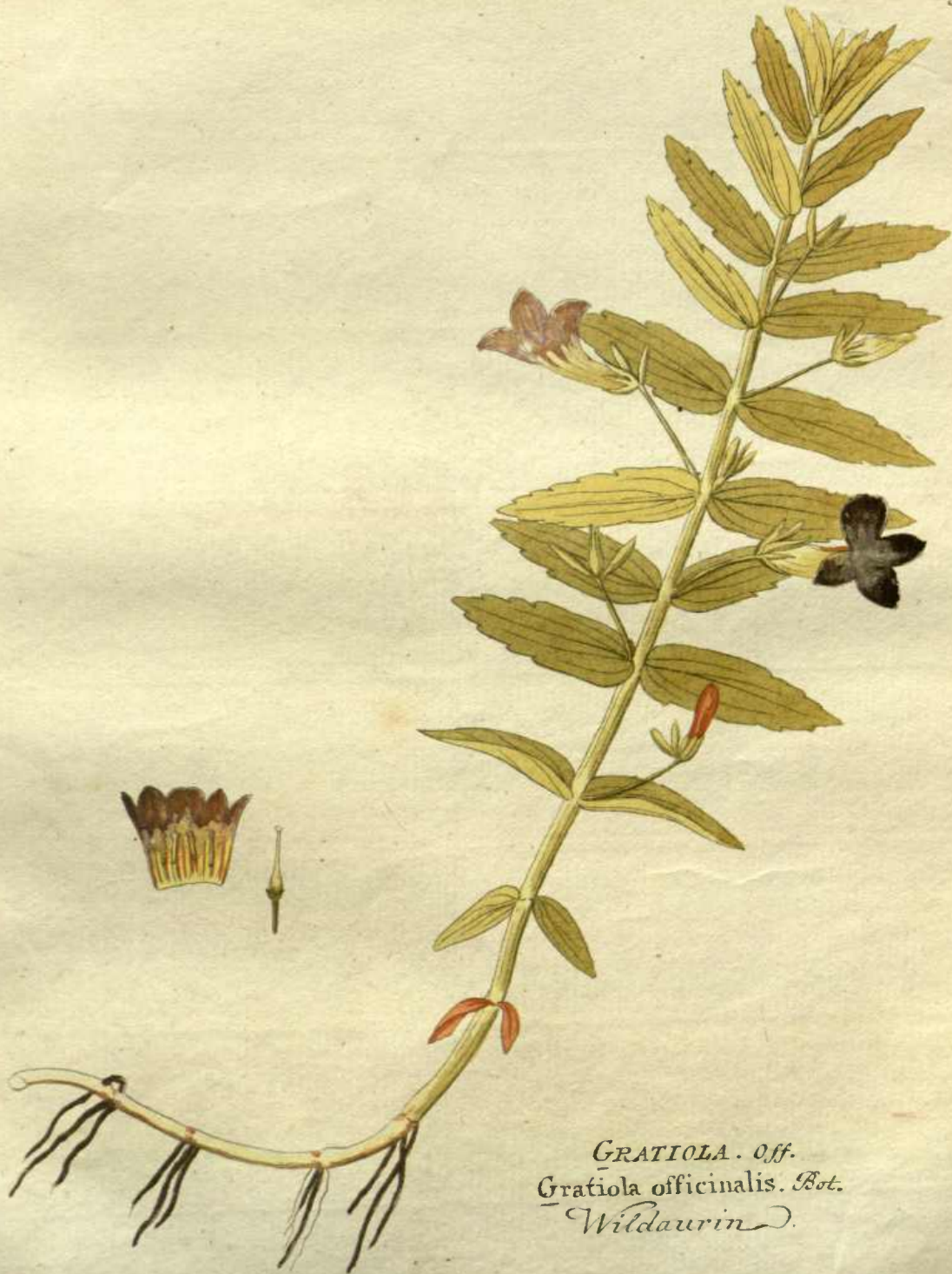
Ihre Arzenekräfte sind schlüpfriigmachend, erweichend und auflösend.

Man verordnet die Queckenwurzeln zu anderthalb oder zwey Unzen in einem Absude auf ein Pfund Flüssigkeit bey allen inflammatorisch = sithenischen Krankheiten als Trank in grosser Menge. Der frisch ausgepresste Saft wird bey eben diesen Krankheiten und auch bey der gallichten Cachexie, der Schwindsucht u. s. w. zu zwey oder drey Unzen genommen, empfohlen. Das flüssige Extract pflegt man unzenweise zu Mixturen hinzu zu setzen, und es wird vorzüglich wider Verhärtungen oder Verstopfungen der Drüsen und Eingeweide angerühmt; es ist aber ein häufiger und lange fortgesetzter Gebrauch erforderlich, bis man die erwünschten guten Wirkungen erwarten kann.

Drey und neunzigste Tafel.

Der Wildaurin.

Das Gnadenkraut, die Erbgalle, Gottesgnadenkraut, Niesekraut, wider Urin, Gratiola, kleiner Bergsanikel, Purgierkraut,



GRATIOLA. Off.
Gratiola officinalis. Bot.
Wildaurin.

Gratiola, Herbe a pauvre homme. Anglis, Hedge Hyssop,

Classis II. Diandrya. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx heptaphyllus: foliolis duobus exterioribus patulis. Corolla irregularis, resupinata. Stamina quatuor, quorum duo sterilia. Capsula bilocularis.

Species. Gratiola foliis lanceolatis, serratis; floribus pedunculatis.

Colit Lusitaniam, Galliam, Italiam, Austriam & reliquam Germaniæ partem calidiorem, in humidis locis. Floret ætate radice perenni.

Habent pharmacopœi herbam, radicem & extractum.

Radix est repens calamus crassa, fibrosa, articulata, albida, vel ex albo lutea. Folia sunt oblonga, lanceolata, serrata, sessilia, nervosa, glabra, læte viridia. Planta integra omni caret odore; sed tenet saporem valde amarum, acrem, nauseosum.

Occupat vires acre stimulantés, fortiter sursum ac deorsum purgantes, anthelminticas atque efficacissime resolventes.

Herba gratiolæ ordinatur in infuso ad drachmam unam, unam semis pro aquæ libra, & in pulvere ad scrupulum dimidium, integrum, nonnunquam ad drachmam semis. Valet adversus hydropem, primarum viarum mucositatem & vermes, non ob vim aliquam specificam, sed solummodo ob vim drasticam, qua omnia in intestinali tuba contenta expelluntur. Prospiciendum vero, ne aliis quam hominibus robustioribus atque minus irritabilibus propinetur, cum

Grazede. Franz. Gratiola, Herbe a pauvre homme. Engl. Hedge Hyssop.

2. Klasse. Zweymännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch siebenblättrig; wovon die zwey äussern Blättchen abstehen. Die Blumenkrone unregelmässig, umgewandt. Staubfäden vier, wovon zwey unfruchtbar sind. Die Saamenkapsel zweyfächerig.

Art. Gnadenkraut mit lanzetförmigen sägeförmig eingeschnittenen Blättern; und gestielten Blumen.

Sein Vaterland ist Lusitanien, Frankreich, Italien, Desterreich und der übrige wärmere Theil von Deutschland an feuchten Orten. Er blühet im Sommer und ist ausdauernd.

Die Apotheker haben das Kraut, die Wurzel und ein Extract.

Die Wurzel ist kriechend, einer Federspühle dick, gegliedert, mit mehreren Fasern versehen, weiß oder weißgelb. Die Blätter sind länglicht, lanzetförmig, gezähnt, aufsitzend, nervicht, glatt, und angenehm grün. Die ganze Pflanze hat gar keinen Geruch; aber einen sehr bittern, scharfen und eckelhaften Geschmack.

Seine Arzneykräfte sind scharf reizend, heftig nach oben und unten abführend, wurmtreibend und sehr wirksam auflösend.

Das Gnadenkraut verordnet man entweder in einem Aufgusse zu einer auch anderthalb Drachmen auf ein Pfund Wasser, oder in Pulver zu einem halben oder ganzen Skrupel, manchmahl auch zu einer halben Drachme. Es dienet wider die Wassersucht, Verschleimung der ersten Wege und Würmer, nicht als ob es eine besondere eigenthümliche Kraft besäße, sondern wegen seiner heftig abführenden Eigenschaft, vermittelst welcher alles, was in den Gedärmen enthalten ist, fortgeschafft wird. Man hat sich aber vorzusehen, daß man dieses

econtra tormina ventris crudelissima, cardialgia aut vomitus excitarentur. R a d i x adhuc fortiores prodit effectus, & nunquam fere ingeritur, quin vomitus simul subsequatur. Dosis radicis eadem ut herbæ, ad excitandum vomitum drachmæ duæ; extracti granum unum, duas, tres in pilulari forma.

I n f u s u m s a t u r a t u m v e l e x t r a c t u m G r a t i o l æ in alio infuso aromatico aut decocto solutum commendantur externe ad fomentanda ulcera inveterata, cancrofa gangrænosa, nec non ad discutendas fugillationes, mammarum indurationes, mittigandosque dolores arthriticos.

Tab. XCIV.

GUAJACUM. *Officin.*

Guajacum officinale. *Botanic.*

Guajacum jamaicense, Guajacum flore cæruleo, fructu subrotundo, Lignum sanctum, indicum, benedictum, vitæ, Guajacan, Quacaan, Hujacum, Palus sanctus, Palma sancta, Lignum gallicum, Gallis, Guajac, Bois saint, Anglis, Holly - wood, Potk - wood, Guajacum.

Classis X. Decandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quinquesidus, inæqualis. Petala quinque, calyci inserta. Capsula angulata tri - five quinquelocularis.

Species, Guajacum bijugis obtusis.

Mittel niemand andern als stärkeren oder weniger reizbaren Menschen abreiche, weil im Gegentheil das heftigste Bauchgrimmen, Magenschmerzen und Erbrechen erzeget würden. Die Wurzel ist in ihren Wirkungen noch heftiger, und sie wird fast niemahls genossen, ohne daß nicht zugleich ein Erbrechen darauf erfolgte. Die Dosis der Wurzel ist die nehmliche, wie die des Krauts; als Brechmittel aber zwey Drachmen; die Dosis des Extracts ein, zwey auch drey Gran in Pillenform.

Einen gesättigten Aufguß, oder das Wildaurin - Extract in einem andern aromatischen Aufgusse oder Absude aufgelöst, kann man zu Bähung auf veraltete, Krebsartige oder brandichte Geschwüre, auch zum Zertheilen der Blutunterlaufungen, der Verhärtungen in den Brüsten, und um die arthritischen Schmerzen zu mildern, äußerlich gebrauchen.

Vier und neunzigste Tafel.

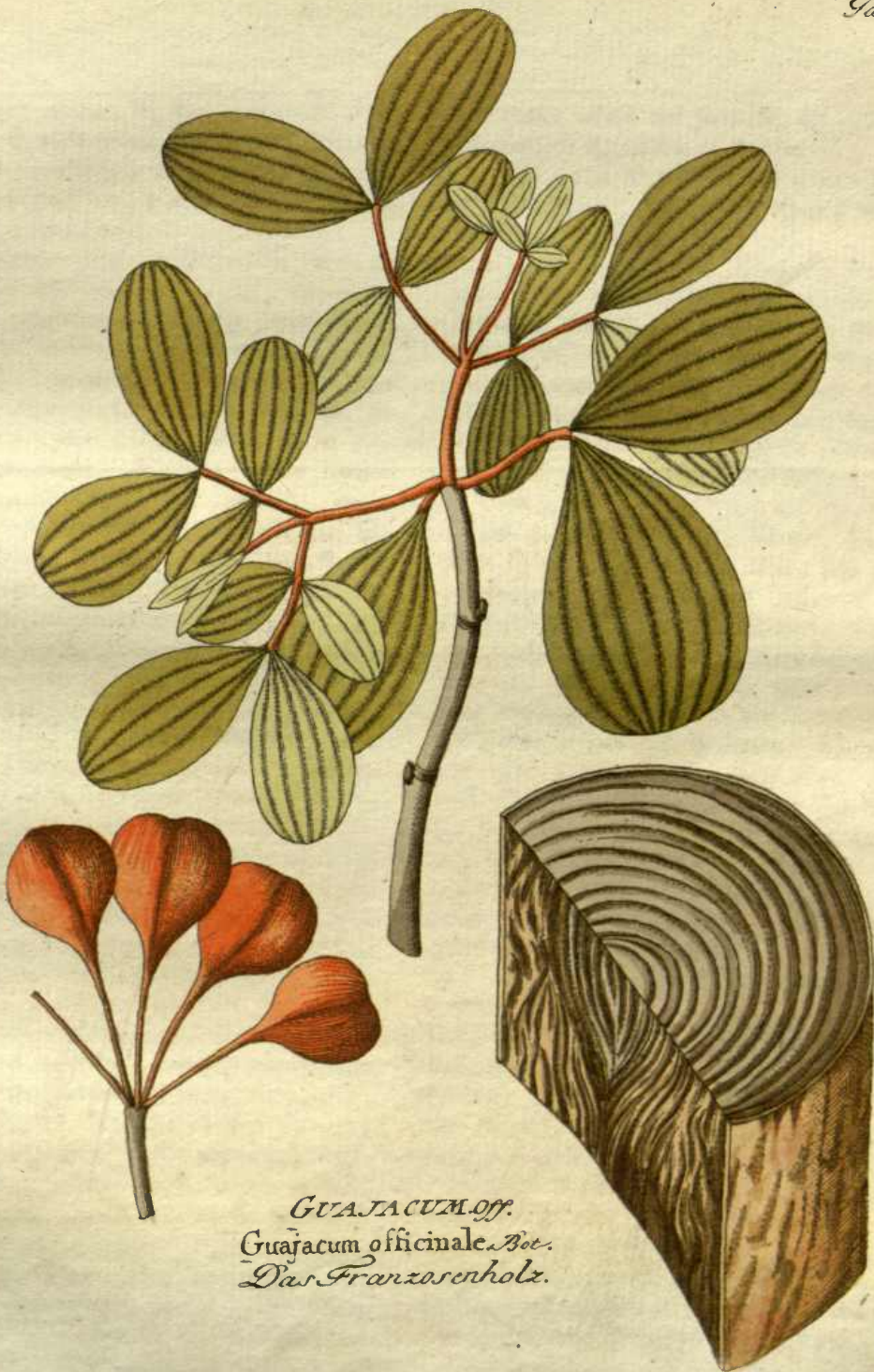
Das Franzosenholz.

Gewöhnliches Franzosenholz, Pokenholz, Franzosenholz, mit blauer Blume und rundlichter Frucht, heiliges Holz, Blatterholz, Guajakholz. Franz. Guajac, Bois saint. Engl. Holly - wood, Potk - wood, Guajacum.

10. Klasse. Zehnmännige. 1. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch fünfspaltig, ungleich. Blumenblätter fünf, dem Kelche eingesenkt. Die Saamenkapsel winkelticht, drey - oder fünfächerig.

Art. Franzosenholz mit zweypaarigen, stumpfen Blättchen.



GUAJACUM. off.
Guajacum officinale. Bot.
Das Franzosenholz.

Habitat hæc arbor in Jamaica, St. Domingo & aliis insulis Indiæ occidentalis. Servantur in officinis cortex, lignum, Gummiresina, extractum, resina, & tinctura.

Innotuit anno 1508. in Hispania, unde ex America advehebatur, ut optimum contra morbum venereum remedium; & cum hic morbus alias semperque alias occupasset regiones, etiam remedium paripassu suscepit iter, quo factum est, ut jam anno 1517. Germania utroque hospite gauderet. Lignum est compactum admodum, ponderosum, resinofum, flammæ admotum facile inflammabile, & videtur ex variis stratis diverse inter se complicatis constructum, quæ cultro difficile scindi possunt; sed parva vi versus fibrarum suarum directionem dissiliunt. Vestitur cortice duro, lineam supraque crasso, admodum resinoso, fragili, ex pluribus etiam stratis, non inter se complexis, sed facile separandis formato, extus scabro, fissuris maculisque variis ex livido griseis notato, intus sulcato, griseo vel flavescente. Alburnum ligni pallide flavum; matrix dura, resinosa, e nigro viridescens aut flavescens. Advehitur ex patria in frustis plurium centenariorum; ob duritiem vero in Belgio & Anglia multa rediguntur frusta in scobem, quæ deinde in alias ditiones exportatur & nomine rasura, raspatura, scobs ligni Guajaci vel sancti a mercatoribus magnariis venditur. Scobis longitudinaliter secta unius coloris vel ex viridi brunei vel undis obsoletis intensioris coloris, punctisque nigris variegati, vel flavicantis undisque pene nullis & punctis nigris paucis; transversa autem secta in media parte obscurius

Dieser Baum wächst auf Jamaica, St. Domingo und andern Westindischen Inseln.

In den Apotheken wird die Rinde, das Holz, Gummiharz, Extrakt, Harz und die Tinctur aufbewahrt.

Es wurde im Jahre 1508. zuerst in Spanien als ein sehr gutes Mittel wider die venerische Krankheit bekannt, wohin es von Amerika aus gebracht wurde. Da aber diese Krankheit nach und nach immer über mehr andere Länder sich verbreitete, so kam auch zugleich das Arzeneymittel überall dahin, und so geschah es, daß schon im Jahre 1517. Deutschland, beyde Gäste bewirthen zu können, die Ehre hatte. Dieses Holz ist sehr fest, schwer, harzig, wenn es ins Feuer gehalten wird, sehr leicht entzündbar, und scheint aus mehreren verschiedentlich untereinander verflochtenen Schichten zusammengesetzt zu seyn, die sich sehr schwer mit dem Messer zerschneiden lassen; sonst aber mit leichter Mühe nach der Richtung ihrer Fasern auseinander springen. Es wird von einer harten, einer Linie dicken oder auch etwas dickeren, sehr harzichten und spröden Rinde umgeben, die auch aus mehreren aber nicht untereinander verflochtenen sondern leicht von einander trennbaren Schichten besteht, von aussen uneben, rissig, und mit verschiedenen bleyfärbig grauen Flecken bezeichnet, von innen mit Furchen versehen und grau oder gelblich ist. Der Splint des Holzes ist diafgelb; der Kern hart, harzig; aus dem Schwarzen ins Grüne oder Gelbe spielend. Es wird aus ihrem Vaterlande in Stücken von mehreren Zentnern nach Europa ausgeführt; wovon aber viele wegen ihrer grossen Härte schon in Holland und England in Späne zerschnitten werden, die dann hernach in andere Länder verführt, und von den Kaufleuten unter dem Namen Guajakholz-Späne (rasura, raspatura, scobs ligni Guajaci vel sancti) oder Franzosenholz-Späne

apparet quam in partibus exterioribus. Fragmenta minora aëri libero exposita colorem brunum in cæruleo - viridescen- tem mutant. Sapor subacris & amari- cans, odor debilis aut fere nullus, nisi terendo vel ab igne calefactum aut ar- dens, & tunc aromaticus. Eligatur lig- num ponderosius, coloris obscurioris, cortice adhuc adhærente, facillime ar- dens & tunc resnam exsudans; rejicia- tur vero leve & coloris dilutioris. Lig- num sanctum proprie alia species est, colore pallidiori flavo & nucleo tenui viridi, sapore amaro minorique gravitate distinguenda. A viribus Gua- jaci, pro quo interdum dividitur, & cum quo sæpillime mixtum est, non multum secedit. A multis lignum sanctum tantummodo ab arboribus junioribus & Guajacum a vetustio- ribus esse resumptum censetur, & inde parva inter utrumque differentia.

Resina Guajaci ex arbore vel natura vel arte vulnerata exsudans, aut per coctionem ligni recentis educta, in magnis fructis inæqualibus, sæpe ligni aut corticis fragmentis unitis advecta est sicca, fragilis, friabilis, diffracta nitens & luci opposita semipellucida, coloris extus ex flavo fusci, intus in viriditatem

On e verkauft werden. Die nach der Länge geschnit- tenen Späne haben durchaus nur eine einzige Far- be; entweder sind sie grünlichbraun, mit tiefge- furchten, dunkelgefärbten Wellen und schwarzen Punkten, oder gelb beynah mit gar keinen Wellen, und nur wenig schwarzen Punkten bemahlen; die nach der Quere zerspaltenen Stücke aber sind in ihrer Mitte viel dunkler gefärbt als an ihren Rändern. Wenn man kleinere Stücke eine Zeit lang der freyen Luft ausgesetzt läßt, so verändern sie ihre braune in eine blaulicht grüne Farbe. Ihr Geschmack ist etwas scharf und bitterlich, der Geruch schwach, oder fast ganz unmerklich, ausser wenn sie durch Reiben, oder am Feuer erwärmt, oder angezündet werden, wo er sich würzhast äuffert. Das schwerere, dunkler gefärbte, noch mit Rinde versehene Guajakholz, was sich sehr leicht entzünden läßt, und beym Brennen ein Harz ausschwitzet, soll man auswählen; das leichte und heller gefärbte aber verwerfen. Das eigentliche Lignum sanctum ist eine ganz besondere Holzart, welche durch eine blässere gelbe Farbe und einen dünnen grünen Kern, durch einen bitteren Geschmack und geringere Schwere von der vorigen zu unterscheiden ist. In Rücksicht der Heilkräfte ist es von dem Guajakholz, anstatt dessen es öfters ver- kauft wird, und mit welchem es häufig ver- mischt ist, fast gar nicht unterschieden. Viele glauben, daß das Lignum sanctum blos von jüngeren und das Guajakholz von ältern Stämmen hergenommen werde, und nur darinn der kleine Unterschied zwischen bey- den Holzarten bestehe.

Das Guajak-Harz, welches entweder aus dem von sich selbst oder durch Kunst aufge- rissenen Baume ausschwitzet, oder durch das Kochen des noch grünen Holzes gewonnen, und in Gestalt grosser, ungleicher, oft mit Holz oder Rinde verunreinigter Stücke bey uns eingeführet wird, ist trocken, zerbrechlich, zerreiblich, im Bruche glänzend, und, wenn

cærulescentem vergentis, intermixtis ex flavo brunis & albicantibus granis, in pulverem redacta, coloris viridescantis, saporis amaricantis, acris, urentis, prunis inspersa odoris debilis, grati, peculiaris. Inter digitos non mollescit, intradentes vero tenacior evadit; ab igne modico funditur, odorem spargens gratum. In pulverem redacta albescit, & tractu temporis viridescit, vaporibus spiritus nitri exposita cærulescit; etiam cum aqua & saccharo, mediante mucilage gummi arabici, mixta post aliquot horas viridescentem, in spiritu vini soluta ex admisione dictæ mucilaginis & ex affuso spiritu salis ammoniaci cærulescentem induit colorem. Eligantur frustra inæqualia, quibus cortex adhuc adhæret, vel immerfus est, fracturæ viridescantis & nitidæ, granis flavis seu albicantibus variegatæ, semipellucida, odoris super prunis admodum grati. Adulteratur Guajacirefina cum resina communi per tincturam millefolii colorata, etiam cum colophonio, quæ verò adulterationes defectu coloris radiantis viridis cærulescentis ac odore empireumatico ingrato dignoscuntur. Lucri causa divenditur pro resina Guajacinnativa subinde resina Guajacifactitia, quæ solutione plenaria in vini alcohole distinguitur, quia ex uncia nativæ, ob naturam ipsius gummi-resinosam, circiter solummodo grana 220 in spiritu vini solvuntur; præterea sapore minus acris sed amariori. Etiam Gummi Guajacum in aqua tantummodo solubile habetur in pharmacis. Rejiciatur resina granulosa, brunea, nigrescens, opaca, optime æqualis, in pulverem redacta ex flavo bruna purissima, fracturæ magis fuscæ

man es gegen das Licht hält, halbdurchsichtig. Von aussen hat es eine gelbbraune, von innen eine in das bläulichgrüne spielende Farbe, welche mit gelbbraunen und weißlichten Körnern untermengt ist, aber zu Pulver zerstoßen, ist es grünlich von Farbe. Sein Geschmack ist etwas bitter, scharf, brennend, und der Geruch, wenn es auf glühende Kohlen gestreuet wird, schwach, angenehm und ganz besonders ausgezeichnet. Zwischen den Fingern wird es nicht weicher, unter den Zähnen aber wird es zäher. Bey gelindem Feuer schmilzt es, und verbreitet einen angenehmen Geruch. Wird es zu Pulver zerrieben, so hat es Anfangs eine weiße, nach einiger Zeit eine grüne, und wenn es den Dämpfen des Salpetergeistes ausgesetzt wird, eine blaue Farbe. Auch, wenn es mit Wasser und Zucker durch Hilfe des Schleimes von arabischen Gummi vermischt wird, hat es nach einigen Stunden eine grünlichte Farbe; wird es aber in Weingeist aufgelöst, obenanunter Schleim beygemischt, und etwas Salmiakgeist hinzugegossen, so wird das Gemisch blaulicht. Die ungleichen Stücke, an welchen noch etwas von der Rinde anklebt, oder mit ihnen vermischt ist, einen grünen, glänzenden, mit gelben oder weißlichten Körnern untermengten Bruch haben, halbdurchsichtig sind, und, auf glühende Kohlen gestreut, einen sehr angenehmen Geruch von sich geben, werden als die besten ausgewählt. Das Guajak-Harz wird mit gemeinem Harze, das durch die Schafgarben-Tinktur gefärbt worden ist, oder mit Kolophonium verfälscht; diese Verfälschungen aber kann man sehr leicht wegen Mangel der glänzenden, grünen oder blauen Farbe und an dem unangenehmen emphyrematischen Geruche erkennen. Des Gewinnes wegen wird öfters anstatt des natürlichen Guajak-Harzes ein durch Kunst zubereitetes verkauft, was aber aus der gänzlichen Auflösbarkeit im Weingeiste erkenn-

quam viridescens, & super prunis male
vel terebinthinam redolens.

Gaudet viribus stimulantibus, calefacientibus ac diaphoreticis.

Laudatur resina Guajaci præcipue in arthritide chronica, podagra, ischiade aliisque hujus generis morbis cum debilitate junctis, vel ab ea exortis. Commendatur quoque contra eruptiones cutaneas, ac morbum venereum. Ordinatur vel in pulvere cum saccharo, sulphure aurato antimonii, mercurio dulci, vel in solutione cum aqua aromatica, ac mucilage gummi arabici, tragacanthæ aut vitello ovi subacta; optime vero in forma pilulari cum assa fœtida, extracto cicutæ, aconiti & aliis secundum indicationem necessariis remediis juncta. Dosis a granis quinque ad decem, scrupulum aut drachmam dimidiam. Lignum Guajacum gaudet iisdem virtutibus, applicaturque in omnibus illis morbis, in quibus & resina indicatur. Laudatur præprimis fugata lue venerea ad roborandum corpus auferendaque symptomata, quæ mercurii usum subsequerentur. Propinatur in pulvere ad grana decem, frequentissime autem in decocto

werden kann, weil von einer Unze des natürlichen Guajak-Harzes, wegen seiner gummiartigen Natur nur 220 Gran in Weingeist aufgelöst werden; kann auch aus dem weniger scharfen aber mehr bitteren Geschmacke. Auch ein Guajak-Gummi, das nur in Wasser auflöslich ist, hat man in den Apotheken. Das körnichte, braune, schwärzliche, undurchsichtige, ganz gleiche Harz, welches, wann es zu Pulver gestossen ist, eine sehr reine gelbbraune Farbe, einen mehr rothbraunen als grünen Bruch hat, und wenn es auf glühende Kohlen gestreuet wird, entweder einen unangenehmen oder terpenthinartigen Geruch von sich gibt, muß weggeworfen werden.

Seine Arzeneigenschaften sind reizend, erhitzend und schweißtreibend.

Das Guajak-Harz wird vorzüglich bey lange währenden Gesichtschmerzen, im Podagra, dem Hüftweh und andern Krankheiten dieser Gattung, welche entweder mit einer allgemeinen Schwäche verbunden sind, oder davon herkommen, als ein vortreffliches Mittel angerühmt. Man empfiehlt es auch wider Hautausschläge und die venerische Krankheit. Man kann es entweder in Pulver mit Zucker, goldfarbigen Spieglanz-Schwefel, versüßtem Quecksilber, oder als Auflösung in einem aromatischen Wasser mit dem Schleime von arabischen Gummi, Traganth oder Eyerdotter abgerieben verordnen; am besten aber gibt man es in Pillenform mit Assa fœtida, Schierlings-Extrakt, Eisenhütel-Extrakt und andern nach der Anzeige für nöthig befundenen Arzeneymitteln. Die Gabe sind fünf oder zehn Gran, ein Scrupel, auch eine halbe Drachme. Das Guajak-Holz besitzt die nehmlichen Heilkräfte, und wird auch in allen jenen Krankheiten verordnet, in welchen auch das Harz angezeigt ist. Hauptsächlich wird es nach geheilter Luffseuche empfohlen, um die



GUMMI GUTTA. Off.
Cambogia Gutta. Bot.
Der Gummiguttbäum.

vel per se, vel cum aliis: ut radice bardanæ, sarsaparillæ, stipitibus dulcamaræ, ligno Sassafras &c. junctum. Dosis uncia una, una cum dimidia ad decocti libram.

Tab. XCV.

GUMMI GUTTA. *Officin.*

Cambogia Gutta. *Botanic.*

Gutta Gamba, Gutta Geman, Gutta Gamma vel Gemu, Gambogia, Gutta Gamandra, Gummi Gotta, Gummi putgans, Peruvianum vel de Peru, de Jemu, de Gamandra, Succus Cambrioi vel Cambici, Gutta Camboidea, Ghitta Jemou, Catra Gacuma, Chrysopum Reineski, Scammonium orientale, Gummi de Goa, Gallis, Gomme gutte, Gutte gomme. Anglis, Gamboge.

Classis XIII. Polyandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla tetrapetala. Calyx tetraphyllus. Pomum octolocale. Semina solitaria.

Species. Cambogia Gutta sola nota.

Arbor in Cambogia, Malabaria, China, Zeylona & aliis Indiæ orientalis regionibus indigena.

Gummiresina in pharmaciis habetur.

Gummiresina ex arbore vulnerata aut frondibus ramorum abscissis stillans advehitur in nostras regiones siccata, placentarum largarum, magdaleonum vel frustorum insigium sub forma; quæ

Kräfte wieder herzustellen, und um die Zufälle, welche das Quecksilber verursacht hat, hinwegzuschaffen. Man verordnet es in Pulver zu zehn Graun, am gewöhnlichsten aber in einem Absud entweder für sich allein, oder mit Kletten-Wurzel, Sarsaparill-Wurzel, Bitterstisch-Stengeln, Sassafras-Holz und andern Mitteln verbunden. Die Dosis sind eine oder auch anderthalb Unzen zu einem Pfunde Dekoktum.

Fünf und neunzigste Tafel.

Der Gummigutt-Baum.

Das Gummigutt, der Gutta-Baum, Gummigutta = Baum. Franz. Gomme gutte, Gutte gomme. Engl. Gamboge.

13. Klasse. Viel männige. 1. Ordnung. Ein weibige.

Gattung. Die Blumenkrone vierblättrig. Der Kelch vierblättrig. Der Apfel mit acht Zellen versehen. Die Saamen sind einzeln.

Art. Der gemeine Gummigutt-Baum ist nur allein bekannt.

Dieser Baum ist in Cambogia, auf Malabar, in China, Zeylon und andern Ostindischen Ländern zu Hause.

In den Apotheken hat man das Schleimharz.

Dieses Schleimharz, welches theils aus dem aufgeritzten Baume, theils aus den abgeschnittenen Enden der Zweige ausfließt, wird gut getrocknet in Gestalt breiter Kuchen, länglicher Stücke oder auch grosser unförmlicher

extus colorem ex flavo rufum vel profunde croceum, intus vero dilute flavescens referunt. Gummi guttæ est siccum, fragile, friabile, fracturæ nitentis, nonnihil ad fines transparentis humectatum pallidum induit colorem, candelæ admotum ardet flamma alba, scintillante & cineres relinquente, in alcali liquido plane solubile colore sanguineo & limpido; est odoris nullius, saporis primo paullum resinosi, postea vero acris cum siccitatis sensu; inter dentes quidquam tenax evadit. Rejiciatur grummosum, sabulo & aliis quisquilliis contaminatum & decoloratum. Solvitur partim in aqua, quam turbulentam ac flavescens reddit, partim in spiritu vini.

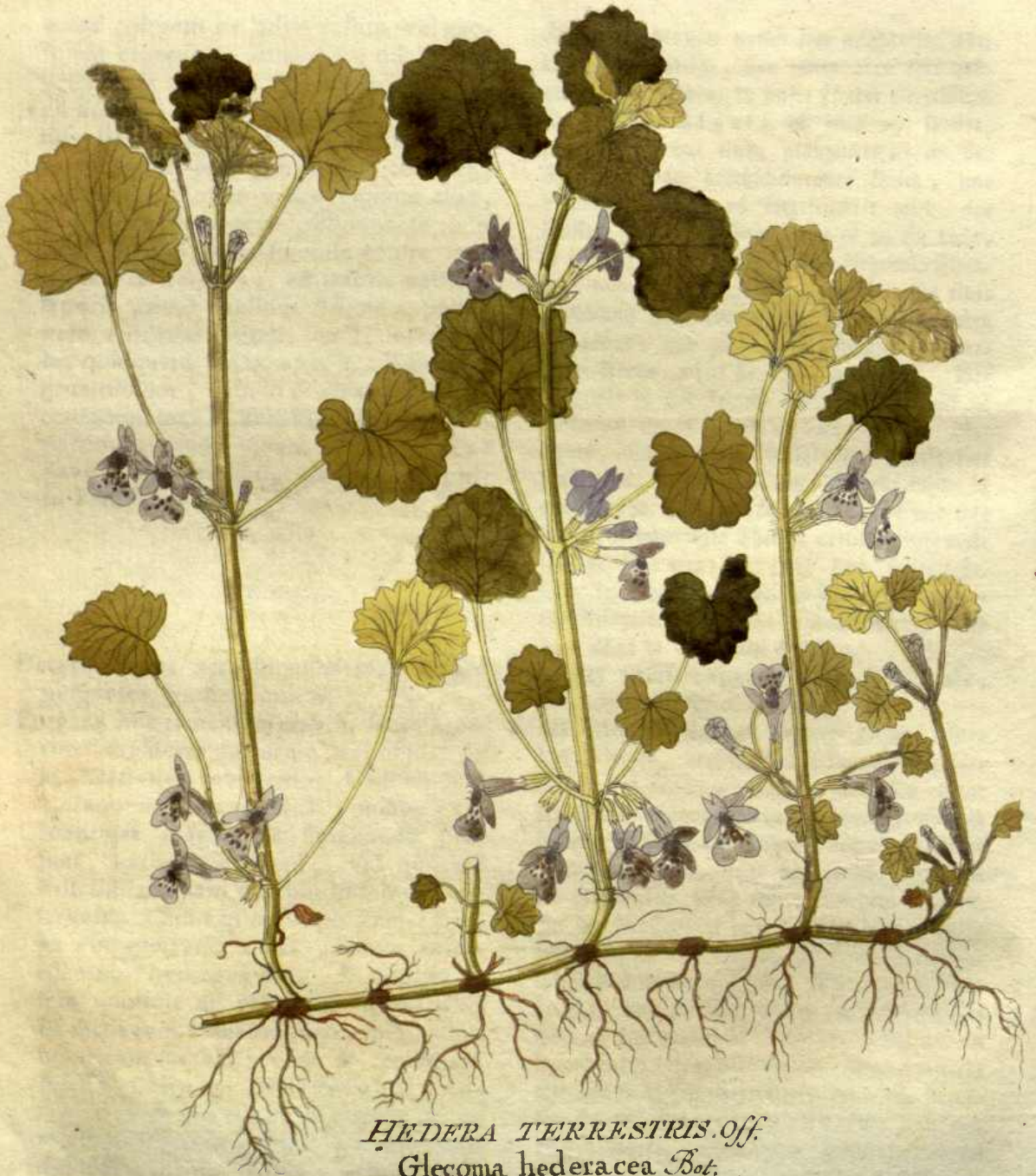
Occupat vires acre stimulantés, drastice purgantes, anthelminticas.

Purgans hoc remedium ob vini suam acerrime drastice summam expostulat in applicatione cautelam. Ordinandum tantummodo hominibus, quibus evacuationes magnæ ac simultaneæ profunt, easque perferunt, vel quorum irritabilitas quam maxime imminuta observatur. Sicit in hydrope cum Jalappa aut mercurio dulci junctum efficacissimum hydragogum, & applicatur fere quotidie ad pellendas tæniâs aliis sic dictis cum anthelminticis combinatum bono cum successu; nam & remedium Nufferianum, Herrnschwandtianum & alia contra tæniâs nota ac celebrata specifica gummi guttæ commixtum habent. Dosis a granis tribus

Klumpen, die von aussen eine gelbbraune oder dunkelsaffranartige, von innen aber eine hellgelbe Farbe haben, in unsere Länder eingeführt. Das Gummi gutt ist trocken, spröde, zerreiblich, hat einen glänzenden, an den Ranten etwas durchscheinenden Bruch, und bekommt, wenn es angefeuchtet wird, eine blässere Farbe. Bringt man es an ein Licht, so brennet es mit einer weissen blizenden Flamme, und läßt etwas Asche zurück. In einer Auflösung von Laugensalz ist es vollkommen auflösbar, und gibt der Flüssigkeit eine blutrothe Farbe, ohne sie trübe zu machen. Geruch hat es gar keinen. Sein Geschmack ist Anfangs etwas harzig, bald darauf aber scharf, und mit dem Gefühle der Trockenheit verbunden. Zwischen den Zähnen wird es etwas zähe. Das bröckelige, mit Sand und andern fremdartigen Theilen verunreinigte misfärbige Gummi harz ist das schlechteste. Man kann es zum Theil in Wasser, das davon lichtgelb und trübe gemacht wird, und zum Theil in Weingeist auflösen.

Es besitzt scharfe reizende, heftig abführende, wurmtreibende Urzneykräfte.

Dieses Abführungsmittel fordert wegen seinen sehr heftigen, drastischen Wirkungen die größte Vorsicht in der Anwendung. Man soll es nur bey solchen Leuten verordnen, denen grosse und schnelle Ausleerungen nuzen, und die dieselben vertragen können, oder bey jenen, wo man die Reizbarkeit schon sehr vermindert antrifft. In der Wassersucht mit Jalappa und versüßtem Quecksilber verbunden leistet es als ein sehr wirksames wassertreibendes Mittel oft grossen Nutzen; und zur Abtreibung der Bandwürmer wird es fast täglich in Verbindung mit andern sogenannten wurmtreibenden Urzneymitteln mit gutem Erfolge verordnet; denn das Nufferische, Herrnschwandtsche und andere bekannte, angerühmte spezifische Mittel wider die Bandwürmer, enthalten das Gum-



HEDERA TERRESTRIS. Off.
Glecoma hederacea Bot.
Die Gundelreben

ad scrupulum semis omni tri- aut quatrihorio in pulvere, pilulis aut solutione, mediante aliqua mucilagine. Sales alcalini additi vim imminuunt purgantem & eam plus diureticam reddunt, quare in hydropse hæc compositio præ aliis commendatur.

Tab. XCVI.

HEDERA TERRESTRIS. *Officin.*

Glecoma hederacea. Botanic.

Elatine, Chamaelema, Calamintha hederacea, Corona terræ. Gallis, Lierre terrestre, la Terrete, Lierre trainant. Anglis, Ground-Joy.

Classis XIV. Didynamia. Ordo I. Gymnospermia.

Genus. Calix quinquesidus. Antherarum singulum par in formam crucis connivens.

Species. *Glecoma foliis reniformibus, crenatis.*

Crescit hæc planta per universam fere Europam spontanea in sylvaticis, pomariis, pratis, ad sepes, vias & aliis maxime umbrosis locis. Floret Aprili, Majo ac Junio radice perenni.

Pharmacopœi asservant herbam, ac parant inde conservam.

Folia sunt cordata aut reniformia, obtusa, crenata, glabra, subpilosa, petiolis brevibus, ramolis instructa, saturate viridia, odoris, præsertim dum recentia fricantur, fortis, balsamici, ingrati, saporis subacris, amari; inveniuntur nonnunquam maculis albis aut etiam excrescentiis gallis non absimilibus obsessa.

in gutt in ihrer Mischung. Man gibt es von drey Gran bis zu einem halben Skrupel alle drey oder vier Stunden in Pulver, Pillen, auch in einer Auflösung mit Hilfe irgend eines Schleimes. Die alkalischen Salze als Zusatz vermindern seine abführende Eigenschaft, und machen es mehr harntreibend, daher diese Mischung hauptsächlich in der Wassersucht vor allen übrigen empfohlen wird.

Sechs und neunzigste Tafel.

Die Gundelrebe.

Gemeiner Gundermann, der Erdpfeifen, das Gundermannskraut, ephueartige Gundelreben, Grundrebe, Tonnerrebe, der Gundermann. Franz. Lierre terrestre, la Terrette, Lierre trainant. Engl. Ground-Joy.

14. Klasse. Zweymächtige. 1. Ordnung. Nachtsamige.

Gattung. Der Kelch fünfspaltig. Ein jedes Paar der Staubbeutel schließt sich in Gestalt eines Kreuzes zusammen.

Art. Gundelrebe mit nierenförmigen, gekerbten Blättern.

Diese Pflanze wächst fast durch ganz Europa wild, in Wäldern, Obstgärten, auf Wiesen, an Zäunen, Wegen und andern vorzüglich schattichten Orten. Sie blühet im April, May, Junius, und ist ausdauernd.

Die Apotheker bewahren das Kraut auf, und verfertigen daraus eine Konserve.

Die Blätter sind herzförmig oder nierenförmig, abgestumpft, am Rande eingekerbt, fettglatt, etwas haaricht, mit kurzen und ästigen Stielen versehen, dunkel grün, und haben, besonders wenn sie noch frisch gerieben werden, einen starken, balsamischen, unangenehmen Geruch, und einen etwas scharfen, bitteren Geschmack. Bisweilen findet man auch mehrere weiße Flecken, und Aus-

Caudet viribus stimulantibus, resolventibus ac diureticis.

Ordinatur sub forma decocti in asthma mucoso, ictero, viscerum obstructionibus, contra hydropem atque scorbutum. Dosis herbæ uncia dimidia ad aquæ libram, conservæ regulam certam non agnoscit. Succus Hederæ terrestris recenter pressus cum carniū juribus aut fero lactis mistus commendatur vernali tempore ut remedium sanguinem purificans. Affirmant multi etiam medici huic plantæ inesse vires adstringentes in diarrhœis ac dysenteriis proficuas; sed nec sapor ipse, nec experimenta a me & pluribus aliis instituta hanc observationem confirmant.

Tab. XCVII.

HELLEBORUS NIGER. *Officin.*

Helleborus niger. *Botanic.*

Elleborus, Helleborum, Melampodium, Veratrum nigrum, Elleborum nigrum, Helleborus legitimus. Gallis, l'Elleboire noir, Veratre noir. Anglis, Black Hellebore, Bears-Foot, Set-Word.

Classis XIII. Polyandria. Ordo VII. Polygynia.

Genus. Calyx nullus. Petala quinque sive plura. Nectaria bilabiata, tubulata. Capsulæ polyspermæ, erectiusculæ.

Species. Helleborus scapō subbifloro, subnudo; foliis pedatis.

Habitat in sylvis subalpinis, montanis Austriae, Styriae, Silesiae, Hercyniae, Helvetiae, Italiae, reliquæ Europæ

wächse, die den Galläpfeln nicht unähnlich sind, auf ihrer Oberfläch.

Sie besitzt reizende, auflösende und harntreibende Heilkräfte.

Man verordnet sie zu Decocten in der schleimigen Engbrüstigkeit, der Gelbsucht, den Verstopfungen der Eingeweide, wider die Wassersucht und den Scharbock. Die Gabe des Krauts ist eine halbe Unze auf ein Pfund Wasser; die der Konserve bindet sich nicht an eine bestimmte Regel. Der frisch ausgepresste Saft der Gueldtriede mit Fleischbrühen oder Molken vermischt, wird zur Frühlingszeit als ein blutreinigendes Mittel anempfohlen. Viele Aerzte behaupten auch, daß diese Pflanze abstringierende Heilkräfte besitze, welche in Durchfällen und der Ruhr von großem Nutzen seyen; allein weder der Geschmack selbst, noch die von mehreren andern und von mir angestellten Versuche bestättigen diese Bemerkung.

Sieben und neunzigste Tafel.

Schwarze Nießwurzel.

Christwurzel, Weynachts-Rose, schwarze Nießwurzel. Franz. l'Elleboire noir, Veratre noir. Engl. Black Hellebore, Bears-Foot, Set-Word.

13. Klasse. Viel männige. 7. Ordnung. Viel weibige.

Gattung. Kelch keiner. Blumenblätter fünf oder mehrere. Die Honigbehältnisse zweyflüßig, röhrenförmig. Die Saamentapseln viel-saamig, etwas aufrechtstehend.

Art. Nießwurzel mit fast zweyblumigem, fast nacktem Schaft, und fußförmigen Blättern.

Sie wächst in mäßig hohen bergichten Wäldern und auf erhobenen Gebirgen in Oesterreich, Steyermark, Schlessien, im Harz, der Schweiz,



HELLEBORUS NIGER. Off.
Helleborus niger. Botan.
Schwarze Nießwurzel.

meridionalis ac Asiæ minoris. Floret
Februario, Martio, Aprili radice perenni.

Radix & extractum habentur in
pharmacis.

Ex tubere subgloboso nucem moscha-
tam crasso, nigro & sulcato oriuntur
rami breves, late diffusi, articulati, ex
quibus copiosæ fibrillæ carnosæ, cylin-
dricæ, tenues, nonnihil tenaces, ni-
grescentes vel fuscæ germinant. Tuber
sive caput radice sæpissime una altera
ve squamula oblectum, ad usum medi-
cum non adhibetur; medici enim fibril-
las communiter præscribunt. Hæ fibril-
læ a spithama ad pedem longæ, inter
se complicatæ, culmum frumenti crassæ
& exsiccatione rugosæ, fragiles, extus
e fusco griseæ, intus albidæ sive e flavo
albæ, sunt saporis amaricantis, acris,
nauseosi & sensim caloris suporisque
sensum in lingua excitantis, odoris de-
bilis nauseosi & acris. Rejiciantur fibril-
læ vetustæ, nimis fragiles, pulverulen-
tæ, inspidæ & inodoræ. Radix Hel-
lebori nigri veri vulgo cum aliis
radicibus commutatur, vel adulteratur;
imprimis radix Adonidis vernalis
pro radice Hellebori nigri veri in
pharmacis venditur, quæ vere ab Hel-
leboro nigro genuino per caput
brevius, per crebriores, carnosiores &
subtiliores fibrillas majoremque contor-
sionem & longitudinem discerni-
tur. Præterea gaudet radix adoni-
dis vernalis extus intensiori nigre-
dine, intus candidiori albedine, &
distinguitur quoque sapore amaro
& acri, quidem sed cum dulcedine mix-
to atque odore fortiori. Pro fibrillis
Hellebori nigri circumferuntur ra-
dices Trollii europæi, Actææ

in Italien, dem übrigen südlichen Europa und
Mollien. Sie blühet im Februar, März,
April, und ist ausdauernd.

In den Apotheken hat man die Wurzel und
das Extrakt.

Aus einer knollichten, fast kugelförmigen, etner
Muskatnuß dicken, schwarzen und mit Fur-
chen versehenen Hauptwurzel entspringen
viele kurze, sich von allen Seiten ausbreitende,
gegliederte Aeste, die mit häufigen fleischich-
ten, dünnen walzenförmigen, etwas zähen,
schwärzlichten oder dunkelbraunen Wurzelfasern
versehen sind. Die Knolle oder der Kopf
der Wurzel ist am gewöhnlichsten mit einer
oder zwey Schuppen bedeckt, und wird zum
Arzenegebrauch nicht verwendet; denn gemein-
lich werden nur die Wurzelfasern von den
Ärzten verschrieben. Diese Fasern haben die
Länge von einer Spanne bis zu einem Fuß,
sie sind in einander verwickelt, eines Getreide-
Halms dick, wenn sie getrocknet sind, runz-
licht, zerbrechlich, von außen dunkel schwarz-
braun oder grau, von innen weißlicht oder
weißgelb. Ihr Geschmack ist etwas bitter,
scharf, eckelhaft, und erregt nach und nach
auf der Zunge das Gefühl von Hitze und dann
Erstarrung; ihr Geruch ist schwach, scharf
und eckelhaft. Die zu alten, allzuleicht zer-
brechlichen, zu Pulver zerfallenen, geruchlosen
und unschmackhaften Stücke werden verworfen.
Die ächte schwarze Nießwurzel wird
auch oft mit andern Wurzeln verwechselt und
verfälscht; besonders wird die Wurzel des
Frühlings-Adonis für die wahre
schwarze Nießwurzel oft in den Apotheken
verkauft, die aber von der ächten Christi-
wurzel durch einen weit kürzern Kopf,
durch häufigere, fleischigere, zätere Wurzel-
fasern, die unter einander mehr verwickelter
und von einer ansehnlicheren Länge sind, leicht
unterschieden werden. Ueberdies hat die Wur-
zel des Frühlings-Adonis von außen

spicatae, Aconiti napelli & Astrantiae majoris, quae fraudes ac adulterationes facillime evitatur, si fibrillae Hellebori nigri non a peregrinis aromatiariis emuntur, sed planta ipsa in hortis nostris solo apto colitur, ac radix hac ratione indubie vera colligitur. Etiam radices Hellebori viridis, Hellebori albi & Hellebori foetidi commutantur cum Hellebori nigri radice, qui error parum nocebit, atque facile detegitur, si signa radicis verae characteristica sensibus perfecte impressa habemus. Extractum ex radice paratum continet partes tres mucii fale quodam acri impraegnati, & partem resinæ unam.

Gaudet viribus stimulantibus & acre purgantibus.

Numerabatur a multis venenorum in classem; sed si ejus usus vere indicatur, nihil certe abhinc timendum, & jam medici vetustissimi magnis efferunt laudibus hoc medicamentum. Adhibetur notabili saepe cum ægrorum levamine in mania, melancholia, epilepsia, hydrope, ad restituendum menstruorum fluxum suppressum, contra vilcerum mucositatem & in morbis verminosis.

eine viel dunklere Schwärze und schon innen eine viel hellere Weiße; dann kann man sie auch aus dem zwar scharfen und bitteren aber doch mit einer gewissen Süßigkeit verbundenen Geschmacke und aus dem stärkern Geruche erkennen. Anstatt der Wurzelfasern der schwarzen Nießwurzel bekommt man auch die Wurzeln der Europäischen Engelblume, des gemeinen Christophkrauts, des blauen Sturmhuts, und der schwarzen Meisterwurzel, und diesen Betrügereyen und Verfälschungen ist dadurch am leichtesten vorgebeugt, wenn man die Wurzelfasern der schwarzen Nießwurzel nicht von fremden Spezerey = Händlern einkauft, sondern die Pflanze selbst auf einem tauglichen Boden in unsern Gärten anbauet, und auf diese Art gewiß die ächte Wurzel selbst einsammelt. Auch die Wurzeln der grünen weißen- und sinkenden Nießwurzel werden mit der ächten Christwurzel verwechselt; dieser Fehler aber wird wenig Schaden verursachen, und leicht entdeckt werden, wenn man sich die charakteristischen Kennzeichen der wahren schwarzen Nießwurzel recht eigen gemacht hat. Das aus der Wurzel bereitete Extract enthält drey Theile eines Schleims, welcher mit scharfen Salzhtheilschen angeschwängert ist, und einen Theil einer harzigen Materie.

Sie besitzt reizende und heftig abführende Arzneykraft.

Viele zählten die schwarze Nießwurzel in die Klasse der Giftarten; allein wenn ihr Gebrauch wirklich angezeigt ist, so hat man gewiß gar keine übeln Folgen zu befürchten, und schon die ältesten Aerzte legen diesem Arzneymittel sehr großes Lob bey. Man gebraucht sie, oft mit sehr vieler Erleichterung der Kranken, in der Manie, Melancholie, fallenden Sucht, Wasser sucht, um den unterbröckten Monatsfluß wieder herzustellen, wider



HORDEUM. off.
Hordeum vulgare. Bot.
Die Gerste.

Laudatur quoque ad sanandas eruptiones varias cutaneas, crustam lacteam præsertim ac tineam. In ordinatione Hellebori nigri tantummodo attendendum, ne hominibus sensilibus aut ad inflammationes dispositis propinetur, qui eum minime perferunt. Ordinatur radix in pulverem redacta vel per se in pulveris forma, vel cum aliis medicamentis commista in pilulis ad grana decem pro dosi; consuete vero non radix in substantia sed extractum ex ea paratum illius loco porrigitur, quod præparatione mitius radice ipsa evasit, a granis tribus ad viginti pro dosi cum aromate aliquo combinatum. In fufum ex radicis drachma & aquæ libra confectum, aut extracti drachma una vel una cum dimidia in mixtura libræ unius quantitate soluta absumitur cochleatim pari cum eventu.

Verschleimung der Eingeweide und in Wurmkrankheiten. Man rühmt sie auch zur Heilung verschiedener Hautausschläge, vorzüglich des Milchschurfes und des Erbgripfes. Bey dem Gebrauch dieses Mittels hat man nur darauf zu sehen, daß man es weder sehr reizbaren, noch zu Entzündungen geneigten Menschen verordne, indem es diese nicht vertragen. Man gibt die zu Pulver gestoffene Wurzel entweder für sich allein in Pulverform oder mit andern Arzneymitteln vermischet in Pillen zu zehn Gran auf ein Mahl; gewöhnlich aber braucht man nicht die Wurzel in Substanz, sondern anstatt deren das daraus bereite Extrakt, welches durch die Zubereitungsart viel milder wird als selbst die Wurzel, von drey bis zu zwanzig Gran auf ein Mahl mit etwas Gewirzhaftem verbunden. Der Aufguß, welcher von einem Quentchen Wurzel mit einem Pfunde Wassers zubereitet wird, dergleichen eine oder auch anderthalb Drachmen Extrakts in einer Mixtur von einem Pfunde am Gewichte aufgelöst, wird löffelweis mit gleichem Erfolge eingenommen.

Tab. XCVIII.

HORDEUM. *Officin.*

Hordeum vulgare. *Botanic.*

Ordeum, Hordeum polytrichon, Hordeum minus. Gallis, Orge. Anglis Barley.

Classis III. Triandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Calyx lateralis, bivalvis, uniflorus, ternus.

Species. Hordeum flosculis omnibus hermaphroditis aristatis: ordinibus duobus erectioribus.

Planta in Samara Russiæ provincia indigena; apud nos ubique in agris culta.

Acht und neunzigste Tafel.

Die Gerste.

Gemeine Gerste, kleine Gerste, stielgellige Sommer-Gerste. Franz. Orge. Engl. Barley.

3. Klasse. Dreymännige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung. Der Kelch an der Seite zweyflappicht, einblumig, dreyfach.

Art. Gerste mit lauter Zwitterblumen, welche mit Granen versehen sind, und in zwey Reihen aufrecht stehen.

In Samara einer Russischen Provinz wächst diese Pflanze wild; bey uns wird sie überall auf Aeckern gezogen.

Semen crudum & perlatum, id est a glumis liberatum, habetur in officinis.

Semina cruda, quæ spicam longam formant, aristis digitum longis ornantur, ac in duas lineas ordinata assident, sunt ovato oblonga, quartam pollicis partem longa, in utroque fine acuminata, in medio ventricosa. Obducuntur glumis tenuibus, striatis, sulcatis, flavescens, quibus ablatis semen obtusum, sulco profundo instructum, extus pallide brunum, intus album, odoris nullius, saporis viscosi, farinacei comparat. **Hordeum excorticatum, perlatum dictum**, est subglobosum, album, atque sulco flavescens notatum.

Gaudent semina viribus nutrientibus, demulcentibus ac emollientibus.

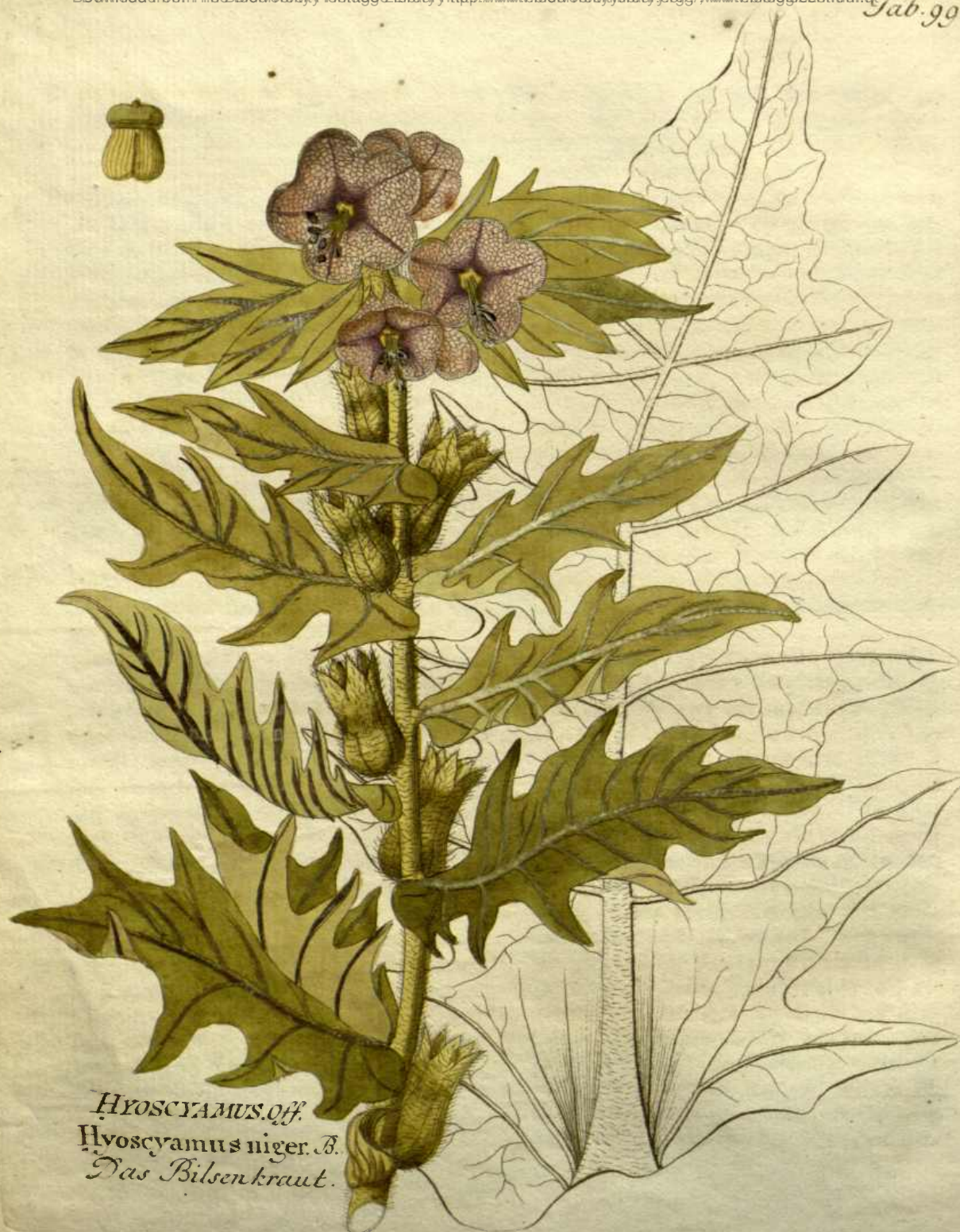
Adhibetur hordeum crudum in morbis febrilibus ac inflammatoriis ad potus refrigerantes, qui conficiuntur, si uncia dimidia hordei in aquæ libra ad crepaturam usque decoquitur. Addi solet huic decocto plerumque quidquam aceti aut cremoris tartari vel succi citri & mellis quantitas sufficiens, ut potus grate dulcis evadat, & ob saporem acidulum sit melius fallat. **Hordeum perlatum** pari modo usurpatur. **Decoctum** vero ad modum mucilaginosum non pro potu consueto sed potius vasculatim in scopum emollientem aut nutrientem assumitur, præsertim si hordeum cum jure carniū decoctum fuerit. De cæteris & hordei & malti proprietatibus ac usu in œconomicis dicturus.

In den Apotheken hat man den rohen und den von der Hülse gereinigten Saamen. (Perlgerste, Graupe, Perlgraupe, gerollte Gerste.)

Die rohen Saamen, welche eine lange Aehre bilden, mit fingerlangen Grannen versehen sind, und in zwey Zeilen gereiht aufsitzen, sind länglicht-eckrund, den vierten Theil eines Zolles lang, an beyden Enden spitzig, und in der Mitte bauchicht. Sie werden von dünnen, gestreiften, gefurchten, gelblichten-Hülsen bekleidet, nach deren Hinwegnahme, der abgestumpfte, mit einer tiefen Furche versehene Saame zum Vorschein kommt. Er hat von aussen eine blaßbraune, von innen eine weiße Farbe, gar keinen Geruch und einen schleimigen, mehlichten Geschmack. Die von ihrer Hülse gereinigte, oder sogenannte Perlgerste ist fast kugelförmig, weiß und mit einer gelblichten Furche versehen.

Die Saamen besitzen nährende, schläpftigmachende und erweichende Heilkräfte.

Man bedient sich der rohen Gerste in hitzigen Fiebrern und andern Entzündungs-Krankheiten zu abkühlenden und verdünnenden Tränken, die zubereitet werden, wenn man eine halbe Unze Gerste in einem Pfunde Wasser so lange kocht, bis sie aufplagt. Meistentheils pflegt diesem Absude etwas Essig, Weinsteinrahm, oder Citronen-Saft und so viel Honig hinzugesetzt zu werden, als nöthig ist, um dem Tranke eine angenehme Süßigkeit zu geben, und ihn wegen seinem säuerlichen Geschmacke mehr durststillend zu machen. Auf gleiche Art wird auch die Perlgerste benützt. Das sehr schleimige Dekokt aber wird nicht als gewöhnlicher Trank, sondern vielmehr nur schätzensweis als ein erweichendes und nahrhaftes Mittel gebraucht; hauptsächlich, wenn die Gerste mit Fleischbrühe abgekocht worden ist. Von den übrigen Eigenschaften und Gebrauch der Gerste sowohl als des Malzes wer-



HYOSCYAMUS. off.
Hyoscyamus niger. B.
 Das Bilsenkraut.

Tab. XCIX.

HYOSCYAMUS. *Officin.*
Hyoscyamus niger. *Botanic.*

be, ich bey Abhandlung des ökonomischen Nutzens sprechen.

Neun und neunzigste Tafel.

Das Bilsenkraut.

Hyoscyamus vulgaris, Jusquiamis, Faba
suilla, Herba canicularis, Dens cabal-
linus, Apollinaris, Altercum, Faba Jo-
vis, Herba insana, furiosa, manica,
Faba porcina. Gallis, Jusquiam e,
Hannebane, de l'Endormi, la
Mort aux poules. Anglis, Hen-
bane, Henebane, Henbayne,
Hogs-Bane.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla infundibuliformis, ob-
tula. Stamina inclinata. Capsula circum-
scissa operculo horizontaliter dehiscente,
bilocularis.

Species. *Hyoscyamus foliis ample-*
xicaulis, sinuatis, floribus sessilibus.

Crescit sponte per omnem fere Europæ
partem in cultis, ruderatis, ad pagos,
vias. Floret æstate.

Servantur in officinis herba, semen,
extractum & oleum seminum
pressum.

Folia sunt ovato-oblonga, amplexi-
caulia, sessilia, lata, acuminata, pro-
funde sinuata, ad marginem in plures
partes acuminatas laterales divisa, crassa,
mollia, pilosa, glabra, e cinereo-dilute
viridia, odoris stupefacientis, virosi, fœ-
tentis, saporis fatui. Semina sunt exi-
gua, subrotunda, fere uniformia, ru-

Schwarzes Bilsenkraut, gemeines Bilsenkraut,
Lollkraut, Schlafkraut, die Saubohnen,
Bilsenbohnen, das Ziegeuhnerkraut, Sau-
kraut, die Rindswurz, Naasewurz, tolle
Dille Teufels-Augen, das Zankkraut, Doll-
kraut. Franz. Jusquiam e, Hannebane,
de l'Endormi, la Mort aux poules.
Engl. Henbane, Henebane, Henbay-
ne, Hogs-Bane.

5. Klasse. Fünfmännige. Ordnung. Ein-
weibige.

Gattung. Die Blumenkrone trichterförmig,
stumpf. Die Staubgefäße nach abwärts
eingebogen. Die Saamenkapsel ringsherum
abgeschnitten mit einem Deckel, oder wagrecht
offen steht, zweyfächerig.

Art. Bilsenkraut mit vertieften, den
Stamm umfassenden Blättern, und auffigen-
den Blumen.

Es wächst beynah in ganz Europa wild auf
gebauten Plätzen, bey altem Gemäuer, bey
Dörfern und an Wegen. Es blühet im
Sommer.

In den Apotheken werden das Kraut, die
Saamen, das Extract und das aus dem
Saamen gepresste Oehl aufbehalten.

Die Blätter sind länglich-eyrund, den
Stengel umfassend, ohne Stielen auffigend,
breit, zugespitzt, mit tiefen Furchen ver-
sehen, am Rande in mehrere spitzige Sei-
tentheile abgetheilt, dick, weich, haarig,
klebrig. Sie haben eine aus dem Aschfarben
ins Hellgrüne spielende Farbe, einen be-
täubenden, giftigen, sinkenden Geruch, und

gosa, compressa, plus minusve coloris cinerei, saporis viscosi subdulcis, odoris mucidi, nauseosi,

Hyoscyamus

Possidet vires narcoticas, antispasmodicas, stupefacientes ac stimulantis.

Erat quidem hoc medicamentum jam medicis ævi prioris ad usum externum sat notum, sed applicationem internam non ausi fuerunt, quia, cum dosis certa, qua adhiberi deberet, experimentis necdum confirmata erat, sæpe sopor, anxietas & alii mali eventus usum sequebantur. Dominus L. B. à Störk pluribus denique observationibus edoctus & dosin & casus in quibus cum fructu ordinari liceret, constituit. Laudatur in mania, epilepsia, spasticis & omnibus illis morbis, in quibus nervi præprimis male afficiuntur, contra cordis palpitationem, amaurosin & ad sopiendos dolores. Præferatur jure in cunctis casibus, in quibus opium quidem indicatum fuisset, sed ob alvi constipationem seponi debet, quia alvus ab ejus usu simul aperta servatur. Propinatur extra etiam a grano unico sensim augendo dosin ad scrupulum usque ter in die sub pilulari forma & cum moscho, assa fœtida, gummi ammoniaco, mercurio dulci &c. secundum indicationem conjunctum. Nec herbæ, nec semen aut oleum pressum ad usum internum recipiuntur.

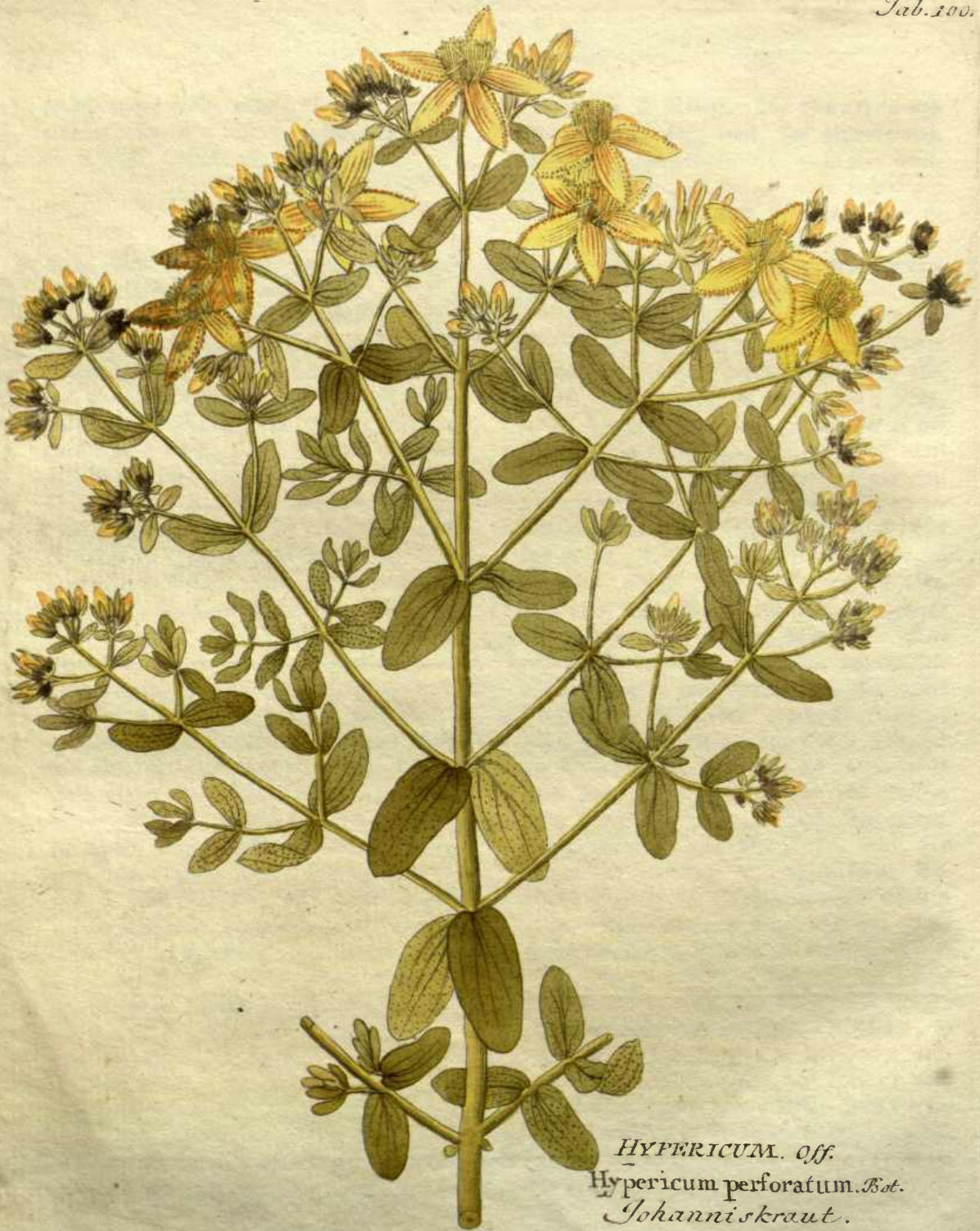
Externe celebratur *Hyoscyamus niger* ob vim emollientem, discutien-

einen faden Geschmack. Die Saamen sind klein, beynabe ganz rund, fast nierenförmig, runzlicht, zusammengedrückt, mehr oder weniger aschfarben, und haben einen schleimigen etwas süßlichen Geschmack und einen dumpfigen, eckelhaften Geruch.

Seine Arzeneymittel sind schlafmachend, krampfstillend, betäubend und reizend.

Dieses Arzeneymittel war zwar schon bey den Aerzten des vorigen Zeitalters zum äußerlichen Gebrauche hinlänglich bekant; innerlich aber getrauten sie es nicht zu gebrauchen; weil, indem eine bestimmte Dosis, in welcher es gegeben werden sollte, durch Versuche noch nicht festgesetzt war, oft Betäubung, Taugigkeit und andere üble Zufälle auf den Gebrauch erfolgten. Der Herr Baron von Störk hat endlich, durch mehrere Beobachtungen unterrichtet, sowohl die Gabe als auch die Fälle, in welchen dieses Mittel mit Nutzen angewendet werden kann, genauer bestimmt. Man rühmt es in der Manie, Epilepsie, bey krampfhaften und allen jenen Krankheiten, in welchen hauptsächlich die Nerven angegriffen werden, wider das Herzklopfen, den Staar und um die Schmerzen zu lindern. Es verdienet in allen jenen Fällen, in welchen das Opium zwar angezeigt wäre, aber wegen Verstopfung des Stuhlgangs unterlassen werden muß, vor diesem den Vorzug, weil durch seinen Gebrauch zugleich der Stuhlgang offen erhalten wird. Man gibt das Extrakt von einem Gran, indem man allgemach mit der Dosis bis zu einem Skrupel aufsteigt, drey-mahl des Tages in Pillenform, und mit Moschus, Asand, Amoniakgummi oder versüßtem Quecksilber, je nachdem es die Indikation erfordert, vergesellschaftet. Aber weder das Kraut noch der Saame oder das gepresste Oehl werden bey innerlichen Curen verwendet.

Außerlich rühmt man das schwarze Bilfenkraut wegen seiner erweichenden, zertheil-



HYPERICUM. off.
Hypericum perforatum. Bot.
Johanniskraut.

tem & anodynam. Decoquantur folia vel cum lacte vel cum aqua ad cataplasmata, quæ tumoribus duris dolentibus, indurationibus scirrhis, mammis inflammatis & varicibus vasorum hæmorrhoidalium dolentibus superimponuntur magno cum ægotantium levamine. Etiam decoctum saturatum aut extractum in aqua solutum ad fomentationes huic eidem scopo inservientes vel ad lavanda aut mundanda ulcera gangrænosa usurpatur. Oleum ex seminibus pressum & unguentum illiniatur abdomini a doloribus colicis cruciatis, vel applicetur emphastrum Hyosciami pari cum eventum. Infusum foliorum accensorum ope siphonis ore attractus contra dentium dolores commendatus, non nisi summa cautela adhibeatur, cum Jam vertigo, anxietas ac sopor usum incantum exceperunt.

Tab. C.

HYPERICUM. *Officin.*

Hypericum perforatum. Botanic.

Herba perforata, Afcyron, Androsimum minus, Fuga Dæmonum, Hypericum vulgare, Perforata caule rotundo, foliis glabris, Chamæpitis, Herba solis perforata, Herba St. Joannis, Gallis, Mile-pertuis, Anglis, St. Johns-wort.

Classis XVIII. Polyadelphia. Ordo IV. Polyandria.

Genus. Calyx quinquepartitus, Petala quinque. Filamenta multa, in quinque phalanges basi connata. Capsula.

enden und schmerzstillenden Eigenschaft. Man kocht die Blätter entweder mit Milch oder mit Wasser zu Breiumschlägen, die man dann harten und schmerzhaften Geschwülsten, stirkhässen Verhärtungen, entzündeten Brüsten, und schmerzenden Knotten der Goldadergefäße zu grosser Linderung der Kranken überlegt. Auch ein gesättigter Absud oder das in Wasser aufgelöste Extrakt wird zu Bädungen, die zu eben diesem Endzwecke dienen, und um brandige Geschwüre zu waschen oder zu reinigen, verordnet. Das aus dem Saamen gepresste Oehl und die Salbe werden zum Besmieren des Schmerbauches bey heftigen Kolikschmerzen gebraucht, oder man kann auch mit eben diesem Erfolge das Bilsenkraut-Pflaster überlegen. Der Rauch von den angezündeten Blättern vermittelst einer Röhre mit dem Munde eingesogen, wird als ein Mittel wider Zahnschmerzen empfohlen; man muß es aber nur mit äusserster Vorsicht gebrauchen, weil auf einen unvorsichtigen Gebrauch oft schon Schwindel, Beängstigung und Betäubung erfolgt ist.

Hunderte Tafel.

Das Johanneskraut.

Gemeines Johanneskraut, Hartheu, Teufels-Flucht, Johannesblut, Jageteufel, Feldhopsen, Waldhopsen, wilder Garthell, unsers Herrn Gottes Wundkraut, gemeines Hrenkraut, Scherneckelkraut. Franz. Mille-pertuis. Engl. S. Johns-wort.

18. Klasse. Vielbrüderige. 4. Ordnung. Vielmännige.

Gattung. Der Kelch fünfmal getheilt. Blumenblätter fünf. Staubfäden viele, die an der Grundfläche in fünf Körper verwachsen sind. Eine Kapfel.

Species. *Hypericum floribus* trigynis; caule ancipiti, foliis obtusis, pelucido-punctatis.

Colit prata ac sylvas montosas totius fere Europæ. Floret æstate radice perenni.

Flores habentur in pharmaciis nostris.

Corollæ pentapetalæ, petalis ovato-oblongis, obtusis, saturate luteis, quæ sæpissime profunde rubicundis punctis teguntur, cum pedunculis & calycibus quinquefidis. Odor debilis ingratus; sapor balsamicus, amaricans & subaustrius. Flores recentes & siccati præsertim stigmata largiuntur sub compressione quadam succum rubrum, & imbuunt acida mineralia, sales alcalinos, aquam puram & sulfam, acetum, olea pressa atque essentialia ætherica ac præcipue spiritum vini rubro colore. Per analysin chymicam obtinemus partes resinosas oleosasque sat magna quantitate. Thyrus florum ante expansionem plenariam initio mensis Julii colligendus, & in umbra siccatus servandus.

Gaudent viribus roborantibus, stimulantibus, balsamicis ac anthelminticis.

Commerdatur decoctum aut melius infusum contra ascaridem lumbricoidem & alias vermium species, dein in dispositione phthisica, viscerum obstructionibus, & ut sanguinem purificans in variis eruptionibus cutaneis. Dosis drachmæ duæ ad aqua libram.

Externe adhibetur infusum saturatum ut optimum vulnerarium ad mundanda ac consolidanda vulnera.

Art. Johannis Kraut mit dreys weibigen Blumen, zweys weibigen Stengel, und stumpfen, durchsichtig gepunkteten Blättern.

Sein Vaterland ist beynahe ganz Europa auf und in gebirgigen Wäldern. Es blühet im Sommer und ist ausdauernd.

In unsern Apotheken hat man die Blüthen.

Die Blumentronen bestehen aus fünf Blumenblättern, die länglicht-eyrund, abgestumpft, dunkelgelb gefärbt, sehr oft mit dunkel rothen Punkten besprenget sind, kleine Stiele und fünfzahl getheilte Blumenfelche haben.

Ihr Geruch ist schwach, unangenehm; ihr Geschmack balsamisch, etwas bitter und herbe.

Die frischen sowohl als auch die getrockneten Blumen und hauptsächlich die Staubwege

geben bey gelindem Drucke einen rothen Saft von sich, eben so werden alle Mineralsäuren,

die alkalischen Salze, reines und auch gefatzenes Wasser, Essig, gepresste und auch wesentliche ætherische Oehle,

vorzüglich aber Weingeist davon roth gefärbt. Durch die chymische Zersezung erhalten wir von ihnen

eine nicht geringe Menge harziger und öhlichter Bestandtheile. Die Sträuße der Blüthen

müssen noch vor ihrer vollkommnen Entwicklung im Anfange des Julius eingesammelt,

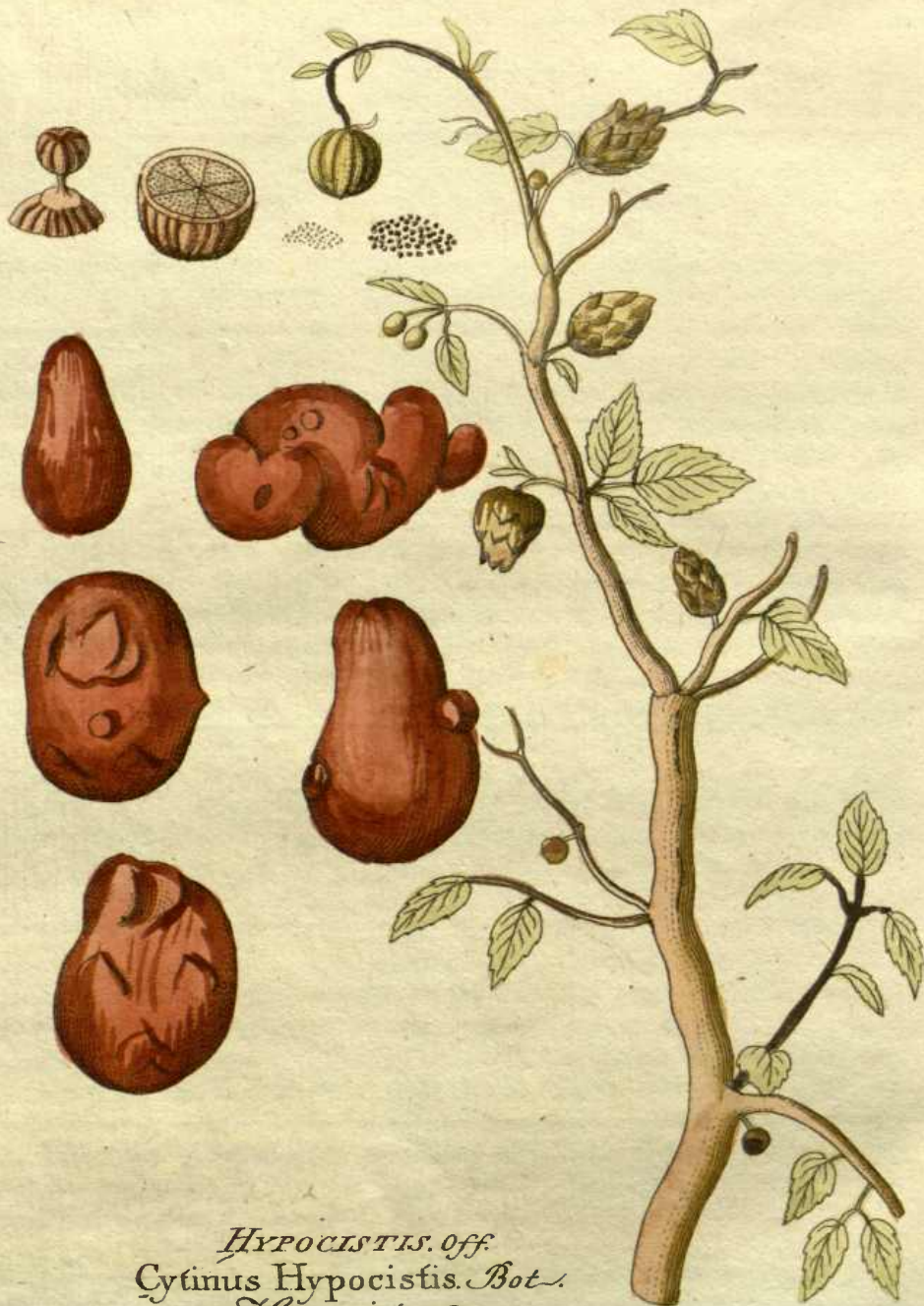
und im Schatten getrocknet aufbewahret werden.

Es besigen stärkende, reizende, balsamische und wurmtreibende Kräfte.

Man empfiehlt den Absud, oder noch besser, den Aufgus, als ein gutes Mittel wider die Spulwürmer und andere Arten von Würmern, dann

auch bey einer Anlage zur Auszehrung, in Verstopfungen der Eingeweide und als Blutreinigung bey verschiedenen Hautauschlägen.

Neußerlich gebraucht man einen gesättigten Aufgus als ein vortreffliches Wundmittel um Wunden zu reinigen und zu heilen.



Hypocistis. off.
Cytinus Hypocistis. Bot.
Hypocisten.

Tab. CI.

101. Tafel.

HYPOCISTIS. *Officin.*

Die Hypocisten.

Cytinus Hypocistis. *Botanic.*

Afarum Hypocistis, Thyrsine, Limodorum, Robethron, Gallis, Hypociste. Anglis, Hypociste - Sap.

Classis XX. Gynandria. Ordo VIII. Dodecandria.

Genus. Monogyna. Calyx quatuorfidus, superus. Corolla nulla. Antheræ fedecim, sessiles. Bacca octolocularis, polysperma.

Species. Afarum Hypocistis.

Affidet planta hæc parasitica radicibus quarundam Cisti specierum in Mauritania & nonnullis Hispaniæ, ac Portugaliæ regionibus.

In pharmaciis servatur succus plantæ inspissatus.

Contundendo ac exprimendo totius plantæ obtinetur succus gummoso - resinofus, qui denique coctione vel evaporatione in aëre libero ad siccitatem usque inspissatur. Advehitur partim ex Oriente, partim ex Occitania & aliis Galliæ provinciis, & occurrit in pharmaciis nomine succi hypocistidis sub formapanum seu frustorum variæ figuræ atque magnitudinis, coloris luteus & extus profunde nigri, fracturæ nitentis, odoris debilis, rheo quidquam similis, saporis subamari, aciduli, aulteri, adstringentis empyreumatici.

Gaudet viribus adstringentibus ac roborantibus.

Ordinatur in diarrhœa, dysenteria, vomitu cruento plerumque sub pulveris for-

Spanische Haselwurz. Franz. Hypociste. Engl. Hypociste - Sap.

20. Klasse. Eifersüchtige. 8. Ordnung. Zwölfsinnige.

Gattung. Einweiblich. Der Kelch vierspaltig, oben. Blumenkrone keine. Staubbeutel sechs-zehn, aufstehend. Die Beere achtsächerig, viel-saamig.

Art. Hypocisten - Haselwurz.

Diese Schmarozerpflanze findet man an den Wurzeln einiger Cistus - Arten in Mauritauen und verschiedenen Gegenden von Spanien und Portugal.

In den Apotheken hat man den verdickten Saft dieses Gewächses.

Durch Zerstoßen und Auspressen der ganzen Pflanze erhält man einen schleimigharzigen Saft, der dann durch anhaltendes Kochen oder durch Abdampfen in freyer Luft bis zur Trockenheit verdickt wird. Er wird theils aus der Levante, theils aus Lanquedok und andern Provinzen von Frankreich zu uns eingeführt, und man findet ihn in unsern Apotheken unter dem Nahmen Hypocisten saft in Gestalt runder Kuchen, oder in Stücken von verschiedener Form und Größe. Sie haben von aussen und von innen eine dunkel schwarze Farbe, einen schimmernden Bruch, einen schwachen in etwas der Rhabarbar ähnlichen Geruch, einen bitterlichen, säuerlichen, herben, zusammenziehenden und brandichten Geschmack.

Er besitzt zusammenziehende und stärkende Arzneykraft.

Man verordnet ihn beim Durchfalle, in der Ruhr, wider das Blutspeney meistens

ma ad grana quinque, decem pro dosi. Medici hodierni raro hoc medicamento utuntur, sed succum acaciorum aut terram catechu consuete in his casibus præscribunt pari cum eventu.

Tab. CII.

HYSSOPUS. *Officin.*

Hyssopus officinalis. Botanic.

Hyssopum Arabum, Hyssopus hortensis, cærulea, spicata, vulgaris, Euphrasia cærulea. Gallis, Hyssope. Anglis, Hyssop.

Classis XIV. Didynamia. Ordo I. Gymnospermia.

Genus. Corollæ labium superius emarginatum; inferius trifidum; lacinula intermedia crenata, obcordata. Stamina recta, distantia.

Species. *Hyssopus spicis secundis foliis lanceolatis.*

Colit Siberiam & locos montosos, apricos, saxosos Austriæ, Saxonie, Carniolie ac Litoralis. In hortis copiosissime educatur. Floret a Junio ad Augustum radice perenni.

In officinis habemus herbam, aquam destillatam atque syrupum.

Folia sunt opposita, prope pollicem longa, lanceolata, angustata, integerrima, nervosa, glabra, læte viridia, stipulis septem vel octo angustissimis, rectis, axillaribus prædita, odoris fragrantis, saporis amari, aromatici. Colligantur una cum floribus cæruleis, rubris aut albis nondum plane expansis, & in umbra siccata servantur,

als Pulver zu fünfzehn Gran auf einmal. Die heutigen Aerzte bedienen sich dieses Arzneymittels nur selten, sondern sie verschreiben in diesen Fällen gewöhnlich den Akaziensaft, oder den Catechusaft, welche die nehmlichen Dienste leisten.

102. Tafel.

Der Isopp.

Isopra, Winterisopp, Eisop, Ispen, Kirchenisopp, Eisewig, Klosterisopp, Isop, Hiseop. Franz. *Hyssope.* Engl. *Hyssop.*

14. Klasse. Zweymächtige. 1. Ordnung. Nachtsaamige.

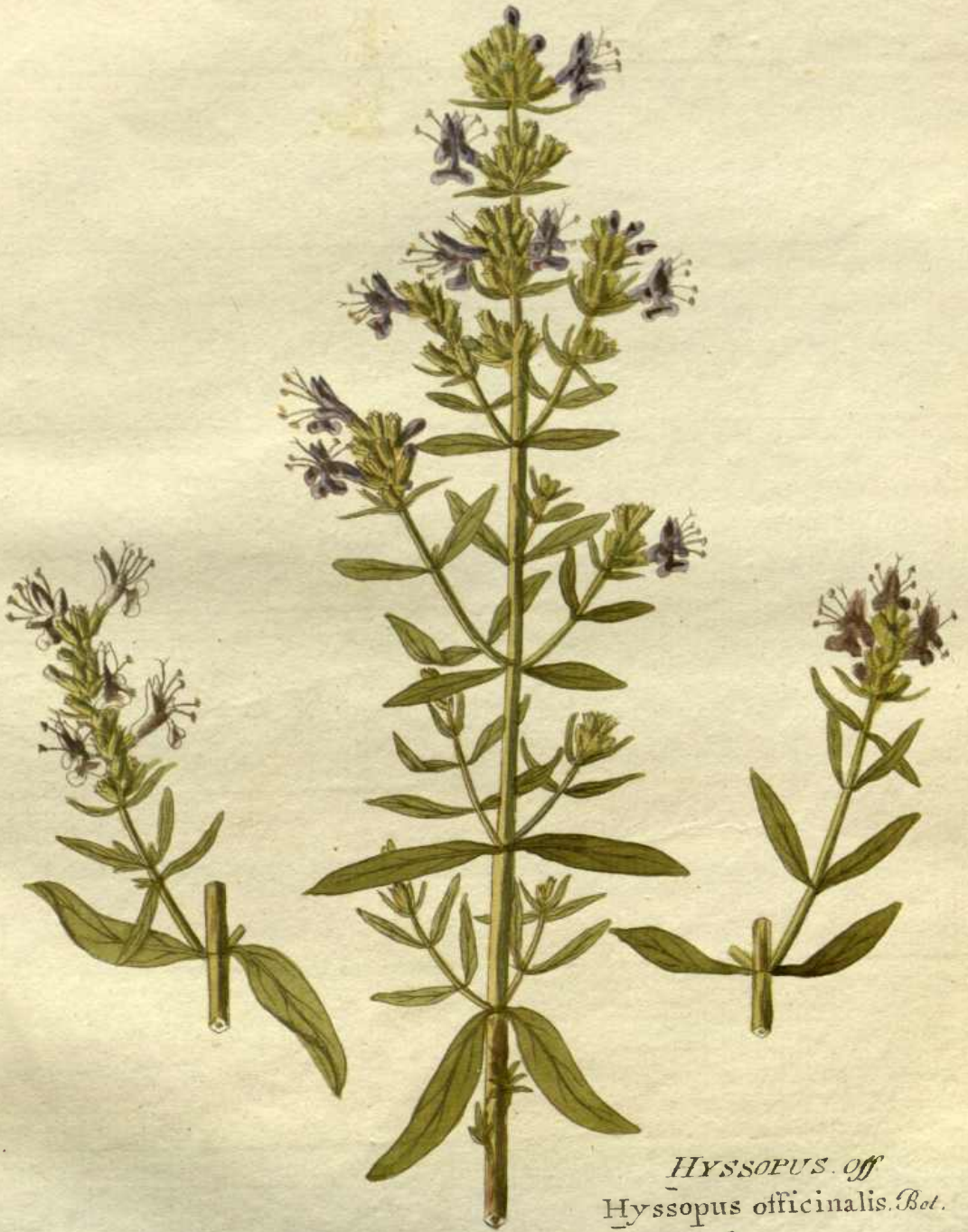
Gattung. Die obere Lippe der Blumenkrone am Rande ausgezackt: die untere dreispaltig; mit einem gekerbten, verkehrt eprunden Zwischeneinschnitt. Die Staubfäden sind gerade, wegstehend.

Art. Isopp mit einseitigen Aehren, und lanzettförmigen Blättern.

Sein Vaterland ist Sibirien und die bergichten, steinichten, an der Sonne gelegenen Gegenden von Oesterreich, Sachsen, Kärnten, und dem Litorale. In den Gärten wird er sehr häufig gezogen. Er blühet vom Junius bis zum August und ist ausdauernd.

In den Apotheken haben wir das Kraut, das destillierte Wasser und den Syrup.

Die Blätter stehen einander gegenüber, sind beynah einen Zoll lang, lanzettförmig, schmal, ohne Einschnitt und Einkerbung, mit Ribben, versehen, glatt, angenehm grün, mit sieben oder acht sehr schmalen und geraden Blattansätzen zwischen den Achseln versehen. Sie haben einen starken angenehmen Geruch, und einen bitteren, würzhaften Geschmack. Man muß sie sammt ihren blauen, rothen oder auch



HYSSOPUS. off
Hyssopus officinalis. Bot.
Isopp. ~



CONVOLVULUS JALAPPA. Off.
Convolvulus Jalappa. Bot.
Die Jalappa Wurzel.

Gaudet viribus stimulantibus, aromaticis.

Ordinatur in podagra, asihmate mucoso, tussi sicca cum sputis tenacibus non libere prodeuntibus & in aliis pulmonum morbis pituitosis sub forma infusi, quod ex uncia herbæ dimidia & aquæ libra conficitur. Aqua Hyssopi addatur mixturis sputa promoventibus ut consuetum vehiculum, & syrupus inservit ad easdem edulcorandas.

Externe utimur infuso saturato vinoso aut aquoso ad fomentationes, quæ suggillationibus oculi præprimis & tumoribus cum contusione junctis in scopum discutientem superimponuntur. Applicantur & tales fomentationes ad dissipandum neonatorum capitis tumorem post partum difficilem. Gargarismata in angina ulcerosa proficua atque injectiones stimulantés, mundantes contra ulcera inveterata immunda ex hoc infuso quoque parari possunt.

Tab. CIII.

JALAPA *Officin.*

Convulvulus Jalapa. *Botanic.*

Jalapa, Chelopa, Celopa, Jelapium, Jalappa, Gelapo, Mechoacanna nigra, Jelapu, Convulvulus Mexicanus, Americanus, Mechoacanna nigricans, Bryonia Mechiocanna nigricans, Bryonia Indica, Rhabarbarum nigrum, Gallis, Jalap, Merveille de Perou, Belle de Nuit, Anglis, Jalap.

weißen Blüthen, bevor sie noch vollkommen ausgeblühet sind, einsammeln, und im Schatten getrocknet, wohl verwahren.

Er besitzt reizende und würzhafte Arzneykkräfte.

Man verordnet ihn wider das Podagra, in der schleimigen Engbrüstigkeit, beym trocknen Husten, der mit einem zähen nicht frey von Statuten gehenden Auswurfe verknüpft ist, und in andern schleimigen Krankheiten der Lungen in Gestalt eines Aufgusses, zu welchem auf ein Pfund Wasser eine halbe Unze Isoppkraut genommen werden muß. Das Isoppwasser gebraucht man bey Mixturen, die den Auswurf befördern, als ein gewöhnliches Wehikel, und der Syrup dienet zum Versüßen eben dieser Mixturen.

Außerlich bedienen wir uns eines gesättigten weinichten oder wässrichen Aufgusses zu Bähungen, welche Blutunterlaufungen, hauptsächlich denen des Auges, und Geschwülsten, die mit einer Quetschung verbunden sind, als ein zertheilendes Mittel übergelegt werden. Eben diese Bähungen gebraucht man auch zur Heilung der Kopfgeschwülste bey neugebohrnen Kindern nach einer schweren Geburt. Auch kann man diesen Aufguß zum Surgeln in der bössartigen Bräune und zum Einspritzen als ein reizendes und reinigendes Mittel bey veralteten, unreinen Geschwüren verwenden.

103. Tafel.

Die Jalape.

Jalappenwinde, schwarze Rhabarbar, schwarze Mechoacanna, Purgierwurzel, Gallenwurzel. Franz. Jalap, Merveille de Perou, Belle de Nuit. Engl. Jalap.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Corolla campanulata, plicata. Stigmata duo. Capsula bilocularis: loculis dispermis.

Species. *Convolvulus foliis diffusis: cordatis, angulatis, oblongis lanceolatisque, caule volubili, pedunculis unifloris.*

In nova Hispania, vera cruce & insula Madera habitans. Planta perennis.

In pharmaciis servantur radix & resina e radice educta.

De origine hujus radices vera variæ adhuc exstant opiniones. Advehebatur anno 1610. ex Chalappa urbe novæ Hispaniæ in Europam, & diversi viri eruditi diversas denominabant plantas, a quibus Jalapam pervenire affirmabant. Tournefortius nominabat mirabilem Peruvianam, cui opinioni & Linnæus primum assentiebat, atque hanc plantam nomine mirabilis Jalappæ salutabat; mox vero accedebat ad magni hortulani Anglici Milleri sententiam, qui radicem convolvuli Jalappæ pro vera Jalappa declarabat. Bergius mirabilem dichotomam & Gleditschius mirabilem longifloram pro Jalappa pronuntiabant. Nos & major botanicorum numerus Millero & Linnæo assentimur.

Tota radix est longa, ovata, succo lactescente repleta, & monstrat fere raphani mediocriæ figuram. Non integra radix in nostris præsto est officinis; sed vel in orbiculos, vel in duas partes longitudinaliter secta, siccata, figuræ dum pyridivisi, dum pruni integri leni tostio-

5. Klasse. Fünfsährige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Die Blumenkrone glockenförmig, gefaltet. Narben zwey. Die Saamentapsel zweysährig, mit zweysährigen Sächern.

Art. Winde mit unregelmäßigen, herzformigen, winklichten, länglichten und lanzettförmigen Blättern, sich windendem Stengel, und einblumigen Fruchtstielen.

Diese ausdauernde Pflanze wächst in Neuspanien, Veracruz und auf der Insel Madera.

In den Apotheken wird die Wurzel, und das aus der Wurzel ausgezogene Harz aufbewahrt.

Ueber den wahren Ursprung dieser Wurzel gibt es noch sehr verschiedene Meinungen. Sie wurde im Jahre 1610. aus Chalappa einer Stadt in Neuspanien nach Europa gebracht, und unterschiedliche gelehrte Männer gaben ganz von einander abweichende Gewächsarten an, von denen die Jalappa nach ihrer Behauptung herkommen sollte. Tournefort nannte sie Peruanische Wunderblume, welcher Meynung auch Linné Anfangs beypflichtete, und dieses Gewächs mit dem Nahmen mirabilis Jalappa beehrte. Bald darauf aber trat er der Behauptung des grossen englischen Gärtners Miller bey, der die Wurzel der Jalappa-Winde für die ächte Jalappa erklärte. Bergius aber hielt die zweyzeilige Wunderblume, und Gleditsch die langblüthige Wunderblume für die wahre Jalappa-Pflanze. Wir und die größte Anzahl der Botaniker stimmen für die Meinung des Miller und Linné.

Die ganze Wurzel ist lang, eyrund, mit einem milchichten Saft angefüllt, und hat beynähe die Figur einer mittelmäßigen Rettigwurzel. In unsern Apotheken findet sich nicht die ganze Wurzel vor; sondern sie ist entweder in kleine Scheiben zerschnitten, oder der Länge nach in zwey Theile gespalten, getrock-

ne siccati similis reperitur. Segmenta sunt inæqualia, ponderosa, resinosa, solida, extus rugosa, coloris ex lucido fusci vel nigricantis, intus obscure grisei, striis nigris & punctis nitidis variegati, saporis acris, resinosi, nauseosi ac acidiusculi, odoris debilis, nauseosi. In pulverem redacta colore apparet ex flavo griseo. Eligantur frusta ponderosiora, crassa, extrinsecus nigricantia, intrinsecus punctis multis micantibus & pluribus striis nigris ornata, prunis aut flammæ admota promte inflammabilia, quæ manibus non statim diffringi, malleo vero mortarii mox comminui possunt. Frusta leviora intus albida, vel pallide cinerea, mucida, cariola, pulverulenta strenue abjicienda. Duplex adulterationis methodus de hac radice notari meretur. Prima si radicis bryoniæ segmenta Jalappæ admiscantur, quæ vero colore pallidiori vel albidiori, textura spongiosa, majori levitate & fragilitate atque circulis vel radiis, quibus interna bryoniæ radicis pars notatur, facile discernuntur. Altera si a magnariis radices, e quibus jam multum resinæ extractum fuit, & quæ denuo exsiccata sunt, pro bonis venduntur, qui error haud difficile detegitur, si ante radicis emationem contenta resinæ quantitas per spiritus vini affusionem examinatur; radices enim non exhaustæ sextam usque ad quartam largiuntur resinæ partem.

net, und hat bald die nicht unähnliche Gestalt einer Birn = Schnitte, bald einer ganzen, durch ein gelindes Rösten getrockneten Pflaume. Die Stücke sind an Form sehr ungleich, schwer, harzig, dicht, von aussen runzlicht, an Farbe aus dem Lichtbraunen ins Dunkelbraune spielend oder schwärzlicht, von innen dunkelgrau, mit schwarzen Streifen und glänzenden Punkten untermengt. Der Geschmack ist scharf, harzig, eckelhaft und etwas säuerlich. Der Geruch schwach, eckelhaft. Die schwereren, dicken, von aussen schwärzlichten, von innen mit vielen glänzenden Punkten und mehreren schwarzen Streifen gezierten Stücke, die, wenn sie auf glühende Kohlen oder ins Feuer gebracht werden, sehr schnell entzündbar sind, mit den Händen nicht so leicht gebrochen, mit dem Stämpel im Mörser aber leicht zerstoßen werden können, sind als die besten auszuwählen. Als schlecht aber müssen die leichten, von innen weißlichten, oder blaß aschfarben, schimmlichten, angefeffenen, zu Pulver zerreiblichen Stücke genau ausgelesen werden. Zweyerley Arten der Verfälschung sind vorzüglich bey dieser Wurzel zu bemerken. Erstens nehmlich, wenn Stücke von der Wurzel der Zaunrübe der Jalappa beygemischt werden, die man aber leicht an ihrer blässern oder weissern Farbe, an ihrem schwammichten Gewebe, an ihrer grössern Leichtigkeit und Zerbrechlichkeit, dann an den Ringen und Strahlen, mit welchen der inwendige Theil der Zaunrüben = Wurzel bezeichnet ist, erkennen kann. Zweitens wenn von den Handelkleuten solche Wurzeln für gute verkauft werden, aus denen schon viel Harz ausgelaugt worden ist, und die außs neue wieder getrocknet worden sind. Dieser Fehler ist nicht schwer zu entdecken, wenn man vor dem Ankauf der Wurzel die enthaltene Menge Harz durch Aufgessen mit Weingeist untersucht; indem noch nicht ausgelaugte Wurzeln den sechsten, manch-

Resina vel magisterium Jalappæ e radice educta est profunde cinerea, non nihil flavescens, sicca, rimosa, intus nigrescens & nitida, valde fragilis, aëri exposita non humescens, in vini alcohole penitus solubilis, aquam assusam fervidam, etiam sub trituratione, minime tingit aut turbulentam reddit, prunis inspersa spargit odorem nec terebinthinaceum, nec aloëticum, sed radici cultro fervido derastræ peculiarem. Resina Jalappæ cum agarici albi resina adulterata extus & intus nigrescit.

Possidet vires acre stimulantés ac drastice purgantes.

Conducit radix ad consequendas magnas ac momentaneas intestinorum evacuationes apud homines non admodum sensibiles. Laudatur præcipue contra saburram verminosam & qualemcunque magnam intestinorum mucositatem, vermes ipsas, in hydropè pertinaci, si vires ægrotantis non adeo labefactatæ sunt, & in variis eruptionibus cutaneis chronicis. Dosis scrupulus semis, unus, ad drachmam usque dimidiam in pulveris aut boli forma. Cum vero radicis vis purgans a quantitate contentæ partis resinosæ pendet, quæ non in omni radice eandem servat proportionem, certa atque accomodata dosis non accurate determinari potest. Utinur hac causa lubentius resina Jalappæ, ope spiritus vini e radice extractæ, quæ quidem longe fortiores, sed magnitudine dosis limitatos prodit effectus. Usus

mal auch den vierten Theil ihres Gewichtes an Harz liefern.

Das aus der Jalappawurzel ausgezogene Harz ist dunkel aschfarb, etwas gelblicht, trocken, rissig, von innen schwärzlich und glänzend, sehr zerbrechlich. Der Luft ausgesetzt wird es nicht feucht. In Weingeist ist es gänzlich auflöslich, und das hinzugegossene heisse Wasser wird auch unter beständigem Abreiben, weder gefärbt noch trübe. Wird es auf glühende Kohlen gestrent, so verbreitet es weder einen dem Terpenthin noch der Aloe ähnlichen, sondern einen ganz eignen Geruch, den man auch bemerkt, wenn man die Wurzel mit einem heissen Messer abschabet. Das mit dem Harze des weissen Lorchenschwammes verfälschte Jalappaharz hat von aussen und innen eine schwärzliche Farbe.

Sie besitzt scharfe reizende und heftig abführende Heilkräfte.

Die Wurzel dienet um grosse und geschwinde Ausleerungen der Eingeweide bey nicht sehr reizbaren Menschen hervorzubringen. Haupt-sächlich rätht man sie als Mittel wider den Wurmschleim und was immer für eine grosse Verschleimung der Gedärme, selbst wider die Würmer, in der hartnäckigen Wassersucht, wenn nur noch die Kräfte des Kranken nicht zu sehr geschwächt sind, und bey verschiednen chronischen Hautausschlägen. Die Gabe ist ein halber oder auch ganzer Skrupel, bis zu einer halben Drachme in der Form eines Pulvers oder Bissens. Weil aber die purgirende Eigenschaft der Wurzel von der Menge des beywohnenden harzigen Bestandtheils abhängt, der nicht bey allen Wurzeln genau das nehmliche Verhältnis beobachtet, so kann keine sichere und angemessene Dosis genau bestimmt werden. Aus dieser Ursache gebrauchten wir lieber das Jalappaharz, welches mittelst des Weingeistes aus der Wurzel ausgezogen



IMPERATORIA. off.
Imperatoria Ostruthium. Bot.
 Die Meisterwurzel.

resinae etiam in omnibus illis morbis, in quibus radicem laudavimus, commendandus. Dosis consueta infantibus a grano unico ad quatuor, adultis a granis sex, octo, ad scrupulum semis. Ordinatur plerumque in pilulari forma, nonnunquam in emulsione amygdalis aut vitello ovi subacta, a quibus vis Jalappæ aliquatenus imminuitur. Imprimis cavendum est, ne hominibus sensibilibus, aut ad inflammationes dispositis, propinetur, quia in illis facillime nausea, vomitus, cardialgia & ventris tormina cum phlogosi excitantur.

wird, das zwar viel heftigere Wirkungen hervorbringt, die aber nach der Größe der Gabe genau bestimmt werden können. Der Gebrauch dieses Harzes ist auch in allen jenen Fällen, in denen wir die Wurzel angerühmt haben, zu empfehlen. Die gewöhnliche Dosis für Kinder ist von einem bis zu vier Gran; für Erwachsene von sechs, acht Gran, bis zu einem halben Skrupel. Man verordnet es meistens in Pillenform, bisweilen auch in einer Emulsion, mit Mandeln oder Eyerdotter abgerieben, wovon die Kraft der Jalappa in etwas vermindert wird. Vorzüglich muß man sich hüten, daß man es nicht empfindlicheren Menschen, oder solchen, die zu Entzündungen geneigt sind, verordne, weil bey ihnen dadurch sehr leicht Ekel, Erbrechen, Magenschmerzen und Bauchgrimmen mit Entzündung erregt werden.

Tab. CIV.

IMPERATORIA. *Officin.*

Imperatoria Ostruthium. *Botanic.*

Astrutium, Astrentium, Astrantia, Magisrantia, Laserpitium Germanicum, Smyrnium hortense, Laserpitium Gallicum, Lasarum Galaticum, herba Benuzini, radix spiritus sancti, Imperatoria major. Selinum Imperatoria. Gallis Imperatoire, Austruche, Benjoin François. Anglis, Meester-Wortel, Master-Wort.

Classis V. Pentandria. Ordo II. Digenia.

Genus. Fructus subrotundus, compressus, medio gibbus, margine cinctus. Petala inflexo-emarginata.

Species. Imperatoria Ostruthium sola nota.

104. Tafel.

Die Meisterwurzel.

Magistkrantz, Ostris, Kaiserwurzel, Wohlstand, Astranz, Dustrize, gemeine Meisterwurzel, größere Meisterwurzel, falsches spanisches Glaskraut, Ostranz. Franz. Imperatoire, Austruche, Benjoin François. Engl. Meester-Wortel, Master-Wort.

5. Klasse. Stäbelförmige. 2. Ordnung. Zweyweibige.

Gattung Die Frucht fast rundlich, zusammengedrückt, in der Mitte höherlich, mit einem Rande umgeben. Die Blumenblätter eingebogen, ausgerändert.

Art. Es ist nur die gewöhnliche Meisterwurzel allein bekannt.

Colit montes Austriæ, Styriæ, Carniolæ, Carinthiæ, Tyrolæ, Helvetiæ, Alverniæ & reliquæ partis Europæ meridionalis. Floret Julio atque Augusto radice perenni.

In officinis occurit radix.

Radix est oblonga, pollicem crassa, tuberosa, annulata, geniculata, nonnihil plana, carnosa, multis fibris lateralibus longis prædita, extus fusca, nigrescens, rugosa, intus albida, saporis calidissimi acerrimi, aromatici, subamari, odoris fortis, fragrantis, angelicæ & levistico similis. Eligatur masticando tenax, diffracta viscida, & plures pollices longa. Rejiciatur mucida, cariola, diffracta fibrosæ compagis, atque in hortis culta. Colligatur hyeme aut vere, quia radix tunc succolactescente albido, mox flavescente abundat.

Gaudet viribus stimulantibus, diureticis, diaphoreticis, & radix recens simul purgantibus.

Usurpatur in febribus nervosis aut sic dictis putridis, in ventriculi & cæterarum viarum primarum mucositate, in chlorosi, scorbuto, hydrope passivo id est atonico, paralyti & pluribus aliis morbis, in quibus stimulans tam fervidum indicatur. Ordinatur partim in pulvere ad scrupulum semis, unum pro dosi, partim in infuso vinoso aut aquoso a drachmis duabus ad unciam dimidiam pro libræ unius quantitate, quod cochleatim absumatur.

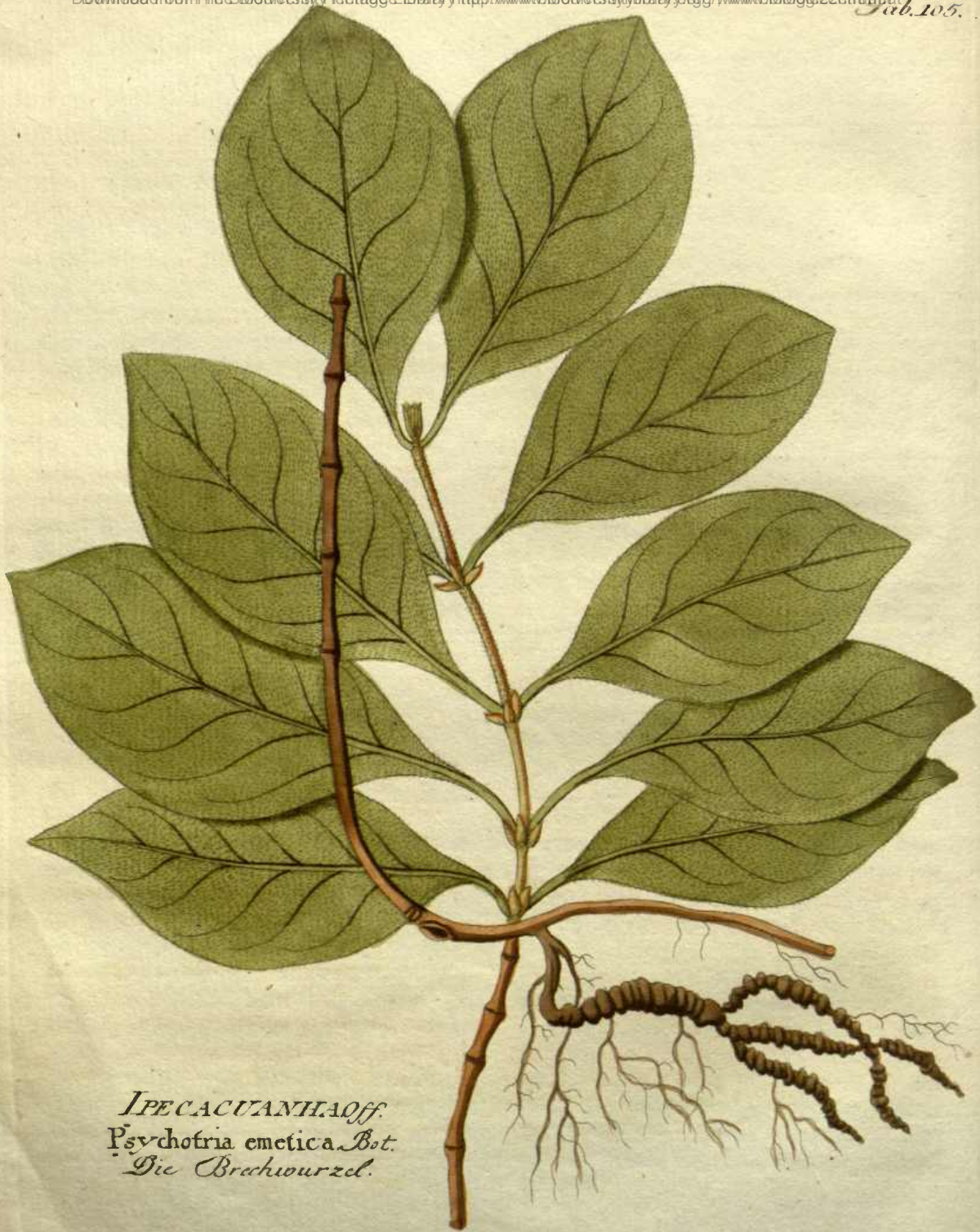
Sie wohnet auf den Gebirgen in Oesterreich, Steyermark, Kärnthen, Krain, Tyrol, der Schweiz, der Landtschaft Auvergne, und dem übrigen Theile des südlichen Europa. Sie blühet im Julius und August, und ist ausdauernd.

In den Apotheken findet man die Wurzel.

Die Wurzel ist länglicht, eines Daumens dick, knoslicht, mit Ringen und knieförmigen Krümmungen versehen, etwas flach, fleischicht, mit vielen langen Seitenfasern begabt, von außen braun, schwärzlich, runzlicht, von innen weiß. Sie hat einen sehr brennenden, scharfen, würzhaften, etwas bitteren Geschmack, und einen starken, angenehmen, der Angelika, und dem Liebsteckel nicht unähnlichen Geruch. Ausgewählet zu werden verdienet jene Wurzel, welche beim Reuen zähe, im Bruche klebrig, und einige Zoll lang ist. Die schimmelichte, angefressene, im Bruche von faserigem Gewebe, und in Gärten gezogene muß man hinwegwerfen. Man sammle sie im Winter oder im Frühjahr, weil sie zu dieser Zeit sehr viel weissen, milchichten Saft, der aber bald gelblicht wird, in sich enthält.

Sie besitzt reizende, harntreibende, schweißtreibende, und wenn sie noch frisch ist, auch abführende Arzeneystärke.

Man gebraucht sie in Nervenfebern oder sogenannten Faulfebern, bey Verschleimung des Magens und der übrigen ersten Wege, in der Bleichsucht, dem Skorbut, der Wassersucht von Schwäche, das ist Schlaffheit der festen Theile, bey Lähmungen und mehreren andern Krankheiten, bey welchen ein so hitziges Reizmittel angezeigt ist. Man giebt es theils in Pulver zu einem halben oder ganzen Skrupel auf einmal, theils in einem Aufgusse mit Wein oder Wasser von zwey Drachmen bis zu einer halben Unze auf ein Pfund an Flüssigkeit, der sodann löffelweise eingenommen werden muß.



IPECACUANHA Off.
Psychotria emetica Bot.
Die Brechwurzel.

Externe adhibetur radix ut malicarium ad stimulamdam oris cavitatem proliciendamque salivam in linguæ paralyti, odontalgia & morbis similibus.

Tab. CV.

IPECACUANHA. *Officin.*

Psychotria emetica. *Botanic.*

Brasiliana polycoccus, Brasilianum alexipharmacum, Herba Paris, Ipecacoanha, Hypecacuanha, Hippekoana, Hippoacanna, Pygaya, Periclymenon parvum, radix dysenterica Brasiliana, Gagofanna, Hispanis, Bexugillo, Beguquello, Beculo, Beloculo. Portugallis, Cypode Cameras, Gallis & Anglis, Ipecacuanha.

Classis V. Pentandria. Ordo I. Monogynia.

Genus. Calyx quinque dentatus, coronans. Corolla tubulosa. Bacca globosa. Semina duo hemisphærica, sulcata.

Species. Psychotria herbacea procumbens, foliis lanceolatis, glabris; stipulis extrafoliaceis, subulatis; capitulis axillaribus, pedunculatis, paucifloris.

Crescit copiosissime sub cælo fervidissimo Americæ septemtrionalis in Gironensium regione.

Radix præsto est in nostris officinis.

Necdum certum exploratumque habemus plantæ genus, cujus radix veram atque indubiam sistit Ipecacuanham. Violæ, Jonicere ac euphorbiæ species quædam certant cum Psychotria emetica de hoc privilegio; sed potius verisimile, quod radix plurium aut omnium specierum nunc denominatarum simul Ipecacuanhæ

Außerlich gebraucht man die Wurzel als Kaumittel, um in der Mundhöhle einen Reiz zu erregen, und einen vermehrten Speichelfluß hervorzubringen bey einer Lähmung der Zunge, bey Zahnschmerzen und ähnlichen Krankheiten.

105. Tafel.

Die Brechwurzel.

Brasilianisches Ruhrkraut, Brasilianische Einbeere, Indianische Brech- oder Ruhrwurzel, Ipecacoanha, Goldberg. Spanisch, Bexugillo, Beguquello, Beculo, Beloculo. Portugesisch, Cypode Cameras. Französisch und Englisch Ipecacuanha.

5. Klasse. Fünfmännige. I. Ordnung. Einweibige.

Gattung. Der Kelch fünfmal gezähnt, krönend. Die Blumenkrone röhricht. Die Beere kugelförmig. Zwey halbkugelförmige, gefurchte Saamen.

Art. Krautartige, darniederliegende Psychotrie mit lanzetförmigen, fettglattrichten Blättern, pfriemenförmigen, außer den Blättern sitzenden Blattansätzen und wenigblüthigen, gestielten Achselköpfchen.

Sie wächst sehr häufig unter dem heissesten Himmelsstreich von Nordamerika in der Landschaft der Gironenser.

In unsern Apotheken haben wir die Wurzel.

Es ist noch nicht gewiß und ausgemacht, was für eine Pflanzengattung die wahre ist, von welcher die Wurzel derselben, die ächte Ipecacuanha glebt. Einige Arten der Viole, der Jonicere und der Euphorbie strecken noch mit der Psychotria emetica um diesen Vorzug; es ist aber vielmehr wahrscheinlich, daß die Wurzel einiger oder auch aller erstbenannten Arten

sub nomine venditur, qualem opinionem & ipsa Ipecacuanhæ radice inter se differentia confirmare videtur. Dantur enim tria saltem hujus radice genera: Ipecacuanha cinerea seu Peruviana, fusca seu Brasiliensis & alba seu Mexicana. Omnis radix, quæ in nostris pharmacis occurrit, advehitur ab Hispanis ex America meridionali imprimis e regione Perû, & refert frusta calamum majorem minoremve crassa, digitum fere longa, dura, sed tamen flexilia, varie incurvata, aspera, annulis incisurisque profundis quasi nodulis notata, extus, cinerea, fusca aut nigrescentia, intus ex albo flavescencia, atque nucleo ligneo, filiformi ex albo cinereo vel flavo, glabro, a cortice facile discernendo perforata. Radix integra nullum aut debilem, mucidum habet odorem, pulverisata nauseosum. Sapor partis corticalis resinosis, amaricans, subacris; nuclei vero lignosi omni vi medica spoliati mucilaginosus. Eligatur densa, tenax, solida, ab omnibus fibris liberata, & diffracta resinosis splendens particulis. Rejiciatur albicans, pallide flava, spongiosa & sulcis non satis distincta. Abjiciantur simul frusta nucleo rubro perfossa, quæ a radice speciei cujusdam apocini desumpta esse dicuntur,

von Gewächsen zusammengenommen unter dem Nahmen Brechwurzel verkauft wird, um so mehr, da schon selbst der Unterschied und die Verschiedenheit der Ipecacuanha-Wurzel unter sich diese Meinung zu bekräftigen scheint. Es gibt nemlich wenigstens dreyerley Arten dieser Wurzel: die aschfarbe oder Peruvianische, die braune oder Brasiliantische, und die weisse oder Mexikanische Brechwurzel. Alle jene Wurzel, die sich in unsern Apotheken vorfindet, wird von den Spaniern aus dem mittägigen Amerika, und hauptsächlich aus der Landschaft Peru, ausgeführt. Sie besteht aus Stücken, die die Dicke einer grösseren oder kleineren Federspule haben, beynah ein Fingers lang, hart, aber doch biegsam, verschiedentlich gekrümmt, rauh, mit Ringen und tiefen Einschnitten, welche gleichsam Knotten bilden, versehen sind. Sie haben von aussen eine aschgraue, braune oder schwärzlichte, von innen eine aus dem Weissen ins Gelbe spielende Farbe, und einen holzichten, fadenförmigen, weißlicht aschgrauen, oder gelblichten, glatten Kern, der die Wurzel ganz der Länge nach durchzieht, und sich leicht von der Rinde trennen läßt. Die ganze Wurzel hat entweder gar keinen, oder einen nur schwachen, dumpfigen, die zu Pulver zerstoßene aber einen eckelhaften Geruch. Der Geschmack des äussern oder rindichten Theils ist harzig, bitterlich, etwas scharf; der Geschmack des holzigen, aller Arzenekraft beraubten Kernes ist schleimig. Man wähle die feste, zähe, dicke, von allen Wurzelfasern gereinigte, und im Bruche mit harzigen, glänzenden Punkten versehene Wurzel als die beste aus. Hingegen muß man die weisse, blaßgelbe, schwammige, und nicht hinlänglich mit Einschnitten versehene als unbrauchbar verwerfen. Auch taugen zugleich jene Stücke nichts, welche mit einem rothen Kerne versehen sind, von denen man

Gaudet virtute emetica.

Innotuit anno 1649 per Carolum Pisonem, & ab hoc tempore in omnem Europam sese late diffudit. Magnus Helvetius, qui hanc radicem magno pretio ut arcanum vendidit, brevi locupletatus fuit. Laudatur ut certum atque innocuum emeticum pro hominibus teneris atque sensibilibus, quin alvus simul sollicitaretur, a granis viginti ad drachmam semis pro dosi in pulveris forma. Infantes vero nauseant hoc medicamentum, & hominibus minus irritabilibus, aut magna ventriculi mucositate laborantibus ad promovendum vomitum non sufficit. Combinatur tunc cum tartaro emetico sequenti modo: Recipe radice Ipecacuanhæ grana viginti, tartari emetici granum unum. Misce, fiat pulvis pro dosi. Et hæc est optima atque utilissima in ordinatione Ipecacuanhæ formula. Commendatur porro in dysenteria, cholera cum opio juncta, in arthritide, rheumatismo, passione hysterica & omnibus morbis spasticis. Anno 1713. Viennæ regnante peste magnos quoque hæc radix præstitit fructus. In parva tantummodo nauseam excitante dosi, ad granum unicum omni hora, aut media hora, ad compescendos fluxus cruentos, uterinos præsertim, nihil egregius.

glaubt, daß sie von der Wurzel einer gewissen Art Apocynum hergenommen werden.

Sie besitzt Erbrechen machende Arzneystraft.

Sie wurde im Jahre 1649 durch Carl Pison bekannt, und von dieser Zeit hat sie sich über ganz Europa verbreitet. Der grosse Helvetius, der diese Wurzel als ein Arkannum um einen hohen Preis verkaufte, hat sich in kurzer Zeit dadurch bereichert. Man rühmt sie als das sicherste und unschädlichste Brechmittel für zärtliche und empfindlichere Menschen, ohne daß davon zugleich der Stuhlgang befördert würde; in einer Gabe von zwanzig Gran bis zu einer halben Drachme auf einmahl. Kindern aber eckelt vor diesem Arzneymittel, und bey weniger reizbaren, oder mit einer grossen Verschleimung des Magens behafteten Menschen, wird sie um Erbrechen zu erregen allein nicht hinreichen. In diesem Falle pflegt man es mit dem Brechweinstein auf folgende Art zu verbinden. Man nehme zwanzig Gran Ipecacuanha, einen Gran Brechweinstein, vermische es, und bereite ein Pulver daraus, welches auf ein Mahl genommen werden muß. Und dieses ist die beste und gebräuchlichste Art die Ipecacuanha zu verordnen. Man empfiehlt sie ferner in der Ruhr, der Cholera mit Opium verbunden, in der Sticht, dem Gliederreissen, bey hysterischen Beschwerden, und allen mit Krämpfen vergesellschafteten Krankheiten. Im Jahre 1713 hat sie auch in Wien zur Zeit der Pest vortreffliche Dienste geleistet. In kleinen Gaben, in welchen sie nur Eckel verursacht, als zu einem Gran alle Stund oder halbe Stund, ist diese Wurzel eines der vorzüglichsten Mittel, um Blutflüsse, besonders der Gebärmutter zu stillen.



IRIS
FLORENTINA Hoffm.
Iris Florentina L.

Die
Veilchenwurzel



JUGLANS. Off.
Juglans regia. Bot.
Der wälsche Nufsbaum.

Gaudet viribus parum stimulantibus, resolventibus, diaphoreticis ac diureticis. Commendatur contra tussim, spasmos, in ventriculi aciditate & hydropse. Ordinatur sæpillime in pulveris forma infantibus ad grana quatuor, adultis ad drachmam dimidiam pro dosi. Etiam infusum ex uncia semis Ireos florentinæ & aquæ libra paratum pari cum successu propinatur.

Externè applicatur radix integra in masticationem ad emendandum halitum oris fetentem, & in pulverem redacta inspergitur ulceribus sordidis, inveteratis in scopum mundantem atque exsiccantem.

Tab. CVII.

JUGLANS. *Officin.*

Juglans regia. *Botanic.*

Nux regia, Nux Persica, Nux Caria, Nux vulgaris. Gallis, le Noyer. Anglis, Walnut - Tree.

Classis XXI. Monœcia. Ordo VIII. Polyandria.

Genus. Masculi flores. Calyx monophyllus, squamiformis. Corolla sexpartita. Filamenta octodecim.

Fœminei flores. Calyx quadrifidus, superus. Corolla quadripartita, Styli duo. Drupa nucleo sulcato.

Species. Juglans foliolis ovalibus, glabris, subserratis, subæqualibus.

dichtere, weiffere und sehr stark riechende verdient den Vorzug; die schimlichte und geruchlose aber taugt nichts.

Sie besitzt wenig reizende, aufsteigende, schweißtreibende und harntreibende Arzeneystärke.

Man empfiehlt sie wider den Husten, wider Krämpfe, wider die Säure im Magen und in der Wassersucht. Am gewöhnlichsten pflegt man sie in Pulverform für Kinder zu vier Gran, für Erwachsene zu einer halben Drachme auf ein Mahl zu geben. Auch der Aufguss, der von einer halben Unze Violetturzel mit einem Pfunde Wasser bereitet wird, kann mit eben demselben Erfolge abgereicht werden.

Außerlich verwendet man die ganze Wurzel zum Kauen um den übelriechenden Athem zu verbessern, und die zu Pulver gestossene zum Einstreuen in veraltete, unreine Geschwüre als ein Mittel selbe zu reinigen, und auszutrocknen.

107. Tafel.

Wälscher Nußbaum.

Gemeiner Wallnußbaum, Nußbaum. Franz. Le Noyer. Engl. Walnut - Tree.

21. Klasse. Halbgetrennte. 8. Ordnung. Vielwännige.

Gattung. Männliche Blumen. Der Kelch einblättrig, schuppenförmig. Die Blumenkrone sechsmal getheilt. Staubgefäße achtzehn.

Weibliche Blumen. Der Kelch vier-spaltig, oben. Die Blumenkrone viermal getheilt. Griffeln zwey. Die Steinfrucht mit einem gesuchten Kerne.

Art. Wallnußbaum mit eyrunden, fettglattlichten, fast gesägten, und fast gleichen Blättchen.

Patria hujus arboris Persia; sed nunc copiosissime per totam Europam in hortis, ad vias, pagos culta. Floret Majo.

In officinis nostris habetur cortex fructuum viridis & roob.

Drupa integra ovalis vestitur putamine carnosio, crasso, extus glabro, læte viridi & frequenter punctis albicantibus notato, intus albo, digitos colore luteo, fusco tenaci inquinante; odoris fortis, non ingrati; saporis austeri, adstringentis, amari. Fructus sive nucleus, cujus descriptio adhuc differi debet, maturitatem suam perfectam mense Septembri acquirit; sed in usum medicum fructus jam Junio aut Julio sunt decerpenti; ut cortex externus imaturus, viridis, succulentus obtineatur. Eligantur integri, non maculosi, nec erosi aut rugosi, & facile furca perfigendi.

Gaudent putamina viridia viribus stimulantibus, adstringentibus, roborantibus & anthelminticis.

Laudantur in ventriculi debilitate, ad expellendas ascarides lumbricoides, tæ-nias atque etiam contra luem veneream, Ordinantur vel in decocto vel in infuso ad unciam dimidiam pro libræ unius quantitate, & roob commendatur præter morbos antedictos præprimis in angina ulcerosa ad parvum cochlear sæpius per diem.

Decoctum saturatum applicatur externe ad mundanda atque exsiccanda ulcera immunda, inveterata, venerea, & ad curandam porriginem ulcerosam. Plura

Das eigentliche Vaterland dieses Baumes ist Persien; er wird aber jetzt durch ganz Europa in Gärten, an Wegen und Dörfern sehr häufig gezogen. Er blüht im May.

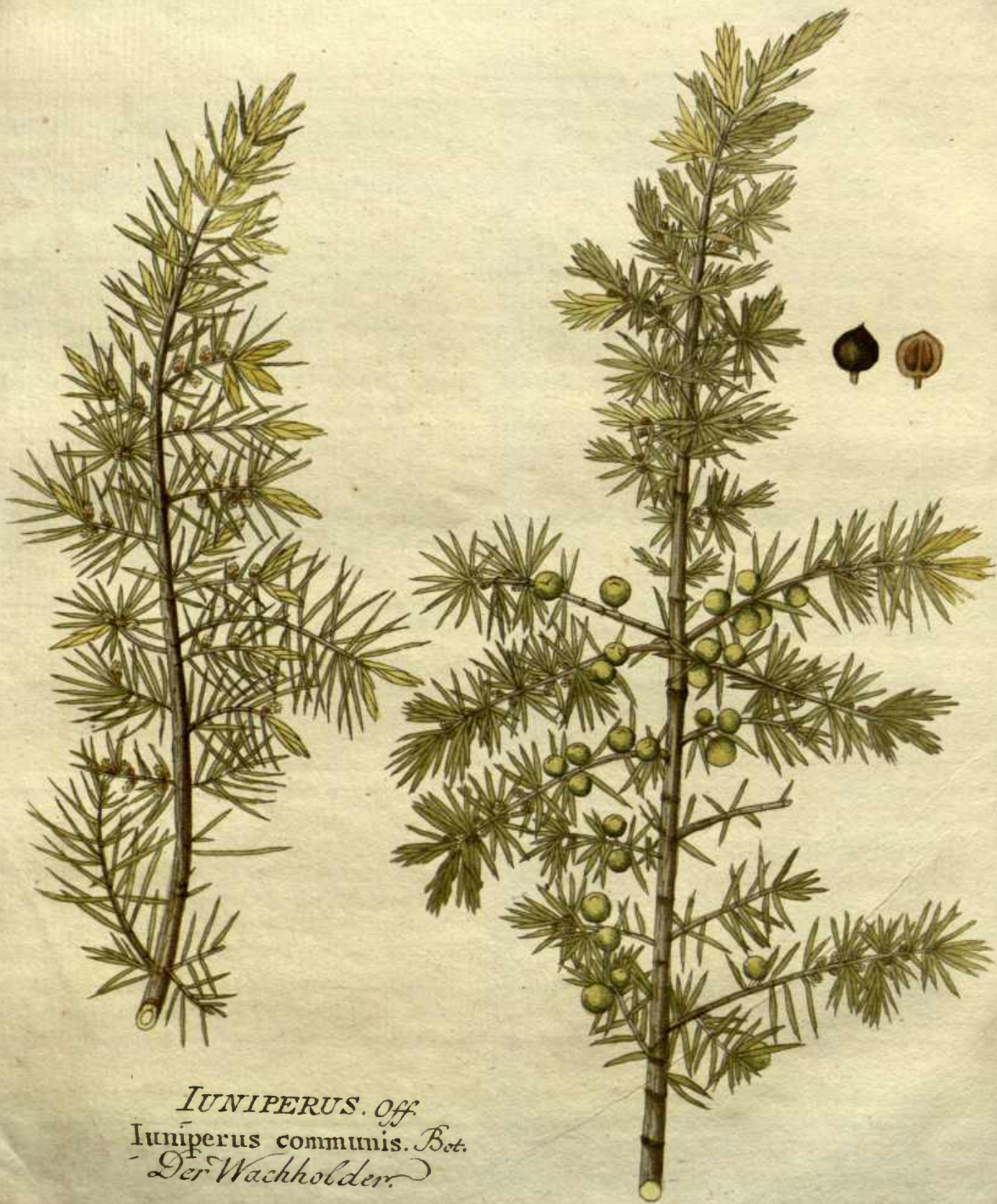
In unsern Apotheken hat man die äussere grüne Schale der Früchte und das Gefelze.

Die ganze Stelnsfrucht ist eyrund und wird von einer fleischigen, dicken Schale umgeben, die von aussen glatt, angenehm grün, oft mit weissen Punkten besetzt, von innen aber weiss ist, und die Finger mit einer gelben, braunen haltbaren Farbe besudelt. Sie hat einen starken, nicht unangenehmen Geruch, und einen herben, zusammenziehenden, bitteren Geschmack. Die Frucht, oder der Kern, dessen Beschreibung noch verschoben werden muß, erlangt seine vollkommene Reife im Monath September; aber zum Arzenegebrauch muß man die Früchte schon im Junius oder Julius abpflücken; damit man die äussere Schale noch unreif, grün und saftvoll erhalte. Die ganzen, nicht fleckichten, weder angefressenen, noch runzlichten, und die mit einer Gabel leicht durchstochen werden können, müssen als tauglich ausgelesen werden.

Diese grünen Schalen besitzen eine reizende zusammenziehende, stärkende und wurmtreibende Arzenekraft.

Man rühmt sie bey einer Magenschwäche um die Epulwürmer und Bandwürmer abzutreiben, auch selbst wider die Luffeuche. Man verordnet sie entweder in einem Absude oder Aufgusse zu einer halben Unze auf ein Pfund Flüssigkeit, und das Gefelze empfiehlt man nebst den obgenannten Krankheiten hauptsächlich in der brandigen Halsentzündung öfters des Tages zu einem kleinen Löffel voll.

Das gesättigte Defolt verwendet man äusserlich um unreine, veraltete, venerische Geschwüre zu reinigen und auszutrocknen, auch um die flechtenartigen Geschwüre der Haut zu vertrei-



JUNIPERUS. Off.
Juniperus communis. Bot.
Der Wachholder.

de nucum juglandum fructu in œconomicis dicam.

Tab. CVIII.

JUNIPERUS. *Officin.*

Juniperus communis. Botanic.

Juniperus baccifera, *Juniperus humilis*, *Cedrus Veterum*, *Juniperus montana*, *Oxycedrus Phœnicea*. Gallis, La Genevrièr, Genevre. Anglis, The Juniper-Tree.

Classis XXII. Diœcia. Ordo XIII. Monadelphia.

Genus. Masc. Amentum. Calycis loco squama. Corolla nulla. Stamina tria. Fœm. Calyx tripartitus. Petala tria. Styli tres. Bacca trisperma, tribus tuberculis calycis inæqualibus.

Species. *Juniperus foliis ternis patentibus mucronatis, bacca longioribus.*

Inhabitat in sylvaticis, montanis, alpinis Austriæ ac reliquæ partis Europæ frigidioris. Frutex; floret primo vere.

In officinis servantur baccæ maturæ, lignum, resina; & præparata, ut aqua, oleum destillatum, roob, spiritus, unguentum.

Lignum tam trunci quam ramorum majorum atque radicum in arte medica usurpatur, ultimum vero ob majorem odoratum cæteris præferendum. Est tenax, solidum, ponderosum, cortice cinereo,

ben. Von dem Nutzen der Wachnüsse werde ich noch Mehreres bey der ökonomischen Abhandlung sprechen.

108. Tafel.

Gemeiner Wachholder.

Kechbaum, Kechbaum, Wegbaum, Krammetsbaum, Wachandel; Fackandel, Rattichbaum, Kniek, Feldbepresse, Feuerbaum, Kronwitzbaum, Kranewetbaum, Kranerizstaude, Dürrenstaude, Wachholderstaude, Kechholderbaum. Franz. Le Genevrièr, Genevre. Engl. The Juniper-Tree.

22. Klasse. Ganzgetrennte. 13. Ordnung. Einbrüdrige.

Gattung. Männliche Blume. Ein Kästchen. Eine Schuppe anstatt des Kelches. Blumenkrone keine. Staubgefäße drey.

Weibliche Blume. Der Kelch drey-mahl getheilt. Blumenblätter drey. Griffeln drey. Die Beere drey-saamig, mit drey ungleichen Hügelchen des Kelches.

Art. Wachholder mit zu dreyen stehenden, von einander abstehenden, stehenden und längeren Blättern als die Beere.

Er wohnet in waldigen, gebirgigen Gegenden, auf den Alpen in Oesterreich und dem übrigen kältern Theile von Europa. Er ist ein Strauch, und blühet zu Anfange des Frühlings.

In den Apotheken hat man die reifen Beere, das Holz, das Harz; und die Präparate, als ein Wasser, ein destillirtes Oehl, das Geselze, einen Spiritus und eine Salbe.

Sowohl vom Stamme, als auch von den grösseren Aesten und den Wurzeln wird in der Arzeneykunst das Holz gebraucht; letzteres aber hat, weil es einen stärkern Geruch von sich gibt, vor den übrigen den Vor-

aut rufo, rimoso cinctum; qui in nonnullis pharmaciis cortex Bugiæ salutatur. Interne rubellum aut flavescens; odoris grati fragrantis, præprimis si comburitur, saporis aromatici, subacris ac resinosi. Baccæ, quæ autumno anni subsequenti maturescunt, sunt globosæ, carnosæ, infra tribus perianthii reliquiis obsoletis, & supra tribus a petalis relictis exiguis dentibus notatæ, extus e nigro cærulescentes, nigrae, raro albæ ac glabræ, intus rufescentes & resinosæ, cum tribus oblongis, uno latere convexis, altero angulatis feminibus duris præditæ. Gaudent odore balsamico, gravi, sapore amaricante cum dulcedine quadam, resinoso. Continent partes saccharinas, & oleum æthereum terebinthinæ parum ab simile. Eligantur in usum pharmaceuticum recentes, grandiores, succulentæ, ponderosæ, maturæ ac fere nigrae, vel saltem profunde cæruleæ. Resina, Sandaraca, Sandaracha Arabum, Vernix sicca, Gelatina glutin, lachryma Juniperi, aut Gummi juniperinum dicta, exsudat in regionibus calidioribus ex fruticis varietate majore inter lignum & corticem, qui vel natura vel arte rimas consecuta fuit. Format resina grana solida, mastichi similia, variæ magnitudinis ac figuræ, quæ pura, transparentia, ex albo flavescencia, inodora, prunis vero tradita odorem spargunt gratum, balsamicum. Solvitur in vini alcohole,

zug. Es ist zähe, dicht, schwer, mit einer aschfarben oder auch braunen, rissigen Rinde umgeben, die in einigen Apotheken mit dem Rahmen Cortex Bugiæ belegt wird. Von innen ist es röthlicht oder auch gelblich, und hat, hauptsächlich wenn es verbrannt wird, einen angenehmen starken Geruch, und einen würzhaften, etwas scharfen und harzigen Geschmack. Die Beere, welche erst im Herbst des darauffolgenden Jahres vollkommen reif werden, sind rund, fleischig, nach unten zu mit drey eingeschrumpften Ueberbleibseln des Kelches, und oberhalb mit drey kleinen von den Blumenblättern übrig gebliebenen zahnförmigen Ansätzen versehen, von aussen schwarzblau, schwarz, selten weiß und glatt, von innen braun und harzig, mit drey länglichten an einer Seite erhabenen, an der andern eckichten, harten Saamen begabt. Sie besizen einen balsamischen, starken Geruch, und einen bitterlichen mit einer gewissen Süßigkeit vergesellschafteten, harzigen Geschmack. Sie enthalten Zucker = Theile und ein ätherisches Oehl, das von dem Terpentin nicht viel unterschieden ist. Zum pharmaceutischen Gebrauch muß man die frischen, größern, saftigen, schweren, vollkommen reifen, fast schwarzen, oder doch dunkelblauen Beere auslesen. Das Harz, welches auch Arabischer Sandarach, trockener Firniß, Wachholder = Leim, Wachholder = Thränen, Wachholder = Gummi genannt wird, schwebet in wärmeren Gegenden aus einer größeren Abart dieses Strauches zwischen dem Holz und der Rinde hervor, nachdem sie zuvor entweder von Natur oder durch Kunst Risse bekommen hat. Dieses Harz bildet feste Körner, welche dem Mastix ähnlich, von verschiedener Größe und Form, klar durchscheinend, weißgelb und geruchlos sind; werden sie aber auf glühende Kohlen gestreuet, so geben sie einen

Gaudet viribus stimulantibus, diureticis ac diaphoreticis.

Lignum ordinatur ad sic dicta decocta lignosa cum guajaco, sassafras & aliis junctum contra varios morbos cutaneos, venereos, arthriticos, contra scorbutum ac hydropem. Dosis ligni uncia una ad aquæ libram. Pari cum felici eventu & in iisdem morbis utimur etiam infuso ex uncia dimidia ligni juniperini & aquæ libra parato. Baccæ crudæ manducatæ laudantur in ventriculi debilitate, rachitide, ad pellendos flatus, & iussum baccarum, semivinosum præcipue, sistit in hydropse bonum diureticum. Dosis eadem, prout de ligno dictum fuit. Olei guttæ duæ vel tres cum sacchari drachma dimidia detritæ formant oleosaccharum carminativum. Spiritus admodum stimulans addatur mixturis ad drachmam semis, integram, & aqua fillatitia ad uncias. Roob parum efficax absumitur ad drachmam semis, integram omni trihorio, vel conjungatur cum mixturis diureticis ad uncia quantitate.

Externe applicantur baccæ contusæ ad cataplasmata sicca discutientia, & decoctum baccarum ad lavandam sanandamque psoram. Frictiones linteis fumo baccarum juniperi imbutis institutæ resolvunt tumores œdematosos, atque corroborant corpus in rachitide.

angenehmen, balsamischen Geruch von sich. In Alkohol löset es sich vollkommen auf.

Er besitzet reizende, harntreibende und schweißtreibende Arzneystärkte.

Das Holz verordnet man zu den sogenannten Holztränken in Verbindung mit Guajak, Sassafras und andern Holzarten wider verschiedene Hautkrankheiten, die venerische Seuche, im Scorbut und in der Wassersucht. Die Gabe ist eine Unze auf ein Pfund Wasser. Mit gleich glücklichem Erfolge und in eben diesen Krankheiten bedienet man sich auch eines Aufgusses, der mit einer halben Unze Wachholderholz und einem Pfunde Wasser bereitet worden ist. Die Beere roh gespeist, lobt man bey einer Magenschwäche, in der englischen Krankheit, um die Blähungen zu treiben, und der Aufguß von den Beeren, hauptsächlich wenn er zur Hälfte mit Wein gemacht wird, gibt ein gutes harntreibendes Mittel in der Wassersucht. Die Gabe ist die nehmliche, wie wir von dem Holze gesagt haben. Wenn man zwey oder drey Tropfen Wachholderöl mit einem halben Quentchen Zucker abreibt, so erhält man einen guten blähungstreibenden Oehlzucker. Der Spiritus ist sehr reizend, und man pflegt ihn zu einer halben oder ganzen Drachme, so wie das destillierte Wachholderbeerwasser zu mehreren Unzen als Zusatz bey Mixturen zu gebrauchen. Das Geselze ist wenig wirksam, und man gibt es alle drey Stunden zu einer halben oder ganzen Drachme; auch pflegt man es harntreibenden Mixturen zu einer Unze hinzuzusetzen.

Neusselich verwendet man die zerstoßenen Beere zu trockenen zertheilenden Umschlägen, und den Absud der Beere zum Waschen und zur Heilung der Krätze. Gelindes Reiben mit Tüchern, die zuvor mit Wachholderbeeren wohl durchräuchert wurden, zertheilet die wässrigen Geschwülste, und stärket den

Fumus baccharum & lignum juniperi accensum usurpantur ad Instrandum aërem in ægotantium cubiculis, præcipue humidis. Oleum baccharum juniperi, acre stimulan, commendatur ad illinendas partes paralyticas, & ad discutiendas hæmorrhoides cœcas; sed bene attendendum, ne nimio abhinc stimulo dolores atroces, ac nova inflammatio excitentur. Admiscetur denique oleum juniperinum variis emplastris discutientibus stimulantibusque.

Tab. CIX.

LACCA. *Officin.*

Croton lacciferum. Botanic.

Lacca Arabum, Gummi Indicum, Gummilacca, Cajulacca, Lachetta, Kermes Arabum. Gallis, Lacque, Gomme Lacque. Anglis, Lac, Lacca, Lacker.

Classis XXI. Monœcia. Ordo IX. Monadelphia.

Genus. Masc. Calyx cylindricus, quinidentatus. Corolla pentapetala. Stamina decem, quindecim.

Fœmin. Calyx polyphyllus. Corolla nulla. Styli tres, bifidi. Capsula trilocularis. Semen unicum.

Species. *Croton foliis ovatis, tomentosis, ferrulatis, petiolatis, Calycibus tomentosis.*

Colit hæc arbor insulam Madagascar & plures alias Indiæ orientalis regiones, ut Bengalam, Tibet &c.

Körper in der englischen Krankheit. Den Rauch von Wachholderbeeren und das brennende Wachholderholz gebraucht man auch um die Luft hauptsächlich in feuchten Krankenzimmern zu reinigen. Das Wachholderbeer-Dehl, welches scharf und reizend ist, rühmt man zum Einreiben für paralytische Theile, und um die Goldader = Knoten zu zertheilen; aber man muß sich wohl versehen, daß dadurch nicht von zu starkem Reize heftige Schmerzen, und eine neue Entzündung erregt werde. Endlich gebraucht man das Wachholderbeer-Dehl auch als Zusatz zu verschiedenen zertheilenden und reizenden Pflastern.

109. Tafel.

Der Gummilackbaum.

Lackbaum, Lackbaum. Franz. Lacque, Gomme Lacque. Engl. Lac, Lacca, Lacker.

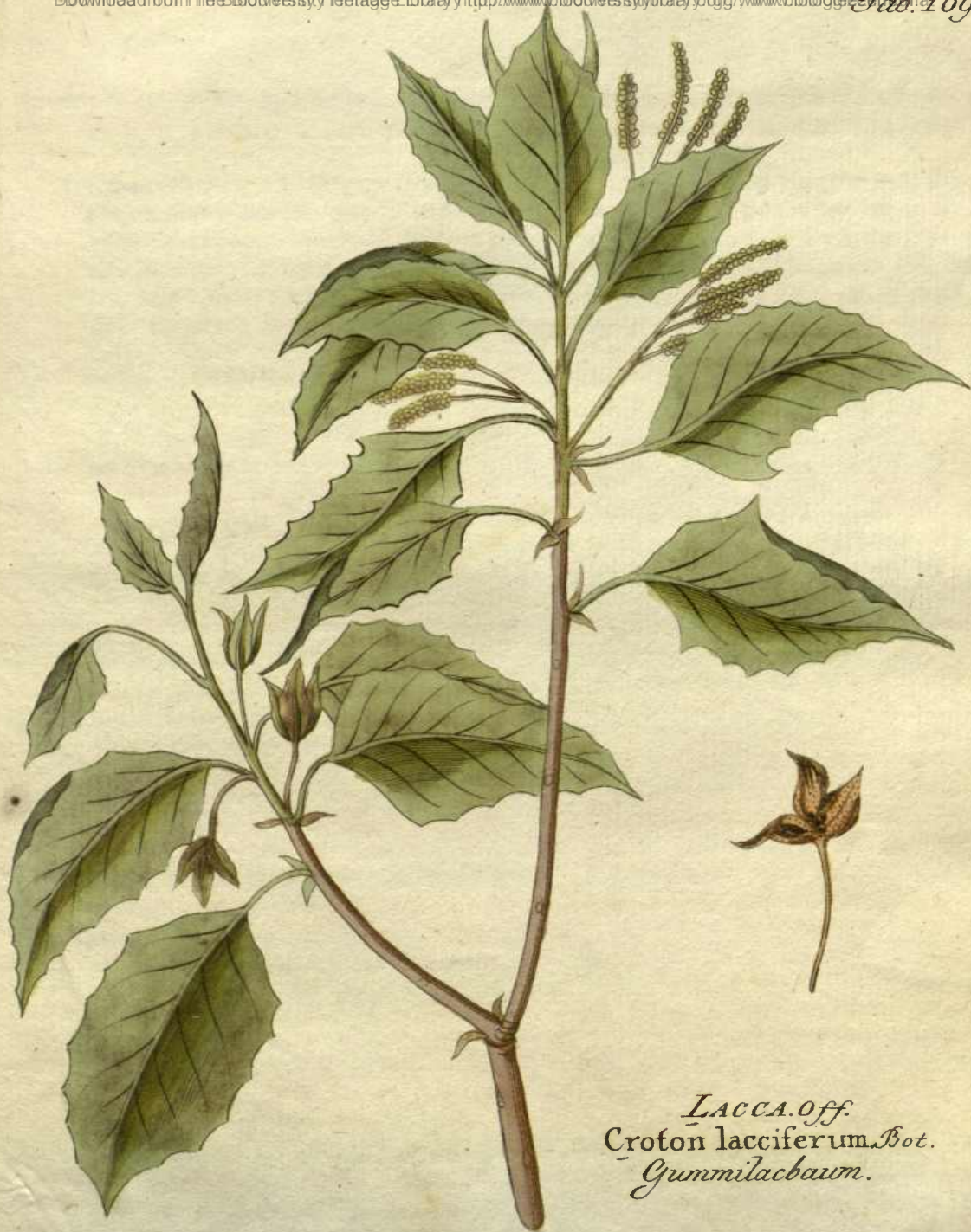
21. Klasse. Halbgetrennte. 9. Ordnung. Einbrüdrige.

Gattung. Männliche Blume. Der Kelch walzenförmig, fünfzahl gezähnt. Die Blumenkrone fünfblättrig. Staubgefäße zehn, fünfzehn.

Weibliche Blume. Der Kelch vielblättrig. Blumenkrone keine. Drey zweispaltige Griffeln. Die Saamenkapsel dreysächerig. Saamen einer.

Art. *Croton* mit eyrunden, silzigen, feingesägten, gestielten Blättern, und silzigen Kelchen.

Er bewohnet die Insel Madagascar, und mehr andere Gegenden Ostindiens, als Bengalen, Tibet, u. a. m.



LACCA. off.
Croton lacciferum. Bot.
Gummilacbaum.

In officinis nostris servantur resina in granulis, & tinctura inde parata.

Gummilacca est corpus compositum, neque gummatibus, neque resinis jure adnumerandum. Solvitur quidem partim in aqua, & partim in spiritu vini; sed pars ejus ceræ non absimilis in utroque menstruo omnem solutionem recusat. Ducit originem suam non solum ex regno vegetabili, sed etiam ex animali. Sunt enim animalia parva, rubra, alata, formicis similia, (*Coccus Lacca* Linnaei) quæ hanc substantiam instar apum a variis plantis colligunt, eamque frondibus *Crotonis lacciferi* aut aliarum arborum, quas inhabitant affigunt. Formant tunc ex hac materia cellulas parvas oblongas, quas ovis suis replent, & in quibus fœtus, donec omnem mutationem perpeffus, includitur. Color *Laccæ* purpureus pendet a succo rubro, quem animalcula inclusa emittunt, & ab exuviis, quas incolæ finita metamorphosi, relinquunt. Quinque enumerantur *Laccæ* species, & quidem *Lacca* in ramulis sive in baculis, *Lacca* in granis, *Lacca* in tabulis, *Lacca* in massis & *Lacca* sic dicta auricularis, de quibus singulis, cum tantum de rebus medicis locuturas, non agam, sed ad œconomica differam. Sola *Lacca* in granis (*Gallis*, *Lacque en grain*. Anglis, *Seed-lac*) huc pertinet. Constat e granis parvis, pelucidis e rubro flavescens aut rufis, duris, fragilibus, myrrhæ rubræ similibus, odoris nullius, saporis subamari, subadstringentis. Si prunis insperguntur, odoris debilis non ingrati. Tingunt sub masticatione salivam paucò colore rubro, quia grana omnibus se-

In unsern Apotheken wird das körnichte Harz, und die daraus bereitete Tinctur aufbewahrt.

Der Gummilack ist ein zusammengesetzter Körper, der mit Recht weder unter die Pflanzensleime noch unter die Harze gerechnet werden kann. Er löst sich zwar zum Theil in Wasser und zum Theil in Weingeist auf; allein ein anderer Bestandtheil desselben, der dem Wache nicht unähnlich ist, bleibt in diesen beyden Auflösmitteln gänzlich unaufgelöst. Er hat seinen Ursprung nicht nur allein aus dem Pflanzenreiche, sondern auch aus dem Thierreiche. Es sind nehmlich gewisse kleine, rothe, geflügelte, den Ameisen ähnliche Thiere, (*Coccus Lacca* nach Linne) die diese Substanz gleich den Bienen von verschiedenen Gewächsen einsammeln, und sie an die Zweige des Gummilackbaums und anderer Bäume, welche sie bewohnen, befestigen. Aus dieser Materie bilden sie hernach kleine länglichte Zellen, in welche sie ihre Eyer legen, und worin die junge Brut so lange eingeschlossen bleibt, bis sie das ganze Geschäft der Verwandlung geendet hat. Die purpurrothe Farbe des Laccæ hängt von einem rothen Saft, den diese eingeschlossenen Thierchen von sich geben, und von den Häuten, die diese Bewohner nach geendigter Verwandlung zurücklassen, ab. Man zählt gewöhnlich fünferley Arten Gummilack, und zwar. Gummilack in Stäben, Gummilack in Körnern, Gummilack in Tafeln, Gummilack in größeren Massen, und den sogenannten Ohrlack, von deren jedem ich hier einzeln, weil ich bloß von medizinischen Sachen spreche, nicht handeln, sondern bis in das ökonomische Fach, aufschieben werde. Nur der Gummilack in Körnern (*Franz. Lacque en grain*. Engl. *Seed-lac*) gehört hierher. Er besteht aus kleinen, durchsichtigen, rothgelben oder braunen, harten, zerbrechlichen, der rothen Myrrhe nicht unähnlichen Körnern, welche

re partibus tingentibus jam privata sunt.

Exercet vires roborantes, adstringentes.

Laccæ ipsius usus internus nullus, tinctura spirituosæ rarissimus; etiamsi a magno Boerhavia ad guttas quadraginta bis terve in die contra arthritidem, rheumatismum atque hydropem laudata fuerit.

Externe usurpatur Laccæ ad dentifricia composita, & tinctura ad roborandas gingivas laxas, spongiosasque ac mundanda ulcera scorbutica, nec non contra ulcera oris aphtosa. Paratu quoque in nonnullis locis tinctura aquosa, tinctura laccæ Mynsichtii dicta, mediante solutione aluminosa, quæ pari ratione in usum externum recipitur.

Tab. CX.

LACTURA SYLVESTRIS. *Officin.*

Lactura virofa. *Botanic.*

Lactuca agrestis, Lactuca atra. Gallis, Laituë sauvage. Anglis, Léttrice savage.

Classis XIX. Syngenesia. Ordo I. Polygamia æqualis.

Genus. Receptaculum nudum. Calyx imbricatus, cylindricus, marginæ membranaceo. Pappus simplex, stipitatus. Semina lævia.

keinen Geruch, und einen etwas bittern und zusammenziehenden Geschmack haben. Wenn man sie aber auf glühende Kohlen streuet, so geben sie einen schwachen nicht unangenehmen Geruch von sich. Während dem Kauen färben sie den Speichel nur in etwas röthlich, weil die Körner ihren färbenden Stoff schon fast gänzlich verlohren haben.

Er besitzt stärkende, zusammenziehende Heilkräfte.

Der Gummilack selbst wird innerlich gar nicht, und die spirituose Tinctur nur sehr selten gebraucht; obschon sie der grosse Boerhave zu vierzig Tropfen zwey- oder drey-mahl des Tages wider das Giltederreissen, den Rheumatismus und die Wassersucht empfohlen hat.

Außerlich bedienet man sich des Gummilackes zu zusammengesetzten Zahnpulver und der Tinctur, um das weiche und schwammige Zahnfleisch zu stärken, scorbutische Geschwüre zu reinigen, dergleichen auch wider aphtöse Geschwüre des Mundes. In einigen Orten wird auch eine wässrige Tinctur, Mynsicht's Gummilack-Tinctur genannt, mit Hilfe einer Alaun-Auflösung bereitet, welche auf gleiche Art zum äußerlichen Gebrauch verwendet wird.

110. Tafel.

Wilder Lattich.

Die Leberdistel, giftiger Lattich, giftiger Salat. Franz. Laituë sauvage. Engl. Léttrice savage.

19. Klasse. Nebenbuhler. 1. Ordnung. Gleiche Vielweiberey.

Gattung. Der Fruchtboden nackt. Der Kelch dachziegelförmig übereinandergelegt, walzenförmig, mit einem hütigen Rande. Die Haartrone einfach, gestielt. Die Saamen eben



LACTUCA SYLVESTRIS. Off.
Lactucavirosa. Botan.
Der wilde Lattig.

C.

	Tab.	Pag.		Tab.	Pag.
Cacao	35	55	Colocynthis.	65	115
Calamus aromaticus.	8	9	Conium maculatum.	59	99
Calendula officinalis, vel Caltha vulgaris.	36	57	Consolida major.	66	117
Cambogia Gutta	95	181	Contra	60	102
Camphora.	37	58	Contrajerva.	67	118
Canella alba.	38	62	Copaifera officinalis.	27	41
Capillus Veneris.	39	63	Coriandrum sativum.	68	119
Cardamomum minus.	40	64	Cortex peruvianus.	69	121
Carduus Benedictus.	41	66	Crocus sativus.	70	133
Carica.	42	67	Croton Cascarella.	46	74
Carota.	74	140	Croton lacciferum.	109	210
Carum Carvi.	45	73	Cubeba.	71	136
Caryophyllata	43	69	Cucumis Colocynthis.	65	115
Caryophyllus aromaticus	44	71	Curcuma.	72	137
Cascarilla.	46	74	Cydonia.	73	138
Cassia Fistula	47	76	Cytinus Hypocistis.	101	193
Cassia lignea	48	77			
Catechu.	49	79	D.		
Centaurea Benedicta.	41	66	Daucus Carota vel sylvestris.	74	140
Centaureum minus.	50	82	Dictamnus albus.	75	142
Cerastium niger.	51	84	Digitalis minima.	93	174
Cerefolium.	52	85	Digitalis purpurea.	76	143
Chamaedrys.	53	87	Doronicum germanicum.	22	29
Chamomilla romana.	54	88	Dorstenia Contrajerva.	67	118
Chamomilla vulgaris.	55	90	Dulcamara.	77	145
Chelidonium majus	56	93			
Chaerophyllum	52	85	E.		
China.	69	121	Ebulus.	78	147
China nodosa.	57	95	Elemi.	79	149
Cichorium Intybus	85	97	Elleborum nigrum.	97	184
Cicuta vulgaris.	59	99	Enula.	80	151
Cina	60	102	Eupatoria.	11	13
Cinchona officinalis.	69	121	Eupatorium Mesues.	93	174
Citrus Aurantium.	26	37	Euphorbia officinalis.	81	152
Citrus Medica.	62	108			
Clematis recta.	85	160			
Cochlearia officinalis.	63	111			
Colchicum autumnale.	64	118			

F.

	Tab.	Pag.		Tab.	Pag.
Faba.	82	155	Hypeteum perforatum.	100	191
Farfara.	83	157	Hypocistis.	101	193
Fel terræ.	50	82	Hyssopus officinalis.	102	194
Ferula Assa foetida.	24	34			
Ferula galbanifera.	90	163			
Ficus Carica.	42	67			
Filix mas.	84	159	Jalappa.	103	195
Flammula Jovis.	85	160	Ibiscus.	14	17
Foeniculum.	86	162	Illicium anisatum.	19	25
Foenograecum.	87	164	Imperatoria Ostruthium.	104	199
Fraxinella alba.	75	142	Inula Helenium.	80	151
Fumaria officinalis.	88	165	Ipecacuana.	105	201
Fungus igniarius vel quercinus.	10	12	Iris florentina.	106	204
Fungus laricis.	9	11	Juglans regia.	107	205
			Juniperus communis.	108	207

G.

Galanga.	89	167
Galbanum.	90	168
Gambogia Gutta.	95	181
Gentiana Centaurium.	50	82
Gentiana pannonica.	91	171
Geum urbanum.	43	69
Glecoma hederacea.	96	183
Gramen caninum.	92	173
Gratiola officinalis.	93	174
Guajacum officinale.	94	176
Gummi Elemi.	79	149
Gummi gutta.	95	181
Gummi Lacca.	109	210

H.

Hedera terrestris.	96	183
Helleborus niger.	97	184
Hirundinaria.	56	93
Hordeum vulgare vel polystichon.	98	187
Hyosciamus niger.	99	189

L.

Lacca.	109	210
Lactuca sylvestris vel virosa.	110	212
Lappa major.	29	45
Laurus Camphora.	37	58
Laurus Cinnamomum.	61	105
Laurus Cinnamomum occidentalis.	48	77
Lignum sanctum.	94	176
Limonia.	62	108
Lujula.	7	8

M.

Maranta Galanga.	89	167
Matricharia Chamomilla.	55	90
Mimosa Gatechu.	49	79
Mimosa nilotica.	5	5
Myroxylon peruiferum.	28	42

O.		Tab. Pag.	§	Tab. Pag.
Oxalis Acetofella.	- - -	7	8	Solanum Dulcamara. - - - 77 145
				Styrax Benzoë. - - - 32 49
	P.			Symphytum officinale. - - - 66 117
Phaseolus major.	- - -	82	155	
Pimpinella Anisum.	- - -	20	26	T.
Piper Cubeba.	- - -	71	136	Terra Catechu. - - - 49 79
Polypodium Filix mas.	- - -	84	159	Tencrium Chamaedrys. - - - 53 87
Prunus Cerasus.	- - -	51	84	Theobroma Cacao. - - - 35 55
Prunus spinosa.	- - -	4	4	Tithimalus aculeatus. - - - 81 153
Psychotria emetica.	- - -	105	201	Trigonella Foenugraecum. - - - 87 164
Pyrus Cydonia.	- - -	73	138	Triticum repens - - - 92 173
	R.			Tussilago Farfara. - - - 83 157
Rosmarinus officinalis.	- - -	21	28	
Rumex Acetosa.	- - -	6	7	V.
	S.			Veronica Beccabunga. - - - 30 47
Sambucus Ebulus.	- - -	78	147	Vicia Faba, - - - 82 155
Santonium.	- - -	60	102	
Scandix Cerefolium.	- - -	52	85	W.
Smilax China,	- - -	57	95	Winterania Canella. - - - 38 62

					D.							G.	
					Taf. Seite.							Taf. Seite.	
Dill.	"	"	"	"	17	22	Galbankraut.	"	"	"	"	90	168
Diptam (weisser).	"	"	"	"	75	142	Galgant.	"	"	"	"	89	167
Distel (gebenedeyte).	"	"	"	"	41	66	Gamander.	"	"	"	"	53	87
							Gänseblümchen.	"	"	"	"	31	48
							Gauchheil.	"	"	"	"	16	21
							Genzian.	"	"	"	"	91	171
							Gerste (gemeine).	"	"	"	"	98	187
							Gewürznelkenbaum.	"	"	"	"	44	71
							Gichttrübe.	"	"	"	"	34	53
							Gichtwurzel.	"	"	"	"	67	118
							Giftwurzel (spanische).	"	"	"	"	67	118
							Gilbwurzel.	"	"	"	"	72	137
							Gnadenkraut, oder Gottesgnadenkraut.	"	"	"	"	93	174
							Goldwurzel.	"	"	"	"	56	93
							Graswurzel.	"	"	"	"	92	173
							Großfluzian.	"	"	"	"	22	29
							Guanakholz.	"	"	"	"	94	176
							Gutzukotlee.	"	"	"	"	7	8
							Gummiguttbaum.	"	"	"	"	95	181
							Gummilakbaum.	"	"	"	"	109	210
							Gundelrebe.	"	"	"	"	96	183
							Gürtler.	"	"	"	"	1	1
							H.						
Falkkraut.	"	"	"	"	22	29	Hartheu.	"	"	"	"	100	192
Farrenkraut Männlein.	"	"	"	"	84	159	Heiligengeistwurzel.	"	"	"	"	18	23
Feigenbaum.	"	"	"	"	42	67	Helena Kraut.	"	"	"	"	80	151
Feldkamille.	"	"	"	"	55	90	Herbzeitloser.	"	"	"	"	64	113
Feldkummel.	"	"	"	"	45	73	Hindläuft (wilde).	"	"	"	"	58	97
Fenchel.	"	"	"	"	89	167	Hirschkraut.	"	"	"	"	77	145
Fernkraut (syrisches).	"	"	"	"	90	168	Hollunder (wilder).	"	"	"	"	78	147
Feuerschwamm.	"	"	"	"	10	12	Huffattig.	"	"	"	"	83	157
Fieberkraut.	"	"	"	"	50	82	Hundsgras.	"	"	"	"	92	173
Fiebereindenbaum.	"	"	"	"	69	121	Hünerdarm.	"	"	"	"	16	21
Fiebereinde (graue).	"	"	"	"	46	74	Hypocisten.	"	"	"	"	101	193
Fingerhut (purpurrother).	"	"	"	"	76	143							
Fipellaffe.	"	"	"	"	47	76							
Franzosenholz.	"	"	"	"	94	176							
Frauenhaar.	"	"	"	"	39	63							

S.

	Zaf.	Seite.
Salape.	103	195
Japanische Erde.	49	79
Selängerjelieber	77	145
Ingwer (rother).	89	167
Johanneskraut (gemeines).	100	191
Jopp.	102	194

R.

Ralmus.	8	9
Ramille (gemeine).	55	90
Ramille (römische.)	54	88
Rampfer.	37	58
Ranell (weisser).	38	62
Rastarillenstrauch.	46	74
Rassia in Röhren.	47	76
Rassienrinde.	48	77
Rerbekraut (gemeines).	52	85
Rirschbaum (gemeiner).	51	84
Rlette.	29	45
Rnoblauch.	12	14
Rolmarakraut.	16	21
Roloquinte.	65	115
Roriander.	68	119
Rrammetobaum.	108	207
Rümmel.	45	73

R.

Rackbaum.	109	210
Rattich (wilder).	110	212
Rerchenschwamm (weisser).	9	11
Rimonie.	62	108
Röffelkraut.	68	111

M.

	Zaf.	Seite.
Mandelbaum.	15	19
Märzwurz.	43	69
Maßliebe.	31	48
Meier (rother).	16	21
Meisterwurz.	104	199
Möhre.	74	140
Muttergimnt.	48	77

N.

Nachtschatten (steigender).	77	145
Nieswurz (schwarze).	97	184
Nußbaum (wälscher).	107	205

O.

Odermenig.	11	23
Oltwurz.	80	151

P.

Peruvianischer Balsam.	28	42
Pfaffenpint.	23	32
Pferdbohne.	82	155
Pockenholz.	94	176
Pockenwurz.	57	95
Pomeranzenbaum.	26	37
Purgieräpfel.	65	115
Purgierkassie.	47	76

Q.

Queckengras.	92	173
Quitten.	73	138

N.

E.

	Taf.	Seite.
Nechbaum.	108	207
Ringelblume.	36	57
Robekaffie.	47	76
Römerwurz.	25	36
Rosmarin.	21	28
Rübe (gelbe).	74	140
Ruthenkraut.	90	168

	Taf.	Seite.
Taubenkropf.	88	165
Tausendguldenkraut.	50	82
Tausendschön.	31	48
Teufelsdreck.	24	34
Teufelskirsche.	34	53
Tollkraut.	99	189

U.

S.

Ummorkenkraut.	17	22
----------------	----	----

Saffran.	70	133
Saffran (Indianischer).	72	137
Saffran (wilder).	64	113
Salat (giftiger).	110	212
Saubohne.	82	155
Sauerampfer (gemeiner).	6	7
Sauerdorn.	33	52
Sauerlee.	7	8
Schakarille.	46	74
Scharbockskraut.	63	111
Schneekelkraut.	100	191
Schierling (gestrecker).	59	99
Schlafkraut.	99	189
Schlehdorn.	4	4
Schöllkraut (großes).	56	93
Schottendorn (arabischer).	5	5
Schwalbenwurz.	56	93
Schwarzdorn.	4	4
Schwarzwurz.	66	117
Schwindelböner.	71	136
Stabwurz.	1	1
Steinewich.	90	168
Sternanis.	19	25

V.

Weidenwurz.	106	204
Wenushaar.	39	63
Vogelneß (gemeines).	74	140

W.

Wachholderbaum (gemeiner).	108	207
Waldblöcklein.	76	143
Walbnachtschatten.	77	145
Waldröbe (aufrechte).	85	160
Wallwurz.	66	117
Wassergauchheil.	30	47
Wegwart.	58	97
Weinschädling.	33	52
Wermuth (gemeiner).	3	3
Wermuth (römischer).	2	2
Widertson (weisser).	34	53
Wiesensaffran.	64	113
Wiesenkümmel.	45	73
Wildausin.	93	174

Taf. Seite.

Taf. Seit.

Wirbelwurzel.	-	-	-	25	36	Zeitlose.	-	-	-	64	113
Wolvenley.	-	-	-	22	29	Zichorie.	-	-	-	58	97
Wütterich.	-	-	-	59	99	Zimmt (ächter).	-	-	-	61	105
Wurmsaamen.	-	-	-	60	102	Zimmt (unächter).	-	-	-	48	77
						Zimmt (weisser).	-	-	-	38	62
	3.					Zitronenbaum.	-	-	-	62	108
Zaunrübe.	-	-	-	34	53	Zittwersaamen.	-	-	-	60	102
Zehrwurzel	-	-	-	23	32.	Zunderschwamm.	-	-	-	10	12

Errata præcipua.

Pag.	3	linea	6	loco idem, lege eadem
—	12	—	12	— idem, — eadem
—	12	—	27	— Augusti & Septembris, lege Augusto et Septembri.
—	20	—	36	— occiduntur, lege trucidantur.
—	24	—	30	— granorum, — grana.
—	26	—	12	— masticatio-, — masticationem.
—	35	—	18	— alli, — allii.
—	44	—	1	— cucurbitum, — cucurbitarum.
—	60	—	14	& alibi loco primariarum, lege primarum.
—	64	—	25	loco Amomum repens, — Amomum Cardamomi.
—	89	—	5	— circumdantur, lege circumdatur.
—	III	—	5	— muturam. lege mutuum.
—	III	—	14	— plura, — plures.
—	130	—	22	— eum, — id.
—	139	—	22	— exirride, — ex viridi.
—	150	—	27	— Adhibitur, — Adhibetur.
—	163	—	5	— suavi, — suavis
—	189	—		ultima loco uniformia, lege reniformia.
